XC 90

TWIN ENGINE

KASUTUSJUHEND

VÄLKOMMEN!

Loodame, et Volvo pakub Sulle sõidurõõmu paljudeks aastateks. Auto konstrueerimisel mõtlesime Sinu ja Sinu kaasreisijate turvalisusele ja mugavusele. Volvo on üks kõige turvalisematest sõiduautodest maailmas. Sinu Volvo vastab ka kõikidele kehtivatele ohutus- ja keskkonnanõuetele.

Soovitame teil lugeda kasutusjuhendis olevad juhised ja hooldusteave läbi, et oleksite kursis oma Volvo kõigi võimalustega. Kasutusjuhend on saadaval ka mobiilirakendusena (Volvo kasutusjuhend) ning ettevõtte Volvo Cars tugisaidili (support.volvocars.com).

SISUKORD

SISSEJUHATUS

Nii leiate vajalikku teavet 14
Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend 15
Digitaalses kasutusjuhendis liikumine 16
Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend 18
Volvo Carsi tugisait 19
Kasutusjuhendi lugemine 19
Andmete salvestamine 22
Tarvikuid, lisavarustust ja diagnostikapesa puudutav oluline teave 23
Volvo ID 23
Drive-E - puhtam sõidurõõm 25
IntelliSafe – juhi abi 27
Sensus - ühenduvus ja meelelahutus võrgus 28
Kasutusjuhend ja keskkond 31
Aknad, klaas ja peeglid 31
Keskekraani ülevaade 32
Keskekraani kasutamine 35
Keskekraani kuvade vahel liikumine 39
Keskekraani olekuriba tähised 44
Muutke keskekraani seadistusi 44
Autofunktsioonide nuppudega funktsioonide kuva 46
Keskekraani klaviatuuri kasutamine 48
Ekraanil tähemärkide/sõnade käsitsi kirjutamine 52
Üldinfo Twin Engine kohta 54

TURVALISUS

Ohutus 60
Ohutusmeetmed raseduse ajal 60
Whiplash Protection System 61
Turvavöö 62
Turvavöö eelpinguti 63
Turvavöö kinnitamine/avamine 64
Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus 65
Turvapadjad 66
Juhi ja juhi kõrvalistuja turvapadjad 67
Juhi kõrvalistuja turvapadja* aktiveerimine/inaktiveerimine 68
Külgturvapadi 70
Turvakardin 71
Safety mode 72
Auto käivitamine/ autoga liikumine ohutusrežiimis 72
Laste turvalisus 73
Lasteistmed 74
Turvatoolide ülemised kinnituspunktid 76
Turvatoolide alumised kinnituspunktid 77
Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel. 78
i-Size/ISOFIX kinnituspunktid 81
ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel 82
i-Size'i lapseistete asukohatabel. 86

Integreeritud lapse turvatool* 87
Integreeritud lapse turvatooli padja ülespööramine* 87
Integreeritud lapse turvatooli padja allapööramine* 88

NÄIDIKUD JA JUHTNUPUD

Vasakpoolse rooliga mudelite näidikud ja juhtseadmed 90
Parempoolse rooliga mudelite näidikud ja juhtseadmed 91
Juhi ekraan 94
Juhiekraani seadistused 96
Hübriidmudelit puudutav teave juhiekraanil 96
Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid 99
Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid 101
Välistemperatuurimõõdik 102
Kell 103
Kütusemõõdik 103
Juhiekraani litsentsiga nõustumine 104
Juhi ekraanil olev rakenduste menüü 109
Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine 110
Juhiekraanil ja keskekraanil olevad teated 111
Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine 112
Juhiekraanil ja keskekraanil salvestatud sõnumite haldamine 113
Esiklaasinäidik* 115
Hääljuhtimine 118
Hääljuhtimise kasutamine 118
Häälvalimise seaded 119
Telefoni hääljuhtimine 120
Raadio ja meediumi hääljuhtimine 121
Kliimaseadme hääljuhtimine 121
Hääljuhtimine ja kaardiga navigeerimine 122
Manuaalne esiiste 123
Elektriline esiiste* 124
Elektrilise esiistme reguleerimine* 124
Elektrilise esiistme mälufunktsiooni kasutamine* 125
Multifunktsionaalne esiiste* 126
Multifunktsionaalse esiistme funktsioonide määramine* 127
Kaassõitja istme reguleerimine juhikohalt* 128
Teise istmerea peatugede reguleerimine 129
Teise istmerea istmete pikisuunas reguleerimine* 130
Teise istmerea seljatoe kalde reguleerimine 131
Teise istmerea seljatugede allalaskmine 132
Juurdepääs kolmandale istmereale/sealt väljumine* 134
Kolmanda istmerea seljatugede allalaskmine* 134
Rool 135
Rooli reguleerimine 136
Valgustuse lülitid 137

Parktuled 138
Päevasõidutuled 139
Lähituled 140
Kaugtulede sisselülitamine/väljalülitamine 140
Aktiivsed kurvituled* 143
Tagumine udutuli 143
Pidurituli 144
Ohutuled 144
Suunatulede kasutamine 145
Salongivalgustus 146
Saatevalgustuse kestus 148
Lähenemisvalgustuse kestus 149
Tuuleklaasipuhastite kasutamine 149
Vihmaanduri sisselülitamine/väljalülitamne 150
Tuuleklaasi- ja laternapesurid 151
Tagaaknapuhasti ja -pesur 151
Aknatõstukid 152
Elektriliste klaasitõstukite kasutamine 152
Päikesesirmi kasutamine* 154
Küljepeeglite reguleerimine 154
Sisemine tahavaatepeegel 156
Kompass* 157
Kompassi kalibreerimine* 158
Panoraamkatuseluuk* 159
Panoraamkatuseluugi kasutamine* 160
HomeLink®* 163
HomeLink®* programmeerimine 164
Pardaarvuti 166
Teekonna andmete kuvamine juhi ekraanil 168
Teekonna statistika kuvamine keskekraanil 169
Keskekraanil tehtavad seadistused 170
Seadistusmenüü kategooriad 171
Süsteemimenüü muutmine seadistuskuval 173
Sätete lähtestamine seadistusmenüüs 174
Juhiprofiilid 174
Juhiprofiili valimine 175
Juhiprofiili redigeerimine 176
Kaugjuhtimispult-võtme sidumine juhi profiiliga 176
Rakenduste seadistuste muutmine 177
Kasutajaandmete lähtestamine auto omaniku vahetusel 178

KLIIMA

Kliimaseade 180
Kliimaseade – andurid 180
Tajutav temperatuur 181
Õhu kvaliteet 181
Salongi filter 182
Clean Zone Interior Package* 183
Interior Air Quality System* 183
Kliima juhtnupud 184
Keskekraanil olevad kliima juhtnupud 184
Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud 186
Kliima automaatne reguleerimine 187
Kliimaseadme sisselülitamine/väljalülitamine 187
Temperatuuri reguleerimine 188
Ventilaatori kiiruse reguleerimine 191
Akende ja küljepeeglite sulatuspuhuri sisselülitamine/väljalülitamine 192
Õhuringluse sisselülitamine/väljalülitamine 195
Õhujaotus 195
Õhujaotuse muutmine 196
Ventilatsiooniavade avamine/sulgemine ja suunamine 197
Õhujaotusvalikute tabel 198

Istmesoojenduste sisselülitamine/väljalülitamine* 200
Istmete ventilatsiooni sisselülitamine/väljalülitamine* 201
Roolisoojenduse sisselülitamine/väljalülitamine* 202
Seisukliima 202
Eelsoojenduse käivitamine/peatamine 204
Eelsoojenduse taimer 205
Eelsoojenduse taimeri seadistamine 206
Eelsoojenduse/-jahutuse taimeri sisselülitamine/väljalülitamine 208
Kliimaseadme mugavusfunktsiooni sisse-/väljalülitamine 208
Seisukliima sümbolid ja teated 210
Kütteseade 212
Seisukütteseade 213
Lisasoojendus 214

KOORMA VEDAMINE JA PAIGUTAMINE

Salongi interjöör 216
Tunnelkonsool 217
Pistikupesa 218
Kindalaeka kasutamine 222
Päikesesirmid 222
Pakiruum 223
Laadimissoovitused 223
Koormakinnitusaasad 225
Kotikonksud 225
Pagasiruumikate* 226
Kaitsevõrk* 228
Kaitsevõre* 230

LUKUSTUS JA ALARM

Kaugjuhtimispult 234
Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus 236
Red Key: piirangutega kaugjuhtimispult-võti* 237
Käivitus- ja lukustussüsteemi antennide asukohad 238
Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt 239
Auto lukustamise / lukust avamise tähistamine 241
Lukustamine / lukust avamine seestpoolt 243
Sundlukustus* 244
Tagaluugi lukustamine / lukust avamine 245
Privaatlukustuse kasutamine 247
Eemaldatav puldivõti 248
Lukustamine/lukust avamine eraldatava võtmega 249
Elektriline tagaluuk* 251
Tagaluugi avamine/sulgemine jalaliigutusega* 253
Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine 255
Immobilisaator 258
Lapselukud 258
Alarm* 260
Automaatne alarmi sisselülitamine/taassisselülitamine* 261

Alarmi* väljalülitamine ilma kaugjuhtimispuldita 262
Kaugjuhtimispult-võtme süsteemi tüübikinnitus 263

AUTOJUHI ABI

Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud 272
Stabiilsussüsteem 272
Elektrooniline stabiilsussüsteem ESC 273
Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiim 274
Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi sümbolid ja teated 275
Kiirusepiiraja* 277
Kiirusepiiraja aktiveerimine ja käivitamine 278
Kiirusepiiraja kiiruse haldamine 278
Kiirusepiiraja sisse- ja väljalülitamine 279
Kiiruspiiraja väljalülitamine 280
Automaatne kiiruspiiraja* 281
Automaatse kiirusepiiraja aktiveerimine/deaktiveerimine 282
Automaatse kiirusepiiraja lubatud kõrvalekalde muutmine 283
Kiirusehoidik 284
Kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine 285
Kiirushoidiku kiiruse haldamine 286
Kiirushoidiku sisse- ja väljalülitamine 287
Kiirushoidiku väljalülitamine 288
Pikivahe hoiatus* 289
Kauguse hoiatuse* aktiveerimine ning ajaintervalli määramine 290
Pikivahe hoiatuse piirangud* 291
Adaptiivne püsikiirushoidik* 292
Kohanduva kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine* 295
Kohanduva kiirushoidiku* kiiruse haldamine 297
Kohanduva kiirushoidiku* ajavahe seadistamine 298
Kohanduva kiirushoidiku* deaktiveerimine/aktiveerimine 299
Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidiku* või funktsiooniga Pilot Assist* 301
Sihtpunkti muutmine ja automaatne pidurdamine kohanduva kiirushoidikuga 302
Kohanduva kiirushoidiku piiratus* 304
Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku* vahel 304
Kohanduva kiirusehoidiku* sümbolid ja sõnumid 306
Pilot Assist* 308
Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine 312
Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine 313
Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine 314
Pilot Assist* deaktiveerimine/aktiveerimine 316
Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmine funktsiooniga Pilot Assist* 318

Pilot Assist piirangud* 319
Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* 321
Radariüksus 323
Radari piirangud 324
Radariseadmete tüübikinnitus 327
Kaamera 331
Kaameraüksuse piirangud 332
City Safety 335
Hoiatuskauguse seadistamine City Safety 338
Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™ 339
City Safety ristuvas liikluses 341
City Safety, kui vältimismanöövrid on takistatud 342
Funktsiooni City Safety piirangud 343
City Safety teated 345
Rear Collision Warning 346
BLIS* 346
BLIS* aktiveerimine/deaktiveerimine 347
BLIS piirangud* 348
Cross Traffic Alert* 349
Funktsiooni Cross Traffic Alert aktiveerimine/deaktiveerimine* 350
Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud 350
Rakenduste BLIS* ja Cross Traffic Alert* teated 352
Liiklusmärkide teave* 353
Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni liiklusmärkide kuva 354
Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja seadistamisega 356
Liiklusmärkide teave koos kiiruskaamerate teabega* 357
Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud* 358
Driver Alert Control 359
Aktiveerimine/desaktiveerimine Driver Alert Control 360
Funktsiooni Driver Alert Control piirangud 361
Sõiduraja hoidmise abifunktsioon 361
Sõiduraja hoidmise abifunktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine 363
Sõidurajaabifunktsiooni sümbolid ja teated 365
Abi kokkupõrkeohu korral 367
Funktsiooni Abi kokkupõrkeohu korral sümbolid ja teated 368
Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral 369
Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral 371
Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral* 372
Parkimisabi* 374
Parkimise abi* aktiveerimine/deaktiveerimine 376
Parkimisabi piirangud* 376
Parkimisabi sümbolid ja teated* 378
Parkimisabi kaamera* 379
Parkimise abijooned ja väljad parkimisabikaamera jaoks* 381
Parkimiskaamera* käivitamine 383
Parkimisabi piirangud* 384
Parkimisabikaamera* sümbolid ja teated 386
Aktiivne parkimisabi* 388
Parkimine Aktiivse parkimise abiga* 389
Aktiivse parkimisabi piirangud* 392
Aktiivse parkimisabi teated* 395

KÄIVITAMINE JA SÕITMINE

Alkolukk* 398
Alkoluku alistamine* 398
Enne alkolukuga mootori käivitamist 398
Süüteasendid 399
Käivita auto 400
Mootori väljalülitamine 402
Roolilukk 402
Auto käivitamine abiakuga 402
Käigukast 404
Automaatkäigukasti käiguasendid 404
Käiguvahetuse näidik* 407
Käigukangilukustus 407
Käiguvahetamine roolilabadega* 407
Ajamisüsteemid 408
Sõidurežiimid 409
Sõidu ajal säilitage või suurendage hübriidaku laetust. 414
Tasemekontroll* ja tõukeleevendi 415
Neljarattavedu 416
Pidurite funktsioonid 417
Jalgpidur 417
Hädapidurituled 419
Pidurdusjõu võimendamine 419
Automaatne pidurdamine avarii järel 420
Seisupidur 420
Seisupiduri kasutamine 421
Seisupiduri rikke korral toimige järgmiselt 423
Mägipidur 423
Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal 424
Väikese kiiruse hoidik 425
Mägipiduri funktsioon 426
Vees sõitmine 427
Mootori ja ajamisüsteemi ülekuumenemine 427
Käivitusaku ülekoormus 428
Ettevalmistused pikaks sõiduks 429
Talvel sõitmine 429
Tankimisava kaane avamine/sulgemine ja tankimine 430
Kütuse käsitsemine 431
Bensiin 432
Ökonoomne sõiduviis 433
Sisepõlemismootori käivitamine ja seiskamine mootoriga Twin Engine 434
Ühe laadimisega läbitav vahemaa linnakeskkonnas 435
Haakekonks* 436
Väljalükatavad/sissetõmmatavad haakekonksud* 437
Puksiirkronsteini andmed* 439
Haagisega sõitmine 440
Haagise tuled 441
Haagise stabiilsusabi* 442
Puksiiraas 443
Pukseerimine 444
Kui auto on liikumisvõimetu 445
Hübriidaku laadimine 445
Laadimisvool 447
Laadimiskaabel 448
Laadimiskaabli juhtüksuse olekunäidik 451
Laadimiskaabli maalühiskaitsme rike 453
Laadimiskaabli temperatuuri jälgimine 453
Hübriidaku laadimise ettevalmistused 454
Hübriidaku laadimise alustamine 455
Laadimise olek 457
Hübriidaku laadimise lõpetamine 459
Hübriidakudega sõiduki pikaajaline hoiustamine 460
Hübriidmudelit puudutavad sümbolid ja teated 461

AUDIO JA MEEDIA

Heli ja meedium 464
Rakendused 464
Heliseadistused 465
Raadio 466
Raadiojaamade vahetamine ja otsimine 466
RDS-raadio 468
Digitaalraadio 469
Raadio eri FM - ja DAB-lainepikkuste linkimine 469
Raadio sätted 470
Media player 471
Meediumi taasesitus 471
Gracenote® 474
Meediumide otsing 474
CD-mängija* 475
Meedium Bluetooth®-i kaudu 475
Seadme ühendamine Bluetooth®-i kaudu 476
Meedium USB-pesa kaudu 476
Seadme ühendamine USB-pesa kaudu 476
Video 477
Meediumide helisätted 477
TV* 478
TV* kasutamine 478
Apple CarPlay* 479
Rakenduse Apple CarPlay* kasutamine 480
Apple CarPlay* seadistused 481
Android Auto* 481
Android Auto* seadistused 483
Meediumide tehnilised andmed 483
Telefon 485
Telefoni ühendamine 486
Telefoni ühendamine/eraldamine 487
Telefonikõnede haldamine 488
Tekstsõnumite haldamine 489
Telefoniraamatu jagamine 490
Telefonisätted 490
Tekstsõnumite seadistused 491
Bluetooth® -seaded 491
Võrguühendusega auto* 491
Autoga ühendamine 492
Jagamine Wi-Fi hotspot'i kaudu. 494
Puuduv või halb ühendus 495
Wi-Fi -võrgu eemaldamine 495
Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve 496
Auto modemi sätted* 496
Rakenduste allalaadimine, uuendamine ja desinstallimine 497
Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud 498
Klientide privaatsuspoliisi üldtingimused 508

RATTAD JA REHVID

Rehvid 510
Rehvi pöörlemissuund 511
Rehvide kulumismärgised 512
Kontrollige rehvirõhke regulaarselt 512
Rehvirõhu jälgimine* 513
Rehvirõhu kontrollimine rehvirõhu jälgimissüsteemiga* 514
Madala rehvirõhu probleemi lahendamine rehvirõhu jälgimissüsteemi abil* 515
Rehviseire kalibreerimine* 516
Ajutine rehvitihenduskomplekt 517
Rehvide kiirparanduskomplekti kasutamine 518
Täitke rehv rehvide kiirparanduskomplektist pärineva kompressoriga 522
Rataste vahetamine 523
Ratta eemaldamine 523
Rataste paigaldamine 525
Rattapoldid 525
Varuratas* 526
Talverehvid 526
Tööriistakott 527
Ohukolmnurk 527
Tungraud* 528
Esmaabikomplekt 529
Rataste (velgede) mõõdutähis 529
Rehvi mõõdutähis 529

HOOLDUS JA TEENINDUS

Volvo teeninduspro gramm 532
Auto olek 532
Broneerige teenindus ja remont 533
Kaudne uuendamine 535
Süsteemiuuendused 535
Auto ülestõstmine 537
Kapoti avamine ja sulgemine 539
Mootoriruumi ülevaade 540
Mootoriõli 541
Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine 542
Jahutusvedeliku lisamine 543
Kliimaseadme hooldamine 545
Pirni vahetamine 545
Pirnide tehnilised andmed 546
Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis 546
Klaasipuhasti vahetamine 547
Aknapesuvedeliku lisamine 549
Aku 549
Akudel olevad sümbolid 552
Hübriidaku 552
Kaitsmed 553
Kaitsme vahetamine 554
Kaitsmed mootoriruumis 555

Kaitsmed kindalaeka all 559
Kaitsmed pagasiruumis 562
Eksterjööri puhastamine 566
Poleerimine ja vahatamine 568
Korrosioonikaitse 569
Interjööri puhastamine 569
Keskekraani puhastamine 571
Värvikahjustused 572
Värvikahjustuste parandamine 573

SPETSIFIKATSIOONID

Tüübitähised 576
Mõõdud 579
Massid 581
Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus 582
Mootorispetsifikatsioonid 584
Mootoriõli – tehnilised andmed 585
Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidu-tingimused. 586
Jahutusvedelik – tehnilised andmed 587
Käigukastiõli – tehnilised andmed 587
Pidurivedelik – tehnilised andmed 587
Kütusepaagi maht 588
Kliimaseade – tehnilised andmed 588
Kütusekulu ja CO2-heitkogused 590
Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused 592
Koormusindeks ja kiirusklass 593
Lubatud rehvirõhud 594
Hübriidaku – tehnilised andmed 595

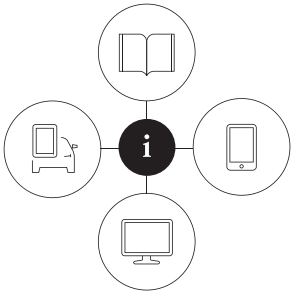
TÄHESTIKULINE SISUJUHT

Tähestikuline sisujuht 597

SISSEJUHATUS

Nii leiate vajalikku teavet

Omanikule vajalik teave on saadaval erinevates tootevormingutes nii digitaalsel kui ka trükitud kujul. Kasutusjuhend on saadaval auto keskekraanil, mobiilirakendusena ja Volvo Cars tugisaidil. Kindalaekast leiate Quick Guide'i ja kasutusjuhendi täienduse, kus on muu seas esitatud ka tehnilised andmed ja kaitsmete teave. Trükitud kasutusjuhendi saate tellida.

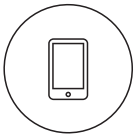


G060503

Auto keskekraan[1]

Lohistage ülakuva keskekraanil alla ja puudutage **Kasutusjuhend**. Siin on saadaval näiteks valikud auto sisemuse ning välimuse kuvamiseks. Saadavalolev teave on otsitav ning kategooriatesse jaotatud.

Mobiilirakendus



Otsige rakenduses App Store või Google Play "Volvo juhendit", laadige rakendus oma nutitelefoni või tahvelarvutisse ja valige auto. Rakenduses on saadaval näiteks videoesitlused ja valikud auto sisemuse ning välimuse kuvamiseks. Kasutusjuhendi jaotiste vahel on lihtne liikuda ning sisu puhul saab ka otsingut kasutada.

Volvo Cars tugisait

Avage aadress support.volvocars.com ja valige oma riik. Siin leiate kasutusjuhendeid nii sidusvormingus kui ka PDF-vormingus. Tugisaidil Volvo Cars on saadaval ka videoesitlused ja lisateave Volvo ja omanduse kohta. Tugileht on saadaval enamuses riikides.

Trükitud teave

Kindalaekas paikneb kasutusjuhendi[1] täiendus, kust leiate teavet kaitsmete ja tehniliste andmete kohta ning olulise ja praktilise teabe kokkuvõtte.

Auto peamiste ja enimkasutatavate rakendustega tutvumiseks on olemas ka Quick Guide.

Vastavalt valitud varustustasemele ja turule ja muudele muutujatele võib autos olla täiendavaid trükitud kasutusjuhendeid.

Trükitud kasutusjuhendi ja sellega seotud lisateabe saate tellida. Tellimiseks võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

Auto keskekraani keele muutmine.

Keskekraani kuvakeele muutmine võib kaasa tuua olukorra, kus osa kasutajale mõeldud teabest ei vasta riiklike või kohalike õigusaktide nõuetele. Ärge valige keelt, mida te ei mõista, sest võõrkeelses menüüs võib olla raske leida tagasiteed.

[1] Turgudel, kus autot ei varustata keskekraanil oleva kasutusjuhendiga, on auto varustatud täieliku trükitud juhendiga.

TÄHTIS TEAVE

Juht vastutab alati sõiduohutuse tagamise ning kohaldatavate õigusnormide ja eeskirjade järgimise eest. Autot tuleb hooldada ja käsitseda kasutusdokumentides olevate Volvo soovituste kohaselt.

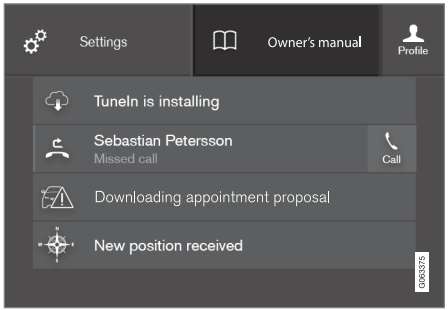
Kui keskekraanil kuvatav teave ja trükitud teave erineb, tuleb alati lähtuda trükitud teabest.

Sellega seotud teave

- Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend (lk. 15)
- Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend (lk. 18)
- Volvo Carsi tugisait (lk. 19)
- Kasutusjuhendi lugemine (lk. 19)

Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend

Kasutusjuhendi digitaalne[2] versioon on saadaval auto keskekraanil.



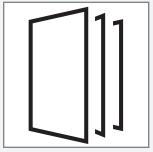
Digitaalset kasutusjuhendit saab valida ülakuvast.

Digitaalse kasutusjuhendi avamiseks lohistage keskekraani ülakuva alla ja vajutage nuppu **Kasutusjuhend**.

TÄHELEPANU

Sõidu ajal ei ole digitaalne kasutusjuhend saadaval.

Digitaalsest kasutusjuhendist teabe otsimiseks on palju eri võimalusi. Valikud leiate kasutusjuhendi avalehelt. Näiteks klõpsake ülamenüüs nuppu ☰.

Kasutusjuhendi menüüs olevad sümbolid ja nende tähendus	
	Viib kasutusjuhendi esilehele.
	Kategooria alusel rühmitatud artiklid. Sama artikkel võib esineda mitmes kategoorias.
	Viib lühijuhendi ja kasulike artiklite linkide lehele. Annab vastuseid üldistele küsimustele auto kohta.

2 Kehtib enamiku turgude jaoks.

Kasutusjuhendi menüüs olevad sümbolid ja nende tähendus	
	Auto sisemine ja välimine ülevaade. Erinevad detailid on märgistatud viidetega, mis viivad antud detaili artikli juurde.
	Kõik "lemmikuteks" märgitud artiklid on siia koondatud.

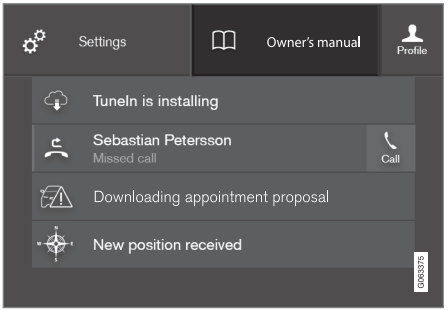
Kasutusjuhendi menüüs olevad sümbolid ja nende tähendus	
	Auto erinevaid funktsioone tutvustavad lühivideod.
	Näitab, milline kasutusjuhendi versioon on sadaval ning pakub muud kasulikku teavet.

Sellega seotud teave

- Digitaalses kasutusjuhendis liikumine (lk. 16)

Digitaalses kasutusjuhendis liikumine

Digitaalse kasutusjuhendi saab avada auto keskekraanilt. Sisu jaoks saab otsingufunktsiooni kasutada ning liikumine eri jaotiste vahel on lihtne.



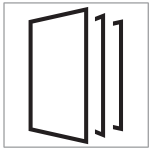
Digitaalset kasutusjuhendit saab valida ülakuvast.

Digitaalse kasutusjuhendi avamine

– Digitaalse kasutusjuhendi avamiseks lohistage keskekraani ülakuva alla ja vajutage nuppu **Kasutusjuhend**.

Digitaalsest kasutusjuhendist teabe otsimiseks on palju eri võimalusi. Kasutusjuhendi menüü avamiseks vajutage kasutusjuhendi ülemisel ribal ☰.

Otsing kategooriate abil



Kasutusjuhendi artiklid on jaotatud põhi- ja alamkategooriatesse. Sama artikkel võib esineda mitmes vastavas kategoorias, et seda oleks lihtsam leida.

1. Vajutage ☰ ja seejärel valige **Kategooriad**.
   > Põhikategooriad kuvatakse loendina.
2. Vajutage peakategoorial (❑).
   > Kuvatakse alamkategooriate (❑) ja artiklite (🗎) loend.
3. Artikli avamiseks puudutage seda. Naasmiseks vajutage tagasinoolega nuppu.

Auto välimised ja salongi tulipunktid

Auto sisemine ja välimine ülevaade. Erinevad detailid on märgistatud viidetega, mis viivad antud detaili artikli juurde.

1. Vajutage ☰ ja seejärel valige **Väline osa/Salong**.
   > Välimiste osade/salongi kujutised on kuvatud tulipunktidega. Tulipunkt viib vastavat osa käsitleva artikli juurde. Kujutiste sirvimiseks libistage horisontaalselt üle ekraani.
2. Puudutage tulipunkti.
   > Kuvatakse teemat käsitleva artikli pealkiri.
3. Artikli avamiseks puudutage pealkirja. Naasmiseks vajutage tagasinoolega nuppu.

Kõige sagedamini kasutatavate funktsioonide kohta leiate teavet juhendist Quick Guide

Viib artiklilinkidega lehele, klõpsake neid auto levinud funktsioone puudutava teabe lugemiseks. Artikleid saab avada ka kategooriate kaudu, kuid siin saab neile kiiresti juurde pääseda. Terve artikli lugemiseks puudutage artiklit.

Eelistused

Siin asuvad artiklid, mis on salvestatud lemmikutena. Terve artikli lugemiseks puudutage artiklit.

Lemmikartiklite salvestamine/kustutamine

Artikli lemmikuna salvestamiseks vajutage paremas ülanurgas olevat ☆ sümbolit, kui artikkel on avatud. Kui artikkel on lemmikuna salvestatud, siis on täht seest värvitud: ★.

Artikli eemaldamiseks lemmikute hulgast märkige artikkel ja vajutage uuesti tärni.

Video

Auto erinevaid funktsioone tutvustavad lühivideod.

Information

Auto kasutusjuhendi versiooni ja muu kasuliku teabe nägemiseks puudutage sümbolit.

Algusleht

Kasutusjuhendi algusesse naasmiseks puudutage sümbolit.

Otsingufunktsiooni kasutamine

1. Puudutage kasutusjuhendi ülamenüüs nuppu . Ekraani allosas kuvatakse klahvistik.
2. Sisestage klahvistikul otsingusõna, nt "turvavöö".
   > Tähtede sisestamisel kuvatakse artikli- ja kategooriasoovitused.
3. Avamiseks puudutage artiklit/kategooriat.

Sellega seotud teave

- Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend (lk. 15)
- Keskekraani klaviatuuri kasutamine (lk. 48)

Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend

Kasutusjuhend on saadaval mobiilirakendusena[3] nii App Store'is kui ka Google Play poes. See rakendus on kohandatud nutitelefonide ja tahvelarvutite jaoks.

Kasutusjuhendi saab mobiilirakendusena laadida alla nii App Store kui ka Google Play veebipoest. Siin antud QR-kood viib teid otse rakenduse juurde. Alternatiivina võite App Store või Google Play veebipoest sooritada otsingu "Volvo juhend".

Rakendus sisaldab videot koos auto väliste elementide ja salongi kujutistega, kus erinevad elemendid on tulipunktidena esile tõstetud ja viivad otse käsitletava teemani. Kasutusjuhendi jaotiste vahel on lihtne liikuda ning sisu puhul saab ka otsingut kasutada.

Mobiilirakendus on saadaval nii App Store kui ka Google Play veebipoest.

Sellega seotud teave

- Kasutusjuhendi lugemine (lk. 19)
- Volvo Carsi tugisait (lk. 19)

[3] Teatud mobiilseadmetes.

Volvo Carsi tugisait

Rohkem teavet leiate Volvo Cars veebilehel ning tugilehel.

Tugi Internetis

Lehe külastamiseks minge aadressile support.volvocars.com. Tugisait on saadaval enamuses riikides.

Sait sisaldab tuge selliste funktsioonide kohta nagu veebipõhised teenused ja funktsioonid, rakendus Volvo On Call*, navigatsioonisüsteem* ja rakendused. Erinevate toimingute kohta annavad teavet videod ja samm-sammult esitatud juhised, nt kuidas auto mobiiltelefoni vahendusel Internetti ühendada.

Allalaaditav teave

Kaardid
Süsteemiga Sensus Navigation auto jaoks saab kaarte alla laadida tugilehelt.

Kasutusjuhend PDF-failina
Kasutusjuhendid saab alla laadida PDF-vormingus. Valige auto mudel ja mudeliaasta, et laadida alla soovitud juhend.

Kontakt

Tugisait sisaldab ka klienditoe ja lähima Volvo edasimüüja kontaktandmeid.

Logige sisse Volvo Cars veebilehele

Looge isiklik Volvo ID ja logige sisse aadressil www.volvocars.com. Seejärel saate vaadata teavet hoolduse, lepingute ja garantiide kohta. Siit leiate ka teavet teie automudeli jaoks kohandatud tarvikute ja tarkvara kohta.

Sellega seotud teave

- Volvo ID (lk. 23)

Kasutusjuhendi lugemine

Kasutusjuhendi lugemine on hea viis uue auto tundmaõppimiseks. Soovitatav on teha seda enne esimest sõitu.

Kasutusjuhend annab võimaluse tutvuda uute funktsioonidega, mõista, kuidas autot erinevates olukordades käsitseda tuleks, ja kasutada auto kõiki omadusi parimal võimalikul viisil. Palun pööra tähelepanu ohutusjuhistele.

Pidevate arendustöödega täiustatakse meie tooteid pidevalt. Ümberehitused tähendavad, et autos olev varustus võib erineda kasutusjuhendis välja toodud teabest, kirjeldustest ning joonistest. Jätame endale õiguse teha muudatusi sellest ette teatamata.

Ärge eemaldage kasutusjuhendit autost – probleemide korral puudub asjatundlikku abi saamist hõlmav teave.

© Volvo Car Corporation

Lisaseadmed/tarvikud

Käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatakse lisaks põhivarustusele ka lisavarustust (tehases paigaldatud varustus) ja teatud tarvikuid (hiljem paigaldatud erivarustus).

Lisavarustus/tarvikud on tähistatud tärniga *.

Kasutusjuhendis kirjeldatud seadmeid ei pakuta kõikidele autodele – erinevused tulenevad turgude eripäradest ning kehtivatest riiklikest või kohalikest õigusaktidest.

Kui tekib küsimus, missugune on standard-, lisa- või erivastust, konsulteeri Volvo edasimüüjaga.

Eritekstid

HOIATUS

Hoiatustekstid ilmuvad vigastuse ohu korral.

TÄHTIS TEAVE

Tähtsad teated ilmuvad vigastuse ohu korral.

TÄHELEPANU

MÄRKUSED sisaldavad nõuandeid, näiteks sõiduki omaduste ja funktsioonide kasutamise hõlbustamiseks.

Allmärkus

Kasutusjuhendis on ka lehe allosas või tabeli all olevad allmärkused. See teave täiendab numbriga tähistatud tekstiosa. Kui allmärkus viitab tekstile tabelis, siis kasutatakse numbrite asemel tähti.

Teated

Need on menüütekstide ja teadete kuvad. Kasutusjuhendis nende tekstide väljanägemine erineb tavatekstist. Menüütekstide ja sõnumite näited: **Telefon**, **Uus teade**.

Kleebised

Autos on mitut tüüpi kleebiseid, mis on mõeldud olulise informatsiooni edastamiseks lihtsas ja selges vormis. Autos olevad kleebised kleebisel oleva hoiatuse/informatsiooni tähtsuse alusel pandud järgnevasse (kahanevasse) järjekorda.

Hoiatus tervisekahjustuste (vigastuste) eest

Mustad ISO sümbolid kollasel taustal, valge tekst/pilt mustal taustal. Kasutatakse tähelepanu osutamiseks võimalikule ohule, mis võib (kui hoiatust eiratakse) lõppeda raskete vigastuste või inimese surmaga.

Varakahju tekkimise oht

Valged ISO sümbolid ja valge tekst/pilt mustal või sinisel taustal ja tekstiväljal. Kasutatakse tähelepanu osutamiseks võimalikule ohule, mis võib (kui hoiatust eiratakse) lõppeda varalise kahjuga.

Information

Valged ISO sümbolid ja valge tekst/pilt mustal taustal.

TÄHELEPANU

Kasutusjuhendis kujutatud andmeplaadid ei tarvitse vastata täpselt sõidukile paigaldatud andmeplaatidele. Neil kujutatakse nende ligikaudset välimust ja asukohta autos. Teie konkreetse auto andmed on esitatud teie auto andmeplaatidel.

Tegevuste loetelud

Tegevused, mis tuleb sooritada kindlas järjekorras, on kasutusjuhendis nummerdatud:

1. Kui tegevus on sammude kaupa kirjeldatud ja illustreeritud, on illustratsioonidel kirjeldustega sama numeratsioon.

A. On ka jooniste kõrval olevate tähtedega loetelusid, kus juhiste järjekord ei ole oluline.

1. Nooled võivad olla nii nummerdatud kui nummerdamata ning neid kasutatakse liikumise tähistamiseks.

A. Kui vastastikune järjekord ei ole tähtis, kasutatakse liikumiste selgitamiseks tähtedega nooli.

Juhul kui tegevuse sammude kirjeldused ei ole illustreeritud, on kirjeldused nummerdatud tavaliste numbritega.

Positsioonide loetelud

1. Numbritega punaseid rõngaid kasutatakse joonistel eri detailide tähistamiseks. Sama number kordub joonise juurde kuuluvas detailide loetelus.

Sammude loetelud

Täpploendit kasutatakse juhendis tegevuste loendites.

Näiteks:

- Jahutusvedelik
- Mootoriõli

Sellega seotud teave

Täiendav teave viitab teistele selle teemaga lähedalt seotud artiklitele.

Joonised

Mõned kasutusjuhendis kasutatud joonised on skemaatilised ja esitavad üldpildi või näite teatud funktsioonist. Joonised võivad auto tegelikust välimusest olenevalt varustustasemest ja riigist erineda.

Jätkub

▸▸ See tähis asub paremal kõige all, kui artikkel jätkub järgmisel leheküljel.

Jätkub järgmisel leheküljel

◂◂ See tähis asub vasakul kõige üleval, kui artikkel algas eelmisel leheküljel.

Sellega seotud teave

- Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend (lk. 15)
- Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend (lk. 18)
- Volvo Carsi tugisait (lk. 19)

Andmete salvestamine

Volvo ohutuse ja kvaliteedi tagamiseks salvestatakse auto kasutamise, funktsionaalsuse ning sündmuste kohta autosse teatud infot.

See sõiduk on varustatud seadmega "Event Data Recorder" (EDR). Selle põhieesmärk on liiklusõnnetuste või kokkupõrkesarnaste olukordade andmete registreerimine ja salvestamine. Näiteks registreerib seade turvapatjade avanemise aja ning aja, millal sõiduk teel oleva takistusega kokku põrkas. Salvestatud andmete abil saab paremini aru, kuidas sõidukisüsteemid seda tüüpi olukordades töötavad. EDR-süsteem salvestab lühikest aega (tavaliselt kuni 30 sekundit) sõiduki dünaamika ja ohutussüsteemidega seotud andmeid.

Selle sõiduki EDR salvestab liiklusõnnetuste või kokkupõrketaoliste olukordade puhul järgmisi andmeid:

- Kuidas mitmesugused auto süsteemid töötasid
- Kas juhi ja kaassõitjate turvavööd olid kinni/pingul
- Gaasi- ja piduripedaali kasutamine
- Sõiduki sõidukiirus

See teave aitab meil paremini mõista, millistes olukordades liiklusõnnetused, vigastused ja kahjustused aset leiavad. EDR salvestab andmeid ainult siis, kui leiavad aset tavapäratud kokkupõrked. EDR ei salvesta andmeid tavapäraste sõiduolude puhul. Samuti ei registreeri süsteem kunagi seda, kes on sõiduki juht, ega ka avarii geograafilist asukohta või ohtlikke olukordi, mis avariiga ei lõpe. Samas saavad kolmandad isikud, nt politsei, kasutada salvestatud andmeid lisaks isikutelt pärast liiklusõnnetust võetavatele tunnistustele. Registreeritud andmete tõlgendamiseks on vajalikud eriseadmed või juurdepääs sõidukile või EDR-süsteemile.

Peale EDR-süsteemi on autol ka mitu arvutit, mis pidevalt auto talitlust kontrollivad ja jälgivad. Arvutid koguvad andmeid tavapärastes sõiduoludes, kuid eelkõige jälgivad need juhi tugisüsteemide (nt City Safety ja automaatse pidurdamise funktsioon) aktiveerumisega seotud andmeid.

Teatud salvestatud andmete abil saavad hooldustehnikud sõiduki rikkeid diagnoosida ja parandada. Registreeritud teave on vajalik ka selleks, et Volvo saaks seadustega ja valitsusasutuste sätestatud juriidilisi nõudeid täita. Sõidukis registreeritud teavet hoitakse arvutis seni, kuni sõiduk on hooldatud ja parandatud.

Peale ülalnimetatu saab registreeritud teavet koondandmetena kasutada ka uurimistegevuses ja tootearenduses, et Volvo autosid pidevalt ohutumaks ja kvaliteetsemaks muuta.

Volvo ei avalda ülal nimetatud teavet kolmandatele osapooltele ilma sõiduki omaniku nõusolekuta. Riiklike seaduste ja regulatsioonide alusel on Volvo kohustatud sellist teavet vajadusel avaldama politseile või muudele organitele, kellel on seaduslik õigus sellele teabele juurde pääseda. Sõiduki arvutitesse talletatud teabe lugemiseks ja tõlgendamiseks on vajalikud tehnilised eriseadmed, mida Volvol ja Volvoga asjakohase lepingu sõlminud esindused saavad kasutada. Volvo tagab, et hoolduse ja remondi ajal Volvole ülekantavat teavet säilitatakse ja käideldakse turvalisel ning selle teabe käitlemine vastab asjakohastele õiguslikele nõuetele. Lisainfot küsige Volvo esindajalt.

Tarvikuid, lisavarustust ja diagnostikapesa puudutav oluline teave

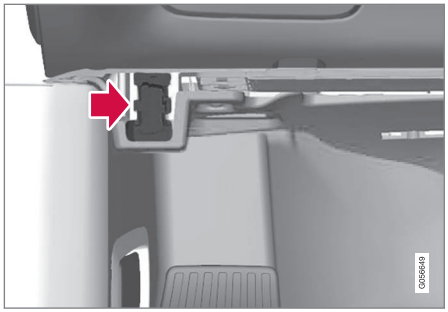
Valesti paigaldatud ja ühendatud tarvikud, lisavarustus või tarkvara/diagnostikavahendid võivad kahjustada auto elektroonikasüsteemi.

Mõned tarvikud toimivad üksnes vastava tarkvara installeerimisel sõiduki arvutisüsteemi. Samas soovitab Volvo konsulteerida alati enne elektrisüsteemi ühendatavate või sellega seonduvate tarvikute või lisavarustuse paigaldamist Volvo esindusteenindusega.

Seadmete ühendamine auto diagnostikapessa

⚠ HOIATUS

Volvo Cars ei vastuta On-board Diagnostic pessa (OBDII) ühendatud mittelubatud seadmetest põhjustatud tagajärgede eest. See pesa on ettenähtud üksnes vastava väljaõppega pädevatele Volvo hooldustehnikutele.



Andmeühenduse konnektor OBDII asub juhipoolsel küljel armatuurlaua all.

Volvo ID

Volvo ID annab Teile ligipääsu suurele Volvo teenuste valikule[4] internetis.

Saate luua Volvo ID autos, aadressil volvocars.comvõi rakenduses Volvo On Call[5]. Teatud funktsioonide ja teenuste kasutamiseks peab auto jaoks olema registreeritud isiklik Volvo ID. Autos Volvo ID registreerimisel saate paljusid Volvo teenuseid otse autos kasutada.

Teenuste näited:

- Volvo On Call* - funktsiooni Volvo ID kasutatakse rakendusse Volvo On Call sisselogimisel.
- Saada autosse – võimaldab saata aadressi Interneti kaarditeenusest otse autosse.
- Broneeri hooldus ja remont – registreerige eelistatud töökoda/edasimüüja veebisaidil volvocars.com, et teenindust otse autost broneerida.

Volvo ID loomine

Volvo ID loomiseks on mitu moodust. Kui Volvo ID loodi veebisaidil volvocars.com või rakenduses Volvo On Call, tuleb Volvo ID ka autos registreerida, et saaksite erinevaid Volvo ID teenuseid kasutada.

4 Saadaolevate teenuste loend võib aja jooksul muutuda ning oleneda varustuse tasemest ja riigist.
5 Kui teil on Volvo On Call*.

Rakendusega Volvo ID

1. Laadige rakendus Volvo ID alla keskekraani rakendustevaates valiku **Kauguuenduse teenus** alt.
2. Käivitage rakendus ja registreerige isiklik e-posti aadress.
3. Järgige e-posti aadressile automaatselt saadetud juhiseid.
   > Volvo ID on nüüd loodud ja automaatselt auto jaoks registreeritud. Volvo ID teenuseid saab nüüd kasutada.

Volvo Cars veebilehel

1. Minge aadressile www.volvocars.com ja logige sisse,[6] kasutades üleval paremal olevat ikooni. Valige Loo Volvo ID.
2. Sisestage oma isiklik e-posti aadress.
3. Järgige e-posti aadressile automaatselt saadetud juhiseid.
   > Nüüd on Volvo ID loodud. Lugege, kuidas ID auto jaoks registreerida.

Mobiilirakendusega Volvo On Call[7]

1. Laadige rakenduse Volvo On Call uusim versioon enda nutitelefonisse, nt App Store, Windows Phone või Google Play kaudu.
2. Valige rakenduse avakuval Volvo ID loomine ja sisestage isiklik e-posti aadress.
3. Järgige e-posti aadressile automaatselt saadetud juhiseid.
   > Nüüd on Volvo ID loodud. Lugege, kuidas ID auto jaoks registreerida.

Volvo ID registreerimine auto jaoks

Kui lõite Volvo ID veebis või rakenduses Volvo On Call, registreerige see auto jaoks järgnevalt.

1. Kui te pole seda veel teinud, laadige rakendus Volvo ID teenuse **Kauguuenduse teenus** rakendusevaates alla.

TÄHELEPANU

Rakenduste allalaadimiseks peab autol olema Interneti-ühendus.

2. Käivitage rakendust ja sisestage oma Volvo ID/e-posti aadress.
3. Järgige automaatselt e-posti aadressile saadetud ja Volvo ID-ga seonduvaid juhiseid.
   > Volvo ID on nüüd auto jaoks registreeritud. Nüüd saate kasutada Volvo ID teenuseid.

Volvo ID annab mitmesuguseid eelised

- Võrguteenuste kasutamiseks on vajalik vaid üks kasutajanimi ja üks parool, seega ei tule rohkem kasutajanimesid ja paroole meelde jätta.
- Kui teenuse (nt Volvo On Call) parooli muudetakse, siis vahetub see automaatselt ka teistes teenustes.

Sellega seotud teave

- Rakenduste allalaadimine, uuendamine ja desinstallimine (lk. 497)
- Autoga ühendamine (lk. 492)

6 Saadaval ainult teatud riikides.
7 Kui teil on Volvo On Call*.

* Lisavarustus/tarvik.

Drive-E - puhtam sõidurõõm

Volvo Car Corporationi põhimõtteks on pidev arendustöö ohutumate ja tõhusamate toodete ja lahenduste nimel, et vähendada negatiivset keskkonnamõju.

Keskkonnakaitse on üks Volvo Carsi põhiväärtustest, mis mõjutab kõiki ettevõtte tegevusi. Keskkonnategevuses lähtutakse kogu auto elutsüklist ning selle keskkonnamõjust alates auto disainist kuni lammutamise ja utiliseerimiseni. Volvi Carsi peapõhimõtteks on see, et iga uus toode peab keskkonnale avaldama vähem mõju kui sellele eelnenud toode.

Volvo keskkonnakaitse projektidega on välja arendatud tõhusam ja keskkonda veelgi rohkem säästev Drive-E süsteem. Ka isiklik keskkond on Volvo jaoks tähtis - näiteks on Volvo sees olev õhk tänu kliimasüsteemile puhtam kui välisõhk.

Teie Volvo vastab kõige kõrgematele rahvusvahelistele keskkonnakaitse nõuetele. Kõik Volvo tootmisüksused peavad olema ISO 14001 sertifikaadiga, mis toetab süsteemset lähenemist tootmisega seotud keskkonnaküsimustele, mille tulemuseks on pidev edasiminek ja väiksem mõju keskkonnale. ISO-sertifikaadi olemasolu tähendab ka kehtivate keskkonnaseaduste ja -määruste järgimist. Volvo kohustab ka oma partnereid neid nõudeid järgima.

Kütusekulu

Kuna suur osa kogu auto keskkonnamõjust tuleneb selle kasutusest, on Volvo Carsi põhisuund auto kütusetarbimise, süsinikdioksiidiheitmete ja muude saasteainete vähendamine. Volvo autode kütusetarbimine on võrreldes teiste sama klassi autodega konkurentsivõimeline. Madalam kütusekulu tähendab tavaliselt, et ka kasvuhoonegaasi süsinikdioksiidi heitmeid on vähem.

Osalemine keskkonnasäästlikus tegevuses
Energia- ja kütusesäästlik auto ei tähenda ainult väiksemat keskkonnamõju avaldamist, vaid ka väiksemat kulu autoomanikule. Autojuhina on lihtne kütust ning sealjuures ka raha säästa ning paremat keskkonda tagada, vt järgmisi nõuandeid.

- Plaanige mõistlik keskmine kiirus. Kiirused üle 80 km/h (ligikaudu 50 mph) ja alla 50 km/h (ligikaudu 30 mph) tekitavad suuremat energiakulu.
- Järgige hooldus- ja garantiiraamatus soovitatud auto teenindus- ja hooldusintervalle.
- Vältige mootori tühikäigule jätmist - pikemal paigalejäämisel lülitage mootor välja. Pöörake tähelepanu kohalikele eeskirjadele.
- Mõelge oma teekond hoolikalt läbi – palju mittevajalikke peatusi ja ebaühtlane sõidukiirus suurendab kütusekulu.
- Kasutage eelsoojendust – see pikendab hübriidakuga läbitavat vahemaad ja vähendab sõidu ajal energiakulu.

Kõrvaldage alati kindlasti ka keskkonnaohtlikud jäätmed (nt akud ja õli) keskkonnasõbralikul viisil. Pöörduge teenindusse, kui te pole kindel, kuidas seda liiki jäätmeid kõrvaldada - soovitatav on pöörduda volitatud Volvo teeninduse poole.

Tõhus heitgaasipuhastus
Teie auto valmistamisel lähtuti kontseptsioonist "Puhtus sees ja väljas" (Clean inside and out) – see tähendab puhast salongi ja tõhusat heitgaasikontrolli. Nii mõnegi näitaja osas on heitmed tunduvalt väiksemad, kui kehtivad normid ette näevad.

Puhas õhk salongis
Salongifilter takistab tolmu ja õietolmu salongi sattumist õhu sisselaskeava kaudu.

Kõrgtehnoloogiline õhukvaliteedi süsteem (Interior Air Quality System; IAQS)* tagab selle, et salongiõhk on puhtam kui välisõhk liikluses.

Süsteem puhastab salongiõhku saastest, nt tolmust, süsivesinikest, lämmastikoksiidist ja maapinnalähedasest osoonist. Kui välisõhk on saastunud, suletakse õhu sissepääs ja salongiõhk hakkab ringlema. Selline asi võib juhtuda nt tihedas liikluses, järjekordades ja tunnelites.

IAQS on puhta autosalongi paketi (Clean Zone Interior Package; CZIP)* osa, mille üks funktsioonidest võimaldab ventilaatori käivitamist, kui auto avatakse lukust puldiga.

Salong
Volvo salongimaterjal valitakse hoolikalt ning seda kontrollitakse meeldiva ja mugava kasutuskogemuse tagamiseks. Mõned osad on käsitsi tehtud, nt rooliratta liitekohad on käsitsi õmmeldud. Lisaks kontrollib tootja, et salongis ei tekiks nt kuumuse või ereda valguse tagajärjel ebamugavust põhjustavaid lõhnu või aineid.

Volvo teenindused ja keskkond
Regulaarne auto hooldamine loob Teie auto pika kasutusaja ja madala kütusekulu eeltingimused. Selliselt toimides annate ka omapoolse panuse keskkonna puhtana hoidmisel. Usaldades oma auto teeninduseks ja hoolduseks Volvo teenindustele, saab teie autost Volvo süsteemi osa. Volvo esitab oma teeninduste ruumide ja pindade projekteerimise osas selgeid nõudmisi, et jäätmed ja heitmed ei reostaks keskkonda. Meie töötajatel on keskkonnahoiu põhimõtete järgimiseks nii vajalikud oskused kui ka vahendid.

Ringlussevõtt
Kuna Volvo peab silmas kogu auto elutsüklit, pööratakse olulist tähelepanu ka sellele, et auto utiliseeritaks keskkonnasõbralikul viisil. Peaaegu kogu auto on utiliseeritav. Seepärast palume auto viimasel omanikul esindusest infot küsida sertifitseeritud/tunnustatud utiliseerimisettevõtete kohta.

Sellega seotud teave
- Sõidurežiimid (lk. 409)
- Kasutusjuhend ja keskkond (lk. 31)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 433)
- Kütusekulu ja CO2-heitkogused (lk. 590)
- Õhu kvaliteet (lk. 181)

* Lisavarustus/tarvik.

IntelliSafe – juhi abi

IntelliSafe on ettevõtte Volvo Cars autoohutusteenus See koosneb paljudest nii standard- kui ka lisavarustusse kuuluvatest süsteemidest, mis aitavad auto teekonna ohutuks muuta, õnnetusi vältida ja sõitjaid teiste liiklejate eest kaitsta.

Tugi

Teenuse IntelliSafe süsteemid aitavad autot ohutul viisil juhtida. Üheks autosse sisse ehitatud tugifunktsiooniks on nt kohanduv kiirushoidik*, mis hoiab eesoleva sõidukiga piisavat pikivahet.

Pilot Assist* aitab juhil autot hoida sõidurea tähiste vahel ja säilitada eesoleva sõidukiga eelmääratud vahemaa.

Park Assist Pilot* analüüsib ümbritsevat ala ja aitab juhil autot parkida.

Juhti abistavad muud funktsioonid on nt aktiivne kaugtuli, Cross Traffic Alert (CTA)* ja Blind Spot Information (BLIS)*.

Õnnetuste vältimine

Võimalikku õnnetust aitab ära hoida City Safety. See funktsioon hoiatab juhti sõiduki, jalakäija, jalgratturi või suuremate loomadega kokkupõrkeohu korral. Kui juht ei reageeri hoiatusele ja kokkupõrkeoht on väga suur, pidurdab City Safety autot automaatselt.

Lane Keeping Aid (LKA)* aitab samuti võimalikku õnnestust vältida. Kui auto kaldub oma sõidurealt välja, antakse hoiatus ja korrigeeritakse rooliga.

Samuti on saadaval roolimisabi, mis vähendab auto ootamatult teelt lahkumise ohtu ja juhib auto vajaduse korral teele tagasi.

Kaitsmine

Juhi ja kaasreisijate kaitsmiseks on auto varustatud turvavöö eelpingutitega, mis pingutavad turvavöösid ohtlikes olukordades ning kokkupõrgete korral. Samuti on autol turvapadjad ja turvakardinad ning Whiplash Protection System (WHIPS), mis kaitseb lülisambavigastuste eest.

Sellega seotud teave

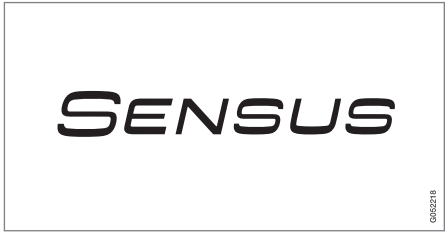
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)
- Aktiivne parkimisabi* (lk. 388)
- Kaugtulede sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 140)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert aktiveerimine/deaktiveerimine* (lk. 350)
- BLIS* (lk. 346)
- City Safety (lk. 335)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 361)
- Stabiilsussüsteem RSC[1] (lk. 272)
- Turvavöö (lk. 62)
- Ohutus (lk. 60)
- Turvapadjad (lk. 66)
- Pilot Assist* (lk. 308)
- Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral (lk. 369)
- Whiplash Protection System (lk. 61)

1 Roll Stability Control

Sensus - ühenduvus ja meelelahutus võrgus

Sensus võimaldab Internetti ja erinevaid rakendusi autos kasutada, samuti muuta auto Wi-Fi kuumkohaks.

See on Sensus



Sensus pakub nutikat kasutajaliidest ning võimalust ühenduda digitaalmaailma. Intuitiivne navigeerimissüsteem võimaldab juhti segamata hankida vajalikku teavet, abi ja meelelahutust.

Sensus hõlmab kõiki autos olevaid lahendusi, mis on seotud meelelahutuse, Interneti, navigeerimise* ja kasutajaliidesega. Sensus võimaldab teil ja teie autol välismaailmaga suhelda.

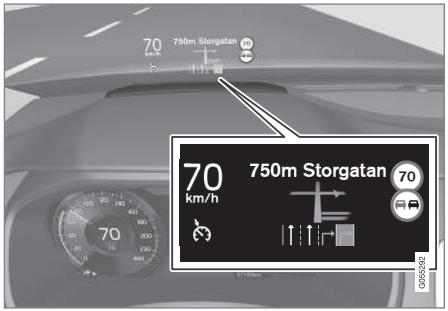
Teave on kättesaadav seal kus vaja, siis kui vaja.

Auto erinevad ekraanid võimaldavad vajalikku teavet õigel ajal kuvada. Teavet kuvatakse vastavalt juhi prioriteetidele erinevates kohtades.

* Lisavarustus/tarvik.

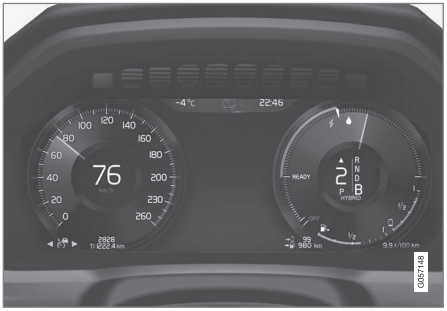
Vastavalt teabe prioriteedile kuvatakse erinevaid teavitusi erinevatel ekraanidel.

Esiklaasi ekraan*



Esiklaasinäidikul on valitud teave, millega juht peaks esimesel võimalusel tegelema. Sellise teabe alla kuuluvad liiklushoiatused, kiirusteave ning navigeerimine*. Liiklusmärkide teave ning sissetuleva kõne teavitus kuvatakse samuti esiklaasil.

Juhi ekraan



Juhikuval näidatakse teavet kiiruse kohta ning samuti ka sissetulevate kõnede ja esitatavate

lugude teavet. Ekraani saab juhtida rooli kahe nupustikuga.

Keskekraan

Paljusid auto funktsioone on võimalik juhtida puutetundlikult keskekraanilt. Seeläbi on füüsiliste nuppude arv autos viidud miinimumi. Ekraani on võimalik ka kinnastega kasutada.

Siit saab juhtida näiteks kliimaseadet, meelelahutust ning istmete asendeid*. Keskekraanil kuvatavat teavet saab kasutada nii juht kui ka kaasreisijad.

Häältuvastussüsteem

Häältuvastussüsteemi on võimalik kasutada ilma et juht peaks enda käsi roolilt tõstma. Süsteem saab aru tavalisest kõnest. Kasutage hääljuhtimist näiteks loo mängimiseks, kellelegi helistamiseks, temperatuuri muutmiseks või tekstisõnumi ettelugemiseks.

Lisateavet kõigi funktsioonide/süsteemide kohta leiate vastavast kasutusjuhendi või selle lisa jaotisest.

Sellega seotud teave

- Keskekraani kasutamine (lk. 35)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 39)
- Esiklaasinäidik* (lk. 115)
- Juhi ekraan (lk. 94)
- Hääljuhtimine (lk. 118)
- Võrguühendusega auto* (lk. 491)
- Heli ja meedium (lk. 464)

* Lisavarustus/tarvik.

Kasutusjuhend ja keskkond

Kasutusjuhend on trükitud kontrollitud metsadest tulnud paberile.

Märgis Forest Stewardship Council (FSC)® näitab, et kasutusjuhend on trükitud FSC® sertifikaadiga metsadest või muudest kontrollitud allikatest pärit toormest toodetud paberile.

Sellega seotud teave

- Drive-E - puhtam sõidurõõm (lk. 25)

Aknad, klaas ja peeglid

Autol on aknad, klaasid ja peeglid. Osad autoaknad on täiendavalt lamineeritud, mis teeb salongi muuhulgas vaiksemaks.

Lamineeritud klaas

Tuuleklaas ja panoraamkatuseluuk* on lamineeritud klaasist. Klaas on karastatud ning tagab salongis parema kaitse sissemurdmiste vastu ja efektiivsema heliisolatsiooni. Teatud muudel klaasipindadel saab valiku korras kasutada lamineeritud klaasi.

Sümbol, mis kuvatakse akendel, kui klaas on lamineeritud[9].

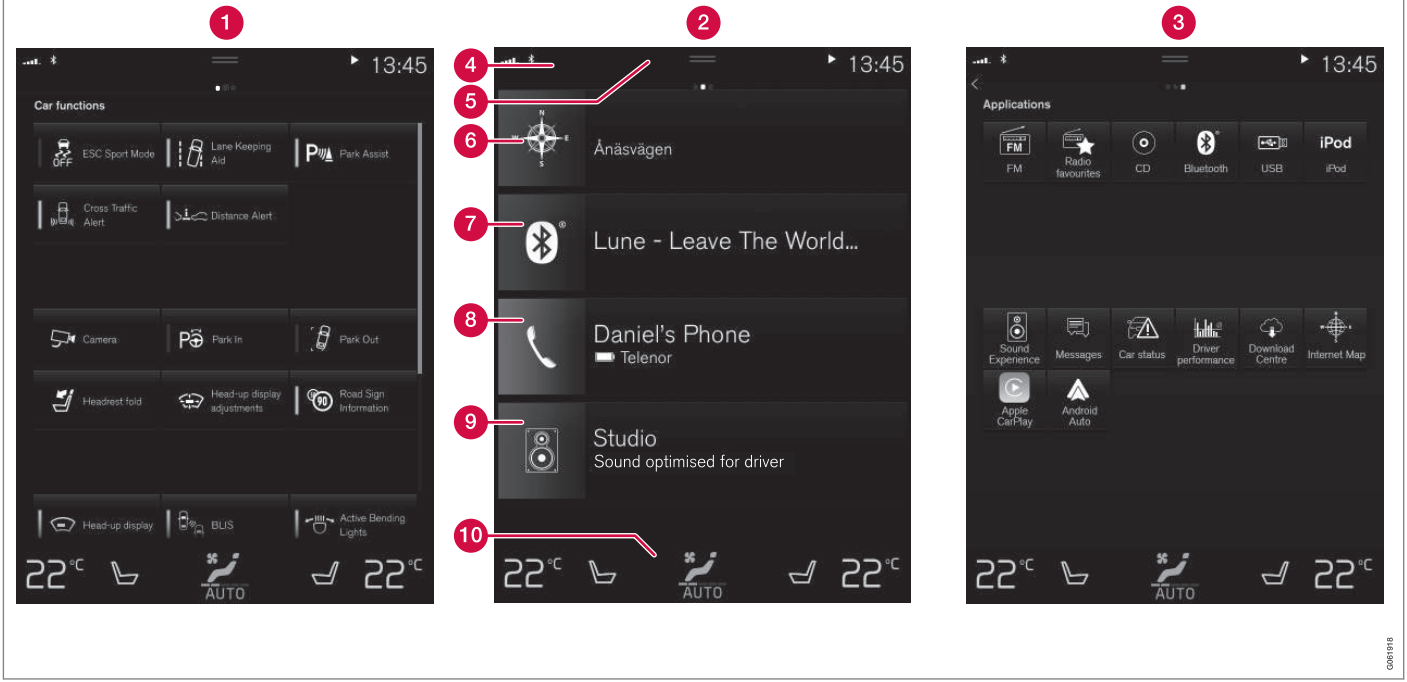
Sellega seotud teave

- Panoraamkatuseluuk* (lk. 159)
- Aknatõstukid (lk. 152)
- Akende ja küljepeeglite sulatuspuhuri sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 192)
- Päikesesirmi kasutamine* (lk. 154)
- Sisemine tahavaatepeegel (lk. 156)
- Küljepeeglite reguleerimine (lk. 154)
- Esiklaasinäidik* (lk. 115)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 149)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurid (lk. 151)

[9] Ei kehti tuuleklaasile ega panoraamkatusele*, mis on alati lamineeritud ja ei sisalda seda sümbolit.

Keskekraani ülevaade

Paljusid auto funktsioone saab keskekraanilt juhtida. Siin on esitatud keskekraan ja sellel tehtavad valikud.



Kolm keskekraani põhikuva. Funktsioonide või rakenduste kuva avamiseks tõmmake sõrmega vastavalt paremale või vasakule[10].

1 Funktsioonide kuva – auto funktsioonid, mis aktiveeritakse/inaktiveeritakse vajutusega. Teatud funktsioonid toimivad päästikutena, mis tähendab, et avaneb aken võimalike sätetega. Näiteks **Kaamera** ja parkimisfunktsioonid. Funktsioonivaates saab seadistada

10 Parempoolse rooliga autode puhul paiknevad vaated vastupidiselt.

ka esiklaasinäidikut*, kuid muudatuste tegemiseks tuleb kasutada rooli parempoolset klahvistikku.

2. Avakuva – esimene kuva, mis ekraani aktiveerimisel avaneb.
3. Rakenduste vaade – allalaaditud rakendused (kolmandate osapoolte rakendused) ja sisemiste funktsioonide rakendused, nagu **FM-raadio**. Rakenduse avamiseks puudutage rakenduse ikooni.
4. Olekuriba – auto toimingud kuvatakse ekraani ülaosas. Võrgu-/ühenduseteave kuvatakse olekuväljast vasakul, meediumiga seotud teave, kellaaeg ning poolelioleva tausttegevuse tähis kuvatakse paremal.
5. Ülakuva – ülakuva avamiseks lohistage sakk alla. Siin saab avada **Seaded**, **Kasutusjuhend**, **Profiil** ja auto salvestatud sõnumid.
6. Navigatsioon – kaardil liikumine, nt rakendusega Sensus Navigation*. Alamvaate suurendamiseks toksake seda.
7. Meedia – hiljuti seoses meediaga kasutatud rakendused. Laiendamiseks vajutage.
8. Telefon – avage see telefonifunktsiooni kasutamiseks. Laiendamiseks vajutage.
9. Lisade alamvaade – hiljuti kasutatud rakendused/autofunktsioonid, mis ei ole seotud ühegi teise alamvaatega. Laiendamiseks vajutage.
10. Kliimarida – teave ja toimingud temperatuuri, istmesoojenduse taseme* ja ventilaatori puhumiskiiruse seadistamiseks. Täpsemate seadistusvalikutega kliimavaate kuvamiseks vajutage kliimavälja keskel olevat sümbolit.

Sellega seotud teave

- Keskekraani kasutamine (lk. 35)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 39)
- Autofunktsioonide nuppudega funktsioonide kuva (lk. 46)
- Rakenduste seadistuste muutmine (lk. 177)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 44)
- Keskekraanil tehtavad seadistused (lk. 170)
- Esiklaasinäidik* (lk. 115)
- Media player (lk. 471)
- Telefon (lk. 485)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 184)
- Keskekraani puhastamine (lk. 571)

* Lisavarustus/tarvik.

Keskekraani kasutamine

Paljusid auto funktsioone saab juhtida keskekraanilt. Keskekraan reageerib puudutusele.

Keskekraani puutefunktsiooni kasutamine

Ekraani reageering sõltub sellest, kas ekraanil vajutatakse, lohistatakse või libistatakse kiiresti. Toiminguid, nagu erinevate vaadete vahetamine, objektide märkimine, loendis sirvimine ja rakenduste teisaldamine, saab sooritada ekraani erineval moel puudutades.

Infrapunakile võimaldab tuvastada ekraani ees oleva sõrme. See tehnoloogia võimaldab ekraani kasutada ka kinnastega.

Korraga saavad ekraani kasutada kaks inimest, nt juhi- ja kaassõitjapoole kliima seadistamiseks.

TÄHTIS TEAVE

Ärge kasutage ekraanil teravaid esemeid, sest need võivad ekraani kriimustada.

Allolevas tabelis on toodud ekraani eri kasutusviisid.

Toiming	Sooritusviis	Tulemus
	Vajutage üks kord.	Tõstab objekti esile, kinnitab valiku või aktiveerib funktsiooni.
	Vajutage kiiresti kaks korda.	Suurendab digitaalobjekti, nt kaarti*.
	Hoidke all.	Haarab objektist kinni. Saab kasutada rakenduste teisaldamiseks või punktide liigutamiseks kaardil*. Vajutage ja hoidke sõrme vastu ekraani ning samal ajal lohistage objekt soovitud asukohta.
	Koputage ühe korra kahe sõrmega.	Vähendab digitaalobjekti, nt kaarti*.
	Lohista	Vahetab eri kuvade vahel, liigub aeglaselt loendis, tekstis või vaates. Vajutage ja hoidke all ning lohistage, et teisaldada rakendusi või liigutada kaardil punkte*. Lohistage horisontaalselt või vertikaalselt üle ekraani.

Toiming	Sooritusviis	Tulemus
	Tõmmake sõrmega/lohistage kiiresti	Vahetab eri kuvade vahel, liigub aeglaselt loendis, tekstis või vaates. Lohistage horisontaalselt või vertikaalselt üle ekraani.
	Libistage sõrmed üksteisest eemale	Suurendab.
	Libistage sõrmed kokku	Vähendab.

Lülitage ekraan välja ja taasaktiveerige see

Keskekraani avakuvanupp.

Kui keskekraan on välja lülitatud, muutub ekraan tuhmiks ning ei häiri juhti sõitmisel. Kliimaseadme juhtimise ala jääb aktiivseks ning ekraaniga seotud funktsioonid jätkavad oma tööd.

1. Hoidke ekraani all olevat avakuva nuppu all.
   > Ekraan pimeneb, v.a kliimarida, mis kuvatakse edasi. Kõik funktsioonid jäävad tööle, nagu kliimaseade, audio, juhendamine* ja rakendused. Selles režiimis saab ekraani lapiga puhastada; vt jaotist "Keskekraani puhastamine".
2. Ekraani taasaktiveerimiseks vajutage põgusalt avakuvanuppu.
   > Kuvatakse ekraani sulgemisel lahti olnud aknad.

TÄHELEPANU

Ekraani ei saa välja lülitada, kui ekraanil kuvatakse parajasti tegevusele kutsuv viip.

TÄHELEPANU

Keskekraan lülitub automaatselt välja, kui mootor välja lülitatakse ja juhi uks avatakse.

Avakuvale naasmine mõnelt teiselt kuvalt

1. Vajutage lühidalt avakuvanuppu.
   > Kuvatakse avakuva viimane vaade.
2. Vajutage lühidalt uuesti.
   > Kõik avavaate alamvaated lülitatakse vaikeväärtusele.

TÄHELEPANU

Vajutage avakuva tavarežiimis avalehenuppu. Ekraanil kuvatakse animatsioon, mis tutvustab, kuidas eri kuvasid avada.

Rakenduste ja autofunktsioonide nuppude teisaldamine

Rakenduste kuval olevaid rakendusi ja autofunktsioonide kuval olevaid funktsioonide nuppe saab teisaldada ja korraldada vastavalt soovile.

1. Hoidke all rakendust/nuppu.
   > Rakenduse/nupu suurus muutub ning rakendus/nupp muutub pisut läbipaistvaks. Seejärel saab seda teisaldada.
2. Lohistage rakendus/nupp kuval olevale tühjale kohale.

Rakenduste/nuppude paigutamiseks on saadaval kuni 48 rida. Rakenduse/nupu teisaldamiseks nähtavast kuvast väljapoole lohistage see kuva allossa. Seejärel lisatakse uued read, kuhu saab rakenduse/nupu paigutada.

Rakenduse/nupu saab paigutada ka kaugemale all, kust see kuva tavarežiimi puhul välja ei paista.

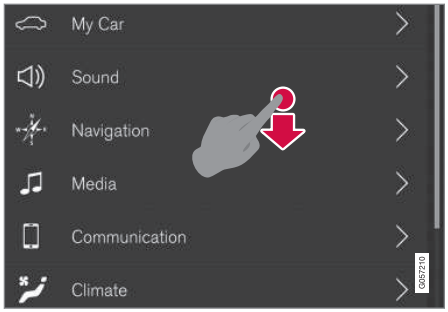
Kuva kerimiseks üles-/allapoole tõmmake sõrmega üle ekraani.

TÄHELEPANU

Peitke harva kasutatavad rakendused. Nii on hõlpsam leida rakendusi, mida sagedamini kasutate.

Loendi, artikli või kuva kerimine

Kui kerimistähis nähtavale ilmub, saate kuval üles või alla kerida. Tõmmake vaatel üles- või allapoole.



Kui kuval on võimalik kerida, näete keskekraanil kerimistähist.

Keskekraani juhtnuppude kasutamine

Temperatuuri regulaatorid

Regulaatorit kasutatakse auto paljude funktsioonidega. Näiteks temperatuuri saate reguleerida ühel järgmisel viisil:

- lohistage juhtnupp soovitud temperatuurini,
- temperatuuri aeglaselt suurendamiseks/vähendamiseks vajutage nuppu + /– või
- puudutage regulaatoril soovitud temperatuurivalikut.

Sellega seotud teave

- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 39)
- Keskekraanil tehtavad seadistused (lk. 170)
- Sensus - ühenduvus ja meelelahutus võrgus (lk. 28)
- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 236)
- Rakenduste allalaadimine, uuendamine ja desinstallimine (lk. 497)
- Keskekraani klaviatuuri kasutamine (lk. 48)
- Muutke keskekraani seadistusi (lk. 44)

Keskekraani kuvade vahel liikumine

Keskekraanil on viis põhikuva: avakuva, ülakuva, kliimakuva, rakenduste kuva ja funktsioonikuva. Ekraan lülitub automaatselt sisse, kui avatakse juhiuks.

Avakuva

Avakuva ilmub ekraani käivitamisel. See koosneb neljast alamkuvast: **Navigatsioon**, **Meedium**, **Telefon** ja täiendav alamkuva.

Rakenduse/funktsiooni vaates valitud rakendus/funktsioon käivitab avavaates vastava alamvaate. Näiteks **FM-raadio** käivitab alamvaate **Meedium**.

Täiendaval alamvaatel on näha viimati kasutatud rakendus/funktsioon, mis ei ole seotud ühegi ülejäänud kolme alaga.

Alamkuvad näitavad iga eri rakenduse lühiteavet.

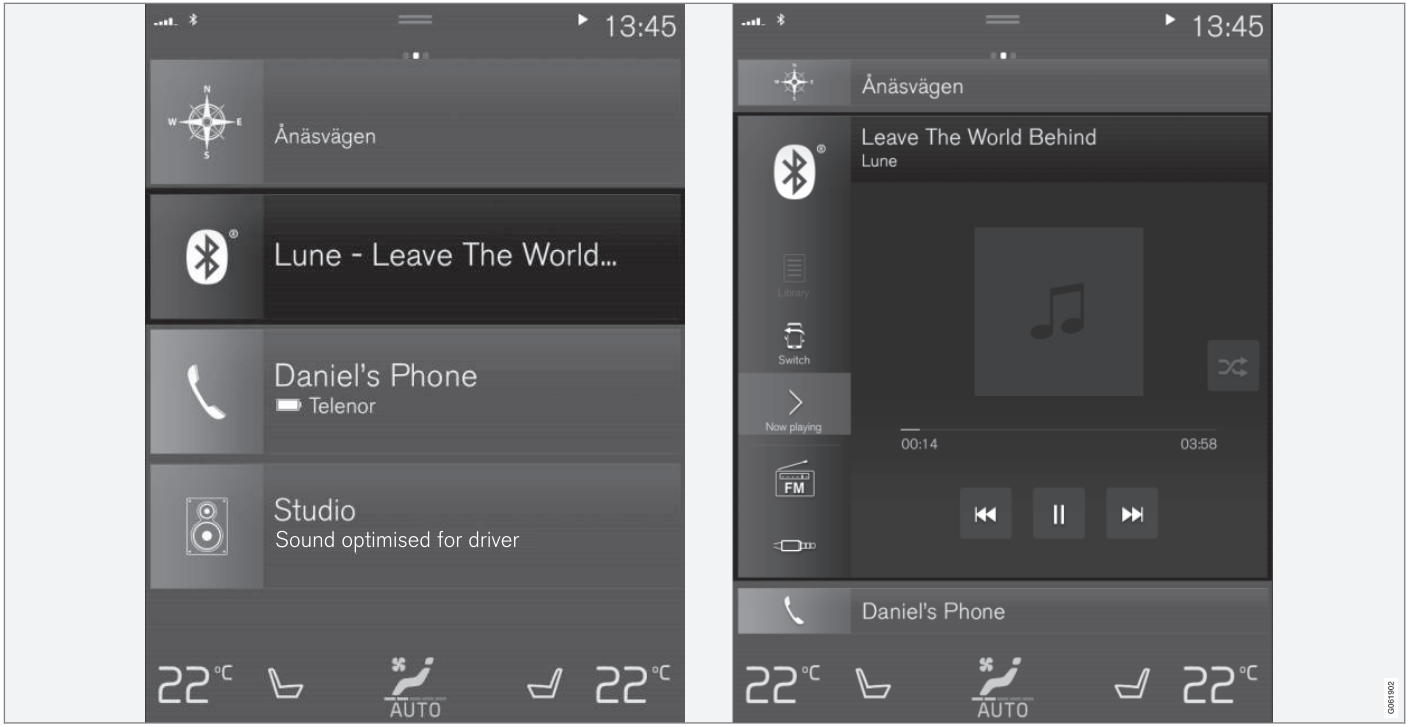
TÄHELEPANU

Auto esmakordsel kasutamisel puudub avakuva teatud alamkuvadel sisu.

TÄHELEPANU

Vajutage avakuva tavarežiimis avalehenuppu. Ekraanil kuvatakse animatsioon, mis tutvustab, kuidas eri kuvasid avada.

Alamvaate laiendamine vaikerežiimis



Keskekraani alamkuva tavarežiim ja laiendatud režiim.

Alamkuva laiendamine

– Esimese, teise ja kolmanda alamkuva vaatamiseks tehke järgmist. Puudutage ükskõik millist alamkuva kohta. Kui alamkuva on laiendatud, siis avakuva neli alamkuva ajutiselt kaovad. Ülejäänud kaks ikoonitakse ja kuvatakse vaid teatud teave. Neljanda avakuva puudutamisel ülejäänud kolm alamkuva ikoonitakse ja kuvatakse vaid teatud teave.

  Laiendatud vaate annab ligipääsu rakenduse põhifunktsioonidele.

Alamkuva sulgemine ja laiendamine

– Alamkuva saab sulgeda neljal viisil.
  - Puudutage laiendatud alamvaate ülemist osa.
  - Puudutage muud alamvaadet (see alamvaade esitatakse laiendatud režiimis).
  - Vajutage avakuva nuppu keskekraani all.

Alamkuva avamine/sulgemine täisekraanirežiimis

Täiendavat alamkuva ja valiku **Navigatsioon** alamkuva saab avada täisekraanirežiimis, kus on rohkem teavet ja seadistusvalikuid.

Kui uus alamvaade avatakse täisekraanil, teavet muude alamvaadete kohta ei kuvata.

Rakenduse avamiseks täisekraanirežiimis vajutage sümbolit.

Laiendatud režiimi naasmiseks vajutage sümbolit või ekraani allosas olevat avakuvanuppu.

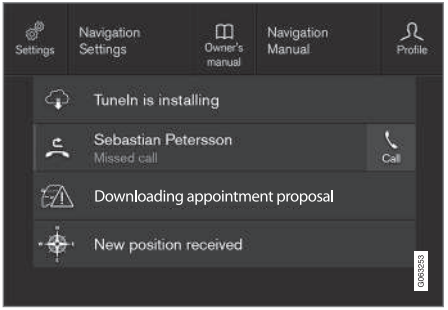
Keskekraani avakuvanupp.

Alati on võimalik vajutada avakuvanuppu, et naasta avakuvale. Avakuva tavavaatele naasmiseks täisekraanirežiimis vajutage kaks korda avakuvanuppu.

Olekuriba

Auto toimingud kuvatakse ekraani ülaosas. Võrgu-/ühenduseteave kuvatakse olekuväljast vasakul, meediumiga seonduv teave, kellaaeg ning pooleli oleva tausttegevuse tähis kuvatakse paremal.

Ülakuva



Ülakuva on alla lohistatud.

Sakk asub ekraani ülaosas olekuriba keskel. Ülakuva avamiseks vajutage vahekaarti või lohistage ekraanil ülevalt alla.

Ülakuvalt pääseb alati juurde järgmistele jaotistele:

- **Seaded**
- **Kasutusjuhend**
- **Profiil**
- Auto salvestatud sõnumid.

Ülakuvalt pääseb teatud juhtudel juurde järgmistele jaotistele:

- kontekstuaalne säte (nt **Navigatsiooni seadistused**);
- kontekstuaalne kasutusjuhend (nt **Navigatsiooni juhend**).

Ülakuvalt lahkumiseks vajutage ülakuvast väljaspool asuval osal, avalehe nupul või vajutage ülakuva allosas ning lohistage ülespoole. Seejärel on alumine kuva jälle nähtaval.

TÄHELEPANU

Ülakuva ei ole saadaval käivitamise/sulgemise ajal ning siis, kui ekraanil kuvatakse teade. Samuti pole see saadaval, kui kuvatakse kliimavaade.

Kontekstuaalne säte ja kasutusjuhend

Lohistage avatud rakenduses (nt navigatsioon) ülakuva alla.

- Kui kontekstuaalne säte on saadaval, kuvatakse see ülakuvas valikust **Seaded** paremal. Puudutage kontekstuaalset sätet, et avada ekraanil kuvatava sisuga seotud sätted. Nt valiku **Navigatsiooni seadistused** puudutamisel kuvatakse navigatsioonisüsteemiga seotud sätted.
- Kui kontekstuaalne kasutusjuhend on saadaval, kuvatakse see ülakuvas valikust **Kasutusjuhend** paremal. Puudutage kontekstuaalset kasutusjuhendit, et avada ekraanil kuvatava sisuga seotud artiklid digitaalses kasutusjuhendis. Nt valiku **Navigatsiooni juhend** puudutamisel avaneb navigatsioonisüsteemiga seotud artikkel.

See kehtib üksnes auto teatud rakenduste korral. Allalaaditud kolmandate isikute rakenduste puhul ei saa rakendusega seotud artikleid või sätteid avada.

Kliimavaade

Kliimariba on alati ekraani allosas nähtaval. Siin saab otse muuta kõige tavalisemaid kliimasätteid, nagu temperatuuri, istmesoojendust ja ventilaatori puhumiskiirust.

Vajutage kliimavaate avamiseks ning täiendavate kliimasätete nägemiseks kliimariba keskel olevat sümbolit.

Kliimavaate sulgemiseks ja eelmisele kuvale naasmiseks vajutage sümbolit.

Rakenduste kuva

Rakenduste kuva koos auto eri rakendustega.

Tõmmake sõrmega ekraanil paremalt vasakule[11], et siseneda avakuvalt rakenduste kuvale. Siin kuvatakse sllalaaditud rakendused (kolmandate osapoolte rakendused) ja sisemiste funktsioonide rakendused, nagu **FM-raadio**. Teatud rakenduste korral kuvatakse lühiteave otse rakenduste vaa-

11 Kehtib vasakpoolse rooliga autode puhul. Parempoolse rooliga autodes tõmmake vastassuunas.

tes, nt lugemata tekstsõnumite hulk rakenduses **Teated**.

Rakenduse avamiseks vajutage seda. Seejärel avaneb seonduv alamvaade, nagu **Meedium**.

Olenevalt rakenduste arvust saab rakenduste kuvas allapoole kerida. Selleks tõmmake/lohistage sõrmega alt üles.

Rakenduse teisaldamiseks toimige järgmiselt.

1. Puudutage rakendust ja hoidke valikut all.
   > Kui rakendus on teisaldamiseks valmis, muutub see osaliselt läbipaistvaks ja suuremaks.
2. Seejärel lohistage rakendus soovitud kohta.

TÄHELEPANU

Rakendusi ja auto funktsioone ei saa määrata juba kasutusel olevatesse pesadesse.

Avakuvale naasmiseks tõmmake ekraanil sõrmega vasakult paremale[11] või vajutage avakuvanuppu.

Funktsioonide kuva

Eri autofunktsioonide nuppudega funktsioonide kuva.

Tõmmake sõrmega ekraanil vasakult paremale[11], et siseneda avakuvalt funktsioonide kuvale. Siin saate auto eri funktsioone (nt **Lane Departure Warning**, **Lane Keeping Aid*** ja **Parkimisabi***) sisse ja välja lülitada.

Olenevalt funktsioonide arvust saab ka kuvas allapoole kerida. Selleks tõmmake/lohistage sõrmega alt üles.

Kui rakenduste kuval tuleb rakenduse avamiseks sellel vajutada, siis funktsiooni sisse-/väljalülitamiseks tuleb vastava funktsiooni nuppu vajutada. Mõned funktsioonid (päästikud) avavad vajutamisel uue akna.

Nagu rakenduste kuval, saab ka siin funktsioonide nuppe teisaldada ja neid sobivas järjestuses kuvada.

Sellega seotud teave

- Keskekraani kasutamine (lk. 35)
- Keskekraani ülevaade (lk. 32)
- Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend (lk. 15)
- Autofunktsioonide nuppudega funktsioonide kuva (lk. 46)
- Rakenduste seadistuste muutmine (lk. 177)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 44)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 184)

11 Kehtib vasakpoolse rooliga autode puhul. Parempoolse rooliga autodes tõmmake vastassuunas.

Keskekraani olekuriba tähised

Ülevaade keskekraani olekuribal kuvatavatest tähistest.

Olekuribal kuvatakse käimasolevad tegevused ja mõnikord ka nende olek. Kõiki tähiseid alati ei näidata, sest välja suurus on piiratud.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Interneti-ühendus on loodud.
	Interneti-ühenduse loomine nurjus.
	Rändlus on aktiveeritud.
	Mobiiltelefonivõrgu signaalitugevus.
	Bluetooth -seade on ühendatud.
	Bluetooth -ühendus on aktiveeritud, kuid ükski seade ei ole ühendatud.
	GPS saadab ja võtab vastu andmeid.
	Ühendatud Wi-Fi -võrku.
	Jagamine on aktiveeritud (Wi-Fi -pääsupunkt) Auto jagab olemasolevat ühendust.
	Automodem on aktiveeritud.

Tähis	Spetsifikatsioon
	USB-jagamine on aktiivne.
	Tegevus on pooleli.
	Eelsoojenduse taimer on aktiivne.
	Heliallikat taasesitatakse.
	Heliallikas on peatatud.
	Telefonikõne on pooleli.
	Heliallikas on vaigistatud
NEWS	Raadiokanalite kaudu saadud uudised.
TP	Liiklusteave on vastu võetud.
15:45	Kell.

Sellega seotud teave

- Juhiekraanil ja keskekraanil olevad teated (lk. 111)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 39)
- Juhiekraanil ja keskekraanil olevad teated (lk. 111)

Muutke keskekraani seadistusi

Keskekraan lülitub automaatselt sisse, kui avatakse juhiuks. Nende seadetega saate muuta keskekraani helisid ja teemasid isikupäraseks. Sõitmise ajal on võimalik ekraan välja lülitada.

Süsteemiheli väljalülitamine/ helitaseme muutmine keskekraanil.

Süsteemi helitugevust saab keskekraanil muuta või täielikult välja lülitada järgmiselt.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Heli** ➔ **Süsteemi helitugevused**.
3. Liigutage valikus **Puudutuste helid** juhist, et muuta helitugevust / lülitada ekraani puutehelid välja. Liigutage juhis soovitud helitugevuse tasemele.

Ekraani välimuse muutmine

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Juhi infoekraan** ➔ **Kuva teemad**.
3. Valige teema, näiteks **Minimalistic** või **Chrome rings**.

Nendele välimustele lisaks on võimalik valida **Normaalne** ja **Selge** vahel. **Normaalne** valikuga on taust tume ning tekst hele. See alternatiiv on vaikimisi kõikidele teemadele määratud. Samuti on võimalik kasutada heledat varianti, mille puhul on taust hele ning tekst tume. Alternatiiv võib olla kasulik näiteks ereda valguse käes.

Alternatiiv on kasutajale alati käepärast ning seda ei mõjuta ümbritsev valgus.

Sellega seotud teave

- Keskekraanil tehtavad seadistused (lk. 170)
- Sensus - ühenduvus ja meelelahutus võrgus (lk. 28)
- Keskekraani puhastamine (lk. 571)
- Keskekraani kasutamine (lk. 35)

Autofunktsioonide nuppudega funktsioonide kuva

Kõik autofunktsioonide nupud asuvad funktsioonide kuval, mis on üks keskekraani põhikuvasid.

Funktsioonide kuva avamiseks avakuvalt tõmmake ekraanil sõrmega vasakult paremale[12].

Nuppude tüübid

Autofunktsioonide nuppe on kolme tüüpi, vt tabelit.

Nupu tüüp	Omadused	Mõju autofunktsioonile
Funktsiooninupud	Olemas on sisse-/väljaasend. Kui funktsioon on aktiivne, põleb nupu ikoonist vasakul pool LED-tuli. Vajutage nuppu funktsiooni aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks.	Enamik funktsioonide kuva nuppe on funktsiooninupud.
Päästiknupud	Sisse-/väljaasend puudub. Päästiknupu vajutamisel avaneb funktsiooni aken. See võib olla näiteks istmeasendi muutmise aken.	• **Kaamera** • **Peatugi kokku** • **Sõiduabi näid. reguleerimised**
Parkimisnupud	Olemas on režiimid Sees, Väljas ja Skanni. Sarnanevad funktsiooninuppudele, kuid lisatud on parkimise skannimise asend.	• **Pargi** • **Välju parkimiskohalt**

12 Kehtib vasakpoolse rooliga autode puhul. Parempoolse rooliga autodes tõmmake vastassuunas.

Nuppude eri režiimid

Kui funktsiooni- või parkimisnupul põleb roheline LED-tuli, on funktsioon aktiivne. Kui funktsioon aktiveeritakse, avaneb teatud funktsioonide puhul selgitustekstiga aken. Tekst kuvatakse mõneks sekundiks ning seejärel kuvatakse nupp koos põleva LED-tulega.

Lane Keeping Aid puhul kuvatakse tekst **Töötab teatud kiirustel** näiteks nupu vajutamisel.

Funktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks vajutage nuppu põgusalt üks kord.

Funktsioon lülitatakse välja, kui LED-tuli kustub.

Kui ohukolmnurk kuvatakse nupu paremas osas, siis esineb kuskil tõrge.

Sellega seotud teave

- Keskekraani ülevaade (lk. 32)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 39)
- Seadistusmenüü kategooriad (lk. 171)

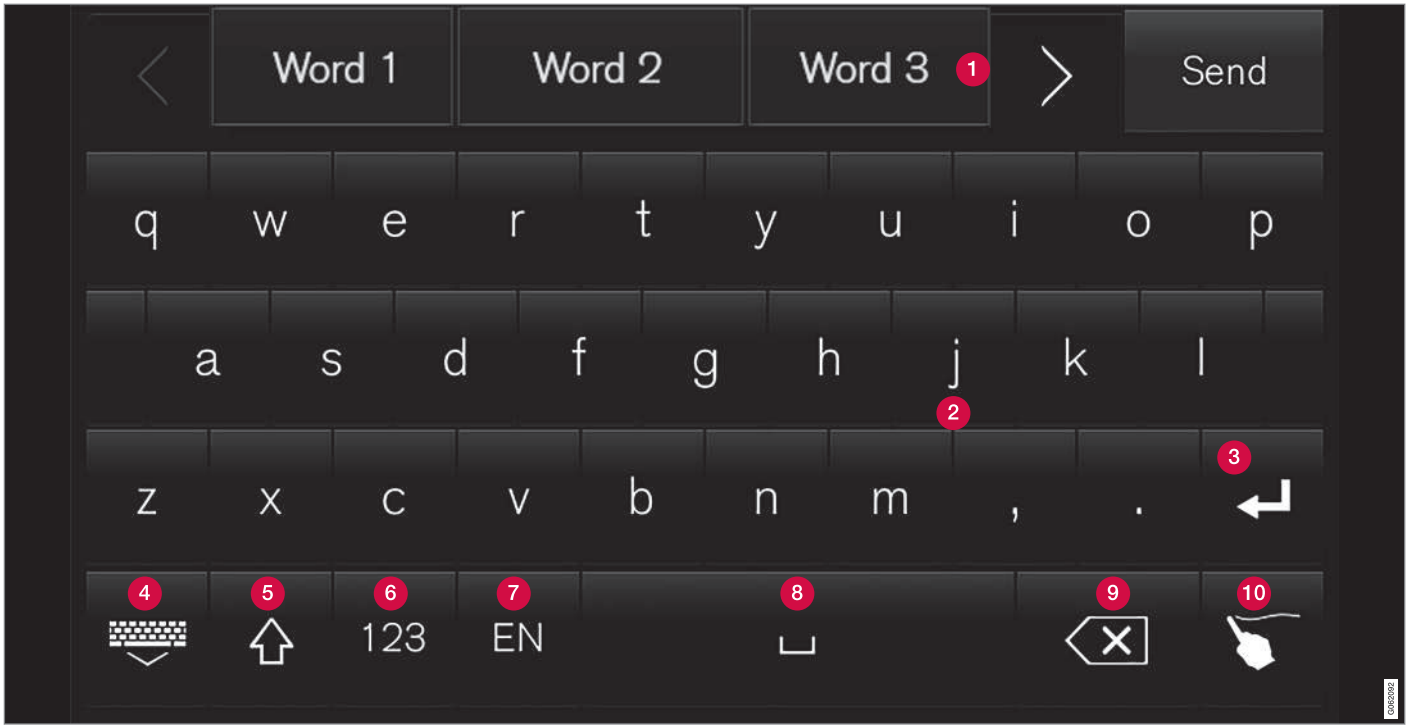
Keskekraani klaviatuuri kasutamine

Keskekraani klaviatuur võimaldab teha sisestusi klahvide abil. Samuti saate ekraanil tähti ja tähemärke "joonistada".

Klaviatuurilt sisestamine

Klaviatuuri saab kasutada tähemärkide, tähtede ja numbrite sisestamiseks, et kirjutada autos tekstsõnumeid, sisestada paroole või teha otsinguid digitaalses kasutusjuhendis.

Klaviatuur kuvatakse ainult siis, kui ekraanil saab sissekandeid teha.



Kujutisel on näidatud teatud klaviatuuril näha olevate nuppude ülevaade. Klaviatuur oleneb keelesätetest ja sellest, milleks klaviatuuri kasutatakse.

1 Soovitatud sõnade või tärkide rida[13]. Pakutavad sõnad muutuvad tähtede sisestamisel. Sirvige pakutavaid sõnu parema ja vasaku nooleklahviga. Pakutava sõna valimiseks

13 Kehtib Aasia keeltele.

puudutage seda. Pange tähele, et kõik keeled ei toeta antud funktsiooni. Kui funktsioon pole saadaval, rida klaviatuuril ei näidata.

2. Klaviatuuril olevad tähemärgid olenevad valitud keelest (vt punkti 7). Tähemärgi sisestamiseks puudutage seda.
3. Nupu funktsioon oleneb klahvistiku kasutamiskontekstist – sellega sisestatakse @ märk (e-posti aadressi sisestamisel) **luuakse uus rida** (tavalise tekstisisestuse korral).
4. Peidab klaviatuuri. Kui see pole võimalik, nuppu ei näidata.
5. Kasutatakse suurtähtede sisestamiseks. Vajutage veel kord, et sisestada esisuurtäht ja jätkata väiketähtedega kirjutamist. Järjekordne vajutus muudab kõik tähed suurtähtedeks. Järgmine vajutus taastab väiketähtedega kirjutamisrežiimi. Selles režiimis sisestatakse punktile, hüüumärgile või küsimärgile järgnev täht suurtähena. Tekstiväljа esimene täht on samuti suurtäht. Nime- või aadressiväljа iga sõna algab automaatselt suurtähega. Paroolivälja, veebiaadressi- või e-posti aadressiväljа kõik tähed sisestatakse automaatselt väiketähtedena, v.a juhul, kui nupuvajutusega teisiti ei sätestata.
6. Numbrite sisestamine. Kuvatakse numbriklaviatuur (2). Vajutage valikut ABC, mis kuvatakse numbrirežiimis valiku 123 asemel, et naasta tähtede sisestamisele, või valikut #\~, et avada erimärkide klaviatuur.
7. Muudab tekstisisestuse keelt, nt **EN**. Kasutatavad tähemärgid ja pakutavad sõnad (1) olenevad valitud keelest. Vajutage pikalt, et avada keelte loend ja puudutage soovitud keelt. Lühike vajutus valib loendis järgmise keele ilma loendit avamata. Klaviatuurile täiendavate keelte lisamiseks vaadake jaotist "Klaviatuurikeele muutmine".
8. Tühik.
9. Kustutab sisestatud teksti. Tähthaaval kustutamiseks vajutage korraks. Tärkide kiireks kustutamiseks hoidke nuppu all.
10. Muudab klaviatuurirežiimi, et kirjutada käsitsi. Lisateavet leiate jaotisest "Ekraanil käsitsi kirjutamine".

Sisestatud teksti kinnitamiseks vajutage klaviatuuri kohal kinnitusnuppu (pole kujutisel näha). Nuppude välimus oleneb sisust.

Klaviatuurikeele muutmine

Klaviatuurikeelte vahetamiseks tuleb esmalt menüüs **Seaded** keeled seadistada.

Sätetes keelte lisamine/kustutamine

Süsteemi keel valitakse automaatselt ka klaviatuuri keeleks. Klaviatuuri keelt on võimalik muuta süsteemi keelest sõltumatult.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem ➔ Süsteemi keeled ja ühikud ➔ Klahvide paigutused**.
3. Valige loendist vähemalt üks keel.
   > Nüüd saate tekstisisestuseks valitud keeli otse klaviatuurilt vahetada.

Kui menüüs **Seaded** pole ühtegi keelt valitud, kasutab klaviatuur süsteemikeelt; vt jaotist "Süsteemisätete muutmine sätete menüüs".

Erinevate klaviatuurikeelte vahetamine

Kui **Seaded** valikus on valitud mitu keelt, siis on võimalik klaviatuuri nupu (ülaltoodud joonisel välja toodud numbriga 7) abil nende keelte vahel valida.

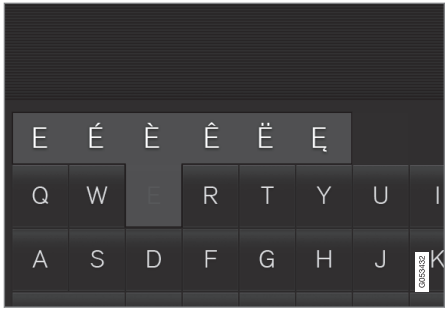
Klaviatuurikeele vahetamiseks loendi abil toimige järgmiselt.

1. Hoidke nuppu all (vt ülal olevat pilti).
   > Avaneb loend.
2. Valige soovitud keel. Kui menüüs **Seaded** on valitud rohkem kui neli keelt, saab neid sirvida.
   > Esitatakse valitud keele klaviatuur ning pakutavad sõnad esitatakse valitud keeles.

Klaviatuurikeele muutmiseks ilma loendit kuvamata toimige järgmiselt.

– Vajutage korraks nupule.
  > Klaviatuuri jaoks valitakse järgmine loendis olev keel ilma loendit avamata.

Tähe või tähemärgi valikud



Tähe/tähemärgi erinevate versioonide sisestamiseks, nt **é** või **è** sisestamiseks toimige järgmiselt.

1. Hoidke tähte/tähemärki all.
   > Avaneb aken tähe/tähemärgi erinevate versioonidega.
2. Valige soovitud versioon. Kui ühtegi versiooni ei valita, sisestatakse algne täht/tähemärk.

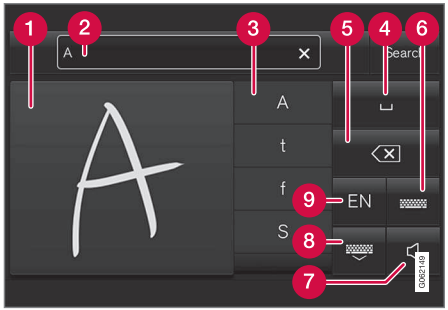
Sellega seotud teave

- Ekraanil tähemärkide/sõnade käsitsi kirjutamine (lk. 52)
- Keskekraanil tehtavad seadistused (lk. 170)
- Keskekraani kasutamine (lk. 35)
- Tekstsõnumite haldamine (lk. 489)
- Süsteemimenüü muutmine seadistuskuval (lk. 173)

Ekraanil tähemärkide/sõnade käsitsi kirjutamine

Keskekraani klaviatuur võimaldab teil ekraanile käega tähemärke, tähti ja sõnu joonistada.

Vajutage klaviatuuril olevat nuppu, et lülitada klahvidega sisestamisest ümber tähtede ja tähemärkide käsitsi sisestamisele.



1. Ala tähemärkide/tähtede/sõnade/sõnaosade kirjutamiseks.
2. Tekstiväli, kuhu kuvatakse ekraanile (1) kirjutamise ajal tähemärgi või sõna soovitus.
3. Tähemärkide/tähtede/sõnade/sõnaosade soovitused. Loendis saab kerida üles või alla.
4. Tühik. Tühiku saab luua ka kriipsu (–) sisestamisega käsitsi kirjutamise alasse (1). Vt allpool jaotist "Käsikirjatuvastusega tekstiväljal tühiku sisestamine".
5. Kustutab sisestatud teksti. Tähemärgi-/tähthaaval kustutamiseks vajutage korraks. Järgmise tähemärgi/tähe kustutamiseks oodake hetk.
6. Tavasisestusega klaviatuurile naasmine.
7. Sisestamise heli sisse/välja lülitamine.
8. Peidab klaviatuuri. Kui see pole võimalik, nuppu ei näidata.
9. Muudab tekstisisestuse keelt.

Tähemärkide/tähtede/sõnade käsitsi kirjutamine

1. Kirjutage käsikirjatuvastusega tekstiväljale (1) tähemärk, täht, sõna või sõnaosa. Kirjutage sõnad või sõnaosad üksteise kohale või järjest.
   > Kuvatakse pakutavate tähemärkide, tähtede või sõnade arv (3). Kõige tõenäolisem valik kuvatakse loendis esimesena.
2. Tähemärgi/tähe/sõna sisestamiseks oodake hetk.
   > Sisestatakse loendis esikohal olev tähemärk/täht/sõna. Muu tähemärgi sisestamiseks võite ka vajutada loendis olevat tähemärki, tähte või sõna.

TÄHTIS TEAVE

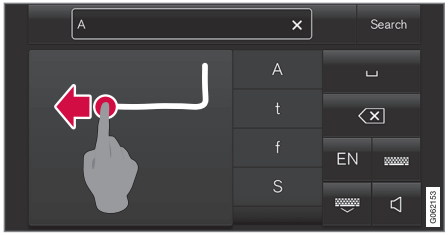
Ärge kasutage ekraanil teravaid esemeid, sest need võivad ekraani kriimustada.

Käsitsi kirjutatud tähemärkide/tähtede kustutamine/muutmine

Kõigi tekstiväljale sisestatud tähtede kustutamiseks (2) tõmmake sõrmega üle terve käsitsi kirjutatud teksti välja (1).

– Tähemärkide/tähtede kustutamiseks/muutmiseks on mitu erinevat meetodit.
  - Vajutage loendi soovitud tähte või sõna (3).
  - Tähe kustutamiseks vajutage teksti kustutamisnuppu (5) ja alustage uuesti.
  - Tõmmake sõrmega horisontaalselt üle käsitsi kirjutatud tähtede ala (1) paremalt vasakule[14]. Kustutage mitu tähte alast mitu korda üle tõmmates.
  - Kui vajutate tekstiväljal nuppu X (2), kustutatakse kogu sisestatud tekst.

Käsitsi kirjutamise tekstiväljal rea vahetamine



Käsitsi sisestamise välja rea vahetamiseks joonistage sõrmega ülal näidatud sümbol[15].

Käsikirjatuvastusega tekstiväljal tühiku sisestamine

Tühiku sisestamiseks tõmmake kriips vasakult paremale[16].

Sellega seotud teave

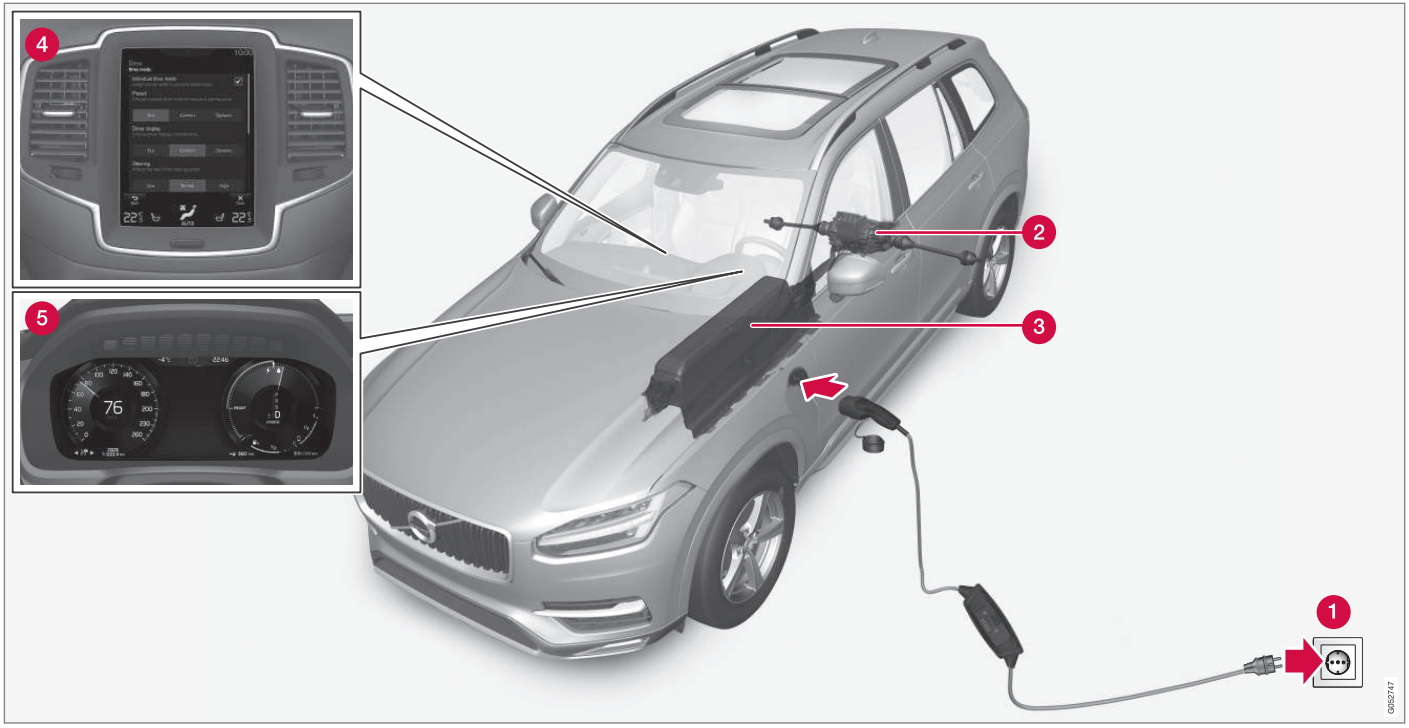
- Keskekraani klaviatuuri kasutamine (lk. 48)
- Tekstsõnumite haldamine (lk. 489)
- Süsteemimenüü muutmine seadistuskuval (lk. 173)

14 Araabiakeelse klaviatuuri puhul tõmmake sõrmega vastupidises suunas. Sõrmega paremalt vasakule tõmmates tekib ruumi juurde.
15 Araabia klaviatuuride puhul - joonistage sama sümbol, kuid tagurpidi.
16 Araabia klaviatuuri puhul tõmmake kriips paremalt vasakule.

Üldinfo Twin Engine kohta

Twin Engine süsteemiga auto sõidab nagu tavaline auto, kuid teatud funktsioonid on tavalise, ainult bensiini või diisliga töötava autoga võrreldes erinevad. Elektrimootor veab autot põhiliselt väikestel kiirustel, bensiinimootor suurtel kiirustel ja aktiivsema sõidustiili korral.

Ülevaade



1. Hübriidsõiduki aku laadimiseks vt jaotist "Ettevalmistused hübriidsõiduki aku laadimiseks".
2. Tagaveo elektrimootori teavet vt jaotisest "Mootori käivitamine".
3. Hübriidsõiduki aku teavet vt jaotisest "Hübriidsõiduki aku".
4. Sõidurežiime saab muuta tunnelkonsooli vastava nupu ja keskekraaniga, vt jaotist "Sõidurežiimid".
5. Juhiekraan koos mudeli Twin Engine eriteabega, vt jaotist "Hübriidmudelit puudutavad sümbolid ja teated" ning "Hübriidmudelit puudutav teave juhiekraanil".

Tähtis teave

Ilma toiteta auto

Pidage meeles, et selliseid olulisi funktsioone nagu pidurdamist ja roolivõimendust ei saa kasutada, kui auto on ilma toiteta.

HOIATUS

Kui elektri- ja sisepõlemismootor on välja lülitatud, pole auto pidurdamine võimalik.

Pukseerimine ei ole lubatud

Mudelit Twin Engine ei tohi elektrimootori kahjustamise vältimiseks pukseerida. Auto teisaldamisel peab seda transportima pukseerimissõiduki platvormil, nii et kõik auto rattad on üles tõstetud.

Väline mootorimüra

HOIATUS

Pidage meeles, et auto ei tekita elektrimootori kasutamise ajal mootorimüra ja võib olla seetõttu laste, jalakäijate, jalgratturite ja loomade jaoks raskesti märgatav. See kehtib eriti madalal kiirusel sõites, näiteks parklas.

Kõrgepingevool

HOIATUS

Paljud auto komponendid kasutavad kõrgepingevoolu, mis võib oskamatul kasutamisel ohtlik olla. Neid komponente ja üleni oranže kaableid võib käsitleda ainult kvalifitseeritud personal.

Ärge puudutage osi, mida pole kasutusjuhendis selgelt kirjeldatud. Mootoriruumis olevate osade ülevaadet vt jaotisest "Mootoriruumi osad".

Unikaalsed funktsioonid

Sõidurežiimid

Autot on sõitmise ajal võimalik lülitada eri sõidurežiimidesse, nt ainult elektriga sõitmine, või juhul kui on vajalik suurem võimsus, siis elektri- ja bensiinimootori vedu korraga. Auto arvutab optimaalse juhitavuse, sõidukogemuse, keskkonnamõju ja kütuse kokkuhoiu kombinatsiooni vastavalt valitud sõidurežiimile. Lugege lisateavet jaotisest "Sõidurežiimid".

Juhi ekraan

Juhiekraanil näidatav teatud teave puudutab üksnes mudelit Twin Engine – laadimisandmed, valitud sõidurežiim, akuga läbitav vahemaa ning aku laetustase. Lisateavet leiate jaotistest "Hübriidmudelit puudutav teave juhiekraanil" ja "Sõidurežiimid".

Eelsoojendus

Auto optimaalseks tööks on tähtis, et hübriidaku koos selle elektriliste ajamisüsteemidega ja bensiinimootor koos vastavate ajamisüsteemidega oleksid õigel töötemperatuuril. Kui aku on liiga külm või kuum, siis võib selle mahutavus märkimisväärselt väheneda. Auto eelsoojendus loob enne väljasõitu ajamisüsteemidele ja salongis sellised tingimused, mis vähendavad sõidu ajal süsteemide kulumist ja energiavajadust. Hübriidaku sõiduulatus kasvab. Lisateavet vt jaotisest "Eelsoojenduse sisse- ja väljalülitamine".

Hübriidaku laadimine

TÄHTIS TEAVE

Äikesetormi või pikselöögi ohu korral ärge kunagi laadimiskaablit ühendage.

Hübriidaku on liitium-ioon-tüüpi ja seda saab laadida mitmel viisil:

- Auto ja 230 V vahelduvvoolupesa[17] vahele saab ühendada laadimiskaabli koos juhtseadmega. Laadimisaeg sõltub laadimisvoolust. Lisateavet vt jaotisest "Hübriidaku laadimine".
- Hübriidakut laetakse, kui vajutate õrnalt piduripedaali. Seejärel teisendatakse auto kineetiline energia elektrienergiaks, mida kasutatakse hübriidaku laadimiseks. Hübriidakut laetakse ka mootoriga pidurdamisel, kui käigukang on asendis **B** ja te sõidate nt kallakust alla. Lisateavet leiate jaotistest "Automaatkäigukasti käiguasendid" ja "Hübriidmudelit puudutav teave juhiekraanil".
- Hübriidakut võib laadida ka auto mootori abil.

Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimise ettevalmistused (lk. 454)
- Käivita auto (lk. 400)
- Hübriidaku (lk. 552)
- Sõidurežiimid (lk. 409)
- Hübriidmudelit puudutavad sümbolid ja teated (lk. 461)
- Hübriidmudelit puudutav teave juhiekraanil (lk. 96)
- Mootoriruumi ülevaade (lk. 540)
- Eelsoojenduse käivitamine/peatamine (lk. 204)
- Hübriidaku laadimine (lk. 445)
- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 404)

17 Pistikupesa pinge sõltub kasutusriigist.

TURVALISUS

Ohutus

Sõiduk on varustatud erinevate ohutussüsteemidega, mis avarii korral juhti ning sõitjaid ühes-koos kaitsevad.

Autol on mitu andurit, mis reageerivad õnnetuse korral ja aktiveerivad eri ohutussüsteeme, nt eri turvapatju ja turvavöö eelpinguteid. Süsteemid reageerivad parima kaitse tagamiseks erinevalt olenevalt sellest, millise õnnetusega on tegu, nt millise nurga all kokkupõrge toimus, kas tegemist oli üle katuse rullumisega või teelt väljasõiduga.

Osad süsteemid, nagu näiteks Whiplash Protection System on täielikult mehhaanilised. Auto on ehitatud nii, et kokkupõrke korral hajub suur osa löögijõust postidele, piilaritele, põrandale, katusele ja muudele kereosadele.

Kui auto oluline funktsioon sai avarii käigus kahjustada, võidakse aktiveerida auto ohutusrežiim.

Juhi ekraanil olev ohusümbol

Juhiekraanil süttib ohusümbol, kui auto elektrisüsteem on seatud süüteasendisse **II**. Sümbol kustub umbes kuue sekundi pärast, kui ohutussüsteem on korras.

HOIATUS

Kui hoiatussümbol jääb põlema või süttib sõidu ajal ja juhiekraanil kuvatakse teade **SRS õhkpadi Vajab kohe kooldust, Sõitke töökotta**, siis ühe ohutussüsteemi teatud osa ei toimi korralikult. Volvo soovitab ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega nii pea kui võimalik.

HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega parandage auto ohutussüsteeme ise. Süsteemi asjatundmatu remontimine võib põhjustada talitlushäireid ja tõsiseid tervisekahjustusi. Volvo soovitab ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

Kui konkreetne hoiatussümbol ei toimi, siis põleb selle asemel üldine hoiatussümbol ja juhiekraanil kuvatakse teade.

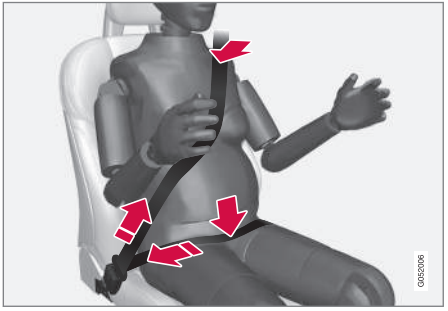
Sellega seotud teave

- Ohutusmeetmed raseduse ajal (lk. 60)
- Turvavöö (lk. 62)
- Turvapadjad (lk. 66)
- Whiplash Protection System (lk. 61)
- Safety mode (lk. 72)
- Laste turvalisus (lk. 73)

Ohutusmeetmed raseduse ajal

Raseduse ajal tuleb turvavööd kindlasti nõuetekohaselt kasutada ning raseda juhi iste õigesse asendisse seada.

Turvavöö



Diagonaalvöö peab liibuma õlale ning seejärel jooksma rindade vahelt piki kõhu külge.

Vöörihm peab olema lapiti vastu reie külge võimalikult madalal kõhu all ja – ei tohi ülespoole liikuda. Turvavöö peab liibuma vastu keha, mittevajalikke lõtke ei tohi olla. Kontrollige, et turvavöö ei oleks keerdus.

Isteasend

Raseduse edasises faasis tuleb rasedatel juhtidel reguleerida iste ja rool nii, et rasedal oleks lihtne sõidukit juhtida (mis tähendab, et nad peavad ulatuma vabalt pedaalide ja roolini). Kõht peaks kindlasti olema roolist võimalikult kaugel.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 60)
- Turvavöö (lk. 62)
- Manuaalne esiiste (lk. 123)
- Elektriline esiiste* (lk. 124)

Whiplash Protection System

Whiplash Protection System (WHIPS) vähendab piitsalöögitaoliste kaelavigastuste ohtu. Lülisamba kaitse (WHIPS) koosneb löögijõudu neelavatest seljatugedest, istmepolstrist ja spetsiaalsetest peatugedest esiistmetel.

WHIPS aktiveerub tagant otsasõidul, sealjuures arvestatakse otsasõidu nurka, kiirust ning otsasõitnud sõiduki omadusi.

WHIPS -süsteemi käivitumisel langevad esiistmete seljatoed tahapoole ja istmepadjad liiguvad allapoole, nii et juhi ja kõrvalistuja isteasend muutub. See liikumine aitab osaliselt vastu võtta jõude, mis võivad põhjustada kaelavigastuse.

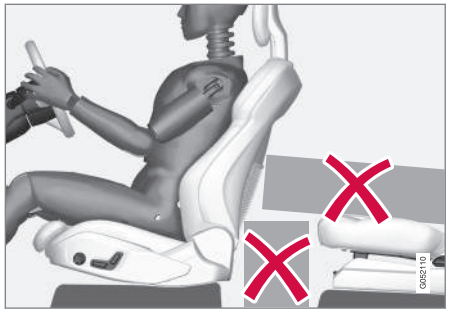
⚠ HOIATUS

WHIPS-süsteem on täiendav kaitse turvavööde kõrval. Kasutage alati turvavööd.

⚠ HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega parandage istet ega süsteemi WHIPS ise. Volvo soovitab ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

Kui esiistmetel on olnud suur koormus, näiteks kokkupõrke korral, tuleb istmed vahetada. Istmete kaitsvad funktsioonid võivad olla osaliselt kadunud, isegi kui istmed ei näi olevat kahjustatud.



Ärge jätke esiistmete alla ega seljatoe taha ja tagaistmele esemeid, mis võivad häirida WHIPS-süsteemi tööd.

⚠ HOIATUS

Ärge suruge tagaistme istmepadja ja esiistme seljatoe vahele jäiku esemeid.

Kui tagaistme seljatugi viiakse langetatud asendisse, siis tuleb pagas korralikult kinnitada, et see avarii korral ei libiseks esiistme seljatoe pihta.

⚠ HOIATUS

Kui tagaistme seljatugi on langetatud või tagaistmel kasutatakse seljaga sõidusuunas olevat turvatooli, tuleb vastavat esiistet ettepoole liigutada, et vältida kokkupuudet langetatud seljatoe või turvatooliga.

Isteasend

Suurima võimaliku turvalisuse tagamiseks WHIPS -süsteemi poolt peavad sõiduki juht ja reisija olema nõuetekohases istumisasendis ja jälgima, et miski ei takistaks süsteemi toimimist.

Enne sõidu alustamist sättige end esiistmel õigesse istumisasendisse.

Parima kaitse saavutamiseks peaksid juht ja kõrvalistuja istuma istme keskel, pea võimalikult peatoe lähedal.

WHIPS ja turvaistmed

WHIPS ei vähenda auto poolt lapsele pakutavat kaitset, kui laps istub turvatoolil või turvaistmel.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 60)
- Manuaalne esiiste (lk. 123)
- Elektriline esiiste* (lk. 124)
- Rear Collision Warning (lk. 346)
- Lasteistmed (lk. 74)

Turvavöö

Turvavöö mittekasutamisel võivad järsu pidurdamise tagajärjel tekkida tõsised vigastused.

Turvavöö pakub maksimaalset kaitset vaid juhul kui see liibub kehale. Ärge kallutage seljatuge liialt tahapoole. Turvavöö on ette nähtud kaitseks normaalses isteasendis.

HOIATUS

Ärge haakige turvavööd nagide või muude elementide külge, sest see takistab turvavöö korralikku pingutamist.

HOIATUS

Turvavööd toimivad koos turvapatjadega. Kui turvavööd ei kasutata või kasutatakse valesti, võib see vähendada kokkupõrkel turvapadja pakutavat kaitset.

HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega remontige turvavöid ise. Volvo soovitab ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

Kui turvavööl on olnud suur koormus, näiteks seoses kokkupõrkega, tuleb kogu turvavöö vahetada. Turvavöö kaitsvad omadused võivad olla osaliselt kadunud, isegi kui turvavöö ei näi olevat vigastatud. Turvavöö tuleb vahetada kasel juhul, kui sellel on kulumismärke või vigastusi. Uuel turvavööl peab olema tüübikinnitus ning see peab olema ette nähtud paigaldamiseks samasse kohta kui vahetatav turvavöö.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 60)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 63)
- Turvavöö kinnitamine/avamine (lk. 64)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 65)

* Lisavarustus/tarvik.

Turvavöö eelpinguti

Autosse on paigaldatud pürotehnilised ja elektrilised turvavööde eelpingutid, mis pingutavad turvavöid kriitilistes olukordades ja kokkupõrgete korral.

Turvavöö eelpinguti avarii korral

Kõik turvavööd on varustatud pürotehnilise eelpingutiga.

Pürotehnilised turvavöö eelpingutid tõmbavad avarii korral turvavöö piisava jõuga pingule, et reisijat paigal hoida.

Turvavöö eelpingutid kriitilistes olukordades

Juhi- ja kaassõitja turvavööd on varustatud elektriliste eelpingutitega.

Turvavöö eelpingutid toimivad koos ja need saab aktiveerida koos juhi tugisüsteemidega City Safety ja Rear Collision Warning. Kriitilises olukorras, nagu avariipidurdamine, teelt väljasõidud (nt kraavi sõitmisel, lendu tõusmisel või millegi tabamisel maastikul), külglibisemine, avariioht, tõmmatakse turvavööd elektrimootoriga pingule.

Elektrilised eelpingutid reguleerivad reisija paremasse asendisse, vähendades nii ohtu tabada salongi elemente ja parandab teiste turvasüsteemide üldist efektiivsust, näiteks turvapatjade efektiivsust.

TÄHTIS TEAVE

Kui kaasreisija turvapadi on välja lülitatud, lülitub välja ka kaasreisija turvavöö elektriline pinguti.

Elektrilise eelpinguti lähtestamine

Kui kriitiline olukord on möödas, lähtestuvad turvavööd ja elektrilised eelpingutid automaatselt.

Kui turvavöö jääb pingule, toimige järgmiselt.

1. Peatuge ohutus kohas.
2. Vabastage turvavöö ja kinnitage see uuesti.
   > Turvavöö ja elektriline eelpinguti lähtestatakse.

HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega remontige turvavöid ise. Volvo soovitab ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

Kui turvavööl on olnud suur koormus, näiteks seoses kokkupõrkega, tuleb kogu turvavöö vahetada. Turvavöö kaitsvad omadused võivad olla osaliselt kadunud, isegi kui turvavöö ei näi olevat vigastatud. Turvavöö tuleb vahetada ka sel juhul, kui sellel on kulumismärke või vigastusi. Uuel turvavööl peab olema tüübikinnitus ning see peab olema ette nähtud paigaldamiseks samasse kohta kui vahetatav turvavöö.

Sellega seotud teave

- Turvavöö (lk. 62)
- Turvavöö kinnitamine/avamine (lk. 64)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 65)
- City Safety (lk. 335)
- Rear Collision Warning (lk. 346)
- Juhi kõrvalistuja turvapadja* aktiveerimine/inaktiveerimine (lk. 68)

Turvavöö kinnitamine/avamine

Enne sõitmaasumist veenduge, et kõikidel reisijatel on turvavöö kinnitatud.

Turvavöö kinnitamine

1. Tõmmake turvavöö aeglaselt välja ning veenduge, et see ei ole keerdus ega kahjustatud.

   Veenduge, et teise istmerea keskmise istme turvavöö paikneks nõuetekohaselt turvavööjuhikus.

TÄHELEPANU

Turvavöö lukustub ja seda ei saa välja tõmmata:

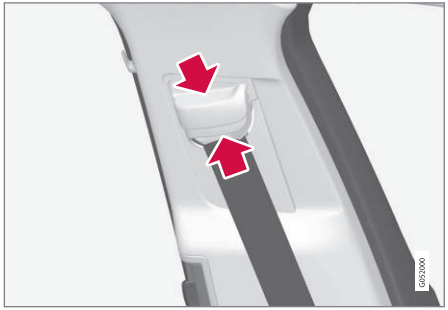
- kui seda liiga kiiresti välja tõmmata
- pidurdamisel ja kiirendamisel
- kui auto on tugevasti kaldu.

2. Asetage turvavöö kinnitusklamber ettenähtud pesasse.
   > Vali klõpsatus annab teada, et turvavöö on lukustunud.

HOIATUS

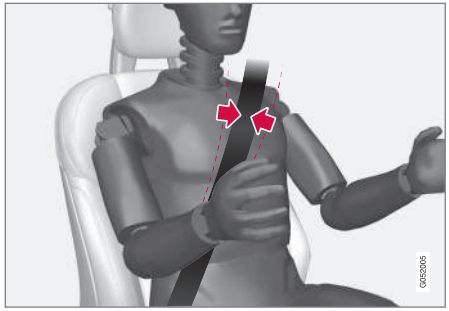
Pange turvavöö keel alati õige poole pandlasse. Vastasel korral ei tarvitse turvavööd ja pandlad kokkupõrke korral ettenähtud viisil toimida. Tekib tõsise vigastuse oht.

3. Esiistmete ja teise istmerea äärmiste istmete turvavööde kõrgust saab reguleerida.



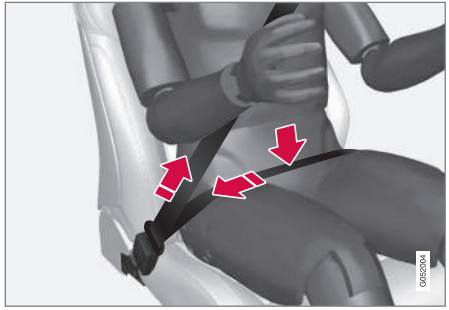
Vajutage istmekinnitust ja liigutage turvavööd üles- või allapoole.

Seadke turvavöö võimalikult kõrgele, jälgides samas, et see ei ulatuks vastu teie kõri.



Turvavöö peab jooksma üle õla (mitte üle käe alla).

4. Tõmmake vöörihm üle süle, tõmmates diagonaalset õlarihma üle õla välja.



Vöörihm peab paiknema võimalikult all (mitte üle kõhu).

⚠ HOIATUS

Iga turvavöö on ette nähtud ainult ühele inimesele.

⚠ HOIATUS

Ärge haakige turvavööd nagide või muude elementide külge, sest see takistab turvavöö korralikku pingutamist.

⚠ HOIATUS

Vältige turvavööde kahjustamist ja võõrkehade sattumist turvavöö pandlasse. Vastasel korral ei tarvitse turvavööd ja pandlad kokkupõrke korral ettenähtud viisil toimida. Tekib tõsise vigastuse oht.

Turvavöö avamine

1. Vajutage turvavöö lukul olevale punasele nupule ja laske rullil turvavöö sisse tõmmata.
2. Kui rull ei tõmba tervet turvavööd sisse, aita käega kaasa, et turvavöö ei jääks rippuma.

   Veenduge, et teise istmerea keskmise istme turvavöö paikneks nõuetekohaselt turvavööjuhikus.

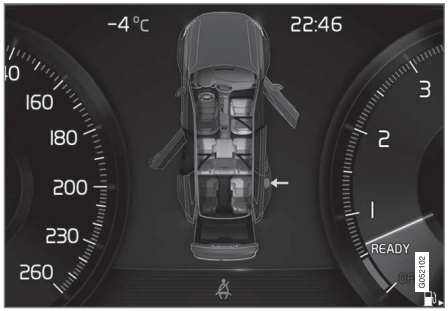
Sellega seotud teave

- Turvavöö (lk. 62)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 63)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 65)

Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus

Süsteem annab ilma turvavööga isikutele märku kinnitada turvavöö ning edastab hoiatuse avatud ukse, kapotikaane, tagaluugi või kütusepaagi korgi korral.

Juhi ekraani graafika



Juhi ekraanil kuvatakse erinevaid veateateid. Uksel ja tagaluugil oleva hoiatuse värv sõltub sõiduki kiirusest.

Juhi ekraani graafika näitab, millistel auto istmetel istuvad kinnitatud või kinnitamata turvavööga isikud.

Samal joonisel näidatakse, kui kapott, tagaluuk, bensiinipaagi luuk või mõni uks on lahti.

Sümboli vastuvõtmiseks vajutage nuppu **O** rooli parempoolsel klahvistikul.

Turvavöö kinnituse kontroll

Laekonsoolil kuvatav visuaalne meeldetuletus.

Visuaalne meeldetuletus kuvatakse laekonsoolil ja ohutähisena juhi ekraanil.

Heliline teavitus sõltub kiirusest, sõiduajast ning vahemaast.

Juhile kuvatakse, kas juhi ja sõitjate turvavööd on kinnitatud või mitte.

Laste turvatoole turvavöökontrollisüsteem ei kata.

Esiiste

Visuaalne ja helimeeldetuletus tuletavad juhile ja juhi kõrvalistujale meelde turvavöö kasutamise vajadusest, kui ühel neist on turvavöö kinnitamata.

Tagaiste

Tagaistme turvavöö meeldetuletajal on kaks alamfunktsiooni:

- Annab infot selle kohta, milliseid tagaistme turvavööosid kasutatakse. Juhi ekraani graafika näitab, kui turvavööd on kinni.
- Annab visuaalse ja helimeeldetuletusega märku, kui tagaistme turvavöö on kinnitamata. Meeldetuletus kaob, kui turvavöö uuesti kinnitatakse.

Uste, kapotikaane, tagaluugi ja kütusepaagi korgi meeldetuletus

Kui kapotikaas, tagaluuk, kütusepaagi kork või uks ei ole korralikult suletud, näitab juhi ekraani graafika, milline neist on avatud. Peatage auto ohutus kohas nii kiiresti kui võimalik ja sulgege lahtiolev objekt.

See juhi ekraani infosümbol süttib siis, kui sõidukiirus on umbes alla 10 km/h (6 mph).

See juhi ekraani ohusümbol süttib siis, kui sõidukiirus on umbes üle 10 km/h (6 mph).

Sellega seotud teave

- Turvavöö (lk. 62)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 63)
- Turvavöö kinnitamine/avamine (lk. 64)

Turvapadjad

Autole on lisatud turvapadjad ja täispuhutavad kardinad nii juhi kui ka kaassõitjate jaoks.

HOIATUS

Turvapatjade juhtmoodul asub keskkonsoolis. Kui keskkonsoolile satub vett või muud vedelikku, võtke käivitusaku kaablid lahti. Ära ürita autot käivitada, sest turvapadi võib avaneda. Kui auto on liikumisvõimetu. Volvo soovitab lasta auto transportida volitatud Volvo teenindusse.

Rakendatud turvapadjad

Kui mõni turvapadi rakendub, on soovitatav teha järgmist.

- Kui auto on liikumisvõimetu. Volvo soovitab lasta auto vedada volitatud Volvo teenindusse. Ärge sõitke autoga, kui turvapadjad (airbags) on avanenud.
- Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse auto turvasüsteemikomponentide vahetamiseks.
- Pöördu alati arsti poole.

HOIATUS

Ärge mitte kunagi sõitke avanenud turvapatjadega. Need võivad raskendada rooli kasutamist. Ka muud ohutussüsteemid võivad olla vigastatud. Turvapatjade avanemisel tekkiv suits ja tolm võivad põhjustada pärast tugevat kokkupuudet naha- ja silmaärritust/-vigastust. Ärrituse korral loputage külma veega. Kiire avanemine ja turvapadja kangas võivad põhjustada hõõrdumist ja nahapõletust.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 60)
- Juhi ja juhi kõrvalistuja turvapadjad (lk. 67)
- Külgturvapadi (lk. 70)
- Turvakardin (lk. 71)

Juhi ja juhi kõrvalistuja turvapadjad

Lisaks turvavöödele on sõiduk varustatud ka esiistmete turvapatjadega.

Juhi ja juhi kõrvalistuja turvapadjad.

Laupkokkupõrke korral kaitsevad turvapadjad sõiduki juhti ja kõrvalistujat pea-, näo-, rindmikuvigastuste ja juhti põlve- ja jalavigastuste eest.

Tugeva kokkupõrke korral andurid reageerivad ning turvapadjad täituvad õhuga. Turvapadi leevendab õnnetuse korral sõidukisviibijale langevat löögijõudu. Turvapadi tühjeneb kokkupõrke survel. Löögi summutamiseks tühjeneb padi surve mõjul. Seejuures moodustub suits, see on täiesti normaalne. Kogu protsess, sh. turvapadja täitumine ja tühjenemine toimub kümnendiksekundite jooksul.

TÄHELEPANU

Detektorid reageerivad erinevalt olenevalt kokkupõrke iseloomust ja sellest, kas turvavööd on kinnitatud või mitte. Kehtib turvavöö kõikide asendite suhtes.

Seetõttu on võimalik, et kokkupõrke korral avaneb ainult üks turvapadi (või mitte ükski). Detektorid tajuvad kokkupõrke jõudu sõidukile ning sellest lähtuvalt rakendatakse meetmeid, nt ei avata ühtki turvapatja või avatakse üks või mitu turvapatja.

HOIATUS

Turvavööd toimivad koos turvapatjadega. Kui turvavööd ei kasutata või kasutatakse valesti, võib see vähendada kokkupõrkel turvapadja pakutavat kaitset.

Vigastuste ohu võimalikult vähendamiseks turvapadja avanemisel peavad sõitjad istuma võimalikult sirgelt, jalad põrandal ja selg vastu seljatuge.

HOIATUS

Volvo soovitab parandamiseks ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega. Puudulik töö turvapadjasüsteemiga võib põhjustada talitlushäireid ja tõsiseid tervisekahjustusi.

Juhi turvapadjad

Roolis olev turvapadi

Turvapadi asub rooli keskel. Roolirattal on vastav märge: **AIRBAG**.

Põlvede turvapadi

Turvapadi on paigutatud armatuurlaua juhipoolsesse alumisse ossa. Sellel kattepaneelil on märgistus **AIRBAG**.

HOIATUS

Ärge asetage ega kinnitage põlve turvapatja sisaldava paneeli ette või peale ühtegi eset.

Kaassõitja turvapadi

Turvapadi on pakitud kindalaeka kohal olevasse pessa. Sellel kattepaneelil on märgistus **AIRBAG**.

HOIATUS

Ärge asetage esemeid armatuurlaua ette ega peale, kus asub kaassõitja turvapadi.

Juhi kõrvalistuja turvapadja silt

Juhi kõrvalistuja päikesesirmil olev silt.

Juhi kõrvalistuja uksepiilaril olev silt. Turvapadja silt on nähtav juhi kõrvalistuja ukse avamisel.

Juhi kõrvalistuja turvapadja hoiatussilt paikneb joonisel näidatud kohas.

HOIATUS

Kui autole ei ole lisatud kaasreisija turvapadja aktiveerimise/inaktiveerimise lülitit, aktiveeritakse turvapadi alati.

HOIATUS

Ärge lubage lapsel seista või istuda kaassõitjaistme ees.

Kui kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, ei tohi esiistmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

Kui kaassõitja turvapadi on välja lülitatud, ei tohi näoga sõidusuunas lapsed ja täiskasvanud kaassõitja istmele istuda.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda või esineda tõsiste vigastuste oht.

Sellega seotud teave

- Turvapadjad (lk. 66)
- Juhi kõrvalistuja turvapadja* aktiveerimine/inaktiveerimine (lk. 68)

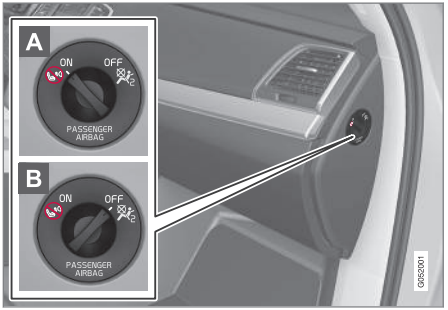
Juhi kõrvalistuja turvapadja* aktiveerimine/inaktiveerimine

Juhi kõrvalistuja turvapadja saab inaktiveerida, kui autole on lisatud lüliti, Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS).

Lüliti

Juhi kõrvalistuja koha turvapadja lüliti asub armatuurlaual juhi kõrvalistuja poolses otsas ja on ligipääsetav parempoolse esiukse avamisel.

Veenduge, et lüliti on vajalikus asendis.



A **ON** – turvapadi on aktiveeritud ja kaassõitja istmele võivad istuda kõik näoga sõidusuunas isikud (lapsed ja täiskasvanud).

B **OFF** – turvapadi on välja lülitatud ja kaassõitja istmele võib asetada seljaga sõidusuunas turvatooli.

* Lisavarustus/tarvik.

⚠ HOIATUS

Kui autole ei ole lisatud kaasreisija turvapadja aktiveerimise/inaktiveerimise lülitit, aktiveeritakse turvapadi alati.

Juhi kaasreisija turvapadja aktiveerimine

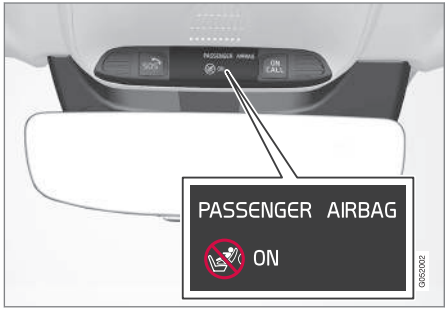
1 Tõmmake lüliti väljapoole ja keerake see asendist **OFF** (B) asendisse **ON** (A).

> Juhiekraanil kuvatakse teade **Reisija õhkpadi sees Palun kinnitage**.

ⓘ TÄHELEPANU

Kui kaassõitja turvapadi aktiveeritakse/deaktiveeritakse siis, kui süüteasend on **I** või madalam, kuvatakse juhiekraanil teade ja laekonsoolil süttib kuueks sekundiks märgutuli pärast auto elektrisüsteemi lülitatamist asendisse **II**.

2. Teate kinnitamiseks vajutage rooli paremposse klahvistiku nuppu **O**.



> Katusekonsoolile ilmuv teade ja hoiatussümbol näitavad, et juhi kõrvalistuja turvapadi on aktiveeritud.

⚠ HOIATUS

Kui turvapadi on aktiveeritud, ei tohi selle istmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

Kaassõitja turvapadi peab olema alati aktiveeritud, kui kaassõitja istmel on näoga sõidusuunas istuvad lapsed või täiskasvanud.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda või esineda tõsiste vigastuste oht.

Juhi kõrvalistuja turvapadja inaktiveerimine

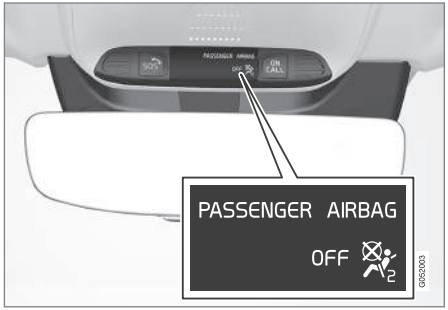
1 Tõmmake lüliti väljapoole ja keerake see asendist **ON** (A) asendisse **OFF** (B).

> Juhiekraanil kuvatakse teade **Reisija õhkpadi väljas Palun kinnitage**.

ⓘ TÄHELEPANU

Kui kaassõitja turvapadi aktiveeritakse/deaktiveeritakse siis, kui süüteasend on **I** või madalam, kuvatakse juhiekraanil teade ja laekonsoolil süttib kuueks sekundiks märgutuli pärast auto elektrisüsteemi lülitatamist asendisse **II**.

2. Teate kinnitamiseks vajutage rooli paremposolse klahvistiku nuppu **O**.



> Katusekonsoolile ilmuv teade ja sümbol näitavad, et juhi kõrvalistuja turvapadi on välja lülitatud.

HOIATUS

Kui kaassõitja turvapadi on välja lülitatud, ei tohi näoga sõidusuunas lapsed ja täiskasvanud kaassõitja istmele istuda.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda või esineda tõsiste vigastuste oht.

TÄHTIS TEAVE

Kui kaasreisija turvapadi on välja lülitatud, lülitub välja ka kaasreisija turvavöö elektriline pinguti.

Sellega seotud teave

- Juhi ja juhi kõrvalistuja turvapadjad (lk. 67)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 63)
- Lasteistmed (lk. 74)

Külgturvapadi

Juhi ja juhi kõrvalistuja istme külgturvapadjad kaitsevad kokkupõrke korral rinda ja puusa.

Külgturvapadjad on paigaldatud esiistmete seljatoe välisraami sisse ning need aitavad kaitsta juhti ja kaassõitjat.

Piisavalt tugeva kokkupõrke korral reageerivad andurid ning külgmised turvapadjad täituvad õhuga. Turvapadi täitub sõitja ja uksepaneeli vahel, pehmendades nii lööki. Turvapadi tühjeneb kokkupõrke survel. Külgmine turvapadi avaneb tavaliselt külgkokkupõrke korral.

HOIATUS

Volvo soovitab parandamiseks ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega. Külgmise turvapadjasüsteemi puudulik töö võib põhjustada talitlushäireid ja tõsiseid tervisekahjustusi.

⚠ HOIATUS

Ärge asetage esemeid istme väliskülje ja uksepaneeli vahele, sest seda ruumi vajab külgmine turvapadi.

Volvo soovitab kasutada ainult Volvo heakskiidetud autoistmekatteid. Muud istmekatted võivad takistada külgmiste turvapatjade toimimist.

⚠ HOIATUS

Külgmised turvapadjad lisanduvad turvavöödele. Kasutage alati turvavööd.

Külgturvapadi ja turvaiste

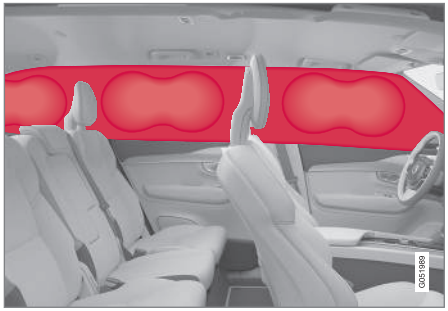
Külgturvapadi ei vähenda auto poolt lapsele pakutavat kaitset, kui laps istub turvatoolil või turvaistmel.

Sellega seotud teave

- Turvapadjad (lk. 66)
- Lasteistmed (lk. 74)

Turvakardin

Turvakardin, Inflatable Curtain (IC), väldib kokkupõrke ajal juhi ja kõrvalistuja pea löömist vastu auto sisemust.



Turvakardin paikneb mõlemal küljel pea kõrgusel ja kaitseb juhti ja akna all istuvaid reisijaid. Paneelid on tähistatud sildiga **IC AIRBAG**.

Piisavalt tugeva kokkupõrke korral reageerivad andurid ning turvakardin täitub õhuga.

⚠ HOIATUS

Volvo soovitab parandamiseks ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega. Turvakardina süsteemi puudulik töö võib põhjustada talitlushäireid ja tõsiseid tervisekahjustusi.

⚠ HOIATUS

Ära riputa või kinnita raskeid esemeid laekäepidemete külge. Nagid on mõeldud ainult kergete rõivaste jaoks (mitte kõvadele esemetele, näiteks vihmavarjule).

Ära kurvi või paigalda midagi auto katusekatte, uksepiilarite või külgpaneelide külge. See võib auto kaitsesüsteemi häirida. Volvo soovitab kasutada ainult Volvo originaalosi, mis on heaks kiidetud nendesse kohtadesse paigaldamiseks.

⚠ HOIATUS

Jätke veose ja külgakende vahele 10 cm (4 tolli) ruumi, kui autole laaditav veos ulatub üle külgakende ülaserva. Muidu võite kahjustada laevoodris asuva turvakardina ettenähtud kaitsefunktsiooni.

⚠ HOIATUS

Turvakardin lisandub turvavöödele. Kasutage alati turvavööd.

Sellega seotud teave

- Turvapadjad (lk. 66)

Safety mode

Ohutusrežiim on kaitseseisund, mis rakendub, kui kokkupõrge võib olla kahjustanud auto olulisi funktsioone, nt kütusevoolikuid, mõne kaitsesüsteemi andureid või pidurisüsteemi.

Pärast avariid võidakse juhi infoekraanil kuvada teade **Safety mode Vt kasutusjuhendit** koos hoiatussümboliga, kui ekraan ei ole vigastatud ja auto elektrisüsteem on töökorras. See teade tähendab, et auto ei toimi enam nii nagu peaks.

HOIATUS

Kui juhi ekraanil kuvatakse teade **Safety mode Vt kasutusjuhendit** ja tunnete kütuse lõhna, ärge mitte mingil juhul üritage autot uuesti käivitada. Väljuge kohe autost.

Kui auto on ohutusrežiimis, võib püüda süsteemi lähtestada, et käivitada ja liigutada autot lühikese vahemaa jooksul, näiteks ohtlikus liiklusolukorras.

HOIATUS

Ära ürita oma autot ise remontida või elektroonikat ise lähtestada, kui auto on lülitatud ohutusrežiimile. See võib põhjustada kehavigastuse või auto ebatavalise toimimise. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse auto tavapärase oleku taastamiseks pärast näidu **Safety mode Vt kasutusjuhendit** ilmumist.

HOIATUS

Ohutusrežiimil olevat autot ei tohi pukseerida. Auto tuleb treileril ära vedada. Volvo soovitab lasta auto vedada volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 60)
- Auto käivitamine/ autoga liikumine ohutusrežiimis (lk. 72)
- Kui auto on liikumisvõimetu (lk. 445)

Auto käivitamine/ autoga liikumine ohutusrežiimis

Kui auto on ohutusrežiimis, võib püüda süsteemi lähtestada, et käivitada ja liigutada autot lühikese vahemaa jooksul, näiteks ohtlikus liiklusolukorras.

Auto käivitamine pärast ohutusrežiimi

1. Kontrollige auto üldist seisukorda kahjustuste suhtes ja kas on kütust lekkinud. Ka kütuselõhna ei tohi olla.

   Kui kahjustus on väike ja kontrollimisel kütuselekkeid ei avastatud, võib püüda autot käivitada.

HOIATUS

Kui juhi ekraanil kuvatakse teade **Safety mode Vt kasutusjuhendit** ja tunnete kütuse lõhna, ärge mitte mingil juhul üritage autot uuesti käivitada. Väljuge kohe autost.

2. Keerake käivitusnuppu auto väljalülitamiseks päripäeva.
3. Ürita autot käivitada.
   > Kui auto elektroonika kontrollib süsteeme ja proovib jätkata tavapärast toimimist, kuvatakse juhipaneelil sõnum **Sõiduki käivitus Süsteemi kontrollimine, oodake**. Selleks kulub kuni 1 minut.

4. Kui juhipaneelil ei kuvata enam sõnumit **Sõiduki käivitus Süsteemi kontrollimine, oodake**, proovige autot uuesti käivitada.

TÄHTIS TEAVE

Teate **Safety mode Vt kasutusjuhendit** püsimisel ekraanil ei ole sõidukiga sõitmine ega sõiduki pukseerimine lubatud ning selle asemel tuleb tellida sõiduki äravedu. Varjatud kahjustused võivad muuta auto sõidu ajal juhitamatuks, isegi kui auto tundub väljastpoolt sõidukõlbulik.

Autoga liikumine pärast ohutusrežiimi

1. Kui juhiekraanile ilmub pärast käivitamise proovimist teade **Normal mode The car is now in normal mode**, võib autot ohtlikust asendist ettevaatlikult edasi liigutada.
2. Ärge liigutage autot rohkem kui vajalik.

HOIATUS

Ohutusrežiimil olevat autot ei tohi pukseerida. Auto tuleb treileril ära vedada. Volvo soovitab lasta auto vedada volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

- Safety mode (lk. 72)
- Kui auto on liikumisvõimetu (lk. 445)

Laste turvalisus

Volvo pakub laste turvavarustust (turvatoolid, kõrgenduspadjad ja kinnitusvahendid), mis on valmistatud teie auto jaoks.

Volvo pakutava laste turvavarustuse kasutamisel on tagatud optimaalsed tingimused lapse ohutuks sõidutamiseks. Lisaks sobib turvavarustus hästi ja on lihtne kasutada.

Lapsed, sõltumata vanusest ja kasvust, peavad autos istudes alati korralikult kinnitatud olema. Ärge lubage kunagi lapsel mõne sõitja süles istuda.

Volvo soovitab lapsi sõidutada seljaga sõidusuunas oleval turvaistmel nii kaua kui võimalik, ehk vähemalt 3–4-aastaseni ja seejärel soovitatakse kasutada 140 cm laste puhul istme kõrgenduspatja või näoga sõidusuunas olevat turvatooli.

TÄHELEPANU

Lastetoolile esitatavad nõuded laste vanuse ja kaalu osas erinevad riigiti. Kontrollige kohaldatavaid nõudeid.

TÄHELEPANU

Kui lapse turvavarustuse paigaldamisel tekkib küsimusi, küsige tootjalt selgemaid juhiseid.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 60)
- Lasteistmed (lk. 74)
- Integreeritud lapse turvatool* (lk. 87)

Lasteistmed

Lapse paigutamine autosse ja kasutatav turvavarustus sõltuvad lapse kaalust ja pikkusest.

Lapsed peavad istuma mugavalt ja ohutult. Veenduge lasteistme õiges paigalduses ja kasutuses.

Vaata alltoodud joonistel kujutatud lapse turvatooli nõuetekohast paigaldamist.

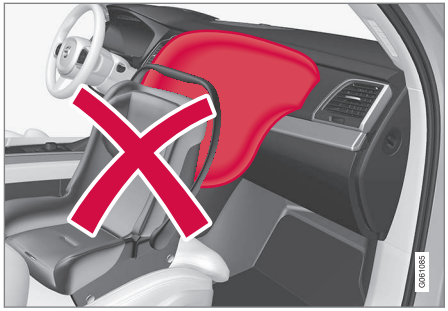
TÄHELEPANU

Laste turvavarustuse kasutamisel on tähtis lugeda kaasas olevaid paigaldamisjuhiseid.

TÄHELEPANU

Autos olev turvatool peab alati olema korralikult kinnitatud. Kinnitage see alati turvatooli tootja juhiseid järgides (ka siis, kui turvatooli ei kasutata).

Lasteistmete asukoht



Turvapadi ja seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool ei sobi omavahel.

Kui juhi kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, tuleb seljaga sõidusuunas turvatool alati asetada teisele või kolmandale* istmereale. Kui juhi kõrvalistmel on laps, võib ta avaneva turvapadja tõttu saada tõsiseid vigastusi.

Kui juhi kõrvalistuja turvapadi välja lülitada, võib juhi kõrvalistmele asetada seljaga sõidusuunas turvatooli.

TÄHELEPANU

Laste autosse paigutamise eeskirjad riigiti erinevad. Kontrollige kohaldatavaid nõudeid.

HOIATUS

Ärge lubage lapsel seista või istuda kaassõitjaistme ees.

Kui kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, ei tohi esiistmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

Kui kaassõitja turvapadi on välja lülitatud, ei tohi näoga sõidusuunas lapsed ja täiskasvanud kaassõitja istmele istuda.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda või esineda tõsiste vigastuste oht.

Turvatooli paigaldamine

Turvatooli paigaldamisel autosse pöörake tähelepanu järgmistele punktidele.

HOIATUS

Lapse turvaistmeid/-toole, millel on metallkinnitused või muu konstruktsioon, mis võiks jääda turvavöö pandla avamisnupu peale, ei tohi kasutada, sest need võivad põhjustada turvavöö pandla juhuslikku avanemist.

Ärge kinnitage lapse turvaistme rihmu istme horisontaalse reguleerimistala külge ega istme all olevate vedrude või juhikute ega talade külge. Teravad servad võivad rihmu vigastada.

Ärge laske lapse turvatooli ülemisel osal toetuda vastu tuuleklaasi.

* Lisavarustus/tarvik.

Paigaldamine esiistmele

- Kui paigaldate tahapoole suunatud turvaistet, veenduge, et turvapadi on deaktiveeritud.
- Kui paigaldate ettepoole suunatud turvaistet, veenduge, et turvapadi on aktiveeritud.
- Kasutage üksnes Volvo soovitatavaid, universaalse heakskiiduga või pooluniversaalseid turvatoole (sh auto on lisatud tootja sõidukite loendisse).
- ISOFIX -turvatooli saab paigaldada vaid siis, kui auto on varustatud ISOFIX -konsooli[1] tarvikuga.
- Kui turvatoolil on alumised kinnitusrihmad, siis soovitab Volvo neid kasutada koos alumiste turvatooli kinnitustega[1].
- Turvatooli paigalduse lihtsustamiseks võib kasutada ISOFIX -juhikut.

Paigaldamine teisele istmereale

- Kasutage üksnes Volvo soovitatavaid universaalse heakskiiduga[2] või pooluniversaalseid turvatoole. Jälgige, et auto oleks lisatud turvatoolide tootja sõidukiloendisse.
- Keskmisele istekohale ei tohi paigaldada tugijalgadega turvatooli.
- Äärmistel istekohtadel on ISOFIX -kinnitussüsteem ja need sobivad suurusele i-Size[3].
- Välimistel istekohtadel on ülemised kinnituspunktid. Volvo soovitab turvatooli ülemised kinnitusrihmad tõmmata läbi peatoe ava enne nende pingutamist kinnituspunktis. Kui see pole võimalik, järgige turvatooli tootja soovitusi.
- Kui autol on kolmas istmerida*, tuleb teine istmerida reguleerida kõige tagumisse asendisse. Kui turvatooli kasutatakse ka kolmandal real, võite teha erandi. Sellisel juhul veenduge alati, et turvatool paigaldatakse tootja juhiste järgi.
- Kui turvatoolil on alumised kinnitusrihmad, ärge reguleerige turvatooli eestpoolt pärast rihmade alumisteste kinnitustesse fikseerimist. Kui turvatool võetakse autost ära, tuleb eemaldada ka alumised kinnitusrihmad.
- Turvatoolide paigaldamisel ei tohi kasutada ISOFIX -juhikut.

Paigaldamine kolmandale istmereale*

- Kasutage üksnes Volvo soovitatavaid, universaalse heakskiiduga või pooluniversaalseid turvatoole (sh auto on lisatud tootja sõidukite loendisse).
- Kolmandale istmereale ei tohi paigutada tugijalgadega lasteistet.
- Piisava ruumi tekitamiseks reguleerige vajadusel teist istmerida ettepoole. Kui ka teisele istmereale paigaldatakse turvatool, siis veenduge, et paigaldamisel järgitakse tootja juhiseid.

Juhi kõrvalistuja turvapadja silt

Juhi kõrvalistuja päikesesirmil olev silt.

[1] Tarvikud sõltuvad turust.
[2] Ei kehti keskmise istme puhul.
[3] Varustus sõltub turust.

Juhi kõrvalistuja uksepiilaril olev silt. Turvapadja silt on nähtav juhi kõrvalistuja ukse avamisel.

Juhi kõrvalistuja turvapadja hoiatussilt paikneb joonisel näidatud kohas.

Sellega seotud teave

- Laste turvalisus (lk. 73)
- Turvatoolide ülemised kinnituspunktid (lk. 76)
- Turvatoolide alumised kinnituspunktid (lk. 77)
- i-Size/ISOFIX kinnituspunktid (lk. 81)
- Juhi kõrvalistuja turvapadja* aktiveerimine/inaktiveerimine (lk. 68)

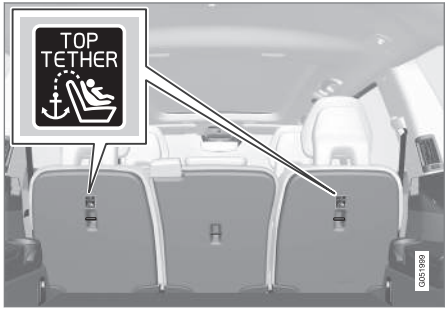
Turvatoolide ülemised kinnituspunktid

Auto teise istmerea äärmistel istmetel on turvatoolide ülemised kinnituspunktid.

Ülemised kinnituspunktid on mõeldud eelkõige kasutamiseks näoga sõidusuunas olevatele turvatoolidele.

Lapse turvatooli paigaldamisel ülemiste kinnituspunktide abil tuleb alati järgida turvatooli tootja paigaldusjuhiseid.

Kinnituspunktide asukoht



Kinnituspunktide asukohad on näidatud seljatoe tagaosal olevate sümbolitega.

Kinnituspunktid asuvad teise istmerea äärmiste istmete taga.

⚠ HOIATUS

Turvatooli ülarihmad tuleb enne kinnituspunktis pingutamist alati viia läbi peatoe jalas oleva ava. Kui see ei ole võimalik, järgige turvatooli tootja juhiseid.

ⓘ TÄHELEPANU

Seda tüüpi lapseturvaistme paigaldamise hõlbustamiseks autodes, kus välimiste istmete peatoed on allapööratavad, pöörake peatoed alla.

ⓘ TÄHELEPANU

Autodel, kus pakiruumi kohal on pagasikate, tuleb see eemaldada enne laste turvatoolide paigaldamist kinnituskohtadele.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 74)
- Turvatoolide alumised kinnituspunktid (lk. 77)
- i-Size/ISOFIX kinnituspunktid (lk. 81)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel. (lk. 78)

* Lisavarustus/tarvik.

Turvatoolide alumised kinnituspunktid

Sõiduki kaassõitja iste* ning teine istmerida on varustatud lasteistmete alumiste kinnitustega.

Alumisi kinnituspunkte kasutatakse teatud tahapoole suunatud lasteistmetega.

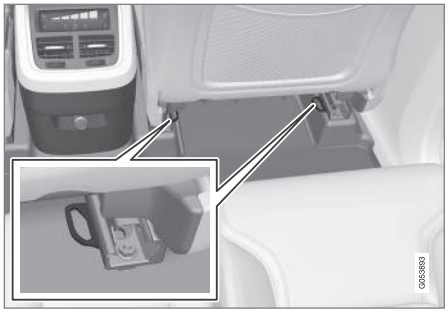
Lapse turvatooli paigaldamisel alumiste kinnituspunktide abil tuleb alati järgida turvatooli tootja paigaldusjuhiseid.

Kinnituspunktide asukoht

Esiistme kinnituspunktide asukohad.

Esiistme kinnituspunktid asuvad kaassõitja jalaruumi külgedel.

Esiistme kinnituspunktid on ainult siis paigaldatud, kui sõiduki varustuses on kaassõitja turvapadja* aktiveerimise/keelamise lüliti.



Teise istmerea kinnituspunktide asukohad.

Teise istmerea kinnituspunktid asuvad esiistme põrandaröövbaste tagumises osas.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 74)
- Turvatoolide ülemised kinnituspunktid (lk. 76)
- i-Size/ISOFIX kinnituspunktid (lk. 81)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel. (lk. 78)
- Juhi kõrvalistuja turvapadja* aktiveerimine/inaktiveerimine (lk. 68)

Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel.

Tabelis on näidatud, millised turvatoolid teatud kohtadesse ja kui suurte laste jaoks sobivad.

TÄHELEPANU

Enne turvaistmete paigaldamist autosse lugege kindlasti läbi jaotis "Turvaistmed".

XC90 Twin Engine tabel

Kaal	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)	Teine istmerida, äärmine iste	Teine istmerida, keskmine iste	Kolmas istmerida*
Rühm 0 maks. 10 kg	U[A, B]	X	U[B]	L[B]	U
Rühm 0+ maks. 13 kg	U[A, B]	X	U[B]	L[B]	U
Rühm 1 9 – 18 kg	L[C]	UF[A, D]	U, L[C]	L	U
Rühm 2 15-25 kg	L[C]	UF[A, E]	U[E], L[C]	B*[, F], L[E]	U[E]

* Lisavarustus/tarvik.

Kaal	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)	Teine istmerida, äärmine iste	Teine istmerida, keskmine iste	Kolmas istmerida*
Rühm 3 22-36 kg	X	UF[A, G]	U[G]	B*, [F], L[G]	U[G]

U: sobib universaalse heakskiiduga turvatoolidele.

UF: sobib näoga sõidusuunas paigaldatavatele universaalse heakskiiduga turvatoolidele.

L: sobib teatud lapse turvasüsteemi jaoks. Tegemist võib olla kindla sõiduki, piiratud või pooluniversaalse kategooria süsteemiga.

B: sellele kaalurühmale heakskiidetud sisseehitatud turvasüsteem.

X: iste ei sobi selles kaalurühmas oleva lapse jaoks.

A Seadistage seljatugi püstisemasse asendisse.
B Volvo soovitab: Volvo turvahäll (tüübikinnitus E1 04301146).
C Volvo soovitab: Volvo pööratav iste tahapoole suunatud asendis (tüübikinnitus E5 04192); Volvo tahapoole suunatud iste (tüübikinnitus E5 04212).
D Sellesse kaalurühma kuuluvate laste transportimiseks soovitab Volvo kasutada tahapoole suunatud turvatooli.
E Volvo soovitab: Volvo näoga sõidusuunas olev ümberpööratav turvatool (tüübikinnitus E5 04192); seljatoega ja seljatoeta lapse turvaiste (tüübikinnitus E5 04216); Volvo seljatoega lapse turvaiste (tüübikinnitus E1 04301169); Volvo istmekõrgendus (tüübikinnitus E1 04301312).
F Volvo soovitab: integreeritud turvaiste (tüübikinnitus E5 04218).
G Volvo soovitab: Seljatoega ja seljatoeta istmekõrgendus (tüübikinnitus E5 04216); Volvo seljatoega istmekõrgendus (tüübikinnitus E1 04301169); Volvo istmekõrgendus (tüübikinnitus E1 04301312).

XC90 Excellence tabel

Kaal	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)	Tagaiste
Rühm 0 maks. 10 kg	U[A, B], L	X	U[A, B], L
Rühm 0+ maks. 13 kg	U[A, B], L	X	U[A, B], L

Kaal	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)	Tagaiste
Rühm 1 9 – 18 kg	L[C]	UF[A, D]	U[A], L[C]
Rühm 2 15-25 kg	L[C]	UF[A, E]	U[A, E], L[C]
Rühm 3 22-36 kg	X	UF[A, F]	U[A, F], L

U: sobib universaalse heakskiiduga turvatoolidele.

UF: sobib näoga sõidusuunas paigaldatavatele universaalse heakskiiduga turvatoolidele.

L: sobib teatud lapse turvasüsteemi jaoks. Tegemist võib olla kindla sõiduki, piiratud või pooluniversaalse kategooria süsteemiga.

X: iste ei sobi selles kaalurühmas oleva lapse jaoks.

A Seadistage seljatugi püstisemasse asendisse.
B Volvo soovitab: Volvo turvahäll (tüübikinnitus E1 04301146).
C Volvo soovitab: Volvo seljaga sõidusuunas olev ümberpööratav turvatool (tüübikinnitus E5 04192).
D Sellesse kaalurühma kuuluvate laste transportimiseks soovitab Volvo kasutada tahapoole suunatud turvatooli.
E Volvo soovitab: Volvo näoga sõidusuunas olev ümberpööratav turvatool (tüübikinnitus E5 04191); seljatoega ja seljatoeta lapse turvaiste (tüübikinnitus E5 04216); Volvo seljatoega lapse turvaiste (tüübikinnitus E1 04301169).
F Volvo soovitab: Seljatoega ja seljatoeta istmekõrgendus (tüübikinnitus E5 04216); Volvo seljatoega istmekõrgendus (tüübikinnitus E1 04301169).

⚠ HOIATUS

Kui kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, ei tohi selle istmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 74)
- Turvatoolide ülemised kinnituspunktid (lk. 76)
- ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel (lk. 82)
- i-Size'i lapseistete asukohatabel. (lk. 86)

i-Size/ISOFIX kinnituspunktid

Sõiduki teine istmerida on varustatud i-Size/ISOFIX[4] lasteistmete kinnitustega.

i-Size/ISOFIX on sõiduki lasteistmete kinnitussüsteem, mis on toodetud vastavalt rahvusvaheliselt kinnitatud standardile.

Lapse turvatooli paigaldamisel autosse i-Size/ISOFIX süsteemi kinnituspunktide abil tuleb alati juhenduda turvatooli tootja poolt välja antud paigaldusjuhendi nõuetest.

Kinnituspunktide asukoht

Kinnituspunktide asukohad on näidatud seljatoe polsterdusel olevate sümbolitega[4].

i-Size/ISOFIX -kinnitussüsteemi kinnituspunktid asuvad teise istmerea äärmiste istmete seljatugede alumise osa taga.

Vajutage kinnituspunktidele ligipääsemiseks turvaiste alla.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 74)
- Turvatoolide ülemised kinnituspunktid (lk. 76)
- Turvatoolide alumised kinnituspunktid (lk. 77)
- i-Size'i lapseistete asukohatabel. (lk. 86)
- ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel (lk. 82)

4 Nimed ja sümbolid olenevad riigist.

ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel

Tabelis on näidatud, millised ISOFIX turvatoolid teatud kohtadesse ja kui suurte laste jaoks sobivad.

Turvatoolil peab olema heakskiit vastavalt määrusele UN Reg R44 ning automudel peab sisalduma tootja sõidukite loendis.

TÄHELEPANU

Enne turvaistmete paigaldamist autosse lugege kindlasti läbi jaotis "Turvaistmed".

XC90 Twin Engine tabel

Kaal	Suurusklass[A]	Lapse turvatooli liik	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)[B]	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)[B]	Teine istmerida, äärmine iste	Teine istmerida, keskmine iste	Kolmas istmerida*
Rühm 0 maks. 10 kg	E	Seljaga sõidusuunas asetsev turvahäll	IL[B, C], X[D]	X	IL[C]	X	X
Rühm 0+ maks. 13 kg	E	Seljaga sõidusuunas asetsev turvahäll	IL[B, C], X[D]	X	IL[C]	X	X
	C	Seljaga sõidusuunas lasteiste					
	D	Seljaga sõidusuunas lasteiste					

* Lisavarustus/tarvik.

Kaal	Suurusklass[A]	Lapse turvatooli liik	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)[B]	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)[B]	Teine istmerida, äärmine iste	Teine istmerida, keskmine iste	Kolmas istmerida*
Rühm 1 9 – 18 kg	A	Näoga sõidusuunas lasteiste	X	IL[B, E], X[D]	ILE, IUF[E]	X	X
	B	Näoga sõidusuunas lasteiste					
	B1	Näoga sõidusuunas lasteiste					
	C	Seljaga sõidusuunas lasteiste	IL[B], X[D]	X	IL[F]	X	X
	D	Seljaga sõidusuunas lasteiste					

IL: sobib konkreetsetele ISOFIX turvatoolidele. Need lapseturvatoolid võivad olla ette nähtud kasutamiseks teatavatel automudelitel, piiratud või pooluniversaalsetes kategooriates.

IUF: sobib näoga sõidusuunas olevatele ISOFIX-i laste universaalsetele turvasüsteemidele, mille kasutamine selle kaalurühma puhul on heakskiidetud.

X: ei sobi ISOFIX turvatoolidele.

A ISOFIX kinnitussüsteemiga turvatoolidel on suuruse liigitussüsteem, mis aitab valida õiget tüüpi turvatooli. Suuruseklassi vt turvatooli sildilt.
B Sobib ISOFIX pooluniversaalsete turvatoolide paigaldamisel (IL), kui autol on ISOFIX konsoolitarvik (tarvikute ulatus sõltub turust).
C Volvo soovitab: ISOFIX-i kinnitussüsteemiga fikseeritud Volvo turvahäll (tüübikinnitus E1 04301146).
D Asjakohane, kui autos pole ISOFIX-i tuge.
E Sellesse kaalurühma kuuluvate laste transportimiseks soovitab Volvo kasutada tahapoole suunatud turvatooli.
F Volvo soovitab: BeSafe iZi Kid X3 ISOfix (tüübikinnitus E5 04200).

XC90 Excellence tabel

Kaal	Suurusklass[A]	Lapse turvatooli liik	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)	Tagaiste
Rühm 0 maks. 10 kg	E	Seljaga sõidusuunas asetsev turvahäll	X	X	IL[B]
Rühm 0+ maks. 13 kg	E	Seljaga sõidusuunas asetsev turvahäll	X	X	IL[B]
	C	Seljaga sõidusuunas lasteiste			
	D	Seljaga sõidusuunas lasteiste			

Kaal	Suurusklass[A]	Lapse turvatooli liik	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)	Tagaiste
Rühm 1 9 – 18 kg	A	Näoga sõidusuunas lasteiste	X	X	IL[C], IUF[C]
	B	Näoga sõidusuunas lasteiste			
	B1	Näoga sõidusuunas lasteiste			
	C	Seljaga sõidusuunas lasteiste	X	X	IL
	D	Seljaga sõidusuunas lasteiste			

IL: sobib konkreetsetele ISOFIX turvatoolidele. Need lapseturvatoolid võivad olla ette nähtud kasutamiseks teatavatel automudelitel, piiratud või pooluniversaalsetes kategooriates.

IUF: sobib näoga sõidusuunas olevatele ISOFIX-i laste universaalsetele turvasüsteemidele, mille kasutamine selle kaalurühma puhul on heakskiidetud.

X: ei sobi ISOFIX turvatoolidele.

A ISOFIX kinnitussüsteemiga turvatoolidel on suuruse liigitussüsteem, mis aitab valida õiget tüüpi turvatooli. Suuruseklassi vt turvatooli sildilt.
B Volvo soovitab: ISOFIX-i kinnitussüsteemiga fikseeritud Volvo turvahäll (tüübikinnitus E1 04301146).
C Sellesse kaalurühma kuuluvate laste transportimiseks soovitab Volvo kasutada tahapoole suunatud turvatooli.

⚠ HOIATUS

Kui kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, ei tohi selle istmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

ⓘ TÄHELEPANU

Kui lapse turvaistmel i-SizeISOFIX suurusklass puudub, peab automudel kuuluma nende sõidukite loendisse, mille jaoks see turvaiste on lubatud.

ⓘ TÄHELEPANU

Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo edasimüüja poole, et küsida Volvo soovitusi turvaistmete i-SizeISOFIX kohta.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 74)
- i-Size/ISOFIX kinnituspunktid (lk. 81)
- i-Size'i lapseistete asukohatabel. (lk. 86)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel. (lk. 78)

i-Size'i lapseistete asukohatabel.

Tabelis on näidatud, millised i-Size turvatoolid teatud kohtadesse ja kui suurte laste jaoks sobivad.

Turvatoolil peab heakskiit vastavalt määrusele UN Reg R129.

TÄHELEPANU

Enne turvaistmete paigaldamist autosse lugege kindlasti läbi jaotis "Turvaistmed".

XC90 Twin Engine tabel

Lapse turvatooli liik	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)	Teine istmerida, äärmine iste	Teine istmerida, keskmine iste	Kolmas istmerida*
i-Size turvatoolid	X	X	i-U[A]	X	X
i-U: sobib i-Size universaalsele turvatoolile (näoga või seljaga sõidusuunas).					
X: ei sobi universaalse heakskiiduga turvatoolidele.					

[A] Volvo soovitab kasutada selle rühma jaoks seljaga sõidusuunas paiknevat laste turvatooli.

XC90 Excellence tabel

Lapse turvatooli liik	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)	Tagaiste
i-Size turvatoolid	X	X	X
X: ei sobi universaalse heakskiiduga turvatoolidele.			

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 74)
- i-Size/ISOFIX kinnituspunktid (lk. 81)
- ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel (lk. 82)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel. (lk. 78)

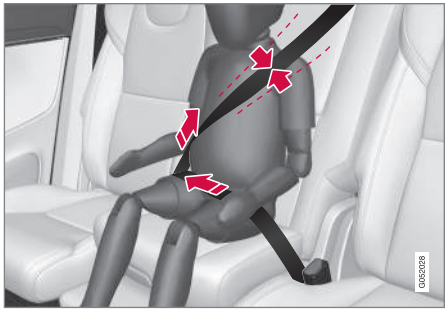
* Lisavarustus/tarvik.

Integreeritud lapse turvatool*

Teise istmerea keskmisel istmel oleva integreeritud lapse turvatooli abil saavad lapsed mugavalt ja ohutult istuda.

Lapse turvatooli spetsiaalne konstruktsioon võimaldab lapsele head ohutust koos auto turvavööga.

Lapse turvatool on heaks kiidetud kasutamiseks lastel kehakaaluga 15–36 kg ja pikkusega vähemalt 97 cm.



Õigel kõrgusel olev turvavöö asetseb õla peal.

Enne sõitmahakkamist kontrollige, kas:

- istmepadi on paigale fikseerunud
- võimaluse korral seadistada peatugi lapse pea kõrgusele, nii et see kataks terve pea tagumise osa
- turvavöö liibub vastu lapse keha ning kas selles ei ole lõtke ega keerde
- turvavöö ei toetu lapse kaelale ega kulge kaenla alt
- turvavöö vöörihm jookseb optimaalse kaitse saavutamiseks üle vaagna.

⚠ HOIATUS

Volvo soovitab lasta integreeritud turvatooli remontida või asendada üksnes volitatud Volvo teenindusel. Ärge muutke ega täiendage turvatooli. Kui integreeritud turvatool sai viga (nt avariis), tuleb istmepadi, turvavöö ja seljatugi või kogu iste välja vahetada. Isegi kui turvatool näib olevat terve, ei pruugi see tagada piisavat kaitset. See kehtib ka siis, kui istmepadi oli avarii vms ajal alumises asendis. Istmepadi tuleb välja vahetada ka siis, kui see on liigselt kulunud.

⚠ HOIATUS

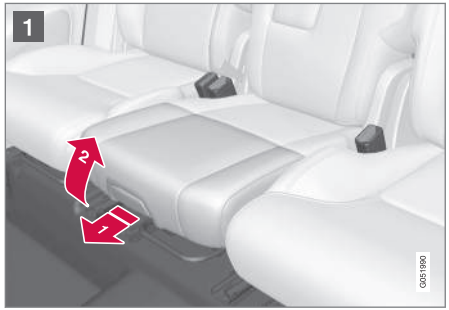
Kui integreeritud turvatooli juhiseid ei järgita, võib laps avarii korral tõsiseid vigastusi saada.

Sellega seotud teave

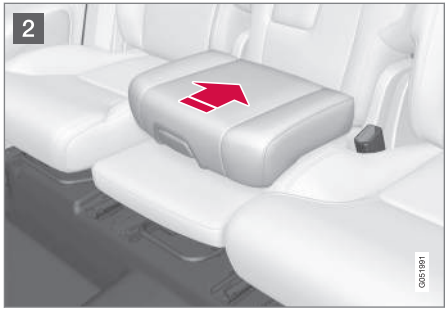
- Laste turvalisus (lk. 73)
- Integreeritud lapse turvatooli padja ülespööramine* (lk. 87)
- Integreeritud lapse turvatooli padja allapööramine* (lk. 88)

Integreeritud lapse turvatooli padja ülespööramine*

Integreeritud lapse turvatooli kasutamisel peab istmepadi olema alati üles pööratud.



1 Istmepadja vabastamiseks tõmmake käepidet ettepoole ja üles.



2 Lukustamiseks vajutage istmepatja tahapoole.

HOIATUS

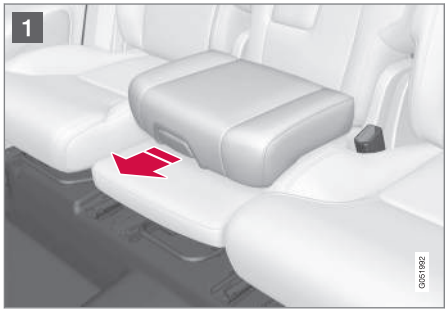
Kui integreeritud turvatooli juhiseid ei järgita, võib laps avarii korral tõsiseid vigastusi saada.

Sellega seotud teave

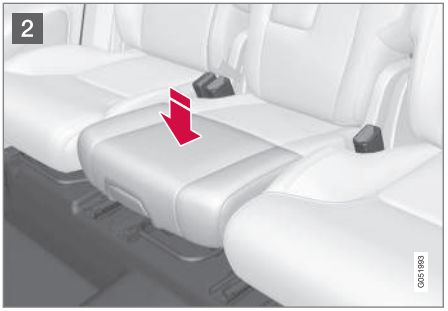
- Integreeritud lapse turvatool* (lk. 87)
- Integreeritud lapse turvatooli padja allapööramine* (lk. 88)

Integreeritud lapse turvatooli padja allapööramine*

Integreeritud lapse turvatooli mittekasutamisel peab istmepadi olema tagaistmesse alla pööratud.



1 Istmepadja vabastamiseks tõmmake käepidet ettepoole.



2 Istmepadja lukustamiseks vajutage seda keskelt käega alla.

TÄHTIS TEAVE

Enne turvatooli alumisse asendisse viimist veenduge, et selle istmepadja all pole lahtiseid esemeid (nt mänguasju).

TÄHELEPANU

Enne tagumise seljatoe langetamist tuleb esmalt langetada turvatooli istmepadi.

Sellega seotud teave

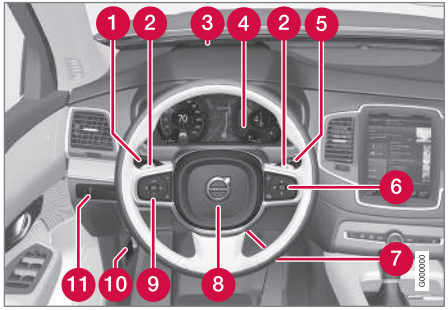
- Integreeritud lapse turvatool* (lk. 87)
- Integreeritud lapse turvatooli padja ülespööramine* (lk. 87)

* Lisavarustus/tarvik.

NÄIDIKUD JA JUHTNUPUD

Vasakpoolse rooliga mudelite näidikud ja juhtseadmed

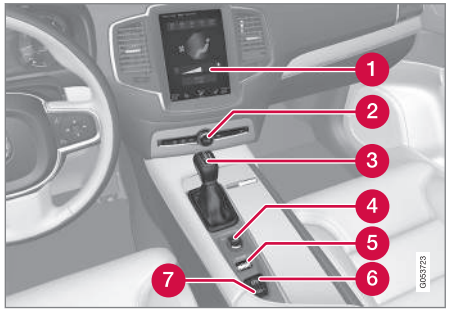
Ülevaates kuvatakse, kuidas ekraanid ja juhtnupud on juhi suhtes paigutatud.



	Ekraan/funktsioon/juhtseade
1	Gabariidituled, päevasõidutuled, lähituled, kaugtuled, suunatuled, tagumised udutuled, sõidumõõdiku nullimine
2	Roolilabad automaatkäigukasti käikude käsitsi vahetamiseks*
3	Esiklaasinäidik*
4	Juhi ekraan
5	Klaasipuhastid, -pesurid ja vihmaandur*

	Ekraan/funktsioon/juhtseade
6	Rooliratta parempoolne klahvistik
7	Rooli seadistamine
8	Helisignaal
9	Rooliratta vasakpoolne klahvistik
10	Mootoriruumi katte avamine
11	Ekraanivalgustus, tagaluugi lukust avamine, tagaluugi avamine/sulgemine*, halogeenesitulede reguleerimine

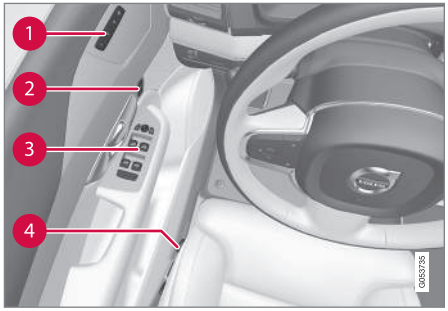
	Ekraan/funktsioon/juhtseade
1	Esimesed lugemislambid ja salongivalgustus
2	Panoraamkatuseluuk*
3	Katusekonsooli ekraan
4	Sisemise tahavaatepeegli manuaalne tumendamine



	Ekraan/funktsioon/juhtseade
1	Keskekraan
2	Ohutuled, esiklaasisoojendi*, meedium, kindalaeka avamine
3	Käigukang

* Lisavarustus/tarvik.

	Ekraan/funktsioon/juhtseade
4	Käivitusnupp
5	Sõidurežiimi juhtseade
6	Seisupidur
7	Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal



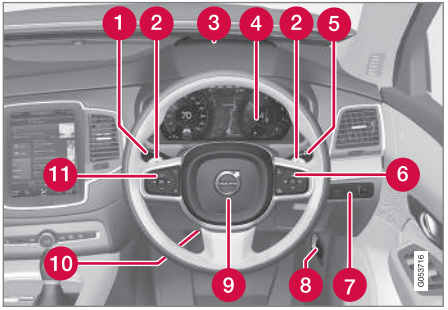
	Ekraan/funktsioon/juhtseade
1	Mäluseadistus: • Elektriline esiiste* • Küljepeeglid • Esiklaasinäidik*
2	Ukse avamine, külguste ja tagaluugi lukustamine/lukust avamine
3	Elektrilised aknad, küljepeeglid
4	Esiistme seadistamine

Sellega seotud teave

- Üldinfo Twin Engine kohta (lk. 54)
- Rool (lk. 135)
- Manuaalne esiiste (lk. 123)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 124)
- Valgustuse lülitid (lk. 137)
- Kliima juhtnupud (lk. 184)
- Keskekraani ülevaade (lk. 32)

Parempoolse rooliga mudelite näidikud ja juhtseadmed

Ülevaates kuvatakse, kuidas ekraanid ja juhtnupud on juhi suhtes paigutatud.

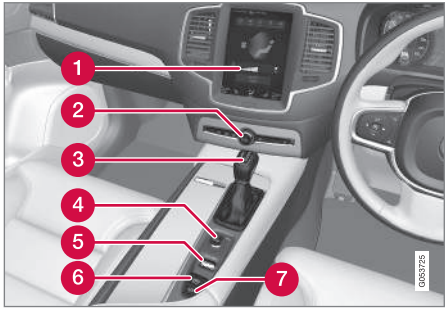


	Ekraan/funktsioon/juhtseade
1	Gabariidituled, päevasõidutuled, lähituled, kaugtuled, suunatuled, tagumised udutuled, sõidumõõdiku nullimine
2	Roolilabad automaatkäigukasti käikude käsitsi vahetamiseks*
3	Esiklaasinäidik*
4	Juhi ekraan
5	Klaasipuhastid, -pesurid ja vihmaandur*

▶▶

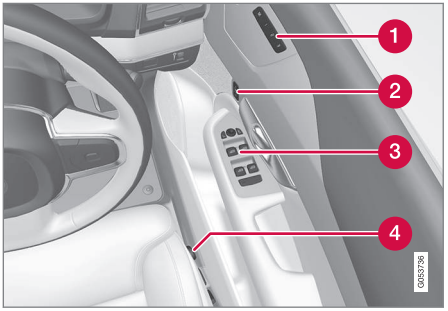
	Ekraan/funktsioon/juhtseade
6	Rooliratta parempoolne klahvistik
7	Ekraani valgustus, tagaluugi lukust avamine, tagaluugi avamine/sulgemine*
8	Mootoriruumi katte avamine
9	Helisignaal
10	Rooli seadistamine
11	Rooliratta vasakpoolne klahvistik

	Ekraan/funktsioon/juhtseade
1	Esimesed lugemislambid ja salongi-valgustus
2	Panoraamkatuseluuk*
3	Katusekonsooli ekraan
4	Sisemise tahavaatepeegli manuaalne tumendamine



	Ekraan/funktsioon/juhtseade
1	Keskekraan
2	Ohutuled, esiklaasisoojendi*, meedium, kindalaeka avamine
3	Käigukang

	Ekraan/funktsioon/juhtseade
4	Käivitusnupp
5	Sõidurežiimi juhtseade*
6	Seisupidur
7	Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal



* Lisavarustus/tarvik.

	Ekraan/funktsioon/juhtseade
1	Mäluseadistus: • Elektriline esiiste* • Küljepeeglid • Esiklaasinäidik*
2	Ukse avamine, külguste ja tagaluugi lukustamine/lukust avamine
3	Elektrilised aknad, küljepeeglid
4	Esiistme seadistamine

Sellega seotud teave

- Üldinfo Twin Engine kohta (lk. 54)
- Rool (lk. 135)
- Manuaalne esiiste (lk. 123)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 124)
- Valgustuse lülitid (lk. 137)
- Kliima juhtnupud (lk. 184)
- Keskekraani ülevaade (lk. 32)

Juhi ekraan

Juhiekraanil kuvatakse teavet auto ja sõitmise kohta.

Juhiekraan sisaldab mõõdikuid, näidikuid ja hoiatussümboleid. Juhiekraanil kuvatav sisu oleneb auto seadmestikust, sätetest ja aktiivsetest funktsioonidest.

HOIATUS

Juhiekraani tõrke puhul ei pruugita ohutusteavet, näiteks pidurite, turvapatjade või teiste ohutussüsteemide teateid kuvada. Sellisel juhul ei saa juht kontrollida auto süsteemide olekut ja saa teavitusi ega hoiatusi.

HOIATUS

Kui juhi ekraan ei käivitu või sütti auto käivitamisel, või on osaliselt või täielikult loetamatu, ei tohi autot kasutada. Peaksite koheselt töökoja poole pöörduma. Volvo soovitab kasutada volitatud Volvo töökoda.

Asukoht juhi ekraanil:

Vasakul	Keskel	Paremal
Spidomeeter	Märgu- ja hoiatussümbolid	Tahhomeeter/hübriidnäidik[A]
Päevasõidumõõdik	Välistemperatuurimõõdik	Käiguvahetuse näidik
Läbisõidumõõdik[B]	Kell	Sõidurežiim (Hybrid, Off Road, Pure, Power või AWD)
Kiirusehoidiku ja kiirusepiiraja teave	Sõnumid, mõnel juhul graafilised	Kütusemõõdik
Liiklusmärkide teave*	Uste ja turvavööde teave	Hübriidaku näidik
–	Laadimise olek	Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni
–	Media player	Kaugus aku tühjenemiseni

* Lisavarustus/tarvik.

Vasakul	Keskel	Paremal
–	Navigatsioonikaart*	Jooksev kütusekulu
–	Telefon	Rakendusemenüü (aktiveeritakse rooli klahvistikult)
–	Häältuvastus	–
–	Kompass[A]	–

A Oleneb valitud sõidurežiimist.
B Koguläbisõit.

Dünaamiline sümbol

Dünaamiline sümbol põhiolekus.

Juhiekraani keskel asub dünaamiline sümbol, mis muudab olenevalt teate tüübist välimust. See saab kuvada näidiku või hoiatussümboli või koosneda pildijadast, mis algab sellest asendist ja muutub selguse jaoks suuremaks pildiks.

Näidikusümboli näide 12-tollisel ekraanil.

Juhiekraani aktiveerimine

Juhiekraan aktiveeritakse ukse avamisel (süüteasendis **0**). Kui juhiekraani teatud aja jooksul ei kasutata, siis lülitub see välja. Selle taasaktiveerimiseks tehke üht järgmistest toimingutest.

- Vajutage piduripedaali.
- Keerake süüde asendisse **I**.
- Avage uks.

Sellega seotud teave

- Juhiekraani seadistused (lk. 96)
- Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid (lk. 99)
- Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid (lk. 101)
- Juhi ekraanil olev rakenduste menüü (lk. 109)
- Kütusemõõdik (lk. 103)
- Juhiekraani litsentsiga nõustumine (lk. 104)

Juhiekraani seadistused

Juhi ekraani seadistused saab määrata juhi ekraani rakendusmenüüs ja keskekraani menüüs **Seaded**.

Rakendusmenüüs tehtavad seadistused

Rakenduste menüüs saate valida, millist teavet juhi ekraanile kuvatakse

- pardaarvutist
- meediumimängijast
- telefonist
- navigatsioonisüsteemist*.

Juhi ekraani rakenduste menüü avatakse ja seal liigutakse roolil oleva parempoolse klahvistikuga, vt jaotist "Juhi ekraani rakenduste menüü kasutamine".

Keskekraanil tehtavad seadistused

Teabe tüübi valimine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Juhi infoekraan** ➔ **Juhi infoekraani teave**.
3. Valige, mida taustal kuvatakse.
   - **Ära kuva taustal teavet**
   - **Kuva teave esitatava meedia kohta**
   - **Kuva navigatsioon ka määramata marsruudi korral**.

Teema valimine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Valige **My Car** ➔ **Juhi infoekraan** ➔ **Kuva teemad**
3. Valige juhiekraani teema (väljanägemine):
   - **Glass**
   - **Minimalistic**
   - **Performance**
   - **Chrome rings**.

Keele valimine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Keele valimiseks puudutage **Süsteem** ➔ **Süsteemi keeled ja ühikud** ➔ **Süsteemi keel**.
   > Muudatus mõjutab kõikide ekraanide keelevalikut.

Sellega seotud teave

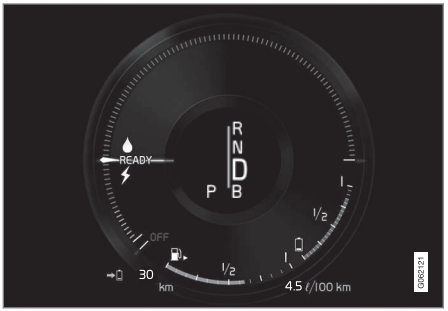
- Juhi ekraan (lk. 94)
- Juhi ekraanil olev rakenduste menüü (lk. 109)
- Keskekraanil tehtavad seadistused (lk. 170)

Hübriidmudelit puudutav teave juhiekraanil

Juhi ekraanil kuvatakse erinevaid näidikuid ja funktsioone, mis olenevad valitud sõidurežiimist. Näidikud saavad aitavad autot juhtida, säilitades parima võimaliku sõiduökonoomsuse.

Auto salvestab ka läbitud teekondade statistika, mida saab vaadata tulpdiagrammi kujul. Vt jaotist "Teekonna statistika kuvamine keskekraanil".

Hübriidinäidik



Hübriidnäidik kuvab, kui palju võimsust elektrimootorilt saadakse ja kui palju võimsust on saadaval.

* Lisavarustus/tarvik.

Hübriidversioonile omased sümbolid

Näitab saadaolevat elektrimootori võimsust. Kui sümbol on seest täis, siis näitab see, et kasutusel on elektrimootor.

Kui sümbol on seest tühi, siis näitab see, et elektrimootor ei ole kasutusel.

Näitab võimsustaset sisepõlemismootori käivitamisel. Kui sümbol on seest täis, siis näitab see, et kasutusel on sisepõlemismootor.

Näitab võimsustaset sisepõlemismootori käivitamiseks. Kui sümbol on seest tühi, siis näitab see, et sisepõlemismootor ei ole kasutusel.

Näidik kuvab, et hübriidakut laetakse, nt piduripedaali õrnal vajutamisel.

Teave pardaarvutist: läbitav vahemaa aku tühjenemiseni, eDTE (elektriline vahemaanäidik tühjenemiseni) näidik. Kuvab ligilähedase läbitava vahemaa hübriidakus oleva laengu alusel.

Kuna sõidustiilide ja teiste elektrirežiimi sõiduulatust mõjutavate tegurite ennustamine on keeruline, on Volvo otsustanud kasutada eDTE lähteväärtust, kui auto aku on täis laetud. Lähteväärtus määratleb kuni-arvu, selle asemel, et kasutada elektrirežiimi prognoositud sõiduulatust. Lähteväärtuste erinevus **Hybrid** ja **Pure** vahel tuleneb sellest, et autol võimaldatakse režiimis **Pure** kasutada hübriidakust rohkem energiat, ja sellest, et auto lülitub ECO-režiimile.

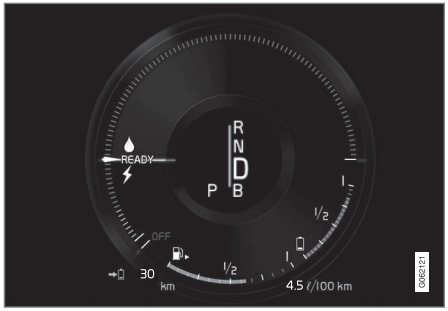
Hübriidaku näidik näitab saadaolevat elektrimootori võimsustaset

Hübriidaku näidik näitab aku energiataset. Energiat kasutatakse elektrimootori toiteks, aga ka auto jahutamise või soojendamise eesmärgil.

Juhi soovitud võimsus

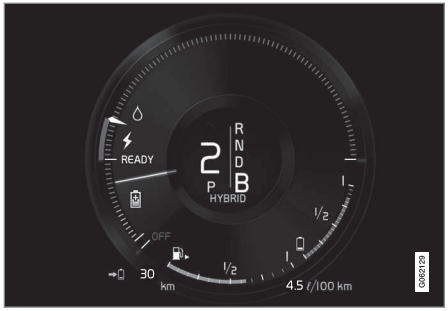
Hübriidinäidiku osuti näitab juhi soovitud elektrivõimsust, mida reguleeritakse gaasipedaaliga. Mida suurem on skaalal näit, seda rohkem võimsust soovib juht hetkel valitud käiguga. Välgu ja tilga kujutise vahel olev tähis näitab üleminekupunkti, kus elektrimootori asemel alustab tööd sisepõlemismootor.

Näiteks:



Auto on käivitatud, kuid seisab paigal; võimsust ei soovita rakendada.

Elektrimootor ei suuda pakkuda soovitud võimsust ning käivitub sisepõlemismootor.



Auto toodab aku jaoks voolu ja akut laetakse, nt siis kui vajutate õrnalt piduripedaali või pidurdate kallakust alla sõitmisel mootoriga.

Hoiu- ja laadimisfunktsioonid

Hübriidaku näidiku sümbol näitab, et funktsioon **Hold** on aktiveeritud, sümbol näitab, et **Charge** on aktiveeritud. Lisateavet nende funktsioonide kohta leiate jaotisest "Hübriidaku laetuse säilitamine või suurendamine sõidu ajal".

Sellega seotud teave

- Teekonna statistika kuvamine keskekraanil (lk. 169)
- Juhi ekraan (lk. 94)
- Pardaarvuti (lk. 166)
- Sõidurežiimid (lk. 409)
- Hübriidmudelit puudutavad sümbolid ja teated (lk. 461)
- Sõidu ajal säilitage või suurendage hübriidaku laetust. (lk. 414)

Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid

Märguande sümbolid hoiatavad sõiduki juhti funktsiooni rakendumisest, süsteemi töölelülitumisest või vea ja tõrke korral süsteemi/funktsiooni toimes.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Informatsioon, loe ekraaniteksti Kui mõni auto süsteemidest ei tööta nii nagu ette nähtud, süttib see infosümbol ja juhi ekraanil kuvatakse tekstteade. Infotähist näidatakse vahest koos muude tähistega.
	Viga pidurisüsteemis Sümbol süttib kui seisupiduri töös on tõrge.
	Viga ABS-süsteemis Selle sümboli süttimine tähendab, et süsteem ei tööta. Auto tavaline pidurisüsteem töötab ilma ABS-funktsioonita edasi.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Automaatpidur on sisse lülitatud Sümbol süttib, kui funktsioon on aktiveeritud ja jalgpidur või seisupidur on rakendatud. Pidur hoiab autot paigal, kui auto on seisma jäänud.
	Rehvirõhu seiresüsteem Sümbol süttib, kui rehvirõhk on liiga madal. Rehvirõhu süsteemi tõrke korral vilgub sümbol esmalt ühe minuti ja jääb seejärel põlema. See võib juhtuda, kuna süsteem ei suuda rehvirõhku tuvastada või juhti hoiatada.
	Heitmesüsteem Kui tähis kuvatakse pärast mootori käivitamist, võib auto heitmesüsteemis viga olla. Sõitke kontrollimiseks autoteenindusse. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Vasak- ja parempoolne suunatuli Sümbol vilgub suunatulede kasutamisel.
	Parktuled Sümbol süttib kui gabariidituled on sisse lülitatud.
	Viga esitulede süsteemis Sümbol süttib, kui ABL-süsteemis (aktiivsed pööramistuled) on tõrge või on esitulede süsteemis ilmnenud muu tõrge.
	Aktiivsed kaugtuled põlevad Sümbol süttib siniselt kui automaatsed kaugtuled on sisse lülitatud.
	Aktiivsed kaugtuled ei põle Sümbol süttib valgelt kui automaatsed kaugtuled on välja lülitatud.
	Kaugtuli sees Sümbol põleb siis, kui kaugtuled on sisse lülitatud või neid vilgutatakse.

▸▸

Tähis	Spetsifikatsioon
	Aktiivsed kaugtuled põlevad Sümbol süttib siniselt kui automaatsed kaugtuled on sisse lülitatud. Gabariidituled on sisse lülitatud.
	Aktiivsed kaugtuled ei põle Sümbol süttib valgelt kui automaatsed kaugtuled on välja lülitatud. Gabariidituled on sisse lülitatud.
	Kaugtuli sees Sümbol süttib, kui kaugtuled või gabariidituled on sisse lülitatud.
	Tagumine udulatern põleb See sümbol süttib, kui tagumine udutuli on sisse lülitatud.
	Vihmaandur on sisse lülitatud See sümbol süttib, kui vihmaandur on sisse lülitatud.
	Eelsoojendus on sisse lülitatud See sümbol süttib, kui mootoriplokk ja salongikütteseade/kliimaseade eelsoojendus on sisse lülitatud.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Stabiilsussüsteem Tule vilkumine näitab, et stabiilsussüsteem töötab. Sümboli pidev põlemine tähendab, et süsteemis on rike.
	Stabiilsussüsteem, sport-režiim Sümbol süttib, sportrežiim on aktiveeritud. Spordirežiim lisab auto juhtimisele sportlikkust. Süsteem tuvastab, kas gaasipedaali ja rooli kasutamine ning kurvide läbimine on tavalise sõiduga võrreldes energilisem ja võimaldab teatud piirini tagaosa kontrollitud külglibisemist enne vahele segamist ja auto liikumise stabiliseerimist.
	Sõidurajaabi Valge tuli: sõidurajaabi on sees ja sõiduridasid tuvastatakse. Hall tuli: sõidurajaabi on sees, aga sõiduridasid ei tuvastata. Kollane tuli: Sõidurajahoiatused/-märguanded.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Sõidurajahoiatused ja vihma andur Valge tuli: sõidurajaabi on sees ja sõiduridasid tuvastatakse. Vihma andur on sisse lülitatud. Hall tuli: sõidurajaabi on sees, aga sõiduridasid ei tuvastata. Vihma andur on sisse lülitatud.

Uste, kapotikaane, tagaluugi ja kütusepaagi korgi meeldetuletus

Kui kapotikaas, tagaluuk, kütusepaagi kork või uks ei ole korralikult suletud, kuvatakse juhi ekraanil teave või hoiatussümbol ja graafika.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 94)
- Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid (lk. 101)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 65)

Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid

Hoiatussümbolid hoiatavad sõiduki juhti mõne tähtsa funktsiooni aktiveerimisest või tõsiseloomulisest veast või rikkest.

⚠ HOIATUS

Kui pidurivedeliku tase pidurivedeliku mahutis on alla **MIN**, ärge sõitke edasi ilma pidurivedelikku lisamata.

Pidurivedeliku kadumist tuleb uurida teeninduses. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

⚠ HOIATUS

Kui sümbolid BRAKE ja ABS süttivad korraga, on oht, et tagumine ots hakkab tugeval pidurdamisel libisema.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Hoiatus Punane hoiatussümbol süttib, kui on avastatud ohutust ja/või auto juhitavust vähendav rike. Samal ajal kuvatakse juhi ekraanil selgitav tekst. Hoiatussümbol põleb ka koos muude sümbolitega.
	Turvavöö kinnituse kontroll See sümbol vilgub juhul, kui ühel esiistmetest ei ole turvavööd kinnitatud või kui keegi tagaistmel on oma turvavöö avanud.
	Turvapadjad Kui sümbol jääb põlema või süttib sõidu ajal, on tegemist auto ohutussüsteemi rikkega. Lugege juhiekraanile ilmuvat teadet. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.
	Viga pidurisüsteemis Kui tuli süttib, võib pidurivedeliku tase olla liiga madal. Pidurivedeliku taseme kontrollimiseks ja probleemi lahendamiseks külastage lähimat volitatud töökoda.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Seisupidur on rakendatud See sümbol põleb pidevalt, kui seisupidur on rakendatud. Vilkuv sümbol tähendab, et tekkinud on rike. Lugege juhiekraanile ilmuvat teadet.
	Madal õlirõhk Kui see sümbol süttib sõidu ajal, siis on mootori õlirõhk liiga madal. Seisake mootor viivitamatult ja kontrollige mootori õlitaset, vajadusel valage õli juurde. Kui sümbol põleb, kuid õlitase on normaalne, võtke ühendust autoteenindusega. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.
	Generaator ei lae See sümbol süttib sõidu ajal, kui elektrisüsteemis on tekkinud rike. Pöördu autoteenindusse. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Kokkupõrke oht City Safety hoiatab kokkupõrkeohu korral teiste sõidukitega, jalakäijatega, jalgratturitega või suurte loomadega.

Uste, kapotikaane, tagaluugi ja kütusepaagi korgi meeldetuletus

Kui kapotikaas, tagaluuk, kütusepaagi kork või uks ei ole korralikult suletud, kuvatakse juhi ekraanil teave või hoiatussümbol ja graafika.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 94)
- Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid (lk. 99)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 65)
- Ohutus (lk. 60)

Välistemperatuurimõõdik

Välistemperatuuri näidik kuvatakse juhiekraanil.

Andur tuvastab välistemperatuuri.

Välistemperatuurimõõdiku asukoht 12-tollisel ning 8-tollisel juhiekraanil.

Kui auto on seisnud, võib temperatuurinäit olla tegelikust kõrgem.

Kui välistemperatuur jääb vahemikku −5 °C kuni +2 °C (23 kuni 36 °F), kuvatakse juhiekraanil ka lumehelbe kujutis, mis hoiatab juhti võimaliku teelibeduse eest. Lumehelbe sümbol süttib ka ülemisel ekraanil, kui auto sellega varustatud on.

Välistemperatuuri näidiku sätted

Muutke temperatuuriühikut keskekraani ülavaates.

– Valige **Seaded** ➔ **Süsteem** ➔ **Süsteemi keeled ja ühikud** ➔ **Mõõtühikud** ja märkige soovitud ühiku tüüp, **Meeter**, **Briti** või **USA**.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 94)
- Kliimaseade – andurid (lk. 180)

Kell

Kellaaega kuvatakse nii juhiekraanil kui ka keskekraanil.

Asukoht

Kella asukoht 12-tollisel ning 8-tollisel juhiekraanil.

Keskekraanil näidatakse kellaaega olekuväljast paremal ja üleval.

Teatud olukordades võivad sõnumid ja teave kellaaja juhiekraanil varjata.

Kellaaja ja kuupäeva seaded

Valige keskekraanil **Seaded** ➔ **Süsteem** ➔ **Kuupäev ja kellaaeg** , et muuta kellaaja ja kuupäeva vormingut.

Kellaaja ja kuupäeva muutmiseks vajutage puuteekraanil üles- või allaliikumise noolt.

GPS-iga autode automaatne kellaaeg

Kui auto on varustatud GPS-i ja navigatsioonisüsteemiga, siis saate valida **Automaatne kellaaeg**. Ajavööndit seadistatakse automaatselt olenevalt auto asukohast. Teatud tüüpi navigatsioonisüsteemide korral tuleb õige ajavööndi määramiseks ka auto praegune asukoht (riik) valida. Kui **Automaatne kellaaeg** ei valita, seadistatakse kellaaega ja kuupäeva puuteekraani üles- ja allaliikumise nooltega.

Suveaeg

Teatud riikides saab suveaja valikuga **Automaatne** automaatselt määrata. Muudes riikides saab suveaja määrata valikuga **Sees** või **Väljas**.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 94)
- Keskekraanil tehtavad seadistused (lk. 170)

Kütusemõõdik

Juhiekraanil olev kütusemõõdik näitab paagis oleva kütuse taset.

Kütusemõõdik 12-tollisel juhiekraanil.

Kütusemõõdiku beež ala näitab paagis oleva kütuse kogust.

Kui kütuse tase on madal ja peagi on aeg kütust lisada, süttib kütusepumba sümbol ja muutub merevaikkollaseks. Pardaarvuti näitab ka kaugust kütusepaagi tühjenemiseni, vt jaotist "Pardaarvuti".

Sellega seotud teave

- Pardaarvuti (lk. 166)
- Tankimisava kaane avamine/sulgemine ja tankimine (lk. 430)

Juhiekraani litsentsiga nõustumine

Litsents on leping, mis annab õiguse teatud toimingute tegemiseks või kasutada kellelegi teisele antud luba vastavuses lepingus toodud nõuete ja tingimustega. Järgnev tekst on Volvo leping tootja/arendajaga.

BSD 4-clause "Original" or "Old" License

Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.
4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

BSD 3-clause "New" or "Revised" License

Copyright (c) 2011-2014, Yann Collet.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the organisation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derive from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF

THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

BSD 2-clause “Simplified” license

Copyright (c) <YEAR>, <OWNER> All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The views and conclusions contained in the software and documentation are those of the authors and should not be interpreted as representing official policies, either expressed or implied, of the FreeBSD Project.

FreeType Project License

1. 1 Copyright 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg Introduction The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that: o We don't promise that this software works. However, we are be interested in any kind of bug reports. (`as is' distribution) o You can use this software for whatever you want, in parts or full form, without having to pay us. (`royalty-free' usage) o You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the FreeType code. (`credits') We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor. Legal Terms 0. Definitions Throughout this license, the terms `package', `FreeType Project', and `FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the `FreeType project', be they named as alpha, beta or final release. `You' refers to the licensee, or person using the project, where `using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a `program' or `executable'. This program is referred to as `a program using the FreeType engine'. This license applies to all files distributed in the original FreeType archive, including all source code, binaries and documentation, unless

otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this. The FreeType project is copyright (C) 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below. 1. No Warranty THE FREETYPE ARCHIVE IS PROVIDED `AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT. As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.

2. Redistribution Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: o Redistribution of source code must retain this license file (`licence.txt') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files. o Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType code, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.
3. Advertising The names of FreeType's authors and contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: `FreeType Project', `FreeType Engine', `FreeType library', or `FreeType Distribution'.
4. Contacts There are two mailing lists related to FreeType: o freetype@freetype.org Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution. If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation. o devel@freetype.org Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc. o http://www.freetype.org Holds the current FreeType web page, which will allow you to download our latest development version and read online documentation. You can also contact us individually at: David Turner **<**david.turner@freetype.org**>** Robert Wilhelm **<**robert.wilhelm@freetype.org**>** Werner Lemberg **<**werner.lemberg@freetype.org**>**

Libpng License

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.0.13, April 15, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors

Simon-Pierre Cadieux

Eric S. Raymond

Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane

Glenn Randers-Pehrson

Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler

Kevin Bracey

Sam Bushell

Magnus Holmgren

Greg Roelofs

Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger

Dave Martindale

Guy Eric Schalnat

Paul Schmidt

Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

A "png_get_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:

printf("%s",png_get_copyright(NULL));

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson randeg@alum.rpi.edu
April 15, 2002

MIT License

Copyright (c) <year> <copyright holders>

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

zlib License

The zlib/libpng License Copyright (c) <year> <copyright holders>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

SGI Free Software B License Version 2.0.

SGI FREE SOFTWARE LICENSE B (Version 2.0, Sept. 18, 2008)

Copyright (C) [dates of first publication] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to http://oss.sgi.com/projects/FreeB/ shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY

CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 94)

Juhi ekraanil olev rakenduste menüü

Juhiekraanil olevast rakenduste menüüst pääseb kiiresti juurde teatud rakenduste enim kasutatavatele funktsioonidele.

Võite keskekraani asemel kasutada juhiekraani rakendusemenüüd.

Rakenduste menüü kuvatakse juhi ekraanil ja seda juhitakse rooli parempoolse klahvistikuga. Nii saate käsi roolilt ja pilku teelt tõstmata rakendusemenüüs hõlpsalt lülituda eri rakenduste või nende funktsioonide vahel.

Rakendusemenüü funktsioonid

Eri rakendused tagavad juurdepääsu erinevatele funktsioonidele. Rakendusemenüüs saab juhtida järgmisi rakendusi ja nende funktsioone.

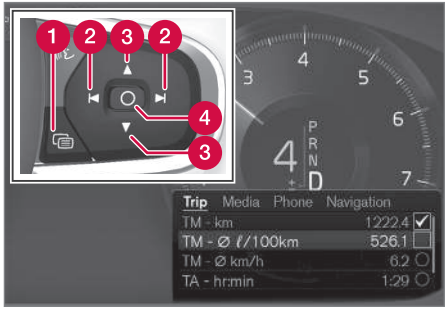
Rakendus	Funktsioonid
Pardaarvuti	Sõidumõõdiku valimine, juhiekraanil kuvatava teabe määramine jne.
Media player	Meediumimängija aktiivse allika valimine.
Telefon	Kõneloendis olevale kontaktile helistamine.
Navigeerimine	Juhendamise peatamine, hiljuti külastatud kohta juhendamine jne.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 94)
- Keskekraani ülevaade (lk. 32)
- Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine (lk. 110)

Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine

Juhiekraani rakendusemenüüd kasutatakse rooli parempoolse klahvistikuga.



Rakendusemenüü ja rooli parempoolne klahvistik.

1. Avamine/sulgemine
2. Vasakule/paremale
3. Üles/alla
4. Kinnitus

Rakendusemenüü avamine/sulgemine

– Vajutage avamise/sulgemise (1) valikut.

(Rakenduste menüüd ei ole võimalik avada, kui juhi ekraanil on kinnitamata teade. Selleks, et rakenduste menüüd avada, tuleb kõigepealt teavitus kinnitada.)

> Rakendusemenüü avaneb/sulgub.

Rakendusemenüü sulgub teatud aja möödudes ja konkreetsete valikute tegemisel automaatselt.

Rakendusemenüüs liikumine ja valikud

1. Erinevate kasutatavate rakenduste vahel liikumiseks vajutage vasak- või paremnuppu (2).
   > Rakendusemenüüs kuvatakse eelmise/järgmise rakenduse funktsioonid.
2. Valitud rakenduse funktsioonide sirvimiseks vajutage üles- või allanuppu (3).
3. Funktsiooni suvandi kinnitamiseks või tähistamiseks vajutage kinnitusnuppu (4).
   > Funktsioon aktiveeritakse ja teatud suvandite korral rakendusemenüü seejärel sulgub.

Kui rakenduste menüü uuesti avatakse, avaneb see viimati valitud rakenduse funktsioonide juurest.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraanil olev rakenduste menüü (lk. 109)
- Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine (lk. 112)

Juhiekraanil ja keskekraanil olevad teated

Juhi- ja keskekraanil kuvatavad teated aitavad juhti erinevates olukordades.

Juhi ekraan

Juhiekraanil olev teade.

Juhiekraanil näidatakse juhi jaoks olulise tähtsusega teateid.

Muust kuvatavast teabest sõltuvalt võidakse sõnumeid näidata juhiekraani eri kohtades. Mõne aja möödudes või teate kinnitamisel/toimingu sooritamisel (kui on nõutav) kustub teade juhiekraanilt. Sõnumi salvestamisel paigutatakse see rakendusse **Auto olek**, mille saab avada keskekraani rakenduste kuval.

Sõnumite struktuur võib olla erinev ning need võidakse kuvada koos graafika, sümbolite või kinnitusnupuga.

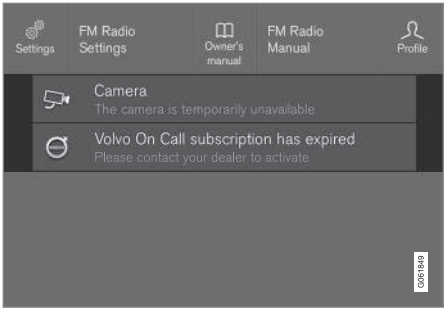
Hooldusteated

Allpool on toodud valik olulisi hooldusteateid ja nende tähendused.

Teade	Spetsifikatsioon
Peatu ohutult[A]	Peatuge ja lülitage mootor välja. Tõsine vigastuse oht - pöörduge teenindusse[B].
Lülitage mootor välja[A]	Peatuge ja lülitage mootor välja. Tõsine vigastuse oht - pöörduge teenindusse[B].
Vajab kohe kooldust, Sõitke töökotta[A]	Pöörduge auto kontrollimiseks kohe teenindusse[B].
Vajab hooldust[A]	Pöörduge niipea kui võimalik auto kontrollimiseks teenindusse[B].
Tavahooldus **Broneeri hooldus**	Aeg teha regulaarset hooldust - pöörduge teenindusse[B]. Kuvatakse enne järgmise hoolduse kuupäeva.
Tavahooldus **Aeg hoolduseks**	Aeg teha regulaarset hooldust - pöörduge teenindusse[B]. Kuvatakse järgmise hoolduse kuupäeval.
Tavahooldus **Hoolduse tähtaeg ületatud**	Aeg teha regulaarset hooldust - pöörduge teenindusse[B]. Kuvatakse hooldus-kuupäeva möödumisel.
Ajutiselt välja lülitatud[A]	Mõni funktsioon on ajutiselt välja lülitatud ja lähtestatakse sõidu ajal või pärast taaskäivitamist automaatselt uuesti.

A Teate osa, mis ilmub koos infoga vea tekkimise asukoha kohta.
B Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Keskekraan



Sõnum keskekraanil.

Keskekraanil näidatakse juhi jaoks madalama tähtsusega teateid.

Enamik teateid näidatakse keskekraani olekuribal. Mõne aja möödudes või sõnumiga seonduva toi-

▸▸

mingu sooritamisel kaob sõnum olekuribalt. Kui sõnum tuleb salvestada, paigutatakse see keskekraani ülavaatesse.

Sõnumite struktuur võib olla erinev ning need võidakse kuvada koos graafika, sümbolite või sõnumiga lingitud funktsiooni aktiveerimise/deaktiveerimise nupuga.

Hüpikteated

Teatud juhtudel näidatakse sõnumit hüpikaknana. Hüpiksõnumid on olekuribal olevatest teadetest tähtsamad ning nende kustumiseks tuleb vajutada kinnitusnuppu või teha nõutud toiming. Salvestatavad sõnumid paigutatakse keskekraani ülavaatesse.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 94)
- Keskekraani ülevaade (lk. 32)
- Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine (lk. 112)
- Juhiekraanil ja keskekraanil salvestatud sõnumite haldamine (lk. 113)

Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine

Juhi- ja keskekraanil olevate teadete haldamine toimub rooli parempoolse klahvistiku ja keskekraani kuvadega.

Juhi ekraan

Juhiekraanil olev teade ja rooli parempoolne klahvistik.

1. Vasakule/paremale
2. Kinnitus

Juhiekraani mõnel teatel võib olla kinnitus- või nõustumisnupp.

Uue teate haldamine

Nupuga sõnumite puhul toimige järgmiselt.

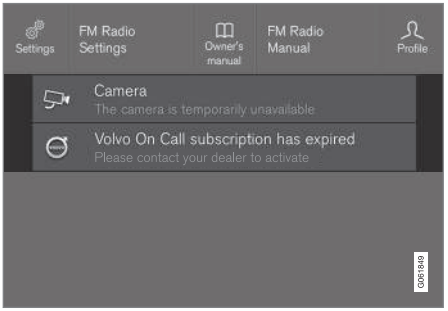
1. Erinevate kasutatavate valikute vahel liikumiseks vajutage vasak- või paremnuppu (1).
2. Valiku tegemiseks vajutage kinnitusnuppu (2).
   > Sõnum kaob juhiekraanilt.

Nuputa sõnumite puhul toimige järgmiselt.

– Teate sulgemiseks vajutage kinnitusnuppu (2) või laske sel mõne aja möödudes automaatselt ise sulguda.
   > Sõnum kaob juhiekraanilt.

Sõnumi salvestamisel paigutatakse see rakendusse **Auto olek**, mille saab avada keskekraani rakenduste kuval. Sellega koos kuvatakse keskekraanil sõnum **Auto oleku rakendusse salvest. autoteade**.

Keskekraan



Sõnum keskekraanil.

Mõned keskekraanil kuvatavad sõnumid on varustatud nupuga (hüpiksõnumi puhul mitu nuppu), nt

sõnumiga seonduva funktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

Uue teate haldamine

Nupuga sõnumite puhul toimige järgmiselt.

– Toimingu sooritamiseks vajutage nuppu või laske sõnumil aja möödudes automaatselt sulguda.
  > Sõnum kaob olekuribalt.

Nuputa sõnumite puhul toimige järgmiselt.

– Teate sulgemiseks vajutage seda või laske sel mõne aja möödudes automaatselt ise sulguda.
  > Sõnum kaob olekuribalt.

Kui sõnum tuleb salvestada, paigutatakse see keskekraani ülavaatesse.

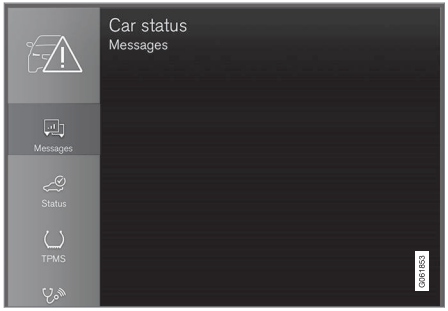
Sellega seotud teave

- Juhiekraanil ja keskekraanil olevad teated (lk. 111)
- Juhiekraanil ja keskekraanil salvestatud sõnumite haldamine (lk. 113)

Juhiekraanil ja keskekraanil salvestatud sõnumite haldamine

Olenemata sellest, kas sõnum salvestati juhiekraanil või keskekraanil, hallatakse neid keskekraanil.

Juhiekraanil salvestatud sõnumite haldamine



Salvestatud sõnumeid näeb rakenduses **Auto olek**.

Juhiekraanil kuvatavad sõnumid tuleb salvestada keskekraani rakendusse **Auto olek**. Sellega koos kuvatakse keskekraanil sõnum **Auto oleku rakendusse salvest. autoteade**.

Salvestatud sõnumi lugemine

Salvestatud sõnumi kohe lugemiseks toimige järgmiselt.

– Vajutage keskekraanil sõnumi **Auto oleku rakendusse salvest. autoteade** kõrval olevat nuppu.
  > Salvestatud sõnum kuvatakse rakenduses **Auto olek**.

Salvestatud sõnumi hiljem lugemiseks toimige järgmiselt.

1. Avage keskekraani rakeduste vaates rakendus **Auto olek**.
   > Rakendus avaneb avakuva alumises alamvaates.
2. Valige rakenduses vahekaart **Teated**.
   > Kuvatakse salvestatud sõnumite loend.
3. Sõnumi suurendamiseks/ikoonimiseks vajutage paremnoolt.
   > Lisateavet sõnumi kohta kuvatakse loendis ja rakendusest vasakule jääv kujutis näitab teavet sõnumi kohta graafiliselt.

Salvestatud sõnumi haldamine

Laiendatud režiimis on mõned sõnumid teeninduse broneerimiseks ja kasutusjuhendi lugemiseks varustatud kahe nupuga.

Salvestatud sõnumiga teeninduse broneerimiseks toimige järgmiselt.

– Vajutage sõnumi laiendatud režiimis **Broneeri hooldusaegHelista hooldaja tellimiseks**[1], et saada abi teeninduse broneerimise kohta.

  > Valik **Broneeri hooldusaeg**: Rakenduses avaneb vahekaart **Hooldusajad** ning koostatakse taotlus teeninduse või remondi broneerimiseks.

  Valik **Helista hooldaja tellimiseks**: Käivitub telefonirakendus ja teeninduse või remondi broneerimiseks tehakse telefonikõne.

Salvestatud sõnumiga kasutusjuhendi lugemiseks toimige järgmiselt.

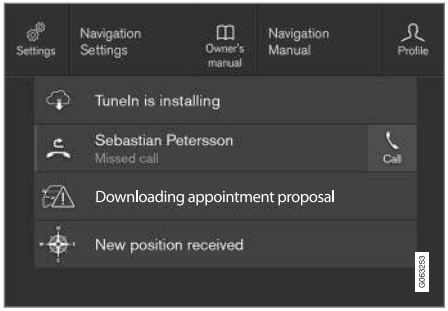
– Vajutage sõnumi laiendatud režiimis **Kasutusjuhend**, et lugeda sõnumi kohta kasutusjuhendist.

  > Kasutusjuhend avatakse keskekraanil ja seal kuvatakse sõnumiga seonduvat teavet.

Rakenduses salvestatud sõnumid kustutatakse mootori käivitamisel alati automaatselt.

[1] Sõltub riigist.

Keskekraanil salvestatud sõnumid



Salvestatud sõnumid ja võimalikud valikud ülavaates.

Keskekraanil kuvatavad ja salvestatavad sõnumid paigutatakse keskekraani ülavaatesse.

Salvestatud sõnumi lugemine

1. Avage keskekraanil ülavaade.
   > Kuvatakse salvestatud sõnumite loend. Sõnumid, millest paremal paikneb nool, saab avada laiendatud vaates.
2. Sõnumi laiendamiseks/ikoonimiseks vajutage noolt.

Salvestatud sõnumi haldamine

Mõnedel sõnumitel on nupp nt sõnumiga seonduva lingi aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

– Toimingu sooritamiseks vajutage nuppu.

Ülavaates salvestatud sõnumid kustutatakse mootori väljalülitamisel automaatselt.

Sellega seotud teave

- Juhiekraanil ja keskekraanil olevad teated (lk. 111)
- Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine (lk. 112)

Esiklaasinäidik*

Esiklaasinäidik täiendab auto juhiekraani ja kuvab teabe esiklaasile. Projitseeritud kujutist näeb ainult juhi kohalt.

Saabuvad telefonikõned.

Esiklaasinäidik kuvab juhi vaateväljas kiiruse, püsikiirushoidja, navigeerimise ja muu olulisega seotud hoiatusi ja teavet. Esiklaasinäidik edastab ka teetähiste ja sissetulevate telefonikõnede teavet.

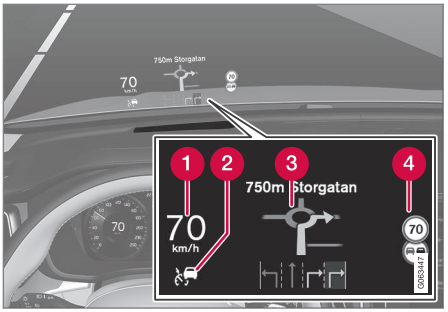
TÄHELEPANU

Juht ei näe esiklaasinäidiku teavet hästi järgmistel juhtudel:

- päikseprillide kandmine
- juhiasend – juht ei istu istme keskel
- kuvaseadmel olevad objektid varjavad klaasi
- ebasoodsad valgustingimused.

TÄHTIS TEAVE

Kuvaseade, kust teavet projitseeritakse, asub armatuurlaual. Kuvaseadme katteklaasi kahjustuse vältimiseks ärge hoidke katteklaasil ühtki eset ning veenduge, et ükski ese ei kukuks klaasi peale.



Esiklaasinäidiku teabe näited.

1. Kiirus
2. Kiirusehoidik
3. Navigeerimine
4. Teetähised

Esiklaasil võidakse ajutiselt kuvada hulk erinevaid sümboleid, nt järgmiseid:

Hoiatussümboli olemasolul lugege juhiekraanil toodud hoiatusteadet.

Teabesümboli olemasolul lugege juhiekraanil toodud teadet.

TÄHELEPANU

Kui kasutate esiklaasinäidikut, võivad teatud visuaalefektid tekitada peavalu ja stressi.

City Safety esiklaasinäidikul

TÄHELEPANU

Kui funktsioon City Safety* on aktiveeritud, kuvatakse esiklaasinäidikul teabe asemel funktsiooni City Safety graafika. See graafika ilmub isegi siis, kui esiklaasinäidik on välja lülitatud.

Funktsiooni City Safety graafika vilgub juhi tähelepanu püüdmiseks.

Esiklaasinäidiku sisse- ja väljalülitamine

Vajutage keskekraani funktsioonivaates nuppu **Sõiduabi näidik**.

TÄHELEPANU

Esiklaasinäidikut saab aktiveerida/inaktiveerida ja reguleerida ainult siis, kui see kuvab projitseeritud kujutise. Auto mootor peab töötama.

Esiklaasi näidiku seadistused

Valige suvand ja kohandage näidud esiklaasile kuvamiseks.

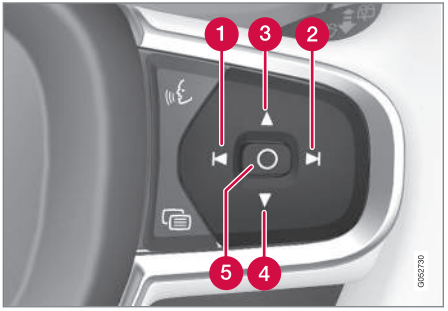
Kuvamisvalikute määramine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Kuvad** ➔ **Ülemise kuva valikud**.
3. Valige, millised funktsioonid seal kuvatakse:
   - **Kuva navigatsioon**
   - **Kuva Road Sign Information**
   - **Kuva juhiabi**
   - **Kuva telefon**.

Seadistuse saab salvestada isikliku sättena juhiprofiili.

Heleduse ja vertikaalasendi muutmine

1. Vajutage keskekraani funktsioonivaates nuppu **Sõiduabi näid. reguleerimised**.
2. Juhi vaateväljas kuvatava pildi heleduse ja vertikaalasendi muutmiseks kasutage rooli parempoolset klahvistikku.



1. Heleduse vähendamine
2. Heleduse suurendamine
3. Asendi tõstmine
4. Asendi langetamine

* Lisavarustus/tarvik.

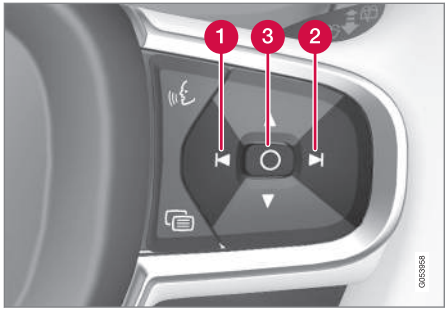
5 Kinnitus

Graafika heledust muudetakse automaatselt vastavalt taustvalgusele. Heledust mõjutavad ka auto teiste ekraanide heleduse reguleerimine.

Kõrguse asendi saab salvestada elektrilise* esiistme mälufunktsiooni.

Kalibreerige horisontaalset asendit
Esiklaasi näidiku horisontaalne asend võib vajada kalibreerimist pärast tuuleklaasi või näidiku asendamist. Kalibreerimine tähendab, et kuvatavat pilti pööratakse päri- või vastupäeva.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Valige **My Car** ➔ **Juhi infoekraan** ➔ **Ülemise kuva valikud** ➔ **Sõiduabi näidiku kalibreerimine**.
3. Kalibreerige pildi horisontaalset asendit rooli parempoolse klahvistikuga.



1 Pööra vastupäeva

2 Pööra päripäeva

3 Kinnitus

Puhastamine
Puhastage katteklaasi ettevaatlikult puhta ja kuiva mikrokiudlapiga. Vajadusel niisutage kergelt mikrokiudlappi.

Ärge kasutage kunagi tugevat plekieemaldit. Volvo edasimüüjalt saad spetsiaalse puhastusvahendi, mida võib raskema mustuse eemaldamiseks kasutada.

Tuuleklaasi vahetus
Esiklaasinäidikuga autodel on spetsiaalne esiklaas, mis vastab projetseeritava teabe kuvamise nõuetele.

Esiklaasi vahetamiseks võtke ühendust volitatud töökojaga[2]. Esiklaasinäidiku graafika õigeks kuvamiseks tuleb paigaldada õiget tüüpi esiklaas.

Sellega seotud teave
- Autofunktsioonide nuppudega funktsioonide kuva (lk. 46)
- Keskekraanil tehtavad seadistused (lk. 170)
- Rool (lk. 135)
- Elektrilise esiistme mälufunktsiooni kasutamine* (lk. 125)
- Juhi ekraan (lk. 94)

2 Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

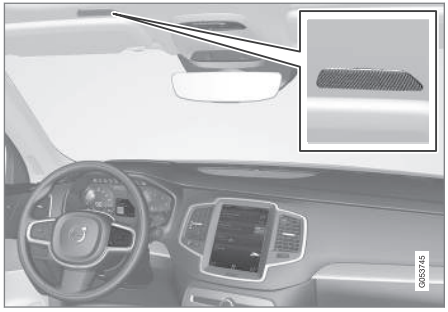
Hääljuhtimine[3]

Hääljuhtimissüsteemi abil saab juht teatud meediumimängija, Bluetooth-ühendusega telefoni, kliimasüsteemi ja Volvo navigatsioonisüsteemi* funktsioone häälega juhtida.

Häälkäske on mugav kasutada ja need aitavad juhil mitte hajutada oma tähelepanu, et keskenduda paremini autojuhtimisele, teele ja liiklusolukorrale.

⚠ HOIATUS

Juht vastutab igas olukorras sõiduki ohutu juhtimise ja kõigi liikluses kehtivate reeglite järgimise eest.



Hääljuhtimissüsteemi mikrofon

Hääljuhtimine toimub dialoogi vormis käske andva kasutaja ja suuliselt vastava süsteemi vahel. Hääljuhtimissüsteem kasutab Bluetooth - vabakäesüsteemiga sama mikrofoni ning hääljuhtimissüsteemi vastused edastatakse auto kõlarite kaudu. Mõnel juhul kuvatakse juhiekraanil ka tekstsõnum. Funktsioone juhitakse rooli parempoolse klahvistikuga. Seadistused tehakse keskekraanil.

Süsteemi uuendamine

Hääljuhtimissüsteemi täiustatakse pidevalt. Hankige uuendused optimaalseks talitluseks, vt veebilehte support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 118)
- Telefoni hääljuhtimine (lk. 120)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 121)
- Kliimaseadme hääljuhtimine (lk. 121)
- Hääljuhtimine ja kaardiga navigeerimine (lk. 122)
- Häälvalimise seaded (lk. 119)

Hääljuhtimise kasutamine[4]

Hääljuhtimise kasutamise põhijuhised.

Vajutage roolil kõnetuvastuse nuppu , et süsteem aktiveerida ja häälkäskluste dialoogi alustada.

Suhtlemise ajal pidage silmas järgmist.

- Käskluse andmine – kõnel pärast tooni, tavalise hääle ja kiirusega.
- Ärge rääkige sellel ajal, kui süsteem vastab (süsteem ei tuvasta sellel ajal käsklusi).
- Taustamüra vältimiseks salongis sulgege uksed, aknad ja panoraamkatus*.

Hääljuhtimise saab välja lülitada järgmiselt.

- öeldes **"Cancel"**.
- roolil oleva hääljuhtimise nupu pika vajutusega .

Suhtluse kiirendamiseks ja süsteemi teavituste vahele jätmiseks vajutage süsteemi rääkimise ajal roolil oleva hääljuhtimise nuppu ja andke järgmine käsklus.

3 Kehtib teatud mudelitel.
4 Kehtib teatud mudelitel.

* Lisavarustus/tarvik.

Hääljuhtimise näide

Vajutage nuppu , öelge “**Call [Eesnimi] [Perekonnanimi] [numbrikategooria]**" – helistatakse telefoniraamatus valitud kontaktile, kui kontaktile on määratud rohkem kui üks telefoninumber (nt kodu, mobiil, töö), nt:

Vajutage nuppu , öelge "**Call Robin Smith Mobiil (Mobile)**".

Käsud/fraasid

Järgmisi käske saab igal ajal kasutada.

- "**Repeat**" - kordab käesoleva dialoogi viimast hääljuhist.
- "**Cancel**" – dialoogi katkestamine
- **Help** – spikriakna avamine. Süsteem vastab olenevalt olukorrale, taotlusele või näitele.

Kindlate funktsioonide käskluseid kirjeldatakse vastavas jaotises, nt Telefoni hääljuhtimine.

Numbrid

Kasutatavast funktsioonist sõltuvalt öeldakse numbrikäske erinevalt.

- **Telefoni- ja sihtnumbreid** tuleb öelda ükshaaval eraldi, nt null, kolm, üks, kaks, kaks, neli, neli, kolm (03122443).
- **Majanumbreid** võib öelda eraldi või rühmana, nt kaks, kaks või kakskümmend kaks (22). Inglise ja hollandi keele puhul saab öelda numbreid rühmadena, nt kakskümmend kaks, kakskümmend kaks (22 22). Inglise keele puhul saab kasutada mõisteid "topelt" või "kolmik", nt topeltnull (00). Numbreid saab öelda vahemikus 0-2300.
- **Sageduse** valimiseks võite öelda "üheksakümmend kaheksa koma kaheksa" (98,8) või "sada neli koma kaks" (104,2).

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 118)
- Telefoni hääljuhtimine (lk. 120)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 121)
- Kliimaseadme hääljuhtimine (lk. 121)
- Hääljuhtimine ja kaardiga navigeerimine (lk. 122)
- Häälvalimise seaded (lk. 119)

Häälvalimise seaded[5]

Häälvalimise süsteemi jaoks saab määrata mitmesuguseid seadeid.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Jätkake valikuga **Süsteem** ➔ **Hääljuhtimine** ja valige seaded.
   - **Korda häälkäsklust**
   - **Sugu**
   - **Kõne kiirus**

Heliseadistused

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Jätkake valikuga **Heli** ➔ **Süsteemi helitugevused** ➔ **Hääljuhtimine** ja valige seaded.

Keele muutmine

Kõnetuvastus ei ole kõigis keeltes võimalik. Kõnetuvastus toimib nendes keeltes, mis on loendis märgitud tähisega .

Keele muutmisel vahetub ka menüüde, teadete ja abitekstide keel.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Jätkake valikuga **Süsteem** ➔ **Süsteemi keel** ja valige keel.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 118)
- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 118)
- Telefoni hääljuhtimine (lk. 120)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 121)
- Kliimaseadme hääljuhtimine (lk. 121)
- Hääljuhtimine ja kaardiga navigeerimine (lk. 122)

Telefoni hääljuhtimine[6]

Helistage kontaktile, laske sõnumeid ette lugeda või dikteerige lühikesi sõnumeid hääljuhtimiskäskudega Bluetooth-iga ühendatud telefoni kasutades.

Telefoniraamatus oleva kontakti täpsustamiseks peab häälkäsklus sisaldama teavet, mis on varasemalt telefoniraamatusse sisestatud. Kui kontaktil, näiteks **Robyn Smith** on mitu erinevat telefoninumbrit, on võimalik valida ka telefoninumbri kategooriat, näiteks **Kodu (Home)** või **Mobiil (Mobile)**: "**Call Robin Smith Mobiil (Mobile)**".

Puudutage valikut ja lausuge üks järgmistest käsklustest.

- "**Call [kontakt]**" - helistab telefoniraamatust soovitud kontaktile.
- "**Call [telefoninumber]**" helistab telefoninumbrile.
- "**Recent calls**" - kuvab kõneloendi.
- "**Read message**" - sõnum loetakse ette. Kui sõnumeid on mitu, siis valige, milliseid ette loetakse.
- "**Message to [kontakt]**" kasutajatel palutakse öelda lühike sõnum. Seejärel korratakse sõnumit häälega ja kasutaja võib valida, kas saadab selle[7] või muudab sõnumit. Funktsiooni toimimiseks peab autol olema internetiühendus.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 118)
- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 118)
- Häälvalimise seaded (lk. 119)
- Autoga ühendamine (lk. 492)

5 Kehtib teatud mudelitel.
6 Kehtib teatud mudelitel.
7 Sõnumeid võib edastada ainult teatavatest autodest. Ühilduvust vt support.volvocars.com.

Raadio ja meediumi hääljuhtimine[8]

Raadio ja meediumipleieri hääljuhtimise käsud.

Puudutage valikut ja lausuge üks järgmistest käsklustest.

- **"Media"** – käivitab meedia ja raadio dialoogiakna ja kuvab käskude näited.
- **"Play [artist]"** - esitab valitud artisti muusikat.
- **"Play [loo pealkiri]"** - esitab valitud loo.
- **"Play [loo pealkiri] millelt [album]"** - esitab valitud albumilt valitud loo.
- **"Play [TV kanali nimi]"** - käivitab valitud TV kanali.
- **"Play [raadiojaam]"** - alustab valitud raadiokanali esitamist.
- **"Tune to [sagedus]"** - esitab valitud raadiosagedust antud lainealas. Kui ükski raadioallikas pole aktiivne, lülitutakse automaatselt FM-lainepikkusele.
- **"Tune to [sagedus] [lainepikkus]"** - alustab valitud sagedusalas valitud raadiosageduse esitamist.
- **"Radio"** – lülitab sisse FM-raadio.
- **"Radio FM"** – lülitab sisse FM-raadio.
- **"DAB "** – lülitab sisse DAB-raadio.
- **"TV"** – alustab TV* esitamist
- **"CD"** – alustab CD-lt *.taasesitamist.
- **"USB"** – alustab USB-lt taasesitamist.
- **"iPod"** – alustab iPod'ist taasesitamist.
- **"Bluetooth"** – alustab taasesitust Bluetoothi abil ühendatud seadmest.
- **"Similar music"** – esitab USB-seadmetelt esitatavale sarnast muusikat.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 118)
- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 118)
- Häälvalimise seaded (lk. 119)

Kliimaseadme hääljuhtimine[9]

Kliimaseadme hääljuhtimiskäsud, nt temperatuuri muutmiseks, istmesoojenduse* aktiveerimiseks või ventilaatori puhumistaseme muutmiseks.

Vajutage ja lausuge üks järgmistest käsklustest.

- **"Climate"** – käivitab kliimaseadme dialoogiakna ja kuvab käskude näited.
- **"Set temperature to X degrees"** – määrab soovitud temperatuuri.
- **"Raise temperature"**/**"Lower temperature"** – suurendab/vähendab temperatuuriseadet ühe astme võrra.
- **"Sync temperature"** – sünkroonib auto kõigi kliimavööndite temperatuurid juhipoolse temperatuuri alusel.
- **"Air on feet"**/**"Air on body"** – avab soovitud õhuvoolu.
- **"Air on feet off"**/**"Air on body off"** – sulgeb soovitud õhuvoolu.
- **"Set fan to max"**/**"Turn off fan"** – määrab õhuvoolu seadeks **Max**/**Off**.
- **"Raise fan speed"**/**"Lower fan speed"** – suurendab/vähendab ventilaatori taset ühe astme võrra.
- **"Turn on auto"** – aktiveerib automaatse kliima reguleerimise.

8 Kehtib teatud mudelitel.

- **"Air condition on"/"Air condition off"** – aktiveerib/inaktiveerib kliimaseadme.
- **"Recirculation on"/"Recirculation off"** – aktiveerib/inaktiveerib õhuringluse.
- **"Turn on defroster "/"Turn off defroster"** – aktiveerib/deaktiveerib akende ja küljepeeglite soojenduse.
- **"Turn on max defroster"/"Turn max defroster off"** – aktiveerib/inaktiveerib maksimaalse sulatuse.
- **"Turn on electric defroster"/"Turn off electric defroster"** – aktiveerib/inaktiveerib tuuleklaasisoojenduse*.
- **Turn on rear defrosterTurn off rear defroster** – aktiveerib/inaktiveerib tagaakna ja küljepeeglite soojenduse.
- **"Turn steering wheel heat on"/"Turn steering wheel heat off"** – aktiveerib/inaktiveerib roolisoojenduse*.
- **"Raise steering wheel heat"/"Lower steering wheel heat"** – suurendab/vähendab roolisoojenduse seadet* ühe astme võrra.
- **"Turn on seat heat"/"Turn off seat heat"** – aktiveerib/inaktiveerib istmesoojenduse*.
- **"Raise seat heat"/"Lower seat heat"** – suurendab/vähendab istmesoojenduse seadet* ühe astme võrra.
- **"Turn on seat ventilation"/"Turn off seat ventilation"** – aktiveerib/inaktiveerib istmeventilatsiooni*.
- **"Raise seat ventilation"/"Lower seat ventilation"** – suurendab/vähendab istmeventilatsiooni seadet* ühe astme võrra.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 118)
- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 118)
- Häälvalimise seaded (lk. 119)
- Kliimaseade (lk. 180)

Hääljuhtimine ja kaardiga navigeerimine[10]

Häälkäskudega võib aktiveerida mitut navigatsioonisüsteemi funktsiooni.

Vajutage nuppu ja lausuge üks järgmistest käskudest.

- "**Navigatsioon**" – avab dialoogiakna ja kuvab käskude näidised.
- **"Take me home"** - Antakse juhendid **Avaleht** asukohta.
- **"Go to [City]"** - määrab sihtkohaks linna. Näide "Sõida Tallinna".
- **"Go to [Address]"** – määrab sihtkohaks aadressi. Aadress peab sisaldama linna ja tänava nime. Näide "Sõida aadressile Ristiku 5".
- **"Add intersection"** – peate määrama kaks tänavat. Sihtkohaks muutub nende tänavate ristumiskoht.
- **"Go to [Post code]"** – määrab sihtkohaks sihtnumbri. Näide "Sõida sihtnumbrile 1 2 3 4 5"
- **"Go to [kontakt]"** - määrab sihtkohaks aadressi telefoniraamatust. Näide "Sõida Jaan Sepa juurde".
- „**Search [Huvipunkti kategooria]**" – otsib ümberkaudseid huvipunkte (POI) teatud

9 Kehtib teatud mudelitel.

* Lisavarustus/tarvik.

kategooria piires (nt restoranid)[11]. Loendi sortimiseks marsruudil öelge tulemuste loendi kuvamise ajal „**Marsruudi ulatuses**".

- „**Search [Huvipunkti kategooria]** kohas **[City]**" - otsib huvipunkte (POI) teatud kategooria ja linna piires. Tulemuste loendid sorditakse linna keskpunkti järgi. Näide "Otsi restorani Tallinnas".
- "**Search [Huvipunkti nimi]**". Näide: "Otsi Hirveparki".
- "**Change country/Change state**[12, 13]" – muudab navigeerimiseks otsingupriikonda.
- "**Show favourites**" - kuvab lemmikasukohad juhiekraanil.
- "**Clear itinerary**" – kustutab reisikavast kõik salvestatud vahepunktid ja lõpp-punkti.
- "**Repeat voice guidance**" – kordab viimast hääljuhist.
- "**Turn off voice guidance**" – lülitab hääljuhendamise välja.
- "**Turn on voice guidance**" – käivitab hääljuhendamise.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 118)
- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 118)
- Häälvalimise seaded (lk. 119)

10 Kehtib teatud mudelitel.
11 Kasutaja saab huvipunkti helistada või selle sihtkohaks määrata.
12 Euroopa riikides kasutatakse termini "State" (osariik) asemel terminit "Country" (riik).
13 Brasiilia ja India puhul toimub ala muutmine keskekraani kaudu.

Manuaalne esiiste

Sõiduki esiistmetel on suurima mugavuse tagamiseks erinevate seadistustega lisavarustust.

1. Istmepadja esiserva* ülestõstmiseks/allalaskmiseks pumbake üles/alla.
2. Muutke istmepadja pikkust*, milleks tõmmake hooba üles ja liigutage istmepatja käega ette või taha.
3. Istme ette-/tahapoole seadmiseks tõstke käepidet ning reguleerige kaugust roolist ja pedaalidest. Kontrollige, kas iste on pärast asendi muutmist lukustunud.
4. Nimmetoe reguleerimiseks* vajutage nuppu ette-/tahapoole/üles-/allapoole.

5. Istme ülestõstmiseks/allalaskmiseks seadke juhtnuppu ülespoole/allapoole.
6. Seljatoe kalde muutmiseks keerake juhtnuppu.

HOIATUS

Reguleerige juhiistme asendit enne liikuma hakkamist, mitte sõidu ajal. Veenduge, et iste oleks fikseeritud asendis, et vältida kehavigastusi äkilise pidurdamise või liiklusõnnetuse korral.

Sellega seotud teave

- Elektriline esiiste* (lk. 124)
- Multifunktsionaalne esiiste* (lk. 126)
- Istmesoojenduste sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 200)
- Turvavöö (lk. 62)

Elektriline esiiste*

Sõiduki esiistmetel on suurima mugavuse tagamiseks erinevate seadistustega lisavarustust. Elektriliselt juhitavaid istmeid on võimalik liigutada ette-/tahapoole ning üles/alla. Istmepadja esiserva on võimalik üles tõsta/lasta. Seljatoe kallet on võimalik muuta. Selgroo tuge on võimalik seadistada üles/allapoole ning ettepoole/tahapoole.

Elektrilistel istmetel on ülekoormuskaitse, mis aktiveerub, kui mõni ese istet blokeerib. Sellisel juhul eemaldage objekt ja liigutage istet uuesti.

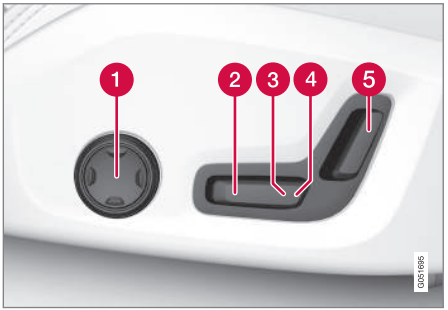
Istet saab pärast uste lukust avamist ja enne mootori käivitamist teatud aja jooksul seadistada. Kui mootor töötab, saab istmeid alati reguleerida. Istet saab teatud aja jooksul seadistada ka pärast mootori seiskamist.

Sellega seotud teave

- Multifunktsionaalne esiiste* (lk. 126)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 124)
- Elektrilise esiistme mälufunktsiooni kasutamine* (lk. 125)
- Manuaalne esiiste (lk. 123)
- Istmesoojenduste sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 200)

Elektrilise esiistme reguleerimine*

Seadistage esiistme istmeseadistuste abil iste endale soovitud asendisse.



1. Nimmetoe reguleerimiseks vajutage nuppu ette-/tahapoole/üles-/allapoole.
2. Istmepadja esiserva tõstmiseks/langetamiseks seadistage üles/alla.
3. Istme ülestõstmiseks/allalaskmiseks seadke juhtnuppu ülespoole/allapoole.
4. Istme edasi-/tagasiliigutamiseks seadke juhtnuppu ettepoole/tahapoole.
5. Seljatoe kalde muutmiseks seadke juhtnuppe ette-/tahapoole.

Liigutamine on võimalik ainult ühes suunas korraga (ette/taha/üles/alla).

Esiistmete seljatoed saab ettepoole täiesti alla lasta.

* Lisavarustus/tarvik.

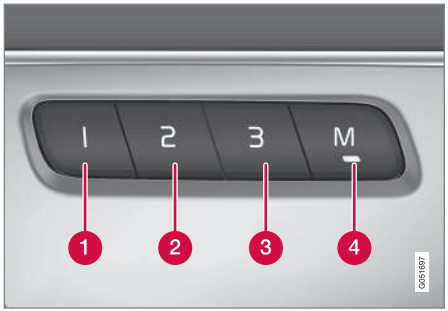
Sellega seotud teave

- Elektriline esiiste* (lk. 124)
- Elektrilise esiistme mälufunktsiooni kasutamine* (lk. 125)
- Multifunktsionaalne esiiste* (lk. 126)
- Turvavöö (lk. 62)

Elektrilise esiistme mälufunktsiooni kasutamine*

Mälufunktsioon salvestab istme, küljepeeglite ning esiklaasi ekraani* seadistused.

Mälufunktsiooni abil on võimalik salvestada kolme erinevat seadistust. Mälufunktsiooni klahvistik on ühel või mõlemal esiuksel*.



1. Mälunupp
2. Mälunupp
3. Mälunupp
4. Sätete salvestamise nupp **M**.

Seadistuse salvestamine

1. Seadke iste, küljepeeglid ja esiklaasinäidik sobivasse asendisse.
2. Vajutage **M** nuppu ja vabastage. Nupus olev märgutuli süttib.
3. Hoidke kolme sekundi jooksul nupp **1**, **2** või **3** all.
   > Kui asend on valitud mälunupuga salvestatud, kõlab helisignaal ja nupu **M** märgutuli kustub.

Kui ühtki mälunuppu kolme sekundi jooksul ei vajutata, siis nupp **M** kustub ja salvestamist ei toimu.

Enne uue mäluasendi seadistamist tuleb istet uuesti reguleerida.

Salvestatud seadistuse kasutamine

Salvestatud sätet saab kasutada, kui esiuksed on avatud või suletud.

Avatud esiuks

– Vajutage lühidalt üht mälunuppu **1** - **3**. Iste, küljepeeglid ja esiklaasinäidik liiguvad ja peatuvad asendites, mis on salvestatud valitud mälunupu alla.

Suletud esiuks

– Hoidke üht mälunuppu **1** - **3** all, kuni iste, küljepeeglid ja esiklaasinäidik peatuvad valitud mälunupu all salvestatud asendis.

Kui mälunupp vabastada, siis iste, küljepeeglid ja esiklaasinäidik peatuvad.

HOIATUS

- Kuna juhiistet saab reguleerida ka siis, kui süüde on välja lülitatud, ei tohiks lapsi kunagi üksi autosse jätta.
- Istme liikumise saab peatada igal ajal, vajutades elektrilise istme juhtpaneelil suvalist nuppu.
- Ärge reguleerige istet sõitmise ajal.
- Veenduge, et reguleerimise ajal poleks midagi istmete all.

Sellega seotud teave

- Elektriline esiiste* (lk. 124)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 124)

Multifunktsionaalne esiiste*

Parandage multifunktsionaalse juhtseadise abil istumismugavust.

Istme küljel asuv multifunktsionaalne juhtnupp.

Multifunktsionaalse juhtnupu abil saab teatud variantide puhul reguleerida ka nimmetuge*, selja külgtuge*, padja pikkust ja massaažisätteid*. Multifunktsionaalse juhisega määratud sätted kuvatakse keskekraanil*. Teatud omadusi saab määrata otse keskekraanil.

Keskekraan

Multifunktsionaalse juhtnupuga määratud juhi ja juhi kõrvalistuja istmete sätted kuvatakse keskekraanil. Kui keskekraanil kuvatakse ainult ühe esiistme sätted, asuvad need ekraani keskel. Kui kuvada saab mõlema esiistme sättevalikuid, siis on juhi istme sättevalikud näha üleval pool ja juhi kõrvalistuja istme sättevalikud allpool.

Keskekraani istmesätete kuvalt lahkumiseks vajutage keskekraani all asuvat avakuvanuppu.

Sellega seotud teave

- Elektriline esiiste* (lk. 124)
- Multifunktsionaalse esiistme funktsioonide määramine* (lk. 127)
- Istmesoojenduste sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 200)

* Lisavarustus/tarvik.

Multifunktsionaalse esiistme funktsioonide määramine*

Sätteid saab muuta istmel oleva multifunktsionaalse juhtnupuga ja keskekraanil. Keskekraanil kuvatavad sätted*.

Istme küljel asuv multifunktsionaalne juhtnupp.

Multifunktsionaalse juhtnupu aktiveerimiseks keerake nuppu üles/allapoole.

Esiistme massaažisätete* määramine

Esiistme seljatoes on massaažiseade. Massaaž toimub õhkpatjade abil, millele saab määrata eri sätteid.

1. Multifunktsionaalset nuppu saab aktiveerida nuppu üles/allapoole keerates. Istme seadistus kuvatakse keskekraanil.
2. Valige istmesätete menüüs **Massaaž**.
3. Erinevate massaažifunktsioonide vahel valimiseks kasutage puuteekraani või liigutage multifunktsionaalse juhise üles/alla nupu abil kursorit üles/alla. Muutke valitud funktstiooni seadistust otse puuteekraanilt, noolte abil või kasutage multifunktsionaalse juhise esimest/tagumist nuppu.

Massaaži seadistused

Massaaži jaoks on saadaval järgmised sätted.

- **Sees/Väljas**: massaažifunktsiooni sisse-/väljalülitamiseks valige **Sees/Väljas**.
- **Programmid 1–5**: eelseadistatud massaaziprogramme on viis. Valige **Laine**, **Sõtk.**, **Täiust-d**, **Nimmep** või **Õlg**.
- **Pingelisus**: valige **Madal**, **Normaalne** või **Kõrge**.
- **Kiirus**: valige **Aeglane**, **Normaalne** või **Kiire**.

Massaaži taaskäivitamine

Massaaži funktsioon lülitatakse automaatselt välja 20 minuti pärast. Funktsiooni saab käsitsi taasaktiveerida.

– Valitud massaažiprogrammi taaskäivitamiseks puudutage keskekraanil valikut **Käivita**.
  > Massaažiprogramm käivitub. Kui ühtki toimingut ei sooritata, jääb teade ülavaatesse.

Kui mootor on välja lülitatud, ei saa massaažifunktsiooni kasutada.

Esiistmete seljatugede külgtoe* reguleerimine

Istmete seljatugesid on võimalik muuta täiendava külgtoe saamiseks.

Külgtoe seadistamiseks:

1. Multifunktsionaalset nuppu saab aktiveerida nuppu üles/allapoole keerates. Istme seadistus kuvatakse keskekraanil.
2. Valige istmesätete menüüs **Külgpolstrid**.
   - Küljetoe suurendamiseks vajutage eesmist nuppu.
   - Küljetoe vähendamiseks vajutage tagumist nuppu.

Esiistme nimmetoe* reguleerimine

Selgroo tuge on võimalik seadistada üles/allapoole ning ettepoole/tahapoole.

Selgroo toe seadistamiseks:

1. Multifunktsionaalset nuppu saab aktiveerida nuppu üles/allapoole keerates. Istme seadistus kuvatakse keskekraanil.
2. Valige istmesätete menüüs **Nimmetugi**.
   - Nimmetoe üles/alla liigutamiseks vajutage istmenuppu üles/alla.
   - Nimmetoe suurendamiseks vajutage esinuppu.
   - Nimmetoe vähendamiseks vajutage taganuppu.

▸▸

Esiistme istmepadja pikendamine

Istmepadja pikkust saab reguleerida istme multifunktsionaalse juhtnupuga.

1. Multifunktsionaalset nuppu saab aktiveerida nuppu üles/allapoole keerates. Istme seadistus kuvatakse keskekraanil.
2. Valige istmesätete menüüs **Istmepad. laiend**.
   - Istmepadja pikendamiseks vajutage esinuppu.
   - Istmepadja sissetõmbamiseks vajutage taganuppu.

Sellega seotud teave

- Multifunktsionaalne esiiste* (lk. 126)
- Juhiekraanil ja keskekraanil salvestatud sõnumite haldamine (lk. 113)

Kaassõitja istme reguleerimine juhikohalt*

Esiistet on võimalik reguleerida juhiistmelt.

Funktsiooni aktiveerimine

Funktsiooni saab aktiveerida keskekraani kaudu kahel viisil.

Funktsioonide kuva kaudu

Aktiveerimiseks vajutage nuppu **Seadista kaassõitja istet**.

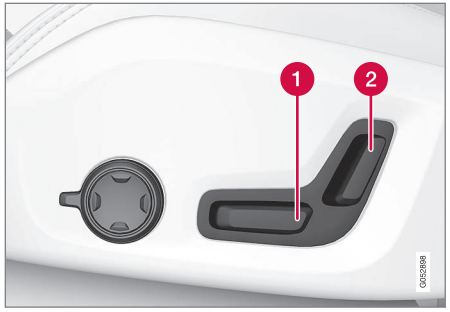
Sätete kaudu

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Istmed**.
3. Aktiveerimiseks valige **Seadista kaassõitja iste juhiistme järgi**.

Seadista kõrvalistuja istet

Funktsiooni aktiveerimisest alates on juhil kaassõitja istme reguleerimiseks 10 sekundit. Kui selle aja jooksul reguleerimist ei toimu, lülitub funktsioon välja.

Juht võib kaassõitja istet reguleerida juhiistme juhtnuppudega:



1. Kaassõitja Istme edasi-/tagasiliigutamiseks seadke juhtnuppu ette-/tahapoole.
2. Kaassõitja seljatoe kalde muutmiseks seadke juhtnuppe ette-/tahapoole.

Sellega seotud teave

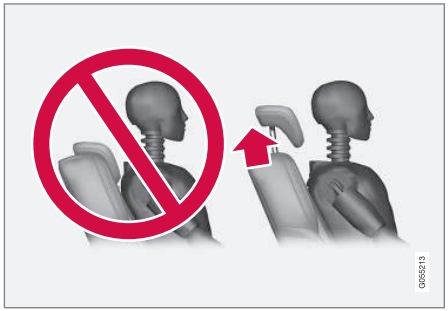
- Elektriline esiiste* (lk. 124)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 124)
- Turvavöö (lk. 62)

* Lisavarustus/tarvik.

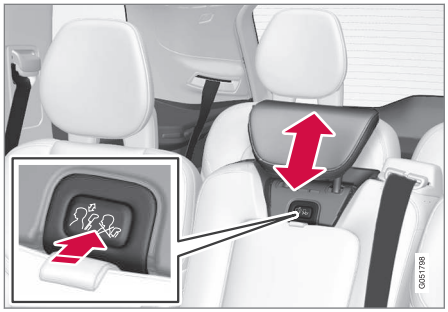
Teise istmerea peatugede reguleerimine

Seadistage kaassõitja peatuge vastavalt kaassõitja pikkusele. Parema tahavaate saamiseks klappige väliste istmete peatoed* alla.

Peatoe reguleerimine, keskmine iste



Keskmise istme peatuge saab reguleerida sõitja pea kõrgusele, et võimalusel saaks kogu pead toetada. Nihutage seda käsitsi vastavalt vajadusele üles.



Peatoe allalaskmiseks vajutage nupp (asub seljatoe ja peatoe vahelise ala keskel, vt joonist) alla ning samal ajal vajutage peatuge ettevaatlikult allapoole.

HOIATUS

Kui keskmist istet ei kasutata, peab selle peatugi olema kõige alumises asendis. Kui kasutate keskmist istet, peab peatugi olema kaassõitja jaoks õigele kõrgusele seatud, nii et see kataks võimalusel kogu pea tagaosa.

Tagaistme äärmiste peatugede elektriline allalaskmine*

Väliseid peatugesid saab keskekraani abil kahel viisil langetada.

Funktsioonide kuva kaudu

Langetamise aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks vajutage nuppu **Peatugi kokku**.

▸▸

Sätete kaudu

Auto elektrisüsteem peab olema süüteasendis **II**.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Istmed**.
3. Tagumiste välimiste peatugede langetamiseks vajutage **Klapi kokku teise rea istmete peatoed**.

HOIATUS

Kui äärmistel tagaistmetel on kaassõitjad, siis ärge äärmisi peatugesid alla laske.

Tõmba peatugi käsitsi üles, kuni kuuled klõpsatust.

HOIATUS

Peatugi peab pärast üles keeramist oma asendis fikseeruma.

HOIATUS

Teise istmerea aknaaluste istmete peatoed tuleb alati tõsta, kui kolmas istmerida* on kasutusel.

Sellega seotud teave

- Teise istmerea seljatugede allalaskmine (lk. 132)

Teise istmerea istmete pikisuunas reguleerimine*

Seitsme istmega* autos saab teise istmerea istmeid seada eraldi ette- või tahapoole, et teises ja kolmandas reas istujate jalgadel oleks rohkem ruumi. Viie istmega autos ei saa tagaistmeid ettetahasuunas reguleerida.

1. Tõmmake istme all asuvat käepidet.
2. Libistage iste ette- või tahapoole soovitud asendisse.
3. Vabastage käepide ning liigutage istet kuni lukusti riivistub,

Kontrollige, kas iste on pärast asendi muutmist lukustunud.

HOIATUS

- Enne sõidu alustamist reguleerige istet ja fikseerige see. Olge istme reguleerimisel ettevaatlik. Hooletu või ettevaatamatu reguleerimine võib põhjustada inimvigastusi.
- Pika eseme vedamisel tuleb see järsu pidurduse tagajärjel kaasneva võimaliku kehavigastuse ja kahjustuste vältimiseks alati korralikult kinnitada.
- Autosse pagasi paigutamisel ja selle eemaldamisel lülitage mootor alati välja ja rakendage seisupidur.
- Eksliku valimise vältimiseks liigutage käigukang asendisse **P**.

Sellega seotud teave

- Teise istmerea seljatoe kalde reguleerimine (lk. 131)

* Lisavarustus/tarvik.

Teise istmerea seljatoe kalde reguleerimine

Seljatoe kallet saab teise istmerea iga istme jaoks eraldi reguleerida.

Keskmine iste

1. Tõmmake keskmise istme paremal pool olevat rihma.
2. Seljatoe kalde seadmiseks ette-/tahapoole suurendage/vähendage koormust seljatoele.
3. Seljatoe lukustamiseks vabastage rihm ning liigutage seljatuge kuni lukusti riivistub.

Kontrollige, kas iste on pärast asendi muutmist lukustunud.

Äärmised istmed

1. Tõmmake istme küljel olevat käepidet ülespoole.
2. Seljatoe kalde seadmiseks ette-/tahapoole suurendage/vähendage koormust seljatoele.
3. Seljatoe lukustamiseks vabastage käepide ning liigutage seljatuge kuni lukusti riivistub.

Kontrollige, kas iste on pärast asendi muutmist lukustunud.

⚠ HOIATUS

- Enne sõidu alustamist reguleerige istet ja fikseerige see. Olge istme reguleerimisel ettevaatlik. Hooletu või ettevaatamatu reguleerimine võib põhjustada inimvigastusi.
- Pika eseme vedamisel tuleb see järsu pidurduse tagajärjel kaasneva võimaliku kehavigastuse ja kahjustuste vältimiseks alati korralikult kinnitada.
- Autosse pagasi paigutamisel ja selle eemaldamisel lülitage mootor alati välja ja rakendage seisupidur.
- Eksliku valimise vältimiseks liigutage käigukang asendisse **P**.

Sellega seotud teave

- Teise istmerea istmete pikisuunas reguleerimine* (lk. 130)
- Teise istmerea seljatugede allalaskmine (lk. 132)
- Turvavöö (lk. 62)

Teise istmerea seljatugede allalaskmine

Teises istmereas on kolm istet. Seljatugesid saab eraldi ettepoole langetada.

HOIATUS

- Enne sõidu alustamist reguleerige istet ja fikseerige see. Olge istme reguleerimisel ettevaatlik. Hooletu või ettevaatamatu reguleerimine võib põhjustada inimvigastusi.
- Pika eseme vedamisel tuleb see järsu pidurduse tagajärjel kaasneva võimaliku kehavigastuse ja kahjustuste vältimiseks alati korralikult kinnitada.
- Autosse pagasi paigutamisel ja selle eemaldamisel lülitage mootor alati välja ja rakendage seisupidur.
- Eksliku valimise vältimiseks liigutage käigukang asendisse **P**.

TÄHTIS TEAVE

Istme seljatoe allalaskmisel peab tagaiste olema tühi. Ka turvavööd ei tohi olla ühendatud. Vastasel korral võivad tagaistmepolstrid viga saada.

TÄHTIS TEAVE

Enne keskmise istme seljatoe langetamist peab integreeritud turvatooli istmepadi* olema alumises asendis.

Keskmise istme käetugi* tuleb enne istme allalaskmist üles tõsta.

Kui auto on varustatud privaatlukustusega*, tuleb tagaluuk enne istme langetamist sulgeda.

TÄHELEPANU

Tagaistmete seljatugede täielikuks kokkuliigendamiseks võib osutuda vajalikuks esiistmete ettelükkamine ja/või seljatugede püstisuunamine.

Võib-olla on vaja ka tagaistmed tahapoole paigutada.

Teise istmerea langetamisel peavad istmed olema tõstetud asendis; neid ei tohi langetada, kui istmed on kolmandale istmereale pääsuks või sealt lahkumiseks ettepoole kallutatud.

Keskmine iste

Seljatoe allalaskmiseks tehke järgmist.

1. Langetage peatugi käsitsi.
2. Tõmmake keskmise istme paremal pool olevat rihma.
3. Langetage seljatuge ettepoole, kuni see paika lukustub. Istmepadi liigub alla/ette, kui seljatugi alla lastakse, et tekiks ühetasane pind.

Seljatoe ülestõstmine püstisesse asendisse.

1. Tõmmake rihma.
2. Tõstke seljatuge ning vabastage rihm. Liigutage seljatuge kuni lukusti riivistub.
3. Vajadusel tõstke peatuge.

* Lisavarustus/tarvik.

Äärmised istmed

Seljatoe allalaskmiseks tehke järgmist.

TÄHELEPANU

Teise istmerea seljatugede langetamisel alustage alati istme tavaasendist. Ärge kasutage langetushooba, kui iste on kolmanda istmerea jaoks sisenemise/väljumise asendis.

1. Tõmmake istme kõrval olev käepide üles ja hoidke seda seljatoe langetamise ajal ülemises asendis.
2. Veenduge, et seljatugi koos peatoega ei puutuks langetatud asendis kokku eesmise istmega. Langetage seljatuge ettepoole, kuni see paika lukustub.
   > Istmepadi liigub alla/ette, kui seljatugi alla lastakse, et tekiks ühetasane pind. Peatugi liigub automaatselt alla, kui tagaiste alla lastakse.

HOIATUS

Veenduge pärast seljatoe langetamist, et see on korralikult paika lukustunud.

Seljatoe ülestõstmine püstisesse asendisse.

1. Tõmmake istme kõrval olev käepide üles ja hoidke seda seljatoe tõstmise ajal ülemises asendis.
2. Veenduge, et seljatugi koos peatoega ei puutuks tõstmisel eesoleva istmega kokku. Tõstke seljatuge ning vabastage käepide.
3. Liigutage seljatuge kuni lukusti riivistub.
4. Peatoe saab käsitsi üles tõsta.

HOIATUS

Veenduge, et tagaistme seljatugi ja peatugi on pärast ülespööramist õigesti fikseerunud.

Kui tagaistmetel on reisijaid, tuleb külgmiste istmete peatoed alati üles tõsta.

HOIATUS

Teise istmerea aknaaluste istmete peatoed tuleb alati tõsta, kui kolmas istmerida* on kasutusel.

Sellega seotud teave

- Teise istmerea seljatoe kalde reguleerimine (lk. 131)
- Kolmanda istmerea seljatugede allalaskmine* (lk. 134)
- Teise istmerea peatugede reguleerimine (lk. 129)

Juurdepääs kolmandale istmereale/ sealt väljumine*

Et kolmandale istmereale* oleks mugav ligi pääseda ja sealt väljuda, saab teist istmerida reguleerida.

Seljatoe allalaskmiseks tehke järgmist.

1. Tõmmake teise istmerea välisistme ülaosas olevat käepidet üles-/ettepoole.
2. Paigutage seljatugi ettepoole ja libistage kogu istet ettepoole.

Istme ülestõstmine püstisesse asendisse.

– Libistage istet tahapoole, kuni see jõuab tõkestini. Seljatugi peab kergesti õigesse asendisse langema.

TÄHELEPANU

Kui keskmise istmerea seljatuge ei saa autosse sisenemise või sealt väljumise järel lukustada, tuleb seda võib-olla pisut jõulisemalt ettepoole ja siis tagasi liigutada.

HOIATUS

Veenduge, et tagaistme seljatugi ja peatugi on pärast ülespööramist õigesti fikseerunud.

Kui tagaistmetel on reisijaid, tuleb külgmiste istmete peatoed alati üles tõsta.

Sellega seotud teave

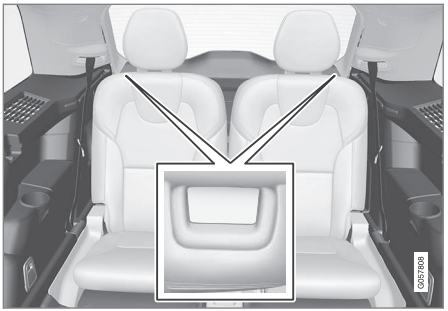
- Teise istmerea istmete pikisuunas reguleerimine* (lk. 130)
- Teise istmerea seljatoe kalde reguleerimine (lk. 131)
- Teise istmerea seljatugede allalaskmine (lk. 132)

Kolmanda istmerea seljatugede allalaskmine*

Kolmandas istmereas on kaks eraldi istet. Neid saab eraldi ettepoole langetada.

TÄHTIS TEAVE

Kolmanda rea istmete seljatugede allalaskmiseks tuleb võib-olla teise rea istmete asendit ja nurka muuta.



1. Tõmmake seljatoe ülaosas asuvat käepidet üles-/ettepoole.

* Lisavarustus/tarvik.

2. Veenduge, et seljatugi koos peatoega ei puutuks langetatud asendis kokku eesoleva istmega. Klapi seljatugi ette.
   > Istmepadi liigub alla/ette, kui seljatugi alla lastakse, et tekiks ühetasane pind. Peatugi liigub automaatselt alla, kui tagaiste alla lastakse.

Istme tõstmiseks tõstke seljatuge niikaua kuni see lukustab. Peatoe saab käsitsi üles tõsta.

⚠ HOIATUS

Veenduge, et tagaistme seljatugi ja peatugi on pärast ülespööramist õigesti fikseerunud.

Kui tagaistmetel on reisijaid, tuleb külgmiste istmete peatoed alati üles tõsta.

Sellega seotud teave

- Teise istmerea seljatugede allalaskmine (lk. 132)
- Teise istmerea seljatoe kalde reguleerimine (lk. 131)
- Teise istmerea istmete pikisuunas reguleerimine* (lk. 130)

Rool

Roolil on helisignaal ja juhtnupud nt juhi tugisüsteemide ja häältuvastuse jaoks.

Roolil asuvad klahvistikud ja labad*

1. Juhi tugisüsteemide juhtnupud[14].
2. Laba* käsitsi käiguvahetuseks automaatkäigukastiga.
3. Nupud hääljuhtimiseks, esiklaasi näidiku seadistamiseks, samuti ka menüü, sõnumite ja telefoni juhtimiseks.

Helisignaal

Helisignaal asub rooli keskel.

Sellega seotud teave

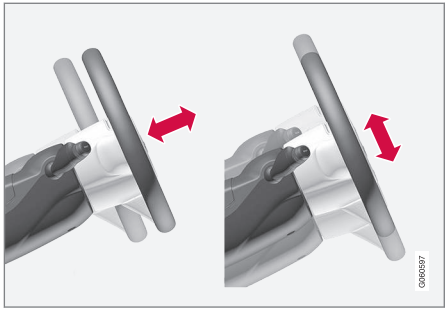
- Rooli reguleerimine (lk. 136)
- Roolisoojenduse sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 202)
- Kiirusepiiraja* (lk. 277)
- Kiirusehoidik (lk. 284)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 289)
- Pilot Assist* (lk. 308)
- Käiguvahetamine roolilabadega* (lk. 407)
- Hääljuhtimine (lk. 118)
- Esiklaasinäidik* (lk. 115)

14 Kiiruspiirik*, püsikiirushoidik, kohanduv kiirushoidik* pikivahe hoiatus* ja Pilot Assist*.

- Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine (lk. 110)
- Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine (lk. 112)
- Telefon (lk. 485)

Rooli reguleerimine

Rooli saab reguleerida eri asenditesse.

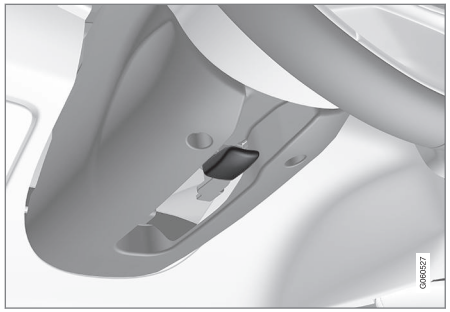


Rooli kõrgust ja kaugust saab reguleerida.

⚠ HOIATUS

Enne sõidu alustamist reguleerige rooli ja fikseerige see. Rooli ei tohi sõidu ajal kunagi reguleerida.

Kiirusega seotud roolivõimendi korral saab reguleerida rooli võimsust. Rooli võimsust reguleeritakse auto kiiruse järgi, et juht saaks paremini teekonarustele reageerida.



Rooli reguleerimine.

1. Rooliratta vabastamiseks lükake hoob ette.
2. Reguleerige rool endale sobivasse asendisse.
3. Rooliratta asendisselukustamiseks tõmmake hoob taha. Juhul kui kang on jäik, vajutage rooli kergelt samal ajal kui kangi tagasi lükkad.

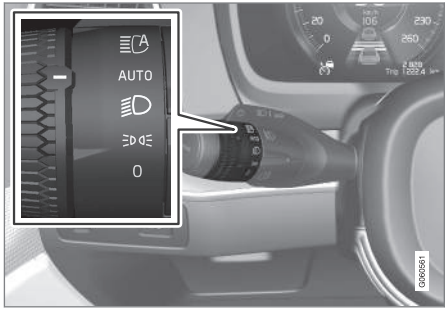
Sellega seotud teave

- Rool (lk. 135)
- Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud (lk. 272)

Valgustuse lülitid

Erinevaid valgustuse juhtnuppu kasutatakse nii välise kui ka salongivalgustuse muutmiseks. Välise valgustuse lülitamine ja seadistamine toimub vasakpoolsest roolikangist. Esitulede kõrgusasendi[15] ja sisevalgustuse heleduse reguleerimiseks kasutage armatuurlaua pöördlülitit.

Väline valgustus



Valikulüliti vasakpoolsel roolikangil.

Kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II** või kui auto töötab, on valikulüliti pööramisel erinevatesse asenditesse saadaval järgmised funktsioonid.

Asend	Spetsifikatsioon
0	Päevasõidutuled. Võib kasutada kaugtulevilgutust.
≡D◇≡	Päevasõidutuled ja parktuled. Gabariidituled, kui auto on pargitud.[A]. Võib kasutada kaugtulevilgutust.
≡D	Lähituled ja gabariidituled. Kaugtuld on võimalik sisse lülitada. Võib kasutada kaugtulevilgutust.

Asend	Spetsifikatsioon
AUTO	Päevasõidutuled ja parktuled. Lähituled ja gabariidituled hämaras või pimedas või kui eesmine udutuli* ja/või tagumine udutuli põleb. Kasutada saab funktsiooni Aktiivsed kaugtuled. Kaugtuled saab aktiveerida, kui lähituled on sisse lülitatud. Võib kasutada kaugtulevilgutust.
≡CA	Aktiivsed kaugtuled sisse-/väljalülitatud.

[A] Samuti ka mootori **tühikäigul**, eeldusel et pöördnupp liigutatakse sellesse asendisse **muust asendist**.

Volvo soovitab sõitmise ajal AUTO režiimi.

⚠ HOIATUS

Auto valgustussüsteem ei suuda kõigis olukordades (nt udu ja vihma korral) kindlaks teha, kas päevavalgus on liiga nõrk või piisavalt tugev.

Juht peab alati veenduma, et auto tuled oleks liiklusolude jaoks õiges olekus ja vastaks kohaldatavatele liikluseeskirjadele.

15 Kehtib halogeenlampe kasutavatele sõidukitele.

Valikuratas armatuurlaual

Pöördlüliti (vasakul) ereduse reguleerimiseks.

LED[16] -esituledega* varustatud autode esitulede valgusvihu kõrgust reguleeritakse automaatselt ja seetõttu ei ole neil esitulede kõrguse reguleerimise pöördlülitit.

Siselampide ereduse reguleerimine
Autosiseste lampide eredus oleneb süüteasendist.

Pöördnupuga saab reguleerida ekraanivalguse, juhtseadmete valguse, ümbritseva valguse ja meeleoluvalguse* eredust.

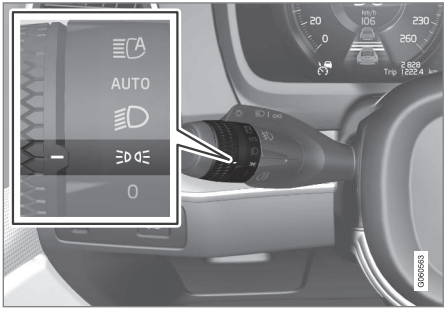
Sellega seotud teave

- Salongivalgustus (lk. 146)
- Kaugtulede sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 140)
- Süüteasendid (lk. 399)
- Parktuled (lk. 138)

16 LED (Light Emitting Diode) (valgusdiood)

Parktuled

Gabariidituled lülitatakse sisse roolikangi valikulülitist.



Roolikangi valikulüliti gabariidituledе asendis.

Keerake valikulüliti asendisse ≡D◐≡, gabariidituled süttivad (samal ajal lülitub sisse numbrimärgi valgustus).

Kui väljas on pime ja tagaluuk avatakse, süttivad tagumised gabariidituled (kui need juba ei põle), et hoiatada tagant lähenevate sõidukite juhte. See toimub olenemata tulede valikulüliti või süüte asendist.

Kui sõidate kauem kui 30 sekundit kiirusel maksimaalselt 10 km/h (ligikaudu 6 miili tunnis) või kui kiirus ületab 10 km/h (ligikaudu 6 miili tunnis), lülitatakse sisse päevatuled. Juht peaks valima muu asendi kui ≡D◐≡.

* Lisavarustus/tarvik.

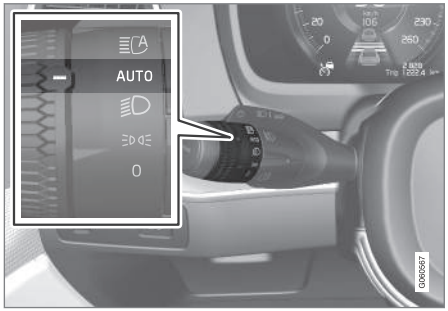
Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 137)
- Süüteasendid (lk. 399)

Päevasõidutuled

Autol on andurid, mis tuvastavad ümbritsevaid valgustingimusi. Päevasõidutuled süttivad, kui keerate roolisamba hooval oleva valikulüliti asendisse 0 , ≡DC≡ või AUTO ning siis, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II** või mootor töötab. Asendis AUTO lülituvad esituled väheses päevavalguses või pimedas automaatselt lähituledele.

Päevasõidutuled päevasel ajal. DRL



Keerake hoova valikulüliti asendisse **AUTO**.

Kui roolikangi valikulüliti on asendis AUTO , süttivad päevaajal sõitmisel päevasõidutuled (DRL[17]). Nõrgas päikesevalguses või pimeduses lülitab auto päevasõidutuled automaatselt lähitulede ümber. Lähituledele ümberlülitumine toimub ka eesmise udutule* ja/või tagumise udutule aktiveerimisel.

Kui mootor töötab, aga auto **ei liigu**, lülituvad muude tulede asemel sisse gabariidituled, kui keerate pöördnupu gabariiditulede asendisse, ≡DC≡ **muust asendist**.

⚠ HOIATUS

See süsteem aitab säästa energiat - see ei suuda igas olukorras kindlaks määrata, kas päevavalgus on liiga nõrk või piisavalt tugev, nt udus ja vihmas.

Juht peab alati veenduma, et auto tulede olek vastab liiklussituatsioonile ja kohaldatavatele liikluseeskirjadele.

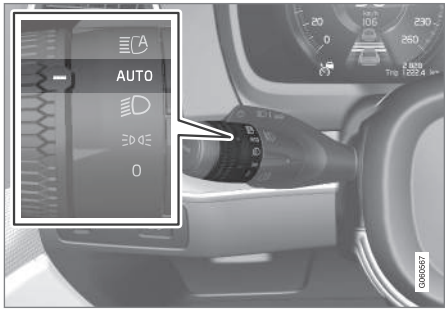
Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 137)
- Lähituled (lk. 140)
- Süüteasendid (lk. 399)

17 Daytime Running Lights

Lähituled

Kui sõidate ja roolikangi pöördlüliti on asendis AUTO, süttivad lähituled hämaras või pimedas automaatselt.



Keerake hoova valikulüliti asendisse **AUTO**.

Kui roolikangi pöördlüliti on asendis AUTO, lülituvad lähituled hämaras või pimedas automaatselt sisse siis, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II** või mootor töötab.

Kui roolikangi rõngaslüliti on asendis AUTO, aktiveeruvad lähituled tagumise udutule sisselülitamisel automaatselt.

Lähituled süttivad, kui keerate roolikangi pöördlüliti asendisse , kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II** või mootor töötab.

Tunneli tuvastamine

Auto tuvastab automaatselt tunnelisse sõitmise ning lülitab päevatuledelt ümber lähituledele.

Pange tähele, et vasakpoolse roolikangi pöördlüliti peab tunnelite tuvastamiseks olema AUTO asendis.

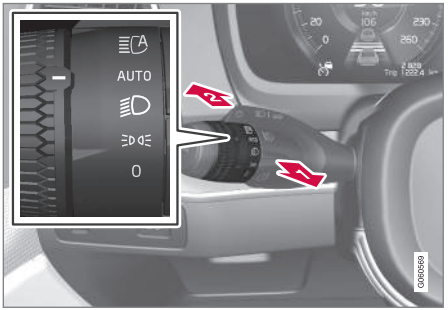
Sellega seotud teave

- Päevasõidutuled (lk. 139)
- Valgustuse lülitid (lk. 137)
- Süüteasendid (lk. 399)

Kaugtulede sisselülitamine/väljalülitamine

Kaugtuled aktiveeritakse roolikangi abil.

Aktiivsed kaugtuled aktiveeritakse roolikangi valikunupuga.



Pööratava rõngaga roolikang.

1. Kaugtulevilgutuse asend
2. Kaugtulede asend

Kaugtulede vilgutamine

Tõmmake roolikangi õrnalt tagasi kaugtulede vilgutamisasendisse. Kaugtuled süttivad niikauaks, kuni roolikang lastakse lahti.

Kaugtuled

Kaugtulesid on võimalik sisse lülitada, roolikangi pöördnupp on asendis AUTO [18] või . Kaugtulede sisselülitamiseks lükake roolikangi armatuurlaua suunas. Välja lülitamiseks tõmmake roolikangi tagasi.

Kui kaugtuled on aktiveeritud, süttib juhi ekraanil sümbol .

Aktiivne kaugtuli

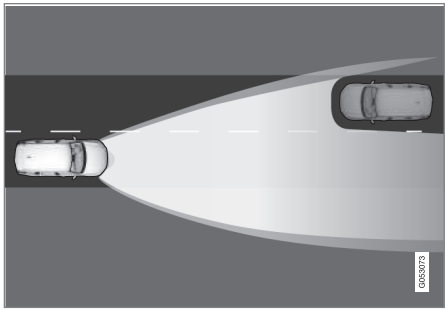
Aktiivsed kaugtuled on funktsioon, mis kasutab tuuleklaasi ülaservas paiknevat kaameraandurit vastutulevate liiklejate esitulede valguse või eessõitvate sõidukite tagatulede valguse tuvastamiseks, millest juhinduvalt lülitab kaugtuled ümber lähituledele. Funktsioon võib arvesse võtta ka tänavavalgustust.

Kaugtuled lülitatakse välja, kui kaameraandur ei näe enam eespool liikuvaid või vastutulevaid sõidukeid.

LED[19] -esituledega auto*

Kui aktiivsed esituled on sisse-/väljalülitusfunktsiooniga[20], lülituvad tuled tagasi kaugtuledele ligikaudu sekundi jooksul pärast seda, kui kaameraandur ei tuvasta enam läheneva sõiduki esitulesid või eesliikuva sõiduki tagatulesid.

Kui aktiivsed esituled on kohanduvad[20], siis erinevalt tavalisest pimestuskaitsest jäävad lähituled koos kaugtuledega põlema mõlemal pool vastutulevaid või eessõitvaid sõidukeid – pimestuskaitset rakendatakse ainult otse sõidukile suunatud valguvihule.



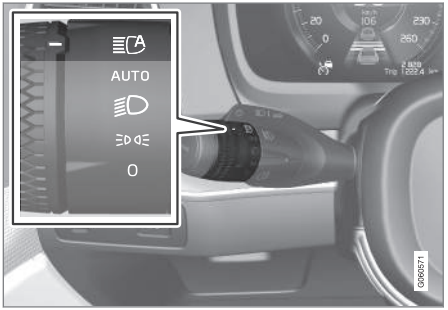
Kohanduv funktsionaalsus Lähituli otse vastutulevate sõidukite suunas, kuid kaugtule püsimine mõlemal pool sõidukit.

Tuled lülituvad täiskaugtuledele ligikaudu sekund pärast seda, kui kaamerasensor ei tuvasta enam vastutuleva liikluse esitulesid ega eesõitvate sõidukite tagatulesid.

Aktiveerimine/desaktiveerimine

Funktsioon saab käivituda sõites pimedas kiirusel ligikaudu 20 km/h (ligikaudu 12 mph) või kiiremini.

Aktiivsete kaugtulede sisse-/väljalülitamiseks pöörake roolikangi pöördnupp asendisse ja vabastage. Kui aktiivsed kaugtuled lülitatakse välja siis, kui põhituled põlevad, lülituvad lähituled automaatselt sisse.



Kui aktiivsed kaugtuled on sisse lülitatud, helendab juhiekraanil valge sümbol .

Kaugtulede sisselülitamisel põleb sümbol sinisena. See kehtib ka LED-esitulede kohta, kui kaugtuli on osaliselt lähituledele lülitunud, st kui tuli põleb eredamalt kui lähituled.

18 Sisselülitatud lähitulede korral.
19 LED (Light Emitting Diode) (valgusdiood)
20 Sõltub auto varustusastmest.

Käsitsi käitamine

TÄHELEPANU

Hoidke esiklaasi pind kaameraanduri ees jääst, lumest, udust ja mustusest vaba.

Ärge pistke ega kinnitage midagi tuuleklaasi külge kaameraanduri ette, sest see võib vähendada mõne kaamerast sõltuva süsteemi efektiivsust või peatada selle töö.

Kui see sümbol kuvatakse juhiekraanil koos teatega **Aktiivsed kaugtuled Ajutiselt pole saadaval**, siis tuleb lähi- ja kaugtulesid lülitada käsitsi. Roolikangi valikunupp võib ikka olla asendis AUTO. Sümbol nende teadete kuvamisel kustub.

Sama kehtib ka siis, kui nimetatud sümbol ilmub koos teatega **Tuuleklaasi andur Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit**.

On võimalik, et aktiivsete kaugtulede kasutamine on ajutiselt blokeeritud, nt tiheda udu või paduvihma korral. Aktiivsete kaugtulede taas kasutatavaks muutudes või takistuse eemaldamisel tuuleklaasi anduritelt teade kustub ja süttib sümbol .

HOIATUS

Aktiivsed kaugtuled aitavad soodsates oludes saavutada optimaalset valgusvihku.

Juht vastutab alati lähi- ja kaugtulede vahel käsitsi ümberlülitamise eest, kui liiklusolukord või ilmastikutingimused seda nõuavad.

TÄHTIS TEAVE

Lähi- ja kaugtulede käsitsi ümberlülitamine võib osutuda vajalikuks näiteks järgmistel juhtudel:

- tugevas vihmas või tihedas udus
- jäises vihmas
- kerges lume- või lörtsisajus
- kuuvalguses
- halvasti valgustatud asulateel sõites
- kui eessõitvate sõidukite valgustus on nõrk
- kui teel või tee ääres on jalakäijaid
- kui tee lähedal on tugevalt peegeldavaid objekte, näiteks silte
- kui vastutulevate sõidukite valgust varjab nt põrkepiire
- kui ristuvatel teedel liigub sõidukeid
- künkaharjal või orus
- järskudes kurvides

Kaameraandurite piirangute kohta vt lisateavet jaotisest "Funktsiooni City Safety piirangud".

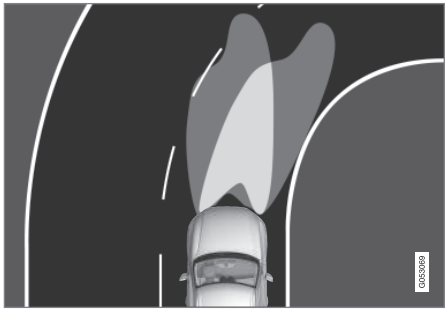
Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 137)
- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 343)

Aktiivsed kurvituled*

Aktiivsed kurvituled on mõeldud valgustama kurve ja ristmike.

LED[21]-esituledega autol* võivad varustusastmest sõltuvalt olla aktiivsed kurvituled.



Tulede valgusvihu välja- (vasak) ja sisselülitatud (parem) funktsiooniga.

Aktiivsed kurvituled järgivad rooli keeramist ja pakuvad parima võimaliku valgusvoo kurvides ja ristmikel, mis aitab suurendada liiklusohutust.

Funktsioon aktiveeritakse automaatselt auto käivitamisel. Funktsiooni tõrke korral süttib näidikupaneelil tähis ning samal ajal kuvatakse juhi ekraanil selgitav tekst.

Funktsioon on aktiivne ainult hämaras või pimedas ja ainult siis, kui auto liigub ja lähituled on sisse lülitatud.

Funktsiooni sisse- ja väljalülitamine

Funktsioon aktiveeritakse tehases, kuid selle saab keskekraani abil kahel viisil välja- või uuesti sisse lülitada.

Funktsioonide kuva kaudu

Vajutage nuppu **Aktiivsed kurvituled**.

Sätete kaudu

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Tuled ja valgustus** ➔ **Välisvalgustus**.
3. Tühistage valik/märkige valik **Aktiivsed kurvituled**.

Sellega seotud teave

- Keskekraanil tehtavad seadistused (lk. 170)

Tagumine udutuli

Tagumised udutuled on märgatavalt tugevamad kui tavalised tagatuled ja neid tuleks kasutada ainult halva nähtavuse korral näiteks udus, lumes, suitsus või tolmus, et teised liiklejad näeksid eesliikuvat sõidukit varakult.

Tagumise udutule nupp.

Tagumine udutuli paikneb vasakpoolse rooliga autol vasakul poolel ja parempoolse rooliga autol paremal poole.

Tagumise udutule võib sisse lülitada ainult süüteasendis **II** või kui mootor töötab ja roolikangi valikunupp on asendis AUTO või .

Vajutage sisse-/väljalülitusnuppu. Kui tagumine udutuli põleb, süttib juhi ekraanil sümbol .

21 LED (Light Emitting Diode) (valgusdiood)

tagumine udutuli lülitub automaatselt välja, kui käivitusnuppu keeratakse päripäeva mootori seiskamiseks või roolikangi valikulüliti keeratakse asendisse 0 või ⇶.

TÄHELEPANU

Eeskirjad tagumiste udutulede kasutamise kohta on riigiti erinevad.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 137)
- Süüteasendid (lk. 399)

Pidurituli

Pidurituli süttib pidurdamisel automaatselt.

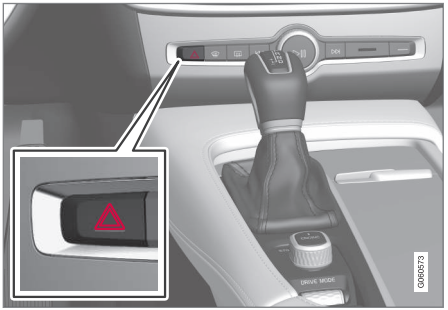
Pidurituli süttib piduripedaali allavajutamisel. Lisaks lülitub see sisse, kui üks juhtimisabisüsteemidest, kohanduv kiirusehoidik*, City Safety või tagant otsasõidu hoiatussüsteem, sõidukit pidurdab.

Sellega seotud teave

- Hädapidurituled (lk. 419)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)
- City Safety (lk. 335)
- Rear Collision Warning (lk. 346)

Ohutuled

Ohutuled hoiatavad teisi liiklejaid, aktiveerides korraga kõik auto suunatuled. Funktsiooni saab kasutada hoiatamiseks liiklusohtlikus olukorras.



Ohutulede nupp.

Ohutulede aktiveerimiseks tuleb vajutada nuppu.

Ohutuled aktiveeruvad automaatselt kui auto pidurdab nii järsult, et avariipidurdustuled süttivad ning kiirus on madal. Ohutulesid hakatakse vilgutama pärast avariipidurdustulede vilkumise lõppemist ja deaktiveeritakse automaatselt, kui auto hakkab liikuma või vajutate nuppu.

TÄHELEPANU

Ohutulede kasutamise eeskiri võib riigiti erineda.

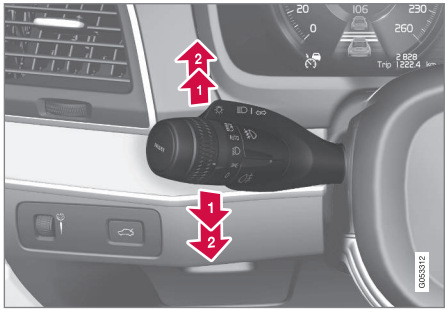
* Lisavarustus/tarvik.

Sellega seotud teave

- Suunatulede kasutamine (lk. 145)
- Hädapidurituled (lk. 419)

Suunatulede kasutamine

Sõiduki suunatuled lülitatakse sisse roolisamba vasakpoolsest hoovast. Suunatuled vilguvad kolm korda või jäävad vilkuma, olenevalt sellest, kui kaugele on hooba üles- või allasuunaliselt lükatud.



Suunatuled.

Lühike vilkumine

1. Viige roolikang üles või alla esimesse asendisse ja laske lahti. Suunatuled vilguvad kolm korda. Funktsiooni saab keskekraanilt deaktiveerida/aktiveerida.

TÄHELEPANU

- Automaatse vilkumise peatamiseks lükake hooblülitit kohe vastassuunas.
- Kui juhiekraanil olev suunatulede sümbol vilgub tavalisest kiiremini, siis vaadake juhiekraanil olevat teadet.

Pidev vilkumine

2. Viige roolikang üles või alla viimasesse asendisse.

Kanglüliti jääb oma asendisse ning viiakse tagasi käsitsi või automaatselt rooli liigutamisel.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 137)
- Ohutuled (lk. 144)
- Keskekraanil tehtavad seadistused (lk. 170)

Salongivalgustus

Salongi valgustuse sisse-/väljalülitamine toimub esiistmete ja tagaistme/tagaistmete* kohal paiknevatest lülititest.

Kogu salongi valgustust saab käsitsi sisse ja välja lülitada 7 minuti jooksul pärast seda, kui:

- mootor on seisatud ja auto elektrisüsteem on süüteasendis **0**;
- auto on lukust lahti keeratud, kuid mootor pole veel käivitatud.

Eesmised salongituled

Eesmiste lugemislampide ja salongivalgustuse lülitid laekonsoolis.

1. Vasakpoolne lugemislamp
2. Salongivalgustus
3. Automaatse salongivalgustuse funktsioon
4. Parempoolne lugemislamp

Eesmised lugemistuled
Vasakul ja paremal pool olevaid lugemislampe saab sisse ja välja lülitada katusekonsoolis olevate nuppude lühikese vajutusega. Heleduse reguleerimiseks hoidke nuppu sees.

Salongivalgustus
Põranda- ja laevalgustuse lülitamiseks vajutage lühidalt laekonsoolil olevat nuppu.

Automaatse salongivalgustuse funktsioon
Automaatne funktsioon aktiveeritakse laekonsooli nupu **AUTO** põgusa vajutusega. Kui automaatne funktsioon on aktiveeritud, põleb nupu märgutuli. Vajutage nuppu **AUTO**, et lülitada salongivalgustus järgmiselt sisse ja välja.

Salongivalgustus:

- süttib auto lukust avamisel või mootori väljalülitamisel;
- kustub mootori käivitamisel ja auto lukustamisel;
- süttib ja kustub vastavalt ukse avamisel või sulgumisel
- jääb kaheks minutiks põlema, kui mõni uks on avatud.

Tagumine valgustus

Salongi tagumises osas on lugemisvalgustus, mida kasutatakse ka salongivalgustusena.

Lugemislambid paiknevad salongi laes.

Lugemisvalgustid teise[22] ja kolmanda istmerea* kohal.

[22] Panoraamkatusega* autode puhul on kaks valgustiüksust, üks kummalgi katuse küljel.

* Lisavarustus/tarvik.

Panoraamkatusega*. auto lugemisvalgusti teise istmerea kohal.

Lugemistuled lülitatakse sisse või välja, vajutades lühidalt tule vastavat nuppu. Heleduse reguleerimiseks hoidke nuppu sees.

Kindalaekavalgustus

Kindalaeka valgustus lülitatakse automaatselt sisse ja välja vastavalt sellele, kas kaas on kinni või lahti.

Meigipeegli valgustus*

Päikesesirmis oleva meigipeegli valgustus lülitatakse sisse katte avamisel ja välja selle sulgemisel.

Maapinnavalgustus*

Maapinnavalgustus lülitub sisse või välja vastava ukse avamisel või sulgemisel.

Astmelaua valgustus

Astmelaua valgustus lülitub sisse või välja vastava ukse avamisel või sulgemisel.

Pagasiruumi valgustuse kohta

Pakiruumi valgustus lülitatakse sisse tagaluugi avamisel ja välja selle sulgemisel.

Meeleoluvalgustus

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Tuled ja valgustus** ➔ **Sisevalgustus**.
3. Valige järgmiste sätete vahel.
   - **Intensiivsus**: valige **Väljas**, **Madal** või **Kõrge**.
   - **Tase**: valige **Vähdatud** ja **Täis** vahel.

Pöördlüliti (vasakul) ereduse reguleerimiseks.

Armatuurlaualt saab juhtida üldist valgustugevust:

– Valgustugevuse muutmiseks pöörake pöördlülitit.

Miljöövalgustus*

Auto on varustatud mitme LED-tulega, mis muudavad värvi. Need tuled süttivad mootori töötamisel.

Miljöövalgustust saab muuta keskekraanilt.

Tulede heleduse muutmine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajuta **My Car** ➔ **Tuled ja valgustus** ➔ **Sisevalgustus** ➔ **Salongi meeleoluvalgus**.
3. **Salongivalgustuse intensiivsus**: valige **Väljas**, **Madal** või **Kõrge**.

▸▸

Tulede värvi muutmine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajuta **My Car ➔ Tuled ja valgustus ➔ Sisevalgustus ➔ Salongi meeleoluvalgus**.
3. Tulede heleduse ja värvi muutmiseks valige **Temperatuuri alusel** või **Värvi järgi**.

   Suvandi **Temperatuuri alusel** kasutamisel muutub heledus vastavalt salongi temperatuurile.

   Valiku **Värvi järgi** korral võib edasiseks reguleerimiseks kasutada alamkategooriat **Teemavärvid**.

Pöördlüliti (vasakul) ereduse reguleerimiseks.

Armatuurlaualt saab juhtida salongi üldist valgustugevust:

– Valgustugevuse muutmiseks pöörake pöördlülitit.

Uste panipaikade valgustus

Uste panipaikade valgustus süttib, kui mootor käivitatakse. Heledust saate reguleerida armatuurlaual.

Tunnelkonsooli eesmiste topsihoidikute valgustus

Eesmiste topsihoidikute valgustus süttib auto lukust avamisel ja kustub auto lukustamisel. Heledust saate reguleerida armatuurlaual.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 137)
- Süüteasendid (lk. 399)
- Keskekraanil tehtavad seadistused (lk. 170)

Saatevalgustuse kestus

Mõnda välisvalgustit saab pärast auto lukustamist turvavalgustina kasutada.

Funktsiooni aktiveerimiseks toimige järgmiselt.

1. Lülitage mootor välja.
2. Lükake vasakpoolset roolikangi armatuurlaua suunas ja vabastage.
3. Astuge autost välja ja lukustage uks.

Kui funktsioon on aktiivne, lülitatakse lähituled, gabariidituled, ukse käepidemete valgustus* ja numbrimärgi valgustus sisse.

Ajavahemiku pikkust, mille jooksul turvavalgustus põleb, on võimalik keskekraanil seadistada.

Sellega seotud teave

- Lähenemisvalgustuse kestus (lk. 149)
- Keskekraanil tehtavad seadistused (lk. 170)

* Lisavarustus/tarvik.

Lähenemisvalgustuse kestus

Lähenemisvalgustus lülitatakse sisse kaugjuhtimispult-võtmest kui auto on lukust lahti.

Funktsiooni kaugjuhtimispuldiga käivitamine lukust avamise ajal lülitab põlema gabariidituled, ukselinkide tuled*, numbritule, salongi laevalgustuse ja põrandavalgustuse. Kui uks avatakse aktiveerimisaja jooksul, pikeneb ukse käepidemete* ja salongi valgustuse põlemise aeg.

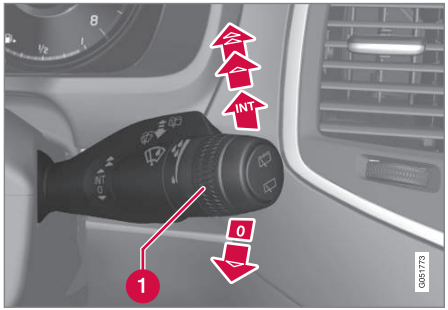
Funktsiooni saab keskekraanilt aktiveerida/deaktiveerida.

Sellega seotud teave

- Saatevalgustuse kestus (lk. 148)
- Kaugjuhtimispult (lk. 234)
- Keskekraanil tehtavad seadistused (lk. 170)

Tuuleklaasipuhastite kasutamine

Tuuleklaasipuhasti puhastab tuuleklaasi. Tuuleklaasipuhasti eri sätteid saab määrata roolisamba parempoolse hoovaga.



Parempoolne roolikang.

1. Pöördlüliti, kasutatakse vihmaanduri* tundlikkuse ja klaasipuhasti pühkimise sageduse määramiseks.

Üks tõmme

Ühe tõmbe tegemiseks lükake hooba allapoole ja laske lahti.

Tuuleklaasipuhasti välja lülitatud

0 Viige kanglüliti tuuleklaasipuhastite väljalülitamiseks asendisse **0**.

Intervallpuhastus

INT Seadista aktiveeritud intervallpuhastusega tõmmete arv ajaühiku kohta pöördlüliti abil.

Pidev puhastamine

Tõstke hooba ülespoole, et puhastid liiguksid tavakiirusel.

Tõstke hooba veel ülespoole, et puhastid liiguksid suurel kiirusel.

TÄHTIS TEAVE

Enne klaasipuhastite aktiveerimist veenduge, et klaasipuhasti harjad ei ole kinni külmunud, ning kraapige lumi või jää tuuleklaasilt (ja tagaaknalt) ära.

TÄHTIS TEAVE

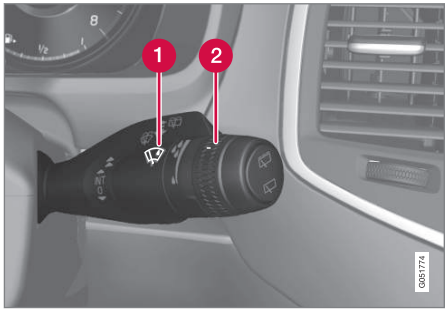
Kui klaasipuhastid puhastavad esiklaasi, kasutage rohkelt klaasipesuvedelikku. Klaasipuhastite töö ajal peab esiklaas olema märg.

Sellega seotud teave

- Vihmaanduri sisselülitamine/väljalülitamne (lk. 150)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurid (lk. 151)
- Tagaaknapuhasti ja -pesur (lk. 151)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 546)

Vihmaanduri sisselülitamine/väljalülitamne

Vihmaandur käivitab tuuleklaasipuhastid automaatselt vastavalt sellele, kui palju vett see tuuleklaasil leiab. Vihmaanduri tundlikkust saab reguleerida parempoolse roolikangi pöördnupuga.



Parempoolne roolikang.

1. Vihmaanduri nupp
2. Pöördlüliti tundlikkus/sagedus

Kui vihmaandur on aktiveeritud, kuvatakse juhi ekraanil vihmaanduri sümbol .

Vihmaanduri aktiveerimine

Aktiveerides vihmaanduri, peab auto sõitma või elektrisüsteem olema süüteasendis **I** või **II** ning klaasipuhasti roolihoob asendis **0** või ühe tõmbe asendis.

Vihmaanduri aktiveerimiseks vajutage vihmaanduri nuppu .

Vajutage hooba alla, et klaasipuhastid teeksid lisatõmbe.

Keerake pöördlülitit tundlikkuse suurendamiseks ülespoole ja tundlikkuse vähendamiseks allapoole. Lisatõmbe tegemiseks lükake pöördlülitit ülespoole.

Vihmaanduri väljalülitamine

Vihmaanduri väljalülitamiseks vajutage nuppu või valige roolikangiga teine klaasipuhasti programm.

Vihmaandur lülitub automaatselt välja, kui süüteasend on **0** või kui mootor välja lülitatakse.

Vihmaandur lülitub automaatselt välja, kui tuuleklaasi puhastiharjad on teenindusasendis. Vihmaandur aktiveeritakse uuesti, kui teenindusasend välja lülitatakse.

TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasi klaasipuhastid võivad auto automaatpesu käigus aktiveeruda ja saada vigastusi. Lülitage vihmaandur välja, kui auto mootor töötab või kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **I** või **II**. Ekraanil olev sümbol kustub.

Mälufunktsiooni sisse-/väljalülitamine

Vihmaanduri mälufunktsiooni saab aktiveerida, nii et vihmaanduri nuppu ei pea auto igal käivitamisel vajutama.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Klaasipuhasti**.
3. Mälufunktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Vihmaanduri mälu**.

Sellega seotud teave

- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 149)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 546)
- Tagaaknapuhasti ja -pesur (lk. 151)

Tuuleklaasi- ja laternapesurid

Tuuleklaasi- ja esilaternapesurid puhastavad tuuleklaasi ja esilaternaid. Klaasipesurit/-puhastit aktiveeritakse parempoolse roolikangi lülitiga.

Tuuleklaasi- ja esilaternapesurite käivitamine

Pesurifunktsioon, parempoolse roolikangi lüliti.

– Tuuleklaasi- ja tulede pesuri käivitamiseks lükake parempoolset kangi rooli suunas.
  > Tuuleklaasipuhastid teevad pärast roolikangi lahtilaskmist veel mitu tõmmet.

TÄHTIS TEAVE

Ärge aktiveerige pesuvedelikusüsteemi, kui see on külmunud või kui pesuvedelikumahuti on tühi. Vastasel juhul võib pump rikki minna.

Soojendusega pesuridüüsid*

Pesuridüüse soojendatakse külma ilmaga automaatselt, et aknapesuvedelik ei jäätuks.

Esitulede pesurid*

Kui esituled on sisse lülitatud, pestakse vedeliku säästmiseks esitulesid määratletud ajavahemike järel automaatselt.

Pesemise piiramine

Klaasipesuvedeliku varu kahanemisel klaasipesuvedeliku paagis ligikaudu 1 liitrini ning teate **Pesuvedelik Tase madal Lisage** ja sümboli ilmumisel juhiekraanile blokeeritakse esitulede pesurite funktsioon. See on vajalik tagamaks tähtsama, tuuleklaasi puhastamise võimaluse ja seeläbi tagada juhile nähtavus.

Sellega seotud teave

- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 149)
- Tagaaknapuhasti ja -pesur (lk. 151)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 549)

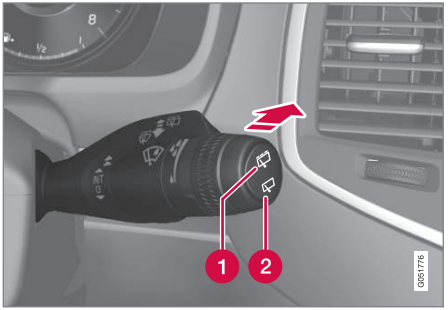
Tagaaknapuhasti ja -pesur

Tagaaknapuhasti ja -pesur puhastavad tagaakent. Klaasipesurit/-puhastit aktiveeritakse ja reguleeritakse parempoolse roolikangi lülitiga.

TÄHELEPANU

Tagaklaasipuhastil on ülekuumenemiskaitse, mis lülitab mootori välja, kui see peaks üle kuumenema. Tagaklaasi klaasipuhasti hakkab pärast jahutustsükli möödumist uuesti tööle.

Tagaaknapuhasti ja -pesuri kasutamine



1. Valige tagaaknapuhasti jaoks intervallpuhastus .
2. Valige tagaaknapuhasti jaoks püsikiirus .

– Liigutage parempoolset roolisamba hooba ettepoole, et käivitada tagaakna pesemine ja puhastamine.

Klaasipuhasti sisse-/väljalülitamine tagurdamisel

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Klaasipuhasti**.
3. Tagurdamisel klaasipuhasti aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Automaatne tagaklaasipuhasti**.

Tagurpidikäigu sisselülitamine sellel ajal, kui tuuleklaasipuhastid on sisse lülitatud, aktiveerib tagaakna puhastuse. Funktsioon seiskub tagurduskäigu väljalülitamisel.

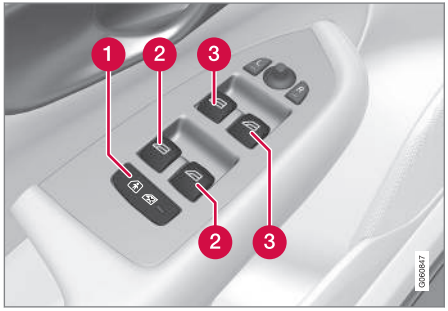
Juhul kui tagaakna puhasti juba töötab püsikiirusel, muudatust ei toimu.

Sellega seotud teave

- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 149)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurid (lk. 151)
- Vihmaanduri sisselülitamine/väljalülitamne (lk. 150)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 549)

Aknatõstukid

Juhi ukse juhtpaneelilt saab avada ja sulgeda kõiki elektrilisi aknaid, muude uste juhtpaneelidelt avatakse ja sulgetakse vaid vastava ukse aken.



Juhiukses olev juhtpaneel.

1. Elektriline lapselukk*, mis takistab tagauste avamist seestpool ja tagaakende avamist ja sulgemist.
2. Tagaakende juhtnupud.
3. Esiakende juhtnupud.

Sellega seotud teave

- Elektriliste klaasitõstukite kasutamine (lk. 152)
- Lapselukud (lk. 258)

Elektriliste klaasitõstukite kasutamine

Juhi ukse juhtpaneelilt saab avada ja sulgeda kõiki elektrilisi aknaid, muude uste juhtpaneelidelt avatakse ja sulgetakse vaid vastava ukse aken.

⚠ HOIATUS

Kontrollige, et lapsed või teised kaassõitjad ei jätaks oma käsi vahele, kui aknaid juhiukse kaudu sulgete.

⚠ HOIATUS

Kontrollige, et lapsed või teised kaassõitjad ei jätaks oma käsi vahele, kui aknaid kaugjuhtpuldi abil sulgete.

⚠ HOIATUS

Kui autos on lapsi, lülitage elektriakende vool alati välja, seades auto elektrisüsteemi süüteasendisse **0**, ja eemaldage kaugjuhtpult autost, kui autost lahkute.

⚠ HOIATUS

Ärge kunagi jätke lapsi üksi autosse.

* Lisavarustus/tarvik.

Kasutamine

Aknatõstukite kasutamine.

1. Kasutamine ilma auto-funktsioonita
2. Kasutamine auto-funktsiooniga

Juhi ukse juhtpaneelilt saab avada ja sulgeda kõiki elektrilisi aknaid, muude uste juhtpaneelidelt avatakse ja sulgetakse vaid vastava ukse aken. Samaaegselt on võimalik liigutada ainult üht klaasi.

Elektrilised klaasitõstukid on funktsionaalsed alates süüteasendist **I**. Aknaid saab liigutada veel mõne minuti vältel pärast mootori väljalülitamist ja süüte väljalülitamist, kuid mitte pärast seda, kui mõni uks avatakse.

TÄHELEPANU

Üks võimalus vältida avatud tagaakende korral pulseerivat tuulemüra on avada veidi ka esiaknad.

TÄHELEPANU

Aknaid ei saa avada suurematel kiirustel kui 180 km/h (ligikaudu 112 miili tunnis), kuid neid saab sulgeda.

Kasutamine ilma auto-funktsioonita
Viige üks juhtelementidest õrnalt üles/alla. Aknatõstukid liiguvad üles/alla niikaua, kuni lülitit vastavas asendis hoitakse.

Kasutamine auto-funktsiooniga
Viige üks juhtelementidest üles/alla lõppasendisse ja laske seejärel lahti. Aken liigub automaatselt oma lõppasendisse.

Akende juhtimine kaugjuhtimispuldi, uksekäepideme või kesklukustusnupu abil
Selleks et elektriaknaid kaugjuhtimispuldi, väliste uksekäepidemete või auto seest kesklukustusnupu abil kasutada, vt jaotist "Kaugjuhtimispult", "Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt" või "Lukustamine / lukust avamine seestpoolt".

Muljumiskaitse

Kui miski takistab akende sulgumist, peatub sulgumine ja aken avaneb. Kui sulgemine näiteks jää tõttu katkeb, siis saab muljumiskaitse ka välja lülitada. Pärast sulgemise kahte järjestikust katkestamist lülitub muljumiskaitse ja automaatne talitlus teatud ajaks välja ning seejärel saab akna nupu pideva ülespoole tõmbamise teel sulgeda.

Lähtestamine

Kui käivitusaku on lahti ühendatud, tuleb automaatse avanemise funktsioon selle korrektse töötamise tagamiseks lähtestada.

1. Tõstke õrnalt nupu esiosa, et aken lõppasendisse viia, ja hoidke nuppu sellises asendis 1 sekundi jooksul.
2. Laske nupp korraks lahti.
3. Tõstke nupu esiosa veelkord üheks sekundiks.

HOIATUS

Vahelejäämiskaitse toimimiseks tuleb teha lähtestamine.

Sellega seotud teave

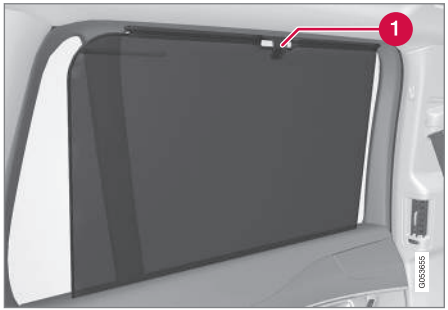
- Aknatõstukid (lk. 152)
- Lapselukud (lk. 258)
- Päikesesirmi kasutamine* (lk. 154)
- Süüteasendid (lk. 399)
- Kaugjuhtimispult (lk. 234)

- Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt (lk. 239)
- Lukustamine / lukust avamine seestpoolt (lk. 243)

Päikesesirmi kasutamine*

Mõlema tagaukse sisse saab paigaldada päikesesirmid.

Tagauksel - käsitsi kasutatav



1 Konks vastava sulguriga

– Tõsta päikesekaitse üles ja kinnita ukseraami ülaosas asuva konksu külge.

Akent on võimalik avada ja sulgeda ka siis, kui päikesekaitse on üles tõstetud.

Sellega seotud teave

- Elektriliste klaasitõstukite kasutamine (lk. 152)

Küljepeeglite reguleerimine

Küljepeegleid reguleeritakse asendisse juhtnupust juhiukse juhtpaneelil.

Küljepeeglite juhtnupud.

Reguleerimine

1. Vasakpoolse peegli reguleerimiseks vajutage **L** -nuppu, parempoolse reguleerimiseks **R** -nuppu. Nupus olev tuli süttib.
2. Reguleerige asendit keskel asuva seadistuskangiga.
3. Vajutage **L** või **R** nuppu uuesti. Tuli kustub.

⚠ HOIATUS

Mõlemad peeglid on optimaalse nähtavuse tagamiseks kumerapinnalised. Objektid võivad tunduda kaugemal, kui nad tegelikult on.

* Lisavarustus/tarvik.

Elektrilise esiistme mälufunktsioon*

Samuti saab küljepeeglite asendid elektrilise esiistme mällu salvestada.

Kokkulükatavad elektrilised küljepeeglid*

Parkimisel/sõitmisel kitsastes kohtades on võimalik peeglid kokku lükata:

1. Vajutage korraga nuppe **L** ja **R** (süüde peab olema vähemalt asendis **I**).
2. Laske nupud ligikaudu ühe sekundi pärast lahti. Peeglid peatuvad automaatselt täiesti kokkulükatud asendis.

Lükake peeglid lahti, vajutades samaaegselt nuppudele **L** ja **R**. Peeglid peatuvad automaatselt täiesti lahtilükatud asendis.

Küljepeegli rakursi muutmine parkimise ajal[23]

Küljepeegleid saab allapoole kaldu reguleerida, et juht näeks nt parkimise ajal teeserva.

– Lülitage sisse tagumine käik ja vajutage nuppu **L** või **R**.

Tagurduskäigu väljalülitamisel liigub peegel automaatselt algasendisse tagasi kas ligikaudu 10 sekundi pärast või varem, kui vajutada vastavalt kas nuppu **L** või **R**.

Küljepeegli asendi muutmine parkimise ajal[23]

Tagasikäigu sisselülitamisel pöördub tahavaatepeegel automaatselt allapoole, et juht näeks parkimise ajal paremini teeserva. Tagasikäigu väljalülitamisel pöördub peegel mõne hetke pärast automaatselt tagasi algasendisse.

Selle funktsiooni seadistused määratakse keskekraanil.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car ➔ Peeglid ja lihtne sisenemine**.
3. Aktiveerimiseks/keelamiseks ning määramaks, milline peegel peaks nurga all olema, valige **Küljepeegli kallutamine tagurdamisel**, **Väljas**, **Juht**, **Reisija** või **Mõlemad**

Automaatne kokkulükkamine lukustamise ajal*

Auto lukustamisel/lukust lahtitegemisel kaugjuhtimispuldi abil lükatakse küljepeeglid automaatselt kokku/lahti.

Funktsiooni saab keskekraanilt aktiveerida/deaktiveerida.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car ➔ Peeglid ja lihtne sisenemine**.
3. Aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks valige **Klapi peeglid lukustamisel kokku**.

Neutraalasendi taastamine

Välismõjude tagajärjel kohalt nihkunud peeglid tuleb elektriliselt neutraalasendisse tagasi viia, et nende sissetõmbamine/väljalükkamine toimuks õigesti:

1. Lükake küljepeeglid nuppude **L** ja **R** abil kokku.
2. Lükake küljepeeglid nuppude **L** ja **R** abil jälle lahti.
3. Korda vajadusel ülaltoodud protseduuri.

Peeglid on nüüd neutraalasendis.

Automaatne pimestuskaitse*

Tahavaatepeeglid ja küljepeeglid aktiveerivad automaatselt taganttuleva ereda valguse pimestuskaitse.

Külgpeeglitele selle funktsiooni paigaldamiseks peab automaatne pimestuskaitse olema ka salongi tahavaatepeeglil, vt peatükki "Sisemine tahavaatepeegel".

Automaatne tumendamine on sõidu ajal alati aktiveeritud, erandiks on tagurdamine. Tumendamise tundlikkust on võimalik kolme astme võrra seadis-

23 Ainult kombinatsioonis koos elektriliselt juhitavate mäluga istmete.

tada ning see mõjutab nii sisemist tahavaatepeeglit kui uksepeegleid.

TÄHELEPANU

Tundlikkuse muutmisel ei muudeta tumendamist koheselt, muudatus toimub aja jooksul.

Selle funktsiooni seadistused määratakse keskekraanil.

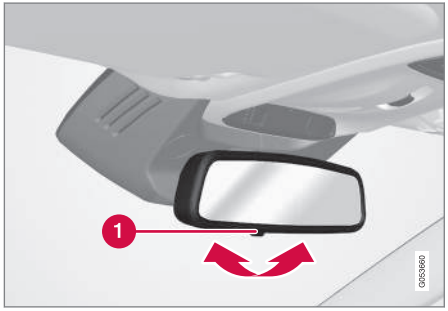
1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Peeglid ja lihtne sisenemine**.
3. Valige **Peegli automaatne tuhmistamine** valikus **Normaalne**, **Tume** või **Hele**.

Sellega seotud teave

- Sisemine tahavaatepeegel (lk. 156)
- Keskekraanil tehtavad seadistused (lk. 170)
- Elektrilise esiistme mälufunktsiooni kasutamine* (lk. 125)

Sisemine tahavaatepeegel

Tahavaatepeegli (reisijateruumis) hämardamiseks on nupp peegli alumises servas. Teise võimalusena toimub tahavaatepeegli hämardumine automaatselt.



1 Pimestuskaitse juhtelement

Käsitsi pimestuskaitse

Tagant tulev ere valgus võib peegelduda tahavaatepeeglis ja pimestada juhti. Kui teid pimestavad järelsõitja tuled, kasutage juhitavat pimestuskaitset:

1. Pimestuskaitse kasutamiseks viige juhtelement salongi poole.
2. Normaalasendisse naasmiseks viige juhtelementi tuuleklaasi poole.

Automaatne pimestuskaitse*

Tahavaatepeegel aktiveerib automaatselt tagant-tuleva ereda valguse pimestuskaitse. Käsitsi pimestuskaitse reguleerimine pole saadaval automaatse pimestuskaitse korral.

Tahavaatepeeglil on kaks andurit – üks ettepoole ja teine tahapoole suunatud – mis töötavad koos pimestava valguse tuvastamiseks ja kõrvaldamiseks. Ettepoole suunatud andur tuvastab ümbritsevat valgust ja tahapoole suunatud andur taga sõitvate autode sõidutulesid.

TÄHELEPANU

Kui andureid varjavad näiteks parkimisload, transponderid, päikesesirmid või istmetel või pakiruumis olevad esemed selliselt, et valgus anduriteni ei pääse, väheneb tahavaatepeeglite pimestuskaitse funktsioon.

Automaatne tumendamine on sõidu ajal alati aktiveeritud, erandiks on tagurdamine. Tumendamise tundlikkust on võimalik kolme astme võrra seadistada ning see mõjutab nii sisemist tahavaatepeeglit kui uksepeegleid.

TÄHELEPANU

Tundlikkuse muutmisel ei muudeta tumendamist koheselt, muudatus toimub aja jooksul.

* Lisavarustus/tarvik.

Selle funktsiooni seadistused määratakse keskekraanil.

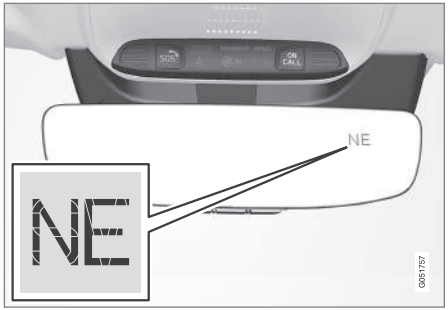
1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car ➔ Peeglid ja lihtne sisenemine**.
3. Valige **Peegli automaatne tuhmistamine** valikus **Normaalne**, **Tume** või **Hele**.

Sellega seotud teave

- Küljepeeglite reguleerimine (lk. 154)
- Keskekraanil tehtavad seadistused (lk. 170)

Kompass*

Tahavaatepeegli ülemises paremas servas on integreeritud ekraan, kus näidatakse, millise ilmakaare poole on suunatud auto esiosa.



Kompassiga tahavaatepeegel.

Vastavalt auto esiosa suunale kuvatakse kaheksat erinevat suunda ingliskeelsete lühenditena: **N** (põhi), **NE** (kirre), **E** (ida), **SE** (kagu), **S** (lõuna), **SW** (edel), **W** (lääs) ja **NW** (loe).

Kompassi sisselülitamine/väljalülitamine

Kompass aktiveeritakse auto käivitamisel automaatselt.

Kompassi sisse-/väljalülitamine

– Vajutage tahavaatepeegli all olevat nuppu nt kirjaklambriga.

Sellega seotud teave

- Kompassi kalibreerimine* (lk. 158)
- Süüteasendid (lk. 399)
- Akende ja küljepeeglite sulatuspuhuri sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 192)

Kompassi kalibreerimine*

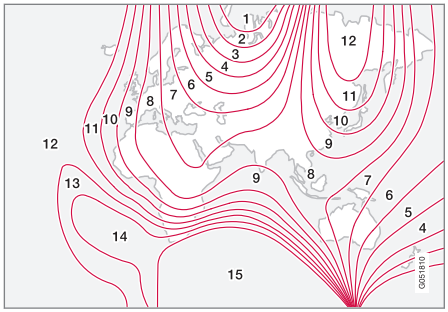
Maa on jagatud 15 magnetvööndiks. Kompass tuleks kalibreerida, kui auto liigub läbi mitme magnettsooni.

Kalibreerimiseks toimige järgmiselt.

1. Jätke auto seisma sellises lahtise ja avara maastikuga kohas, kus puuduvad terasrajatised ja kõrgepingeliinid.
2. Käivitage auto ja lülitage kõik elektriseadmed (kliimaseade, klaasipuhastid jt) välja ning veenduge, et kõik uksed on suletud.

> **TÄHELEPANU**
>
> Kalibreerimine võib ebaõnnestuda või üldse mitte käivituda, kui elektriseadmed on sisse lülitamata.

3. Hoidke tahavaatepeegli taga olevat nuppu all (kasutage selleks kirjaklambrit vms.) ligikaudu 3 sekundit. Kuvatakse praeguse magnettsooni number.



Magnetvööndid.

4. Vajutage nuppu korduvalt, kuni kuvatakse vajalik magnetsoon (**1–15**). Vaata kompassi magnettsoonide kaarti.
5. Oodake, kuni ekraanil kuvatakse uuesti sümbol **C**, või hoidke tahavaatepeegli all olevat nuppu ligikaudu 6 sekundit all, kuni ilmub sümbol **C**.
6. Sõitke aeglaselt ringikujuliselt (kiirus ei tohi olla suurem kui 10 km/h (6 mph), kuni näidikul kuvatakse kompassi suund, mis näitab, et kalibreerimine on lõppenud. Seejärel sõitke veel 2 ringi, et viia läbi täppiskalibreerimine.
7. **Elektrisoojendusega tuuleklaasiga autode puhul*:** Kui tuuleklaasi elektrisoojendus on aktiveeritud ja kuvatakse sümbol **C**, kalibreerige kompass ülaloleva 6. punkti järgi, tuuleklaasi soojendus peab olema aktiveeritud.
8. Korda vajadusel ülaltoodud protseduuri.

Sellega seotud teave

- Kompass* (lk. 157)

* Lisavarustus/tarvik.

Panoraamkatuseluuk*

Panoraamkatus on jaotatud kaheks klaassektsiooniks. Eesmise sektsiooni saab avada tagumisest servast vertikaalselt (õhutusasend) või horisontaalselt (avatud asend). Tagumine sektsioon on fikseeritud katuseklaas.

Panoraamkatusel on tuuletõke.

Panoraamkatuseluugil on perforeeritud kangast kardin, mis asub klaasluugi all ja kaitseb täiendavalt selliste faktorite eest nagu tugev päikesevalgus.

Panoraamkatust ja päiksesirmi juhitakse katusel asuva juhtnupu abil.

Juhtelement on aktiveeritud, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **I** või **II**.

HOIATUS

Lapsed, muud autos viibijad ja esemed võivad liikuva katuseluugi vahele kinni jääda.

- Katuseluugi liikumist tuleb kogu aeg jälgida.
- Ära luba lastel nuppudega mängida.
- Ärge kunagi jätke lapsi üksi autosse.
- Autost lahkumisel lülitage panoraamkatuse vool alati välja, seades auto elektrisüsteemi süüteasendisse **0**, ja võtke kaugjuhtimispult kaasa.
- Ärge kunagi pange läbi panoraamkatuse objekte ega kehaosi, isegi siis, kui auto elektrisüsteem on täielikult lahti ühendatud.

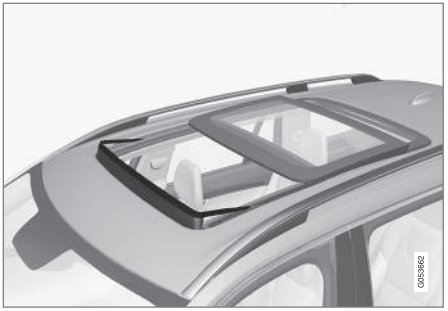
TÄHTIS TEAVE

- Paigaldatud pakiraami korral ärge panoraamkatuseluuki avage.
- Ärge asetage panoraamkatusele raskeid esemeid.

TÄHTIS TEAVE

- Enne panoraamkatuse avamist eemaldage jää ja lumi.
- Ärge kasutage panoraamkatust, kui see on kinni jäätunud.

Deflektor



Panoraamkatus on varustatud deflektoriga, mis pöördub ülespoole, kui panoraamkatus avatakse.

Sellega seotud teave

- Panoraamkatuseluugi kasutamine* (lk. 160)
- Süüteasendid (lk. 399)

Panoraamkatuseluugi kasutamine*

Katusele paigutatud juhtnupuga kasutamisel avaneb panoraamkatus esmalt mugavusasendisse.

Õhutusasendis on katuse klaasist esiosa tagant üles tõstetud.

HOIATUS

Lapsed, muud autos viibijad ja esemed võivad liikuva katuseluugi vahele kinni jääda.

- Katuseluugi liikumist tuleb kogu aeg jälgida.
- Ära luba lastel nuppudega mängida.
- Ärge kunagi jätke lapsi üksi autosse.
- Autost lahkumisel lülitage panoraamkatuse vool alati välja, seades auto elektrisüsteemi süüteasendisse **0**, ja võtke kaugjuhtimispult kaasa.
- Ärge kunagi pange läbi panoraamkatuse objekte ega kehaosi, isegi siis, kui auto elektrisüsteem on täielikult lahti ühendatud.

TÄHTIS TEAVE

- Paigaldatud pakiraami korral ärge panoraamkatuseluuki avage.
- Ärge asetage panoraamkatusele raskeid esemeid.

TÄHTIS TEAVE

- Enne panoraamkatuse avamist eemaldage jää ja lumi.
- Ärge kasutage panoraamkatust, kui see on kinni jäätunud.

Panoraamkatuse ja päikesesirmi kasutamiseks peab auto elektrisüsteem olema vähemalt asendis **I**. Keerake käivitusnuppu päripäeva ja laske see lahti. Panoraamkatust ja päikesesirmi saab avada ja sulgeda laes olevate juhtnuppudega.

Õhutusasend

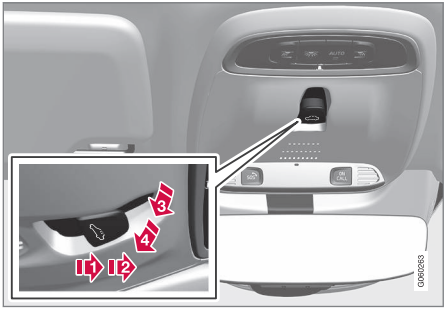
Õhutusasend, tagumises servas vertikaalselt.

1. Avamiseks vajutage juhtnuppu ülespoole.
2. Sulgemiseks vajutage juhtnuppu ette-/allapoole.

Õhutusasendi korral tõuseb klaaskatuse esiosa tagumine serv üles. Kui päikesesirm on täiesti kinni ja valitakse õhutusasend, avaneb vari automaatselt ligikaudu 50 mm (ligikaudu 2 tolli).

Kui panoraamkatus suletakse õhutusasendist, järgneb päikesesirm automaatselt.

Katusel olevate juhtnuppudega kasutamine



1. Avamine, käsitsi
2. Avamine, automaatne
3. Sulgemine, käsitsi
4. Sulgemine, automaatne

* Lisavarustus/tarvik.

Käsitsi käitamine

1. Päikesesirmi avamine: käsitsi käitamiseks vajutage juhtnupp tagumisse asendisse. Päikesesirm liigub maksimaalselt avatud asendisse, kui juhtnuppu tagumises asendis hoitakse.
2. Katuseluugi avamiseks vajutage juhtnuppu teistkorda tahapoole (käsitsi avamise asendisse). Panoraamkatus jõuab esimesena mugavusasendisse[24]. Maksimumasendise avamiseks vajutage juhtnuppu kolmandat korda tahapoole.

Sulgege katuseluuk/päikesesirm korrates eelnevat protseduuri vastupidises järjekorras - vajutage juhtnuppu ette-/allapoole, käsitsi sulgemise asendi suunas.

Katuseluugi liikumine lõpeb juhtnupu vabastamisel või mugavusasendi või maksimaalse avatud/suletud asendi saavutamisel. Liikumine peatub ka siis, kui juhtnuppu uuesti liikumisele vastassuunas vajutada.

TÄHELEPANU

Panoraamkatuse käsitsi avamiseks peab päikesesirm eelnevalt täielikult avatud olema. Enne päikesesirmi täielikku sulgemist tuleb panoraamkatus täielikult sulgeda.

Automaatne käitamine

1. Avage päikerevari maksimumasendisse: vajutage juhtnuppu tahapoole (automaatse avamise asendisse) ja vabastage nupp.
2. Panoraamkatuseluugi avamiseks vajutage juhtnuppu teistkorda tahapoole (automaatse avamise asendisse). Panoraamkatus jõuab esimesena mugavusasendisse[24]. Maksimaalsesse asendisse avamiseks vajutage juhtnuppu kolmandat korda tahapoole (automaatse avamise asendisse) ja vabastage nupp.

Sulgege katuseluuk/päikesesirm korrates eelnevat protseduuri vastupidises järjekorras - vajutage juhtnuppu ette-/allapoole, automaatselt sulgemise asendi suunas.

Katuseluugi liikumine lakkab siis, kui klaas jõuab mugavusasendisse või maksimaalsesse avatud/suletud asendisse. Liikumine peatub ka siis, kui juhtnuppu uuesti liikumisele vastassuunas vajutada.

Kui katuseluuk maksimaaselt avatud asendist sulgeda, ei peatu liikumine, kui luuk jõuab mugavusasendisse.

Automaatne käitamine - kiire avamine/sulgemine

Panoraamkatuseluuki ja päikesesirmi saab samaaegselt avada/sulgeda.

- Avamine: vajuta juhtelementi kaks korda tahapoole, automaatse talitluse asendisse ja lase lahti.
- Avamine: vajutage juhtnuppu kaks korda ette-/allapoole, automaatse talitluse asendisse ja laske lahti.

Katuseluugi liikumine lakkab siis, kui klaas jõuab mugavusasendisse või suletud asendisse. Sulgemisel maksimaalselt avatud asendist ei peatu liikumine mugavusasendis. Päikesesirmi liikumine ei peatu mugavusasendis. Liikumine peatub ka siis, kui juhtnuppu uuesti liikumisele vastassuunas vajutada.

Päikesevarju automaatne sulgemine

Kui auto kuuma ilmaga parkida, sulgub päikesesirm automaatselt 15 minuti möödumisel auto lukustamisest. Seda tehakse selleks, et salongitemperatuuri alandada ja kaitsta auto sisemust pleekimise eest.

Funktsioon lülitatakse tehases välja, kuid selle saab keskekraani abil välja- või uuesti sisse lülitada.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Lukustamine**.

   Aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks valige **Päikesekardina automaatne sulgemine**.

24 Mugavusasendi puhul on klaaspaneel avatud sellisel määral, et sõidu ajal tekkiv tuulemüra ja pulseeriv müra ei häiri.

Puldi, kesklukustusnupu või uksekäepidemega sulgemine

kaugjuhtimispult-võti

– Hoidke kaugjuhtimispuldi lukustusnuppu all seni, kuni panoraamkatuseluuk ja päikesesirm hakkavad sulguma. Seejärel vabastage lukustusnupp.

Liikumine peatub, kui kaugjuhtimispuldi lukustusnuppu uuesti vajutada või kui katus/sirm on jõudnud suletud asendisse.

Kesklukustuse nupp

Kesklukustuse nupp.

Kui auto elektrisüsteem on vähemalt süüteasendis **I**, on võimalik panoraamkatuse sulgemiseks kasutada juhi või kaassõitja* kesklukustusnuppu.

– Hoidke kesklukustusnuppu all seni, kuni panoraamkatuseluuk ja päikesesirm hakkavad sulguma. Seejärel vabastage lukustusnupp.

Liikumine peatub, kui lukustusnuppu uuesti vajutada või kui katus/sirm on jõudnud suletud asendisse.

Ukse käepide

Võtmevaba lukustamise/lukust avamisega* autodel on välise uksekäepideme peal puutetundlik süvend.

– Vajutage sõrmega ükskõik millise uksekäepideme peal olevat süvendit, kuni panoraamkatus ja päikesesirm hakkavad sulguma. Seejärel eemaldage käsi ukse käepideme süvendist.

Nende liikumine peatub, kui vajutate sõrmega uuesti uksekäepideme süvendit, või siis, kui katus/sirm jõuab suletud asendisse.

HOIATUS

Kui panoraamkatus suletakse kaugjuhtimispuldi, kesklukustusnupu või uksekäepidemega, siis veenduge, et kellegi käed ei jääks selle vahele.

TÄHTIS TEAVE

Kontrollige, et panoraamkatus sulguks õigesti.

Muljumiskaitse

Panoraamkatuseluugi muljumiskaitse aktiveerub, kui klaaspaneeli või päikesesirmi automaatset sulgumist segab mõni objekt. Blokeerimise korral avaneb klaaskate või päikesesirm seejärel blokeeritud asendist automaatselt ligikaudu 50 mm (ligikaudu 2 tolli) (ehk täielikku õhutusasendisse). Muljumiskaitse aktiveerub ka klaaspaneeli või päikesesirmi avamisel.

Kui muljumiskaitse on aktiveerunud, saab klaaskatuse ja/või päikesesirmi muljumiskaitseta ühe korra veel samas suunas liigutada, kui seda tehakse kümne sekundi jooksul pärast muljumiskaitse aktiveerumist. Seetõttu saab muljumiskaitse pärast sulgemise katkestamist (nt klaaskatust ümbritseva jää tõttu) välja lülitada, hoides nuppu pidevalt ees-/allasendis, kuni klaaskatus/päikesesirm on sulgunud.

Sellega seotud teave

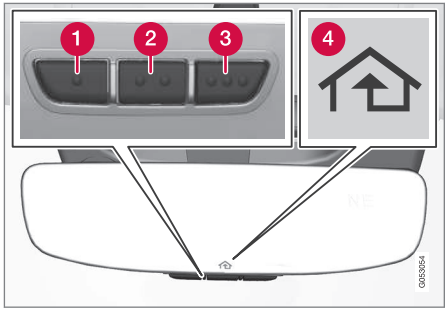
- Panoraamkatuseluuk* (lk. 159)
- Süüteasendid (lk. 399)
- Kaugjuhtimispult (lk. 234)
- Lukustamine / lukust avamine seestpoolt (lk. 243)
- Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt (lk. 239)

* Lisavarustus/tarvik.

HomeLink®*[25]

HomeLink® on programmeeritav kaugjuhtimispult, mis on integreeritud auto elektrisüsteemiga.

Üldist



1. Nupp 1
2. Nupp 2
3. Nupp 3
4. Indikaatortuli

HomeLink®[26] on programmeeritav kaugjuhtimisfunktsioon, millega saab mitmesuguseid seadmeid (nt garaažiukseavaja, alarm, sise- ja välisvalgustus jne) kaugjuhtida. Sellisel juhul ei pea nende nende seadmete pulte eraldi kasutama. HomeLink® on integreeritud salongi tahavaatepeeglisse. Funktsiooni HomeLink® paneel sisaldab kolme programmeeritavat nuppu ja peegli sees olevat üht märgutuld.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõttega HomeLink®, külastage aadressi www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex või helistage maksuvabal numbril 00 8000 466 354 65 (või tasulisel numbril +49 6838 907 277).

HOIATUS

- Kui HomeLink®-i kasutatakse garaažiukse või värava juhtimiseks, veenduge, et ukse või värava liikumise ajal ei oleks mitte kedagi selle läheduses.
- HomeLinki programmeerimisel võib programmeeritav garaažiuks või värav aktiveeruda. Seega veenduge, et ukse või värava läheduses pole selle programmeerimise ajal kõrvalisi isikuid.
- Auto peab seisma garaažiukse avaja programmeerimise ajal väljaspool garaaži.
- Ärge kasutage HomeLink®-i garaažiuksega, millel ei ole peatamise ja tagasipööramise ohutusfunktsioone.

Hoidke algsed kaugjuhtimispuldid alles edasiseks programmeerimiseks (nt auto vahetamisel või kasutamisel teises autos). Auto müümisel on soovitatav kustutada ka nuppude programmeerimine; vt jaotist " HomeLink® programmeerimine".

Sellega seotud teave

- HomeLink®* programmeerimine (lk. 164)

25 Kehtib teatud mudelitel.
26 HomeLink ja HomeLink -i majasümbol on ettevõtte Gentex Corporation registreeritud kaubamärgid.

HomeLink®*[27] programmeerimine

HomeLink® rakenduse programmeerimise juhised

HomeLink® programmeerimine

TÄHELEPANU

Teatavates sõidukites tuleb enne HomeLink®-i programmeerimist või kasutamist lülitada süüde tarvikute asendisse (ACC). Paigaldage kaugjuhtimispulti, mis asendatakse süsteemiga HomeLink®, uued patareid, et tagada kiirem programmeerimine ja raadiosignaali parem edastamine. Süsteemi HomeLink® nupud tuleb enne programmeerimist lähtestada, vt jaotist „Süsteemi HomeLink® nuppude lähtestamine". Kui lähtestamine on lõpetatud, on HomeLink® õppimisrežiimis ja programmeerimiseks valmis.

1. Programmeerimiseks vajutage soovitud HomeLink® [28] nupul. [28] HomeLink® märgutuli peaks korra sekundis kollaselt vilkuma. Nuppu ei pea all hoidma.
2. Suunake kaugjuhtimispult programmeeritava HomeLink®-nupu poole ja hoidke seda nupust ligikaudu 2-8 cm (ligikaudu 1–3 tolli) kaugusel. Ärge katke kinni HomeLink®-i märgutuld.

   Märkus. Mõne kaugjuhtimispuldiga saab HomeLink®-nuppu programmeerida 15–20 cm (ligikaudu 6–12 tolli) kauguselt. Pidage seda meeles juhuks, kui programmeerimisel ilmneb probleeme.
3. Hoidke algsel kaugjuhtimispuldil all nuppu, mida HomeLink® jaoks programmeerida ja jälgige märgutuld. Ärge vabastage nuppu enne, kui märgutuli pole lülitunud kord sekundis kollasena vilkumiselt sekundis kümme korda rohelisena vilkumisele või pole põlema jäänud. Kui märgutuli vilgub roheliselt või jääb põlema, võib kaugjuhtimispuldi nupu vabastada.

   Märkus. Teatud vastuvõtjate puhul tuleb programmeerimise 3. samm asendada 4. sammu juhistega.
4. Vajutage algse kaugjuhtimispuldi nuppu kord kahe sekundi järel, kuni märgutuli lõpetab kollasena vilkumise, vilgub kümme korda sekundis rohelisena või jääb põlema.
5. Vajutage programmeeritud HomeLink® nuppu ja kontrollige märgutuld.
   > **Märgutuli põleb rohelisena:** kui märgutuli põleb rohelisena, on **programmeerimine lõpetatud**. Vajutades programmeeritud nuppu, peab garaažiuks, värav vm seade aktiveeruma.

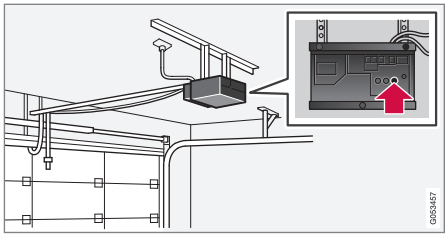
   Märgutuli vilgub rohelisena kümme korda sekundis: Vajutage programmeeritav nupp alla, **hoidke seda nii kaks sekundit ja vabastage nupp**. Korrake vajutamist/allhoidmist/vabastamist veel kord, olenevalt vastuvõtja mudelist ka kolmas kord. Programmeerimine peaks olema nüüd lõpetatud ning garaažiuks, värav vm seade programmeeritud nupu vajutamisel aktiveeruma.

   Kui vastuvõtjat ikka ei aktiveerita. Programmeerimise lõpetamiseks jätkake sammudega 6 kuni 8.

27 Kehtib teatud mudelitel.

28 Nuppude ja märgutulede asukohtade ülevaate leiate "HomeLink®*" peatükist.

* Lisavarustus/tarvik.



6. Tuvastage garaažiukse vms vastuvõtja õppimisnupp[29]. Tavaliselt paikneb see vastuvõtja antennikinnituse lähedal.
7. Vajutage vastuvõtja õppimisnuppu ja vabastage see. 8. samm tuleb sooritada 30 sekundi jooksul alates nupu vajutamisest.
8. Vajutage programmeeritav nupp alla, **hoidke seda nii kaks sekundit ja vabastage nupp**. Korrake vajutamist/allhoidmist/vabastamist veel kord, olenevalt vastuvõtja mudelist ka kolmas kord. **Programmeerimine peaks olema nüüd lõpetatud** ning garaažiuks, värav vm seade programmeeritud nupu vajutamisel aktiveeruma.

Kasutamine

Kui HomeLink® on täielikult programmeeritud, saab seda kasutada mitme originaaljuhtimispuldi asemel.

Vajutage programmeeritud nuppu. Garaažiuks, värav, signalisatsioon vms aktiveerub (sellele võib kuluda paar sekundit). Kui nuppu hoitakse all kauem kui 20 sekundit, siis programmeering kustutatakse. Kui nupp on alla vajutatud, siis märgutuli põleb või vilgub. Vajaduse korral võib paralleelselt HomeLink® -iga kasutada muidugi ka algseid kaugjuhtimispulte.

TÄHELEPANU

Kui süüde on välja lülitatud, töötab HomeLink® 30 minuti jooksul pärast juhiukse avamist.

Kui programmeerimisel ilmneb probleeme, võtke ettevõttega HomeLink® ühendust aadressil www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex või helistage maksuvabal numbril 00 8000 466 354 65 (või tasulisel numbril +49 6838 907 277).

HomeLink® -i nuppude lähtestamine

HomeLink® -i nuppe on võimalik lähtestada ainult kõiki korraga, mitte iga nuppu eraldi. Samas on võimalik üleprogrammeerida ka üksikuid nuppe, täpsem teave järgmises jaotises "Üksiknupu programmeerimine".

1. Vajutage vastuvõtja HomeLink® nuppe 1 ja 3 ning hoidke neid all seni, kuni märgutuli hakkab rohelisena vilkuma (ligikaudu kümme sekundit).
2. Vabasta nupud.
   > Funktsioonile HomeLink® on nüüd määratud "õpperežiim" ning funktsiooni saab ümber programmeerida, vt eespool olevat jaotist " HomeLink® programmeerimine".

Üksiknupu programmeerimine

HomeLink® -i üksiknupu ümberprogrammeerimiseks toimige järgmiselt:

1. Vajutage vajalik nupp alla ja **ärge vabastage**.
2. Ligikaudu 20 sekundi möödumisel ajast, mil HomeLink® märgutuli hakkab kollasena vilkuma, alustage jaotise " HomeLink® programmeerimine" 1. sammust.

   Märkus. Kui ümber programmeeritavat nuppu ei programmeerita uuele üksusele, jätkatakse eelnevalt salvestatud programmi kasutamist.

Lisateabe saamiseks või tagasiside andmiseks võtke ühendust ettevõttega HomeLink®, külastage aadressi www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex või helistage maksuvabal numbril 00 8000 466 354 65 (või tasulisel numbril +49 6838 907 277).

29 Nupu tähistus ja värvus võib sõltuvalt tootjast olla erinev.

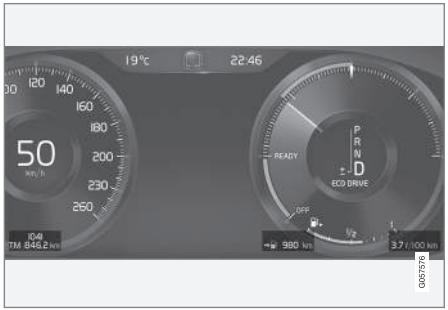
Sellega seotud teave

- HomeLink®* (lk. 163)

Pardaarvuti

Auto pardaarvuti salvestab ning arvutab ka selliseid väärtusi, nagu näiteks läbisõit, kütusekulu ja keskmine kiirus.

Kütust säästva sõidu eesmärgil salvestatakse nii jooksev kui ka keskmine kütusekulu. Pardaarvutist pärinevat teavet saab kuvada juhi ekraanil.



Pardaarvutis on järgmised mõõdikud.

- Päevasõidumõõdik
- Läbisõidumõõdik
- Jooksev kütusekulu
- Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni
- Kaugus aku tühjenemiseni
- Turist – alternatiivne spidomeeter

Päevasõidumõõdik

Päevasõidumõõdikuid on kaks tükki – TM ja TA.

TM mõõdikut saab nullida käsitsi, TA nullitakse automaatselt, kui autoga pole vähemalt neli tundi sõidetud.

Sõidu ajal salvestatakse järgnevaid andmeid:

- Läbisõit
- Sõiduaeg
- Keskmine kiirus
- Keskmine kütusekulu.

Väärtused pärinevad sõidumõõdiku viimasest lähtestamisest.

Läbisõidumõõdik

Läbisõidumõõdik salvestab auto koguläbisõitu. Seda väärtust ei saa nullile lähtestada.

Jooksev kütusekulu

See näidik näitab auto praegust kütusekulu. Seda väärtust uuendatakse umbes iga sekundi tagant.

Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni

Pardaarvuti arvutab, kui palju saab veel paagis oleva kütusega sõita.

Arvutus põhineb viimase 30 km (20 miili) keskmisel kütusekulul ja sõiduks järelejäänud kütusekogusel.

Kui mõõdikul kuvatakse "----", ei ole järelejäänud läbisõidu arvutamiseks piisavalt kütust. Peate võimalikult kiiresti tankima.

* Lisavarustus/tarvik.

TÄHELEPANU

Sõidumaneeri muutmisel võib esineda väike kõrvalekalle.

Ökonoomne sõidumaneer aitab tavaliselt kütust säästa.

Kaugus aku tühjenemiseni

Mõõdik kuvab ligikaudse vahemaa, mida on võimalik hübriidakusse jäänud energiaga läbida.

Garanteeritud vahemaa on lõppenud, kui mõõdik kuvab "----".

Kalkulatsioon põhineb tavakoormaga ja tavasõidul sõiduki keskmisel kütusekulul, võttes arvesse ka seda, kas kliimaseade on sees või väljas. Sõidurežiimide **Hybrid** ja **Pure** vahetamisel arvutatud vahemaa suureneb, sest režiimi **Pure** kliimaseadeid vähendatakse (ECO-režiim).

TÄHELEPANU

Sõidumaneeri muutmisel võib esineda väike kõrvalekalle.

Ökonoomne sõidumaneer aitab tavaliselt kütust säästa.

Täielikult laetud hübriidaku algväärtus

Kuna sõidustiilide ja teiste elektrirežiimi sõiduulatust mõjutavate tegurite ennustamine on keeruline, on Volvo otsustanud kasutada lähteväärtust, kui auto aku on täis laetud. Lähteväärtus määratleb kuni-arvu, selle asemel, et kasutada elektrirežiimi prognoositud sõiduulatust. Lähteväärtuste erinevus **Hybrid** ja **Pure** vahel tuleneb sellest, et autol võimaldatakse režiimis **Pure** kasutada hübriidakust rohkem energiat, ja sellest, et auto lülitub ECO-režiimile.

Elektrirežiimi läbisõit

Elektriga töötamisel võimalikult pika läbisõidu saavutamiseks peab elektriauto juht mõtlema ka energia säästmisele. Mida rohkem on tarviteid (stereo, akende/peeglite/istmete elektriline soojendus, kliimaseadmesüsteemi väga külm õhk jne) sisse lülitatud, seda lühem on võimalik läbisõit.

TÄHELEPANU

Lisaks intensiivsele kliimaseadme kasutamisele vähendavad ühe laadimisega läbitavat vahemaad järsk kiirendamine ja pidurdamine, suur sõidukiirus, raske koorem, madal välistemperatuur ja järsud tõusud.

Turist – alternatiivne spidomeeter

Alternatiivne digitaalne spidomeeter muudab sõitmise võõrriikides lihtsamaks, kui sealsed kiiruspiirangud on esitatud auto armatuurlaual kuvatavatest ühikutest erinevalt.

Digitaalne kiirus kuvatakse analoogspidomeetri näidu kõrval. Kui analoogspidomeeter näitab kiirust ühikus **mph**, näitab digitaalne spidomeeter sama kiirust ühikus **km/h** ja vastupidi.

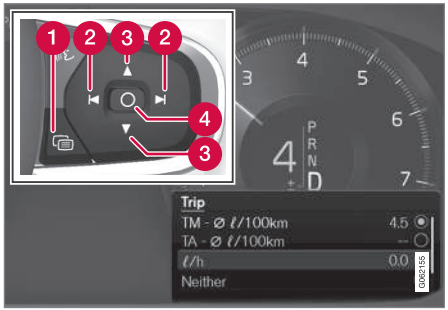
Sellega seotud teave

- Teekonna andmete kuvamine juhi ekraanil (lk. 168)
- Teekonna statistika kuvamine keskekraanil (lk. 169)
- Ühe laadimisega läbitav vahemaa linnakeskkonnas (lk. 435)

Teekonna andmete kuvamine juhi ekraanil

Pardaarvuti salvestatud ning arvutatud väärtusi on võimalik juhiekraanil kuvada.

Väärtused salvestatakse pardaarvuti rakendusse. Rakenduste menüüs saate valida, millist teavet juhi ekraanile kuvada.



Avage rakendus ja liikuge rakenduse menüüs rooliratta parempoolse klahvistiku abil.

1. Rakendusemenüü
2. Vasakule/paremale
3. Üles/alla
4. Kinnitus

1. Juhiekraanil rakendusemenüü avamiseks vajutage nuppu (1).

   (Rakenduste menüüd ei ole võimalik avada, kui juhi ekraanil on kinnitamata teade. Selleks, et rakenduste menüüd avada, tuleb kõigepealt teavitus kinnitada.)

2. Liikuge päevasõidumõõdiku rakenduseni nupuga (2).
   > Ülemised neli menüürida kuvavad päevasõidumõõdiku TM mõõdetud väärtuseid. Järgmised neli menüürida kuvavad päevasõidumõõdiku TA mõõdetud väärtuseid. Loendis sirvimiseks kasutage nuppu (3).
3. Liikuge valikunuppudele, et valida, millist teavet juhiekraanil kuvada.
   - Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni
   - Läbisõidumõõdik
   - Päevasõidumõõdiku TM, TA läbisõit või läbisõitu ei kuvata
   - Hetke kütusekulu, sõidumõõdiku TM või TA keskmine kütusekulu, vaheldumisi, kütuskulu ei kuvata
   - Turist (alternatiivne spidomeeter).
   - Kaugus aku tühjenemiseni

   Valige või tühistage valik nupuga **O** (4). Muudatus tehakse kohe.

Sõidumõõdiku lähtestamine

– Sõidumõõdiku TM kogu teabe (st läbisõidu, keskmise kütusekulu, keskmise kiiruse ja sõitmise aja) saate lähtestada pika vajutusega nupul **RESET**, mis asub vasakpoolsel roolikangil.

  Lühike vajutus nupul **RESET** lähtestab ainult läbisõidu.

Päevasõidumõõdik TA nullitakse automaatselt. Mõõdik nullitakse, kui autoga pole vähemalt neli tundi sõidetud.

Mõõtühiku muutmine

Muutke läbisõidu ühikut, kütusekulu jne keskekraanilt järgmiselt.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.

2. Vajutage **Süsteem** ➔ **Süsteemi keeled ja ühikud** ➔ **Mõõtühikud**.
3. Valige soovitud ühik: **Meeter**, **Briti** või **USA**.

TÄHELEPANU

Peale pardaarvuti muudetakse need ühikud ka Volvo navigatsioonisüsteemis*.

Sellega seotud teave

- Pardaarvuti (lk. 166)
- Teekonna statistika kuvamine keskekraanil (lk. 169)
- Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine (lk. 110)

Teekonna statistika kuvamine keskekraanil

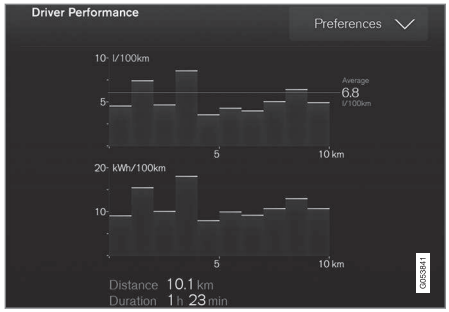
Pardaarvuti teekonna statistika kuvatakse keskekraanil ning selle ülevaade aitab säästlikumalt sõita.

Teekonna statistika kuvamiseks avage rakenduste kuval rakendus **Juhi jõudlus**.

Iga diagrammi post tähistab 1, 10 või 100 km (või miilist) läbisõitu. Postid hakkavad sõidu ajal alates paremalt poolt täituma. Kõige parempoolsem post näitab senini läbitud distantsi pikkust.

Keskmine kütusekulu ja kogu sõiduaeg arvutatakse ajast, mil teekonna statistika viimati nulliti.

Kütusekulu ja elektritarbimist näidatakse eraldi graafikutel. Elektritarbimine on puhastarbimine, s.t tarbitud energia miinus pidurdamisel genereeritud energia.



Teekonna statistika pardaarvutist[30].

TÄHELEPANU

Kui auto sõidab elektritoitel ja lisakütteseade[31] töötab, saab kütuse tarbimise teabe kuvada teekonna statistilistes andmetes.

30 Joonis on skemaatiline, paigutus võib sõltuda valitud ühikutest või tarkvara värskendusest.
31 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.

Teekonna statistika sätted

Vajutage **Eelistused**, et

- muuta graafiku skaalat. Valige eraldusvõime jaoks 1, 10 või 100 km/mi.
- andmete lähtestamine pärast igat sõitu. Teostatakse kui auto on seisnud rohkem kui 4 tundi.
- lähtestada praeguse teekonna andmed.

Teekonna statistika, arvutatud keskmine kütusekulu ja kogu sõiduaeg nullitakse alati koos.

Mõõtühiku muutmine

Muutke läbisõidu ühikut, kütusekulu jne keskekraanilt järgmiselt.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem** ➔ **Süsteemi keeled ja ühikud** ➔ **Mõõtühikud**.
3. Valige soovitud ühik: **Meeter**, **Briti** või **USA**.

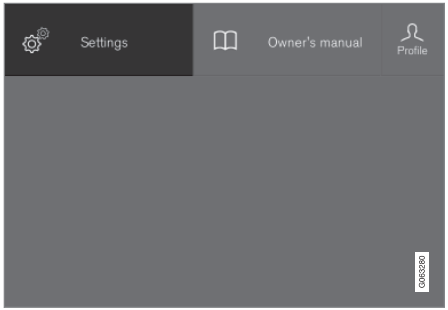
Sellega seotud teave

- Pardaarvuti (lk. 166)
- Teekonna andmete kuvamine juhi ekraanil (lk. 168)

Keskekraanil tehtavad seadistused

Süsteemi **Seaded** ja auto paljusid funktsioone saab hallata keskekraani seadistuskuva menüüs.

Sätete avamine/sulgemine ning seal liikumine

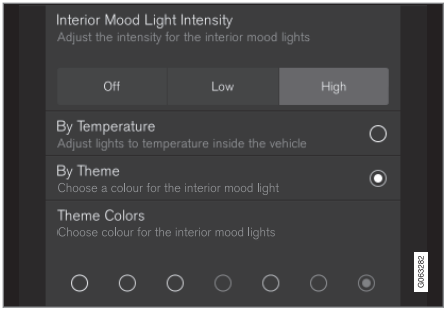


Ülavaade valiku **Seaded** nupuga.

1. Avage ülakuva, puudutades vahekaarti või lohistades/nipsates ekraanil ülevalt alla.
2. Sätete menüü avamiseks vajutage nuppu **Seaded**.
3. Puudutage ühte näidatud kategooriat ja liikuge alamkategooriatesse või vastavatesse sätetesse, milleks puudutage valikut veel kord.
4. Sätete menüüsse naasmiseks vajutage nuppu **Tagasi**.

   Sätete menüü sulgemiseks vajutage nuppu **Sulge**.

Sätte muutmine



Sätete menüü alamkategooria erinevate sätetega (siin on näidatud multifunktsionaalne nupp ja valikunupud).

1. Vajalikule sättele liikumiseks vajutage kategooriat ja alamkategooriat.
2. Muutke vähemalt ühte sätet. Erinevat tüüpi sätteid saab muuta erineval moel (iga tüübi kirjelduse leiate allpoolt).

   > Muudatused salvestatakse viivitamatult.

Sätete tüübid
Sätteid on erinevat tüüpi.

Sätte tüüp	Kirjeldus
Päästik-funktsioon	Käivitab rakenduse või esitab täiustatud sätete vaate, nt Bluetooth®-ühenduse loomiseks.
Valiku-nupp	Valige erinevatest valikutest säte, milleks vajutage valikunuppu, nt süsteemikeele valimiseks.
Multi-funktsio-naalne nupp	Valige millegi tase, milleks vajutage nupul vajalikku osa, nt rakenduse City Safety tundlikkuse taseme valimiseks.
Märkeruut	Funktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks märkige ruut/kustutage sellest märge, nt istmesoojenduse automaatseks käivitamiseks.
Liugur	Valige millegi tase intervallis, milleks vajutage liugurit ja lohistage seda, nt helitugevuse muutmiseks.
Teabe kuvamine	Tegelik säte puudub. Kuvab millegi kohta teavet, nt auto identifitseerimisnumbri.

Sellega seotud teave
- Keskekraani ülevaade (lk. 32)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 39)
- Seadistusmenüü kategooriad (lk. 171)
- Süsteemimenüü muutmine seadistuskuval (lk. 173)

Seadistusmenüü kategooriad
Keskekraani seadistusmenüüs on mitu põhi- ja alamkategooriat, kuhu on kogutud auto paljude funktsioonide seadistused ja teave.

Seadistuste all on seitse põhikategooriat: **My Car**, **Heli**, **Navigatsioon**, **Meedium**, **Side**, **Kliima** ja **Süsteem**.

Iga kategooria sisaldab omakorda mitut alamkategooriat ja seadistussuvandit. Allpool esitatud tabelid on näidatud alamkategooriate esimene tase. Funktsiooni või ala seadistussuvandeid kirjeldatakse täpsemalt seonduvas jaotises kasutusjuhendis. Kui seonduvas jaotises süsteemiseadeid ei kirjeldata, vt jaotist "Süsteemiseadete muutmine seadistusmenüüs".

Mõned seaded on isiklikud, mis tähendab, et need saab salvestada valikusse **Juhiprofiilid**. Muud seaded on üldised ja need pole juhiprofiiliga seotud. Tabelites allpool on antud ülevaade isiklikest, üldistest ja kombinatsioonseadetest.

My Car

Alamkategooriad	Sätted
Kuvad	Personaalne
IntelliSafe	Kombineeritud
Sõidurežiim/Individuaalne sõidurežiim*	Kombineeritud
Tuled ja valgustus	Kombineeritud

Alamkategooriad	Sätted
Peeglid ja lihtne sisenemine	Kombineeritud
Lukustamine	Kombineeritud
Seisupidur ja vedrustus	Üldine
Klaasipuhasti	Personaalne

Heli

Alamkategooriad	Sätted
Tämber	Personaalne
Balanss	Personaalne
Süsteemi helitugevused	Kombineeritud

Navigeerimine

Alamkategooriad	Sätted
Kaart	Personaalne
Marsruut ja juhendamine	Personaalne
Liiklus	Personaalne

Meedia

Alamkategooriad	Sätted
AM/FM-raadio	Personaalne
DAB	Personaalne
Gracenote ®	Personaalne
TV*	Personaalne
Video	Personaalne

Side

Alamkategooriad	Sätted
Telefon	–
Tekstiteated	–
Android Auto*	–
Apple CarPlay*	–
Bluetooth-seadmed	–
Wi-Fi	Üldine
Auto Wi-Fi pääsupunkt	Üldine
Auto modemi Internet*	Üldine
Volvo On Call*	–
Volvo hooldusvõrgud	Üldine

Kliimaseade

Põhikategoorial **Kliima** alamkategooriaid pole.

Süsteem

Alamkategooriad	Sätted
Juhi profiil	Personaalne
Kuupäev ja kellaaeg	–
Süsteemi keeled ja ühikud	Personaalne
Klahvide paigutus	Üldine
Hääljuhtimine*	Personaalne
Tehaseseadete taastamine	–
Süsteemiteave	Üldine

Sellega seotud teave

- Keskekraanil tehtavad seadistused (lk. 170)
- Süsteemimenüü muutmine seadistuskuval (lk. 173)

* Lisavarustus/tarvik.

Süsteemimenüü muutmine seadistuskuval

Keskekraani seadistusmenüü kategoorias **Süsteem** on toodud üldised seadistused ja teave autosüsteemide kohta, nt keele ja ühikute valikud.

Kategooriate **Juhi profiil**, **Kuupäev ja kellaaeg**, **Süsteemi keeled ja ühikud**, **Klahvide paigutus**, **Hääljuhtimine**, **Tehaseseadete taastamine** ja **Süsteemiteave** süsteemiseadeid kirjeldatakse kasutusjuhendi vastavas jaotises.

Süsteemikeele muutmine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Minge menüüsse **Süsteem** ➔ **Süsteemi keeled ja ühikud**.
3. Valige süsteemikeel. Hääljuhtimist toetavad keeled on märgitud hääljuhtimise sümboliga.
   > Juhiekraani, keskekraani ja esiklaasinäidiku keelt muudetakse.

Süsteemi mõõtühikute muutmine

Pikkuse- ja mahuühikute muutmine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Minge menüüsse **Süsteem** ➔ **Süsteemi keeled ja ühikud** ➔ **Mõõtühikud**.
3. Valige üks mõõtühikute standarditest.
   - **Meeter** – kilomeetrid, liitrid ja kraadid Celsiuse skaalal.
   - **Briti** – miilid, gallonid ja kraadid Celsiuse skaalal.
   - **USA** – miilid, gallonid ja kraadid Fahrenheiti skaalal.

   > Juhiekraani, keskekraani ja esiklaasinäidiku mõõtühikuid muudetakse.

Mälumahu teabe vaatamine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Minge menüüsse **Süsteem** ➔ **Süsteemiteave** ➔ **Mäluseade**.
   > Kuvatakse auto kõvaketta mälumaht, sh kogumaht, kasutatav maht ja rakenduste kasutatav mälumaht.

Sõiduki identifitseerimisnumbri vaatamine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Minge menüüsse **Süsteem** ➔ **Süsteemiteave** ➔ **VIN-kood**.
   > Kuvatakse sõiduki identifitseerimisnumber (VIN[32]).

Sellega seotud teave

- Seadistusmenüü kategooriad (lk. 171)
- Juhiprofiilid (lk. 174)
- Kell (lk. 103)
- Keskekraani klaviatuuri kasutamine (lk. 48)
- Häälvalimise seaded (lk. 119)
- Süsteemiuuendused (lk. 535)
- Sätete lähtestamine seadistusmenüüs (lk. 174)
- Broneerige teenindus ja remont (lk. 533)

32 Vehicle Identification Number.

Sätete lähtestamine seadistusmenüüs

Kõik sätted saab keskekraani seadistusmenüüs korraga vaikeväärtustele nullida.

Nullimistüübid

Seadistusmenüü sätteid saab nullida kahel moel.

- **Algseaded** – kustutab kõik andmed ja meediumid ning taastab sätete vaikeväärtused.
- **Lähtesta isiklikud seaded** – kustutab isiklikud andmed ja taastab isiklikud sätted vaikeväärtustele.

Sätete nullimine

TÄHELEPANU

Tehaseseadete taastamine on võimalik ainult siis, kui auto seisab paigal.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Minge menüüsse **Süsteem** ➔ **Tehaseseadete taastamine**.
3. Valige soovitud nullimistüüp.
   > Kuvatakse hüpikaken.
4. Nullimise kinnitamiseks vajutage **OK**.

   Lähtesta isiklikud seaded puhul tuleb nullimine kinnitada nupu **Taasta aktiivsele profiilile** või **Taasta kõigile profiilidele** vajutamisega.
   > Valitud sätted nullitakse.

Sellega seotud teave

- Süsteemimenüü muutmine seadistuskuval (lk. 173)
- Juhiprofiilid (lk. 174)
- Kasutajaandmete lähtestamine auto omaniku vahetusel (lk. 178)

Juhiprofiilid

Auto paljusid sätteid saab kohandada juhi eelistuste järgi ja siis salvestada juhiprofiili.

Personaalsed seaded salvestatakse automaatselt aktiivsesse juhiprofiili. Iga võtme saab siduda juhiprofiiliga. Kui seotud võtit kasutatakse, kohandatakse auto vastava juhiprofiili seadetega.

Millised sätted juhiprofiilidesse salvestatakse?

Paljud autos määratud seaded salvestatakse aktiivsesse juhiprofiili, kui profiil pole lukus; vt jaotist "Juhiprofiili muutmine". Autos määratud seaded on isiklikud või üldised. Juhiprofiili alla salvestatakse ainult isiklikud seadistused.

Juhiprofiili salvestatavad seadistused hõlmavad muu hulgas ekraanide, peeglite, esiistmete, navigatsioonisüsteemi, heli- ja meediumisüsteemi, keele ning hääljuhtimise seadistusi.

Mõnesid seadistusi, nn üldiseid seadistusi saab muuta, aga juhiprofiili alla neid ei salvestata. Üldistes seadistustes tehtud muudatused mõjutavad kõiki profiile.

Üldised seadistused
Juhiprofiili vahetades üldiseid seadistusi ja parameetreid ei muudeta. Need jäävad samaks, olenemata aktiivsest juhiprofiilist.

Üldiste seadistuste alla kuulub näiteks klaviatuuri paigutuse seadistus. Kui juhiprofiililt X soovitakse täiendavaid klaviatuurikeeli lisada, jäävad need kasutusele ka siis, kui kasutate juhiprofiili Y. Klaviatuuri paigutus ei salvestata kindla juhiprofiili, vaid üldiste seadistuste alla.

Personaalsed seadistused
Kui juhiprofiili X kasutatakse nt keskekraani heleduse seadistamiseks, ei mõjuta tehtud seadistused juhiprofiili Y. Seadistus salvestatakse juhiprofiili X alla – heleduse seadistamine on isiklik.

Lisateavet isiklike ja üldiste seadistuste kohta leiate jaotisest "Seadistusmenüü kategooriad".

Sellega seotud teave
- Juhiprofiili redigeerimine (lk. 176)
- Seadistusmenüü kategooriad (lk. 171)
- Juhiprofiili valimine (lk. 175)

Juhiprofiili valimine
Auto avamisel valitakse viimati kasutatud juhiprofiil. Pärast auto avamist saab juhiprofiili muuta.

Kui keskekraan on käivitunud, näidatakse valitud juhiprofiili ekraani ülaosas. Auto järgmisel avamisel aktiveeritakse viimati kasutatud juhiprofiil. Kui kaugjuhtimispult on juhiprofiiliga seotud, valitakse auto käivitamisel just see. Vt jaotist "Kaugjuhtimispuldi sidumine juhiprofiiliga".

Juhiprofiili muutmiseks on kaks moodust.

Options 1:

1. Kui keskekraan on käivitunud, puudutage selle ülaosas näidatava juhiprofiili nime.
   > Ilmub valitavate juhiprofiilide loend.
2. Valige soovitud juhiprofiil.
3. Vajutage **Kinnita**.
   > Juhiprofiil valitakse ning süsteem laadib uue juhiprofiili seaded.

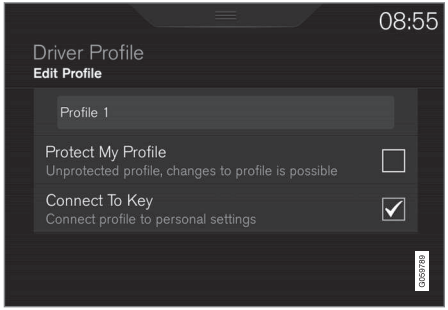
Options 2:

1. Lohistage keskekraani ülakuva alla.
2. Vajutage **Profiil**.
   > Kuvatakse esimese valiku loend.
3. Valige soovitud juhiprofiil.
4. Vajutage **Kinnita**.
   > Juhiprofiil valitakse ning süsteem laadib uue juhiprofiili seaded.

Sellega seotud teave
- Juhiprofiilid (lk. 174)
- Juhiprofiili redigeerimine (lk. 176)
- Kaugjuhtimispult-võtme sidumine juhi profiiliga (lk. 176)

Juhiprofiili redigeerimine

Autos kasutatavate erinevate juhiprofiilide nime saab muuta.



Juhiprofiilide kõik muudatused tehakse keskkraanil – **Seaded** ➔ **Süsteem** ➔ **Juhiprofiilid**.

Juhiprofiili ümbernimetamine

Andke juhiprofiilile uus nimi aknas **Juhi profiil**.

1. Vajutage **Muuda profiili**.
   > Avaneb menüü, kus saab profiili muuta.
2. Valige **Profiili nimi**.
   > Nime muutmiseks kuvatakse klahvistik. Klaviatuuri sulgemiseks puudutage ▭.
3. Nimemuudatuse salvestamiseks puudutage **Tagasi/Sulge**.
   > Nimi on nüüd muudetud.

TÄHELEPANU

Profiili nimi ei tohi alata tühikuga, vastasel juhul profiili nime ei salvestata.

Juhiprofiilide sätete lähtestamine

Juhiprofiilide alla salvestatud sätteid saab nullida, kui auto seisab paigal.

TÄHELEPANU

Tehaseseadete taastamine on võimalik ainult siis, kui auto seisab paigal.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem** ➔ **Algseaded** ➔ **Lähtesta isiklikud seaded**.
3. Valige suvand **Taasta aktiivsele profiilile**, **Taasta kõigile profiilidele** või **Tühista**.

Sellega seotud teave

- Juhiprofiilid (lk. 174)
- Sätete lähtestamine seadistusmenüüs (lk. 174)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 39)
- Keskekraani klaviatuuri kasutamine (lk. 48)
- Juhiprofiili valimine (lk. 175)

Kaugjuhtimispult-võtme sidumine juhi profiiliga

Võtit on võimalik siduda juhi profiiliga. Iga kord kui juht kasutab enda võtit, valib auto automaatselt kõik selle juhi profiiliga seotud seadistused.

Esimene kord kui võtit kasutatakse, ei seota seda ühegi juhi profiiliga. Kui auto käivitatakse, aktiveerub **Külaline** profiil automaatselt.

Juhiprofiili on võimalik ilma võtmeta käsitsi valida. Auto avamisel aktiveeritakse viimati aktiivne olnud juhiprofiil. Kui võti on aga mõne profiiliga seotud olnud, ei ole võtme kasutamisel vaja juhiprofiili valida.

Kaugjuhtimispult-võtme sidumine juhiprofiiliga

Esmalt valige võtmega seotav profiil, kui seotav profiil pole juba aktiivne. Seejärel saab aktiivse profiili võtmega siduda.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem** ➔ **Juhiprofiilid**.
3. Valige soovitud profiil. Ekraan naaseb avakuva vaatesse. **Külaline** profiili ei ole võimalik võtmega siduda.
4. Lohistage ülakuva uuesti alla ja puudutage valikut **Seaded** ➔ **Süsteem** ➔ **Juhiprofiilid** ➔ **Muuda profiili**.

5. Profiili võtmega sidumiseks valige **Ühenda võti**. Juhi profiili saab siduda ainult võtmega, mida hetkel autos kasutatakse. Kui autos on mitu võtit, kuvatakse **Leiti mitu võtit, pange võti, mida soovite ühendada, varuriiderile** sõnum.

Tagavaraluger asub kesktunneli konsoolis.

> **Profiil on võtmega ühendatud** teate kuvamine kinnitab, et võti ja profiil on seotud.

6. Vajutage **OK**.

> Võti on nüüd juhi profiiliga seotud ja jääb niikaua seotuks, kuni **Ühenda võti** lahter on märgitud.

Sellega seotud teave

- Juhiprofiilid (lk. 174)
- Juhiprofiili redigeerimine (lk. 176)
- Kaugjuhtimispult (lk. 234)

Rakenduste seadistuste muutmine

Kõik auto rakendused on rakenduste vaates välja toodud. Auto funktsioonidega seotud rakenduste seadeid on võimalik muuta keskekraani ülemises vaates.

Sisefunktsioonide rakendused – põhirakendused

Algselt autosse installitud rakendused, nt **FM-raadio** ja **USB**, on osa rakendusest Sensus ning kuuluvad auto põhirakenduste hulka. Nende rakenduste seadeid saab muuta otse keskekraani ülavaates.

Põhirakenduse sätete muutmiseks tehke järgmist.

1. Puudutage rakendust, nt **FM-raadio**.
2. Lohistage ülakuva alla.
3. Vajutage **FM-raadio seadistused**.
4. Muutke sätteid soovitud viisil ja kinnitage valikud.
5. Vajutage kas füüsilist avalehe nuppu või virtuaalset sulgemise nuppu.

Enamikul auto põhirakendustel on see kontekstipõhine seadistusvalik, kuid mitte kõigil. Lisateavet seadete muutmise kohta leiate jaotisest "Seadistusmenüü kategooriad".

Kolmandate isikute rakendused

Kolmandate isikute rakendused pole auto ostmise hetkel installitud, kuid neid saate ise alla laadida, nt **Volvo ID**. Siin tehtavad seadistused toimuvad alati rakenduse sees, mitte ülavaates.

Sellega seotud teave

- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 39)
- Keskekraanil tehtavad seadistused (lk. 170)
- Rakenduste allalaadimine, uuendamine ja desinstallimine (lk. 497)
- Seadistusmenüü kategooriad (lk. 171)

Kasutajaandmete lähtestamine auto omaniku vahetusel

Omaniku muutumisel tuleb kasutajaandmed ja süsteemi seaded lülitada tehasesätetele.

Auto sätteid saab nullida erinevatel tasemetel. Omaniku muutumisel nullige kõik kasutajaandmed ja süsteemi seaded tehasesätetele. Sõiduki omaniku vahetuse puhul tuleb kindlasti teenuse Volvo On Call* kasutaja ära muuta.

Sellega seotud teave

- Sätete lähtestamine seadistusmenüüs (lk. 174)
- Volvo ID (lk. 23)

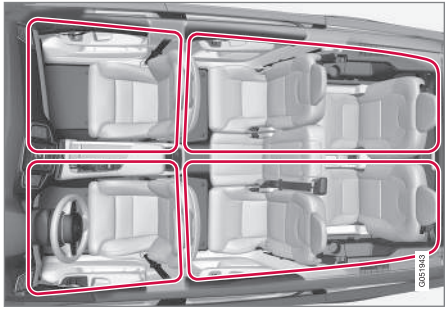
* Lisavarustus/tarvik.

KLIIMA

Kliimaseade

See auto on varustatud elektroonilise kliimaseadmega. Kliimaseade jahutab või soojendab õhku salongis ning eemaldab sellest üleliigse niiskuse.

Neljavööndiline kliima



Neljavööndiline kliima.

Neljavööndilise kliima puhul saab salongi vasakule ja paremale poolele nii esi- kui ka tagaistmete osas seada eraldi temperatuuri.

Kõiki kliimajuhtimissüsteemi funktsioone saab hallata keskekraanilt ja keskkonsooli füüsiliste nuppudega. Tagaistme funktsioone saab hallata ka tunnelkonsooli tagaosa kliimapaneelilt.

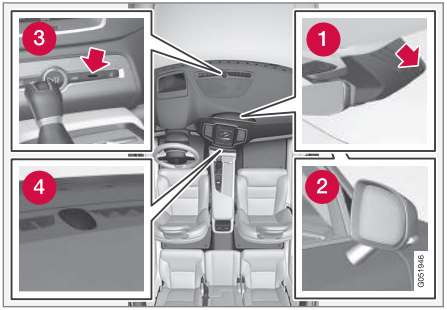
Sellega seotud teave

- Kliimaseade – andurid (lk. 180)
- Tajutav temperatuur (lk. 181)
- Õhu kvaliteet (lk. 181)
- Kliima juhtnupud (lk. 184)
- Õhujaotus (lk. 195)
- Seisukliima (lk. 202)
- Kliimaseadme hääljuhtimine (lk. 121)

Kliimaseade – andurid

Kliimaseadmesüsteemil on mitu andurit, mille abil auto kliimat reguleeritakse.

Andurite paigutus



1. Niiskusandur – salongi tahavaatepeegli korpuses.
2. Välistemperatuuri andur – parempoolsel küljepeeglil.
3. Salongi temperatuuriandur – kasutatakse keskkonsooli füüsiliste nuppudega.
4. Päikeseandur – näidikuploki ülaosas.

TÄHELEPANU

Ärge katke kinni ega blokeerige andureid rõivaste ega muude esemetega.

Õhukvaliteedisüsteemi Interior Air Quality System* kuulub ka õhukvaliteediandur, mis on paigaldatud kliimaseadme õhusissepääsuossa.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 180)
- Tajutav temperatuur (lk. 181)
- Interior Air Quality System* (lk. 183)

Tajutav temperatuur

Kliimaseadmesüsteem reguleerib salongi kliimat lähtuvalt tajutavast temperatuurist, mitte tegelikust temperatuurist.

Salongis valitav temperatuur vastab sellele, kuidas seda tajutakse, kusjuures arvestatakse autos ja auto ümber hetkel valitsevaid tingimusi nagu välistemperatuur, õhu liikumiskiirust, õhuniiskust, päikesekiirgust jne.

Süsteem sisaldab päikeseandurit, mis tuvastab, kummalt poolt paistab päike salongi. See tähendab , et parem- ja vasakpoolse õhutusava temperatuurid võivad erineda, vaatamata sellele, et juhtnupud on mõlema poole osas seadistatud ühele ja samale temperatuurile.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 180)
- Kliimaseade – andurid (lk. 180)
- Temperatuuri reguleerimine (lk. 188)

Õhu kvaliteet

Salongis kasutatud materjalid ja õhupuhastussüsteem tagavad, et salongi õhk on väga kvaliteetne.

Reisijateruumi viimistlusmaterjalid

Reisijateruumi sisemus on disainitud võimalikult hubaseks ja mugavaks. Mõeldud on ka reisijatele, kes kannatavad allergiate ja astma all.

Tolmu hulga piiramiseks reisijateruumis on väljatöötatud ja katsetatud vastavad materjalid, mis hoiavad reisijateruumi tolmuvaba.

Salongis ja pakiruumis olevaid vaipu saab lihtsalt eemaldada ja puhastada.

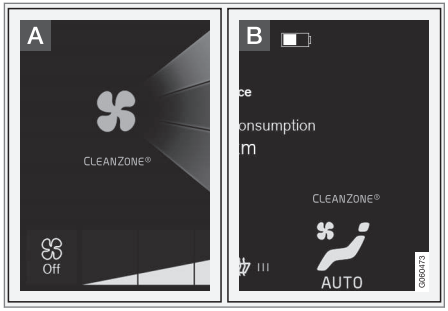
Kasutage salongi puhastamiseks üksnes Volvo heaks kiidetud puhastus- ja autohooldusvahendeid.

Õhupuhastussüsteem

Peale salongifiltri aitavad ka süsteemid Clean Zone Interior Package* ja Interior Air Quality System* salongis kvaliteetse õhu tagada.

Clean Zone*

Clean Zone kontrollib, kas autosalongi hea õhukvaliteedi kõik tingimused on täidetud.



A Indikaator on nähtav keskekraani kliimavaatides.

B Indikaator on nähtav kliimareal, kui kliimavaade pole avatud.

Kui tingimused pole täidetud, on tekst **Clean Zone** valge. Kui kõik tingimused on täidetud, muutub tekst siniseks.

Kontrollitavad tingimused:

- Kõik uksed ja tagaluuk kaas on suletud.
- Kõik küljeaknad ja panoraamkatuseluuk* on suletud.
- Õhukvaliteedisüsteem Interior Air Quality System* on aktiveeritud.
- Ventilaator on aktiveeritud.
- Õhuringlus on välja lülitatud.

TÄHELEPANU

Clean Zone ei viita hea kvaliteediga õhule. See üksnes tähendab, et hea õhukvaliteedi tingimused on täidetud.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 180)
- Salongi filter (lk. 182)
- Clean Zone Interior Package* (lk. 183)
- Interior Air Quality System* (lk. 183)
- Interjööri puhastamine (lk. 569)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 184)

Salongi filter

Kogu autosse sisenev õhk puhastatakse filtri abil.

Salongi filtri vahetamine

Kliimaseadme jõudluse säilitamiseks tuleb filtrit regulaarselt vahetada. Järgige vahetusintervallide osas Volvo hooldusprogrammi. Kui autot kasutatakse tõsiselt saastunud keskkonnas, tuleb filtrit sagedamini vahetada.

TÄHELEPANU

Salongi filtreid on erinevat tüüpi. Veenduge, et paigaldatakse õige filter.

Sellega seotud teave

- Õhu kvaliteet (lk. 181)
- Clean Zone Interior Package* (lk. 183)
- Interior Air Quality System* (lk. 183)
- Volvo teeninduspro gramm (lk. 532)

* Lisavarustus/tarvik.

Clean Zone Interior Package*

Clean Zone Interior Package (CZIP) hõlmab mitut uuendust salongi puhtana hoidmiseks, seda isegi allergiate ja astma all kannatavate isikute vajadusi silmas pidades.

See sisaldab järgmist:

- Ventilaatori täiustatud funktsioon – ventilaator hakkab tööle, kui auto kaugjuhtpuldist avatakse. Ventilaator täidab salongi puhta õhuga. See funktsioon käivitub vajadusel ning lülitub pärast teatud aega või salongiukse avamist automaatselt välja. Ventilaatori töötamisaeg väheneb järkjärgult tänu vajadusel vähenemisele, kuni auto on 4 aastane.
- Täisautomaatne õhukvaliteedisüsteem Interior Air Quality System (IAQS).

Sellega seotud teave

- Õhu kvaliteet (lk. 181)
- Salongi filter (lk. 182)
- Interior Air Quality System* (lk. 183)

Interior Air Quality System*

Interior Air Quality System (IAQS) on täisautomaatne õhukvaliteedisüsteem, mis eraldab õhust gaasid ja osakesed, et vähendada lõhna ja saasteainete sattumist salongi.

IAQS on osa Clean Zone Interior Package (CZIP) süsteemist, mis puhastab salongiõhku saastest, nt tolm, süsivesinikud, lämmastikoksiidi ja maapinnalähedane osoon.

Kui õhukvaliteediandur tuvastab, et välisõhk on saastatud, suletakse õhu sissepääs ja aktiveeritakse õhuringlus.

TÄHELEPANU

Õhu kvaliteedi andur peab olema alati sisse lülitatud, et tagada salongis võimalikult hea õhk.

Külmas kliimas on õhuringlus piiratud udu tekkimise vältimiseks.

Udu tekkimisel puhastage tuuleklaasi, külgaknaid ja tagaakent sulatusfunktsioonide abil.

Õhukvaliteedianduri sisselülitamine/väljalülitamine

Õhukvaliteedianduri puhul saab määrata, kas see on sisse lülitatud/välja lülitatud.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Õhu kvaliteedianduri aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Õhu puhtusandur**.

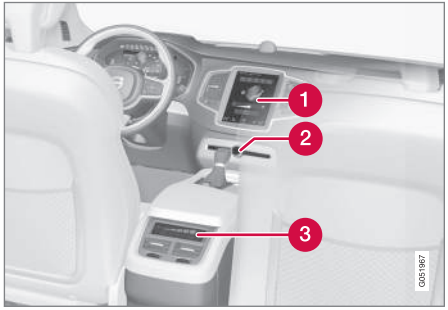
Sellega seotud teave

- Õhu kvaliteet (lk. 181)
- Salongi filter (lk. 182)
- Clean Zone Interior Package* (lk. 183)
- Õhuringluse sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 195)

Kliima juhtnupud

Kliimaseadmesüsteemi funktsioone juhitakse keskekraanilt, keskkonsooli füüsiliste nuppudega ja tunnelkonsooli tagaosa kliimapaneelilt.

Kliima juhtnuppude ülevaade



1. Keskekraanil olevad kliima juhtnupud.
2. Keskkonsooli sulatusnupud.
3. Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud.

Sellega seotud teave

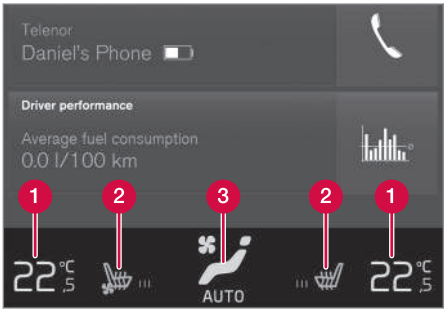
- Kliimaseade (lk. 180)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 184)
- Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud (lk. 186)
- Akende ja küljepeeglite sulatuspuhuri sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 192)

Keskekraanil olevad kliima juhtnupud

Kõiki kliimafunktsioone saab reguleerida kliimareal ja keskekraani kliimakuval.

Kliimarida

Enim kasutatavaid kliimafunktsioone saab reguleerida kliimareal.



1. Juhi ja juhi kõrvalistuja poole temperatuuri regulaatorid.
2. Soojenduse* ja ventilatsiooniga* juhi- ja juhi kõrvalistuja istme ning roolisoojenduse* juhtnupud.
3. Nupp kliimakuva avamiseks. Nupu graafika näitab aktiveeritud kliima sätet.

Kliimavaade

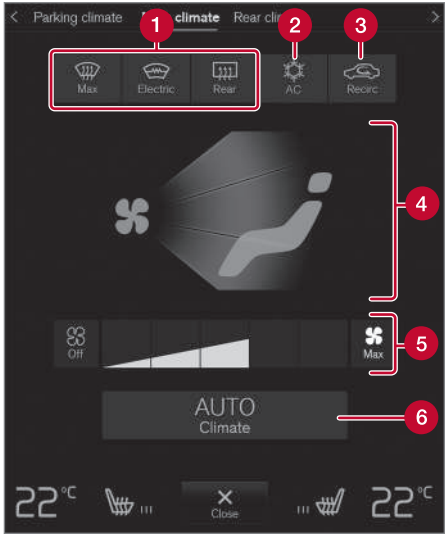
Kesknupu üks vajutus kliimareal avab kliimakuva. Kliimakuva on jagatud järgmiste sakkide vahel:

* Lisavarustus/tarvik.

Põhikliima, **Tagakliima** ja **Parkimiskliima**. Sakkide vahetamiseks tõmmake sõrmega paremale/vasakule või vajutage vastavat pealkirja.

Põhikliima

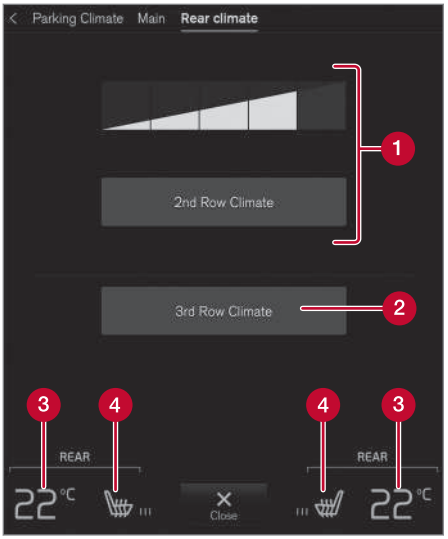
Lisaks kliimarea funktsioonidele saab sakil **Põhikliima** juhtida ka teisi peamisi kliimafunktsioone.



1. **Max**, **Elektriline**, **Taga** – akende ja küljepeeglite sulatamise juhtnupud.
2. **KLS** – kliimaseadme juhtnupud.
3. **Ringlus** – õhuringluse juhtnupud.
4. Õhujaotuse juhtnupud.
5. Esiistmete ventilaatori juhtnupud.
6. **AUTO** – kliima automaatne reguleerimine.

Tagaistme kliima juhtimine

Kõiki tagaistme kliimafunktsioone saab reguleerida sakil **Tagakliima**.



1. **Teise rea kliima** – juhib tagaistme, teise istmerea kliimafunktsioone. Tagaistme (teise istmerea) ventilaatori juhtnupud.
2. **3. rea kliima** – tagaistme, kolmanda istmerea kliimafunktsioonide juhtnupud*.
3. Tagaistme temperatuuri regulaatorid.
4. Soojendusega tagaistme juhtnupud*.

Seisukliima

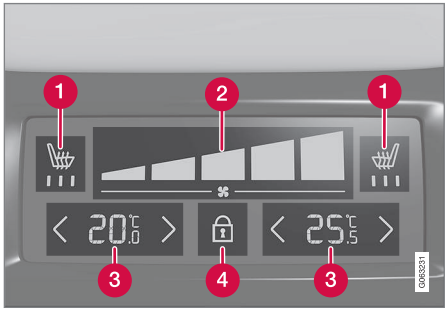
Auto seisukliimat saab juhtida sakil **Parkimiskliima**.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 184)
- Akende ja küljepeeglite sulatuspuhuri sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 192)
- Kliimaseadme sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 187)
- Õhuringluse sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 195)
- Õhujaotuse muutmine (lk. 196)
- Ventilaatori kiiruse reguleerimine (lk. 191)
- Kliima automaatne reguleerimine (lk. 187)
- Temperatuuri reguleerimine (lk. 188)
- Istmesoojenduste sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 200)
- Istmete ventilatsiooni sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 201)
- Roolisoojenduse sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 202)
- Seisukliima (lk. 202)

Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud

Tagaistme kliimafunktsioone saab juhtida tunnelkonsooli tagaosas oleva kliimapaneeliga.



1. Soojendusega tagaistme juhtnupud*.
2. Tagaistme ventilaatori juhtnupud.
3. Tagaistme temperatuuri regulaatorid.
4. Lukustamise / lukust avamise nupp kliimapaneelil.

Kliimapaneelil on ekraanilukk, et hoida ära ventilaatori kiiruse ja temperatuuri soovimatu muutmine. Kui ekraan on lukustatud, kuvatakse ainult istmete juhtnupud* ja lukust avamise nupp.

Pärast lukust avamist saab ventilaatori kiirust ja temperatuuri muuta kliimapaneelil, kus kuvatakse kõik valitud kliimaseaded. Pärast inaktiivsusperioodi lukustub ekraan automaatselt.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 184)
- Istmesoojenduste sisselülitamine/väljalülitamine* (lk. 200)
- Ventilaatori kiiruse reguleerimine (lk. 191)
- Temperatuuri reguleerimine (lk. 188)

* Lisavarustus/tarvik.

Kliima automaatne reguleerimine

Kui auto kliimaseade on aktiveeritud, kontrollitakse mitut kliimafunktsiooni automaatselt.

Automaatreguleerimise nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage põgusalt või hoidke all nuppu **AUTO**.
   - Lühike vajutus – õhuringlust, kliimaseadet ja õhujaotust kontrollitakse automaatselt.
   - Pikk vajutus – õhuringlust, kliimaseadet ja õhujaotust kontrollitakse automaatselt, temperatuur ja ventilaatori puhumistase määratakse standardsele seadistusele: 22 °C / 72 °F ja tase **3** (tase **2** tagaistmel).

   > Kliima automaatne reguleerimine lülitatakse sisse ning nupp süttib.

TÄHELEPANU

Temperatuuri ja ventilaatori kiirust saab muuta ilma automaatselt juhitavat kliimaseadet välja lülitamata. Automaatselt juhitav kliimaseadet lülitatakse välja manuaalse õhujaotuse valimisel või jäätumise maksimumrežiimi aktiveerimisel.

Sellega seotud teave

- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 184)
- Kliimaseadme sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 187)
- Õhuringluse sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 195)
- Õhujaotuse muutmine (lk. 196)
- Temperatuuri reguleerimine (lk. 188)
- Ventilaatori kiiruse reguleerimine (lk. 191)

Kliimaseadme sisselülitamine/väljalülitamine

Õhukonditsioneer jahutab ja kuivatab sisenevat õhku vastavalt vajadusele.

Õhukonditsioneeri sisse-/väljalülitamine

Õhukonditsioneeri nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **KLS**.

   > Õhukonditsioneer lülitatakse sisse/välja ning nupp süttib/kustub.

   Kui õhukonditsioneer on aktiveeritud, kontrollib kliimaseade selle käivitamist ja väljalülitamist automaatselt.

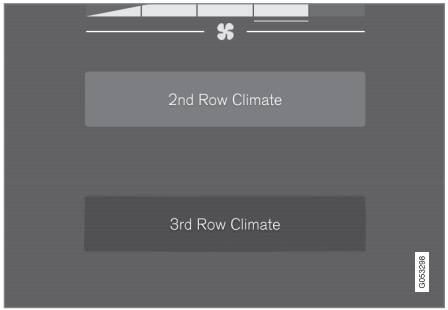
TÄHELEPANU

Õhukonditsioneeri optimaalse töö tagamiseks sulgege kõik külgaknad ja panoraamkatuseluuk*.

TÄHELEPANU

Kliimaseadet ei saa aktiveerida, kui ventilatsiooni juhtseade on asendis **Off**.

Kolmanda istmerea kliimaseadme sisse-/väljalülitamine*



Õhukonditsioneeri nupp kliimakuva sakil **Tagakliima**.

1. Avage keskekraanil kliimavaade ja valige vahekaart **Tagakliima**.
2. Vajutage **3. rea kliima**.
   > Õhukonditsioneer lülitatakse sisse/välja ning nupp süttib/kustub.

TÄHELEPANU

Kui kolmandal istmereal kinnitatakse turvavöö, siis lülitatakse automaatselt sisse kolmanda istmerea kliimaseade.

Kolmanda istmerea kliimaseadet ei saa käsitsi aktiveerida, kui peamine kliimaseade on välja lülitatud või kui teise istmerea kliimaseade on välja lülitatud.

Sellega seotud teave

- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 184)
- Kliima automaatne reguleerimine (lk. 187)

Temperatuuri reguleerimine

Vasaku ja parema poole ning esi- ja tagaistmete temperatuuri saab eraldi seadistada.

Temperatuuri reguleerimine esiistme jaoks

Kliimarea temperatuurinupud.

1. Regulaatori avamiseks vajutage keskekraani kliimareall vasak- või parempoolset temperatuurinuppu.

* Lisavarustus/tarvik.

Temperatuuri regulaatorid.

2. Reguleerige temperatuuri ühel järgmisel viisil.
   - lohistage juhtnupp soovitud temperatuurini või
   - temperatuuri järkjärguliseks suurendamiseks/vähendamiseks vajutage nuppe +–.

   > Temperatuur muutub ja nupp näitab määratud temperatuuri.

Temperatuuri sünkroonimine

Juhipoolsetel temperatuuri regulaatoritel olev sünkroonimisnupp.

1. Regulaatorite avamiseks vajutage keskekraani kliimareal juhipoolset temperatuurinuppu.
2. Vajutage **Sünkroniseeri temperatuur** .

   > Kõigi auto vööndite temperatuur sünkroonitakse juhi poole jaoks määratud temperatuuriga ning sünkroonimissümbol kuvatakse temperatuuri nupu kõrval.

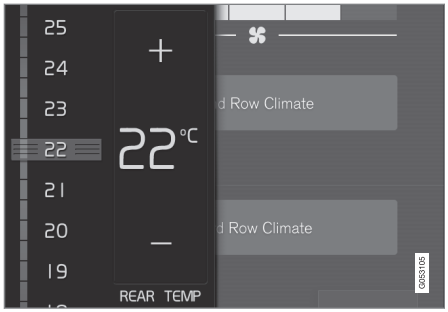
Sünkroonimine lõpeb nupu **Sünkroniseeri temperatuur** uuesti vajutamisel või kaassõitja poole või tagaistme temperatuurisätete muutmisel.

Temperatuuri reguleerimine tagaistme jaoks

Esilistmelt

Temperatuurinupud kliimakuva vahekaardil **Tagakliima**.

1. Avage keskekraanil kliimavaade ja valige vahekaart **Tagakliima**.
2. Regulaatori avamiseks vajutage vasak- või parempoolset temperatuurinuppu.

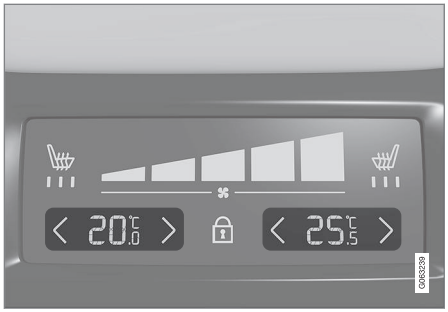


Temperatuuri regulaatorid.

3. Reguleerige temperatuuri järgmiselt:
   - lohistage juhtnupp soovitud temperatuurini,
   - temperatuuri järkjärguliseks suurendamiseks/vähendamiseks vajutage nuppe +–.
   > Temperatuur muutub ja nupp näitab määratud temperatuuri.

Tagaistmelt

1. Juhtnuppudele juurdepääsu saamiseks vajutage lukust avamise nuppu tunnelkonsooli kliimapaneelil.



Tunnelkonsooli tagaosa kliimapaneelil olev temperatuuri regulaator.

2. Vajutage kliimapaneeli tunnelkonsoolil vasak- või parempoolseid nuppe </>, et temperatuuri järk-järgult vähendada/suurendada.
   > Temperatuur muutub ning kliimapaneelil olev kuva näitab määratud temperatuuri.

TÄHELEPANU

Soojendamist või jahutamist ei saa kiirendada tegelikult soovitud temperatuurist kõrgema või madalama temperatuuri valimisega.

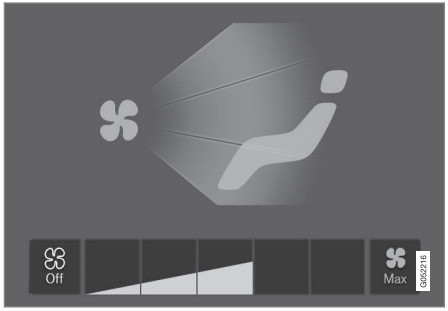
Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 184)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 184)
- Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud (lk. 186)
- Kliima automaatne reguleerimine (lk. 187)
- Tajutav temperatuur (lk. 181)

Ventilaatori kiiruse reguleerimine

Ventilaatorile saab määrata viis automaatset taset ning seaded **Off** ja **Max**. Esi- ja tagaistme ventilaatori kiirust saab eraldi seadistada.

Ventilaatori kiiruse reguleerimine esiistme jaoks



Kliimakuval olevad ventilaatori juhtnupud.

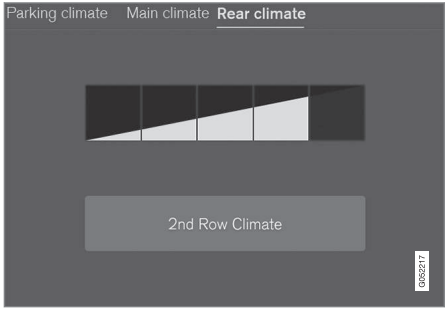
1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige soovitud tase: **Off**, **1**-**5** või **Max**.
   > Valitakse ventilaatori kiirus ja valitud taseme nupud süttivad.

TÄHTIS TEAVE

Kui ventilaator on täielikult välja lülitatud, siis kliimaseade ei tööta ja aknad võivad seest uduseks muutuda.

Ventilaatori kiiruse reguleerimine tagaistme jaoks

Esiistmelt



Ventilaatori juhtnupud kliimakuva sakil **Tagakliima**.

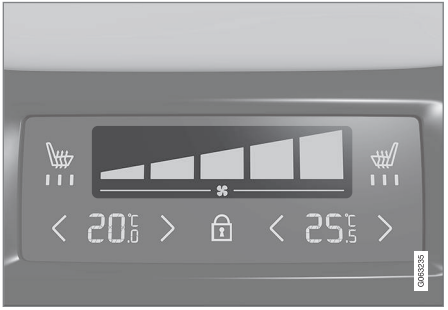
1. Avage keskekraanil kliimavaade ja valige vahekaart **Tagakliima**.
2. Valige soovitud tase: **1**-**5**.

   Teise ja kolmanda istmerea ventilaatori taseme* väljalülitamiseks valige **Teise rea kliima**.

   Kolmanda istmerea ventilaator järgib teise istmerea kiirust, kuid seda saab eraldi välja lülitada nupuga **3. rea kliima**.
   > Valitakse ventilaatori kiirus ja valitud taseme nupud süttivad.

Tagaistmelt

1. Juhtnuppudele juurdepääsu saamiseks vajutage lukust avamise nuppu tunnelkonsooli kliimapaneelil.



Tunnelkonsooli tagaosa kliimapaneelil olevad ventilaatori juhtnupud.

2. Valige soovitud tase: **1**-**5**.
   > Valitakse ventilaatori kiirus ja valitud taseme nupud süttivad.

TÄHELEPANU

Tagaistme jaoks ei saa ventilaatoritaset määrata, kui esiistme ventilaatoritasemeks on määratud **Off**.

Tagaistme ventilaatorit saab välja lülitada ainult keskekraani kliimavaatest.

TÄHELEPANU

Kliimasüsteem reguleerib õhuvoolu valitud ventilaatoritaseme ulatuses vastavalt vajadusele automaatselt. See tähendab, et ventilaatori kiirust võib muuta ka siis, kui ventilaatoritase jääb samaks.

Sellega seotud teave

- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 184)
- Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud (lk. 186)
- Kliima automaatne reguleerimine (lk. 187)

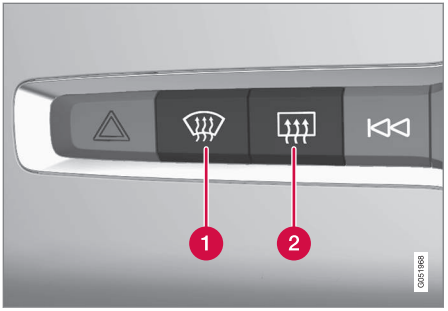
Akende ja küljepeeglite sulatuspuhuri sisselülitamine/väljalülitamine

Kiireks udu ja jää eemaldamiseks akendelt ja küljepeeglitelt kasutatakse kolme funktsiooniga maksimaalse võimusega puhurit, tuuleklaasi elektrisoojendust* ja tagaakna ning küljepeeglite elektrisoojendust.

Keskkonsooli füüsiliste nuppude abil

Sulatusfunktsioonidele kiireks juurdepääsuks on keskkonsoolil füüsilised nupud.

Tuuleklaasisoojenduse* puhul saab maksimaalse sulatuse käivitada ainult keskekraani kliimavaate kaudu.



Keskkonsooli füüsilised nupud.

1. Tuuleklaasisoojenduse* ja maksimaalse sulatuse nupp.
2. Tagaakna ja küljepeeglite elektrisoojenduse nupp.

Ilma elektrisoojenduseta tuuleklaasiga autode puhul:

– Vajutage nuppu (1).
  > Maksimaalse võimsusega sulatuspuhur lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

* Lisavarustus/tarvik.

Elektrisoojendusega tuuleklaasiga autode puhul:

– Vajutage korduvalt nuppu (1), et lülituda kolme järgmise taseme vahel.
  - Tuuleklaasi soojendus on sisse lülitatud.
  - Tuuleklaasi soojendus ja maksimaalne sulatus on sisse lülitatud.
  - Väljalülitatud.
  > Soojendusega tuuleklaas ja maksimaalne sulatus on sisse-/väljalülitatud ning nupu märgutuli põleb/ei põle.

TÄHELEPANU

Maksimaalse võimsusega defroster käivitub teatud viivitusega, et vältida ventilaatoritasemes väikest tõusu, kui soojendusega tuuleklaas nupu kahe kiire vajutusega käivitatakse.

Elektrisoojendusega tagaklaas ja külgpeeglid:

– Vajutage nuppu (2).
  > Tagaakna ja küljepeeglite elektrisoojendus lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

Keskekraani kliimakuvalt

Maksimaalse võimsusega sulatuse sisse-/väljalülitamine

Maksimaalne sulatuse nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **Max**.
   > Maksimaalse võimsusega sulatuspuhur lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

   Maksimaalse sulatusega deaktiveeritakse kliimasüsteemi ja õhuringluse automaatreguleerimine, lülitatakse sisse õhukonditsioneer ning määratakse ventilaatori kiiruseks **5** ja temperatuuriks **HI**.

   Kui maksimaalse võimsusega sulatuspuhur välja lülitatakse, taastab kliimajuhtimissüsteem eelmised sätted.

TÄHELEPANU

Kui vahetate ventilaatoritaseme tasemele **5**, müratase suureneb.

Elektrisoojendusega tuuleklaasi sisselülitamine/väljalülitamine*

Elektrisoojendusega tuuleklaasi nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **Elektriline**.
   > Tuuleklaasi elektrisoojendus lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

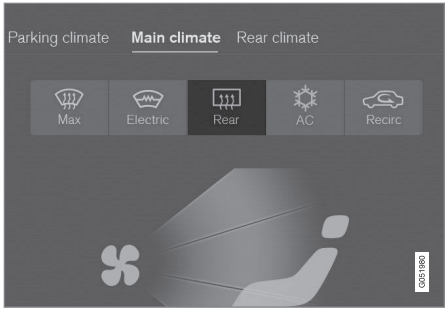
TÄHELEPANU

Kolmnurksel ala tuuleklaasi kummaski servas ei ole elektrisoojendust ja jää võib seal kauem sulada.

TÄHELEPANU

Tuuleklaasi elektrisoojendus võib mõjutada transponderite ja muude sideseadmete tööd.

Tagaakna ja küljepeeglite elektrisoojenduse sisselülitamine/väljalülitamine



Tagaakna ja küljepeeglite elektrisoojenduse nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **Taga**.
   > Tagaakna ja küljepeeglite elektrisoojendus lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

Tuuleklaasi soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine/deaktiveerimine

Saate määrata, kas tuuleklaasisoojendus* ja tagaklaasisoojendus ning küljepeeglite soojendus aktiveeritakse/deaktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt või mitte. Kui automaatne sisselülitumine on aktiveeritud, lülitatakse soojendus sisse siis, kui on oht, et klaasid jäätuvad või lähevad uduseks. Kui klaasid on piisavalt soojad ja jää on sulatatud või klaasid pole enam udused, lülitub soojendus automaatselt välja.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Tuuleklaasi automaatse soojenduse aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Automaatne esiklaasisoojendi**.

   Klaasi ja küljepeeglite automaatse soojenduse sisselülituse aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Automaatne tagaklaasisoojendi**.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 184)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 184)

* Lisavarustus/tarvik.

Õhuringluse sisselülitamine/ väljalülitamine

Õhuringlus takistab paha välisõhu, heitgaaside jms sattumise salongi, kasutades salongis olevat õhku kliimasüsteemi kaudu uuesti.

Õhuringluse nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **Ringlus**.
   > Õhuringlus lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

TÄHTIS TEAVE

Kui õhk ringleb autos liiga kaua, võivad autoaknad seest uduseks muutuda.

TÄHELEPANU

Õhuringlusseadet ei saa käivitada, kui maksimaalse võimsusega sulatuspuhur on käivitatud.

Õhuringluse taimeri sisse-/ väljalülitamine

Õhutsirkulatsiooni taimeri saab sisse või välja lülitada. Kui taimer on aktiveeritud, lülitub õhutsirkulatsioon 20 minuti möödumisel automaatselt välja.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Õhutsirkulatsiooni taimeri aktiveerimiseks/ deaktiveerimiseks valige **Retsirkulatsiooni taimer**.

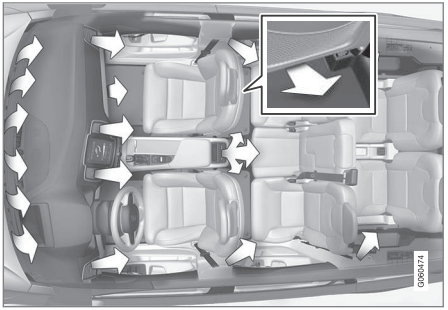
Sellega seotud teave

- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 184)
- Kliima automaatne reguleerimine (lk. 187)

Õhujaotus

Kliimaseadmesüsteem jaotab sissetuleva õhu salongis paljude ventilatsiooniavade vahel.

Õhujaotuse ülevaade



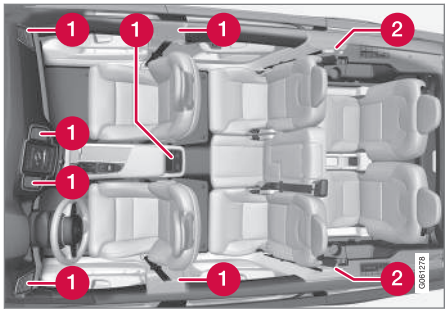
Õhujaotus neljavööndilise kliimaga salongis.

Automaatne ja manuaalne õhujaotus

Kui automaatselt reguleeritav kliimaseade töötab, toimub õhuringlus automaatselt. Vajadusel saab õhuringlust ka käsitsi juhtida.

Reguleeritavad ventilatsiooniavad

Istmete arvust sõltuvalt on autosalongis 8 või 10* reguleeritavat ventilatsiooniava.



Reguleeritavate ventilatsiooniavade asukoht salongis.

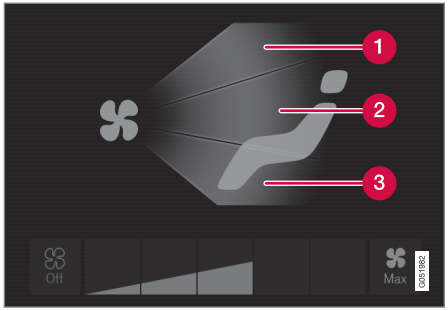
1. Viie istme korral – neli näidikupaneelil, kaks tunnelkonsooli tagaosas ja üks igal uksepostil esi- ja tagauste vahel.
2. Seitsme istmega salongi lisa: üks mõlemal uksepostil tagaukse taga.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 180)
- Õhujaotuse muutmine (lk. 196)
- Ventilatsiooniavade avamine/sulgemine ja suunamine (lk. 197)
- Õhujaotusvalikute tabel (lk. 198)
- Kliima automaatne reguleerimine (lk. 187)

Õhujaotuse muutmine

Õhujaotust saab vajadusel käsitsi muuta.



Õhujaotuse nupud kliimakuval.

1. Õhujaotus – esiklaasi soojendusavad
2. Õhujaotus – näidikupaneeli ja keskkonsooli ventilatsiooniavad
3. Õhujaotus – põranda ventilatsiooniavad

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vastava ventilatsiooniava avamiseks/sulgemiseks vajutage ühte või rohkemat õhujaotusnuppu.
   > Õhujaotus on muutunud ning nupud süttivad/kustuvad.

Sellega seotud teave

- Õhujaotus (lk. 195)
- Ventilatsiooniavade avamine/sulgemine ja suunamine (lk. 197)
- Õhujaotusvalikute tabel (lk. 198)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 184)
- Kliima automaatne reguleerimine (lk. 187)

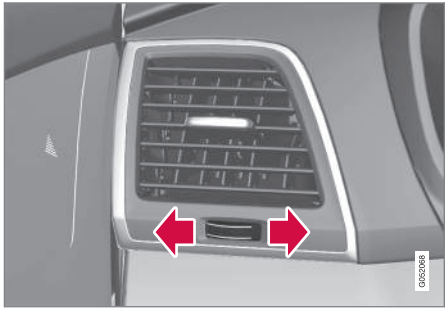
Ventilatsiooniavade avamine/ sulgemine ja suunamine

Teatud salongi ventilatsiooniavasid saab individuaalselt avada, sulgeda ja suunata.

Kui uksepostide ventilaatorid ja näidikuploki välimised ventilaatorid on suunatud külgakende poole, siis saab eemaldada udu.

Kui uksepostide ventilaatorid on suunatud kuuma ilma puhul sisse poole, muutub salongi keskkond mugavalt jahedaks.

Ventilatsiooniavade avamine/sulgemine

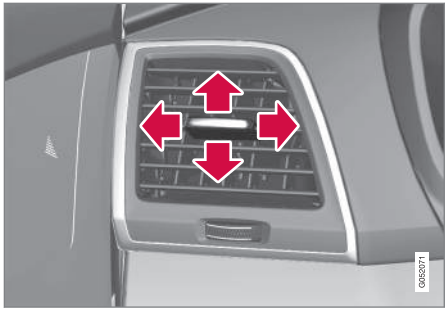


Ventilatsiooniavade reguleerimisratas[1].

– Ava õhuvoolu avamiseks/sulgemiseks liigutage reguleerimisratast.

  Mida pikemad on reguleerimisratta valged jooned, seda tugevam on õhuvool.

Ventilatsiooniavade suunamine



Ventilatsiooniava hoob[1].

– Liigutage hooba külgsuunas/vertikaalselt, et suunata düüsist pärinevat õhuvoolu.

Sellega seotud teave

- Õhujaotus (lk. 195)
- Õhujaotuse muutmine (lk. 196)
- Õhujaotusvalikute tabel (lk. 198)

[1] Joonis on illustratiivne – ava disain sõltub asukohast.

Õhujaotusvalikute tabel

Õhujaotust saab vajadusel käsitsi muuta. Saadaval on järgmised valikud.

	Õhujaotus	Otstarve
	Kui käsitsi režiimis pole ükski nupp valitud, naaseb kliimasüsteem automaatrežiimi.	
	Peamine õhuvool sulatusavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	Takistab udu tekkimist ja jäätumist külmas ja niiskes kliimas (ventilaatori puhumistase ei tohi olla madal).
	Peamine õhuvool armatuurlaua ventilatsiooniavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	Tagab tõhusa jahutuse kuumas kliimas.
	Peamine õhuvool põranda ventilatsiooniavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	Tagab põranda soojendamise või jahutamise.

	Õhujaotus	Otstarve
	Peamine õhuvool näidikupaneeli soojendus- ja õhutusavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	Sobib kasutamiseks kuumas ja kuivas kliimas.
	Peamine õhuvool sulatusavadest ja põranda ventilatsiooniavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	See tagab mugava oleku ja sobib hästi udu eemaldamiseks külmas või niiskes kliimas.
	Peamine õhuvool armatuurlaua ja põranda ventilatsiooniavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	Tagab mugava oleku päikesepaistelise, kuid jaheda ilmaga.
	Peamine õhuvool sulatusavadest ning armatuurlaua ja põranda ventilatsiooniavadest.	Tasakaalustab salongi temperatuuri.

Sellega seotud teave

- Õhujaotus (lk. 195)
- Õhujaotuse muutmine (lk. 196)
- Ventilatsiooniavade avamine/sulgemine ja suunamine (lk. 197)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 184)

Istmesoojenduste sisselülitamine/väljalülitamine*

Istmeid saab soojendada, et juhil ja kaassõitjatel oleks külma ilma puhul mugavam.

Esiistme soojenduse sisselülitamine/väljalülitamine*

Rooli- ja istmenupud kliimareal.

1. Vajutage keskekraani kliimareal vasak- või parempoolset rooli- ja istmenuppu, et avada istme ja rooli juhtnupud.

   Kui autol ei ole ventilatsiooniga istmeid või soojendusega rooli, on soojendusega istmete sätted saadaval otse kliimareal.

2. Vajutage korduvalt soojendusega istmete nuppu, et vahetada nelja taseme vahel: **Väljas**, **Kõrge**, **Keskmine** ja **Madal**.
   > Tase muutub ja nupp näitab määratud taset.

Tagaistme soojenduse sisselülitamine/väljalülitamine*

Esiistmelt

Istmesoojenduse nupud keskekraani kliimavaate rühmas **Tagakliima**.

1. Avage keskekraanil kliimavaade ja valige vahekaart **Tagakliima**.
2. Vajutage korduvalt soojendusega istmete nuppu, et vahetada nelja taseme vahel: **Väljas**, **Kõrge**, **Keskmine** ja **Madal**.
   > Tase muutub ja nupp näitab määratud taset.

Tagaistmelt

Istmesoojenduse näidik ja juhtnupud tunnelkonsooli tagaosas oleval kliimapaneelil

– Vajutage tunnelkonsooli kliimapaneelil olevat istmesoojenduse vasak- või parempoolset nuppu, et lülituda järgmise nelja taseme vahel: **Väljas**, **Kõrge**, **Keskmine** ja **Madal**.
  > Tase muutub ning kliimapaneelil olev kuva näitab määratud taset.

⚠ HOIATUS

Istmesoojendust ei tohi kasutada inimesed, kellel on temperatuuri tõusu puuduliku tunnetuse tõttu raske tajuda või muid raskusi istmesoojenduse nuppude kasutamisel. Vastasel korral võivad neil tekkida tervist kahjustavad põletused.

* Lisavarustus/tarvik.

Istmesoojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine/ desaktiveerimine

Saate valida, kas istmete automaatne soojendamine lülitub mootori käivitamisel sisse või välja. Kui automaatne sisselülitumine on aktiveeritud, lülitatakse soojendus sisse madala välistemperatuuri korral.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Juhi- ja kaassõitjaistmete soojenduse automaatkäivituse sisse-/väljalülitamiseks ja taseme määramiseks valige jaotisest **Juhi automaatse istmesoojenduse tase** ja **Kaassõitja automaatse istmesoojenduse tase** valik **Väljas**,**Madal**,**Keskmine** või **Kõrge**.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 184)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 184)
- Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud (lk. 186)

Istmete ventilatsiooni sisselülitamine/väljalülitamine*

Istmetel on ventilatsioonisüsteem, mis suurendab näiteks kuumas kliimas mugavust.

Ventilatsioonisüsteem koosneb istmetes ja seljatugedes olevatest ventilaatoritest, mis tõmbavad õhku läbi istmepolstri. Jahutusefekt tugevneb salongiõhu jahtumisel. Süsteemi saab aktiveerida töötava mootoriga.

Esiistme ventilatsiooni sisselülitamine/ väljalülitamine*

Rooli- ja istmenupud kliimareal.

1. Vajutage keskekraani kliimareal vasak- või parempoolset rooli- ja istmenuppu, et avada istme ja rooli juhtnupud.

   Kui autol ei ole soojendusega istmeid või soojendusega rooli, on ventilatsiooniga istmete nupp saadaval otse kliimareal.

2. Vajutage korduvalt ventilatsiooniga istmete nuppu, et vahetada nelja taseme vahel: **Väljas**, **Kõrge**, **Keskmine** ja **Madal**.
   > Tase muutub ja nupp näitab määratud taset.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 184)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 184)

Roolisoojenduse sisselülitamine/väljalülitamine*

Rooli saab soojendada, et juhil oleks külma ilma puhul mugavam sõita.

Roolisoojenduse sisselülitamine/väljalülitamine

Rooli- ja istmenupud kliimareal.

1. Vajutage keskekraani kliimareal juhipoolset rooli- ja istmenuppu, et avada istme ja rooli juhtnupud.

   Kui autol ei ole soojenduse või ventilatsiooniga istmeid, on soojendusega rooli nupp saadaval otse kliimareal.

2. Vajutage korduvalt roolisoojenduse nuppu, et vahetada nelja taseme vahel: **Väljas**, **Kõrge**, **Keskmine** ja **Madal**.
   > Tase muutub ja nupp näitab määratud taset.

Roolisoojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine/desaktiveerimine

Saate valida, kas rooli automaatne soojendamine lülitub mootori käivitamisel sisse või välja. Kui automaatne sisselülitumine on aktiveeritud, lülitatakse soojendus sisse madala välistemperatuuri korral.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Roolisoojenduse automaatkäivituse sisse-/väljalülitamiseks ja taseme määramiseks valige jaotises **Automaatse roolisoojenduse tase** **Väljas**,**Madal**,**Keskmine** või **Kõrge**.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 184)
- Keskekraanil olevad kliima juhtnupud (lk. 184)
- Rool (lk. 135)

Seisukliima

Pargitud auto salongi kliimat saab muuta ja säilitada.

Eelsoojendust ja kliima mugavusfunktsiooni saab juhtida keskekraani kliimavaate vahekaardilt **Parkimiskliima**.

Eelsoojendus

Auto eelsoojendamine enne sõitu aitab vähendada kulumist ja energiatarvet sõidu ajal.

Eelsoojenduse saab käivitada otse või taimeri abil.

* Lisavarustus/tarvik.

See funktsioon kasutab mitmesuguseid süsteeme.

- Külma ilma puhul soojendab seisukütteseade salongi sobiva temperatuurini.
- Kuuma ilma puhul jahutab kliimaseade salongi mugava temperatuurini.
- Valida saab roolisoojenduse* ja juhi ning eesmise kaassõitja istmesoojenduse* aktiveerimise.
- Esiklaasi-, tagaklaasi- ja küljepeeglite soojendus aktiveeritakse vajadusel automaatselt.

Kuumas kliimas temperatuuri eelsätte kasutamisel võib konditsioneeris tekkiv kondensaat auto alla tilkuda. See on normaalne.

TÄHELEPANU

Eelsoojendust saab kasutada ainult siis, kui auto on ühendatud pistikupesaga[2]. Laadimisjaam, mis ei ole kogu aeg aktiivne (nt taimeri kasutamisel), võib põhjustada eelsoojenduse tõrkeid.

Kui auto ei ole pistikupesaga ühendatud, saab siiski sooja ilma puhul lühikest aega salongi jahutada, kui lülitada eelkonditsioneerimine otse sisse.

TÄHELEPANU

Salongi eelsoojenduse puhul saavutab auto mugava temperatuuri ja mitte kliimaseadmesüsteemis seatud temperatuuri.

Seisukliima

Pargitud auto salongikliimat saab säilitada, nt kui mootor tuleb seisata, aga juht või kaassõitja(d) jäävad autosse ja soovivad temperatuuri säilitada.

Kliimasäilitus on võimalik vaid otse sisselülitamisega.

See funktsioon kasutab mitmesuguseid süsteeme.

- Külma ilma puhul soojendab mootori soojusjääk salongi mugava temperatuurini.
- Kui väljas on soe, jahutab ventilatsioonisüsteem salongi, puhudes väljast õhku sisse.

TÄHELEPANU

Jääksoojuse ebavajaliku kasutamise vältimiseks lülitub kliimaseadme mugavusseade auto lukustamisel välja. Funktsiooni eesmärgiks on säilitada mugav kliima, kui juht või kaassõitjad jäävad autosse.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 180)
- Eelsoojenduse käivitamine/peatamine (lk. 204)
- Eelsoojenduse taimer (lk. 205)
- Kliimaseadme mugavusfunktsiooni sisse-/väljalülitamine (lk. 208)
- Seisukliima sümbolid ja teated (lk. 210)
- Kütteseade (lk. 212)
- Seisukütteseade (lk. 213)

2 Kehtib elektrikütteseadme korral.

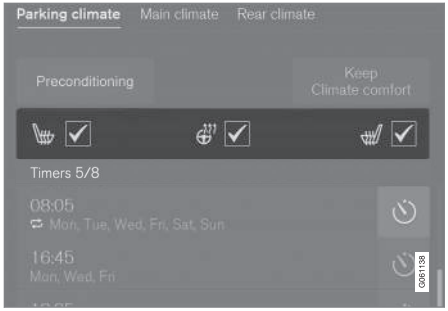
Eelsoojenduse käivitamine/ peatamine

Eelsoojendus/-jahutus aitab salongi temperatuuri seada enne sõitu sobivaks. Selle funktsiooni saab käivitada otse keskekraanilt või mobiiltelefoni abil.

Käivitamine/peatamine keskekraanilt

Eelsoojenduse nupp kliimakuva vahekaardil **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.



Istme- ja roolisoojenduse märkeruudud kliimakuva vahekaardil **Parkimiskliima**.

3. Näidake märkeruutudega, kas eelsoojenduse ajal istme- ja roolisoojendus aktiveeritakse või mitte.
4. Vajutage **Eelsoojendus**.
   > Eelsoojendus/-jahutus algab/seiskub ja nupu märgutuli süttib/kustub.

TÄHELEPANU

Eelsoojendust saab kasutada ainult siis, kui auto on ühendatud pistikupesaga[3]. Laadimisjaam, mis ei ole kogu aeg aktiivne (nt taimeri kasutamisel), võib põhjustada eelsoojenduse tõrkeid.

Kui auto ei ole pistikupesaga ühendatud, saab siiski sooja ilma puhul lühikest aega salongi jahutada, kui lülitada eelkonditsioneerimine otse sisse.

TÄHELEPANU

Reisijateruumi eelsoojendusfunktsiooni kasutamise ajal peavad auto uksed ja aknad olema suletud.

3 Kehtib elektrikütteseadme korral.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage eelsoojendust järgmistel juhtudel[4].

- Ventileerimata siseruumides. Kütteseadme käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulibled, saepuru jne võib süttida.
- Kui kütteseadme väljalaskesüsteem võib olla ummistunud. Näiteks parempoolsesse rattakoopasse ulatuv sügav lumi võib kütteseadme ventilatsiooni ummistada.

Pidage meeles, et eelsoojenduse võib käivitada taimer, mille saab pikka aega ette seadistada.

Käivitamine rakendusest*

Eelsoojenduse/-jahutuse saab käivitada ja valitud seadete teavet hallata seadmega, kuhu on installitud rakendus Volvo On Call*. Eelsoojendus-/-jahutusfunktsioon soojendab või jahutab salongi sobiva temperatuurini (kliimaseadme abil).

Salongi saab eelsoojendada/-jahutada ka mootori kaugkäivitusfunktsiooniga (Engine Remote Start – ERS)[5] rakenduse Volvo On Call* kaudu.

4 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.
5 Teatud riikides.

Sellega seotud teave

- Seisukliima (lk. 202)
- Eelsoojenduse taimer (lk. 205)
- Kliimaseadme mugavusfunktsiooni sisse-/väljalülitamine (lk. 208)
- Seisukliima sümbolid ja teated (lk. 210)
- Kütteseade (lk. 212)

Eelsoojenduse taimer

Taimeri saab seada nii, et eelsoojendus lõpetatakse eelmääratud ajal.

Taimeril võib olla kuni 8 eri seadistust valikutele:

- kellaaeg konkreetsel kuupäeval;
- kellaaeg ühel või mitmel nädalapäeval (koos kordustega või ilma).

TÄHELEPANU

Eelsoojendust saab kasutada ainult siis, kui auto on ühendatud pistikupesaga[6]. Laadimisjaam, mis ei ole kogu aeg aktiivne (nt taimeri kasutamisel), võib põhjustada eelsoojenduse tõrkeid.

Kui auto ei ole pistikupesaga ühendatud, saab siiski sooja ilma puhul lühikest aega salongi jahutada, kui lülitada eelkonditsioneerimine otse sisse.

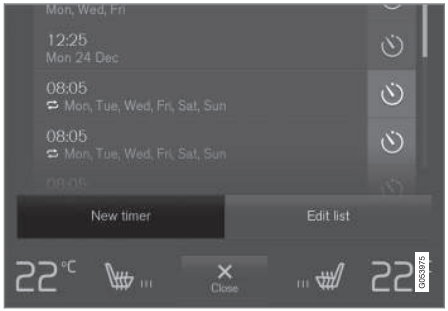
Sellega seotud teave

- Seisukliima (lk. 202)
- Eelsoojenduse taimeri seadistamine (lk. 206)
- Eelsoojenduse/-jahutuse taimeri sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 208)
- Eelsoojenduse käivitamine/peatamine (lk. 204)
- Seisukliima sümbolid ja teated (lk. 210)

Eelsoojenduse taimeri seadistamine

Eelsoojenduse taimeril saab olla kuni 8 ajasätet.

Kellaaja sätte lisamine



Nupp kellaaja seade lisamiseks kliimavaate vahelehel **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Vajutage **Lisa taimer**.
   > Kuvatakse hüpikaken.

TÄHELEPANU

Kui taimerile on juba 8 ajasätet määratud, ei saa enam ühtki sätet lisada. Uue ajasätte lisamiseks kustutage mõni olemasolev säte.

4. Konkreetse kuupäeva kellaaja seadistamiseks valige **Kuup.**.

   Valige **Päevad**, et määrata kellaaeg ühe või mitme nädalapäeva jaoks.

   Valik **Päevad**: korduse sisse-/väljalülitamiseks märkige ruut/eemaldage märge ruudust **Korda iga nädal**.
5. Valik **Kuup.**: eelsoojenduse sisselülitamiseks valige noolenuppude abil loendist kuupäev.

   Valik **Päevad**: eelsoojenduse nädalapäevade valimiseks vajutage vastavaid nuppe.
6. Valige noolenuppude abil eelsoojenduse lõpu kellaaeg.
7. Kellaaja sätte lisamiseks valige **Kinnita**.
   > Kellaaja säte lisatakse loendisse ja aktiveeritakse.

6 Kehtib elektrikütteseadme korral.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage eelsoojendust järgmistel juhtudel[7].

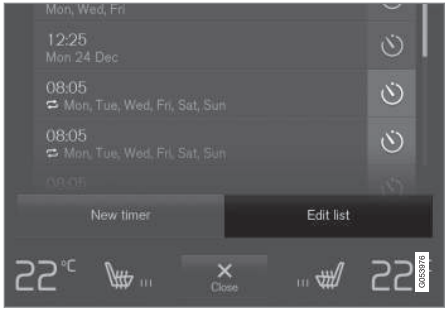
- Ventileerimata siseruumides. Kütteseadme käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulibled, saepuru jne võib süttida.
- Kui kütteseadme väljalaskesüsteem võib olla ummistunud. Näiteks parempoolsesse rattakoopasse ulatuv sügav lumi võib kütteseadme ventilatsiooni ummistada.

Pidage meeles, et eelsoojenduse võib käivitada taimer, mille saab pikka aega ette seadistada.

Kellaaja seade muutmine

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Vajutage kellaaja sätet, mida soovite muuta.
   > Kuvatakse hüpikaken.
4. Muutke kellaaja seadet samal viisil, nagu on kirjeldatud jaotises "Kellaaja seade lisamine".

Kellaaja seade kustutamine



Nupp loendi muutmiseks / kellaaja seade kustutamiseks kliimavaate vahelehel **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Vajutage **Muuda loendit**.
4. Vajutage parempoolse ikooni kustutamiseks loendis.
   > Ikoon muutub tekstiks **Kustuta**.
5. Aktiveerimiseks vajutage **Kustuta**.
   > Kellaaja säte eemaldatakse loendist.

Sellega seotud teave

- Eelsoojenduse taimer (lk. 205)
- Eelsoojenduse/-jahutuse taimeri sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 208)
- Kütteseade (lk. 212)

[7] Kehtib kütusel töötava soojendi korral.

Eelsoojenduse/-jahutuse taimeri sisselülitamine/väljalülitamine

Eelsoojenduse/-jahutuse taimeri ajasätte saab vajadusest sõltuvalt sisse või välja lülitada.

Taimerinupud kliimavaate vahekaardil **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Ajasätte sisse-/väljalülitamiseks vajutage sätte paremal küljel olevat taimerinuppu.
   > Ajasäte lülitatakse sisse/välja ning nupp süttib/kustub.

HOIATUS

Ärge kasutage eelsoojendust järgmistel juhtudel[8].

- Ventileerimata siseruumides. Kütteseadme käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulibled, saepuru jne võib süttida.
- Kui kütteseadme väljalaskesüsteem võib olla ummistunud. Näiteks parempoolsesse rattakoopasse ulatuv sügav lumi võib kütteseadme ventilatsiooni ummistada.

Pidage meeles, et eelsoojenduse võib käivitada taimer, mille saab pikka aega ette seadistada.

Sellega seotud teave

- Eelsoojenduse taimer (lk. 205)
- Eelsoojenduse taimeri seadistamine (lk. 206)
- Kütteseade (lk. 212)

Kliimaseadme mugavusfunktsiooni sisse-/väljalülitamine

Kliima mugavusfunktsioon säilitab salongi temperatuuri pärast sõitu. Funktsiooni saab käivitada otse keskekraanilt.

Kliima mugavusfunktsiooni nupp kliimakuva vahekaardil **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Vajutage **Hoia kliima mugavana**.
   > Kliima mugavusfunktsioon lülitatakse sisse/välja ja nupu märgutuli põleb/ei põle.

8 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.

TÄHELEPANU

Mugava kliima funktsiooni ei saa käivitada, kui mootoris ei ole püsiva salongi kliima tagamiseks piisavalt jääksoojust või kui välistemperatuur on ligikaudu üle 20 °C.

TÄHELEPANU

Jääksoojuse ebavajaliku kasutamise vältimiseks lülitub kliimaseadme mugavusseade auto lukustamisel välja. Funktsiooni eesmärgiks on säilitada mugav kliima, kui juht või kaassõitjad jäävad autosse.

Sellega seotud teave

- Seisukliima (lk. 202)
- Eelsoojenduse käivitamine/peatamine (lk. 204)

Seisukliima sümbolid ja teated

Juhiekraanil võidakse kuvada seisukliimaseadet puudutavaid sümboleid ja teateid.

Kui seisukütteseade on aktiveeritud, süttib juhiekraanil[9] vastav sümbol.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Parkimiskliima **Vajab hooldust**	Seisukliima funktsiooni on välja lülitatud. Pöörduge niipea kui võimalik funktsiooni kontrollimiseks teenindusse[A].
	Parkimiskliima **Ajutiselt pole saadaval**	Seisukliima funktsioon on ajutiselt välja lülitatud. Kui probleem püsib pikemat aega, pöörduge funktsiooni kontrollimiseks töökoja[A] poole.
	Parkimiskliima **Pole saadaval, kütust liiga vähe**[B]	Seisukliimaseadet ei saa aktiveerida, sest kütust on liiga vähe seisukütteseadme sisselülitamiseks.. Tankige kütust.
	Parkimiskliima **Pole saadaval Madal laetustase**	Seisukliimaseadet ei saa aktiveerida, kui hübriidaku laetustase on seisukütteseadme sisselülitamiseks liiga madal. Laadige akut.

9 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Parkimiskliima **Pole saadaval, pole ühendatud toiteallikagaC**	Seisukliimaseadet ei saa aktiveerida, kui laadimiskaabel pole ühendatud. Ühendage laadimiskaabel.
	Parkimiskliima **Piiratud Madal laetustase**	Seisukliimaseade töötab piiratud funktsionaalsusega, kui hübriidaku laetustase on seisuküttеseadme sisselülitamiseks liiga madal. Laadige akut.

A Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.
B Kehtib kütusel töötava soojendi korral.
C Kehtib elektrilise soojendi korral.

Sellega seotud teave

- Seisukliima (lk. 202)
- Eelsoojenduse käivitamine/peatamine (lk. 204)
- Kliimaseadme mugavusfunktsiooni sisse-/väljalülitamine (lk. 208)
- Eelsoojenduse taimer (lk. 205)
- Kütteseade (lk. 212)
- Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine (lk. 112)

Kütteseade

Kütteseade aitab salongis ja mootoris enne sõitmist ja sõidu ajal õige temperatuuri saavutada.

Kütteseadmel on kaks allfunktsiooni.

- Seisukütteseade – soojendab vajadusel salongi, kui seisukliimaseade on aktiveeritud.
- Lisasoojendi – soojendab sõidu ajal vajadusel salongi ja mootorit.

Olenevalt riigist kasutatakse kütusega töötavat kütteseadet või elektrilist kütteseadet[10].

Soojendi asub parempoolse esiratta koopas.

TÄHELEPANU

Kui kütteseade on aktiveeritud[11], võib parempoolse esiratta koopast suitsu eralduda ja kosta madalat undamist. Auto tagaosast võib kosta kütusepumba tiksumist. See on täiesti normaalne.

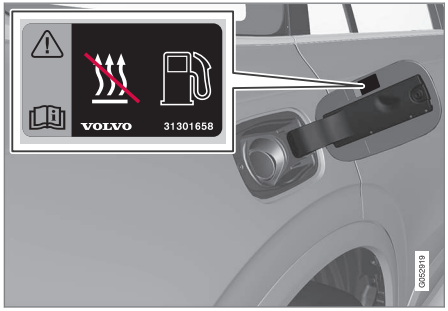
Aku ja laadimine

Kütteseadet toidab auto hübriidaku. Kui hübriidaku laetustase on liiga madal, lülitub kütteseade automaatselt välja ning juhiekraanil kuvatakse vastav teade.

TÄHELEPANU

Kui peate kütteseadet kasutama, siis veenduge, et aku oleks piisavalt laetud.

Kütus ja tankimine[12]



Hoiatuskleebis kütusepaagi luugil.

Soojendi kasutab auto kütusepaagis olevat kütust.

Kui auto pargitakse järsul kallakul, peab auto ninaosa paiknema allamäge, et tagada kütteseadme varustamine kütusega.

Kui kütusetase on madal, lülitub soojendi automaatselt välja ning juhiekraanile ilmub teade.

TÄHELEPANU

Kui peate kütteseadet kasutama, siis veenduge, et auto tavakütusepaagis oleks piisavalt kütust.

HOIATUS

Välja lekkiv kütus võib süttida. Lülitage autonoomne kütteseade enne autonoomse kütteseadme paagi täitmist välja.

Kontrollige juhiekraanilt, kas kütteseade on välja lülitatud. Kui kütteseade töötab, siis see sümbol põleb.

Sellega seotud teave

- Seisukütteseade (lk. 213)
- Lisasoojendus (lk. 214)
- Seisukliima (lk. 202)

10 Küsige volitatud Volvo edasimüüjalt, millist kütteseadet teie riigis kasutatakse.
11 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.
12 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.

Seisuküttеseade

Kui auto eelsoojenduse funktsioon on aktiveeritud, soojendab seisuküttеseade enne sõitma hakkamist vastavalt vajadusele salongi.

Seisuküttеseade on auto küttеseadme üks kahest alamfunktsioonist. Soojendi asub parempoolse esiratta koopas.

Kui seisuküttеseade on aktiveeritud, süttib juhiekraanil[13] vastav sümbol.

TÄHELEPANU

Kui küttеseade on aktiveeritud[14], võib parempoolse esiratta koopast suitsu eralduda ja kosta madalat undamist. Auto tagaosast võib kosta kütusepumba tiksumist. See on täiesti normaalne.

Seisuküttеseade käivitub automaatselt, kui eelsoojenduse funktsioon on aktiveeritud ja salongi on vaja soojendada.

Kui õige temperatuur on seatud või taimeriga määratud aeg või küttеseadme maksimaalne tööaeg on täis, lülitub seade automaatselt välja.

Soojendi maksimaalne tööaeg on 40 minutit.

TÄHELEPANU

Kui peate küttеseadet kasutama, siis veenduge, et auto tavakütusepaagis oleks piisavalt kütust[15].

Kui peate küttеseadet kasutama, siis veenduge, et hübriidaku oleks piisavalt laetud.

HOIATUS

Ärge kasutage eelsoojendust järgmistel juhtudel[16].

- Ventileerimata siseruumides. Küttеseadme käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulibled, saepuru jne võib süttida.
- Kui küttеseadme väljalaskesüsteem võib olla ummistunud. Näiteks parempoolsesse rattakoopasse ulatuv sügav lumi võib küttеseadme ventilatsiooni ummistada.

Pidage meeles, et eelsoojenduse võib käivitada taimer, mille saab pikka aega ette seadistada.

HOIATUS

Kui tunnete kütuse lõhna, näete ebatavaliselt palju suitsu või kostab seisuküttеseadmest[17] tavatut müra, lülitage küttеseade välja ja eraldage võimaluse korral kaitse. Volvo soovitab parandamiseks ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

13 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.
14 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.
15 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.
16 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.
17 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.

Sellega seotud teave

- Kütteseade (lk. 212)
- Lisasoojendus (lk. 214)
- Seisukliima (lk. 202)
- Kaitsmed mootoriruumis (lk. 555)

Lisasoojendus

Lisasoojendi aitab sõitmise ajal soojendada salongi ja mootorit.

Lisasoojendi on auto kütteseadme üks kahest alamfunktsioonist. Soojendi asub parempoolse esiratta koopas.

TÄHELEPANU

Kui kütteseade on aktiveeritud[18], võib parempoolse esiratta koopast suitsu eralduda ja kosta madalat undamist. Auto tagaosast võib kosta kütusepumba tiksumist. See on täiesti normaalne.

Lisakütteseade käivitub ja seda juhitakse automaatselt, kui autoga sõitmisel on vaja autot soojendada.

Seade lülitub automaatselt välja, kui mootor välja lülitatakse.

TÄHELEPANU

Kui peate lisakütteseadet kasutama, siis veenduge, et auto tavakütusepaagis oleks piisavalt kütust[19].

Lisasoojendi automaatse sisselülitumise aktiveerimine/ desaktiveerimine

Lisasoojendi automaatset käivitumist saab sisse ja välja lülitada.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Täiendava soojenduse automaatse käivitamise aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Lisasoojendi**.

TÄHELEPANU

Volvo soovitab, et lühikeste vahemaade läbimisel oleks lisakütteseadme automaatne käivitamine välja lülitatud[20].

TÄHELEPANU

Kui abikütteseadme automaatse käivitamise funktsioon on välja lülitatud, ei pruugi salongis mugav olla, sest kliimaseadmel ei ole elektrimootori kasutamisel soojusallikat.

Sellega seotud teave

- Kütteseade (lk. 212)
- Seisukütteseade (lk. 213)

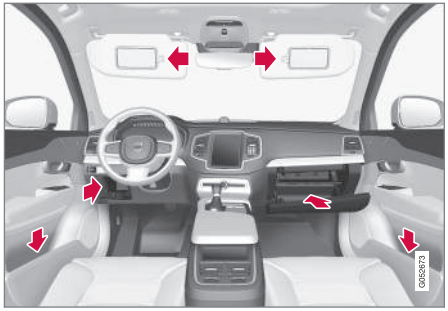
18 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.
19 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.
20 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.

KOORMA VEDAMINE JA PAIGUTAMINE

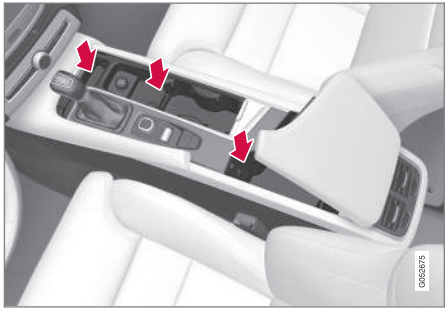
Salongi interjöör

Salongi interjööri ja panipaikade ülevaade.

Esiiste

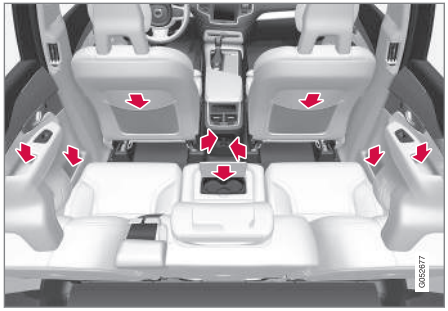


Uksepaneelis, rooliratta all, kindalaekas ja päikesesirmis paiknevad panipaigad.



Topsihoidikuga hoiukoht, pistikupesa ja USB-pesa tunnelkonsoolis.

Teine istmerida



Uksepaneeli panipaik, keskmise istme seljatoes olev topsihoidik*, esiistme seljatoel olev hoiutasku* ja pistikupesad tunnelkonsoolis.

Kolmas istmerida

Külgpaneelis olev panipaik ja topsihoidik ning hoiukoht istmete vahel.

⚠ HOIATUS

Hoia lahtised esemed, näiteks mobiiltelefonid, kaamerad, kaugjuhtimispuldid vastavas panipaigas, näiteks kindalaekas vm. Vastasel korral võivad need äkilise pidurduse või kokkupõrke ajal autos olevaid inimesi vigastada.

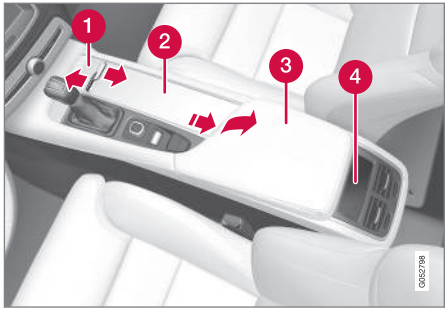
Sellega seotud teave

- Tunnelkonsool (lk. 217)
- Kindalaeka kasutamine (lk. 222)
- Päikesesirmid (lk. 222)
- Pistikupesa (lk. 218)

* Lisavarustus/tarvik.

Tunnelkonsool

Esiistmete vahel paikneb konsool.



1. Luugiga panipaik*. Luugi avamiseks/sulgemiseks vajutage pidemele.
2. Panipaik koos juhi ja kaassõitja topsihoidikute ning 12 V pistikupesaga.
3. Panipaik ja USB-pesa käetoe all.
4. Tagaistme kliimafunktsioonide* või panipaiga kliimajuhtnupud.

TÄHELEPANU

Üks alarmi anduritest* asub tunnelkonsooli topsihoidiku all. Ärge jätke topsihoidikusse münte, võtmeid ja muid metallesemeid, kuna need võivad käivitada alarmi.

Sellega seotud teave

- Salongi interjöör (lk. 216)
- Pistikupesa (lk. 218)
- Seadme ühendamine USB-pesa kaudu (lk. 476)
- Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud (lk. 186)

Pistikupesa

Tunnelkonsoolis asub kaks 12 V pistikupesa ja üks 230 V pistikupesa* ning pakiruumis on üks 12 V pistikupesa*.

Selleks et pistikupesadest tuleks voolu, peab auto elektrisüsteem olema madalaimas asendis **I**. Pistikupesad on aktiivsed seni, kuini käivitusaku laetuse tase ei ole liiga madal.

Kui mootor on välja lülitatud ja auto lukustatud, siis pistikupesad ei tööta. Kui mootor on välja lülitatud ja auto ei ole lukustatud või on lukustatud, aga blokeeritud lukuasend on ajutiselt välja lülitatud, siis töötavad pistikupesad veel kümme minutit.

TÄHELEPANU

Kui mootor on välja lülitatud ja kasutusel on elektripistikupesa, võib käivitusaku tühjeneda ning seetõttu võib funktsionaalsus olla piiratud.

Pistikupesadesse ühendatud lisatarvikuid saab kasutada isegi siis, kui auto elektrisüsteem on lahti ühendatud või kasutatakse eelsoojendust. Seetõttu eemaldage pistikud, kui neid ei kasutata, et vältida käivitusaku tühjenemist.

Tunnelkonsoolis olev pistikupesa – tagaiste*.

Tunnelkonsoolis olev pistikupesa, teine istmerida.

Pistikupesa saab kasutada 230 V tarvikute, nt laadijate ja kaasaskantavate arvutite jaoks.

Pistikupesa kasutamine

1. Võtke pistikupesa kaas eest ja sisestage tarviku pistik.

   > Pistikupesa LED[1]-tuli näitab olekut.

2. Kontrollige, kas roheline tuli põleb – ainult siis on pistikupesas vool.

3. Tarviku eemaldamiseks tõmmake pistik välja – ärge tõmmake kaablist.

   Kui te pistikupesa ei kasuta või kui pistikupesa on järelevalveta, siis pange pistikupesale kaas peale.

TÄHTIS TEAVE

Maksimaalne pistikupesa väljund on 150 W.

TÄHTIS TEAVE

- Ärge kasutage suurte või raskete ühendusvahenditega tarvikuid – need võivad pistikupesa kahjustada.
- Ärge kasutage tarvikuid, mis võivad näiteks auto raadiovastuvõtjates või elektrisüsteemides häireid tekitada.
- Asetage tarvik sellisesse kohta, kus see auto järsu pidurdamise või kokkupõrke korral ei saaks juhti ega kaassõitjaid vigastada.
- Jälgige ühendatud tarvikuid – need võivad kuumust eraldada ning sõitjaid või salongi põletada.

HOIATUS

- Kasutage ainult kahjustamata ja riketeta tarvikuid. Tarvikute nimipinge ja -sagedus koos pistikupesale ette nähtud pistikuga peab olema vastavalt 230 V ja 50 Hz. Tarvikutel peab olema CE-märgistus, UL-

1 LED (Light Emitting Diode)

* Lisavarustus/tarvik.

märgistus või samaväärne ohutusmärgistus.

- Jälgige, et pistikupesad, pistikud või tarvikud ei puutuks kokku vee ega muude vedelikega. Ärge puudutage ega kasutage pistikupesa, kui see on kahjustatud või on saanud märjaks.
- Ärge ühendage harupistikuid, adaptereid ega pikendusjuhtmeid pistikupessa, sest need võivad pistikupesa ohutuspiiranguid ületada.
- Pistikupesale on lisatud kaitsekaas. Veenduge, et miski ei tungiks pistikupesa sisse ega kahjustaks seda ning takistaks kaanel oma funktsiooni täita. Ärge jätke lapsi autosse ilma järelevalveta, kui pistikupesa on aktiivne.

Kui ülalnimetatud juhiseid ei järgita, võib tagajärjeks olla tõsine või surmav elektrilöök.

Olekunäidik

Pistikupesa LED[2]-tuli näitab pistikupesa olekut:

Olekunäidik	Põhjus	Tegevusjuhis
Püsiv roheline tuli	Pistikupesa annab ühendatud seadmele voolu.	Mitte ühtki.
Vilkuv oranž tuli	Pistukupesa pingemuunduri temperatuur on liiga kõrge (sest näiteks tarvik võtab liiga palju voolu või salong on liiga soe).	Eemaldage pistik ja laske pingemuunduril enne pistiku taasühendamist maha jahtuda.
	Ühendatud tarvik võtab liiga palju voolu (perioodiliselt või püsivalt) või on rikkis.	Mitte ühtki. Tarvikut ei saa pistikupessa ühendada.

2 LED (Light Emitting Diode)

Olekunäidik	Põhjus	Tegevusjuhis
Kustunud tuli	Pistikupesa ei tuvasta, et pistik on ühendatud.	Kontrollige, kas pistik on õigesti pistikupessa ühendatud.
	Pistikupesa ei ole aktiivne.	Lülitage auto elektrisüsteem kõige madalamasse asendisse **I**.
	Pistikupesa oli aktiivne, kuid nüüd on välja lülitatud.	Käivitage mootor ja/või laadige aku.

Kui probleem püsib, võtke ühendust teenindusesega – soovitame pöörduda volitatud Volvo teeninduse poole.

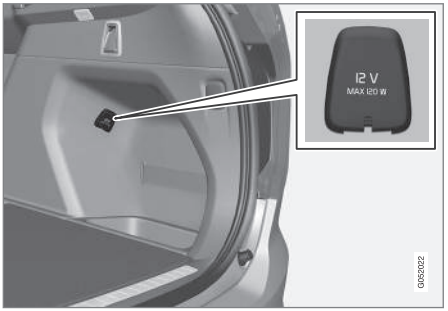
HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega parandage 230 V elektripistikupesi ise. Volvo soovitab ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

12 V pistikupesa

Tunnelkonsoolis olev 12 V elektripistikupesa, esiiste.

Tunnelkonsoolis olev 12 V elektripistikupesa, teine istmerida.



Pakiruumis olev 12 V elektripistikupesa*.

Pistikupesi on võimalik kasutada 12 V toitel töötavate tarvikute jaoks, nt pleierid, jahutuskastid ja mobiiltelefonid.

TÄHTIS TEAVE

Maksimaalne pistikupesaväljund on 120 W (10 A) pistikupesa kohta.

* Lisavarustus/tarvik.

Pistikupesade kasutamine

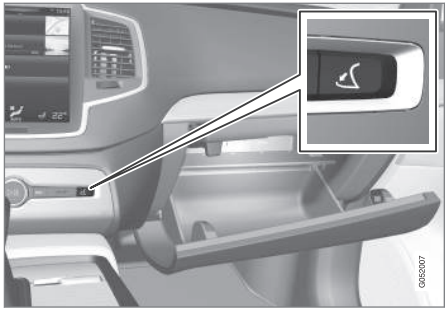
1. Eemaldage lukustuskork (tunnelkonsool) või lükake kaas alla (pakiruum) ning ühendage tarvik.
2. Eemaldage tarvik ja asetage lukustuskork tagasi (tunnelkonsool) või lükake kaas üles (pakiruum), kui pistikupesa ei kasutata või see on järelevalveta.

Sellega seotud teave

- Salongi interjöör (lk. 216)

Kindalaeka kasutamine

Kindalaegas asub juhi kõrvalistuja poolel.



Kindalaegas ja keskkonsoolis olev avamisnupp.

Kindalaekas saab hoida näiteks trükitud kasutusjuhendit ja kaarte. Kaane sees on ka pliiatsihoidik. Kindalaeka ülemises osas on ka kaardihoidik.

Kindalaeka avamine

– Vajutage keskkonsoolil olevat avamisnuppu.
  > Kindalaegas avaneb.

Kindalaeka lukustamine/lukust avamine

Kindalaeka saab lukustada (nn privaatsuskaitse lukk) näiteks enne auto hooldusesse viimist, hotelli jätmist vms. Sellega koos lukustatakse ka tagaluuk.

Kindalaeka kasutamine külmutuslaekana

Kindalaegast võib kasutada nt jookide või toidu jahutamiseks. Jahutusfunktsioon töötab siis, kui kliimaseadmesüsteem on aktiivne (kui auto on süüteasendis **II** või kui mootor töötab).

A Jahutus sisselülitatud

B Jahutus väljalülitatud

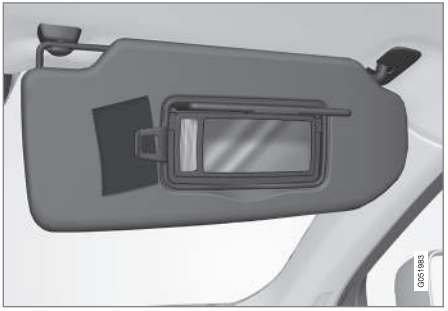
– Jahutuse sisse-/väljalülitamiseks lükake juhtnupp lõppasendisse salongi/kindalaeka suunas.

Sellega seotud teave

- Salongi interjöör (lk. 216)
- Privaatlukustuse kasutamine (lk. 247)

Päikesesirmid

Iga päikesesirmi taga paikneb meikimispeegel ja kaardihoidik.



Valgustuse ja kaardihoidikuga meikimispeegel.

Meikimispeegli valgustus* süttib kaane avamisel automaatselt.

Meikimispeegel on varustatud kaardi-/piletihoidikuga.

Sellega seotud teave

- Salongi interjöör (lk. 216)

* Lisavarustus/tarvik.

Pakiruum

Autol on avar pakiruum, mis võimaldab suuri esemeid transportida.

Kaubaruumi saab suurendada teise ja kolmanda* istmerea allaklappimisega. Elektrilise juhtsüsteemiga* on võimalik auto tagaosa kauba lihtsamaks peale- ja mahalaadimiseks langetada. Pagasi paigalhoidmiseks on võimalik kasutada pagasiruumis olevaid aasasid ning kotihoidikuid, samuti on pagasit võimalik soovi korral pagasikattega* katta.

Kui autos on varuratas*, asub see pagasiruumi põranda all. Auto puksiiraas ja rehviparanduskomplekt asuvad pagasiruumi põranda all.

Sellega seotud teave

- Teise istmerea seljatugede allalaskmine (lk. 132)
- Kolmanda istmerea seljatugede allalaskmine* (lk. 134)
- Tasemekontroll* ja tõukeleevendi (lk. 415)
- Laadimissoovitused (lk. 223)
- Tööriistakott (lk. 527)

Laadimissoovitused

Koorma laadimisel autosse tuleb silmas pidada mitut asjaolu.

Lubatud koormus oleneb auto töökaalust. Reisijate ja lisavarustuse summaarne mass vähendab lubatud koormust vastava väärtuse võrra.

HOIATUS

Auto sõiduomadused muutuvad olenevalt koorma kaalust ja asendist.

Koorma paigutamine pakiruumi

- Paigutada koorem kindlalt vastu tagaistme seljatuge.
- Tsentreerida koorem.
- Rasked esemed tuleb paigutada võimalikult madalale. Vätige raskete esemete panemist allalastud seljatugedele.
- Kata teravad servad millegi pehmega, et vooderdust mitte vigastada.
- Kinnitage kõik esemed rihmade või võrguga koormakinnitusaasade külge.

HOIATUS

20 kg (44 naela) kaaluv lahtine ese võib laupkokkupõrke korral kiirusega 50 km/h (30 mi/h) anda löögi jõuga, mille tekitaks 1000 kg (2200 naela) raskune ese.

HOIATUS

Suur koormus võib laepolstri seest avaneva turvakardina poolt pakutavat kaitset vähendada või selle olematuks muuta.

- Veetavad esemed ei tohi üle pakiraami ulatuda.

HOIATUS

Kinnita koorem alati kindlalt. Vastasel korral võib koorem äkilise pidurdamise ajal nihkuda ja sõitjaid tõsiselt vigastada.

Kata teravad servad ja nurgad pehme materjaliga kinni.

Lülita mootor välja ja rakenda seisupidur pikkade esemete peale/maha laadimise ajaks. Vastasel korral võib auto liikuma hakata, kui koorem peaks kogemata käigukangi puudutama.

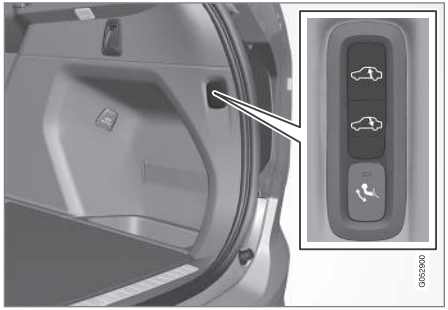
Pagasiruumi suurendamine

Pakiruumi suurendamiseks ja pakkimise hõlbustamiseks saab tagaistmete seljatoed alla langetada. Pange tähele, et esemed ei tohi takistada esiistmete WHIPS-süsteemi toimimist, kui mõne tagaistme seljatugi on alla pööratud.

Auto tagaosa tasemekontroll*

Auto pagasiruumi kõrguse muutmiseks või haagise ühendamise/eemalduse lihtsustamiseks võib auto tagaosa langetada/tõsta*.

◀◀ Tasemekontrolliks kasutage pagasiruumi paremal küljepaneelil olevat juhtnuppu.



Juhtnupud auto tagaosa tõstmiseks/langetamiseks

Juhtseadisel on kaks nuppu: ühega langetatakse ja teisega tõstetakse auto tagaosa. Nii tõstmisel kui langetamisel tuleb nuppu hoida, kuni tagaosa on jõudnud soovitud kõrgusele.

Auto tagaosa pole võimalik normaaltasemest kõrgemale tõsta.

Sõitmise ajal naaseb tagaosa normaalkõrgusele.

TÄHELEPANU

Auto tagaosa kõrgust ei saa reguleerida, kui üks või mitu ust või kapotikaas on avatud. Tagaluugi kohta see ei kehti.

HOIATUS

Veenduge, et auto allalaskmisel ei oleks auto all ühtki isikut, looma ega eset. See võib olla eluohtlik ning kahjustada autot või esemeid.

Katusekoorem ja koorma paigutamine pakiraamile

Pagasi paigutamiseks auto katusele on soovitatav kasutada Volvo soovitatud pakiraami[3]. Sellega välistatakse sõiduki kahjustamise oht ja tagatakse parim võimalik ohutus teekonna vältel.

Järgige hoolikalt koormakanduriga kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.

- Kontrollige regulaarselt, kas koormakandurid ja koorem on õigesti kinnitatud. Seo koorem kinnitusnööridega korralikult kinni.
- Jaota koorem koormakanduritele ühtlaselt. Asetage raskemad esemed allapoole.
- Tuule ette jääva eseme suurus ja seega ka kütusekulu kasvavad koorma suuruse kasvuga.
- Sõitke ettevaatlikult. Vätige järsku kiirendust, järske pidurdusi ja järske kurve.

HOIATUS

Auto raskuskese ja sõiduomadused muutuvad koorma paigaldamisel katusele.

Suurim lubatud katusekoormus on kirjas jaotises Kaaluandmed.

Sellega seotud teave

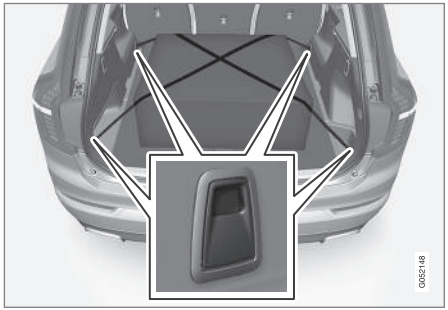
- Koormakinnitusaasad (lk. 225)
- Teise istmerea seljatugede allalaskmine (lk. 132)
- Kolmanda istmerea seljatugede allalaskmine* (lk. 134)
- Kaitsevõre* (lk. 230)
- Kaitsevõrk* (lk. 228)
- Pagasiruumikate* (lk. 226)
- Massid (lk. 581)

3 Volvo pakiraami saab osta Volvo volitatud edasimüüjalt.

* Lisavarustus/tarvik.

Koormakinnitusaasad

Ülestõstetavaid koormakinnitusaasu kasutatakse pakiruumis olevate esemete fikseerimiseks kasutatavate nööride kinnitamiseks.



⚠ HOIATUS

Väljaulatuvad kõvad, teravad ja/või rasked esemed võivad tugeval pidurdamisel vigastusi tekitada.

Kinnitage suured ja rasked esemed alati turvavööga või pagasikinnitusrihmadega.

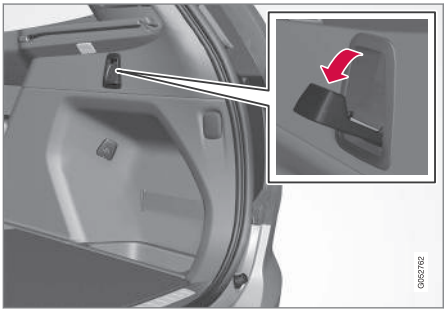
Sellega seotud teave

- Laadimissoovitused (lk. 223)
- Kotikonksud (lk. 225)
- Kaitsevõre* (lk. 230)
- Kaitsevõrk* (lk. 228)
- Pagasiruumikate* (lk. 226)
- Varuratas* (lk. 526)

Kotikonksud

Kotikonksud ja elastriba aitavad pagasiruumis olevaid kotte paigal hoida ning väldivad nende ümberkukkumist ja asjade väljatulekut.

Külgedel



Külgpaneelidel on kaks pikendatavat kotikonksu (üks pagasiruumi kummalgi küljel).

TÄHTIS TEAVE

Kotinagidesse võib riputada kuni 5 kg 11 naela kaaluvaid kotte.

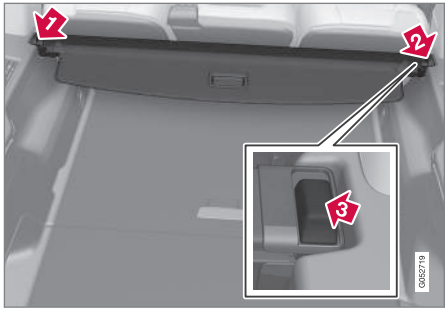
Sellega seotud teave

- Laadimissoovitused (lk. 223)
- Kaitsevõre* (lk. 230)
- Kaitsevõrk* (lk. 228)
- Pagasiruumikate* (lk. 226)

Pagasiruumikate*

Kui pagasiruumikate on väljasirutatud asendis, siis aitab see pagasiruumi varjata.

Paigaldamine[4]



1. Paigaldage pagasiruumikatte üks otsak pagasiruumi külgpaneeli avasse.
2. Seejärel sisestage teine otsak vastaspoole külgpaneeli avasse.
3. Vajutage mõlemad otsakud korda mööda alla.
   > Kui kuulete klõpsatust ja mõlema otsaku punane märgis on kadunud, siis paigaldamine õnnestus. Veenduge, et kate on korralikult kinni.

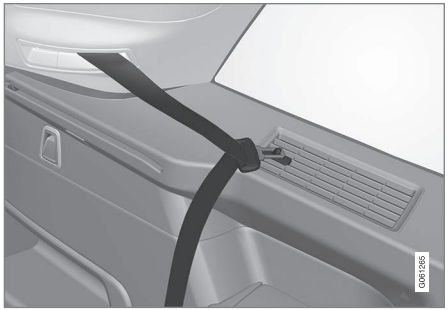
Kasutamine

Pagasiruumikattel on kaks väljasirutatud asendit: täieliku katmise asend ja laadimisasend, mis on osaliselt pikendatud asend ja võimaldab kaugemale pagasiruumi sirutada.

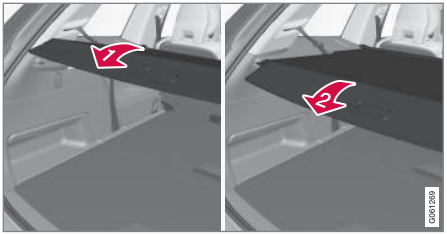
Täieliku katmise asend

Seitsme istmega auto korral

1.



Riputage kolmanda istmerea turvavööde lukustussakid külgpaneelide vastavate konksude külge.

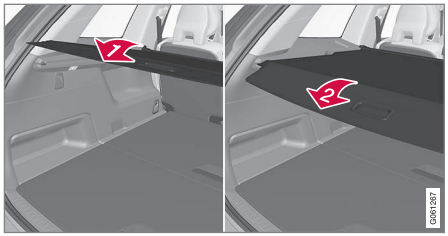


1. Haarake käepidemest ja tõmmake pagasiruumikate üle pagasiruumi külgpaneelide. Tõmmake lõppasendisse.
2. Kui pagasiruumikate on pikendatud asendis, suunake katte kinnitustihvtid külgpaneeli soontesse ja vabastage, samal ajal suunake ja vajutage käepidet veidi allapoole.
   > Pagasiruumikate lukustatakse täieliku katmise asendisse.

Viie istmega auto korral

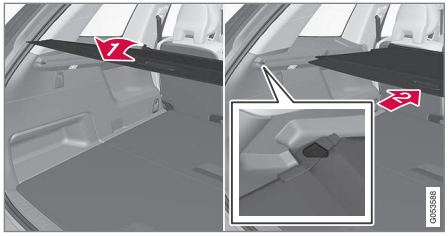
4 XC90 Excellence mudelil on pagasikate fikseeritud ning selle eemaldamine/taaspaigaldamine pole võimalik.

* Lisavarustus/tarvik.



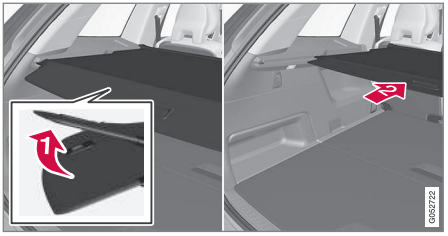
1. Haarake käepidemest ja tõmmake pagasiruumikate üle pagasiruumi külgpaneelide. Tõmmake lõppasendisse.
2. Kui pagasiruumikate on pikendatud asendis, suunake katte kinnitustihvtid külgpaneeli soontesse ja vabastage, samal ajal suunake ja vajutage käepidet veidi allapoole.
   > Pagasiruumikate lukustatakse täieliku katmise asendisse.

Laadimisrežiim



1. Sissetõmmatud asendis haarake käepidemest ja tõmmake katet välja nii, et see libiseb üle pagasiruumi külgpaneelide. Tõmmake kate lõpuni välja ja juhtige kinnitusotsad külgpaneelides olevatesse pesadesse (kui pagasiruumi kate on juba täielikult välja tõmmatud asendis – vt järgmist punkti).
2. Kui pagasiruumi kate on täielikult välja tõmmatud, haarake pidemest ja suunake tihvtid külgpaneelide soontesse ja vabastage.
   > Tõmmake katet sisse tagasi, kuni see peatub laadimisasendis.

Kui teil on asjad käes, tehke järgmist.



1. Täielikult väljatõmmatud asendis - lükake pagasikatte käepidet õrnalt ülespoole, näiteks küünarnuki abil.
   > 2 Kate tõmbub sisse, kuni peatub laadimisasendis.

Laadimisasendist täieliku katmise asendisse naasmine:

1. Haarake käepidemest ja tõmmake pagasiruumi kate lõppasendisse.
2. Vabastage veidi ja juhtige käepidet kerge allavajutusega.
   > Pagasiruumikate lukustatakse täieliku katmise asendisse.

TÄHTIS TEAVE

Ärge asetage esemeid pagasikatte peale.

HOIATUS

Seitsme istmega autos ärge paigaldage kunagi pagasikatet, kui sõitjaid on ka tagaistmetel. Vastasel juhul esineb kokkupõrke korral tõsiste vigastuste oht.

Sissetõmbamine

1. Täielikult väljatõmmatud asendis:

   Tõstke käepide üles ja tõmmake kinnituste vabastamiseks tagasi, seejärel vabastage.

   Laadimisasendist:

   Haarake pagasiruumi katte käepidemest ja tõmmake see soontest välja täielikult väljatõmmatud asendisse. Tõstke käepide üles ja tõmmake kinnituste vabastamiseks tagasi, seejärel vabastage.

2. Laske kattel koos vabastatud tihvtidega täielikult sisse tõmbuda.

Eemaldamine

Sissetõmmatud asend:

1. Vajutage sissetõmmatud pagasiruumikatte otsaku nuppu ja tõstke kate välja.

   Seitsme istmega auto puhul vabastage kolmanda istmerea turvavööde lukustussakid külgpaneelide küljest.

2. Suunake katet ettevaatlikult üles/välja.

   > Teine otsaks vabaneb automaatselt ja katte saab pagasiruumist välja tõsta.

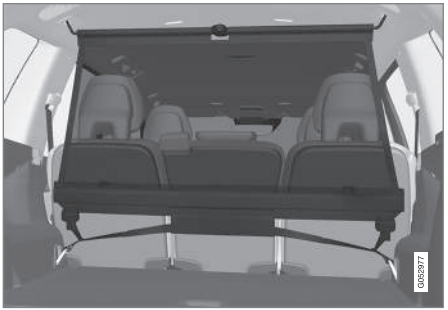
Sellega seotud teave

- Laadimissoovitused (lk. 223)
- Kaitsevõre* (lk. 230)
- Kaitsevõrk* (lk. 228)
- Koormakinnitusaasad (lk. 225)

Kaitsevõrk*

Kaitsevõrk takistab järsul pidurdamisel koorma paiskumist salongi.

Kaitsevõrk kinnitatakse nelja kinnituspunkti.



Ohutuse eesmärgil tuleb kaitsevõrk alati kinnitada, vt allpool olevat kirjeldust.

Võrk on valmistatud tugevast nailonist ning selle saab paigaldada autos kahte eri kohta.

- Taha paigaldamine – teise istmerea taha.
- Ette paigaldamine – esiistmete taha.

HOIATUS

Pakiruumis asuv pagas tuleb hästi kinnitada ning kasutada ka õigesti paigaldatud kaitsevõrku.

* Lisavarustus/tarvik.

Paigaldamine

HOIATUS

Veenduge kindlasti, et kaitsevõrgu ülemised kinnituspunktid oleks õigesti paigaldatud ja tõmbeklambrid õigesti kinnitatud.

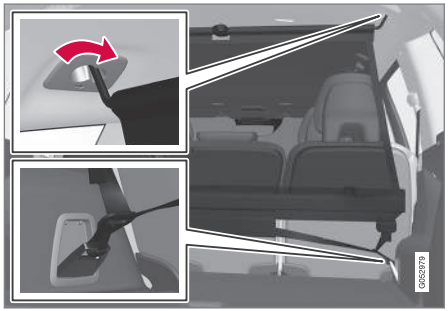
Kahjustatud kaitsevõrke ei tohi kasutada.

TÄHELEPANU

Eest paigaldatava turvavõrgu saab kõige lihtsamalt paigaldada tagaukse kaudu.

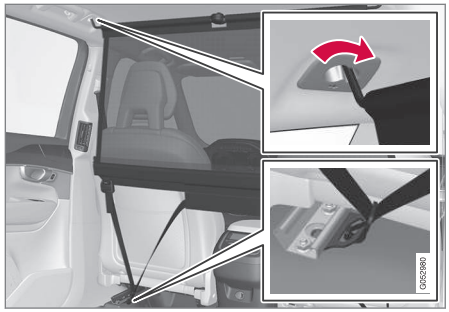
1. Voltige kaitsevõrk lahti ja veenduge, et ülemine varras on pikendatud asendisse lukustatud.
2. Kinnitage võrgu kinnituskatte üks ots eesmisse või tagumisse katusekinnitusse, nii et kinnitusnööri lukustus on teie pool.
3. Kinnitage võrgu teine kinnitusaas vastasolevasse katusekinnitusse – teleskoop-vedrukonksud lihtsustavad paikaseadmist.

   Vajutage kõigi katusekinnituste võrgukinnitusaasad eesmisse lõppasendisse.
4. Taha paigaldamine: Kui võrk on tagumisele katusekinnitusele paigaldatud, kinnita kaitsevõrgu kinnitusnöörid pakiruumi eesmistesse põranda-aasadesse.



Taha paigaldamine.

Ette paigaldamine: Kui võrk on eesmistes katusekinnitustes, kinnita kaitsevõrgu kinnitusnöörid istme liugsiinide välimistesse aasadesse – lihtsam on, kui seljatoed on püsti ja istmed veidi ettepoole viidud.



Ette paigaldamine.

Jälgi, et sa ei vajutaks istme/seljatoe tagasiviimisel tugevalt vastu võrku - reguleerige istet/seljatuge ainult nii palju, et see puutub kergelt vastu võrku.

5. Pingutage kaitsevõrku kinnitusnööride abil.

TÄHTIS TEAVE

Kui iste/seljatugi vajutab tugevalt vastu võrku, võivad võrk ja/või selle katusekinnitused kahjustada saada.

Kaitsevõrgu eemaldamine ja hoiustamine

Kaitsevõrku saab lihtsalt eemaldada ja kokku voltida.

1. Vähendage kaitsevõrgu pingsust, milleks vajutage kinnitusnööri luku nuppu ja tõmmake nööri mõlemalt poolt veidi välja.
2. Vajutage haagid sisse ja eemaldage kinnitusnööri konksud.
3. Tehke ülemised kinnitused lahti ja vabastage kaitsevõrk katusekinnituste küljest.
4. Vajutage varda punast nuppu, et saaksite kaitsevõrgu kokku voltida ja rullida.

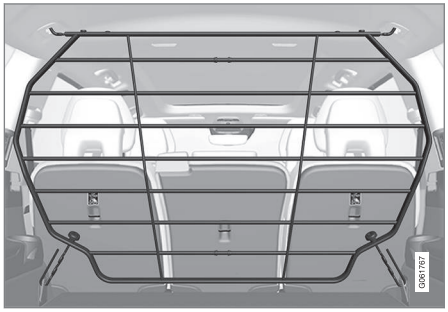
Sellega seotud teave

- Laadimissoovitused (lk. 223)
- Kaitsevõre* (lk. 230)
- Pagasiruumikate* (lk. 226)
- Koormakinnitusaasad (lk. 225)

Kaitsevõre*

Kaitsevõre takistab pagasiruumis oleva koorma või lemmikloomade paiskumist salongi.

Kaitsevõre on läbinud kokkupõrkekatse õigusliku nõude ECE R17 järgi ja see vastab Volvo tugevusnõuetele.



Ohutuse tagamiseks peab kaitsevõre olema alati paigaldatud ja korralikult kinnitatud.

HOIATUS

Kui auto liigub, ei tohi pagasiruumis kedagi olla. Nii väldite isikute vigastamist tugeval pidurdamisel või õnnetuse korral.

Kaitsevõre koosneb võrest ja kahest kinnitist. Kinnitused on varustatud korkidega ning kaitsevõre hoiustamiseks on kaks plastikust hülssi.

HOIATUS

Kaitsevõre tohib kasutada ainul siin kirjeldatud tagumises asendis. Esiistmete taga paiknevad laekinnitused pole mõeldud kaitsevõre kinnitamiseks.

HOIATUS

Turvalisuse eesmärgil tuleb kolmas istmerida[5] kaitsevõre kasutamisel langetada.

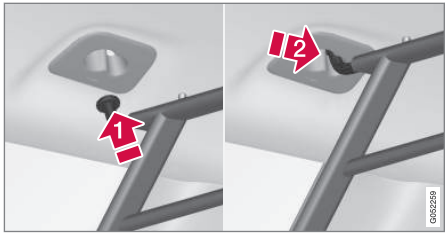
TÄHTIS TEAVE

Kaitsevõret ja pagasikatet pole võimalik korraga paigaldada.

Paigaldamine

1. Langetage tagumine iste ja tõstke kaitsevõre läbi ühe tagumise ukse või tagaluugi välja; kaitsevõre kaarjas/kumer külg peab olema suunatud pagasiruumi poole, konksud peavad olema suunatud üles. Kinnitusi ja plastikhülsse praegu ei kasutata.

5 Kehtib seitsme istmega autode puhul.



2. Suunake kaitsevõre konksud laekinnituse suuremasse avausse (1).

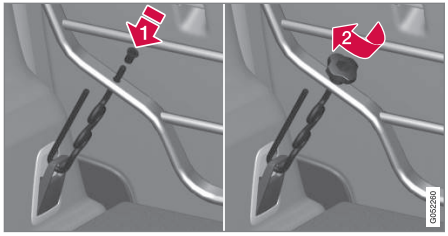
   Haarake võrest konksu juures ja tõmmake/libistage see väiksemasse avausse (2).

   > Konks kinnitub laekinnituse lõppasendis.

3. Korrake punkti 2 samme, et kinnitada ka teise külje konks.

⚠ HOIATUS

Veenduge, et kaitsevõre konksud on korralikult kinnitustesse paigutatud ja kaitsevõre ei saa iseenesest lahti tulla.



4. Haakige konks läbi pagasiruumi konksuaasa, mis paikneb pagasiruumi põrandakatte all, ja suunake keermestatud osa läbi pagasiruumi kaitsevõre alumise kinnitusavause (1).

   Libistage plasthülss kinnituse keermestatud osale – hülsi äär peab jääma üles – ja suunake see lävi avause. Seejärel keerake paika kork, kuni selle alumine serv jääb kaitsevõrest ligikaudu 5 mm kaugusele (2).

5. Korrake 4. punkti samme ka teisel küljel.

6. Seadke kaitsevõre keskele ja pingutage korda mööda kahte kinnitust, kuni võre on korralikult kinnitatud.

Eemaldamine

Kaitsevõre eemaldamiseks sooritage eeltoodud etapid vastupidises järjekorras.

Pidage meeles, et kinnitused saab eemaldada enne hülsside eemaldamist kaitsevõre avaustest.

Sellega seotud teave

- Laadimissoovitused (lk. 223)
- Koormakinnitusaasad (lk. 225)
- Kaitsevõrk* (lk. 228)
- Pagasiruumikate* (lk. 226)

LUKUSTUS JA ALARM

Kaugjuhtimispult

Kaugjuhtimispult lukustab uksed ja tagaluugi ning avab need lukust. Auto käivitamiseks peab kaugjuhtimispult paiknema autos.

Kaugjuhtimispult (vasakul) ja nuputa võtmesilt (paremal) (Key Tag).

Kaugjuhtimispulti ei kasutata füüsiliselt käivitamiseks, sest autol on standardina võtmevaba käivitamise tugi (Passive Start). Auto käivitamiseks peab võti paiknema salongi esiosas, nt juhi taskus või topsihoidikus, mis asub tunnelkonsoolis. Vt jaotist "Mootori käivitamine".

Valikuna on saadaval ka uste ja tagaluugi võtmevaba lukustamine / lukust avamine (Passive Entry*). Võtme tööraadius on ligikaudu 1,5 meetrit poolringis (5 jalga) (vaadatuna juhiukse juurest) ja ligikaudu 1 meeter (3 jalga) (vaadatuna tagaluugi juurest). Vt jaotist "Kaugjuhtimispuldi tööpiirkond".

Võtmeta käivitamise, lukustamise/lukust avamise süsteemi kaugjuhtimispult võib süsteemi toimimiseks ja auto käivitamiseks paikneda salongis suvalises kohas või pakiruumis.

Autoga koos tarnitud igat kaugjuhtimispuldiga võtit saab siduda juhiprofiiliga, kasutades kohandatud sätteid. Kui kasutatakse konkreetse profiiliga võtit, siis auto sätted kohanduvad vastavalt selle profiili seadistusele. Vt jaotist "Juhiprofiilid".

Nuputa võti (võtmesilt) (Key Tag)

Võtmevaba lukustamise süsteemiga* autod on varustatud ka veidi väiksema ja kergema nuputa võtmega (Key Tag). Käivitamise, lukustamise ja lukust avamise korral toimib see sarnaselt tavalisele kaugjuhtimispuldile[1]. Siiski pole see varustatud eraldatava võtmega ning selle patareid ei saa vahetada. Uue võtme saab tellida volitatud Volvo töökojast.

Lisavõtmete tellimine

Auto tarnitakse kahe kaugjuhtimispult-võtmega - tarnele lisandub üks võtmesilt, kui auto on varustatud võtmeta käivitus- ja lukustussüsteemiga*. Võimalik on tellida lisavõtmeid. Ühele autole saab programmeerida kuni kakssteist võtit. Lisavõtmete tellimisel lisatakse ka täiendavad juhiprofiilid – üks iga kaugjuhtimispuldi kohta. See kehtib ka võtmesildi kohta.

Kui võti kaob, vt jaotist "Kaugjuhtimispuldi kadumine".

Kaugjuhtimispuldi nupud

Kaugjuhtimispuldil on neli nuppu – üks vasakul ja kolm paremal.

Lukustamine – nupu vajutamisel lukustatakse kõik uksed, tagaluuk ja kütusepaagi kork ning aktiveeritakse* alarm. Kõigi akende ja panoraamkatuse* samaaegseks sulgemiseks hoidke nuppu all. Vt "Väljast lukustamine/avamine" ja "Seest lukustamine/avamine".

Lukust avamine – nupu vajutamisel tehakse uksed ja tagaluuk lukust lahti ning signalisatsioon lülitatakse välja. Ühe pikema vajutusega saab avada kõik aknad ühel ajal (nimetatakse ka üldise avamise funktsiooniks).[2]. Vt "Väljast lukustamine/avamine".

[1] Võti on veekindel kuni sügavuseni ligikaudu 10 meetrit (30 jalga) kuni 60 minutiks, mis võimaldab seda kasutada veega seotud tegevustes.

* Lisavarustus/tarvik.

Tagaluuk – avatakse üksnes tagaluugi lukk ja lülitatakse välja alarm. Elektriliselt juhitava tagaluugiga autol* avaneb automaatselt pärast nupu allhoidmist. Kui nuppu all hoida, sulgub ka tagaluuk – kostab hoiatussignaal. Vt jaotist "Elektrilise tagaluugi kasutamine".

Häirefunktsioon – kasutatakse tähelepanu äratamiseks hädaolukorras. Suunatulede ja helisignaali aktiveerimiseks vajutage nupule ja hoidke seda all vähemalt 3 sekundit all või vajutage seda 3 sekundi jooksul kaks korda. Funktsiooni saab sama nupu abil välja lülitada, hoides nuppu vähemalt 5 sekundit all. Muidu lülitub funktsioon automaatselt kolme minuti möödumisel välja.

HOIATUS

Kui keegi jääb autosse, siis veenduge, et elektrilised aknad ja katuseluuk ei saa voolu. Selleks võtke kaugjuhtimispult autost lahkumisel alati kaasa.

TÄHELEPANU

Võtke arvesse kaugjuhtimispuldi/Key Tag autosse lukustamise ohtu.

Autosse jäetud kaugjuhtimispult/Key Tag deaktiveeritakse auto lukustamisel ja signalisatsiooni sisselülitamisel muu kehtiva võtme abil. Samuti deaktiveeritakse turvariivi (Deadlock) funktsioon.

Deaktiveeritud võti aktiveeritakse auto lukust avamisel uuesti.

Sidetõrked

Elektromagnetväljad ja -kiirgus võivad kaugjuhtpuldi võtmevaba käivitamise ja lukustamise/lukust avamise* funktsioonide tööd häirida.

TÄHELEPANU

Vältige kaugjuhtimispuldi hoidmist metallist esemete või elektrooniliste seadmete, näiteks mobiiltelefonide, tahvelarvutite, sülearvutite või nende laadijate läheduses – eelistatavalt mitte lähemal kui 10-15 cm 4-6 tolli.

Kui töö on jätkuvalt häiritud, kasutage kaugjuhtimispuldi võtit ja asetage alarmi väljalülitamiseks võti auto tagavaralugejasse topsihoidikus. Vt "lukustamine/lukust avamine eraldatava võtmega".

TÄHELEPANU

Kui te hoiustate kaugjuhtimispulti topsihoidikus, veenduge, et topsihoidikus ei oleks teisi võtmeid, metallist esemeid või elektroonikaseadmeid (näiteks mobiiltelefone, tahvelarvutieid, sülearvuteid ega nende laadijaid). Kui topsihoidikus on mitu autovõtit, võivad tekkida häired.

Kaugjuhtimispuldi kaotamine

Kaugjuhtimispult-võtme kaotamise korral tuleb võtme koopia tellida teenindusest - soovitatavalt Volvo esindusteenindusest. Selleks tuleb ülejäänud kaugjuhtimispult-võtmed esindusse tuua. Varguseriski vältimiseks tuleb kadunud võtme kood süsteemist kustutada.

Antud auto jaoks registreeritud võtmete arvu on võimalik kontrollida keskekraani ülavaates.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 236)
- Eemaldatav puldivõti (lk. 248)
- Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine (lk. 255)
- Lukustamine / lukust avamine seestpoolt (lk. 243)

2 Seda kasutatakse nt kuuma ilma korral salongi kiireks õhutamiseks.

- Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt (lk. 239)
- Juhiprofiilid (lk. 174)
- Käivita auto (lk. 400)
- Red Key: piirangutega kaugjuhtimispult-võti* (lk. 237)

Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus

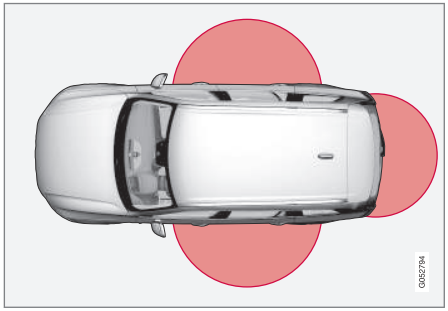
Kaugjuhtimispuldi õigeks tööks peab võti asuma autost õiges kauguses.

Käsitsi kasutamine

Kaugjuhtimispuldi funktsioonide, nt lukustamise või lukust avamise funktsioonide tööulatus autost on ligikaudu 20 meetrit (65 jalga).

Kui auto ei reageeri nupuvajutustele, minge autole lähemale ja proovige uuesti.

Võtmeta süsteemi jaoks[3]



Märgistatud alad tähistavad süsteemiantennide poolt kaetud alasid.

Võtmeta kasutamiseks peab kaugjuhtimispult või nuputa võti (Key Tag) asuma autost kuni 1,5 meetri (5 jala) suuruse poolringi kaugusel ning ligikaudu 1 meetri (3 jala) kaugusel tagaluugist.

TÄHELEPANU

Kaugjuhtimispult-võtme toimimist võivad takistada ümbritsevad raadiolained, hooned, topograafilised tingimused jne. Autot saab alati lukustada/avada tavalise võtmega.

Kui kaugjuhtimispuldiga võti eemaldatakse autost

Kui mootori töötamise ajal eemaldatakse sõidukist kaugjuhtimispult, siis pärast viimase ukse sulgemist kuvatakse juhiekraanil teade **Autovõti puudub Autost eemald.** ja kostab helisignaal.

Teade kaob ekraanilt, kui võti tuuakse autosse tagasi ja vajutatakse parempoolsel klahvistikul **O** või suletakse kõik uksed.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult (lk. 234)
- Käivitus- ja lukustussüsteemi antennide asukohad (lk. 238)

[3] Kehtib ainult võtmeta käivitus- ja lukustussüsteemiga (Passive Entry*) autode puhul.

* Lisavarustus/tarvik.

Red Key: piirangutega kaugjuhtimispult-võti*

Piirangutega kaugjuhtimispult (Red Key) võimaldab auto omanikul auto teatud funktsioonide kasutamist piirata. Need piirangud on mõeldud ohutute sõidumaneeride propageerimiseks, nt auto väljalaenamisel.

Piirangutega võtmesse Red Key saab programmeerida auto maksimumkiiruse, kiirushoiatused ja helisüsteemi maksimaalse helitaseme. Lisaks on teatud juhi abisüsteemid alati aktiivsed. Võtme muud funktsioonid sarnanevad tavalise kaugjuhtimispuldi funktsioonidele.

Volvo edasimüüjalt saab tellida vähemalt ühe piirangutega võtme (Red Keys). Ühe auto jaoks saab kasutamiseks programmeerida kuni 11 piirangutega võtit – vähemalt üks peab olema tavavõti.

Piirangutega võtit (Red Key) saab seadistada tavavõtmega kasutaja keskekraani ülavaates; avage menüü **Seaded ➔ Süsteem ➔ Juhiprofiilid ➔ Punased võtmed**

Piirangutega võtme (Red Key) kasutaja ei saa teatud juhi tugifunktsioone välja lülitada.

Sellised piirangud on mõeldud õnnetuseohu vähendamiseks nt auto laenamisel algajale juhile või üleandmisel parklatöötajale või mehhaanikule. Piirangutega võtme (Red Key) kasutaja ei saa seadeid muuta.

Võimalikud seadistused

Piirangutega võtmele (Red Key) saab rakendada järgmisi sätteid.

Kiirusepiiraja (Speed Limiter)[4] (sees/väljas).

- Seadistuse intervall: 50-250 km/h (30-160 mph)
- Esmakordse seadistuse väärtus on 120 km/h (75 mph)
- Väärtuste samm: 1 km/h (1 mph)

Juhiekraanil kuvatakse sümbol ja teade **Punane võti Kiirusepiirangut ei saa ületada**.

Kiiruse meeldetuletus[4] (sees/väljas).

- Seadistuse intervall: 0-250 km/h (0-160 mph)
- Esmakordse seadistuse väärtused on 50, 70 ja 90 km/h (30, 45 ja 55 mph)
- Väärtuste samm: 1 km/h (1 mph)
- Üheaegsete meeldetuletuste maksimaalne arv: 6

Vaigistatud maksimaalne helitugevus[4] (sees/väljas).

- Esmakordse seadistuse väärtus: Sees

Kohanduv kiirusehoidik*:

- Esmakordse seadistuse väärtus: Kõige pikemad intervallid
- Lisateavet leiate jaotisest "Kohanduv kiirusehoidik".

Juhiabi funktsioonid

Piirangutega võtme (Red Key) kasutamisel on järgmised juhi abifunktsioonid alati aktiivsed.

- Blind Spot Information (BLIS)* – vt peatükki "Blind Spot Information"
- Sõidurajaabi (LDW ja LKA)* – vt peatükki "Sõidurajaabi"
- Pikivahe hoiatus* – vt peatükki "Pikivahe hoiatus"
- City Safety – vt peatükki "City Safety"

4 Valik, üksnes kasutatav piirangutega võtmega (Red Key).

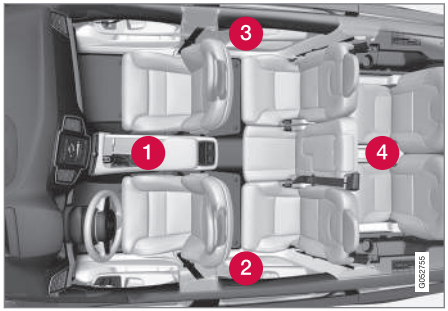
- Driver Alert Control (DAC)* – vt peatükki "Driver Alert Control"
- Liiklusmärgiteave* – vt peatükki "Liiklusmärgiteave".

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult (lk. 234)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 289)
- BLIS* (lk. 346)
- City Safety (lk. 335)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 361)
- Driver Alert Control (lk. 359)
- Liiklusmärkide teave* (lk. 353)
- Juhiprofiilid (lk. 174)

Käivitus- ja lukustussüsteemi antennide asukohad

Võtmeta käivitus- ja lukustussüsteemiga autol[5] on auto eri kohtades mitu sisseehitatud antenni.



Antennide asukohad.

1. Tunnelkonsooli esiosa topsihoidiku all
2. Tagumise vasakpoolse ukse ülemises esiosas[6]
3. Tagumise parempoolse ukse ülemises esiosas[6]
4. Tagaistmete seljatoe keskel[6]

HOIATUS

Südamestimulaatoriga isikud ei tohi hoida võtmevaba süsteemi antenni südamestimulaatorile lähemal kui 22 cm (9 tolli). See on vajalik südamestimulaatori ja süsteemi vahelise häire vältimiseks.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult (lk. 234)
- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 236)

[5] Võtmeta käivitus- ja lukustussüsteem töötab ainult autodega, millele on paigaldatud võtmeta käivitus- ja lukustussüsteem (Passive Entry*).
[6] Ainult autodes, millel on võtmeta käivitus- ja lukustussüsteem (Passive Entry*).

* Lisavarustus/tarvik.

Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt

Autot saab väljastpoolt lukustada/lukust avada kaugjuhtpuldi nuppudega või ukse- või tagaluugikäepidemetega, kui autole on lisatud võtmeta lukustamise/lukust avamise funktsioon Passive Entry*. Tagaluuki saab kasutada ka elektriliselt* ja/või jalaliigutusega*.

Kaugjuhtimispuldiga lukustamine / lukust avamine

Kaugjuhtimispuldi nuppe saab kasutada kõigi uste ja tagaluugi korraga lukustamiseks/lukust avamiseks.

Lukustamine

Juhiuks peab lukustamise aktiveerimiseks olema suletud. Kui üks ustest või tagaluuk on avatud, neid ei lukustata ja alarmi* ei lülitata sisse enne, kui need suletakse. Alarmi liikumisandurid* aktiveeritakse siis, kui kõik uksed ja tagaluuk on suletud ja lukustatud.

TÄHELEPANU

Võtke arvesse kaugjuhtimispuldi/Key Tag autosse lukustamise ohtu.

Autosse jäetud kaugjuhtimispult/Key Tag deaktiveeritakse auto lukustamisel ja signalisatsiooni sisselülitamisel muu kehtiva võtme abil. Samuti deaktiveeritakse turvariivi (Deadlock) funktsioon.

Deaktiveeritud võti aktiveeritakse auto lukust avamisel uuesti.

HOIATUS

Ärge lubage kellelgi jääda autosse sundlukustust eelnevalt välja lülitamata, et vältida inimeste autosse lukustamise ohtu.

Lukust lahtitegemine

Kui kaugjuhtimispuldist ei ole võimalik lukustada/lukust avada, võib patarei olla tühi – sellisel juhul lukustage juhiuks või avage see lukust eraldavata võtmega. Lisateavet vt jaotisest "Eraldatav võti".

TÄHELEPANU

Püüdke autole lähemale liikuda ja seda uuesti lukust avada.

Kaugjuhitava lukust avamise sätted

Lukust avamiseks saab valida erinevad järjekorrad.

1. Puudutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Lukustamine** ➔ **Eemalt ja salongist avamine**/>
3. Valige suvand:
   - **Kõik uksed**

     - avab kõik uksed korraga lukust.
   - **Üks uks**

     - avab juhiukse lukust. Kõigi uste lukust avamiseks peate kaugjuhtimispuldi avamisnuppu vajutama kaks korda.

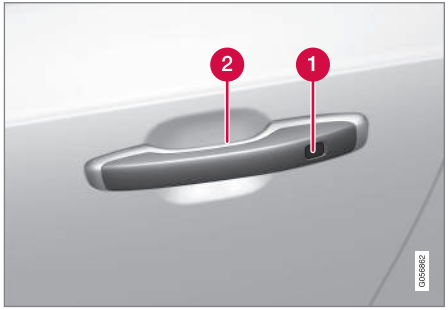
Funktsiooni **Eemalt ja salongist avamine** seaded mõjutavad ka keskset lukust avamist salongi käepidemete abil. Lisateavet mõju kohta salongi käepidemete abil lukust avamise kohta vt jaotisest "Lukustamine/lukust avamine salongis".

Võtmeta* lukustamine / lukust avamine

Kui autol on võtmeta lukustamise/lukust avamise süsteem*, siis piisab sellest, kui kaugjuhtpulti näiteks taskus või kotis hoida, mis muudab auto avamise mugavaks, kui teil on käed asju täis. Lisateavet süsteemi toimimiskauguse kohta vt jaotisest "Kaugjuhtimispuldi tööpiirkond".

Puutetundlikud pinnad

Uste välimised käepidemed sisaldavad lukustamiseks pilu, sisemine käepide seevastu sisaldab lukust avamiseks puutetundlikku pinda. Tagaluugi käepidemel on kummikattega surveplaat, mida kasutatakse lukust avamiseks.



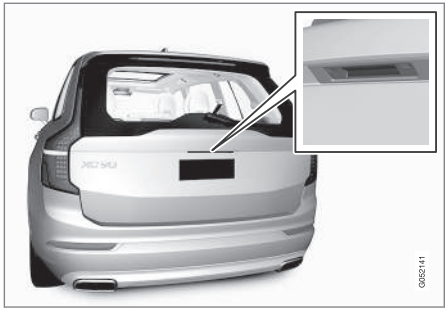
1. Puutetundlik süvend lukustamiseks
2. Puutetundlik pind lukust avamiseks

TÄHELEPANU

Korraga tohib aktiveeritud olla ainult üks puutetundlik pind. Kui puudutate luku pinda ja võtate käepidemest kinni ühel ajal, võite anda topeltkäske. See tähendab, et soovitud toimingut (lukustamine/lukust avamine) ei käivitata või see käivitub hiljem.

TÄHELEPANU

Kui kaugjuhtimispult on tööulatuses, siis võib süsteem auto pesemisel aktiveeruda.



Kummikattega surveplaati kasutatakse ainult lukust avamiseks.

Võtmeta lukustamine

Auto lukustamiseks peavad kõik uksed olema suletud. Tagaluuk võib olla avatud, kui lukustate küljeukse käepidemest.

– Kui uks on suletud, puudutage märgitud pinda ukse välisel käepidemel või vajutage enne tagaluugi sulgemist tagaluugi allserval olevat lukustusnuppu[7].
  > Esiklaasi näidikul olev lukustuse märgutuli hakkab vilkuma.

Kõigi külgakende ja panoraamkatuse* sulgemiseks ühel ajal vajutage sõrmega välise käepideme puutetundlikku süvendit, kuni kõik külgaknad ja panoraamkatus* on suletud.

Võtmeta sisenemine

– Haarake ukse käepidemest või vajutage tagaluugi käepideme all olevat kummikattega surveplaati, et auto lukust avada.
  > Esiklaasinäidikul olev lukustuste märgutuli kustub, mis kinnitab, et auto on lukust avatud – avage uksed ja tagaluuk nagu tavaliselt.

[7] Vt jaotist "Elektrilise tagaluugi kasutamine".

* Lisavarustus/tarvik.

Võtmeta sisenemise sätted
Võtmeta sisenemiseks saab valida erinevad järjekorrad.

1. Puudutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Puudutage **My Car ➔ Lukustamine ➔ Võtmeta avamine**
3. Valige suvand:
   - **Kõik uksed**
   - avab kõik uksed korraga lukust.
   - **Üks uks**
   - avab valitud ukse lukust.

Automaatne taaslukustamine
Juhul kui kahe minuti jooksul pärast luku avamist ei avata ühtki ust ega tagaluuki, lukustuvad need automaatselt uuesti. See funktsioon vähendab ohtu, et auto jäetakse kogemata lukustamata.

Lukust avamine rakendusega Volvo On Call
Auto saab kaugjuhtimise teel lukust avada rakendusega Volvo On Call*.

Vt rakenduse Volvo On Call kohta eraldi lisa.

Sellega seotud teave
- Kaugjuhtimispult (lk. 234)
- Tagaluugi lukustamine / lukust avamine (lk. 245)
- Elektriline tagaluuk* (lk. 251)
- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 236)
- Eemaldatav puldivõti (lk. 248)
- Alarm* (lk. 260)

Auto lukustamise / lukust avamise tähistamine
Kui auto lukustatakse või tehakse lukust lahti kaugjuhtimispuldi abil, kinnitab suunatulede vilkumine, et lukustamine/lukust lahtitegemine viidi õigesti läbi.

Lukustamise / lukust avamise saab eraldi kohandada, vt seadistusvõimalusi jaotisest "Kuidas auto lukustamise ja lukust avamise kinnitab".

▸▸

Väline märguanne

Lukustamine

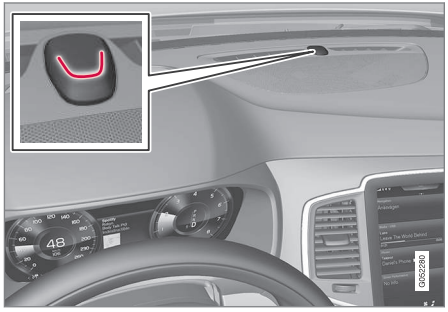
- Lukustamisest annavad märku vilkuvad suunatuled ning sisseklapitud küljepeeglid[8].

Lukust lahtitegemine

- Avamisest annavad märku vilkuvad suunatuled ning väljalapitud küljepeeglid[8].

Auto lukusoleku kinnitamiseks peavad kõik uksed, kapott ja tagaluuk suletud olema. Kui lukustamisel on ainult juhiuks suletud[9], antakse lukustamise kinnitus alles siis, kui kõik ülejäänud uksed, kapott ja tagaluuk on suletud.

Lukustuse ja signalisatsiooni märgutuli



Näidikupaneeli lukustus-/alarminäidik näitab signalisatsioonisüsteemi olekut.

Pikk vilkumine märgib auto lukustamist. Kui auto on lukus, siis seda näidatakse lühikeste vilkumistega.

Lukustusnuppudega näitamine

Esiuksed

Märgutuledega lukustusnupud esiuksel.

Emma-kumma esiukse lukustusnupu põlev märgutuli näitab, et kõik uksed on lukus. Kui mõni uks avatakse, kustuvad mõlema ukse märgutuled.

Kõigil ustel*

Märgutuledega lukustusnupud tagaustel.

Emma-kumma ukse lukustusnupu põlev märgutuli näitab, et kõik uksed on lukus. Kui ükski uks lukust avatakse, kustub selle märgutuli, kõik ülejäänud märgutuled põlevad edasi.

Valige, kuidas auto lukustamise ja lukust avamise kinnitab

Lukustamise/avamise märguannete seaded saab määrata auto keskekraanil.

1. Puudutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Lukustamine**.
3. Valige vastavalt valiku **Lukustamise heliline tagasiside** ja **Lukustamise visuaalne tagasiside** seadistus.

8 Ainult elektriliste kokkuklapitavate külgpeeglitega autode kohta.
9 Ei kehti võtmeta lukustamise/lukust avamise funktsiooniga (Passive Entry*) autode puhul.

* Lisavarustus/tarvik.

Rohkem teavet lukustamise/lukust avamise märguannete kohta leiate peatükkidest"Lähenemisvalgustus" ning "Uksepeeglite seadistamine".

Sellega seotud teave

- Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt (lk. 239)
- Lähenemisvalgustuse kestus (lk. 149)
- Küljepeeglite reguleerimine (lk. 154)

Lukustamine / lukust avamine seestpoolt

Uksed ja tagaluugi saab esiuste kesklukustusnuppudega lukustada ja lukust avada. Tagauste lukustusnupud* lukustavad vaid vastava tagaukse.

Kesklukustus

Esiukse lukustamise/lukust avamise nupp koos märgutulega.

– Lukustamiseks vajutage nuppu , lukust avamiseks vajutage nuppu .

Lukust lahtitegemine

– Kõigi uste ja tagaluugi lukust avamiseks vajutage nuppu .

Kui hoiate nuppu all, avanevad kõik küljeaknad korraga – nimetatakse ka üldiseks avamisfunktsiooniks[10].

Lukust avamise lisameetod

Käepide esiukse alternatiivseks lukust avamiseks.

– Tõmmake ühe esiukse avamispidemest ja laske see lahti.
  > Kui kaugjuhtimispuldi funktsiooni **Eemalt ja salongist avamine** jaoks valitakse suvand **Kõik uksed**, avatakse lukust kõik uksed. Kui valitakse **Üks uks**, tehakse lukust lahti ja avatakse vaid konkreetne esiuks.

Neid valikuid saab teha seadete vaates. Lisateavet vt jaotisest "Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt".

10 Seda kasutatakse nt kuuma ilma korral salongi kiireks õhutamiseks.

Lukustamine

– Vajutage nuppu – mõlemad esiuksed peavad olema suletud.

> Kõik uksed ja tagaluuk lukustatakse.

Kui hoiate nuppu alla, sulguvad kõik küljeaknad ja panoraamkatus* korraga.

Lukustusnupp* tagauksed

Tagaukse lukustamisnupp koos märgutulega.

Tagauste lukustusnupud lukustavad ainult vastava ukse.

Tagaukse lukust avamine

– Tõmmake ukselinki – tagaukse lukk ja uks avanevad.

Automaatlukustuse sätted

Uksed ja tagaluuk lukustatakse auto liikumahakkamisel automaatselt. Selle seadistuse muutmiseks:

1. Puudutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Lukustamine**.
3. Selle funktsiooni deaktiveerimiseks/aktiveerimiseks valige **Sõidu ajal automaatne uste lukustamine**.

Sellega seotud teave

- Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt (lk. 239)
- Auto lukustamise / lukust avamise tähistamine (lk. 241)
- Lapselukud (lk. 258)

Sundlukustus*

Sundlukustus tähendab, et kõik uksekäepidemed isoleeritakse mehaaniliselt, mis takistab uste avamist seestpoolt, kui auto on väljastpoolt lukustatud.

Sundlukustus aktiveeritakse kaugjuhtimispuldi abil ning võtmevaba lukustuse puhul (Passive Entry*) valikuga. Sundlukustus aktiveeritakse uste lukustamise järel umbes 10 sekundilise viivitusega.

TÄHELEPANU

Kui uks avatakse viivitusaja jooksul, katkeb funktsiooni jada ja signalisatsioon deaktiveeritakse.

Autot on võimalik sundlukust avada ainult võtme, võtmeta sisenemise süsteemi või rakendusega Volvo On Call* .

Eesmist vasakpoolset ust on võimalik ka võtmest lahtilukustada. Auto avamisel eemaldatava võtmelabaga aktiveerub alarm*. Vaadake alarmi väljalülitamiseks jaotist Alarm.

HOIATUS

Ärge lubage kellelgi jääda autosse sundlukustust eelnevalt välja lülitamata, et vältida inimeste autosse lukustamise ohtu.

* Lisavarustus/tarvik.

Sundlukustuse ajutine väljalülitamine

Juhul kui keegi kavatseb autosse jääda, kui autouksed tuleb väljastpoolt lukustada, saab sundlukustuse funktsiooni ajutiselt deaktiveerida funktsiooniga **Piiratud valve**. Protseduur on sama, mis alarmisüsteemi liikumis- ja kallutusandurite* ajutise isoleerimise puhul.

Vajutage keskekraani funktsioonivaates korduvalt nuppu **Piiratud valve**, et sundlukustuse funktsioon ajutiselt deaktiveerida.

Seejärel kuvatakse keskekraanil **Piiratud valve** ning sundlukustus lülitatakse ajutiselt auto lukustamiseks välja. Pidage meeles, et alarmisüsteemi liikumis- ja kallutusandurid* lülitatakse samal ajal välja.

Tavalise lukustamise puhul lülitatakse elektripistikud koheselt välja, sundlukustuse puhul on neid võimalik veel kuni 10 minutit pärast lukustamist kasutada.

Kui auto avatakse lukust ja lukustatakse uuesti, tuleb sundlukustus uuesti deaktiveerida.

Süsteem lähtestatakse mootori järgmisel käivitamisel.

TÄHELEPANU

- Pidage meeles, et auto lukustamisel käivitub alarm.
- Kui mõni autouks seestpoolt avatakse, lülitub alarm sisse.

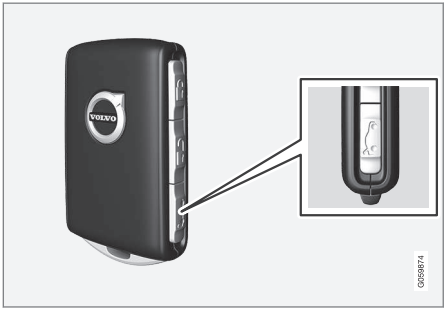
Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult (lk. 234)
- Lukustamine / lukust avamine väljastpoolt (lk. 239)
- Lukustamine / lukust avamine seestpoolt (lk. 243)
- Lukustamine/lukust avamine eraldatava võtmega (lk. 249)
- Alarm* (lk. 260)

Tagaluugi lukustamine / lukust avamine

Olenevalt auto varustuses olevatest seadmetest saab tagaluugi lukustada/lukust avada ja avada erineval moel.

Tagaluugi avamine lukust kaugjuhtimispuldiga



Tagaluugi alarmi saab deaktiveerida ja tagaluuki lukustusest vabastada kaugjuhtimispuldi nupu abil.

1. Vajutage kaugjuhtimispult-võtme nuppu .
   > Näidikupaneelil olev lukustuse ja alarmi märgutuli kustub, mis tähendab, et kogu auto pole enam valve all.

   Alarmitase, liikumisandurid ja tagaluugi avamise andurid ühendatakse lahti.

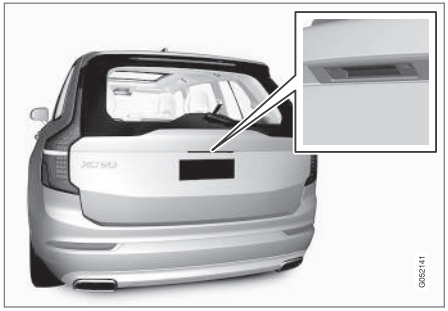
   Tagaluuk on lukust lahti, kuid jääb suletuks. Uksed on endiselt lukus ja nende alarmifunktsioon on aktiveeritud.

   Tagaluugi avamiseks vajutage tagaluugi käepideme all olevat kummist puuteplaati ja avage tagaluuk.

   Kui pakiruumi kaant ei avata kahe minuti jooksul, lukustub see ning alarm aktiveerub uuesti.
2. Elektrilise tagaluugiga versioon*.

   Hoidke kaugjuhtimispuldi nuppu ligikaudu 1,5 sekundit all
   > Tagaluuk vabaneb lukust ning avaneb, kuid uksed on endiselt lukus ja nende alarmfunktsioon on aktiveeritud.

Tagaluugi lukust avamine võtmeta*



Vajutustundliku pinnaga kummiplaat.

Tagaluugil on elektriline lukk. Piisab sellest, kui kaugjuhtimispult on taskus või kotis.

1. Tagaluugi avamiseks vajutage kergelt tagaluugi käepideme all olevale kummikattega surveplaadile.
   > Lukk vabastatakse.

TÄHELEPANU

Kui kaugjuhtpult ei asu tagaluugile piisavalt lähedal, siis lukustamist/luku avamist ei toimu.

2. Tõstke välimist käepidet pakiruumi avamiseks.

TÄHTIS TEAVE

- Pakiruumi luku avamiseks tuleb rakendada minimaalset jõudu – vajutage lihtsalt kergelt kummiga kaetud paneelile.
- Ärge tõstke kummiga kaetud paneelist pakiruumi avamisel – kasutage tõstmiseks käepidet. Liiga suure jõu rakendamine võib kahjustada paneeli all olevaid elektrikontakte.

HOIATUS

Ärge sõitke avatud tagaluugiga! Pakiruumi kaudu võib autosse tungida mürgiseid heitgaase.

* Lisavarustus/tarvik.

Tagaluugi lukust avamine seestpoolt

1.

Vajutage korraks näidikuploki nuppu .

> Tagaluuki on võimalik lukust vabastada ning avada haarates kummiga kaetud surveplaadist.

2. Elektrilise tagaluugiga versioon*.

Hoidke näidikuploki nuppu all.

> Tagaluuk avaneb.

Kaugjuhtimispuldi abil lukustamine

– Vajutage kaugjuhtimispult-võtme nuppu .

> Lukustuse ja alarmi näidik näidikupaneelil hakkab vilkuma - auto on lukustatud ja signalisatsioon* on sisse lülitatud.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult (lk. 234)
- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 236)
- Elektriline tagaluuk* (lk. 251)
- Tagaluugi avamine/sulgemine jalaliigutusega* (lk. 253)

Privaatlukustuse kasutamine

Kindalaeka ja tagaluugi saab lukustada (nn privaatsuskaitselukk) näiteks enne auto hooldusesse viimist, hotelli juurde jätmist vms.

TÄHELEPANU

Auto peab olema vähemalt süüterežiimis **I**, et privaatlukustusfunktsioon aktiveeruks.

Privaatlukustuse funktsiooninupp. Olenevalt lukustuse olekust, kuvatakse **Eralukk avatud** või **Eralukk lukus**.

Enne esmakordset kasutamist sisestage turvakood

Turvakood tuleb valida funktsiooni esmakordsel kasutamisel. Turvakoodi saab kasutada privaatlukustuse deaktiveerimiseks, kui valitud PIN-kood on kadunud või unustatud. Turvakood toimib kõigile privaatlukustusfunktsioonidele seatud PIN-koodide PUK-koodina.

Hoidke turvakoodi turvalises kohas.

Turvakoodi loomiseks tehke järgmist.

1. Vajutage funktsioonivaates privaatlukustuse nuppu.

> Avaneb hüpikaken.

▸▸

2. Sisestage soovitud turvakood.
   > Turvakood salvestatakse. Nüüd saab privaatlukustuse aktiveerida.

Kui süsteem on nullitud, tuleb ülal kirjeldatud toimingut korrata.

Privaatlukustuse aktiveerimine

1. Vajutage funktsioonivaates privaatlukustuse nuppu.
   > Avaneb hüpikaken.
2. Sisestage kindalaeka ja tagaluugi luku avamiskood ja vajutage nuppu **Kinnita**.
   > Kindalaegas ja tagaluuk on lukustatud. Lukustamise kinnitamiseks süttib funktsioonivaates nupu kõrval roheline näidik.

Privaatlukustuse väljalülitamine

1. Vajutage funktsioonivaates privaatlukustuse nuppu.
   > Avaneb hüpikaken.
2. Sisestage lukustamisel määratud kood ja valige **Kinnita**.
   > Kindalaegas ja tagaluuk on lukust avatud. Lukust avamise kinnitamiseks roheline näidik funktsioonivaates nupu kõrval kustub.

TÄHELEPANU

Kui PIN-kood on kadunud/unustatud või olete sisestanud vale PIN-koodi üle kolme korra järjest, saab privaatlukustuse inaktiveerimiseks kasutada turvakoodi.

TÄHELEPANU

Kui privaatlukustus on aktiveeritud ja auto avatakse lukust teenuse Volvo On Call* või rakenduse Volvo On Call* kaudu, lülitub privaatlukustus automaatselt välja.

Sellega seotud teave

- Kindalaeka kasutamine (lk. 222)
- Tagaluugi lukustamine / lukust avamine (lk. 245)

Eemaldatav puldivõti

Kaugjuhtimispuldi sees on eemaldatav võti, millega saab mitmeid funktsioone aktiveerida ja teatud toiminguid teha.

Ainulaadne metallvõtme kood on olemas volitatud Volvo teeninduses, kuhu on soovitav pöörduda uute metallvõtmete tellimiseks.

Metallvõtme kasutuskohad

Kaugjuhtimispuldi eemaldatava võtme kasutamine:

- kui kesklukustust ei saa kaugjuhtimispuldi abil aktiveerida, saab vasakpoolset esiust[11] käsitsi avada.
- kõik uksed on lukus – vt jaotist "Eemaldatava võtmega lukustamine/lukust avamine".
- saab tagauste mehaanilised lapselukud aktiveerida/deaktiveerida, vt peatükki "lapselukud".

Nuputa puldil[12] (Key Tag) pole eemaldatavat võtit. Vajadusel kasutage tavalise kaugjuhtimispuldi võtit.

11 Kehtib nii vasak- kui parempoolse rooliga autodele.
12 Kuulub võtmeta lukustamise/lukust avamise süsteemiga (Passive Entry*) autode varustusse.

* Lisavarustus/tarvik.

Metallvõtme eemaldamine

1 Hoidke pulti nii, et esiosa on nähtav ja Volvo logo on õigesti suunatud – libistage võtme allservas olevat nuppu paremale. Suunake esiosa kate mõni millimeeter ülespoole.

2 Kate vabaneb ja selle saab võtmelt eemaldada.

2 Võtme eraldamiseks keerake seda ülespoole.

3 Pärast kasutamist viige võti tagasi algsesse asendisse.

1 Katte tagasi paigaldamiseks vajutage seda allapoole, kuni kostab klõps.

2 Seejärel libistage kate tagasi.

> Kui kate on õigesti lukustatud, kostab jälle klõpsatus.

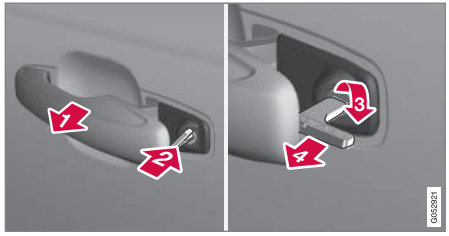
Sellega seotud teave

- Lukustamine/lukust avamine eraldatava võtmega (lk. 249)
- Lapselukud (lk. 258)
- Kaugjuhtimispult (lk. 234)

Lukustamine/lukust avamine eraldatava võtmega

Metallvõtit saab muuhulgas kasutada ka auto väliseks lukust avamiseks, nt kui kaugjuhtimispuldi patarei sai tühjaks.

Lukust lahtitegemine



1 Tõmmake vasaku külje esiukse käepide[13] välja nii, et lukuava ilmub nähtavale.

2 Sisestage võti lukusilindrisse.

3 Pöörake 45 kraadi päripäeva, nii et võtme hambad oleks otse tahapoole.

4 Keerake võtit 45 kraadi tagasi algasendisse. Eemaldage võti lukusüdamikust ja vabastage käepide (käepideme tagaosa on jälle auto vastas).

5. Tõmmake käepidemest.

> Uks avaneb.

13 Kehtib parempoolse ja vasakpoolse rooliga autodele.

Lukustamine töötab samamoodi, kuid võtit tuleb pöörata 45 kraadi vastupäeva, nagu 3. sammus.

Alarmi väljalülitamine*

TÄHELEPANU

Kui uks võtme abil avatakse ja lahti tehakse, käivitub alarm.

Tagavaralugemisseade asub topsihoidikus.

Alarmi väljalülitamiseks toimige järgmiselt.

1. Asetage kaugjuhtimispuldiga võti tunnelkonsooli topsihoidiku põhjas olevasse tagavaralugemisseadmesse.
2. Seejärel keerake käivitusnuppu ja laske sellest lahti.
   > Nupp naaseb automaatselt algasendisse ning sireen ja alarm lülituvad välja.

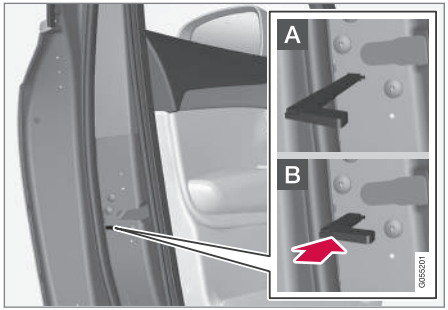
Lukustamine

Autot saab lukustada ka metallvõtmega nt elektritoite puudumisel või pärast võtme patarei tühjenemist.

Vasaku esiukse saab lukustada metallvõtmega.

Teistel ustel lukusüdamikud puuduvad. Nende asemel on iga ukse lõpuosas lukustuslüliti, mis tuleb võtme abil alla vajutada – sellisel moel lukustuvad/blokeeruvad uksed mehaanilisel teel ja nende avamine väljastpoolt võimalikuks ei osutu.

Uksi saab seestpoolt ikkagi avada.



Ukse käsitsi lukustamine. Mitte segamini ajada lapselukkudega.

– Suunake võtmeosa puldist välja. Sisestage puldivõti luku lähtestamiseks auku ja vajutage võti kuni võtme allservani, umbes 12 mm ulatuses sisse.

A Ukse saab avada nii väljast kui seestpoolt.

B Uks blokeeritakse väljastpoolt avamise vastu. Asendi A taastamiseks tuleb seesmist ukselinki hoida avatud asendis.

Uste lukustust võib avada ka kaugjuhtimispultvõtme lukustuse avamise nupuga või juhiukse kesklukustusnupuga.

TÄHELEPANU

- Uksel oleva nupu lähtestus lukustab ainult selle ukse, mitte samaaegselt kõiki uksi.
- Kui tagauks on käsitsi lukustatud ja käsitsi lülitatavad või elektrilised lapselukud aktiveeritud, ei saa ust avada seestega väljastpoolt. Selliselt lukustatud tagaust saab avada ainult kaugjuhtimispultvõtme või kesklukustusnupuga.

Sellega seotud teave

- Eemaldatav puldivõti (lk. 248)

* Lisavarustus/tarvik.

Elektriline tagaluuk*

Tagaluugi saab avada/sulged elektriliselt.

Täiustatud varustuse korral saab avada ja sulgeda ka jalaliigutusega – lisateavet vt jaotisest "Elektrilise tagaluugi avamine ja sulgemine jalaliigutusega".

Avamine

Tagaluugi saab avada käepidemest, jalaliigutusega*, näidikupaneeli nupust või kaugjuhtimispuldiga.

Tagaluugi avamiseks valige üks järgnevatest valikutest.

- Vajutage õrnalt tagaluugi käepidemele.
- Hoidke näidikupaneelil nuppu all. Hoidke seda all seni, kuni tagaluuk hakkab avanema.
- Hoidke kaugjuhtimispuldil nuppu all. Hoidke seda all seni, kuni tagaluuk hakkab avanema.
- Jalaliigutus* tagumise põrkeraua all.

Näidikupaneelil olev avamis-/sulgemisnupp

Sulgemine

Tagaluugi saab sulgeda näidikupaneeli nupust, jalaliigutusega*, kaugjuhtimispuldiga või tagaluugi alumisel serval olevast nupust[14].

Tagaluugi sulgemiseks valige üks järgnevatest valikutest.

– Hoidke näidikupaneelil all nuppu või kaugjuhtimispuldi nuppu.
  > Tagaluuk sulgub automaatselt ja kostab helisignaal – tagaluuki ei lukustata.

– Vajutage sulgemiseks tagaluugi alumisel küljel olevat * nuppu[14]

Sulgemise ja lukustamise nupp tagaluugi allservas.

  > Tagaluuk sulgub automaatselt – tagaluuki ei lukustata.

TÄHELEPANU

Nupp on aktiivne 24 tundi pärast luugi avamist. Pärast seda tuleb luuk käsitsi sulgeda.

[14] Võtmeta lukustamise/sisenemise süsteemiga autodel (passiivne sisenemine*) on üks nupp sulgemiseks ja üks nupp sulgemiseks ja lukustamiseks.

Sulgemine ja lukustamine

– Tagaluugi sulgemiseks ning tagaluugi ja kõigi uste korraga lukustamiseks (kõik uksed peavad olema suletud) vajutage tagaluugi allservas olevat nuppu[14]
  > Tagaluuk sulgub automaatselt – tagaluuk ja uksed lukustatakse ning signalisatsioon* lülitub sisse.

TÄHELEPANU

Kui kaugjuhtpult ei asu tagaluugile piisavalt lähedal, siis lukustamist/luku avamist ei toimu.

TÄHELEPANU

Võtmevaba* blokeerimise/sulgemise korral kostab kolm signaali, kui pult ei asu tagaluugile piisavalt lähedal. Lisateavet leiate jaotistest "Kaugjuhtpuldi kaugus" ja "Lukud ja kaugjuhtpuldid".

TÄHTIS TEAVE

Tagaluugi käsitsi kasutamisel avage ja sulgege see aeglaselt. Takistuse ilmnemisel ärge püüdke seda jõuga avada või sulgeda. Vastasel juhul võite tagaluuki kahjustada ja see ei pruugi enam korralikult toimida.

Avamise/sulgemise tühistamine

– Avamist/sulgemist saab tühistada järgmistel viisidel.
  - Vajutage näidikupaneelil nuppu.
  - Vajuta kaugjuhtimispult-võtme nuppu.
  - Vajutage tagaluugi allservas sulgemisnuppu[14].
  - Vajuta välise käepideme all olevat kummist surveplaati.
  - Jalaliigutuse abil* (rohkem teavet leiate peatükist "Jalaliigutusega tagaluugi avamine/sulgemine").

  > Tagaluugi liikumine peatatakse ning seejärel on võimalik seda käsitsi liigutada.

Programmeeritav maksimaalne avamine

Tagaluugi maksimaalset avamisasendit saab seadistada, nt madala laega garaaži korral.

Maksimaalse avanemisasendi seadistamiseks toimige järgmiselt.

1. Avage tagaluuk – peatage see avatud asendis.
2. Hoidke tagaluugi allservas olevat nuppu vähemalt kolm sekundit all.
   > Kostab kaks lühikest helisignaali, mis märgivad, et asend on salvestatud.

Maksimaalse avamisasendi nullimiseks toimige järgmiselt.

– Seadke tagaluuk käsitsi kõrgeimasse asendisse, hoidke tagaluugi nuppu vähemalt 3 sekundit all.
  > Kostab kaks helisignaali, mis märgivad, et salvestatud asend on tühistatud. Seejärel avaneb tagaluuk maksimaalsesse avamisasendisse.

TÄHELEPANU

- Kui süsteem on töötanud pikka aega järjest, lülitub see ülekoormuse vältimiseks välja. Seda saab uuesti kasutada umbes 2 minuti pärast.

Muljumiskaitse

Kui miski takistab tagaluugil piisavalt tugevalt avanemist/sulgumist, aktiveerub muljumiskaitse.

- Avanemisel liikumine peatub ja kostab pikk helisignaal.
- Sulgemisel liikumine peatub, kostab pikk helisignaal ja tagaluuk liigub tagasi programmeeritud maksimaalsesse avamisasendisse.

[14] Võtmeta lukustamise/sisenemise süsteemiga autodel (passiivne sisenemine*) on üks nupp sulgemiseks ja üks nupp sulgemiseks ja lukustamiseks.

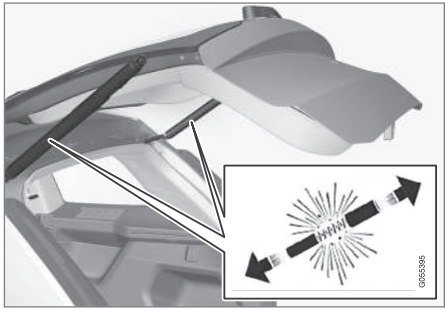
* Lisavarustus/tarvik.

⚠ HOIATUS

Võtke avamisel/sulgemisel arvesse vahelejäämise ohtu. Enne kui hakkate avama/sulgema, veenduge, et kedagi ei viibi tagaluugi läheduses, sest vahelejäämisel võivad olla tõsised tagajärjed.

Tagaluugi kasutamisel peab olema ettevaatlik.

Survevardad



Elektrilise tagaluugi survevardad.

⚠ HOIATUS

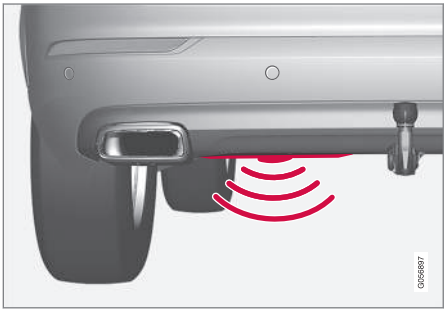
Ärge avage elektrilise tagaluugi eelpingutatud vedrusid. Need on suure surve all ja võite end nende avamisel vigastada.

Sellega seotud teave

- Tagaluugi lukustamine / lukust avamine (lk. 245)
- Tagaluugi avamine/sulgemine jalaliigutusega* (lk. 253)
- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 236)

Tagaluugi avamine/sulgemine jalaliigutusega*

Tagaluugi avamise/sulgemise lihtsustamiseks, kui asjad on käes, võite liigutada jalga tagastange alumise osa suunas.



Andur asub stange vasakpoolses osas.

Tagaluugi avamiseks/sulgemiseks peab üks auto kaugjuhtpultidest[15] asuma auto taga. See kehtib ka juba lukust avatud auto suhtes, et vältida juhuslikku avanemist, nt auto pesu ajal.

15 Lisateavet leiate jaotisest "Kaugjuhtimispuldi tööpiirkond".

Kasutamine

Jalaliigutus tuvastusseadme aktiveerimisalas.

Avamine/sulgemine

TÄHELEPANU

Jalaliigutusega avatava tagaluugi funktsioon on saadaval kahes versioonis.

- Jalaliigutusega avatav ja suletav
- Jalaliigutusega ainult avamine (käsitsi avamiseks tõstke tagaluuk üles)

Pidage meeles, et jalaliigutusega avamise ja sulgemise funktsiooni jaoks vajate versiooni, mis on varustatud elektrilise tagaluugiga*.

– Tehke **üks** aeglane jalaliigutus tagumise kaitseraua vasaku osa suunas. Seejärel astuge samm tagasi. Stanget ei tohi puudutada.

  > Tagaluugi avamisel/sulgemisel kostab lühike helisignaal.

  Kui tagaluuk on avatud asendis, siis jalaliigutuse korral see alati suletakse.

Tagaluugi saab sulgeda ka näidikupaneeli nupust, kaugjuhtimispuldiga või tagaluugi alumisel serval olevast nupust/nuppudest[16]. Lisateavet leiate jaotisest "Elektrilise tagaluugi kasutamine".

Kui jalga liigutatakse mitu korda ja heakskiidetud kaugjuhtimispult ei asu auto taga, siis teatud aja jooksul luuki ei avata.

Jalaliigutuse tegemisel ei tohi jalg auto alla ulatuda. Sellisel juhul ei pruugi tagaluuk avaneda.

Avamise/sulgemise tühistamine

– Tagaluugi avamise/sulgumise ajal selle liikumise peatamiseks tehke **üks** aeglane jalaliigutus (edasisuunaline jalalöök).

Kaugjuhtimispult ei pea avamise/sulgemise tühistamiseks auto läheduses asuma.

TÄHELEPANU

Kui tagumise kaitseraua küljes on palju jääd, lund, mustust või muud taolist, võib funktsiooni töö olla piiratud või ei pruugi funktsioon üldse töötada. Seetõttu hoidke kaitseraud puhas.

TÄHELEPANU

Kui võti asub läheduses, võidakse süsteem aktiveerida autopesulas või muus taolises olukorras.

Sellega seotud teave

- Tagaluugi lukustamine / lukust avamine (lk. 245)
- Elektriline tagaluuk* (lk. 251)
- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 236)

16 Kehtib üksnes võtmeta lukustuse/lukust avamisega autodele (passiivne sisenemine)*.

* Lisavarustus/tarvik.

Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine

Kaugjuhtimispuldis olev tühi patarei tuleb välja vahetada.

TÄHELEPANU

Kõikide akude eluiga on piiratud ning need tuleb viimaks asendada (v.a Key Tag). Aku eluiga sõltub sellest, kui tihti sõidukit/võtit kasutatakse.

Kaugjuhtimispuldi patarei tuleb vahetada välja järgmistel juhtudel:

juhiekraanil kuvatakse sümbol ja teade **Võtme patarei on tühi Vt kasutusjuhendit**

ja/või

- lukud ei reageeri korduvalt autost kuni 20 meetri (65 jala) kaugusel asuva kaugjuhtimispuldi signaalile.

TÄHELEPANU

Püüdke autole lähemale liikuda ja seda uuesti lukust avada.

Nuputa võtme[17] (Key Tag) patareid ei saa vahetada – uue võtme saate tellida volitatud Volvo töökojast.

TÄHTIS TEAVE

Tühi Key Tag tuleb anda üle volitatud Volvo teenindusele. Kuna varufunktsiooni abil on autot endiselt võimalik käivitada, tuleb võti autos kustutada.

Avamine ja asendamine

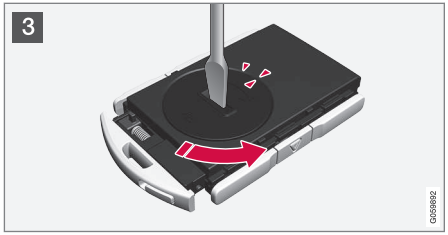
1 1 Hoidke kaugjuhtimispulti nii, et esiosa on nähtav ja Volvo logo on õigesti suunatud – libistage võtme allservas olevat nuppu paremale. Lükake esiosa kate mõni millimeeter ülespoole.

2 Kate vabaneb ja selle saab võtmelt eemaldada.

2 1 Keerake võtit, liigutage nuppu küljele ning lükake tagumist katet mõni millimeeter ülespoole.

2 Kate vabaneb ja selle saab võtmelt eemaldada.

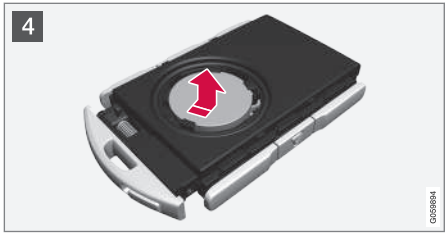
[17] See võti kuulub võtmeta lukustamise/lukust avamise funktsiooniga (Passive Entry*) autode standardvarustusse.



3 Keerake patareikatet nt kruvikeerajaga vastupäeva, kuni märgised joonduvad tekstiga **OPEN**.

Tõstke kate ettevaatlikult üles, lükates näiteks sõrmeküüne tekkinud vahesse.

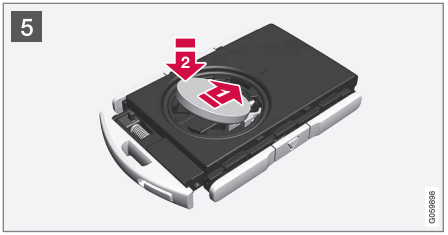
Liigutage patareikatet ülespoole.



4 Patarei (+) külg on ülespoole. Eemaldage ettevaatlikult vana patarei nagu joonisel on kujutatud.

TÄHTIS TEAVE

Vältige uute patareide ja nende kontaktpindade sõrmedega puudutamist, sest see võib nende tööd halvendada.



5 Paigaldage uus patarei nii, et (+) pool on üleval. Vältige kaugjuhtimispuldi patarei kontaktide puudutamist näppudega.

1 Paigaldage patarei hoidikusse nii, et selle serv jääb allapoole. Seejärel libistage patareid edasi nii, et see kinnitub kahe plastriivi alla.

2 Vajutage patareid alla nii, et see kinnitub ülemise musta plastriivi alla.

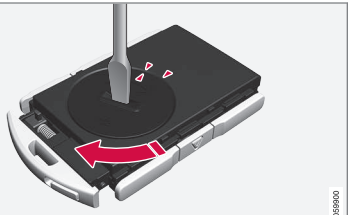
TÄHELEPANU

Kasutage CR2032, 3 V tüüpi patareisid.

TÄHELEPANU

Volvo soovitab kasutada kaugjuhtpuldis patareisid, mis vastavad UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3. Tehases paigaldatud või volitatud Volvo teeninduse vahetatud patareid vastavad ülalnimetatud kriteeriumidele.

6



6 Paigaldage patareikate tagasi ja joondage märgid tekstiga **CLOSE**.

7

7 1. Paigaldage tagakate ja vajutage seda allapoole, kuni kuulete klõpsatust.

2. Seejärel libistage kate tagasi.

> Kui kate on õigesti paigutatud ja lukustatud, kostab jälle klõpsatus.

8

8 1. Pöörake kaugjuhtimispult teistpidi ja paigaldage esikate. Vajutage seda allapoole, kuni kuulete klõpsatust.

2. Seejärel libistage kate tagasi.

> Kui kate on õigesti lukustatud, kostab jälle klõpsatus.

TÄHTIS TEAVE

Kõrvaldage tühjad patareid kindlasti kasutuselt keskkonnasõbralikul viisil.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult (lk. 234)

Immobilisaator

Elektrooniline immobilaiser on varguskaitse süsteem, mis takistab sõiduki käivitamise soovimatute isikute poolt.

Auto saab käivitada vaid õige kaugjuhtimispuldiga.

Järgmine juhi ekraani olev veateade on seotud elektroonilise immobilisaatoriga.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Autovõti puudub **Vt kasutusjuhendit**	Käivitumise ajal ei õnnestunud kaugjuhtimispuldiga võtit lugeda – asetage võti sümboli lähedal olevasse topsihoidikusse ja proovige uuesti.

Kaugjuhitav jälgimissüsteemiga immobilisaator[18]

Autole on lisatud süsteem, mille abil saab autot jälgida ja leida ning immobilisaatori eemalt käivitada, et mootor välja lülitada. Kui soovite lisateavet ja abi süsteemi aktiveerimisel, pöörduge lähimasse Volvo esindusse.

Järgmine juhi ekraani olev veateade on seotud jälgimissüsteemiga kaugjuhitava immobilisaatoriga.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Kaugimmobiliseeritud **Ei saa käivitada**	Jälgimissüsteemiga kaugjuhitav immobilisaator aktiveeritakse. Autot ei saa käivitada. Võtke ühendust Volvo On Call -klienditeenindusega.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult (lk. 234)
- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 236)

Lapselukud

Lapselukud takistavad lastel tagauste avamist sõidukist seestpoolt. Kasutada saate elektrilist* ja manuaalset lukku.

Elektriline aktiveerimine/deaktiveerimine*

Elektrilise lapseluku saab aktiveerida/deaktiveerida kõigis süüteasendites, v.a **0**. Süsteemi saab aktiveerida/deaktiveerida kuni kahe minuti jooksul pärast mootori välja lülitamist eeldusel, et ühtki ust ei avata. Lisateavet leiate jaotisest "Süüte asend".

Nupp süsteemi elektriliseks aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

1. Käivitage mootor või valige **0**-st erinev süüteasend.

[18] Ainult teatud riikides ja koos rakendusega Volvo On Call*.

* Lisavarustus/tarvik.

2. Vajutage nupule juhipoolse ukse juhtpaneelil.
   > Juhiekraanile ilmub teade **Tagumine lapselukk Aktiveeritud** ning nupu märgutuli süttib, kui lukud on aktiivsed.

Kui elektriline lapselukk on aktiivne:

- tagumisi aknaid saab avada ainult juhiukse juhtpaneeli nuppudega
- ust ei ole võimalik seestpoolt avada.

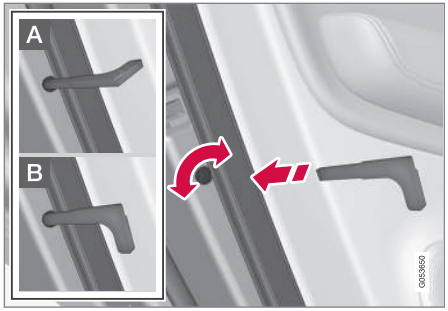
Lukkude deaktiveerimiseks toimige järgmiselt.

– Vajutage nupule juhipoolse ukse juhtpaneelil.
   > Juhiekraanile ilmub teade **Tagumine lapselukk Deaktiveeritud** ning nupu märgutuli kustub, kui lukud on deaktiveeritud.

Mootori väljalülitamine ei tühista valitud sätet - kui lapselukud on mootori seiskamisel aktiveeritud, püsib funktsioon aktiivsena ka pärast mootori järgnevat käivitamist.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Tagumine lapselukk Aktiveeritud	Lapselukud on sisselülitatud.
	Tagumine lapselukk Deaktiveeritud	Lapselukud on väljalülitatud.

Manuaalne aktiveerimine/ deaktiveerimine



Lapselukkude korral. Mitte segamini ajada uste käsilukkudega.

– Nupu keeramiseks kasutage kaugjuhtimispuldi eemaldatavat võtit. Lisateavet leiate jaotisest "Eemaldatav võti".

A Uks blokeeritakse seestpoolt avamise vastu.

B Ukse saab avada nii väljast- kui seestpoolt.

TÄHELEPANU

- Uksel olev nupp lukustab ainult selle ukse, mitte mõlemat tagaust.
- Elektrilise lapselukuga autodel ei ole manuaalset lapselukku.

Sellega seotud teave

- Eemaldatav puldivõti (lk. 248)
- Süüteasendid (lk. 399)

Alarm*

Alarm käivitub näiteks autosse sissetungimise korral.

Aktiveeritud alarm käivitub, kui:

- uks, kapott või tagaluuk avatakse[19]
- salongis tuvastatakse liikumine (liikumissensori olemasolul*)
- autot tõstetakse või seda pukseeritakse (kaldesensori olemasolul*)
- aku kaabel on lahti võetud
- sireeni ja auto vaheline ühendus katkestatakse.

Kui alarmsüsteemis on rike, ilmub juhiekraanile sümbol ja teade **Alarmsüsteemi rike Vajab hooldust**. Sel juhul pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

TÄHELEPANU

Ärge püüdke alarmsüsteemi komponente ise remontida ega muuta. Sellised katsed võivad mõjutada kindlustustingimusi.

TÄHELEPANU

Liikumisandurid aktiveerivad signalisatsiooni, kui salongis avastatakse liikumine – andurid reageerivad ka õhu liikumisele. Seega võib häiresignaal sisse lülituda, kui autoaknad või panoraamkatus* on avatud või kasutatakse salongi kütteseadet.

Selle vältimiseks: Sulgege aken/panoraamkatus, kui autost lahkute. Kui kasutate statsionaarset seisuküttеseadet (või eraldi soojapuhurit), ärge suunake õhuvoogu salongis ülespoole. Võite kasutata ka vähendatud alarmitaset – vaadake allpool selles artiklis olevat jaotist.

Alarmi aktiveerimine

Lukustage auto ja lülitage signalisatsioon sisse järgmiselt.

- Vajutage kaugjuhtimispuldi lukustusnuppu
- Puudutage ukse välisel käepidemel märgitud ala[20]
- vajutage tagaluugil oleva kummiga kaetud surveplaadile[20].

Kui autol on elektriline tagaluuk, saab tagaluugi allservas olevat nuppu kasutada ka auto lukustamiseks ja signalisatsiooni sisselülitamiseks.

Alarmi deaktiveerimine

Avage auto lukust ja lülitage signalisatsioon välja järgmiselt.

- Vajutage kaugjuhtimispuldi lukustus avamise nuppu
- Haarake ühe ukse käepidemest[20]
- vajutage tagaluugil oleva kummiga kaetud surveplaadile[20].

Tööle hakanud alarmi väljalülitamine

– Vajutage kaugjuhtimispuldi avamisnuppu või keerake auto süüde asendisse **I** (keerake käivitusnuppu päripäeva ja vabastage).

TÄHELEPANU

- Pidage meeles, et auto lukustamisel käivitub alarm.
- Kui mõni autouks seestpoolt avatakse, lülitub alarm sisse.

Alarmisignaalid

Kui alarm hakkab tööle, teeb süsteem järgmist.

- Sireen töötab 30 sekundit või kuni alarm välja lülitatakse.
- Kõik suunatuled vilguvad 5 minutit või kuni alarm välja lülitatakse.

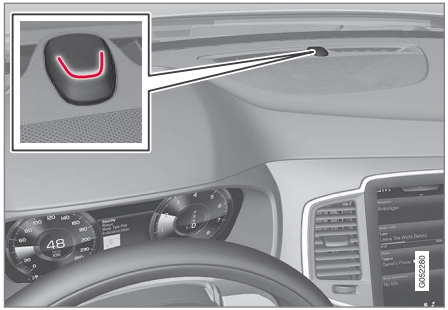
19 Kehtib mõnes riigis.

20 Kehtib üksnes autodele, millel on võtmeta lukustamise/lukust avamise funktsioon (Passive Entry*)

* Lisavarustus/tarvik.

Kui häire aktiveerimispõhjust ei lahendata, korratakse häiretsüklit kuni 10 korda[21].

Lukustuse ja signalisatsiooni märgutuli



Armatuurlaual olev punane tuli näitab, millises olekus on alarmsüsteem:

- LED ei põle – signalisatsioon on välja lülitatud.
- LED vilgub iga kahe sekundi järel – signalisatsioon on sisse lülitatud
- Kui alarm lülitatakse välja ja märgutuli vilgub kiiresti maksimaalselt 30 sekundit või kuni süüteasendi **I** valimiseni (käivitusnuppu keeratakse päripäeva ja seejärel vabastatakse), siis on alarm vahepeal rakendunud.

Vähendatud alarmitase

Piiratud rikkerežiim võimaldab liikumis- ja kaldeandurite funktsioonide ajutist blokeerimist.

Lülitage liikumis- ja kallutusanduri välja, et vältida alarmi tahtmatut vallandumist nt siis, kui jätate koera lukustatud autosse või auto transportimisel praamil. Protseduur on sama, mis sundlukustuse ajutise isoleerimise puhul.

Vajutage keskekraani funktsioonivaates korduvalt nuppu **Piiratud valve**, et lülitada liikumis- ja kallutusandurite töö ajutiselt välja.

Sellega seotud teave

- Automaatne alarmi sisselülitamine/taassisselülitamine* (lk. 261)
- Alarmi* väljalülitamine ilma kaugjuhtimispuldita (lk. 262)
- Sundlukustus* (lk. 244)

Automaatne alarmi sisselülitamine/taassisselülitamine*

Kui unustate sõiduki valve alla lülitada, teeb seda automaatne valve alla lülitamise funktsioon.

Kui auto on vabastatud lukustusest kaugjuhtimispuldi abil (ja alarm lülitatakse välja), kuid ühtki ust või tagaluuki ei avata kahe minuti jooksul, lülitub alarm uuesti automaatselt sisse. Ühtaegu lukustatakse auto uuesti.

Teatud riikides taasaktiveeritakse alarm teatud aja möödudes automaatselt, kui juhiuks avatakse ja suletakse ilma lukustamata.

Sellega seotud teave

- Alarm* (lk. 260)
- Alarmi* väljalülitamine ilma kaugjuhtimispuldita (lk. 262)

21 Kehtib teatud turgudel.

Alarmi* väljalülitamine ilma kaugjuhtimispuldita

Autot on võimalik lukust avada ning alarmi maha võtta ka siis kui kaugjuhtimispult ei tööta, näiteks kui selle patareid on tühjenenud.

1. Ava juhiuks eemaldatava metallvõtmega.
   > Alarm hakkab tööle.

Tagavaralugemisseade asub topsihoidikus.

2. Asetage kaugjuhtimispuldiga võti tunnelkonsooli topsihoidikus olevasse tagavaralugemisseadmesse.
3. Keerake käivitusnuppu päripäeva ja laske sellest lahti.
   > Alarm on desaktiveeritud.

Sellega seotud teave

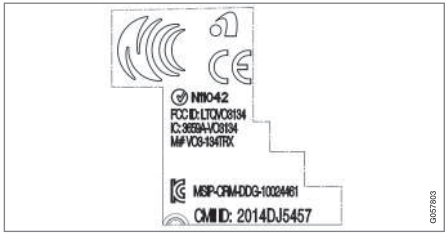
- Alarm* (lk. 260)
- Automaatne alarmi sisselülitamine/taassisselülitamine* (lk. 261)
- Eemaldatav puldivõti (lk. 248)
- Käivita auto (lk. 400)

* Lisavarustus/tarvik.

Kaugjuhtimispult-võtme süsteemi tüübikinnitus

Kaugjuhtimispult-võtme süsteemi tüübikinnitus selgub tabelist.

Võtmevaba käivituse (passiivne käivitus) lukusüsteem ja võtmevaba lukustamine/avamine (Passiivne sisenemine*)



CEM märgistus kaugjuhtimispult-võtme süsteemil. Täiendavate tüübikinnitusnumbrite jaoks vt alljärgnevat tabelit.

Riik/piirkond	Tüübi kinnitus	
Jordaania	TRC/LPD/2014/250	
Serbia	P1614120100	
Argentiina	CNC ID: C-14771	

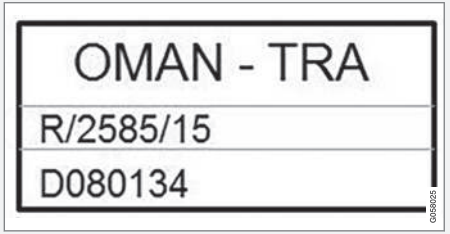
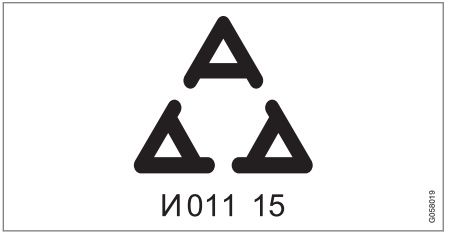
Riik/piirkond	Tüübi kinnitus	
Brasiilia	MT-3245/2015	
Indoneesia	Nomor: 38301/SDPPI/2015	
Malaisia	RAAT/37A/0315/S(15-0663)	
Mehhiko	IFETEL: RLVDEVO15-0396	
Venemaa		
Araabia Ühendemiraadid	ER37847/15 DA0062437/11	

Riik/piirkond	Tüübi kinnitus	
Namiibia	TA-2016-02	
Lõuna-Aafrika	TA-2014-1868	

Rohkem teavet kaugjuhtimispult-võtme süsteemi tüübikinnituste kohta leiate support.volvocars.com.

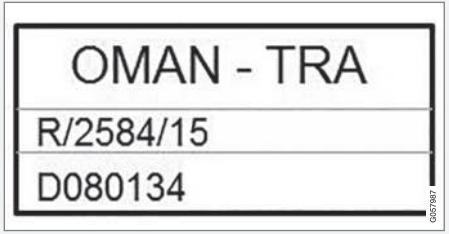
Kaugjuhtimispult

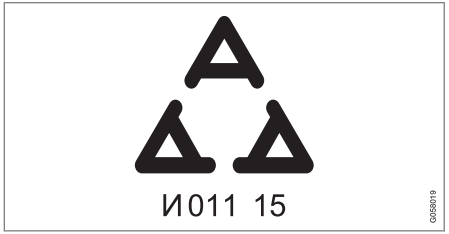
Riik/piirkond	Tüübi kinnitus	
Jordaania	TRC/LPD/2015/104	
Maroko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10668 ANRT 2015 Date d'agrément: 24/07/2015	

Riik/piirkond	Tüübi kinnitus	
Mehhiko	IFETEL Marca: HUF Modelo (s): HUF8423 NOM-121-SCT1-2009 La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	
Omaan		
Serbia		

Riik/piirkond	Tüübi kinnitus	
Araabia Ühendemiraadid		TRA REGISTERED No: ER38970/15 DEALER No: DA36976/14
Namiibia	TA-2015-102	CRAN Communications Regulatory Authority of Namibia
Lõuna-Aafrika	TA-2015-432	ICASA

Võtmesilt

Riik/piirkond	Tüübi kinnitus	
Jordaania	TRC/LPD/2015/107	
Maroko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10667 ANRT 2015 Date d'agrément: 24/07/2015	
Mehhiko	IFETEL Marca: HUF Modelo (s): HUF8432 NOM-121-SCT1-2009 La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	
Omaan		

Riik/piirkond	Tüübi kinnitus	
Serbia		
Araabia Ühendemiraadid		

Riik/piirkond	Tüübi kinnitus	
Namiibia	TA-2015-103	
Lõuna-Aafrika	TA-2015-414	

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult (lk. 234)

AUTOJUHI ABI

Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud

Kiirustundlik roolivõim muudab rooli käigu kiiruse tõustes jäigemaks, mis võimaldab sõiduki juhile parema juhtimistunnetuse.

Maanteel tundub rool jäigem. Rool reageerib kergelt ning ei eelda parkimisel ja madalal kiirusel sõitmisel pingutamist.

TÄHELEPANU

Teatud olukordades võib roolivõimendi ülekuumeneda, siis tuleb seda mõnda aega jahutada – selle aja vältel töötab roolivõimendi väiksema võimsusega ja rooli keeramine võib pisut raskem olla.

Kui roolivõimendi võimsus väheneb, kuvatakse juhi ekraanil ka vastav teave.

Roolimisjõu muutmine*

Roolimisjõu valimiseks avage jaotis "Sõidurežiimid" ja vaadake pealkirja "Valitavad sõidurežiimid" alt režiimi INDIVIDUAL kirjeldust.

Mudelitel, millel puudub suvand INDIVIDUAL, valitakse roolimisjõud keskekraani ülavaate ja järgmise menüütee kaudu:

Seaded ➔ My Car ➔ Sõidurežiimid ➔ Roolimisjõud

Roolimisjõu valikut ei saa kasutada keeramise ajal, kui kiirus on suurem kui 10 km/h (6 mph).

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimid (lk. 409)

Stabiilsussüsteem RSC[1]

Stabiilsussüsteem RSC vähendab auto ümberminekuohtu näiteks järskude kõrvalepõikemanöövrite või auto libisemise korral.

RSC-süsteem registreerib, kas ja kui palju auto pikisuunaline kalle muutub. Seda teavet kasutatakse auto ümberminekuohu väljaarvutamiseks. Kui see oht autot varitseb, rakendub elektrooniline stabiilsuse juhtimise süsteem, mootori pöördemoment väheneb ja üht või kaht ratast pidurdatakse, kuni auto saavutab jälle stabiilsuse.

HOIATUS

Normaalsete sõidutingimuste puhul suurendab RSC-süsteem auto ohutust maanteel, kuid süsteem ei anna põhjust kiiremaks sõiduks. Järgige alati ohutu sõidu tagamiseks tavapäraseid ettevaatusabinõusid.

Sellega seotud teave

- Elektrooniline stabiilsussüsteem ESC (lk. 273)
- Ohutus (lk. 60)

* Lisavarustus/tarvik.

Elektrooniline stabiilsussüsteem ESC[2]

Elektrooniline stabiilsussüsteem (ESC) aitab juhil külglibisemist vältida ja parandab auto veojõudu.

Süsteemi ESC aktiveerumisest pidurdamise ajal annab märku pulseeriv heli. Auto võib gaasipedaali vajutamisel aeglasemalt kiirendada kui eeldatakse.

⚠ HOIATUS

- Stabiilsussüsteem ESC on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- ESC ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

ESC süsteem hõlmab järgmisi rakendusi.

- Külglibisemiskontroll
- Kaapimiskontroll
- Veojõukontroll
- Mootoriga pidurdamine
- Haagise stabiilsusabi

Külglibisemiskontroll

Funktsioon kontrollib eraldi iga ratta veo- ja pidurdusjõudu auto stabiliseerimiseks.

Kaapimiskontroll

Funktsioon ei lase veorattal kiirenduse ajal teepinnal kaapida.

Veojõukontroll

Funktsioon on aktiivne väikesel kiirusel ja kannab jõu üle kaapivalt veorattalt mittekaapivale veorattale.

Mootoriga pidurdamine

Mootoriga pidurdamise funktsioon (EDC[3]) hoiab ära soovimatu rataste lukustumise, mis juhtub näiteks pärast käiguvahetust madalamale käigule või pidurdamisel mootoriga madalamatel käikudel sõitmise korral libedal teel.

Rataste blokeerumine sõidu ajal võib muuhulgas halvendada auto juhitavust.

Haagise stabiilsusabi*[4]

Haagise stabiilsusabi funktsioon (TSA[5]) stabiliseerib autot ja haagist, kui haagis ei püsi enam sõidujoonel. Vaadake lisateabe saamiseks ja jaotist "Haagise stabiilsusabi funktsioon".

ⓘ TÄHELEPANU

TSA-funktsioon lülitatakse välja, kui spordirežiim aktiveeritakse.

Sellega seotud teave

- Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiim (lk. 274)
- Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi sümbolid ja teated (lk. 275)
- Stabiilsussüsteem RSC[1] (lk. 272)
- Haagise stabiilsusabi* (lk. 442)

1 Roll Stability Control
2 Electronic Stability Control
3 Engine Drag Control
4 Haagise stabiilsusabi kuulub Volvo originaal-haakekonksu komplekti.
5 Trailer Stability Assist

Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiim

ESC[7] süsteem on alati aktiveeritud – seda ei saa välja lülitada. Juhil on siiski võimalus valida sportrežiim, mis lisab auto juhtimisele sportlikkust.

Sportrežiimis tuvastab ESC-süsteem, kas gaasipedaali ja rooli kasutamine ning kurvide läbimine on tavalise sõiduga võrreldes energilisem ja võimaldab teatud piirini tagaosa kontrollitud külglibisemist enne ESC sekkumist ja auto liikumise stabiliseerimist.

Näiteks siis, kui juht katkestab kontrollitud külglibisemise gaasipedaali vabastamise näol, sekkub ESC süsteem ja stabiliseerib auto liikumise.

Sportrežiimis saavutatakse maksimaalne veojõud ka siis, kui auto on kinni jäänud või kui sõidetakse lahtisel pinnasel, näiteks liivas või sügavas lumes.

Sportrežiimi valimine/tühistamine

Spordirežiim aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates.

– Puudutage funktsioonivaates nuppu **ESC sportrežiim**.
  > Spordirežiimi aktiveerimisel/deaktiveerimisel on nupu märgutuli roheline/hall.

Juhiekraanil märgitakse sportrežiim põleva sümboliga, kuni funktsiooni välja lülitatakse või mootor seisatakse. Mootori järjekordsel käivitamisel lülitub ESC süsteem tagasi tavarežiimi.

Sportrežiimi piirangud

Kui kiirusepiiraja, püsikiirushoidja või kohanduva püsikiirushoidja mõni funktsioon on aktiveeritud, siis **ESC sportrežiim** ei toimi.

Sellega seotud teave

- Elektrooniline stabiilsussüsteem ESC (lk. 273)
- Kiirusepiiraja* (lk. 277)
- Kiirusehoidik (lk. 284)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)

7 Electronic Stability Control

* Lisavarustus/tarvik.

Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi sümbolid ja teated

Juhiekraanil võidakse kuvada elektroonilist stabiilsuskontrolli (Electronic Stability Control -ESC) puudutavaid sümboleid ja teateid.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Põleb püsivalt ligikaudu 2 sekundit.	Süsteemi kontroll pärats mootori käivitamist.
	Vilgub.	ESC süsteem on aktiveeritud.
	Lamp põleb pidevalt.	Sportrežiim on valitud. **MÄRKUS.** ESC süsteemi selles režiimis ei deaktiveerida – selle jõudlust vähendatakse osaliselt.
	ESC **Ajutiselt välja lülitatud**	ESC süsteem on piduri liigse temperatuuri tõttu ajutiselt välja lülitatud. Süsteem rakendub automaatselt, kui pidurid on maha jahtunud. Vaadake teadet juhiekraanil.
	ESC **Vajab hooldust**	ESC süsteem on välja lülitunud. • Peatage auto ohutus kohas, lülitage mootor välja ja käivitage uuesti. • Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

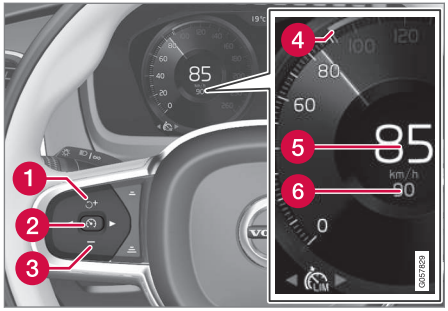
Sellega seotud teave

- Elektrooniline stabiilsussüsteem ESC (lk. 273)
- Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiim (lk. 274)
- Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine (lk. 112)

Kiirusepiiraja*

Kiiruspiiraja (SL[8]) sarnaneb tagurpidi töötava kiirushoidikuga – juht reguleerib auto sõidukiirust gaasipedaaliga, kuid tal pole võimalik eelvalitud kiiruspiiraja piirkiirust juhuslikult ületada.

Ülevaade



Funktsioonide nupud ja sümbolid[9].

1. : aktiveerib kiiruspiiraja ooterežiimist ja taastab talletatud maksimaalse kiiruse
1. + : suurendab talletatud maksimaalset kiirust
2. : **ooterežiimist** - aktiveerib kiiruspiiraja ja talletab praeguse kiiruse
2. : **aktiivsest režiimist** - deaktiveerib / asetab kiiruspiiraja ooterežiimi
3. — : vähendab talletatud maksimaalset kiirust
4. Salvestatud maksimumkiiruse tähis
5. Auto praegune kiirus
6. Salvestatud maksimumkiirus

HOIATUS

- Kiiruspiiraja on abivahend, mis lihtsustab sõitmist, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Juht peab liiklust jälgima ja tegutsema, kui kiiruspiiraja ei säilita sobivat kiirust.
- Kiiruspiiraja ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Piirangud

Tee järsu languse korral ei tarvitse kiiruspiiraja toime piisav olla ja auto võib ületada talletatud piirkiirust. Sellisel juhul hoiatatakse juhti teate **Kiirusepiirang ületatud** kuvamisega juhiekraanil.

TÄHELEPANU

Kui kiirust ületatakse vähemalt 3 km/h (ligikaudu 2 mph) võrra, kuvatakse kiirusületamisest teavitav teade.

Sellega seotud teave

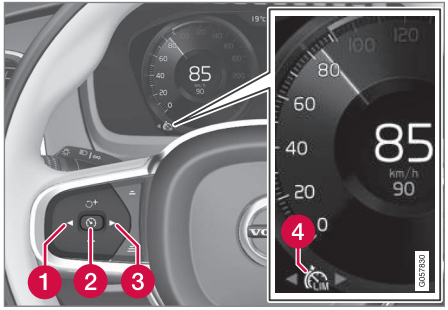
- Kiirusepiiraja aktiveerimine ja käivitamine (lk. 278)
- Kiirusepiiraja sisse- ja väljalülitamine (lk. 279)
- Kiirusepiiraja kiiruse haldamine (lk. 278)
- Kiiruspiiraja väljalülitamine (lk. 280)
- Automaatne kiiruspiiraja* (lk. 281)
- Automaatse kiirusepiiraja aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 282)
- Automaatse kiirusepiiraja lubatud kõrvalekalde muutmine (lk. 283)

8 Speed Limiter
9 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiirusepiiraja aktiveerimine ja käivitamine

Kiiruspiiraja (SL[10]) tuleb kiiruse reguleerimise võimaldamiseks kõigepealt valida ning aktiveerida.

Kiiruspiiraja asetamine ooterežiimi



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

– Vajutage nuppu ◂ (1) või ▸ (3), et liikuda kiiruspiiraja sümboli/funktsiooni LIM (4) juurde.
  > Kuvatakse sümbol (4) ja kiiruspiiraja asetatakse ooterežiimi.

Käivitage kiiruspiiraja.

Kiiruspiiraja saab aktiveerida pärast mootori käivitamist. Madalaim salvestatav liikumiskiirus on 30 km/h (20 mph).

– Kui kiiruspiiraja on ooterežiimis ja kuvatakse sümbol LIM - vajutage roolil nuppu (2).
  > Kiiruspiiraja käivitub ja praegune liikumiskiirus talletatakse kui maksimaalne liikumiskiirus.

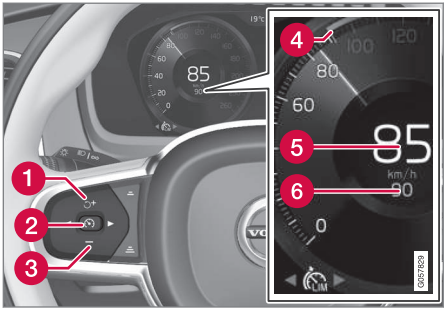
Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja* (lk. 277)
- Kiirusepiiraja kiiruse haldamine (lk. 278)
- Kiirusepiiraja sisse- ja väljalülitamine (lk. 279)
- Kiiruspiiraja väljalülitamine (lk. 280)

Kiirusepiiraja kiiruse haldamine

Kiiruspiirajale (SL[11]) saab määrata erinevad kiirused.

Talletatud kiiruse määramine/muutmine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

– Talletatud kiiruse muutmiseks vajutage lühidalt või pikalt rooli nuppu + (1) või − (3).
  - **Lühike** vajutus: iga vajutus muudab kiirust +/- 5 km/h (+/- 5 mph) sammudena.
  - **Vajutus** ja **hoidmine**: Vabastage nupp, kui talletatud kiiruse näidik (4) on jõudnud soovitud kiiruseni.

10 Kiiruspiiraja
11 Speed Limiter

* Lisavarustus/tarvik.

- Viimase nupuvajutusega määratud kiirus talletatakse mällu.

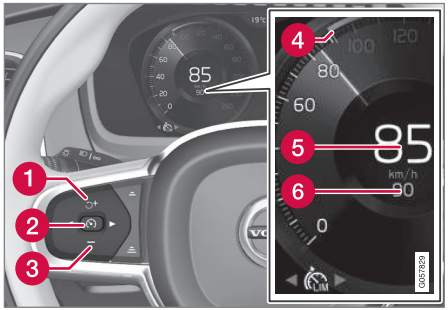
Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja* (lk. 277)
- Kiirusepiiraja aktiveerimine ja käivitamine (lk. 278)
- Kiirusepiiraja sisse- ja väljalülitamine (lk. 279)
- Kiiruspiiraja väljalülitamine (lk. 280)

Kiirusepiiraja sisse- ja väljalülitamine

Kiiruspiiraja (SL[12]) saab ajutiselt välja lülitada ning ooterežiimi asetada. Hiljem saab kiiruspiiraja uuesti sisse lülitada.

Püsikiirusehoidja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine

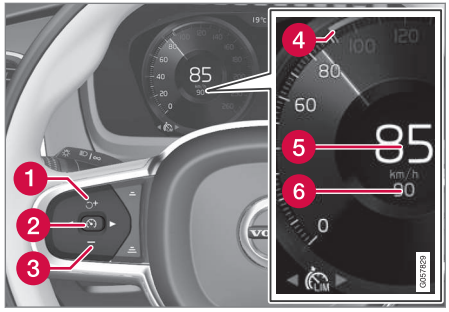


MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiiruspiiraja deaktiveerimiseks ja ooterežiimi asetamiseks tehke järgmist.

– Vajutage roolil nuppu (2).
  > Juhiekraani kiiruspiirangu tähised ja sümbolid on nüüd VALGE asemel HALLI värvi – kiirusepiiraja on ajutiselt välja lülitatud ja juht saab määratud maksimumkiirust ületada.

Kiiruspiiraja taasaktiveerimine ooterežiimist



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiiruspiiraja taasaktiveerimiseks ooterežiimist tehke järgmist.

– Vajutage roolil nuppu (1).
  > Juhiekraani kiiruspiirangu tähised lülituvalt HALLILT värvilt VALGELE värvile ning auto sõidukiirust piirab jälle salvestatud maksimumkiirus.

või

– Vajutage roolil nuppu (2).
  > Kiiruspiiraja märgistused ja sümbolid muutuvad HALLIST VALGEKS – auto liigub valitud piirkiirusel.

12 Speed Limiter

Ajutine kiiruse suurendamine gaasipedaali abil

Kiirusepiirajat on võimalik ajutiselt välja lülitada gaasipedaali abil, ilma et peaks kiirusepiirajat ooterežiimile lülitama - näiteks juhul, kui on vaja autot äkiliselt kiirendada.

Sellisel juhul tegutsege järgnevalt:

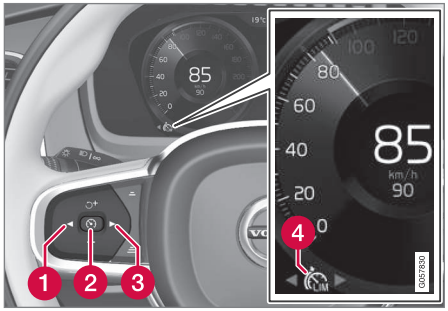
1. Vajutage gaasipedaal põhja ja vabastage soovitud kiiruse saavutamisel, nii lõpetatakse kiirendamine.
   > Sellisel juhul on kiirusepiiraja ikka veel aktiveeritud ning juhiekraanil olev sümbol on VALGE.
2. Ajutise kiirenduse lõpetamisel vabastage gaasipedaal täies ulatuses.
   > Auto pidurdatakse automaatselt viimasele määratud maksimaalsele kiirusele.

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja* (lk. 277)
- Kiirusepiiraja aktiveerimine ja käivitamine (lk. 278)
- Kiirusepiiraja kiiruse haldamine (lk. 278)
- Kiiruspiiraja väljalülitamine (lk. 280)

Kiiruspiiraja väljalülitamine

Kiiruspiiraja (SL[13]) saab deaktiveerida.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

1. Vajutage roolil nuppu (2).
   > Kiirusepiiraja viiakse ooterežiimi.
2. Muule funktsioonile lülitumiseks vajutage roolil nuppu ◂ (1) või ▸ (3).
   > Juhiekraani sümbol ning kiirusepiiraja märgutuli (4) lülitatakse välja - see kustutab määratud/salvestatud maksimaalse kiiruse.
3. Vajutage roolil uuesti nuppu (2).
   > Käivitatakse teine funktsioon

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja* (lk. 277)
- Kiirusepiiraja aktiveerimine ja käivitamine (lk. 278)
- Kiirusepiiraja kiiruse haldamine (lk. 278)
- Kiirusepiiraja sisse- ja väljalülitamine (lk. 279)

13 Speed Limiter

* Lisavarustus/tarvik.

Automaatne kiiruspiiraja*

Automaatse kiiruspiiraja (ASL[14]) funktsioon aitab juhil kohandada maksimaalselt liikumiskiirust vastavalt liiklusmärkidele.

Kiiruspiiraja funktsiooni (SL[15]) saab lülitada ümber automaatsele kiiruspiirajale ASL.

Automaatne kiiruspiiraja kasutab liiklusmärgi teabe[16] funktsiooni teavet, et kohandada auto maksimaalset liikumiskiirust.

⚠ HOIATUS

- Funktsioon ASL on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Isegi siis, kui juht näeb kiiruspiiranguga liiklusmärki selgelt, võib liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni RSI esitatav kiirusteave funktsoonile ASL olla vale – sellistel juhtudel peab juht ise sekkuma ja valima õige kiiruse.
- ASL ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.
- Vt ka jaotist "Liiklusmärgi teabe piirangud".

Kas SL või ASL on aktiivne?

Sümbol juhiekraanil näitab, milline kiiruspiiraja on aktiivne.

Tähis	SL	ASL
A	✓	✓
Liiklusmärgi sümbol[B] pärast piirangut "70": ASL on aktiivne.		✓

A VALGE sümbol: funktsioon aktiivne, HALL sümbol: ooterežiim.
B Vaadake järgmisest jaotisest "ASL sümbol" sümboli värvi tähendust.

14 Automatic Speed Limiter
15 Kiiruspiiraja
16 Road Sign Information – RSI

ASL sümbol

Liiklusmärgi sümbol (kuvatakse spidomeetri keskel koos salvestatud kiirusenäiduga "70") võidakse kuvada kolmes värvitoonis.

Liiklusmärgi sümboli värv	Tähendus
Rohekaskollane	ASL on aktiivne
Hall	ASL on lülitatud ooterežiimi
Kollane/oranž	ASL on ajutiselt ooterežiimis – nt kuna liiklusmärki ei tuvastatud.

Funktsiooni ASL piirangud

Automaatne kiiruspiiramine kasutab RSI[16]-funktsiooni teavet, mitte teel möödutud liiklusmärkidel kuvatud teavet.

Kui RSI[16] ei suuda kiirusteavet tõlgendada ja seda ASL jaoks esitada, lülitub ASL ooterežiimi ja sisse lülitatakse režiim SL. Sellistel juhtudel peab juht ise sekkuma ja liikumiskiirust pidurdama.

ASL aktiveeritakse uuesti, kui RSI[16] funktsioon suudab jälle teavet tõlgendada ja seda funktsiooni ASL jaoks esitada.

Vt ka jaotist "Liiklusmärgi teabe piirangud".

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja* (lk. 277)
- Automaatse kiirusepiiraja aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 282)
- Automaatse kiirusepiiraja lubatud kõrvalekalde muutmine (lk. 283)
- Liiklusmärkide teave* (lk. 353)
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud* (lk. 358)

Automaatse kiirusepiiraja aktiveerimine/deaktiveerimine

Automaatse kiirusepiiraja funktsiooni (ASL[17]) saab aktiveerida ja deaktiveerida kiirusepiiraja (SL[18]) lisana.

ASLi aktiveerimine

Nupp **Kiirusepiirangu abi** asub keskekraani funktsioonivaates.

Automaatse kiiruspiiraja aktiveerimiseks tehke järgmist.

1. Vajutage nuppu **Kiirusepiirangu abi**.
   > ASL lülitub ooterežiimi, nupul süttib roheline märgutuli ja juhiekraanil kuvatakse spidomeetri kesksel liiklusmärgi sümbol.
2. Vajuta rooli nuppu .
   > ASL aktiveerub auto kehtiva liikumiskiirusega.

16 Road Sign Information – RSI
17 Automatic Speed Limiter
18 Speed Limiter

* Lisavarustus/tarvik.

ASLi deaktiveerimine

Automaatse kiiruspiiraja deaktiveerimiseks tehke järgmist.

– Puudutage funktsioonivaates nuppu **Kiiruse liiklusmärkide abi**.

> ASL lülitatakse välja ja nupp muutub HALLIKS - SL aktiveeritakse.

HOIATUS

Lülitades ASL-i ümber SL-le, ei järgi auto enam märgitud kiiruspiiri vaid maksimaalset mällu talletatud kiirust.

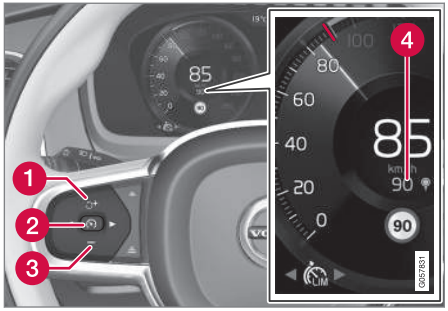
Sellega seotud teave

- Automaatne kiiruspiiraja* (lk. 281)
- Automaatse kiirusepiiraja lubatud kõrvalekalde muutmine (lk. 283)

Automaatse kiirusepiiraja lubatud kõrvalekalde muutmine

Automaatse kiiruspiiraja funktsiooni (ASL[19]) kasutamisel saab määrata erinevad kõrvalekalde astmed.

Kehtivat kiiruspiirangut saab suurendada/vähendada. Kui auto järgib näiteks kiiruspiirangut 70 km/h (43 mph), saab juht määrata liikumiskiiruseks nt 75 km/h (47 mph).



Funktsioonide nupud ja sümbolid[20].

– Vajutage roolirattal nuppu + (1) kuni näit 70 km/h (43 miili tunnis) spidomeetri keskel (4) muutub näiduks 75 km/h (47 miili tunnis).

> Seejärel kasutab auto valitud tolerantsi 5 km/h (4 miili tunnis), kui tuvastatakse 70 km/h (43 miili tunnis) liiklusmärke.

Kõrvalekaldest peetakse kinni niikaua kuni möödutakse kõrgema või madalama väärtusega liiklusmärgist - siis alustab auto märgil määratud kiiruse jälgimist ning kõrvalekalle kustutatakse mälust.

Kui liiklusmärkide teabe* funktsioon on aktiivne, kuvatakse märgitud kiiruspiirang PUNASE indikaatoriga spidomeetril.

Kõrvalekallet muudetakse samal moel nagu kiiruspiiraja seadistust.

TÄHELEPANU

Maksimaalne valitav hälve on +/- 10 km/h (5 mph).

Sellega seotud teave

- Automaatne kiiruspiiraja* (lk. 281)
- Automaatse kiirusepiiraja aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 282)
- Kiirusepiiraja kiiruse haldamine (lk. 278)

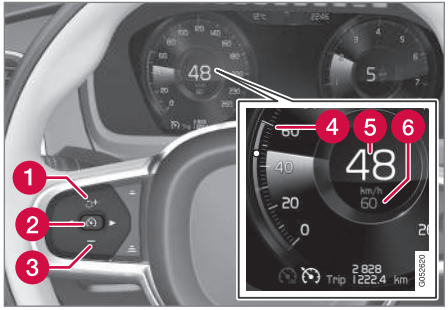
19 Automatic Speed Limiter
20 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

- Liiklusmärkide teave* (lk. 353)
- Kiirusepiiraja* (lk. 277)

Kiirusehoidik

Kiirushoidik (CC[21]) võimaldab juhil sõita muutumatul sõidukiirusel, mille tulemuseks on pingevabam sõit kiirteedel ja pikkade sirgetega ühtlase liiklusvooluga maanteedel.

Ülevaade



Funktsioonide nupud ja sümbolid[22].

1 : aktiveerib kiirushoidiku ooterežiimist ja taastab talletatud kiiruse

1 + : suurendab talletatud kiirust

2 : **ooterežiimist** - aktiveerib kiirushoidiku ja talletab praeguse kiiruse

2 : **aktiivsest režiimist** - deaktiveerib / asetab kiirushoidiku ooterežiimi

3 — : vähendab talletatud kiirust

4 Salvestatud kiiruse näidik

5 Auto praegune kiirus

6 Salvestatud kiirus

TÄHELEPANU

Adaptiivse kiirushoidikuga* autodel saab valida kiirushoidiku ja adaptiivse kiirushoidiku vahel – vt jaotist "Vahetamine CC ja ACC vahel".

21 Cruise Control
22 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

* Lisavarustus/tarvik.

HOIATUS

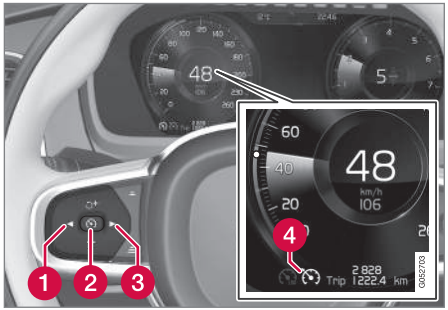
- Kiirushoidik on abivahend, mis lihtsustab sõitmist, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Soovitatav on kõik selle funktsiooniga seotud kasutusjuhendi jaotised läbi lugeda, et viia end kurssi funktsiooni piirangutega ja saada teada, millest peaks enne süsteemi kasutamist teadlik olema (vt artikli lõpus olevaid linke).
- Kiirushoidik ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

- Kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine (lk. 285)
- Kiirushoidiku kiiruse haldamine (lk. 286)
- Kiirushoidiku sisse- ja väljalülitamine (lk. 287)
- Kiirushoidiku väljalülitamine (lk. 288)
- Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku* vahel (lk. 304)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)

Kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine

Püsikiirushoidja abil (CC[23]) kiiruse reguleerimise võimaldamiseks tuleb see kõigepealt valida ning aktiveerida.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiirushoidiku asetamine ooterežiimi

Kiirushoidiku asetamiseks ooterežiimi tehke järgmist.

– Vajutage ◂ (1) või ▸ (3) ja liikuge sümbolini/funktsioonini (4).
  > Sümbol kuvatakse ning püsikiirushoidjat on võimalik aktiveerida.

Kiirushoidiku aktiveerimine/käivitamine

Kiirushoidiku ooterežiimist käivitamiseks peab auto kiirus olema vähemalt 30 km/h (20 mph). Madalaim salvestatav liikumiskiirus on 30 km/h (20 mph).

Püsikiirusehoidja käivitamiseks toimige järgmiselt.

– Kui kuvatakse sümbol/funktsioon , vajutage roolil nuppu (2).
  > Püsikiirusehoidja käivitub ja praegune liikumiskiirus talletatakse.

TÄHELEPANU

Kiirustel alla 30 km/h (20 mph) ei saa kiirushoidikut sisse lülitada.

Sellega seotud teave

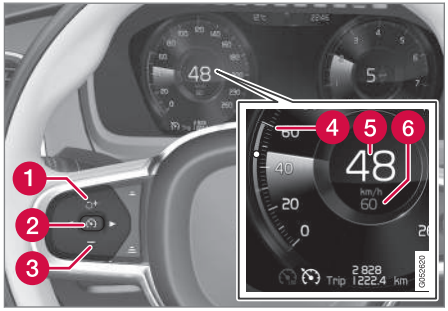
- Kiirusehoidik (lk. 284)
- Kiirushoidiku kiiruse haldamine (lk. 286)
- Kiirushoidiku sisse- ja väljalülitamine (lk. 287)
- Kiirushoidiku väljalülitamine (lk. 288)

23 Cruise Control

Kiirushoidiku kiiruse haldamine

Kiirushoidikule (CC[24]) saab määrata erinevad kiirused.

Talletatud kiiruse määramine/ muutmine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

– Talletatud kiiruse muutmiseks vajutage lühidalt või pikalt rooli nuppu + (1) või − (3).
  - **Lühike** vajutus: iga vajutus muudab kiirust +/- 5 km/h (+/- 5 mph) sammudena.
  - **Vajutus** ja **hoidmine**: Vabastage nupp, kui kiirusenäidik (4) on jõudnud soovitud kiiruseni.
  - Viimase nupuvajutusega määratud kiirus talletatakse mällu.

Kui juht suurendab auto liikumiskiirust gaasipedaaliga enne rooli nupu + (1) vajutamist, määratakse nupu vajutamisel auto liikumiskiiruseks talletatud kiirus eeldusel, et juhi jalg asub nupu vajutamise hetkel gaasipedaalil.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Piduripedaali asemel mootoriga pidurdamine

Püsikiirusehoidja kasutamisel ei reguleerita kiirust piduripedaali vajutamisega. Allamäge sõites võidakse hakata liikuma kiiremini ja kiirendust piiratakse mootoriga pidurdades. Sellisel juhul saab juht piduripedaali rakendamise ajutiselt püsikiirusehoidjaga blokeerida.

Selleks tehke järgmist.

– Vajutage gaasipedaal poolenisti alla ja vabastage.
  > Püsikiirusehoidja blokeerib piduripedaali ja kasutab seejärel ainult mootoriga pidurdamist.

Püsikiirusehoidja sõltuvus sõidurežiimist

Püsikiirusehoidja kiiruse hoidmise viis võib olenevalt valitud sõidurežiimist erineda[25].

Kiirusehoidik Eco Cruise

Sõidurežiimis ECO kiirendab ja aeglustab kiirusehoidik teiste sõidurežiimidega võrreldes sujuvamalt, mis aitab säästa kütust ja keskkonda. Seetõttu võib auto kiirus ajutiselt olla talletatud kiirusest suurem või väiksem.

Kiirusehoidik Dynamic Cruise

Sõidurežiimis Dynamic kiirendab ja aeglustab kiirusehoidik teiste režiimidega võrreldes järsemalt.

Sellega seotud teave

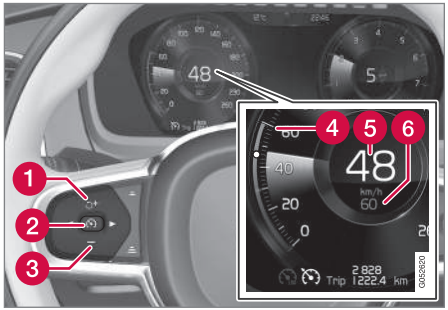
- Kiirusehoidik (lk. 284)
- Kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine (lk. 285)
- Kiirushoidiku sisse- ja väljalülitamine (lk. 287)
- Kiirushoidiku väljalülitamine (lk. 288)
- Sõidurežiimid (lk. 409)

24 Cruise Control
25 Vaadake lisateavet jaotisest "Sõidurežiimid".

Kiirushoidiku sisse- ja väljalülitamine

Kiirushoidiku (CC[26]) saab ajutiselt välja lülitada ning ooterežiimi asetada. Hiljem saab kiirushoidiku uuesti sisse lülitada.

Püsikiirusehoidja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiirushoidiku asetamiseks ooterežiimi tehke järgmist.

– Vajutage roolil nuppu (2).
  > Kiirushoidiku tähistused ja sümbolid juhiekraanil muutuvad VALGEST HALLIKS – kiiruspiiraja on ajutiselt deaktiveeritud ja juht peab kiirust ise hoidma.

Ooterežiim juhi sekkumisel

Kiirushoidik on ajutiselt välja lülitatud ja ooterežiimis juhul kui:

- juht vajutab pidurit
- käigukang liigutatakse asendisse **N**
- siduripedaali hoidmisel all kauem kui 1 minut
- juht kasutab salvestatud kiirusest suuremat kiirust rohkem kui 1 minuti vältel.

Juht peab siis ise kiirust reguleerima.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

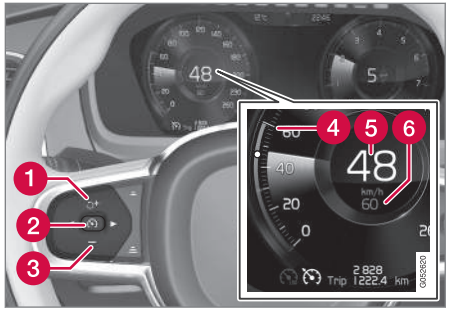
Automaatne ooterežiim

Püsikiirushoidja lülitatakse ooterežiimile, kui:

- rattad kaotavad veojõu
- pöörete arv on liiga madal/kõrge
- pidurite temperatuur on liiga kõrge
- kiirus langeb alla 30 km/h (20 mph).

Juht peab siis ise kiirust reguleerima.

Püsikiirushoidja taasaktiveerimine ooterežiimist



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiirushoidiku käivitamiseks ooterežiimist tehke järgmist.

– Vajutage roolil nuppu (1).
  > Püsikiirusehoidja märgistused ja sümbolid muutuvad HALLIST VALGEKS – auto liigub jälle viimasena salvestatud kiirusel.

või

26 Cruise Control

Kiirushoidiku käivitamiseks ooterežiimist tehke järgmist.

– Vajutage roolil nuppu (2).
  > Püsikiirusehoidja märgistused ja sümbolid muutuvad HALLIST VALGEKS – auto liigub valitud kiirusel.

HOIATUS

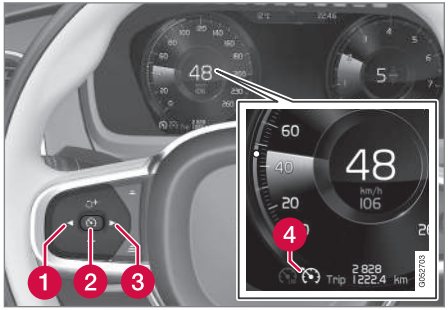
Kiiruse taastamisel roolil oleva nupuga võib kiirus järsku oluliselt suureneda.

Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik (lk. 284)
- Kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine (lk. 285)
- Kiirushoidiku kiiruse haldamine (lk. 286)
- Kiirushoidiku väljalülitamine (lk. 288)

Kiirushoidiku väljalülitamine

Kiirushoidiku Cruise Control – CC saab deaktiveerida.



Funktsioonide nupud ja sümbolid[27].

Kiirushoidiku väljalülitamine

1. Vajutage roolil nuppu (2).
   > Kiirusehoidik viiakse ooterežiimi.
2. Muule funktsioonile lülitumiseks vajutage roolil nuppu ◂ (1) või ▸ (3).
   > Kiirushoidiku juhiekraani sümbol (4) kustub - see kustutab määratud/salvestatud kiiruse.
3. Vajutage roolil uuesti nuppu (2).
   > Käivitatakse teine funktsioon

TÄHELEPANU

Adaptiivse kiirushoidikuga* autodel saab valida kiirushoidiku ja adaptiivse kiirushoidiku vahel – vt jaotist "Vahetamine CC ja ACC vahel".

Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik (lk. 284)
- Kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine (lk. 285)
- Kiirushoidiku kiiruse haldamine (lk. 286)
- Kiirushoidiku sisse- ja väljalülitamine (lk. 287)
- Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku* vahel (lk. 304)

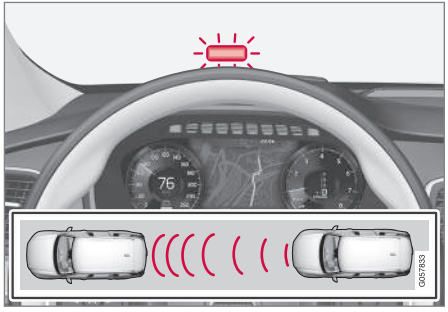
27 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

* Lisavarustus/tarvik.

Pikivahe hoiatus*

Pikivahe hoiatuse funktsioon[28] hoiatab juhti, kui pikivahe eesliikuva autoga muutub liiga väikseks.

Pikivahe hoiatuse funktsioon on aktiivne kiirustel üle 30 km/h (20 mph) ning funktsioon reageerib ainult eesolevale samas suunas liikuvale sõidukile. Kaugust vastutulevatest, aeglastest või seisvatest sõidukitest ei näidata.



Pikivahe hoiatuse hoiatustuli esiklaasil[29].

Hoiatustuli on nähtav esiklaasil ja põleb püsivalt, kui pikivahe eesoleva sõidukiga on eelmääratud väärtusest lühem.

TÄHELEPANU

Tugev päikesevalgus, äärmuslikud valguskontrastid, päikeseprillide kasutamine või kõrvale vaatamine võivad raskendada visuaalse hoiatussignaali nägemist tuuleklaasil.

TÄHELEPANU

Kui adaptiivne kiirushoidik on aktiivne, on pikivahe hoiatus samal ajal desaktiveeritud.

HOIATUS

Pikivahe hoiatus reageerib ainult siis, kui vahemaa eesoleva autoni on valitud väärtusest väiksem – auto kiirus ei muutu.

Esiklaasi ekraan*

Pikivahe sümbol esiklaasil[29].

Ülemise ekraaniga autodel kuvatakse sümbol esiklaasil seni, kuni pikivahe ees sõitva sõidukiga on eelmääratust väiksem. Selle eelduseks on, et **Kuva juhiabi** funktsioon on auto menüüsüsteemis aktiveeritud, vt jaotist "Ülemine ekraan".

TÄHELEPANU

Tugev päikesevalgus, äärmuslikud valguskontrastid, päikeseprillide kasutamine või kõrvale vaatamine võivad raskendada visuaalse hoiatussignaali nägemist tuuleklaasil.

28 Distance Alert
29 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Sellega seotud teave

- Kauguse hoiatuse* aktiveerimine ning ajaintervalli määramine (lk. 290)
- Pikivahe hoiatuse piirangud* (lk. 291)
- Esiklaasinäidik* (lk. 115)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)

Kauguse hoiatuse* aktiveerimine ning ajaintervalli määramine

Pikivahe hoiatuse[30] funktsiooni määrata erinevatele ajaintervallidele või selle välja lülitada.

sees/väljas

Vajutage keskekraani rakendustevaates **Distance Alert** nupule.

- Nupu ROHELINE märgutuli – Distance Alert on sisse lülitatud.
- Nupu HALL märgutuli – Distance Alert on välja lülitatud.

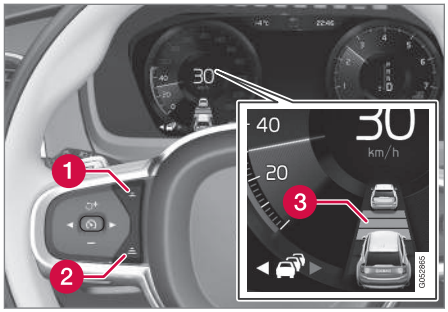
Distance Alert aktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt.

Kauguse hoiatuse ajaintervalli määramine

Eessõitva sõiduki suhtes on võimalik valida erinevaid ajavahemikke, mida kuvatakse juhiekraanil 1–5 horisontaalse joonena – mida rohkem on jooni, seda pikem on ajavahemik. Üks triip vastab umbes 1 -sekundilisele vahele eespool paikneva sõidukiga, samas kui 5 triipu vastab ligikaudu 3 sekundile.

Sama sümbolit kuvatakse ka kohanduva kiirusehoidiku funktsiooni sisselülitamisel.

30 Distance Alert



Ajaintervalli määramine.

1. Vähendage ajaintervalli
2. Suurendage ajaintervalli
3. Vahemaa hoiatus

– Pikivahe suurendamiseks või vähendamiseks vajutage roolil nuppe (1) või (2).
  > Pikivahe märgutuli (3) näitab kehtivat pikivahet.

TÄHELEPANU

- Mida kõrgem käik, seda pikem on etteantud ajaintervalli kohta arvutatav kaugus meetrites.
- Kasutage üksnes kohalikus liikluseeskirjas lubatud ajaintervalle.
- Seatud ajavahemikku kasutavad ka adaptiivne kiirushoidik ja süsteemi Pilot Assist funktsioonid.

HOIATUS

- Kasutage ainult vahemaad, mis hetkelistele liiklusoludele.
- Pidage meeles, et lühike vahemaa piirab ootamatu liiklusolukorra ilmnemisel reageerimiseks ja tegutsemiseks jäävat aega.

Sellega seotud teave

- Pikivahe hoiatus* (lk. 289)
- Pikivahe hoiatuse piirangud* (lk. 291)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)

Pikivahe hoiatuse piirangud*

Kauguse hoiatuse funktsioon[31] võib olla teatud olukordades piiratud.

HOIATUS

- Pikivahe hoiatus on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Sõiduki suurus võib mõjutada tuvastamise võimekust, nt mootorrataste korral, mis võib tähendada, et ohutuli süttib hiljem kui on määratud või et hoiatust ajutiselt ei esitata.
- Väga suur kiirus võib samuti põhjustada hoiatustule hilisemat süttimist, sest radarisüsteemi tööulatus on piiratud.
- Pikivahe hoiatus ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

31 Distance Alert

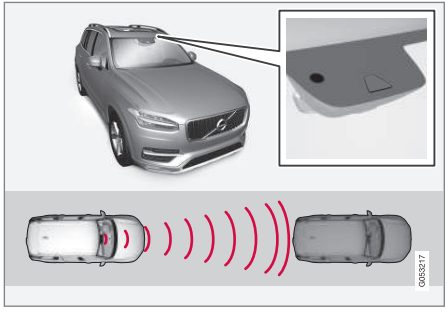
Sellega seotud teave

- Pikivahe hoiatus* (lk. 289)
- Kauguse hoiatuse* aktiveerimine ning ajaintervalli määramine (lk. 290)
- Radari piirangud (lk. 324)

Adaptiivne püsikiirushoidik*

Kohanduv kiirushoidik (ACC[32]) aitab hoida juhil eesoleva sõidukiga ühtlast kiirust ja eelvalitud ajaintervalli.

Kohanduvat kiirushoidjat on väga mugav kasutada just pikkade vahemaade läbimisel kiirteedel ja pikkade sirgetega ühtlase liiklusvooluga maanteel.



Kaamera ja radariüksus mõõdavad eesoleva sõiduki kaugust[33].

Juht valib soovitud liikumiskiiruse ja pikivahe eespool sõitva sõidukiga. Kui kaamera ja radar tuvastavad teie ees aeglasemalt liikuva sõiduki, kohandatakse kiirust automaatselt, et säilitada määratud pikivahet. Kui tee on taas vaba, taastub auto valitud kiirus.

⚠ HOIATUS

- Adaptiivne kiirushoidik on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Soovitatav on kõik selle funktsiooniga seotud kasutusjuhendi jaotised läbi lugeda, et viia end kurssi funktsiooni piirangutega ja saada teada, millest peaks enne süsteemi kasutamist teadlik olema (vt artikli lõpus olevaid linke).
- Adaptiivne kiirushoidik ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Kohanduv kiirushoidja reguleerib kiirust autot kiirendades ja pidurdades. Madala tooniga pidurdusheli kiiruse reguleerimise ajal on normaalne.

Kohanduva kiirusehoidiku eesmärgiks on kohandada kiirust sujuvalt. Äkilist pidurdust nõudvates olukordades peab juht ise pidurdama. See kehtib näiteks suurte kiiruseerinevuste korral, või kui eesolev sõiduk pidurdab järsult. Radariüksuse töö piirangute tõttu võib pidurdamine viibida või üldse mitte toimuda.

32 Adaptive Cruise Control
33 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

* Lisavarustus/tarvik.

Koos püsikiirushoidikuga toimides teevad pidurid tavaliselt vaikset müra. Kui radar ei tuvasta teie ees liikuvat sõidukit, säilitatakse juhi määratud ja salvestatud liikumiskiirust. Sama toimub siis, kui eesoleva sõiduki kiirus suureneb, ületades määratud kiirust.

Järgnev kehtib automaatkäigukastiga autodele.

- Kohanduv kiirushoidja suudab järgida teist autot paigalseisust kuni kiiruseni 200 km/h (125 mph).

Järgnev kehtib manuaalkäigukastiga autodele.

- Kohanduv kiirusehoidik suudab järgida teist autot kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).

HOIATUS

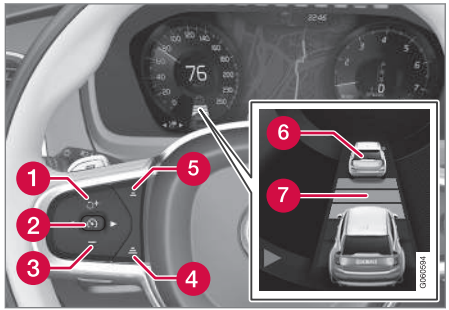
- Adaptiivne püsikiirushoidik ei ole kokkupõrgete vältimise süsteem. Kui süsteem ei tuvasta eesolevat sõidukit, vastutab auto juhtimise eest alati juht.
- Adaptiivne kiirushoidik ei pidurda autot, kui auto ees on inimesi või loomi, samuti näiteks väikeste sõidukite, näiteks jalgratta või mootorratta, korral. Samuti ei reageeri süsteem madalale haagisele, vastutulevale, aeglasele või liikumatule sõidukile ja objektile.
- Ärge kasutage adaptiivset kiirushoidikut keerulistes olukordades, nagu linnaliikluses, ristmikel, libeda ajal, kui teel on palju vett või lobjakat, tugevas vihma-/lumesajus, halva nähtavuse korral, käänulisel või libedal teel.

TÄHTIS TEAVE

Adaptiivse püsikiirushoidiku komponente võib hooldada ainult töökojas - soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Ülevaade

Reguleerimisnupud



Funktsioonide nupud ja sümbolid[33].

1. : aktiveerib kohanduva kiirushoidiku ooterežiimist ja taastab talletatud kiiruse
1. + : suurendab talletatud kiirust
2. : **ooterežiimist** - aktiveerib kohanduva kiirushoidiku ja talletab praeguse kiiruse
2. : **aktiivsest režiimist** - deaktiveerib / asetab kohanduva kiirushoidiku ooterežiimi
3. − : vähendab talletatud kiirust
4. Suurendab pikivahet ees oleva sõidukiga
5. Vähendab pikivahet ees oleva sõidukiga

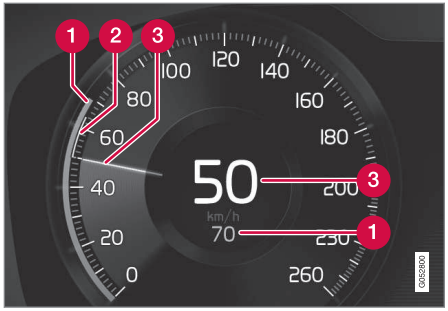
33 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

6. Sihtsõiduki märgutuli: ACC tuvastas ees liikuva sõiduki ja järgib seda määratud pikivahega
7. Pikivahet tähistav sümbol

TÄHELEPANU

Adaptiivse kiirushoidikuga* autodel saab valida kiirushoidiku ja adaptiivse kiirushoidiku vahel – vt jaotist "Vahetamine CC ja ACC vahel".

Juhi ekraan

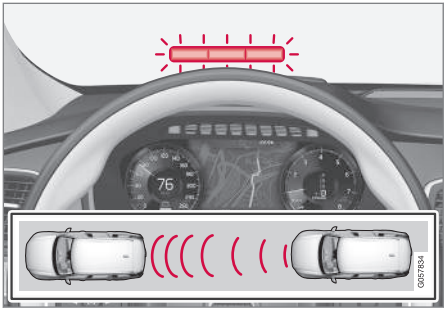


Sõidukiiruste näidud[33].

1. Salvestatud kiirus
2. Ees liikuva sõiduki kiirus.
3. Teie auto kehtiv liikumiskiirus.

Liiklusoludest sõltuvate sümbolite eri kombinatsioonide nägemiseks vt jaotist "Kohanduva kiirushoidja sümbolid ja teated".

Kokkupõrkeohu hoiatus



Kokkupõrkehoiatuse hoiatustuli esiklaasil[33].

Kohanduv kiirushoidja kasutab piduripedaali pidurdusvõimest ligikaudu 40%. Kui autot peaks pidurdama järsemalt, kui kohanduv kiirushoidja seda võimaldab, ent juht ei tee seda, lülituvad sisse märgutuli ja helisignaal. See annab juhile teada, et vaja on kiiresti tegutseda.

TÄHELEPANU

Tugev päikesevalgus, äärmuslikud valguskontrastid, päikeseprillide kasutamine või kõrvale vaatamine võivad raskendada visuaalse hoiatussignaali nägemist tuuleklaasil.

33 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

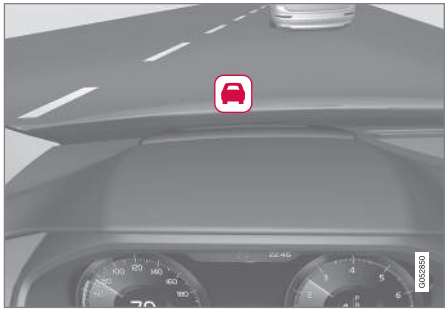
* Lisavarustus/tarvik.

⚠ HOIATUS

Kohanduv kiirushoidik hoiatab juhti vaid anduri poolt tuvastatud sõidukite eest – seega ei pruugita hoiatust anda või antakse see teatud viivitusega.

- Ärge oodake hoiatust, vaid pidurdage alati vastavalt vajadusele.

Esiklaasi ekraan*



Kokkupõrkehoiatuse sümbol esiklaasil[33].

Kui auto varustusse kuulub esiklaasi ekraan, siis ilmub sinna vilkuv sümbol.

ⓘ TÄHELEPANU

Tugev päikesevalgus, äärmuslikud valguskontrastid, päikeseprillide kasutamine või kõrvale vaatamine võivad raskendada visuaalse hoiatussignaali nägemist tuuleklaasil.

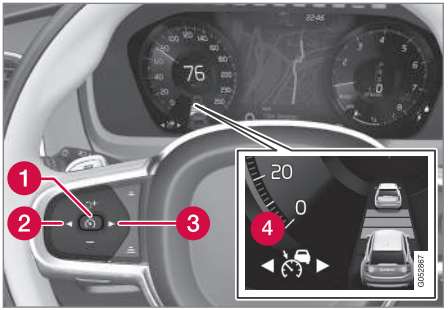
Sellega seotud teave

- Kohanduva kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine* (lk. 295)
- Kohanduva kiirushoidiku* kiiruse haldamine (lk. 297)
- Kohanduva kiirushoidiku* ajavahe seadistamine (lk. 298)
- Kohanduva kiirushoidiku* deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 299)
- Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidiku* või funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 301)
- Sihtpunkti muutmine ja automaatne pidurdamine kohanduva kiirushoidikuga (lk. 302)
- Kohanduva kiirushoidiku piiratus* (lk. 304)
- Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku* vahel (lk. 304)
- Kohanduva kiirusehoidiku* sümbolid ja sõnumid (lk. 306)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 289)
- Esiklaasinäidik* (lk. 115)

Kohanduva kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine*

Juhul kui soovite kiirust ja pikivahet kontrollida, tuleb kohanduv kiirushoidik (ACC[34]) esmalt aktiveerida ning seejärel käivitada.

Kohanduva kiirushoidiku asetamine ooterežiimi



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Pärast mootori käivitamist käivitatakse kohanduva kiirushoidja ooterežiim. Selle asetamiseks aktiivsest režiimist ooterežiimi tehke järgmist.

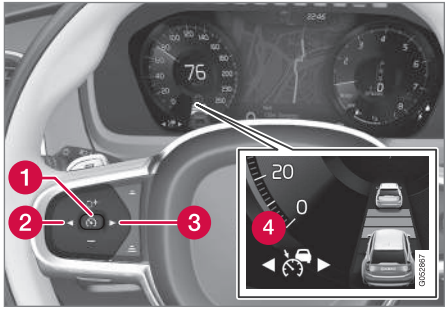
– Vajutage roolil nuppu ◂ (2) või ▸ (3) ja liikuge sümbolini/funktsioonini (4).
  > Kuvatakse sümbol ja kohanduv kiirushoidja viiakse ooterežiimi.

33 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.
34 Adaptive Cruise Control

Kohanduva kiirushoidiku käivitamine/ aktiveerimine

ACC käivitamiseks peavad olema täidetud järgmised tingimused.

- Juhi turvavöö peab olema kinnitatud ja uks suletud.
- Auto ees peab sobivas kauguses liikuma muu sõiduk (sihtsõiduk) või liikumiskiirus peab olema vähemalt 15 km/h (9 mph).
- Manuaalkäigukastiga autode korral. Sõidukiirus peab jääma alla 30 km/h (20 miili tunnis).



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

– Kui kuvatakse sümbol/funktsioon (4), vajutage roolil nuppu (1).
  > Kohanduv kiirushoidja käivitub, kehtiv liikumiskiirus talletatakse ja kuvatakse spidomeetri keskel.

Ajaintervalli kohandatakse funktsiooniga ACC eesoleva sõiduki suhtes üksnes siis, kui pikivahe sümbol näitab kaht sõidukit.

Samaaegselt kuvatakse kiirusevahemik.

Suurem kiirus on salvestatud/valitud kiirus ning väiksem kiirus on eessõitva sõiduki (sihtmärgi) kiirus.

Sellega seotud teave

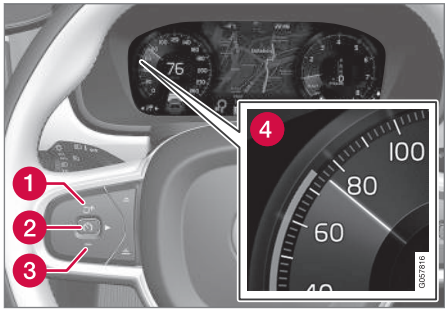
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)
- Kohanduva kiirushoidiku* kiiruse haldamine (lk. 297)
- Kohanduva kiirushoidiku* ajavahe seadistamine (lk. 298)
- Kohanduva kiirushoidiku* deaktiveerimine/ aktiveerimine (lk. 299)
- Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidiku* või funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 301)
- Sihtpunkti muutmine ja automaatne pidurdamine kohanduva kiirushoidikuga (lk. 302)
- Kohanduva kiirushoidiku piiratus* (lk. 304)
- Kohanduva kiirusehoidiku* sümbolid ja sõnumid (lk. 306)
- Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku* vahel (lk. 304)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 289)

* Lisavarustus/tarvik.

Kohanduva kiirushoidiku* kiiruse haldamine

Kohanduvale kiirushoidikule (ACC[35]) on võimalik määrata erinevaid kiirusi.

Talletatud kiiruse määramine/ muutmine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

– Talletatud kiiruse muutmiseks vajutage lühidalt või pikalt rooli nuppu + (1) või − (3).
  - **Lühike** vajutus: iga vajutus muudab kiirust +/- 5 km/h (+/- 5 mph) sammudena.
  - **Vajutus** ja **hoidmine**: Vabastage nupp, kui talletatud kiiruse näidik (4) on jõudnud soovitud kiiruseni.
  - Viimase nupuvajutusega määratud kiirus talletatakse mällu.

Kui juht suurendab auto liikumiskiirust gaasipedaaliga enne rooli nupu + vajutamist, määratakse nupu vajutamisel auto liikumiskiiruseks talletatud kiirus eeldusel, et juhi jalg asub nupu vajutamise hetkel gaasipedaalil.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatkäigukast

Kohanduv kiirushoidja suudab järgida teist autot paigalseisust kuni kiiruseni 200 km/h (125 mph).

Pidage meeles, et kõige aeglasem kiirus, mida kohanduvale kiirushoidikule saab valida, on 30 km/h (20 mph) – vaatamata sellele, et see suudab järgida eessõitja kiirust kuni 0 km/h, ei saa väiksemat kui 30 km/h (20 mph) sõidukiirust valida/salvestada.

Suurim valitav kiirus on 200 km/h (125 mph).

Manuaalkäigukast

Kohanduv kiirusehoidik suudab järgida teist autot kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).

Kohanduva kiirusehoidiku madalaim programmeeritav kiirus on 30 km/h (20 mph) - maksimaalne kiirus on 200 km/h (125 mph).

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)
- Kohanduva kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine* (lk. 295)
- Kohanduva kiirushoidiku* ajavahe seadistamine (lk. 298)
- Kohanduva kiirushoidiku* deaktiveerimine/ aktiveerimine (lk. 299)
- Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidiku* või funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 301)
- Sihtpunkti muutmine ja automaatne pidurdamine kohanduva kiirushoidikuga (lk. 302)
- Kohanduva kiirushoidiku piiratus* (lk. 304)
- Kohanduva kiirusehoidiku* sümbolid ja sõnumid (lk. 306)
- Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku* vahel (lk. 304)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 289)

35 Adaptive Cruise Control

Kohanduva kiirushoidiku* ajavahe seadistamine

Kohanduvale kiirushoidikule (ACC[36]) on võimalik määrata erinevaid ajaintervalle.

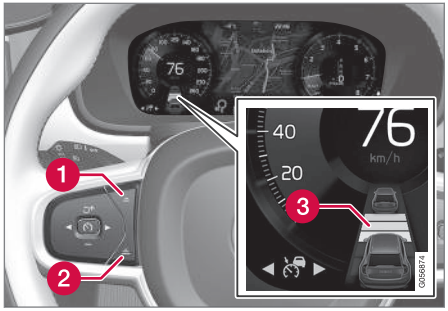
Eessõitva sõiduki suhtes on võimalik valida erinevaid ajavahemikke, mida kuvatakse juhiekraanil 1–5 horisontaalse joonena – mida rohkem on jooni, seda pikem on ajavahemik. Üks triip vastab umbes 1 -sekundilisele vahele eespool paikneva sõidukiga, samas kui 5 triipu vastab ligikaudu 3 sekundile.

Sama sümbol kuvatakse ka pikivahe hoiatuse funktsiooni aktiveerumise korral.

TÄHELEPANU

Kui sümbol juhiekraanil näitab kahte autot, järgib ACC ees liikuvat autot määratud pikivahe alusel.

Kui kuvatakse ainult üks auto, pole mõistliku pikivahe sees ühtegi ees liikuvat sõidukit.



Ajaintervalli määramine.

1. Vähendage ajaintervalli
2. Suurendage ajaintervalli
3. Vahemaa hoiatus

– Pikivahe suurendamiseks või vähendamiseks vajutage roolil nuppe (1) või (2).
  > Pikivahe märgutuli (3) näitab kehtivat pikivahet.

Kohanduv kiirusehoidik võimaldab intervalli teatud olukordades märgatavalt muuta, et auto saaks eesoleva sõiduki järel sujuvalt ja mugavalt sõita. Väiksel kiirusel ja väikeste vahemaade korral suurendab kiirusehoidik intervalli kergelt.

TÄHELEPANU

- Mida kõrgem käik, seda pikem on etteantud ajaintervalli kohta arvutatav kaugus meetrites.
- Kasutage üksnes kohalikus liikluseeskirjas lubatud ajaintervalle.
- Kui adaptiivne kiirushoidik on aktiveeritud, kuid tundub, et see ei reageeri kiiruse suurendamisele, võib põhjuseks olla see, et vahemaa eesoleva sõidukini on väiksem kui eelmääratud vahemaa.

HOIATUS

- Kasutage ainult vahemaad, mis hetkelistele liiklusoludele.
- Pidage meeles, et lühike vahemaa piirab ootamatu liiklusolukorra ilmnemisel reageerimiseks ja tegutsemiseks jäävat aega.

Valimine, kuidas ACC säilitab vahemaa* eesoleva sõidukiga

Juht saab valida erinevaid sõidustiile, et määrata, kuidas kohanduv kiirushoidik eesoleva sõidukiga pikivahet hoiab. Valiku saab teha sõidurežiimi juhtnupuga **DRIVE MODE**.

36 Adaptive Cruise Control

* Lisavarustus/tarvik.

Valige üks järgnevatest.

- **Eco** - ACC keskendub optimaalse kütusekulu hoidmisele, mis tähendab, et pikivahe eesoleva sõidukiga on suurem.
- **Comfort** - ACC keskendub sellele, et hoida eelmääratud pikivahet eesoleva sõidukiga võimalikult sujuvalt.
- **Dynamic** - ACC keskendub sellele, et hoida eelmääratud pikivahet eesoleva sõidukiga võimalikult täpselt, mis võib teatud juhtudel tähendada ootamatut kiirendamist/pidurdamist.

Vaadake lisateavet jaotisest "Sõidurežiimid".

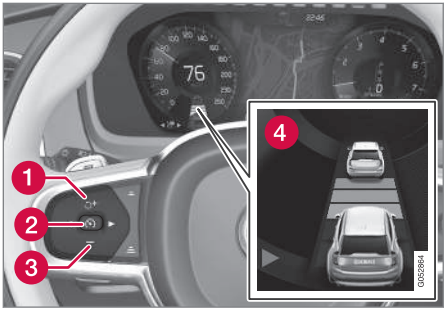
Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)
- Kohanduva kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine* (lk. 295)
- Kohanduva kiirushoidiku* kiiruse haldamine (lk. 297)
- Kohanduva kiirushoidiku* deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 299)
- Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidiku* või funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 301)
- Sihtpunkti muutmine ja automaatne pidurdamine kohanduva kiirushoidikuga (lk. 302)
- Kohanduva kiirushoidiku piiratus* (lk. 304)
- Kohanduva kiirusehoidiku* sümbolid ja sõnumid (lk. 306)
- Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku* vahel (lk. 304)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 289)
- Sõidurežiimid (lk. 409)

Kohanduva kiirushoidiku* deaktiveerimine/aktiveerimine

Kohanduva kiirushoidiku (ACC/[37]) saab ajutiselt välja lülitada ning ooterežiimi asetada. Hiljem saab kiirushoidiku uuesti sisse lülitada.

Kohanduva kiirushoidja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kohanduva kiirushoidja ajutiseks väljalülitamiseks ja selle ooterežiimi lülitamiseks toimige järgmiselt.

– Vajutage roolil nuppu (2).

> Juhiekraani sümbol muudab värvi VALGEST ROHELISEKS ning salvestatud kiirus kiirusemõõdiku keskel muutub BEEŽIST HALLIKS.

HOIATUS

- Kui adaptiivne kiirushoidik on ooterežiimis, peab juht sekkuma ja valima ise nii sobiva kiiruse kui ka kauguse eesolevast sõidukist.
- Kui adaptiivne kiirushoidik on ooterežiimis ja auto jõuab eesolevale sõidukile liiga lähedale, hoiatab juhti lühikesest vahemaast pikivahe hoiatuse funktsioon.

Ooterežiim juhi sekkumisel

Kohanduv kiirushoidik on ajutiselt välja lülitatud ja ooterežiimis juhul kui:

- juht vajutab pidurit
- käigukang liigutatakse asendisse **N**.
- juht kasutab salvestatud kiirusest suuremat kiirust rohkem kui 1 minuti vältel.
- siduripedaal on ligikaudu 1 minuti jooksul alla vajutatud – kehtib manuaalkäigukastiga autodele.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatne ooterežiim

Kohanduv kiirushoidik sõltub muudest süsteemidest, nt elektroonilisest stabiilsussüsteemist ESC[38]. Kui üks neist muudest süsteemidest lakkab töötamast, lülitub ka kohanduv kiirushoidik automaatselt välja.

HOIATUS

Automaatses ooterežiimis hoiatatakse juhti helisignaaliga ja juhiekraanil kuvatakse teade.

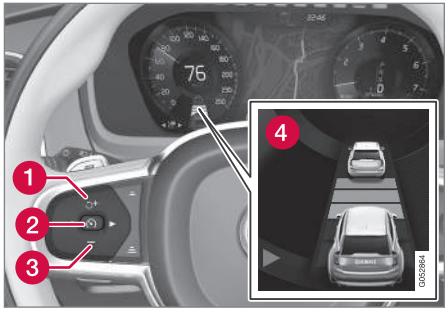
- Juht peab seejärel muutma auto kiirust, vajaduse korral vajutama pidurit ja säilitama teistest sõidukitest ohutu vahemaa.

Automaatne ooterežiimile minek toimub järgmistel juhtudel:

- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h (3 mph) ja ACC ei suuda tuvastada, kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nagu lamav politseinik.
- kui kiirus on alla 5 km/h (3 mph) ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole funktsioonil ACC enam järgitavat autot.
- kiirus on alla 30 km/h (20 miili tunnis) - kehtib ainult manuaalkäigukastiga autodele.
- juhiukse avamisel
- juht avab turvavöö
- pöörete arv on liiga madal/kõrge
- ühel või mitmel rattal kaob veojõud
- piduri temperatuur on kõrge
- parkimispidur on peal
- kaamera ja radar on kaetud näiteks lörtsi või tugeva vihmaga (kaamera lääts/raadiolained on tõkestatud).

37 Adaptive Cruise Control
38 Electronic Stability Control

Kohanduva kiirusehoidiku taasaktiveerimine ooterežiimist



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

ACC taasaktiveerimine ooterežiimist.

– Vajutage roolil nuppu (1).
  > Seejärel seadistatakse kiirus hiljuti määratud väärtusele.

HOIATUS

Kiiruse taastamisel roolil oleva nupuga võib kiirus järsku oluliselt suureneda.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)
- Kohanduva kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine* (lk. 295)
- Kohanduva kiirushoidiku* kiiruse haldamine (lk. 297)
- Kohanduva kiirushoidiku* ajavahe seadistamine (lk. 298)
- Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidiku* või funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 301)
- Sihtpunkti muutmine ja automaatne pidurdamine kohanduva kiirushoidikuga (lk. 302)
- Kohanduva kiirushoidiku piiratus* (lk. 304)
- Kohanduva kiirusehoidiku* sümbolid ja sõnumid (lk. 306)
- Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku* vahel (lk. 304)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 289)
- Elektrooniline stabiilsussüsteem ESC (lk. 273)

Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidiku* või funktsiooniga Pilot Assist*

Kohanduv kiirushoidik (ACC[39]) või Pilot Assist abistab juhti möödasõidu sooritamisel.

Möödasõiduabi tööpõhimõte

Kui ACC või Pilot Assist järgib teist sõidukit ja juht annab suunatulede[40] aktiveerimisega märku soovist sooritada möödasõit, hakkab kohanduv kiirushoidik või Pilot Assist autot kiirendama **enne**, kui juht möödumiseks sõidurida vahetab.

Seejärel viivitab funktsioon kiiruse vähendamisega, et vältida enneaegset pidurdamist.

Funktsioon jääb aktiivseks seni, kuni juht on möödasõidu sooritanud.

HOIATUS

Võtke arvesse, et see funktsioon võib aktiveeruda ka muudel juhtudel peale möödasõidu, nt kui kasutatakse suunatuld rajavahetuse näitamiseks või teisele teele väljumiseks - sel juhul auto kiirendab lühidalt.

Möödasõiduabi kasutamine

Möödasõiduabi aktiveerumiseks peavad olema täidetud järgmised tingimused:

- teie ees peab liikuma sõiduk (sihtsõiduk)
- teie auto **praegune kiirus** on vähemalt 70 km/h (43 mph)
- ACC või Pilot Assisti **talletatud kiirus** peab olema piisavalt suur, et möödasõit ohutult sooritada.

Möödasõiduabi käivitamine

Möödasõiduabi käivitamiseks tehke järgmist.

– Lülitage suunatuled sisse.

Vasakpoolse rooliga autos aktiveerige vasakpoolsed suunatuled, parempoolse rooliga autos parempoolsed.

> Möödasõiduabi käivitatakse.

Möödasõiduabi piirangud

HOIATUS

Möödasõidu abisüsteemi kasutamisel peab juht pidama meeles, et tingimuste ootamatul muutumisel võib auto soovimatult kiirendada.

Seetõttu tuleks teatud olukordi vältida, nt kui:

- auto läheneb ärapööramise kohale, mis on samas suunas, kus tavaliselt toimuks möödasõit;
- eesolev sõiduk aeglustab enne, kui juhi sõiduk on jõudnud möödumisrajale;
- möödumisrajal liiklus aeglustub;
- parempoolse rooliga autoga sõidetakse vasakpoolse liiklusega riigis (või vastupidi).

Selliste olude vältimiseks lülitage ACC või Pilot Assist ajutiselt ooterežiimi.

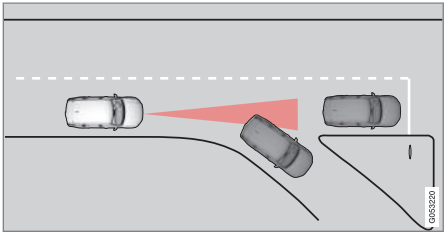
Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)
- Pilot Assist* (lk. 308)

Sihtpunkti muutmine ja automaatne pidurdamine kohanduva kiirushoidikuga

Koostöös automaatkäigukastiga suudab kohanduv kiirusehoidik (ACC[41]) muuta eessõitjat ja pidurdamist teatud kiirustel.

Eessõitja muutmine



Kui eesolev sõiduk teeb ootamatu pöörde, võib ees olla seisev liiklus.

Kui kohanduv kiirushoidik järgib ees liikuvat sõidukit **aeglasemal** kiirusel kui 30 km/h (20 mph) ja lülitub ümber liikuvast sõidukist paigal seisvale sõidukile, pidurdab kohanduv kiirushoidik sõidukit.

39 Adaptive Cruise Control
40 Seda vaid vasakpoolse suunatule lülitamisel vasakpoolse rooliga auto korral ja vaid parempoolse suunatule lülitamisel parempoolse rooliga auto korral.
41 Adaptive Cruise Control

* Lisavarustus/tarvik.

⚠ HOIATUS

Kui adaptiivne kiirushoidik järgib eesoleva auto sõidukiirust kiirusel **üle** 30 km/h (20 mph) ja järgimine läheb üle liikuvalt autolt seisvale autole, siis **ignoreerib** adaptiivne kiirushoidik seisvat autot ja kiirendab salvestatud kiiruseni.

- Juht peab sel juhul ise sekkuma ja pidurdama.

Automaatne ooterežiim eessõitja vahetudes

Kohanduv püsikiirushoidik deaktiveeritakse ja lülitatakse ooterežiimi:

- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h (3 mph) ja adaptiivne kiirushoidik ei suuda tuvastada, kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nt künnisega.
- kui kiirus on alla 5 km/h (3 mph) ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole adaptiivsel kiirushoidikul enam järgitavat autot.

Automaatne pidurdamine

Lühemate peatuste korral ummikutes või valgusfoori taga taastub sõitmine automaatselt, kui peatus ei kesta kauem kui umbes 3 sekundit – kui eesolev auto hakkab liikuma hiljem, lülitub kohanduv kiirusehoidik automaatpidurdusel ooterežiimi.

– Taasaktiveerige kohanduv kiirushoidik ühel viisil järgmistest.
  - Vajuta rooli nuppu .
  - Vajutage gaasipedaal lõpuni alla.
  > Kohanduv kiirushoidik jätkab ees liikuva sõiduki järgimist, kui see hakkab 6 sekundi jooksul liikuma.

TÄHELEPANU

ACC suudab autot paigal hoida maksimaalselt 5 minutit – seejärel rakendatakse seisupidur ja adaptiivne kiirushoidik lülitub välja.

Enne adaptiivse kiirushoidiku taaskäivitamist tuleb seisupidur vabastada.

Automaatse pidurdamise lõpetamine

Teatud oludes automaatne pidurdamine seisma jäämisel lõppeb ja kohanduv kiirushoidja lülitub ooterežiimi. See tähendab, et pidurid on vabastatud ja on võimalik, et auto hakkab veerema. Seega tuleb autoga kohalseismiseks juhil endal jalga piduripedaalil hoida.

See võib juhtuda järgmistes oludes:

- juht paneb jala piduripedaalile
- seisupidur on rakendatud
- käigukang liigutatakse asendisse **P**, **N** või **R**
- juht seadistab kohanduva kiirushoidiku ooterežiimi.

Seisupiduri automaatne rakendamine

Teatud oludes rakendatakse auto paigal hoidmiseks seisupidur.

Juhtub, kui kohanduv kiirehoidik hoiab autot jalgpiduriga paigal ja:

- juht avab autoukse või teeb turvavöö lahti
- ACC on hoidnud autot paigal kauem kui 5 minutit
- pidurid kuumenevad üle
- mootor seisatakse.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)
- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 424)
- Seisupidur (lk. 420)

Kohanduva kiirushoidiku piiratus*

Kohanduv kiirushoidik (ACC[42]) võib olla teatud olukordades piiratud.

Järsud tõusud ja/või suur koorem

Pidage meeles, et adaptiivne püsikiirushoidik on ennekõike mõeldud tasasel teel sõitmiseks. Järsu langusega teel sõites võib funktsioonil tekkida raskusi õige pikivahe hoidmisega eesliikuva sõidukiga – sellisel juhul tuleb olla eriti tähelepanelik ja valmis pidurdama.

- Ärge kasutage kohanduvat kiirushoidikut rasket koormat või haagist vedades.

Muud

- Kui kohanduv sõidukiirus on aktiveeritud, ei saa sõidurežiimi **Off Road** valida.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

Sellega seotud teave

- Kaameraüksuse piirangud (lk. 332)
- Radari piirangud (lk. 324)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)
- Kohanduva kiirushoidiku aktiveerimine ja käivitamine* (lk. 295)
- Kohanduva kiirushoidiku* kiiruse haldamine (lk. 297)
- Kohanduva kiirushoidiku* ajavahe seadistamine (lk. 298)
- Kohanduva kiirushoidiku* deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 299)
- Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidiku* või funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 301)
- Sihtpunkti muutmine ja automaatne pidurdamine kohanduva kiirushoidikuga (lk. 302)
- Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku* vahel (lk. 304)
- Kohanduva kiirusehoidiku* sümbolid ja sõnumid (lk. 306)

Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku* vahel

Kohanduva kiirusehoidikuga autos (ACC[43]) saab juht lülitada püsikiirusehoidja (CC[44]) ja ACC vahel.

Sümbol juhiekraanil näitab, milline püsikiirushoidja on aktiivne.

CC	ACC
A	A
Kiirusehoidik	Kohanduv kiirusehoidik

A VALGE sümbol: funktsioon aktiivne, HALL sümbol: Ooterežiim

Funktsioonilt ACC funktsioonile CC lülitumine

Toimige järgnevalt:

1. Pange kohanduv kiirushoidik ooterežiimi, kasutades roolil olevat nuppu .

42 Adaptive Cruise Control
43 Adaptive Cruise Control
44 Cruise Control

2. Vajutage keskekraani funktsioonivaates nuppu **Kiirushoidik** – nupu indikaator muutub hallist roheliseks.
   > Juhiekraanil kuvatav sümbol lülitub ACC-lt CC-le. Kohanduv kiirushoidik lülitatakse välja ning püsikiirusehoidja läheb ooterežiimi.
3. Vajuta rooli nuppu .
   > Kiirushoidik käivitub ja salvestab praeguse kiiruse.

HOIATUS

Vahetamine funktsioonilt ACC funktsioonile CC tähendab, et auto:

- ei hoia enam eelmääratud vahemaad eesoleva autoni;
- sõidab ainult salvestatud kiirusel, mis tähendab, et juht peab vajaduse korral pidurit vajutama.

Kui CC on mootori väljalülitamisel aktiivne, aktiveeritakse mootori järjekordsel käivitamisel automaatselt ACC.

Funktsioonilt CC funktsioonile ACC lülitumine

Toimige järgnevalt:

1. Määrake kiirushoidik ooterežiimi roolinupuga .
2. Puudutage funktsioonivaates nuppu **Kiirushoidik** – nupu indikaator muutub rohelisest halliks.
   > Juhiekraanil kuvatav sümbol lülitub CC-lt ACC-le. Kohanduv kiirushoidik aktiveeritakse ja lülitatakse ooterežiimi.
3. Vajuta rooli nuppu .
   > Kohanduv kiirushoidik käivitub ning salvestab praeguse kiiruse koos ajavahemikuga eessõitva sõidukini.

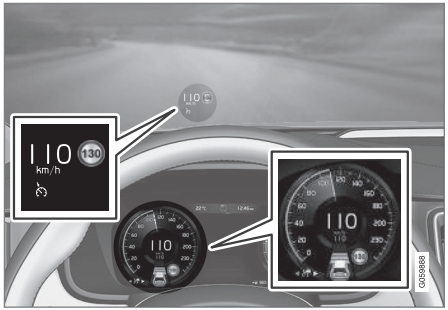
Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik (lk. 284)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)

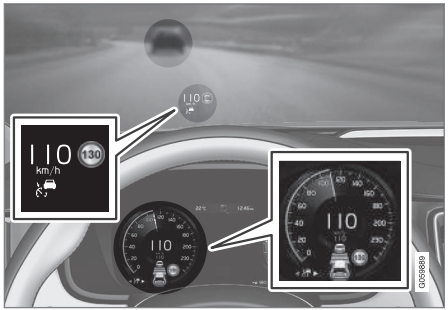
Kohanduva kiirusehoidiku* sümbolid ja sõnumid

Juhiekraanil ja/või esiklaasinäidikul* saab kuvada funktsiooniga (ACC[45]) seotud eri sümboleid ja teateid.

Allpool on toodud mõned näited[46].



Eelmisel illustratsioonil[47] näidatakse, et kohanduv kiirushoidik on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja eespool ei liigu sõidukit.



Eelmisel illustratsioonil[47] näidatakse, et kohanduv kiirushoidik on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja samal ajal liigub sama kiirusega teie ees muu sõiduk.

45 Adaptive Cruise Control
46 Järgmises illustreeritud näites teavitab funktsioon RSI (Road Sign Information), et maksimaalne lubatud liikumiskiirus on 130 km/h (80 mph).
47 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

* Lisavarustus/tarvik.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Sümbol on VALGE	Auto säilitab salvestatud/valitud kiirust.
	Adaptiiv. kiirusehoidik **Pole saadaval** Sümbol on HALL.	Adaptiivne kiirusehoidik seatakse ooterežiimi.
	Adaptiiv. kiirusehoidik **Vajab hooldust** Sümbol on HALL.	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.
	Tuuleklaasi andur **Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit**	Puhastage tuuleklaasi kaamera ja radarüksuse eest.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

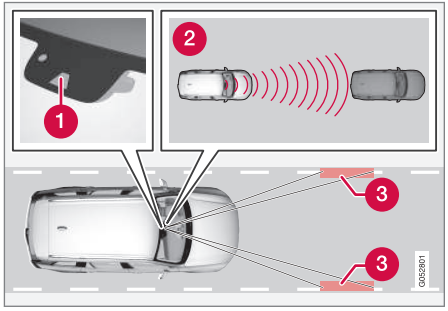
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)
- Liiklusmärkide teave* (lk. 353)
- Esiklaasinäidik* (lk. 115)

Pilot Assist*

Pilot Assist aitab roolimisabi kaudu hoida autot sõidurajal, sh hoida ühtlast kiirust ja sobivat pikivahet.

Pilot Assist töötab järgmiselt

Pilot Assist tagab mugavama sõidu ja rahulikuma sõidukogemuse, nt pikkade reiside jooksul või ühtlase liiklusvooga maanteel sõites.



Kaamera ja radariüksus mõõdavad eesoleva sõiduki kaugust ja tee äärejooni[48].

1. Kaamera- ja radariüksus
2. Kauguse lugemine
3. Äärejoonte lugemisseadmed

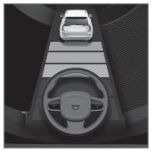
Juht valib soovitud liikumiskiiruse ja pikivahe. Pilot Assist skannib pikivahet eespool sõitva sõidukiga ja sõiduraja märgistusi, kasutades selleks kaamerat ja radarit. Praegune ajaintervalli säilitatakse automaatse kiiruse kohandamise abil, samal ajal kui roolimise abi aitab autot sõidurajal paigutada.

Pilot Assist roolimise abi arvestab eesoleva auto kiirust ja sõiduraja tähiseid. Juht ei saa Pilot Assist roolimise soovitusi eirata ning muus suunas sõitma hakata (nt vahetada sõidurida või vältida teel olevaid tõkkeid).

Kui Pilot Assist ei suuda sõidurida ära tunda, nt pole sõidureamärgistus kaamera ja radari jaoks nähtavad, lülitab Pilot Assist roolimisabi ajutiselt välja ja taastab töö, kui sõidureamärgistus uuesti loetavaks muutub (liikumiskiiruse ja pikivahe hoidmine siiski jätkub).

⚠ HOIATUS

Süsteemi Pilot Assist roolimisabi lülitatakse automaatselt välja ning selle sisselülitumisel eelnevat hoiatust ei anta.



Roolimisabi olekut märgib rooliratta sümboli värv.

- ROHELINE rooliratas tähistab aktiivset roolimisabi
- HALL rooliratas (nagu joonisel näidatud) tähistab väljalülitatud roolimisabi.

⚠ HOIATUS

- Funktsioon Pilot Assist on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Soovitatav on kõik selle funktsiooniga seotud kasutusjuhendi jaotised läbi lugeda, et viia end kurssi funktsiooni piirangutega ja saada teada, millest peaks enne süsteemi kasutamist teadlik olema (vt artikli lõpus olevaid linke).
- Süsteemi Pilot Assist tohib kasutada üksnes siis, kui kummalgi pool on selged värvitud rajatähised. Muul viisil kasutamisega kaasneb auto ja mittetuvastatud takistuse kokkupuuteoht.
- Pilot Assist ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse, sõiduki sõiduraja keskel hoidmise ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Pilot Assist reguleerib kiirust autot kiirendades ja pidurdades. Madala tooniga pidurdusheli kiiruse reguleerimise ajal on normaalne.

48 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

* Lisavarustus/tarvik.

Pilot Assist üritab kiirust sujuvalt reguleerida. Äkilist pidurdust nõudvates olukordades peab juht ise pidurdama. See kehtib näiteks suurte kiiruseerinevuste korral, või kui eesolev sõiduk pidurdab järsult. Kaamera ja radariüksuse töö piirangute tõttu võib pidurdamine viibida või üldse mitte toimuda.

Pilot Assist järgib samal sõidureal eespool olevat sõidukit juhi määratud pikivahega. Kui radar ei tuvasta teie ees liikuvat sõidukit, säilitatakse juhi määratud ja salvestatud liikumiskiirust. Sama toimub siis, kui eesoleva sõiduki kiirus suureneb, ületades määratud kiirust.

Järgnev kehtib automaatkäigukastiga autodele.

- Pilot Assist suudab järgida teist autot paigalseisust kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).
- Pilot Assist suudab abistada roolimisel paigalseisust kuni kiiruseni 140 km/h (87 mph).

Järgnev kehtib manuaalkäigukastiga autodele.

- Pilot Assist suudab järgida teist autot kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).
- Pilot Assist suudab abistada roolimisel kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni 140 km/h (87 miili tunnis).

HOIATUS

- Pilot Assist ei ole kokkupõrgete vältimise süsteem. Juht peab vahele segama, kui süsteem ei suuda eessõitva auto kiirust tuvastada.
- Pilot Assist ei pidurda inimeste, loomade, objektide, väikesõidukite (nt jalgrattad ja mootorrattad), madalate haagiste ja lähenevate, aeglaste või paigalseisvate sõidukite korral.
- Ärge kasutage süsteemi Pilot Assist keerulistes olukordades, nagu linnaliikluses, ristmikel, libeda ajal, kui teel on palju vett või lobjakat, tugevas vihma-/lumesajus, halva nähtavuse korral, käänulisel või libedal teel või kui autoga on ühendatud haagis.

TÄHTIS TEAVE

Süsteemi Pilot Assist sisemisi komponente võib hooldada ainult teeninduses – soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Kurvid ja teelahkmed

Pilot Assist teeb juhiga koostööd ja seetõttu ei tohi juht oodata funktsiooni Pilot Assist roolimisabi rakendumist, vaid peab alati olema valmis ise rooli keerama, eriti kurvides.

Kui auto jõuab mahasõiduteeni või sõidurada lahkneb, peab juht auto roolima soovitud sõidurajale, et Pilot Assist tunneks ära soovitud suuna.

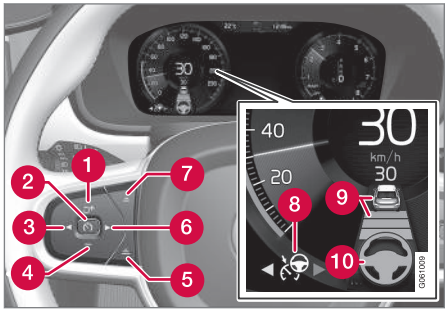
Pilot Assist üritab autot hoida sõiduraja keskel

Kui Pilot Assist aitab roolida, üritab see hoida autot sõiduraja tähistuste vahel ja seetõttu on soovitatav lasta autol leida kõige optimaalsem asend, et sõiduelamus oleks võimalikult sujuv. Juht saab kontrollida, kas auto on turvaliselt sõidurajal ja saab vajaduse korral rooliga asendit muuta.

Kui Pilot Assist ei paiguta autot sõidurajal sobival viisil, on soovitatav Pilot Assist välja lülitada või aktiveerida kohanduv kiirushoidik.

Ülevaade

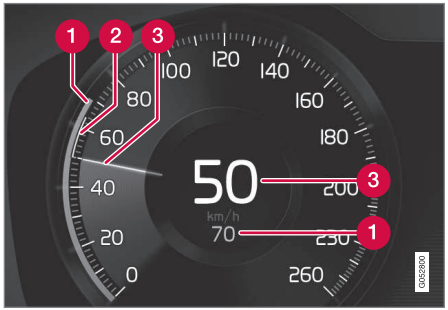
Reguleerimisnupud



Funktsioonide nupud ja sümbolid[48].

1. : aktiveerib Pilot Assisti ooterežiimist ja taastab talletatud kiiruse ning pikivahe.
1. : suurendab talletatud kiirust
2. : **ooterežiimist** - aktiveerib Pilot Assisti ja talletab praeguse kiiruse.
2. : **aktiivsest režiimist** - deaktiveerib / asetab Pilot Assisti ooterežiimi.
3. : lülitub funktsioonist Pilot Assist kohanduva kiirushoidiku režiimi.
4. : vähendab talletatud kiirust
5. Suurendab pikivahet ees oleva sõidukiga
6. : lülitub kohanduva kiirushoidiku režiimist funktsioonile Pilot Assist.
7. Vähendab pikivahet ees oleva sõidukiga
8. Funktsiooni sümbol
9. Eesliikuva sõiduki ja pikivahe sümbolid
10. Aktiivse/deaktiveeritud roolimisabi sümbol

Juhi ekraan

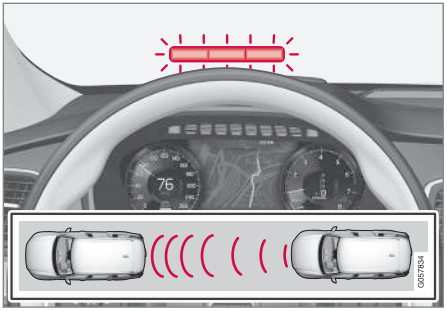


Sõidukiiruste näidud[48].

1. Salvestatud kiirus
2. Ees liikuva sõiduki kiirus.
3. Teie auto kehtiv liikumiskiirus.

Liiklusoludest sõltuvate sümbolite eri kombinatsioonide nägemiseks vt jaotist "Pilot Assisti sümbolid ja teated".

Kokkupõrkeohu hoiatus



Kokkupõrkehoiatuse hoiatustuli esiklaasil[48].

Pilot Assist kasutab umbes 40% jalgpiduri võimsusest. Kui autot peaks pidurdama järsemalt, kui Pilot Assist seda võimaldab, ent juht ei tee seda, lülituvad sisse märgutuli ja helisignaal. See annab juhile teada, et vaja on kiiresti tegutseda.

TÄHELEPANU

Tugev päikesevalgus, äärmuslikud valguskontrastid, päikeseprillide kasutamine või kõrvale vaatamine võivad raskendada visuaalse hoiatussignaali nägemist tuuleklaasil.

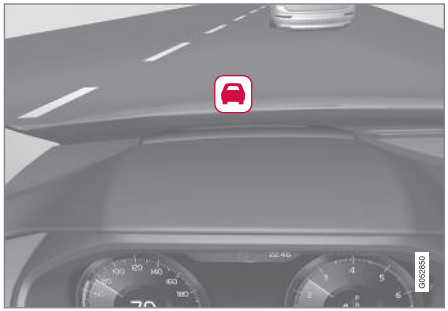
48 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

⚠ HOIATUS

Pilot Assist annab hoiatuse ainult sõidukite kohta, mille kaamera- ja radarisüsteem tuvastati – seetõttu ei pruugita hoiatust edastada või võib see viibida.

- Ärge kunagi oodake hoiatust, vaid pidurdage alati vastavalt vajadusele!

Esiklaasi ekraan*



Kokkupõrkehoiatuse sümbol esiklaasil[48].

Kui auto varustusse kuulub esiklaasi ekraan, siis ilmub sinna vilkuv sümbol.

ⓘ TÄHELEPANU

Tugev päikesevalgus, äärmuslikud valguskontrastid, päikeseprillide kasutamine või kõrvale vaatamine võivad raskendada visuaalse hoiatussignaali nägemist tuuleklaasil.

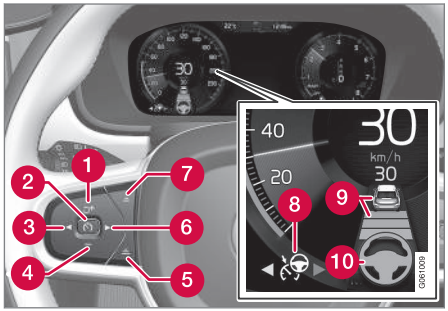
Sellega seotud teave

- Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine (lk. 312)
- Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine (lk. 313)
- Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine (lk. 314)
- Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmine funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 318)
- Pilot Assist* deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 316)
- Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidiku* või funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 301)
- Pilot Assist piirangud* (lk. 319)
- Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* (lk. 321)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 289)
- Esiklaasinäidik* (lk. 115)
- Radari piirangud (lk. 324)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 332)

48 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine

Pilot Assist tuleb esmalt aktiveerida ja seejärel käivitada, et kiirust ja vahemaad kontrollida ning roolimisabi saada.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Pilot Assist käivitamiseks peavad olema täidetud järgmised tingimused.

- Juhi turvavöö peab olema kinnitatud ja uks suletud.
- Auto ees peab sobivas kauguses liikuma muu sõiduk (sihtsõiduk) või liikumiskiirus peab olema vähemalt 15 km/h (9 mph).
- Manuaalkäigukastiga autode korral. Sõidukiirus peab jääma alla 30 km/h (20 miili tunnis).

Kui kohanduv kiirushoidik on **ooterežiimis**:

1. Vajutage roolil nuppu ▸ (6).
   > Funktsiooni sümbol muutub ja kuvatakse ooterežiimis Pilot Assist (8).
2. Vajutage roolil nuppu (2).
   > Pilot Assist käivitatakse ja kehtiv liikumiskiirus salvestatakse (kuvatakse spidomeetri keskel).

...või...

Kui kohanduv kiirushoidik on **käivitatud**:

– Vajutage roolil nuppu ▸ (6).
  > Käivitatakse Pilot Assist.

Pilot Assist roolimisabi on aktiivne ainult siis, kui rooli sümbol (2) on muutunud HALLIST ROHELISEKS.

Pilot Assist reguleerib ainult pikivahet ees sõitva sõidukiga, kui vahemaa sümbol kuvab rooli sümboli kohal sõiduki (1).

Samaaegselt kuvatakse kiirusevahemik.

Suurem kiirus on salvestatud/valitud kiirus ning väiksem kiirus on eessõitva sõiduki (sihtmärgi) kiirus.

Käed roolil

Funktsiooni Pilot Assist toimimise eelduseks on, et juht hoiab käsi roolil. Kui Pilot Assist tuvastab, et juht ei hoia käsi roolil, esitatakse teade ja helisignaal, mis tuletab juhile meelde, et ta peab autot roolima.

Kui Pilot Assist tuvastab, et juht ei hoia endiselt käsi roolil, läheb funktsioon ooterežiimi. Seejärel tuleb Pilot Assist taaskäivitada roolil paikneva nupuga .

TÄHELEPANU

Funktsioon Pilot Assist töötab ainult siis, kui juhi käed on roolil.

Sellega seotud teave

- Pilot Assist* (lk. 308)
- Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine (lk. 313)
- Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine (lk. 314)
- Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmine funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 318)
- Pilot Assist* deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 316)
- Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidiku* või funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 301)

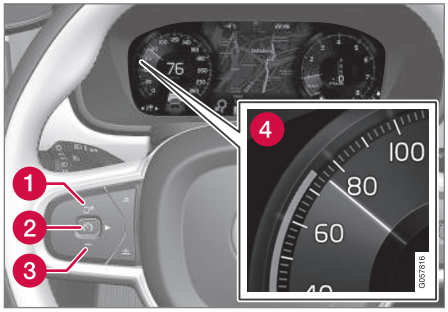
* Lisavarustus/tarvik.

- Pilot Assist piirangud* (lk. 319)
- Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* (lk. 321)

Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine

Pilot Assist võimaldab erinevate kiiruste valimist.

Talletatud kiiruse määramine/ muutmine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

– Talletatud kiiruse muutmiseks vajutage lühidalt või pikalt rooli nuppu + (1) või − (3).
  - **Lühike** vajutus: iga vajutus muudab kiirust +/- 5 km/h (+/- 5 mph) sammudena.
  - **Vajutus** ja **hoidmine**: Vabastage nupp, kui talletatud kiiruse näidik (4) on jõudnud soovitud kiiruseni.
- Viimase nupuvajutusega määratud kiirus talletatakse mällu.

Kui juht suurendab auto liikumiskiirust gaasipedaaliga enne rooli nupu + vajutamist, määratakse nupu vajutamisel auto liikumiskiiruseks talletatud kiirus eeldusel, et juhi jalg asub nupu vajutamise hetkel gaasipedaalil.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatkäigukast

Pilot Assist suudab järgida teist autot paigalseisust kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 mph).

Pidage meeles, et kõige aeglasem kiirus, mida Pilot Assisti jaoks saab valida, on 30 km/h (20 mph) – vaatamata sellele, et see suudab järgida eessõitja kiirust kuni 0 km/h, **ei saa** väiksemat kui 30 km/h (20 mph) sõidukiirust valida/ salvestada.

Suurim valitav kiirus on 200 km/h (125 mph).

Manuaalkäigukast

Pilot Assist suudab järgida teist autot kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).

Funktsiooni Pilot Assist madalaim programmeeritav kiirus on 30 km/h (20 mph) - maksimaalne kiirus on 200 km/h (125 mph).

Sellega seotud teave

- Pilot Assist* (lk. 308)
- Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine (lk. 312)
- Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine (lk. 314)
- Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmine funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 318)
- Pilot Assist* deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 316)
- Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidiku* või funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 301)
- Pilot Assist piirangud* (lk. 319)
- Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* (lk. 321)

Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine

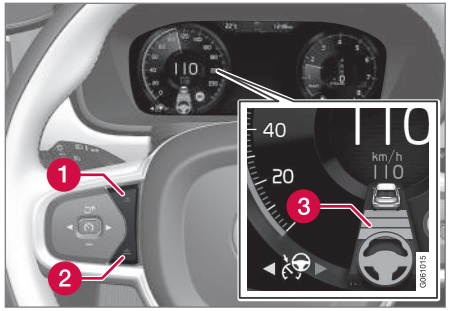
Rakendust Pilot Assist on võimalik seadistada erinevate ajavahemikega.

Eessõitva sõiduki suhtes on võimalik valida erinevaid ajavahemikke, mida kuvatakse juhiekraanil 1–5 horisontaalse joonena – mida rohkem on jooni, seda pikem on ajavahemik. Üks triip vastab umbes 1 -sekundilisele vahele eespool paikneva sõidukiga, samas kui 5 triipu vastab ligikaudu 3 sekundile.

TÄHELEPANU

Kui juhiekraanil on auto ja rooli sümbol, jälgib süsteem Pilot Assist eesolevat sõidukit eelmääratud pikivahega.

Kui kuvatakse ainult rool, pole mõistliku pikivahe sees ühtegi ees liikuvat sõidukit.



Ajaintervalli määramine.

1. Vähendage ajaintervalli
2. Suurendage ajaintervalli
3. Vahemaa hoiatus

– Pikivahe suurendamiseks või vähendamiseks vajutage roolil nuppe (1) või (2).

  > Pikivahe märgutuli (3) näitab kehtivat pikivahet.

Eespool liikuva sõidukiga sama kiiruse ja pikivahe hoidmiseks võimaldab Pilot Assist pikivahet teatud tingimustel sujuvalt hoida. Näiteks aeglastel kiirustel suurendab rakendus Pilot Assist pikivahet veidi.

* Lisavarustus/tarvik.

TÄHELEPANU

- Mida kõrgem käik, seda pikem on etteantud ajaintervalli kohta arvutatav kaugus meetrites.
- Kasutage üksnes kohalikus liikluseeskirjas lubatud ajaintervalle.
- Kui Pilot Assist on aktiveeritud, kuid tundub, et see ei reageeri kiiruse suurendamisele, võib põhjuseks olla see, et vahemaa eesoleva sõidukini on väiksem kui eelmääratud vahemaa.

HOIATUS

- Kasutage ainult vahemaad, mis hetkelistele liiklusoludele.
- Pidage meeles, et lühike vahemaa piirab ootamatu liiklusolukorra ilmnemisel reageerimiseks ja tegutsemiseks jäävat aega.

Valimine, kuidas Pilot Assist säilitab vahemaa* eesoleva sõidukiga

Juht saab valida erinevaid sõidustiile, et määrata, kuidas Pilot Assist eesoleva sõidukiga pikivahet hoiab. Valiku saab teha sõidurežiimi juhtnupuga **DRIVE MODE**.

Valige üks järgnevatest.

- **Eco** - ACC keskendub optimaalse kütusekulu hoidmisele, mis tähendab, et pikivahe eesoleva sõidukiga on suurem.
- **Comfort** - Pilot Assist keskendub sellele, et hoida eelmääratud pikivahet eesoleva sõidukiga võimalikult sujuvalt.
- **Dynamic** - Pilot Assist keskendub sellele, et hoida eelmääratud pikivahet eesoleva sõidukiga võimalikult täpselt, mis võib teatud juhtudel tähendada ootamatut kiirendamist/pidurdamist.

Vaadake lisateavet jaotisest "Sõidurežiimid".

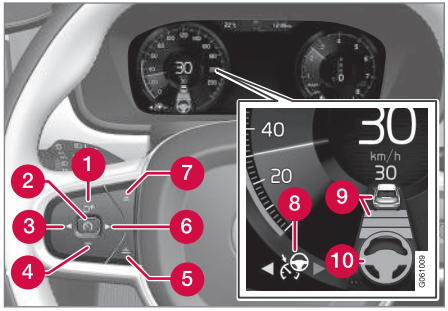
Sellega seotud teave

- Pilot Assist* (lk. 308)
- Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine (lk. 312)
- Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine (lk. 313)
- Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmine funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 318)
- Pilot Assist* deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 316)
- Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidiku* või funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 301)
- Pilot Assist piirangud* (lk. 319)
- Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* (lk. 321)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 289)
- Sõidurežiimid (lk. 409)

Pilot Assist* deaktiveerimine/ aktiveerimine

Pilot Assisti saab ajutiselt välja lülitada ning ooterežiimi asetada. Hiljem saab selle uuesti sisse lülitada.

Pilot Assist deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Pilot Assisti ajutiseks väljalülitamiseks ja selle ooterežiimi viimiseks toimige järgmiselt.

– Vajutage roolil nuppu (2).
  > Pilot Assist on ooterežiimis - juhi ekraanil kuvatav sümbol (8) muutub VALGEST HALLIKS ning spidomeetri keskel kuvatav salvestatud kiirus muutub BEEŽIST HALLIKS.

...või...

– Vajutage roolil nuppu ◂ (3).
  > Pilot Assist on välja lülitatud ning muutub aktiivses režiimis kohanduva kiirushoidiku funktsiooniks.

HOIATUS

- Kui Pilot Assist on ooterežiimis, peab juht sekkuma ja rooli keerama ning valima ise nii sobiva kiiruse kui ka kauguse eesolevast sõidukist.
- Kui Pilot Assist on ooterežiimis ja auto jõuab eesolevale sõidukile liiga lähedale, hoiatab juhti lühikesest vahemaast pikivahe hoiatuse funktsioon.

Ooterežiim juhi sekkumisel

Pilot Assist on ajutiselt välja lülitatud ja ooterežiimis juhul kui:

- juht vajutab pidurit
- käigukang liigutatakse asendisse **N**
- suunatulesid kasutatakse kauem kui 1 minut.
- juht kasutab salvestatud kiirusest suuremat kiirust rohkem kui 1 minuti vältel.
- siduripedaal on ligikaudu 1 minuti jooksul alla vajutatud – kehtib manuaalkäigukastiga autodele.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Suunatulede kasutamisel lülitatakse Pilot Assist roolimisabi ajutiselt välja. Kui eelnevalt mainitu enam ei kehti, lülitub roolimisabi automaatselt uuesti sisse, kui sõidurea märgistus on veel tuvastatav.

* Lisavarustus/tarvik.

Automaatne ooterežiim

Pilot Assist sõltub muudest süsteemidest, nt stabiilsuskontrollist/libisemisvastasest süsteemist ESC[49]. Kui mõni selline süsteem ei toimi, lülitub Pilot Assist automaatselt välja.

HOIATUS

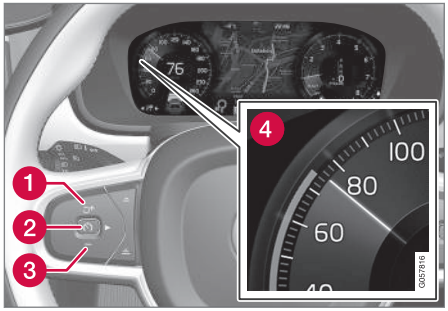
Automaatses ooterežiimis hoiatatakse juhti helisignaaliga ja juhiekraanil kuvatakse teade.

- Juht peab seejärel muutma auto kiirust, vajaduse korral vajutama pidurit ja säilitama teistest sõidukitest ohutu vahemaa.

Automaatne ooterežiimile minek toimub näiteks järgmistel juhtudel:

- juhiukse avamisel
- piduri temperatuur on kõrge
- juhi käed ei ole roolil
- parkimispidur on peal
- pöörete arv on liiga madal/kõrge
- juht avab turvavöö
- ühel või mitmel rattal kaob veojõud
- kaamera ja radar on kaetud näiteks lörtsi või tugeva vihmaga (kaamera lääts/raadiolained on tõkestatud)
- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h (3 mph) ja Pilot Assist ei suuda tuvastada, kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nagu lamav politseinik.
- kui kiirus on alla 5 km/h (3 mph) ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole funktsioonil Pilot Assist enam järgitavat autot.
- kiirus on alla 30 km/h (20 miili tunnis) - kehtib ainult manuaalkäigukastiga autodele.

Pilot Assist taasaktiveerimine ooterežiimist



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Funktsiooni Pilot Assist uuesti aktiveerimiseks tehke järgmist.

– Vajutage roolil nuppu (1).
  > Seejärel seadistatakse kiirus hiljuti määratud väärtusele.

HOIATUS

Kiiruse taastamisel roolil oleva nupuga võib kiirus järsku oluliselt suureneda.

Sellega seotud teave

- Pilot Assist* (lk. 308)
- Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine (lk. 312)
- Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine (lk. 313)
- Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine (lk. 314)
- Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmine funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 318)
- Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidiku* või funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 301)
- Pilot Assist piirangud* (lk. 319)
- Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* (lk. 321)

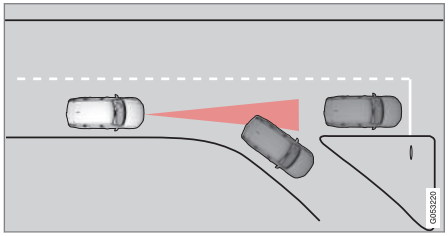
49 Electronic Stability Control

- Pikivahe hoiatus* (lk. 289)
- Elektrooniline stabiilsussüsteem ESC (lk. 273)

Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmine funktsiooniga Pilot Assist*

Koostöös automaatkäigukastiga suudab Pilot Assist muuta eessõitjat ja pidurdamist teatud kiirustel.

Eessõitja muutmine



Kui eesolev sõiduk teeb ootamatu pöörde, võib ees olla seisev liiklus.

Kui Pilot Assist järgib ees liikuvat sõidukit aeglasemal kiirusel **kui** 30 km/h (20 mph) ja eessõitja lülitub ümber liikuvast sõidukist paigal seisvale sõidukile, pidurdab Pilot Assist sõidukit.

⚠ HOIATUS

Kui Pilot Assist järgib eesoleva auto sõidukiirust kiirusel **üle** 30 km/h (20 mph), ja järgimine läheb üle liikuvalt autolt seisvale autole, siis **ignoreerib** Pilot Assist seisvat autot ja jätkab sõitu salvestatud kiirusega.

- Juht peab sel juhul ise sekkuma ja pidurdama.

Automaatne ooterežiim eessõitja vahetudes

Pilot Assist lülitatakse välja ja siseneb ooterežiimi järgmistel juhtudel.

- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h (3 mph) ja Pilot Assist ei suuda tuvastada, kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nt lamava politseinikuga.
- kui kiirus on alla 5 km/h (3 mph) ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole funktsioonil Pilot Assist enam järgitavat autot.

Automaatne pidurdamine

Lühemate peatuste korral ummikutes või valgusfoori taga taastub sõidurežiim automaatselt, kui peatus ei ületa umbes 3 sekundit; kui eesolev sõiduk hakkab liikuma hiljem, lülitub Pilot Assist automaatpidurdusega ooterežiimi.

* Lisavarustus/tarvik.

– Pilot Assist reaktiveeritakse järgmiselt.
  - Vajuta rooli nuppu .
  - Vajutage gaasipedaal lõpuni alla.
  > Pilot Assist jätkab ees liikuva sõiduki järgimist, kui see hakkab 6 sekundi jooksul liikuma.

TÄHELEPANU

Pilot Assist suudab autot paigal hoida maksimaalselt 5 minutit – seejärel rakendatakse seisupidur ja funktsioon lülitub välja.

Enne funktsiooni Pilot Assist taasaktiveerimist peab seisupiduri vabastama.

Automaatse pidurdamise lõpetamine

Teatud oludes automaatne pidurdamine seisma jäämisel lõppeb ja Pilot Assist lülitub ooterežiimi. See tähendab, et pidurid on vabastatud ja on võimalik, et auto hakkab veerema. Seega tuleb autoga kohalseismiseks juhil endal jalga piduripedaalil hoida.

See võib juhtuda järgmistes oludes:

- juht paneb jala piduripedaalile
- seisupidur on rakendatud
- käigukang liigutatakse asendisse **P**, **N** või **R**
- juht lülitab Pilot Assist ooterežiimi.

Seisupiduri automaatne rakendamine

Mõnedel juhtudel rakendatakse auto paigalhoidmiseks seisupiduri.

Juhtub, kui Pilot Assist hoiab autot jalgpiduriga paigal ja:

- juht avab autoukse või teeb turvavöö lahti
- Pilot Assist on hoidnud autot paigal kauem kui 5 minutit
- pidurid kuumenevad üle
- mootor seisatakse.

Sellega seotud teave

- Pilot Assist* (lk. 308)
- Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine (lk. 312)
- Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine (lk. 313)
- Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine (lk. 314)
- Pilot Assist* deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 316)
- Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidiku* või funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 301)
- Pilot Assist piirangud* (lk. 319)
- Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* (lk. 321)

Pilot Assist piirangud*

Funktsioon Pilot Assist võib olla teatud olukordades piiratud.

Pilot Assist rakendus aitab juhti erinevates situatsioonides. Siiski on ümbritsevatest esemetest piisava kauguse hoidmisel ning õige raja hoidmisel siiski vastutajaks juht.

HOIATUS

Teatud oludes ei pruugi funktsiooni Pilot Assist roolimisabi juhti õigel viisil aidata või võib automaatselt välja lülituda. Sellisel juhul ei ole funktsiooni Pilot Assist kasutamine soovitatav. See võib juhtuda näiteks järgmiste olude puhul:

- rajatähistused on kulunud või puuduvad või ristuvad;
- radade piirid on ebaselged, näiteks radade lahknemisel või ühinemisel või väljasõitudel või mitmesuguste märgistuste korral;
- kui maanteel või maantee lähedal on servad või muud jooned rajatähistuste asemel, näiteks kõnniteeservad, maapinnakatte parandused, tõkete servad, teeääred või tugevad varjud;
- rada on kitsas või käänuline;
- rajad on konarlikud või auklikud.
- ilmaolud on halvad, nt esineb vihma-, lumesadu, udu, lobjakas või halbadest valgustingimustest tulenev halb nähtavus, tagantvalgustus, märg teekate jne.

Juht peaks ka teadma, et süsteemil Pilot Assist on järgmised piirangud.

- Kõnniteeserva, teepiirdeid ja ajutisi takistusi (liikluskoonuseid, ohutuspiirdeid jne) ei tuvastata. Lisaks võib süsteem neid pidada rajatähistuseks, millega kaasneb auto ja takistuse kokkupuuteoht. Juht peab ise veenduma, et auto asub nimetatud takistusest ohutus kauguses.
- Kaamera ja radarandur ei suuda liiklustingimustes kõiki esineda võivaid objekte ja takistusi, nt löökauke, ajutisi täielikult või osaliselt teed blokeerivaid takistusi või objekte tuvastada.
- Pilot Assist ei "näe" jalakäijaid, loomi jne.
- Soovitatud roolimissisendil on piiratud mõju, mis tähendab, et see ei aita juhil iga kord autot juhtida ega raja piires hoida.

Juhil on alati võimalik Pilot Assist määratud rooli asendit soovitud suunas pööramisega parandada või täiustada.

Järsud tõusud ja/või suur koorem

Pidage meeles, et Pilot Assist on ennekõike mõeldud tasasel teel sõitmiseks. Järsu langusega teel sõites võib funktsioonil tekkida raskusi õige pikivahe hoidmisega eesliikuva sõidukiga – sellisel juhul tuleb olla eriti tähelepanelik ja valmis pidurdama.

- Ärge kasutage funktsiooni Pilot Assist rasket koormat või haagist vedades.

TÄHELEPANU

Süsteemi Pilot Assist ei saa aktiveerida, kui auto elektrisüsteemiga on ühendatud haagis, jalgrattahoidik või muu sarnane seade.

Muud

- Sõidurežiimi **Off Road** ei saa valida, kui funktsioon Pilot Assist on aktiivne.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

Sellega seotud teave

- Pilot Assist* (lk. 308)
- Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine (lk. 312)
- Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine (lk. 313)
- Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine (lk. 314)
- Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmine funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 318)
- Pilot Assist* deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 316)
- Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidiku* või funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 301)

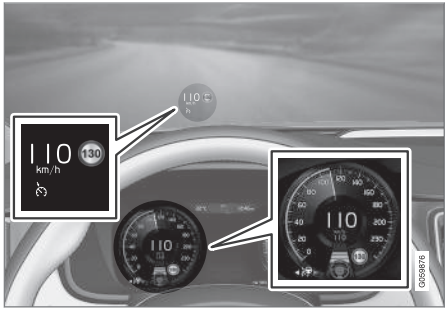
* Lisavarustus/tarvik.

- Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* (lk. 321)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 332)
- Radari piirangud (lk. 324)
- Sõidurežiimid (lk. 409)

Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated*

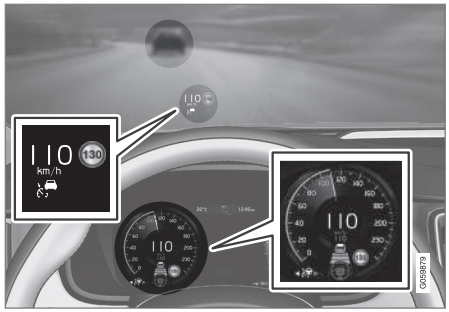
Juhiekraanil ja/või ülanäidikul* saab kuvada funktsiooniga Pilot Assist seotud eri sümboleid ja teateid.

Allpool on toodud mõned näited[50].



Eelmisel illustratsioonil[51] näidatakse, et Pilot Assist on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja eespool ei liigu sõidukit.

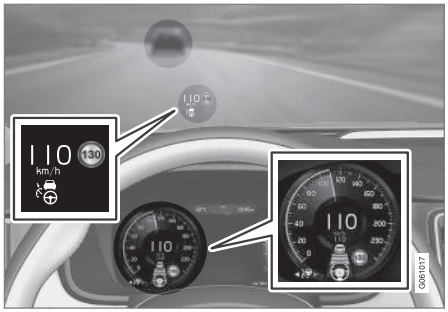
Pilot Assist ei võimalda roolimisabi, sest sõiduraja ääretähiseid pole võimalik tuvastada.



Eelmisel illustratsioonil[51] näidatakse, et Pilot Assist on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja samal ajal liigub sama kiirusega teie ees muu sõiduk.

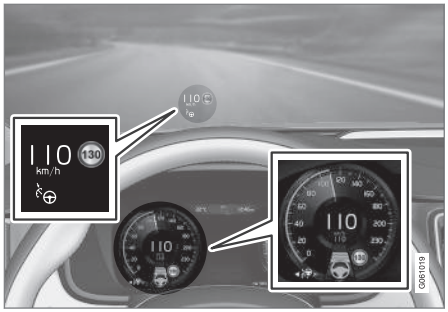
Pilot Assist ei võimalda roolimisabi, sest sõiduraja ääretähiseid pole võimalik tuvastada.

50 Järgmises illustreeritud näites teavitab funktsioon RSI (Road Sign Information), et maksimaalne lubatud liikumiskiirus on 130 km/h (80 mph).
51 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.



Eelmisel illustratsioonil[51] näidatakse, et Pilot Assist on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja samal ajal liigub sama kiirusega teie ees muu sõiduk.

Siin toodud näites, kuna sõiduraja ääretähiseid saab tuvastada, võimaldab Pilot Assist ka roolimisabi.



Eelmisel illustratsioonil[51] näidatakse, et Pilot Assist on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja eespool ei liigu sõidukit.

Ka siin toodud näites, kuna sõiduraja ääretähiseid saab tuvastada, võimaldab Pilot Assist ka roolimisabi.

Sellega seotud teave

- Pilot Assist* (lk. 308)
- Valiku Pilot Assist* aktiveerimine ja käivitamine (lk. 312)
- Funktsiooni Pilot Assist* kiiruse haldamine (lk. 313)
- Funktsiooni Pilot Assist* ajaintervalli määramine (lk. 314)
- Eessõitja ja automaatse pidurdamise muutmine funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 318)
- Pilot Assist* deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 316)
- Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidiku* või funktsiooniga Pilot Assist* (lk. 301)
- Pilot Assist piirangud* (lk. 319)
- Liiklusmärkide teave* (lk. 353)

51 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

* Lisavarustus/tarvik.

Radariüksus

Radarandurit kasutatakse erinevate juhti abistavate süsteemide poolt ning selle ülesandeks on teiste sõidukite märkamine.

MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Radarit kasutatakse järgmisteks funktsioonideks:

- Pikivahe hoiatus*
- Adaptiivne püsikiirushoidik*
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon
- Pilot Assist*
- City Safety

Radari modifitseerimine võib muuta selle kasutamise ebaseaduslikuks.

Sellega seotud teave

- Radari piirangud (lk. 324)
- Radariseadmete tüübikinnitus (lk. 327)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 289)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 361)
- Pilot Assist* (lk. 308)
- City Safety (lk. 335)

Radari piirangud

Radariüksusel on teatud piirangud, mis omakorda piiravad neid funktsioone, mis üksust kasutavad.

Blokeeritud üksus

Märgitud piirkonda ei tohi kleebiste, kile ja muude esemetega kinni katta.[52].

Radariüksus on asetatud koos kaameraüksusega auto esiklaasi ülemise osa sisse.

TÄHTIS TEAVE

Ärge kleepige ega asetage midagi tuuleklaasile anduri- ja kaamerasüsteemi ette või ümber – sellised esemed võivad kaamerast ja andurist olenevate süsteemide tööd häirida.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Kui juhiekraanil kuvatakse teade **"Tuuleklaasi andurAndur blokeeritud, vt kasutusjuhendit"**, tähendab see, et kaamera ja radarüksus andur ei suuda tuvastada auto ees olevaid sõidukeid.

Järgmises tabelis on toodud näited kuvatava teate võimalikest põhjustest koos vastava tegevusega.

Põhjus	Tegevusjuhis
Kaamera ja radarüksuse ees olev tuuleklaasi pind on määrdunud või jää või lumega kaetud.	Puhastage kaamera ja radarüksuse ees olev tuuleklaasi pind mustusest, jääst ja lumest.
Paks udu ja tugev vihm või lumi võivad radarisignaale või kaameravaadet blokeerida.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta üksus tugevas vihmas või lumes.

52 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Põhjus	Tegevusjuhis
Teelt pärit vesi või lumi pritsib üles ja blokeerib radarisignaale või kaameravaadet.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta üksus väga märjal või lumisel teel.
Mustus on tuuleklaasi sisemise poole ja kaamera- ja radariüksuse vahel.	Pöörduge autoteenindusse esiklaasis oleva anduriüksuse puhastamiseks – soovitame volitatud Volvo teenindust.

TÄHELEPANU

Jälgige, et kaamera- ja radarisüsteemi esine tuuleklaas oleks puhas.

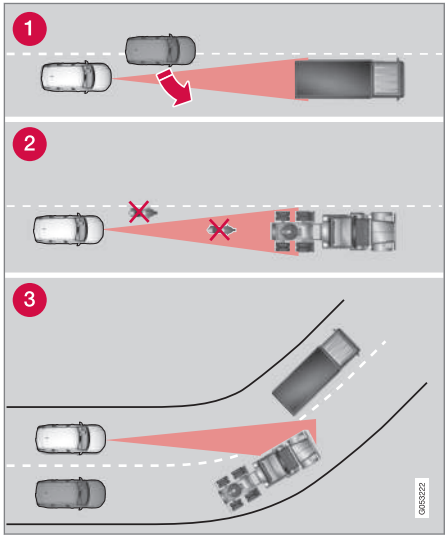
Liikumiskiirus

Radari võime avastada eesolevaid sõidukeid väheneb oluliselt järgmistel juhtudel.

- Eesliikuva auto liikumiskiirus erineb teie omast märkimisväärselt.

Piiratud vaateväli

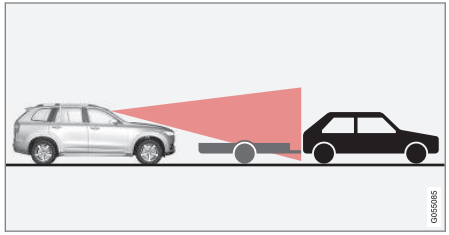
Radaril on piiratud vaateväli. Mõnes olukorras teist sõidukit ei tuvastata või tuvastatakse eeldatust hiljem.



Radari vaateväli.

1. Mõnikord ei suuda radar avastada väga lähedal olevaid sõidukeid, nt auto ja eesoleva sõiduki vahele sõitvat sõidukit.
2. Väikeseid sõidukeid, nt mootorrattaid, ega sõidukeid, mis ei sõida sõiduraja keskel, võidakse mitte avastada.
3. Kurvides võib radar avastada vale sõiduki või kaotada avastatud sõiduki silmist.

Madalad haagised



Radari varju jäävad madalad haagised.

Madala haagise tuvastamine võib olla raske või ei pruugi üldse õnnestuda – seetõttu peab juht kohanduva püsikiirushoidja või funktsiooni Pilot Assist kasutamisel olema madala haagise taga sõites eriti ettevaatlik.

Kõrge temperatuur

Kaamera- ja radariüksuse võib väga kõrge temperatuuri juures ajutiselt about 15 minuter välja lülitada. Üksuse elektroonikaseadmete kaitsmiseks tuleks seda teha pärast mootori käivitamist. Kaamera- ja radariüksus lülituvad automaatselt uuesti sisse siis, kui temperatuur on piisavalt alanenud.

Kahjustatud esiklaas

TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasil ühe kaamera või radari ees olevate mõrade, kriimustuste ja kivitäkete korral, mis on umbes 0,5 × 3,0 mm (0,02 × 0,12 tolli) suurused (või suuremad), tuleb esiklaasi vahetamiseks pöörduda teenindusse – soovitame volitatud Volvo teenindust.

Vahetamata jätmine võib halvendada kaamerat ja radarit kasutavate juhi abisüsteemide tööd.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Radarit kasutavate juhi tugisüsteemide tõrke, puuduliku või piiratud töö vältimiseks tuleb arvestada ka järgmist.

- Volvo soovitab **mitte** remontida kaamera- ja andurisüsteemi esise ala pragusid, kriimustusi ega kivitäkkeid – selle asemel tuleb vahetada kogu tuuleklaas.
- Enne tuuleklaasi vahetamist pöörduge volitatud Volvo teenindusse, et tagada õige tuuleklaasi tellimine ja paigaldamine.
- Vahetamisel tuleb kasutada sama tüüpi, Volvo poolt heakskiidetud esiklaasipuhasteid.

TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasi asendamisel tuleb kaamera- ja andurisüsteem teeninduses ümber kalibreerida, et tagada kõigi auto kaamerast ja anduritest olenevate süsteemide töö. Soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Hooldus

Kaamera- ja radariüksuse korrapäraseks töötamiseks peab üksuse esine tuuleklaas olema mustusest, jääst ja lumest puhas ning seda tuleks regulaarselt vee ja autošampooniga pesta.

TÄHELEPANU

Kaamera- ja andurisüsteemi kattev pori, jää ja lumi piirab nende tööd ja võib mõõtmist takistada.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Sellega seotud teave

- Radariüksus (lk. 323)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 332)
- Pikivahe hoiatuse piirangud* (lk. 291)
- Kohanduva kiirushoidiku piiratus* (lk. 304)
- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 343)
- Pilot Assist piirangud* (lk. 319)

* Lisavarustus/tarvik.

Radariseadmete tüübikinnitus

Auto radariseadmete tüübikinnitust saab vaadata järgmisest tabelist.

Turg	ACC[A]	BLIS pime-nurga hoiatus-süsteem[B]	Tähis	Tüübi kinnitus
Brasiilia		✓		Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Modelo: L2C0055TR 1500-15-8065 EAN: 07897843840978
	✓			Modelo: L2C0054TR 4122-14-8645 EAN: (01)07897843840855
Euroopa	✓	✓		Hereby, Delphi Electronics & Safety declares that L2C0054TR / L2C0055TR are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity may be consulted at Delphi Electronics & Safety / 2151 E. Lincoln Road / Kokomo, Indiana 46902 USA

Turg	ACC[A]	BLIS pime-nurga hoiatus-süsteem[B]	Tähis	Tüübi kinnitus
Araabia Ühendemiraadid	✓			TRA REGISTERED No: ER37536/15 DEALER No: DA37380/15
		✓		TRA REGISTERED No: ER37357/15 DEALER No: DA37380/15
Indoneesia	✓			37295/POSTEL/2014 4927
		✓		38806/SDPPI/2015 4927
Jordaania	✓			Type Approval No.: TRC/LPD/2014/255 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
		✓		Type Approval No.: TRC/LPD/2015/3 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
Korea	✓			Certification No. MSIP-CMI- DPH-L2C0054TR
		✓		Certification No. MSIP-CMI-DPH-L2C0055TR

Turg	ACC[A]	BLIS pime-nurga hoiatus-süsteem[B]	Tähis	Tüübi kinnitus
Maroko	✓	✓		AGREE PAR L'ANRT MAROC NUMÉRO D'AGRÉMENT: MR 9929 ANRT 2014 DATE D'AGRÉMENT: 26/12/2014
Malaisia	✓			This device has been certified under the Communications & Multimedia Act of 1998, Communications and Multimedia (Technical Standards) Regulations 2000. To retrieve your device's serial number, please visit (support.volvocars.com) and search for "SIRIM Label Verification". Type Approval No.: RALM/21A/0315/S(150520)
		✓		Type Approval No.: RALM/21A/0315/S(150618)
Moldaavia	✓	✓		1024
Singapur	✓	✓		Complies with IDA Standards DA105753

Turg	ACC[A]	BLIS pime-nurga hoiatus-süsteem[B]	Tähis	Tüübi kinnitus
Lõuna-Aafrika	✓			TA-2014/1824 APPROVED
		✓		TA-2014/2390 APPROVED
Taiwan	✓			CCAB15LP0560T3
		✓		CCAB15LP0680T0

A ACC = Adaptive Cruise Control
B BLIS = Blind Spot Information

Sellega seotud teave

- Radariüksus (lk. 323)
- Radari piirangud (lk. 324)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)
- Pilot Assist* (lk. 308)
- BLIS* (lk. 346)

* Lisavarustus/tarvik.

Kaamera

Kaamerat kasutatakse mitmete juhiabi süsteemide jaoks ning selle ülesanneteks on näiteks sõiduradade ja liiklusmärkide tuvastamine.

MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kaamerat kasutatakse järgmisteks funktsioonideks:

- Adaptiivne püsikiirushoidik*
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon*
- Driver Alert Control*
- Pilot Assist*
- City Safety
- Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral
- Liiklusmärkide teave*
- Aktiivsed kaugtuled *

Sellega seotud teave

- Kaameraüksuse piirangud (lk. 332)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 292)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 361)
- Driver Alert Control (lk. 359)
- Pilot Assist* (lk. 308)
- City Safety (lk. 335)
- Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral (lk. 369)
- Liiklusmärkide teave* (lk. 353)
- Kaugtulede sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 140)

Kaameraüksuse piirangud

Kaameraüksusel on teatud piirangud, mis omakorda piiravad neid funktsioone, mis üksust kasutavad.

Piiratud nähtavus

Kaamera on nagu inimsilmgi oma tegevuses piiratud, nt võib see halvemini "näha" tugevas lume- või vihmasajus, tihedas udus või tugevates liivatormides ja lumetuisus. Sellistes tingimustes võivad kaamerast sõltuvate süsteemide funktsioonid töötada suurte piirangutega või ajutiselt välja lülituda.

Tugev vastutulev valgus, sõiduteel tekkiv peegeldus, teepinnal olev lumi või jää, porine tee või ebaselge teemärgistus võivad kaamera funktsioneerimist sõidutee jälgimisel ning jalakäijate, jalgratturite, ulukite ja teiste sõidukite tuvastamisel oluliselt vähendada.

Blokeeritud üksus

Märgitud piirkonda ei tohi kleebiste, kile ja muude esemetega kinni katta.[53].

Kaameraüksus on asetatud koos radarüksusega auto esiklaasi ülemise osa sisse.

TÄHTIS TEAVE

Ärge kleepige ega asetage midagi tuuleklaasile anduri- ja kaamerasüsteemi ette või ümber – sellised esemed võivad kaamerast ja andurist olenevate süsteemide tööd häirida.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Kui juhiekraanil kuvatakse teade **Tuuleklaasi andur Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit**, tähendab see, et kaamera ja radarüksus andur ei suuda tuvastada auto ees olevaid sõidukeid.

Järgmises tabelis on toodud näited kuvatava teate võimalikest põhjustest koos vastava tegevusega.

53 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Põhjus	Tegevusjuhis
Kaamera ja radarüksuse ees olev tuuleklaasi pind on määrdunud või jää või lumega kaetud.	Puhastage kaamera ja radarüksuse ees olev tuuleklaasi pind mustusest, jäärst ja lumest.
Paks udu ja tugev vihm või lumi võivad radarisignaale või kaameravaadet blokeerida.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta üksus tugevas vihmas või lumes.
Teelt pärit vesi või lumi pritsib üles ja blokeerib radarisignaale või kaameravaadet.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta üksus väga märjal või lumisel teel.
Mustus on tuuleklaasi sisemise poole ja kaamera- ja radariüksuse vahel.	Pöörduge autoteenindusse esiklaasis oleva anduriüksuse puhastamiseks – soovitame volitatud Volvo teenindust.
Tugev vastutulev valgus	Tegevus puudub. Kaameraüksus taaskäivitatakse paremates valgustingimustes automaatselt.

TÄHELEPANU

Jälgige, et kaamera- ja radarisüsteemi esine tuuleklaas oleks puhas.

Kõrge temperatuur

Kaamera- ja radariüksuse võib väga kõrge temperatuuri juures ajutiselt about 15 minuter välja lülitada. Üksuse elektroonikaseadmete kaitsmiseks tuleks seda teha pärast mootori käivitamist. Kaamera- ja radariüksus lülituvad automaatselt uuesti sisse siis, kui temperatuur on piisavalt alanenud.

Kahjustatud esiklaas

TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasil ühe kaamera või radari ees olevate mõrade, kriimustuste ja kivitäkete korral, mis on umbes 0,5 × 3,0 mm (0,02 × 0,12 tolli) suurused (või suuremad), tuleb esiklaasi vahetamiseks pöörduda teenindusse – soovitame volitatud Volvo teenindust.

Vahetamata jätmine võib halvendada kaamerat ja radarit kasutavate juhi abisüsteemide tööd.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Radarit kasutavate juhi tugisüsteemide tõrke, puuduliku või piiratud töö vältimiseks tuleb arvestada ka järgmist.

- Volvo soovitab **mitte** remontida kaamera- ja andurisüsteemi esise ala pragusid, krii-

mustusi ega kivitäkkeid – selle asemel tuleb vahetada kogu tuuleklaas.

- Enne tuuleklaasi vahetamist pöörduge volitatud Volvo teenindusse, et tagada õige tuuleklaasi tellimine ja paigaldamine.
- Vahetamisel tuleb kasutada sama tüüpi, Volvo poolt heakskiidetud esiklaasipuhasteid.

TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasi asendamisel tuleb kaamera- ja andurisüsteem teeninduses ümber kalibreerida, et tagada kõigi auto kaamerast ja anduritest olenevate süsteemide töö. Soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Hooldus

Kaamera- ja radariüksuse korrapäraseks töötamiseks peab üksuse esine tuuleklaas olema mustusest, jäärst ja lumest puhas ning seda tuleks regulaarselt vee ja autošampooniga pesta.

TÄHELEPANU

Kaamera- ja andurisüsteemi kattev pori, jää ja lumi piirab nende tööd ja võib mõõtmist takistada.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

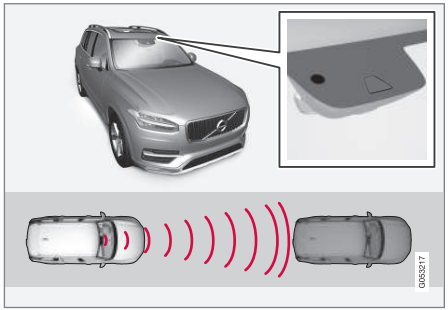
Sellega seotud teave

- Kaamera (lk. 331)
- Radari piirangud (lk. 324)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 361)
- Funktsiooni Driver Alert Control piirangud (lk. 361)
- Pilot Assist piirangud* (lk. 319)
- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 343)
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud* (lk. 358)

* Lisavarustus/tarvik.

City Safety

City Safety kasutab visuaalseid, vibreerivaid ja helisignaale, et juhtida juhi tähelepanu jalakäijatele, suurtele loomadele, jalgratturitele ja sõidukitele. Kui juht ei reageeri mõistlikku aja jooksul, pidurdab auto automaatselt.



Radariüksuse asukoht[54].

City Safety võib ära hoida kokkupõrke või vähendada kokkupõrkekiirust.

City Safety aitab juhti kokkupõrkeohu korral jalakäija, suure looma, jalgratturi või teise sõidukiga.

City Safety funktsioon aitab juhil vältida kokkupõrget ummikutes, kui nt eesolevas liikluses toimuvad muutused, kuid juht ei pane seda tähele ja toimuda võib kokkupõrge.

Funktsioon aitab juhti ja pidurdab auto ähvardava kokkupõrkeohu korral, kui juht ise ei reageeri õigel ajal pidurdades ja/või kõrvale keerates.

City Safety rakendub lühikese äkkpidurdusena ja peatab auto tavapidurdamisele sarnaneval moel vahetult eesoleva sõiduki taga. Enamuse juhtide jaoks jääb see tunduvalt väljapoole normaalset sõidustiili ja võib tunduda ebamugavana.

City Safety aktiveerub olukordades, kus juht oleks pidanud varem pidurdama hakkama, seetõttu ei saa see juhti ka alati aidata.

Tarbetu sekkumise vältimiseks on City Safety rakendusaeg planeeritud võimalikult hiliseks.

Tavaliselt märkab juht või reisija City Safety funktsiooni rakendumist ainult siis, kui kokkupõrkeoht on väga suur.

⚠ HOIATUS

- City Safety on abivahend, mis aitab suurendada sõiduohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- City Safety automaatpidurduse funktsioon võib kokkupõrke ära hoida või vähendada kokkupõrke kiirust, kuid pidurite maksimaalse tõhususe tagamiseks peab juht alati ka ise piduripedaali vajutama, isegi automaatse pidurdamise korral.
- Hoiatus ja roolimisabi aktiveeritakse ainult suure kokkupõrkeohu korral, seetõttu ei tohi te kunagi ootama jääda, kuni antakse kokkupõrke hoiatus või kuni süsteem City Safety sekkub.
- Jalakäija või jalgratturi eest hoiatamise ja pidurdamise funktsioon lülitub välja, kui sõidukiirus ületab 70 km/h (43 mph).
- City Safety ei aktiveeri suure kiirenduse puhul ühtki automaatpidurdusfunktsiooni.
- City Safety ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.
- Soovitatav on kõik süsteemiga City Safety seotud kasutusjuhendi jaotised läbi lugeda, et viia end kurssi süsteemi piiran-

54 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

gutega ja saada teada, millest peaks enne süsteemi kasutamist teadlik olema (vt artikli lõpus olevaid linke).

City Safety parameetrid

City Safety aitab vältida kokkupõrget eesoleva sõiduki, jalgratturi, jalakäija või suure loomaga, vähendades automaatpidurdamise kaudu auto kiirust.

Kui kiiruse erinevus on suurem kui järgnevalt esitatud kiirused, ei suuda City Safety automaatpidurdamisega kokkupõrget vältida, kuid leevendab selle tagajärgi.

Sõidukid

Eesoleva sõiduki korral suudab City Safety vähendada kiirust kuni 60 km/h (37 mph).

Jalgratturid

Eesoleva jalgratturi korral suudab City Safety vähendada kiirust kuni 50 km/h (30 mph).

Jalakäijad

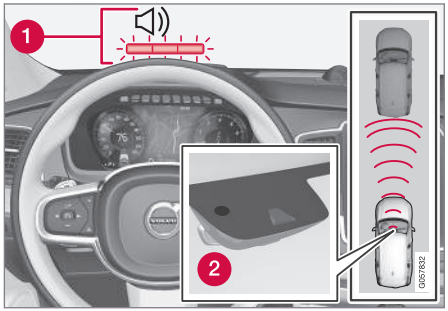
Jalakäija korral suudab City Safety vähendada kiirust kuni 45 km/h (28 mph).

Suured loomad

Suure loomaga kokkupõrke ohu korral vähendab City Safety auto kiirust kuni 15 km/h (9 mph).

Suurte loomade korral on pidurdamise funktsiooni peamine eesmärk vähendada suurtel kiirustel kokkupõrke mõju ja see on kõige tõhusam kiirustel üle 70 km/h (43 mph), kuid madalamatel kiirustel tõhusus langeb.

Ülevaade



Talitluse ülevaade[54].

1. Audiovisuaalne hoiatussignaal kokkupõrkeohu korral
2. Vahemaa mõõtmine kaamera ja radariüksusega

City Safety teeb kolm toimingut allolevas järjekorras.

1. Kokkupõrke hoiatus
2. Pidurdusabi
3. Automaatne pidurdus

Järgnevalt on selgitatud, mis juhtub kolme järgmise toimingu ajal.

1 - Kokkupõrkehoiatus

Esmalt hoiatatakse juhti võimalikust kokkupõrke ohu tekkimisest.

City Safety suudab tuvastada jalakäijaid, jalgratturеid või sõidukeid, mis ei liigu või liiguvad teiega samas suunas. City Safety suudab tuvastada ka jalakäijaid, jalgrattureid või suuri loomi, mis ületavad teed auto ees.

Kui esineb kokkupõrkeoht jalakäija, suure looma, jalgratturi või sõidukiga (sh jaotises "City Safety ristuvas liikluses" kirjeldatud sõidukitega), annab sellest juhile märku punane vilkuv tuli (1), helisignaal ja vibreeriv hoiatus piduripedaali pulseerimisena. Madalama kiiruse, kõva pidurdamise või kiirenduse korral haptilist hoiatust ei anta. Pidurdusimpulsi sagedus oleneb auto kiirusest.

2 – Pidurdusabi

Kokkupõrkeohu jätkuval suurenemisel pärast kokkupõrke ohust teavitavate signaalide edastamist rakendub pidurdusabi.

Kui süsteem leiab, et pidurdustugevus pole kokkupõrke vältimiseks piisav, võimendab pidurdusabi ka juhipoolset pidurdamist.

54 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

3 - Automaatne pidurdus
Lõpuks rakendub automaatse pidurduse süsteem.

Kui juht ei ole ikka veel reageerinud ning kokkupõrge on väga lähedal, rakendub automaatne pidurdusfunktsioon olenemata sellest, kas juht vajutab pidurit või mitte. Sellisel juhul rakenduvad pidurid suurima võimaliku pidurdusjõuga selleks, et vähendada kokkupõrkekiirust või piiratud pidurdusjõuga juhul, kui sellest piisab kokkupõrke ärahoidmiseks.

Võimalik, et automaatse pidurdamise ajal aktiveeritakse ka turvavöö pinguti. Lisateabe saamiseks vt jaotist "Turvavöö pinguti".

Teatud oludes võib automaatpidurdamine alata kerge pidurdamisega, mis muutub lauspidurdamiseks.

Kui City Safety on ära hoidnud kokkupõrke liikumatu objektiga, jääb auto seisma, eeldades, et juht tegutseb edasi õigesti. Kui süsteem pidurdas autot eespool aeglasemalt liikuva sõiduki tõttu, jätkab auto liikumist selle sõidukiga võrdse kiirusega.

TÄHELEPANU

Manuaalkäigukastiga autode puhul mootor seiskub, kui automaatpidurduse funktsioon on auto peatanud, v.a juhul, kui juht on eelnevalt siduripedaali alla vajutanud.

Juht saab pidurdamise alati katkestada gaasipedaali vajutamisega.

TÄHELEPANU

City Safety™ pidurdamisel süttivad pidurituled.

Kui funktsioon City Safety on aktiivne ja pidurdab, kuvatakse juhiekraanil tekstiteade, mis annab teada, et funktsioon on/oli aktiivne.

HOIATUS

City Safety funktsiooni olemasolu ei anna põhjust sõiduviisi muuta. Kui juht loodab pidurdamisel täielikult ainult City Safety funktsioonile, toimub varem või hiljem kokkupõrge.

Riigi piirangud
City Safety pole kõikides riikides saadaval. Kui City Safety keskekraanile menüüsse **Seaded** ei ilmu, pole auto selle funktsiooniga varustatud.

Menüütee keskekraani ülakuvas:

- **Seaded ➔ My Car ➔ IntelliSafe**

Sellega seotud teave
- Hoiatuskauguse seadistamine City Safety (lk. 338)
- Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™ (lk. 339)
- City Safety, kui vältimismanöövrid on takistatud (lk. 342)
- City Safety ristuvas liikluses (lk. 341)
- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 343)
- City Safety teated (lk. 345)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 63)

Hoiatuskauguse seadistamine City Safety

City Safety on alati aktiveeritud, kuid juht saab valida funktsiooni hoiatuskauguse.

TÄHELEPANU

Funktsiooni City Safety ei saa blokeerida. See aktiveeritakse mootori/elektrilise kasutuse käivitamisel automaatselt ning jääb tööle seniks, kuni mootor või elektriline kasutus välja lülitatakse.

Hoiatuskaugusega määratakse ära, millise kauguse pealt käivitatakse visuaalsed, helilised ja tagasiside hoiatused.

Hoiatuskauguse valimiseks tehke järgmist.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe**.
2. Soovitud hoiatuskauguse määramiseks valige menüüs **City Safety hoiatus** säte **Hiljem**, **Normaalne** või **Varem**.

Kui säte **Varem** kutsub esile liiga palju hoiatusi, mis võib mõjuda teatud olukorras segavalt, valige hoiatuskauguseks **Normaalne** või **Hiljem**.

Kui hoiatused on liiga sagedased või häirivad, võib hoiatuskaugust vähendada, mille tulemusena väheneb hoiatuste arv ja City Safety annab hoiatuse hiljem.

Hoiatuskaugust **Hiljem** tuleks seetõttu kasutada ainult äärmistel juhtudel, nt dünaamilise sõidu korral.

HOIATUS

- Ükski automaatsüsteem ei suuda garanteerida 100 % täpset talitlust igas olukorras. Seetõttu ärge testige rakendust City Safety inimeste, loomade või sõidukite suunas sõites - see võib põhjustada tõsist kahju ja vigastusi ning olla eluohtlik.
- City Safety hoiatab juhti kokkupõrkeohu korral, kuid funktsioon ei lühenda juhi reaktsiooniaega.
- Isegi kui pikivahe hoiatuse kauguseks on määratud **Varem**, võib hoiatus teatud juhtudel hilineda, nt kui kiirused on väga erinevad või kui eessõitev auto ootamatult järsult pidurdab.
- Kui hoiatuskauguseks on määratud **Varem**, antakse hoiatus varem. See võib tähendada, et hoiatused antakse sagedamini kui pikivahe hoiatuskaugusel **Normaalne**, kuid see on soovitatav, kuna võib süsteemi City Safety muuta tõhusamaks.

TÄHELEPANU

Funktsiooni Rear Collision Warning hoiatus koos suunatuledega on deaktiveeritud, kui kokkupõrke hoiatussüsteemi hoiatuse kaugus funktsioonis City Safety on määratud madalaimale tasemele „**Hiljem**".

Turvavöö eelpingutus- ja pidurdusfunktsioonid on siiski endiselt aktiivsed.

Sellega seotud teave

- City Safety (lk. 335)
- Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™ (lk. 339)
- City Safety, kui vältimismanöövrid on takistatud (lk. 342)
- City Safety ristuvas liikluses (lk. 341)
- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 343)
- City Safety teated (lk. 345)
- Rear Collision Warning (lk. 346)

Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™

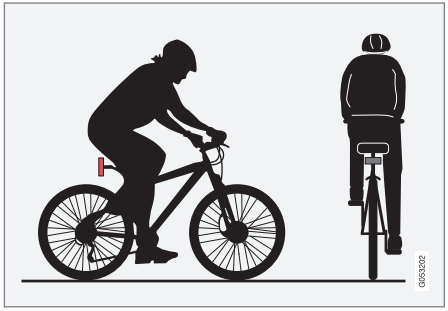
City Safety suudab tuvastada takistusi nagu näiteks teisi sõidukeid, jalgrattureid, suuri loomi ja jalakäijaid.

Sõidukid

City Safety tuvastab suurema osa sõidukitest, mis seisavad paigal või liiguvad teie autoga samas suunas, ning sõidukeid, mida on kirjeldatud "City Safety linnaliikluses" peatükis.

Selleks, et City Safety märkaks sõidukeid ka pimedas, peavad sõiduki eesmised ja tagumised tuled selgelt põlema.

Jalgratturid



Optimaalne näide: City Safety tuvastab jalgratturi siis, kui kehakuju ja jalgratta kuju on tervikuna nähtavad.

Süsteemi optimaalseks toimimiseks on oluline, et süsteemi funktsioon, mis tuvastab jalgratturid, saaks võimalikult ühest teavet kehakuju ja jalgratta kuju kohta – see tähendab, et võimalik peab olema tuvastada jalgratas, pea, käed, õlad, jalad, üla- ja alakeha ning inimese tavaline liikumismuster.

Kui suur osa jalgratturi kehast ei ole kaamera jaoks nähtav, ei suuda süsteem jalgratturit tuvastada.

Et funktsioon suudaks jalgratturi tuvastada, peab jalgrattur olema täiskasvanu ning sõitma täiskasvanu jalgrattaga.

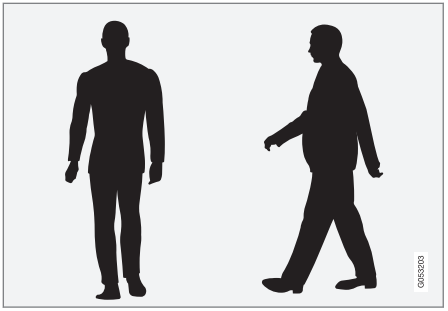
⚠ HOIATUS

City Safety on abivahend, mis ei pruugi kõiki jalgrattureid kõigis olukordades tuvastada ega näe näiteks:

- osaliselt varjatud jalgrattureid;
- jalgrattureid, kui need eristuvad taustast halvasti – hoiatus- ja pidurdusfunktsioonid võivad hilja sisse lülituda või ei pruugi üldse käivituda;
- jalgrattureid, kes kannavad keha piirjooni varjavaid rõivaid;
- suure koormaga jalgrattaid.

Juht on alati vastutav sõiduki nõuetekohase juhtimise ja ohutu pikivahe hoidmise eest.

Jalakäijad



Optimaalsed näited selle kohta, mida süsteem peab selge kehakujuga jalakäijateks.

Süsteemi optimaalseks toimimiseks on oluline, et süsteemi funktsioon, mis tuvastab jalakäijad, saaks võimalikult ühest teavet kehakuju kohta – see tähendab, et võimalik peab olema tuvastada pea, käed, õlad, jalad, üla- ja alakeha ning inimese tavaline liikumismuster.

Jalakäijate märkamiseks peavad need taustast eristuma. Seda mõjutavad riietus, taust ja ilm. Halva nähtavuse korral märkab süsteem jalakäijat liiga hilja või üldse mitte, mis tähendab, et hoiatused ja pidurdamine võivad hilineda või ära jääda.

City Safety võib pimedas ka jalakäijaid tuvastada, kui auto esituled neid valgustavad.

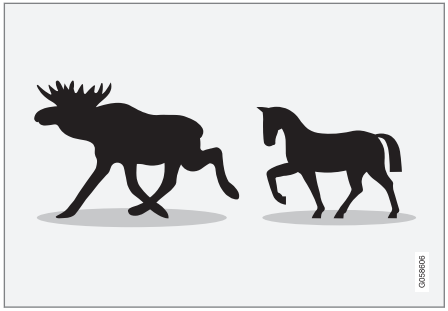
⚠ HOIATUS

City Safety on abivahend, mis ei pruugi kõiki jalakäijaid kõigis olukordades tuvastada ega näe näiteks:

- osaliselt varjatud jalakäijaid, isikuid rõivastes, mis varjavad nende kehakontuure või lühemaid kui 80 cm (32 in.) pikkuseid jalakäijaid;
- jalakäijaid, kui jalakäijad eristuvad taustast halvasti – hoiatus- ja pidurdusfunktsioonid võivad hilja sisse lülituda või ei pruugi üldse käivituda;
- suuri esemeid kandvaid jalakäijaid.

Juht on alati vastutav sõiduki nõuetekohase juhtimise ja ohutu pikivahe hoidmise eest.

Suured loomad



City Safety tuvastatavate suurte loomade optimaalsed näited – paigalseisvad või aeglaselt liikuvad ja selge kehakontuuriga.

Optimaalne sooritusvõime tähendab seda, et suuri loomi (nt põder või hobune) tuvastaval süsteemifunktsioonil oleks kehakontuuri puudutav parim võimalik teave, sh võimalus looma külgtuvastuseks ja tavapärase liikumismustri andmed.

Kui osa looma kehast pole kaamerale nähtav, ei suuda süsteem looma tuvastada.

City Safety võib pimedas ka suuri loomi tuvastada, kui auto esituled neid valgustavad.

⚠ HOIATUS

City Safety on abivahend, mis ei pruugi kõiki suuri loomi kõigis olukordades tuvastada ega näe näiteks:

- osaliselt varjatud suuri loomi;
- otse ees või taga näha olevaid suuri loomi;
- jooksvaid või kiiresti liikuvaid suuri loomi;
- suuri loomi, kui loomad eristuvad taustast halvasti – hoiatus- ja pidurdusfunktsioonid võivad hilja sisse lülituda või ei pruugi üldse käivituda;
- väikseid loomi, nt koerad ja kassid.

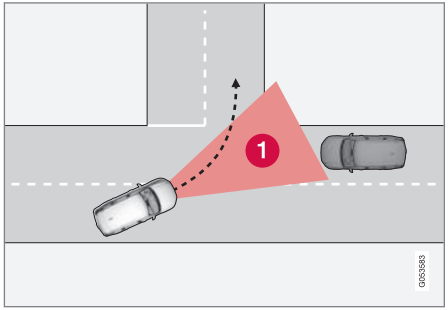
Juht on alati vastutav sõiduki nõuetekohase juhtimise ja ohutu pikivahe hoidmise eest.

Sellega seotud teave

- City Safety (lk. 335)
- Hoiatuskauguse seadistamine City Safety (lk. 338)
- Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™ (lk. 339)
- City Safety, kui vältimismanöövrid on takistatud (lk. 342)
- City Safety ristuvas liikluses (lk. 341)
- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 343)
- City Safety teated (lk. 345)

City Safety ristuvas liikluses

City Safety aitab sõidukijuhti pööramisel ja ristmikul teise vastutuleva sõiduki raja ületamisel.



Sektor, kus funktsioon City Safety tuvastab ristuvat liiklust.

Et City Safety suudaks tuvastada kokkupõrge kursil olevaid sõidukeid, peab lähenev sõiduk sisenema sektorisse (1), kus City Safety saab olukorda analüüsida

Täita tuleb ka järgmised kriteeriumid.

- Teie auto ei tohi liikuda aeglasemalt kui 4 km/h (3 mph)
- Teie auto peab parempoolse liiklusega riikides pöörama vasakule (vasakpoolse liiklusega riikides paremale)
- Vastutuleva sõiduki tuled peavad põlema.

HOIATUS

- Funktsioon "City Safety ristuvas liikluses" on abivahend, mis aitab suurendada sõiduohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Vastu liikuva autoga kokkupõrkeohust hoiatused ja pidurdamisega sekkumine saabub tavaliselt liiga hilja.
- Ärge oodake, kuni ilmub kokkupõrkehoiatus või kuni City Safety sekkub.
- City Safety ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Piirangud ristuvas liikluses

Teatud juhtudel tekib funktsioonil City Safety probleeme juhi abistamisel kokkupõrgete vältimiseks. Sellised näited on järgmised.

- Stabiilsuskontroll ESC sekkub libeduse korral
- Vastutulev sõiduk tuvastatakse liiga hilja.
- Vastutulev sõiduk on millegagi varjatud.
- Vastutuleva sõiduki esituled ei põle
- Vastutulev sõiduk liigub ennustamatul moel, st vahetab järsku ja hilja sõidurida.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

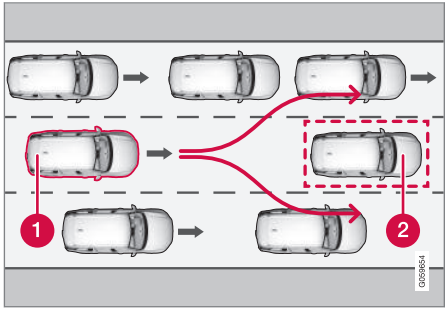
Sellega seotud teave

- City Safety (lk. 335)
- Hoiatuskauguse seadistamine City Safety (lk. 338)
- Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™ (lk. 339)
- City Safety, kui vältimismanöövrid on takistatud (lk. 342)
- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 343)
- City Safety teated (lk. 345)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 332)
- Radari piirangud (lk. 324)

City Safety, kui vältimismanöövrid on takistatud

Kui kokkupõrget ei saa üksnes roolimisega ära hoida, aitab City Safety juhti varem pidurdama hakkamisega.

City Safety aitab juhti hinnates pidevalt, kas autol on võimalik sooritada päästemanööver, kui aegalselt liikuv sõiduk või liikumatu sõiduk tuvastatakse liiga hilja.



Teie auto (1) "ei näe" võimalust vältida eespool olevat sõidukit (2) ja võib seetõttu varem pidurdada.

1. Teie auto
2. Aeglane/peatunud auto

City Safety ei sekku automaatse pidurdamisega seni, kuni juhil on endal võimalus kokkupõrget roolimismanöövriga vältida.

Kui aga City Safety eeldab, et päästmismanööver pole kõrval sõidurajal oleva liikluse tõttu võimalik, aitab funktsioon juhti, hakates automaatselt varem pidurdama.

⚠ HOIATUS

- Süsteemi City Safety võime prognoosida teatud olukordi on abivahend, mis aitab suurendada sõiduohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- City Safety ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

ⓘ TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

ⓘ TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

Sellega seotud teave

- City Safety (lk. 335)
- Hoiatuskauguse seadistamine City Safety (lk. 338)
- Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™ (lk. 339)
- City Safety ristuvas liikluses (lk. 341)
- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 343)
- City Safety teated (lk. 345)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 332)
- Radari piirangud (lk. 324)

Funktsiooni City Safety piirangud

Funktsioon City Safety võib olla teatud olukordades piiratud.

Ümbritsev

Madalad objektid
Madalal rippuvad objektid, nt koormat tähistav lipp/märgistus või lisatarvikud, nt lisatuled ja põrkerauad, mis asuvad kapotist kõrgemal, piiravad funktsioneerimist.

Libisemine
Libedal teepinnal pidurdusteekond pikeneb, mille tõttu ei pruugi City Safety nii tõhusalt kokkupõrget ära hoida. Sellisel juhul tagavad ABS-pidurid ning stabiilsuskontroll ESC[55] parima võimaliku pidurdusjõu ning sõiduki stabiilsuse.

Vastu tuleva sõiduki tuled
Visuaalset hoiatussignaali võib olla tugevas päikesevalguses, peegelduste korral, päikeseprillide kandmisel või mitte otse ette vaadates raske märgata.

Kuumus
Kui nt tugev päikesevalgus on salongi temperatuuri kõrgele tõstnud, saab visuaalse hoiatuse tuuleklaasil ajutiselt välja lülitada.

Kaamera ja radariüksuse vaateväli.
Kaamera vaateväli on piiratud, mistõttu ei osutu mõnedel juhtudel jalakäijate, suurte loomade, jalgratturite või sõidukite tuvastamine võimalikuks või toimub nende tuvastamine tavapärasega võrreldes viivitusega.

Määrdunud autode tuvastamine võib toimuda teistest hiljem, pimedas võib mootorrataste tuvastamine olla aeglasem või hoopis võimatu.

Kui juhiekraanil kuvatav teade märgib, et kaamera ja radar on blokeeritud, ei pruugi City Safety auto ees olevaid jalakäijaid, suuri loomi, jalgrattureid, sõidukeid või teekattemärgistusi tuvastada. Funktsiooni City Safety jõudlus on vähenenud.

Iga kord, kui esiklaasiandurid blokeeritakse, teadet siiski ei kuvata – seetõttu peab juht jälgima, et kaamera ja radari esine tuuleklaasi ala oleks alati puhas.

TÄHTIS TEAVE

City Safety komponente võib remontida ja vahetada ainult teeninduses - soovitame kasutada volitatud Volvo teenindust.

Juhi sekkumine

Tagurdamine
Tagurdamise ajal on City Safety ajutiselt väljalülitatud olekus.

Väike kiirus
Väikestel kiirustel (kiirustel alla 4 km/h (3 mph)) ei ole City Safety süsteem aktiivne. Seetõttu ei rakendu süsteem olukordades, kus eesolevale sõidukile lähenetakse väga aeglaselt, nt parkimisel.

Aktiivne juht
Juhi sõiduvõtted on alati määravad. Seetõttu ei rakendu City Safety ega määra ka hoiatust/rakendumist hilisemaks, kui juht juhib autot ja lisab kiirust teadlikult rakenduse nõudeid vältides. Sellisel juhul ei sekku süsteem isegi ilmse kokkupõrkeohu korral.

Juht saab aktiivse ja teadliku sõiduviisiga kokkupõrkehoiatust ja süsteemi sekkumist edasi lükata, et ebavajalikke hoiatusi oleks võimalikult vähe.

55 Electronic Stability Control

Muud

HOIATUS

- Hoiatamine ja pidurdamine võib toimuda liiga hilja või üldse mitte, kui liiklusolukorra või väliste mõjude tõttu ei suuda kaamera- ja radarisüsteem ees olevat jalakäijat, ratturit, suurt looma või sõidukit õigesti avastada.
- Sõidukite tuvastamiseks öösel peavad nende esituled või tagatuled põlema ja olema selgelt nähtavad.
- Kaamera- ja andurisüsteem saab jalakäijaid ja jalgrattureid ainult auto piiratud kiirusvahemikus tuvastada. Süsteem saab esitada tõhusaid hoiatusi ja pidurdada, kui auto suhteline kiirus on alla 50 km/h (30 mph). Seisvate või aeglaselt liikuvate sõidukite puhul lülitub hoiatus- ja pidurdusfunktsioon sisse, kui auto kiirus on kuni 70 km/h (43 mph). Suurte loomade korral on kiiruse vähendamine väiksem kui 15 km/h (9 mph) ning see lülitub sisse suurematel kiirustel kui 70 km/h (43 mph). Hoiatus ja pidurite rakendamine suurte loomade puhul on aeglasematel kiirustel vähem efektiivne.
- Liikumatute või aeglaselt liikuvate sõidukite ja suurte loomade hoiatuse saab välja lülitada, kui väljas on pime või nähtavus on halb.
- Jalakäija või jalgratturi eest hoiatamise ja pidurdamise funktsioon lülitub välja, kui sõidukiirus ületab 70 km/h (43 mph).
- Ärge kleepige ega asetage midagi tuuleklaasile anduri- ja kaamerasüsteemi ette või ümber – sellised esemed võivad kaamerast olenevate süsteemide tööd häirida.
- Kaameraanduri piirkonnas olevad objektid, lumi, jää või pori võivad anduri tööd piirata, selle täiesti välja lülitada või ebatäpseid tulemusi põhjustada.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

Sellega seotud teave

- City Safety (lk. 335)
- Hoiatuskauguse seadistamine City Safety (lk. 338)
- Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™ (lk. 339)
- City Safety, kui vältimismanöövrid on takistatud (lk. 342)
- City Safety ristuvas liikluses (lk. 341)
- City Safety teated (lk. 345)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 332)
- Radari piirangud (lk. 324)
- Elektrooniline stabiilsussüsteem ESC (lk. 273)

City Safety teated

Juhiekraanil võidakse kuvada rakendust City Safety puudutavad teated.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Teade	Spetsifikatsioon
City Safety **Autom. sekkumine**	Kui rakendus City Safety pidurdab või on teinud automaatse pidurduse, kuvatakse juhile mitu erinevat sümbolit koos tekstisõnumiga.
City Safety **Vähendatud funkts Vajab hooldust**	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- City Safety (lk. 335)
- Hoiatuskauguse seadistamine City Safety (lk. 338)
- Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™ (lk. 339)
- City Safety, kui vältimismanöövrid on takistatud (lk. 342)
- City Safety ristuvas liikluses (lk. 341)
- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 343)

Rear Collision Warning

Funktsioon Rear Collision Warning (RCW) aitab vältida juhil kokkupõrget tagant läheneva sõidukiga.

RCW aktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt.

RCW hoiatab tagant läheneva auto juhti suunatulede kiire vilgutamisega kokkupõrkeohust.

Kui sõiduki kiirus on väiksem kui 30 km/h (20 mph), siis tuvastab RCW funktsioon, et autole võidakse tagant otsa sõita, turvavööde pingutid võivad eesmised turvavööd pingule tõmmata ning ohutussüsteem Whiplash Protection System aktiveeritakse.

Enne kokkupõrget võib RCW aktiveerida ka jalgpiduri, et vähendada auto otsekiirendust kokkupõrke ajal. Jalgpidur aktiveeritakse vaid siis, kui auto seisab paigal. Gaasipedaali vajutamisel vabastatakse piduripedaal viivitamatult.

Piirangud

Mõningal juhul võib RCW olla kokkupõrkeohu olukorras raskusi juhi aitamisel. See võib juhtuda järgmiste asjaolude tõttu.

- Juhul kui tagapoolt tulevat sõidukit märgatakse liiga hilja.
- Juhul kui tagant tulev sõiduk vahetab viimasel hetkel rida
- Juhul kui tagant tuleva sõiduki kiirus ületab 80 km/h (50 mph).

TÄHELEPANU

Teatud riikides **ei** anna RCW kohaliku liiklusseeskirja tõttu suunatuledega hoiatust. Sellisel juhul osa funktsioonist inaktiveeritakse.

TÄHELEPANU

Funktsiooni Rear Collision Warning hoiatus koos suunatuledega on deaktiveeritud, kui kokkupõrke hoiatussüsteemi hoiatuse kaugus funktsioonis City Safety on määratud madalaimale tasemele „**Hiljem**".

Turvavöö eelpingutus- ja pidurdusfunktsioonid on siiski endiselt aktiivsed.

Sellega seotud teave

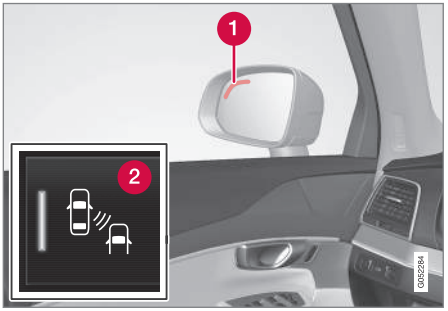
- City Safety (lk. 335)
- Hoiatuskauguse seadistamine City Safety (lk. 338)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 63)
- Whiplash Protection System (lk. 61)

BLIS*

Funktsioon BLIS[56] hoiatab juhti tema sõidukist diagonaalselt taga ja kõrval asuvate sõidukite eest, et aidata juhil sõita tiheda liiklusega teedel, kus on mitu samasuunalist sõidurada.

BLIS on juhiabisüsteem, mis hoiatab juhti järgnevates olukordades:

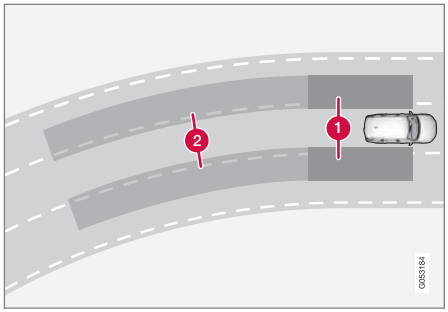
- sõidukid auto pimealal
- kiiresti lähenevad autod autole kõige lähemal vasakul ja paremal sõidurajal.



BLIS tule asukoht[57].

1. Indikaatortuli
2. Funktsioon aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates nupu BLIS vajutamisega.

* Lisavarustus/tarvik.



BLIS tööprintsiip

1 Pimenurga ala

2 Kiiresti läheneva sõiduki ala.

Funktsioon BLIS toimib kiirustel üle 10 km/h (6 mph).

Süsteem reageerib järgmistel juhtudel:

- teie autost sõidetakse mööda
- teine sõiduk läheneb kiiresti teie autole.

Juhul kui BLIS tuvastab sõiduki tsoonis 1 või kiirelt läheneva sõiduki tsoonis 2, süttib vastava külje küljepeeglis märgutuli ja jääb põlema. Kui juht lülitab hoiatusega samal küljel sisse suunatule, hakkab põlev märgutuli intensiivsema valgusega vilkuma.

TÄHELEPANU

Lamp süttib auto sellel küljel, kus süsteem avastas sõiduki. Kui autost möödutakse korraga mõlemalt poolt, süttivad mõlemad lambid.

HOIATUS

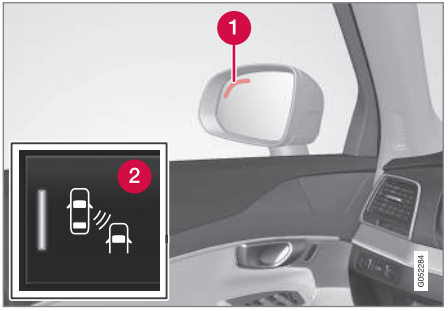
- Funktsioon BLIS on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Sõiduraja vahetamisel vastutab ohutuse eest alati juht.
- BLIS ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

- BLIS* aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 347)
- BLIS piirangud* (lk. 348)
- Rakenduste BLIS* ja Cross Traffic Alert* teated (lk. 352)
- Cross Traffic Alert* (lk. 349)

BLIS* aktiveerimine/deaktiveerimine

BLIS[58] funktsiooni saab aktiveerida/deaktiveerida.



BLIS tule asukoht[59].

1 Indikaatortuli

2 Funktsioon aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates nupu BLIS vajutamisega.

– Puudutage funktsioonivaates nuppu **BLIS**.
  > Funktsiooni BLIS aktiveerimisel/deaktiveerimisel on nupu märgutuli roheline/hall.

56 Blind Spot Information Systems
57 Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kui BLIS on mootori käivitamisel aktiveeritud, siis kinnitatakse selle käivitamist uksepeegli suunatulede ühekordse vilkumisega.

Juhul kui BLIS oli mootori väljalülitamisel deaktiveeritud, siis on see deaktiveeritud ka mootori järgmise sisselülitamise ajal ning siis suunatuled enam põlema ei hakka.

Sellega seotud teave

- BLIS* (lk. 346)
- BLIS piirangud* (lk. 348)
- Rakenduste BLIS* ja Cross Traffic Alert* teated (lk. 352)

BLIS piirangud*

Funktsioon BLIS[60] võib olla teatud olukordades piiratud.

Näiteid piirangutest:

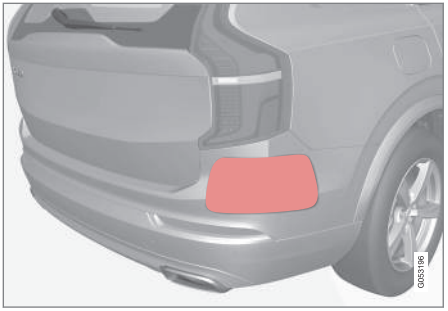
- Anduritel olev mustus, jää ja lumi võivad funktsioonide talitlust piirata ja häired välja lülitada.
- Funktsioon BLIS deaktiveeritakse automaatselt, kui auto elektrisüsteemiga ühendatakse haagis, jalgrattahoidik või muu sarnane seade.
- BLIS optimaalseks toimimiseks ei tohi haakekonksule paigaldada jalgrattahoidikut, pagasihoidikut ega muud sarnast seadet.

HOIATUS

- BLIS ei toimi järskudes kurvides.
- BLIS ei toimi auto tagurdamisel.

Andurid

Funktsiooni BLIS andurid asuvad tagumise tiiva/kaitseraua igas servas. Samu andureid kasutab ka funktsioon Cross Traffic Alert (CTA).



Hoidke pind puhtana nii auto vasakul kui ka paremal küljel.

- Optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks tuleb andurite ees olev ala puhtana hoida.
- Ärge kinnitage andurite piirkonda esemeid, teipi ega silte.

TÄHTIS TEAVE

BLIS- ja CTA-funktsioonide komponente parandada või kaitserauda värvida tohib ainult autoteenindus – soovitame volitatud Volvo teenindust.

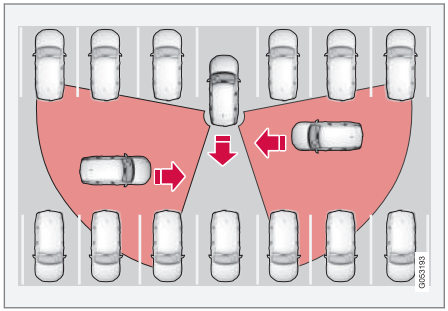
58 Blind Spot Information
59 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.
60 Blind Spot Information

Sellega seotud teave

- BLIS* (lk. 346)
- BLIS* aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 347)
- Cross Traffic Alert* (lk. 349)
- Rakenduste BLIS* ja Cross Traffic Alert* teated (lk. 352)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud (lk. 350)

Cross Traffic Alert*

CTA[61] on juhiabi süsteem, mis täiendab funktsiooni BLIS[62], et hoiatada tagurdamise ajal risti lähenevate sõidukite eest.



CTA tööprintsiip.

CTA täiendab funktsiooni BLIS, tuvastades tagurdamise ajal risti lähenevaid sõidukeid, näiteks parkimiskohalt välja tagurdades.

CTA on eelkõige ette nähtud sõidukite avastamiseks. Soodsate tingimuste korral võib see avastada ka väiksemaid objekte, näiteks jalgrattureid ja jalakäijaid.

CTA on aktiivne vaid juhul, kui auto on tagurpidi veeremises või kui valitud on tagurpidikäik.

Juhul kui CTA tajub, et midagi on külje pealt lähenemas, siis antakse sellest märku järgmisel viisil.

- helisignaal - heli kostub kas vasak- või parempoolsest kõlarist (olenevalt objekti lähenemise küljest).
- ekraanile ilmub helendav PAS-graafika[63] ikoon.
- Parkimise abi kaamera pealtvaatesse ilmub ikoon.

Ekraanile ilmub PAS-graafika CTA valgustatud ikoon[64].

61 Cross Traffic Alert
62 Blind Spot Information
63 Park Assist
64 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

HOIATUS

- Funktsioon Cross Traffic Alert on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Auto tagurdamisel vastutab ohutuse eest alati juht.
- Cross Traffic Alert ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

- Funktsiooni Cross Traffic Alert aktiveerimine/deaktiveerimine* (lk. 350)
- Rakenduste BLIS* ja Cross Traffic Alert* teated (lk. 352)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud (lk. 350)
- BLIS* (lk. 346)
- Parkimisabi* (lk. 374)

Funktsiooni Cross Traffic Alert aktiveerimine/deaktiveerimine*

Funktsiooni CTA[65] saab deaktiveerida.

sees/väljas

Vajutage keskekraani rakendustevaates **Cross Traffic Alert** nupule.

- Nupu ROHELINE märgutuli – CTA on sisse lülitatud.
- Nupu HALL märgutuli – CTA on välja lülitatud.

CTA aktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt.

Sellega seotud teave

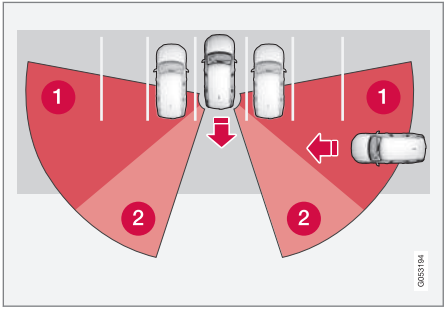
- Cross Traffic Alert* (lk. 349)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud (lk. 350)
- Rakenduste BLIS* ja Cross Traffic Alert* teated (lk. 352)
- BLIS* (lk. 346)

Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud

Funktsioon CTA[66] võib olla teatud olukordades piiratud.

CTA ei toimi optimaalselt kõigis olukordades, vaid omab teatavaid piiranguid: näiteks "ei näe" CTA - andurid läbi teiste parkivate autode või muude piiravate objektide.

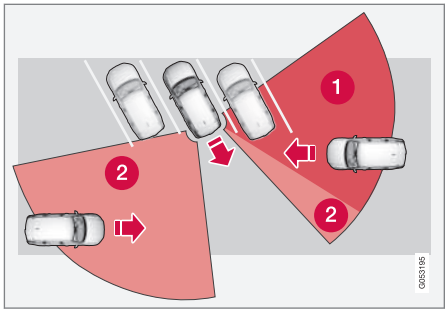
Järgnevalt on toodud mõned näited olukordade kohta, kus CTA "vaateväli" võib olla juba alguses piiratud ning lähenevaid sõidukeid pole võimalik enne tuvastada, kui need on väga lähedal.



Auto on pargitud sügavale parkimiskohta teiste objektide vahele.

65 Cross Traffic Alert
66 Cross Traffic Alert

* Lisavarustus/tarvik.



Nurga all asuvas parkimiskohas võib CTA olla ühelt poolt täielikult "pime".

1. CTA pimenurk.
2. Sektor, kus CTA võib tuvastada/"näha".

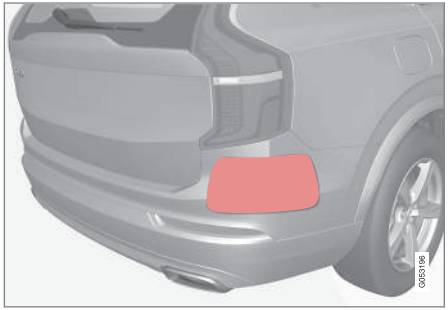
Aga, kui juht autoga aeglaselt tagurdab, muutub nurk blokeeriva sõiduki/objekti suhtes, mis vähendab kiiresti "pimedat" sektorit.

Veel näiteid mõningatest piirangutest:

- Anduritel olev mustus, jää ja lumi võivad funktsioonide talitlust piirata ja häired välja lülitada.
- CTA deaktiveeritakse automaatselt, kui auto elektrisüsteemiga ühendatakse haagis, jalgrattahoidik või muu sarnane seade.
- CTA optimaalseks toimimiseks ei tohi haakekonksule paigaldada jalgrattahoidikut, pagasihoidikut ega muud sarnast seadet.

Andurid

CTA andurid asuvad tagumise tiiva / pamperi igas servas. Samu andureid kasutab ka funktsioon BLIS[67].



Hoidke pind puhtana nii auto vasakul kui ka paremal küljel.

- Optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks tuleb andurite ees olev ala puhtana hoida.
- Ärge kinnitage andurite piirkonda esemeid, teipi ega silte.

TÄHTIS TEAVE

BLIS- ja CTA-funktsioonide komponente parandada või kaitserauda värvida tohib ainult autoteenindus – soovitame volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- Cross Traffic Alert* (lk. 349)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert aktiveerimine/deaktiveerimine* (lk. 350)
- Rakenduste BLIS* ja Cross Traffic Alert* teated (lk. 352)
- BLIS* (lk. 346)
- BLIS piirangud* (lk. 348)

67 Blind Spot Information

Rakenduste BLIS* ja Cross Traffic Alert* teated

Juhiekraanil võidakse kuvada funktsioone BLIS[68] ja CTA[69] puudutavaid teateid.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Teade	Spetsifikatsioon
Pimeala andur **Vajab hooldust**	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.
Pimeala süst. väljas **Ühendati haagis**	Kuna auto elektrisüsteemi ühendati haagis, on BLIS ja CTA välja lülitatud.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

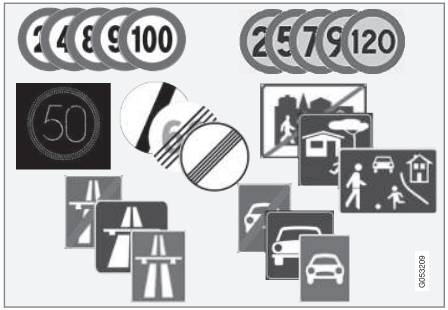
Sellega seotud teave

- BLIS* (lk. 346)
- BLIS* aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 347)
- BLIS piirangud* (lk. 348)
- Cross Traffic Alert* (lk. 349)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert aktiveerimine/deaktiveerimine* (lk. 350)
- Juhiekraanil ja keskekraanil olevate teadete haldamine (lk. 112)

68 Blind Spot Information
69 Cross Traffic Alert

Liiklusmärkide teave*

Liiklusmärkide tuvastamise funktsioon (RSI[70]) aitab juhil järgida kiirusega seonduvaid liiklusmärke ja teatud keelumärke, millest sõiduk on möödunud.



Loetavate märkide näited[71].

RSI annab teavet hetkekiiruse, kiirtee ja maantee alguse/lõpu, möödasõidu keeluala, lubatud sõidusuuna jpm kohta.

Juhul kui möödutakse nii teetähisest kui ka kiiruspiirangu märgist, kuvab RSI teetähise sümboli. Uus kiiruspiirang kuvatakse joonena juhi ekraani kiiruse skaalal.

HOIATUS

- Liiklusmärkide tuvastamise funktsioon on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsioon ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liiklusseeskirju.

Aktiveerimine/desaktiveerimine RSI

Liiklusmärkide tuvastamise funktsioon on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.

Vajutage keskekraani rakendustevaates **Road Sign Information** nupule.

- Nupu ROHELINE märgutuli – RSI on sisse lülitatud.
- Nupu HALL märgutuli – RSI on välja lülitatud.

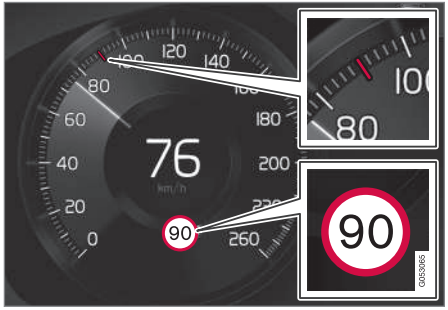
Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni liiklusmärkide kuva (lk. 354)
- Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja seadistamisega (lk. 356)
- Liiklusmärkide teave koos kiiruskaamerate teabega* (lk. 357)
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud* (lk. 358)

70 Road Sign Information
71 Liiklusmärgid sõltuvad kasutusriigist – juhiste joonistel on toodud vaid mõned näited.

Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni liiklusmärkide kuva

Liiklusmärkide teabe funktsioon (RSI[72]) registreerib ja näitab liiklusmärke olenevalt liiklusmärgist ja olukorrast mitmel eri moel.



Salvestatud kiiruseteabe näide[73].

Kui RSI tuvastab liiklusmärgi ja sellel oleva kiiruspiirangu, kuvatakse juhiekraanil liiklusmärk sümbolina ning spidomeetril kiiruspiirang punasena.

Lisaks kiiruspiirangu sümbolile võidakse kuvada ka täiendav[73] liiklusmärk, nagu "möödasõidukeeld".

Kui juht siseneb läbisõidukeeluga teele, hakkab liiklusmärgi sümbol[73] juhiekraanil hoiatuseks vilkuma.

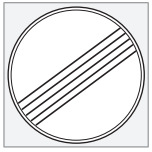
Kui auto on varustatud rakendusega Sensus Navigation*, kasutatakse kaarditeavet ka selleks, et teha kindlaks, kas auto liigub õiges suunas.

Heliline hoiatus rakenduse aktiveerimisel saab juht määrata keelatud suunas pööramise puhuks ka helisignaali, vt peatüki "Liiklusmärkide teabe aktiveerimine/deaktiveerimine" alampeatükki "Helisignaali aktiveerimine/deaktiveerimine"

Kiiruspiirangu või kiirtee lõpp

Kui RSI tuvastab liiklusmärgi, mis viitab kaudselt praeguse kiiruspiirangu lõppemisele, nt kiirtee lõpus, kuvatakse juhiekraanil vastava liiklusmärgi sümbol.

Näited liiklusmärkidest, mis viitavad kaudselt kiiruspiirangule[73] on järgmised.



Kõikide piirangute lõpp.

Kiirtee lõpp.

Juhiekraanil olev sümbol kustub 10-30 sekundi pärast ja jääb kustunuks kuni järgmisest kiirusega seotud liiklusmärgist möödumiseni.

Kiiruspiirangu muutus

Kui möödute otsesest kiiruspiirangu märgist, pärast mida kiiruspiirang muutub, kuvatakse juhiekraanil vastava liiklusmärgi sümbol.

Näited liiklusmärkidest, mis viitavad otseselt kiiruspiirangule[73].

Juhiekraanil olev sümbol kustub ligikaudu 5 minuti pärast ja jääb kustunuks kuni järgmisest kiirusega seotud liiklusmärgist möödumiseni.

72 Road Sign Information

73 Liiklusmärgid sõltuvad kasutusriigist – juhiste joonistel on toodud vaid näited.

* Lisavarustus/tarvik.

Sensus Navigation

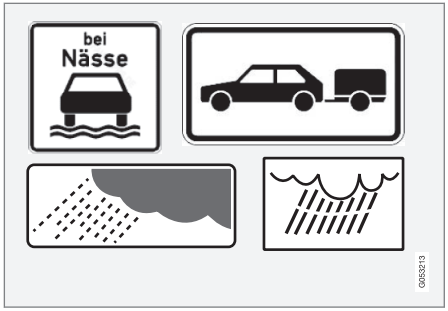
Kui auto on varustatud rakendusega Sensus Navigation, loetakse kiiruse teavet navigatsiooniseadmest järgmistel juhtudel.

- Kui süsteem tuvastab liiklusmärke, mis kaudselt vihjavad kiiruspiirangule, nt kiirteed, kahe sõidusuunaga teed ja linnapiir.
- Kui eeldatakse, et eelnevalt tuvastatud kiiruspiirangu märk on kehtivuse kaotanud, aga uut liiklusmärki pole veel tuvastatud.

TÄHELEPANU

Kui navigeerite allalaaditud kolmanda osapoole rakenduse abil, siis kiirusteavet ei edastata.

Täiendavad märgid

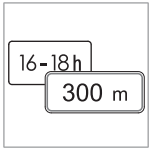


Näiteid täiendavatest märkidest[73].

Juhul kui samale teelõigule on paigaldatud teisi, erinevat piirkiirust lubavaid märke, kuvatakse täiendav märk, millega märgitakse erineva kiiruspiirangu rakendumise asjaolusid. On võimalik, et õnnetuste oht sellel teelõigul on teatavates oludes nagu vihma ja/või udu korral eriti kõrge.

Täiendav vihmasadu tähistav märk kuvatakse vaid sisselülitatud tuuleklaasipuhastite korral.

Kui auto veab haagist ja möödute haagise lisamärgiga kiiruspiirangu liiklusmärgist, kuvatakse vastav kiiruspiirang juhiekraanil.



Mõned kiiruspiirangud rakenduvad näiteks alles pärast teatava vahemaa läbimist või kindlatel kellaaegadel. Juhti teavitatakse sellisest olukorrast kiirust tähistava sümboli alla kuvatava lisamärgi abil. Lisasümbol juhiekraanil näitab kas "DIST" või "TIME".

Lisamärgi sümbol tühja raami kujul juhiekraani kiirusesümboli[73] all tähendab, et RSI avastas kiirusepiirangu kohta lisateavet andva lisamärgi.

Kooli või mängivaid lapsi tähistav liiklusmärk

Kui kooli või mängivaid lapsi tähistav liiklusmärk[73] sisaldub satelliitnavigatsioonisüsteemi kaardiandmetes[74], kuvatakse juhiekraanil seda tüüpi märk.

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide teave* (lk. 353)
- Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja seadistamisega (lk. 356)

73 Liiklusmärgid sõltuvad kasutusriigist – juhiste joonistel on toodud vaid näited.
74 Ainult autodel, millel on Sensus Navigation*.

- Liiklusmärkide teave koos kiiruskaamerate teabega* (lk. 357)
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud* (lk. 358)

Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja seadistamisega

RSI[75] alamfunktsioon **Kiirusepiirangu hoiatus** on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.

Kiirusepiirangu hoiatus hoiatab juhti kehtiva kiirusepiirangu või määratud kiirusepiirangu ületamisel. Kui juht ei vähenda kiirust, siis hoiatust korratakse.

Kiirushoiatus kuvatakse juhiekraanil lubatud piirkiirust tähistava sümboli[76] abil, mis selle kiiruse ületamisel mõni aeg vilgub.

Kaamera teabele vastava kiirusepiirangu ületamisel antakse alati kiirushoiatus.

Kiiruspiirangute aktiveerimine/deaktiveerimine

Alamfunktsiooni **Kiirusepiirangu hoiatus** saab aktiveerida järgmiselt.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe** ➔ **Road Sign Information**.
2. Valige **Kiirusepiirangu hoiatus**.
   > Funktsioon aktiveeritakse ja kuvatakse kiiruspiirangu valits.

   (Vt kiiruspiirangu valitsa kirjeldust järgmisest jaotisest).

75 Road Sign Information
76 Liiklusmärgid sõltuvad kasutusriigist – juhiste joonisel on toodud vaid üks näide.

* Lisavarustus/tarvik.

Kiirushoiatuse piiri muutmine
Juht saab valida hoiatuse saamise ettenähtud kiirusest väiksemal või suuremal kiirusel.

Kiirushoiatuse piiri valimiseks tehke järgmist.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe** ➔ **Road Sign Information**.
2. Valige **Kiirusepiirangu hoiatus**.
   > Funktsioon aktiveeritakse ja kuvatakse kiiruspiirangu valits.
3. Reguleerige kiirushoiatuse piiri, vajutades ekraanil üles-/allanoolt.

Pidage meeles, et kui juhiekraanil kuvatakse kiiruskaamera sümbol, ei arvesta funktsioon kiirushoiatuse andmise piirangu muudatusega.

Helilised hoiatused sees/väljas
Koos kiirushoiatusega on võimalik saada ka heliline hoiatus.

Helilise hoiatuse seadistust saate muuta järgmiselt.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe** ➔ **Road Sign Information**.
2. Valige / tühistage valik **Heliline hoiatus** helihoiatuse aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

Aktiveeritud **Heliline hoiatus** hoiatab juhti ka juhul, kui üritatakse sõita vastassuunas / keelatud alale.

Sellega seotud teave
- Liiklusmärkide teave* (lk. 353)
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni liiklusmärkide kuva (lk. 354)
- Liiklusmärkide teave koos kiiruskaamerate teabega* (lk. 357)
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud* (lk. 358)

Liiklusmärkide teave koos kiiruskaamerate teabega*
Rakendustega RSI[77] ja Sensus Navigation* auto saab juhiekraanil teada anda eesolevast kiiruskaamerast.

77 Road Sign Information

Juhiekraanil olev kiiruskaamera hoiatus[78].

Kui auto ületab tuvastatud kiiruspiirangu, saab juhile kiiruskaamera lähenemisel hoiatuse esitada. Sel juhul peavad vastava piirkonna navigeerimiskaardid sisaldama kiiruskaamerate teavet.

Lisateavet kiirushoiatuste ja kiiruskaamerate kohta vt jaotisest „Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja seadistamisega" ja „Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud".

TÄHELEPANU

Navigeerimiskaartidel kuvatav kiiruskaamerate teave pole teatud riikides/piirkondades saadaval.

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide teave* (lk. 353)
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni liiklusmärkide kuva (lk. 354)
- Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja seadistamisega (lk. 356)
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud* (lk. 358)

Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud*

Liiklusmärkide teabe (RSI[79]) funktsioon võib olla teatud olukordades piiratud.

Näited asjadest, mis võivad RSI toimimist vähendada on järgmised.

- Loetamatuks muutunud märgid
- Kurvidel asetsevad märgid
- Ärapööratud või kahjustatud märgid
- Kõrgele sõidutee kohale paigaldatud liiklusmärgid
- Täielikult/osaliselt varjatud või halva asukohaga liiklusmärgid

78 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist ja riigist/piirkonnast.
79 Road Sign Information

* Lisavarustus/tarvik.

- Üleni või osaliselt jää, lume ja/või poriga kattunud märgid
- Digitaalsed teekaardid[80] on aegunud, ebatäpsed või ei sisalda need kiirusteavet[81].

TÄHELEPANU

RSI-funktsioon võib käsitleda teatud tüüpi jalgrattahoidikuid (mis on ühendatud haagiste elektripistikupessa) ühendatud haagisena. Sellisel juhul võib juhiekraan kuvada vale kiiruse.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

Sellega seotud teave

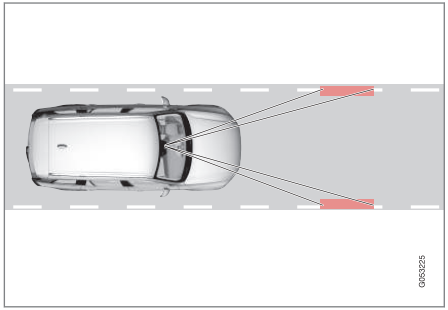
- Liiklusmärkide teave* (lk. 353)
- Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja seadistamisega (lk. 356)
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni liiklusmärkide kuva (lk. 354)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 332)

Driver Alert Control

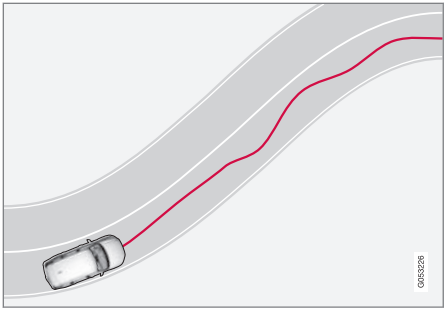
Funktsioon Driver Alert Control (DAC) on mõeldud juhi tähelepanu äratamiseks ebakindlate juhtimisvõtete korral, nt olukorras, kus juhi tähelepanu hajub või kui juht hakkab unne vajuma.

Funktsiooni DAC eesmärk on tuvastada aeglaselt halvenev sõiduvõime ning see on ette nähtud kasutamiseks peamiselt suurtel teedel. Funktsioon ei ole mõeldud kasutamiseks linnaliikluses.

Funktsioon aktiveeritakse siis, kui kiirus ületab 65 km/h (40 mph) ning jääb aktiivseks, kuni kiirus on suurem kui 60 km/h (37 mph).



Kaamera tuvastab sõiduteel oleva teemärgistuse ja võrdleb teelõiku rooli liigutamisega.



Kui juhi sõidustiil hakkab muutuma ebaühtlaseks, hoiatatakse juhti juhiekraanil selle sümboli ja tekstsõnumiga **Aeg teha puhkepaus?**.

Kui sõidustiil ei parane, vaid muutub märgatavalt ebaühtlaseks, kuvatakse juhiekraanil sama hoiatussümbol, kostab helisignaal ja kuvatakse tekstsõnum **Aeg teha paus**.

Kui süsteemis Sensus Navigation* on aktiveeritud funktsioon **Puhkepeatuse juhised**, kuvatakse koos hoiatusega **Aeg teha paus** ka sobiv peatuse tegemise koht.

Hoiatusi korratakse mõne aja pärast, kui juhi käitumine ei parane.

80 Kehtib funktsiooniga Sensus Navigation autodele.
81 Kaardiandmed koos kiirusteabega pole kõigis piirkondades saadaval.

HOIATUS

- Funktsioon Driver Alert Control on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Funktsiooni Driver Alert Control ei tohi kasutada sõitmise aja pikendamiseks. Juht peab tegema korrapäraseid pause ja veenduma, et ta oleks puhanud.
- Driver Alert Control ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

HOIATUS

Häiret funktsioonilt Driver Alert Control tuleb võtta väga tõsiselt, sest unine juht ei kontrolli sageli enda seisundit.

Häire kõlamisel või kui tunnete väsimust:

- peatage auto turvaliselt niipea kui võimalik ja puhake.

Uuringud on näidanud, et väsinuna auto juhtimine on niisama ohtlik kui alkoholi või muude stimulantide mõju all.

Sellega seotud teave

- Aktiveerimine/desaktiveerimine Driver Alert Control (lk. 360)
- Funktsiooni Driver Alert Control piirangud (lk. 361)

Aktiveerimine/desaktiveerimine Driver Alert Control

Driver Alert Control (DAC) funktsiooni saab aktiveerida/deaktiveerida.

sees/väljas

Funktsiooni DAC seadete muutmiseks tehke järgmist.

1. Vajutage keskekraani ülavaates nuppu **Seaded**.
2. Valige **My Car** ➔ **IntelliSafe** ➔ **Driver Alert Control**/>
3. Valige / tühistage valik **Tähelepanu hoiatus** funktsiooni DAC aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

Puhkekoha juhendamise valimine hoiatuse korral

Juhil on võimalik valida, kas puhkekoha juhendamine aktiveeritakse või mitte. Juhendamise aktiveerimisel kuvatakse DAC hoiatusteate korral automaatselt ka juhend sobivasse puhkekohta.

Funktsiooni **Puhkepeatuse juhised** valimiseks tehke järgmist.

1. Vajutage keskekraani ülavaates nuppu **Seaded**.
2. Valige **My Car** ➔ **IntelliSafe** ➔ **Driver Alert Control**/>

3. Valige / tühistage valik **Puhkepeatuse juhised** funktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

Sellega seotud teave

- Driver Alert Control (lk. 359)
- Funktsiooni Driver Alert Control piirangud (lk. 361)

Funktsiooni Driver Alert Control piirangud

Funktsioon Driver Alert Control (DAC) võib olla teatud olukordades piiratud.

Mõnel juhul võib süsteem anda hoiatuse ka siis, kui juhi sõiduvõime ei ole halvenenud, nt:

- tugeva küljetuule korral
- rööpasse sõidetud teekatetel.

HOIATUS

Mõnel juhul ei mõjuta juhi väsimus sõiduviisi – nt süsteemi Pilot Assist kasutamisel –, mistõttu ei esita DAC hoiatust.

Seetõttu tuleb väsimuse tundmisel alati peatuda ja puhata, olenemata sellest, kas DAC on esitanud hoiatuse või mitte.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

Sellega seotud teave

- Driver Alert Control (lk. 359)
- Aktiveerimine/desaktiveerimine Driver Alert Control (lk. 360)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 332)
- Pilot Assist* (lk. 308)

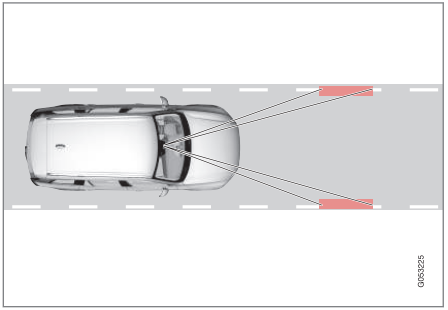
Sõiduraja hoidmise abifunktsioon

Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (LKA[82]) aitab juhil kiirteedel ja muudel taolistel teedel teatud olukordades õigel sõidurajal püsida.

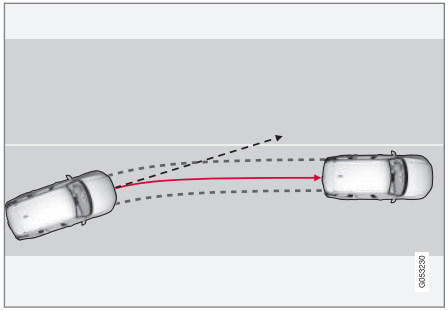
Sõiduraja hoidmise abifunktsioon juhib auto tagasi oma sõiduritta ja/või hoiatab juhti vibreeriva rooliga.

Sõiduraja hoidmise abifunktsioon on aktiivne, kui auto kiirus on 65–200 km/h (40–125 mph) maanteel, kus on selgelt nähtavad sõiduraja ääristusjooned.

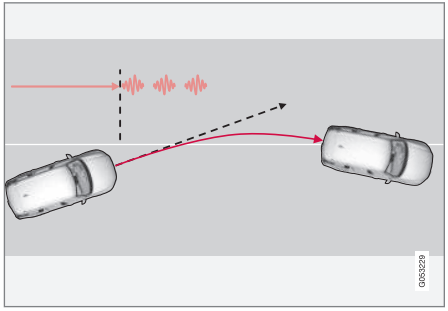
Kitsastel teedel ei pruugi funktsioon toimida ja lülitub ooterežiimi. Kui tee muutub piisavalt laiaks, lülitub funktsioon uuesti tööle.



Kaamera tuvastab maantee/sõiduraja ääristusjooned.



Sõidurea abisüsteem juhib auto tagasi oma sõiduritta.



Sõiduraja abifunktsioon hoiatab rooli vibreerimise kaudu[83].

Olenevalt sätetest, toimib sõidurea hoidmise abisüsteem järgmiselt.

- **Abi**[84] aktiveeritud: Kui auto läheneb sõidurea joonele, keerab LKA pisut rooli ja juhib auto sõidurajale tagasi.
- **Hoiatus**[84] aktiveeritud: kui auto hakkab sõidurada ületama, hoiatatakse juhti vibreeriva rooliga.

TÄHELEPANU

Kui suunatuled vilguvad, sõidureaabi roolimist ei paranda ja hoiatusi ei esita.

HOIATUS

- Sõiduraja hoidmise funktsioon on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Funktsioon ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Roolimine

LKA toimimise eelduseks on, et juht hoiab käsi roolil. Süsteem jälgib seda pidevalt.

Kui juht ei hoia oma käsi roolil, kuvatakse juhiekraanil see sümbol ning teade, mis palub juhil auto roolimisega tegeleda:

- **Lane Keeping Aid Kasutage rooli**

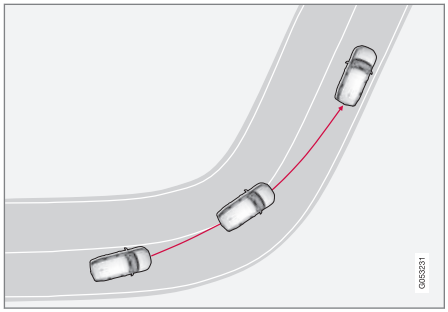
Kui juht ei alusta roolimist, ilmub sümbol uuesti koos hoiatava heli ja järgmise teatega.

- **Lane Keeping Aid Ooterežiim kuni rooli kasutamiseni**

Kui juht ei alusta ikkagi roolimist, lülitub LKA ooterežiimi – funktsiooni saab kasutada alles pärast aktiivse roolimise alustamist.

82 Lane Keeping Aid
83 Rooli pulseerimine erineb – mida kauem auto oma sõidureast väljas püsib, seda kauem rool pulseerib.
84 Vt teemat "LKA alternatiivid" jaotises "Sõiduraja hoidmise abifunktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine".

Sõiduraja abifunktsioon ei sekku



Sõiduraja hoidmise abifunktsioon ei rakendu järskudes sisekurvides.

Teatud juhtudel võimaldab sõiduraja abifunktsioon sõiduraja äärejoonte ületamist ilma sekkumiseta roolimisabi või hoiatusega, nt suunatulede kasutamisel või kurvide lõikamisel.

Piirangud

Teatud rasketes oludes ei saa sõidurea abisüsteem juhti korralikult aidata. Sellistel puhkudel soovitame süsteemi välja lülitada.

Selliste olude näited on järgmised:

- teetööd
- talvised teeolud
- vilets teekate
- väga sportlik sõidumaneer
- vilets ilm ja kehv nähtavus
- teravad nurgad või jooned (v.a sõidurajad)
- ebaselgete või puuduvate sõiduraja joontega teed.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

Sellega seotud teave

- Sõiduraja hoidmise abifunktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 363)
- Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral (lk. 369)
- Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral* (lk. 372)
- Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral (lk. 371)
- Sõidurajaabifunktsiooni sümbolid ja teated (lk. 365)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 332)

Sõiduraja hoidmise abifunktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine

Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (LKA[85]) on valitav - juht saab selle **sisse** või **välja** lülitada ja valida saab ka teatud alamfunktsioone.

sees/väljas

Vajutage keskekraani rakendustevaates **Lane Keeping Aid** nupule.

- Nupu ROHELINE märgutuli – LKA on sisse lülitatud.
- Nupu HALL märgutuli – LKA on välja lülitatud.

LKA võimaluste valimine

Juht saab valida, kuidas LKA reageerib auto väljumisele sõidurajalt.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe**.
2. Valige **Režiim Lane Keeping Aid** korral, kuidas LKA reageerib:
   - **Abi** – roolimisel abistamine juhti hoiatamata.
   - **Mõlemad** - juhti hoiatatakse ja pakutakse rooliabi.
   - **Hoiatus** – ainult juhi hoiatamine

Sellega seotud teave

- Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral (lk. 369)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 361)
- Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral* (lk. 372)
- Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral (lk. 371)
- Sõidurajaabifunktsiooni sümbolid ja teated (lk. 365)

85 Lane Keeping Aid

* Lisavarustus/tarvik.

Sõidurajaabifunktsiooni sümbolid ja teated

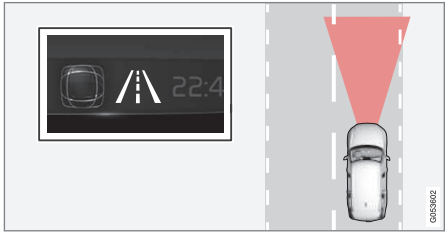
Juhiekraanil saab kuvada sõiduraja abifunktsiooniga (LKA[86]) seotud erinevaid sümboleid ja teateid.

juhi ekraanil olevad sümbol

Sõidurea abisüsteemi kujutatakse juhiekraanil sümbolitega, mis olenevad olukorrast.

Siin on toodud sümbolite ja nende esindavate olude näited.

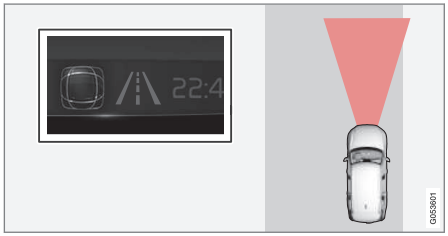
Saadaval



Saadaval – sümbolil olevad sõidurea jooned on valged.

Sõidurea abi skannib ühte või mõlemat sõidurea joont.

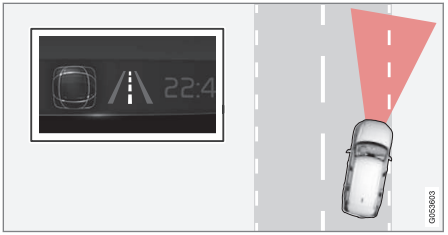
Pole saadaval



Pole saadaval – sümbolil olevad sõidurea jooned on hallid.

Sõidurea abi ei suuda tuvastada sõiduridu, kiirus on liiga madal või tee liiga kitsas.

rooliabi/-hoiatuse märge



Rooliabi/-hoiatus – sümbolil esitatud sõidurea jooned on värvilised.

Sõidurea hoidmise süsteem märgib, et süsteem annab hoiatuse ja/või püüab autot tagasi sõiduritta juhtida.

86 Lane Keeping Aid

Sümbolid ja teated

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Juhi tugisüst. **Vähendatud funkts. Vajab hooldust**	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.
	Tuuleklaasi andur **Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit**	Eesolevat sõiduteed näitava kaamera töövõimet on vähendatud.
	Lane Keeping Aid **Kasutage rooli**	LKA roolimisabi ei tööta, kui juht ei hoia käsi roolil. Järgige juhiseid ja juhtige sõidukit.
	Lane Keeping Aid **Ooterežiim kuni rooli kasutamiseni**	LKA lülitub ooterežiimi, kuni juht uuesti autot roolima hakkab.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 361)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 363)
- Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral* (lk. 372)
- Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral (lk. 371)
- Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral (lk. 369)

* Lisavarustus/tarvik.

Abi kokkupõrkeohu korral

Funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** ülesanne on aidata juhil vähendada auto soovimatut sõidurajalt väljumise ohtu ja/või kokkupõrkeohtu teise sõiduki või takistusega, roolides auto selle sõidurajale tagasi ja/või keerates kõrvale.

Funktsioon **Kokkupõrke vältimise abi** koosneb kolmest alamfunktsioonist.

- Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral
- Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral
- Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral*

Pärast aktiveerumist teavitatakse juhti sellest teatega:

- **Kokkupõrke vältimise abi**: **Autom. sekkumine**

TÄHELEPANU

Juht peab alati otsustama, kui palju auto peab pöörama – auto ei võta kunagi juhtimist täielikult üle.

Abi aktiveerimine/deaktiveerimine kokkupõrkeohu korral

Funktsioon on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.

Väljalülitamiseks tehke järgmist.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe**.
2. Tühistage funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** valik.
   > Funktsioon on seejärel välja lülitatud.

TÄHELEPANU

Funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** deaktiveerimisel lülitatakse kõik alamfunktsioonid välja:

- roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral;
- roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral;
- roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral.

Kuigi seda funktsiooni saab deaktiveerida, on soovitatav see hoida aktiivsena, kuna see suurendab enamikel juhtudel sõiduohutust.

Sellega seotud teave

- Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral (lk. 369)
- Funktsiooni Abi kokkupõrkeohu korral sümbolid ja teated (lk. 368)
- Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral (lk. 371)
- Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral* (lk. 372)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 361)

Funktsiooni Abi kokkupõrkeohu korral sümbolid ja teated

Juhiekraanil võidakse kuvada funktsiooni sümboleid ja teateid.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Kokkupõrke vältimise abi **Autom. sekkumine**	Kui funktsioon on aktiivne, kuvatakse vastav juhti teavitav teade.
	Tuuleklaasi andur **Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit**	Eesolevat sõiduteed näitava kaamera töövõimet on vähendatud.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral (lk. 369)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 361)

Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral

See alamfunktsioon aitab juhil vähendada kogemata teelt väljasõidu ohtu, juhtides auto aktiivselt tagasi teele.

Funktsioon on aktiivne, kui auto kiirus on 65–140 km/h (40–87 mph) maanteel, kus on selgelt nähtav teemärgistus.

Kaamera tuvastab maantee/sõiduraja värvitud ääristusjooni. Kui auto on sõitmas sõiduraja ääristustest üle, roolitakse auto teele tagasi. Kui roolimisabist ei piisa, rakendatakse ka pidureid.

Suunatulede kasutamisel roolimisabi ja pidureid ei aktiveerita ning kui funktsioon tuvastab, et juht roolib autot aktiivselt, lükatakse funktsiooni aktiveerimine edasi.

Pärast aktiveerumist teavitatakse juhti sellest teatega:

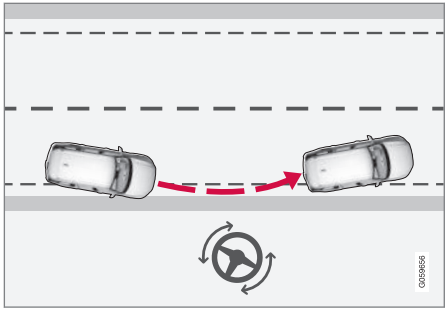
- **Kokkupõrke vältimise abi**: **Autom. sekkumine**

Roolimisabi tasemed

Funktsioonil on kaks aktiveerimistaset.

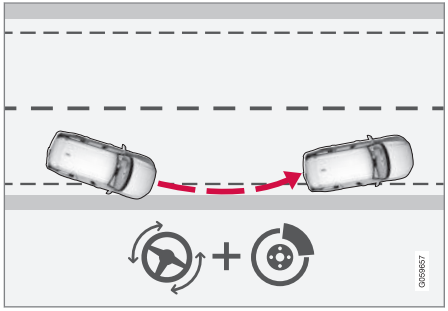
- Ainult roolimisabi
- Roolimisabi koos pidurdamisega

Ainult roolimisabi



Roolimisabi sekkumine.

Roolimisabi koos pidurdamisega



Roolimisabi ja pidurite sekkumine.

Pidurdamine aitab olukordades, kus ainuüksi roolimisabist ei piisa. Pidurdusjõudu kohandatakse automaatselt olenevalt väljasõidu olukorrast.

Funktsiooni „Roolimisabi teelt väljasõidu ohu korral" aktiveerimine/deaktiveerimine

Funktsioon on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.

Väljalülitamiseks tehke järgmist.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe**.
2. Tühistage funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** valik.
   > Funktsioon on seejärel välja lülitatud.

TÄHELEPANU

Funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** deaktiveerimisel lülitatakse kõik alamfunktsioonid välja:

- roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral;
- roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral;
- roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral.

Kuigi seda funktsiooni saab deaktiveerida, on soovitatav see hoida aktiivsena, kuna see suurendab enamikel juhtudel sõiduohutust.

Funktsiooni Roolimisabi teelt väljasõidu ohu korral piirangud

Teatud rasketes oludes ei saa funktsioon juhti korralikult aidata. Sellistel puhkudel soovitame süsteemi välja lülitada.

Selliste olude näited on järgmised:

- teetööd
- talvised teeolud
- kitsad teed
- vilets teekate
- väga sportlik sõidumaneer
- vilets ilm ja kehv nähtavus
- ebaselgete või puuduvate sõidurea joontega teed
- teravad nurgad või jooned (v.a sõidurea märgistus).

HOIATUS

- Alamfunktsioon "Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral" on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Funktsioon ei suuda tuvastada teeäärseid tõkkeid, piirdeid ja teisi sarnaseid objekte.
- Alamfunktsioon "Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral" ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

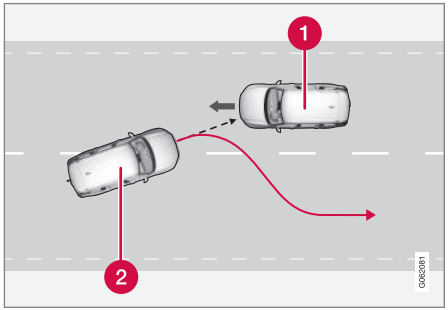
Sellega seotud teave

- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 361)
- Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral* (lk. 372)
- Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral (lk. 371)
- Sõidurajaabifunktsiooni sümbolid ja teated (lk. 365)
- Funktsiooni Abi kokkupõrkeohu korral sümbolid ja teated (lk. 368)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 332)
- Radari piirangud (lk. 324)

* Lisavarustus/tarvik.

Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral

See alamfunktsioon aitab juhti, kes ei pane tähele, et auto kaldub vastassuunavööndisse.



Funktsioon aitab autot tagasi õigele sõidurajale roolida.

1. Vastutulevad sõidukid
2. Teie auto

Funktsioon on aktiivne, kui auto kiirus on 60–140 km/h (37–87 mph) maanteel, kus on selgelt nähtav teemärgistus.

Kui auto hakkab sõidurajalt kõrvale kalduma, kui samal ajal läheneb vastassuunast sõiduk, aitab see funktsioon juhil auto tagasi sõidurajale roolida.

Funktsioon ei sekku suunatule kasutamise korral. Peale selle, kui funktsioon tuvastab, et juht roolib autot aktiivselt, lükatakse funktsiooni aktiveerimine edasi.

Pärast aktiveerumist teavitatakse juhti sellest teatega:

- **Kokkupõrke vältimise abi: Autom. sekkumine**

HOIATUS

- Alamfunktsioon "Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral" on abivahend, mis aitab suurendada sõiduohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Roolimisabi aktiveeritakse ainult suure kokkupõrkeohu korral, seetõttu ei tohi te kunagi ootama jääda, kuni funktsioon sekkub.
- Funktsioon ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Funktsiooni „Roolimisabi kokkupõrkeohu korral vastutuleva sõidukiga" aktiveerimine/ deaktiveerimine

Funktsioon on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.

Väljalülitamiseks tehke järgmist.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe**.
2. Tühistage funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** valik.
   > Funktsioon on seejärel välja lülitatud.

TÄHELEPANU

Funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** deaktiveerimisel lülitatakse kõik alamfunktsioonid välja:

- roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral;
- roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral;
- roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral.

Kuigi seda funktsiooni saab deaktiveerida, on soovitatav see hoida aktiivsena, kuna see suurendab enamikel juhtudel sõiduohutust.

Roolimisabi piirangud vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral

Funktsioon võib teatud tingimustes toimida piiratult ja võib juhtuda, et see ei sekku:

- väikeste sõidukite korral, nagu mootorrattad;
- teedel, kus sõiduraja tähised pole piisavalt selged
- kui suurem osa autost on jõudnud külgmisele rajale;
- väljaspool kiirusvahemikku 60-140 km/h (37-87 mph).

Muud keerulised olukorrad on nt:

- teetööd
- talvised teeolud
- kitsad teed
- vilets teekate
- väga sportlik sõidumaneer
- vilets ilm ja kehv nähtavus

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

TÄHELEPANU

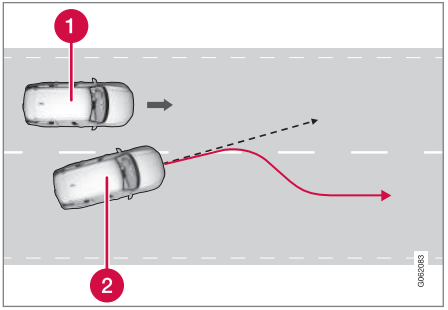
Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

Sellega seotud teave

- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 361)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 363)
- Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral (lk. 369)
- Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral* (lk. 372)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 332)
- Radari piirangud (lk. 324)

Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral*

See alamfunktsioon koos roolimisabiga aitab hajunud tähelepanuga juhti, kes ei märka, et auto hakkab sõidurajalt kõrvale kalduma, kui samal ajal läheneb kas tagant või pimealast sõiduk.



Funktsioon aitab autot tagasi õigele sõidurajale roolida.

1. Teine sõiduk pimealas
2. Teie auto

Kui auto hakkab sõidurajalt kõrvale kalduma, kui samal ajal on pimealas teine sõiduk või kui kõrvalrajalt läheneb kiiresti muu sõiduk, aitab see funktsioon juhil auto tagasi sõidurajale roolida.

Funktsioon suudab aidata isegi siis, kui juht vahetab sõidurada tahtlikult, kasutades suunatulesid, kuid ei märka lähenevat sõidukit.

* Lisavarustus/tarvik.

Funktsioon on aktiivne, kui auto kiirus on 60–140 km/h (37–87 mph) maanteel, kus on selgelt nähtav teemärgistus.

Pärast aktiveerumist teavitatakse juhti sellest teatega:

- **Kokkupõrke vältimise abi**: **Autom. sekkumine**

Funktsiooni „Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral" aktiveerimine/deaktiveerimine

Funktsioon on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.

Väljalülitamiseks tehke järgmist.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe**.
2. Tühistage funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** valik.
   > Funktsioon on seejärel välja lülitatud.

TÄHELEPANU

Funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** deaktiveerimisel lülitatakse kõik alamfunktsioonid välja:

- roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral;
- roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral;
- roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral.

Kuigi seda funktsiooni saab deaktiveerida, on soovitatav see hoida aktiivsena, kuna see suurendab enamikel juhtudel sõiduohutust.

Funktsiooni Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral piirangud

Funktsioon võib teatud tingimustes toimida piiratult ja võib juhtuda, et see ei sekku, nt:

- väikeste sõidukite korral, nagu mootorrattad;
- kui suurem osa autost on jõudnud külgmisele rajale;
- ebaselgete või puuduvate rajatähistustega teedel/sõiduradadel
- väljaspool kiirusvahemikku 60-140 km/h (37-87 mph).

Muud keerulised olukorrad on nt:

- teetööd
- talvised teeolud
- kitsad teed
- vilets teekate
- väga sportlik sõidumaneer
- vilets ilm ja kehv nähtavus

HOIATUS

- Alamfunktsioon "Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral" on abivahend, mis aitab suurendada sõiduohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Roolimisabi aktiveeritakse ainult suure kokkupõrkeohu korral, seetõttu ei tohi te kunagi ootama jääda, kuni funktsioon sekkub.
- Funktsioon ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

Funktsioon kasutab lisaks kaamerale ja radariüksusele ka auto tahapoole suunatud radarit, millel on teatud üldised piirangud, millest juht peab teadlik olema – vt lisateavet jaotisest "Funktsiooni BLIS piirangud".

Sellega seotud teave

- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (lk. 361)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 363)
- Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral (lk. 369)
- Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral (lk. 371)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 332)
- Radari piirangud (lk. 324)
- BLIS piirangud* (lk. 348)

Parkimisabi*

Parkimisabi aitab juhil kitsastes kohtades manööverdada. Auto ja takistuse vahelisest kaugusest annab märku helisignaal ning keskekraanil olev graafika.

Näide ekraanist, kus kuvatakse takistuse tsoonid ja anduri vaatenurgad.

Keskekraan kuvab ülevaate auto ja avastatud takistuse vahelisest suhtest.

Tähistatud ala näitab takistuse asukohta. Mida lähemal on auto sümbol tähistatud sektori kastile, seda lähemal on auto tuvastatud takistusele.

Mida lühem on vahemaa takistuseni, seda kiirem helisignaal kostab. Muu audiosüsteemist pärit heli lülitub automaatselt välja.

Eespool ja küljel olevatest takistustest teavitav helisignaal on aktiivne, kui auto liigub ja lülitub välja, kui auto on ligikaudu kaks sekundit paigal seisnud. Kui auto seisab paigal, on taga paiknevate takistuste helisignaal aktiivne.

Kui auto taga või ees oleva takistuseni on 30 cm, on helisignaal pidev ja auto sümbolile lähim anduriväli on täidetud.

Parkimisabi helitugevust saab heli kuulmise ajal reguleerida keskkonsooli nupuga [**>II**]. Reguleerida saab ka ülakuva menüüvalikuga **Seaded**.

TÄHELEPANU

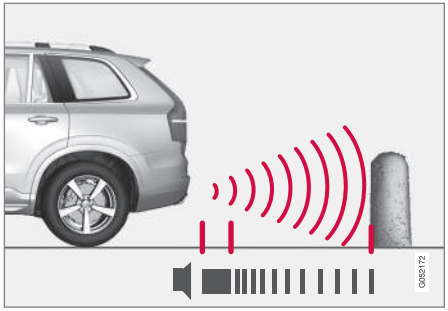
- Helisignaal rakendub üksnes sõiduki marsruudil olevate objektide korral.

HOIATUS

- Parkimisabi on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Kaamera parkimisanduritel on pimealasid, kus olevaid takistusi ei tuvastata.
- Olge eriti ettevaatlik auto lähedal olevate inimeste ja loomade suhtes.
- Parkimisabisüsteem ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

* Lisavarustus/tarvik.

Tagurpidi



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Tagurdusandurid aktiveeruvad, kui auto veereb tagasi vabakäigul või kui käigukang viiakse tagurpidikäiguasendisse.

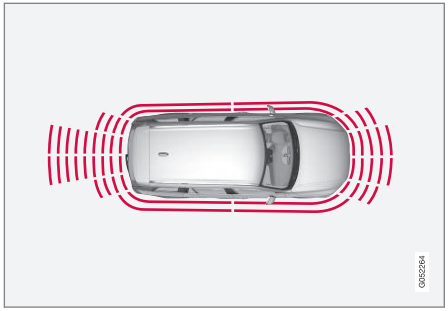
Mõõtevahemik algab auto tagant ligikaudu 1,5 meetri (5 jala) kauguselt.

Kui tagurdate haagisega autoga, lülitatakse tagurdamisel töötav parkimisabi automaatselt välja.

TÄHELEPANU

Kui tagurdamisel on haakekonksu külge kinnitatud haagis või rattakäru – ilma Volvo originaaljuhtmestikuta – siis võib vajalikuks osutuda parkimisabi käsitsi välja lülitamine, et andurid neile ei reageeriks.

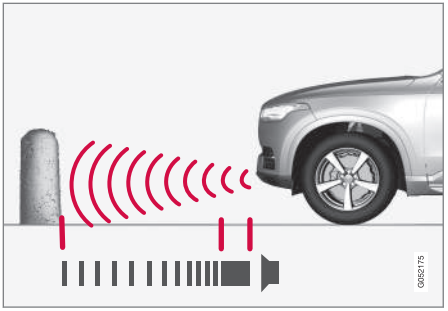
Külgedel



Parkimisabi küljeandurid aktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt. Andurid on aktiivsed kiirustel alla 10 km/h (6 mph).

Mõõtevahemik algab külgedelt ligikaudu 30 cm (1 jala) kauguselt. Külgtakistustest märkuandev helisignaal kostab külgmistest kõlaritest.

Eesmine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Eesmised parkimisabi andurid aktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt. Andurid on aktiivsed kiirustel alla 10 km/h (6 mph).

Mõõtevahemik algab auto eest ligikaudu 80 cm (2,5 jala) kauguselt.

TÄHELEPANU

Parkimisabi lülitub välja, kui seisupidur rakendatakse või automaatkäigukastiga sõiduautol valitakse käigukangi asend **P**.

TÄHTIS TEAVE

Lisatulede paigaldamisel: Pidage meeles, et need ei tohi andureid varjata - lisatulesid võidakse siis takistuseks pidada.

Sellega seotud teave

- Parkimise abi* aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 376)
- Parkimisabi piirangud* (lk. 376)
- Parkimisabi sümbolid ja teated* (lk. 378)
- Parkimisabi kaamera* (lk. 379)
- Aktiivne parkimisabi* (lk. 388)

Parkimise abi* aktiveerimine/ deaktiveerimine

Parkimise abi funktsiooni saab aktiveerida/deaktiveerida.

sees/väljas

Eesmised ja külje andurid aktiveeruvad mootori käivitamisel automaatselt. Tagumised andurid aktiveeritakse, kui auto veereb tahapoole või tagurdamiskäik lülitatakse sisse.

Funktsioon aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates.

Parkimisabi saab sisse/välja lülitada ka kaamerakuvadel.

– Puudutage funktsioonivaates nuppu **Parkimisabi**.

  > Kui parkimise abi on aktiveeritud/deaktiveeritud, siis ilmub nupule vastavalt roheline/hall tuli.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 374)
- Parkimisabi piirangud* (lk. 376)
- Parkimisabi sümbolid ja teated* (lk. 378)

Parkimisabi piirangud*

Parkimisabi süsteem ei suuda tuvastada kõike igas olukorras ja võib seetõttu toimida piiratult.

Juht peab olema teadlik järgmistest parkimisabi süsteemi piirangutest.

HOIATUS

Olge tagurdamisel eriti tähelepanelik, kui autoga on ühendatud haagis, jalgrattahoidik või muu sarnane seade ja kuvatud on see sümbol.

See sümbol näitab, et tagumised parkimisandurid on **välja lülitatud** ega hoiata takistuste eest.

* Lisavarustus/tarvik.

TÄHTIS TEAVE

Mõned objektid, nt ketid, peened läikivad postid või madalad tõkked võivad jääda "signaali varju" alasse ja andurid ei pruugi neid ajutiselt avastada – sel juhul võib piiksumine pidevale toonile ülemineku asemel ootamatult katkeda.

Andurid ei suuda tuvastada kõrgeid objekte nagu nt etteulatuvad laadimisplatvormid.

- Sellistes situatsioonides olge eriti tähelepanelik ja manööverdage autoga või muutke selle asendit eriti aeglaselt või katkestage pooleliolev parkimismanööver, sest oht sõidukeid või muid objekte vigasta on suur, kuna sellisel juhul pole anduritelt saadud teave alati usaldusväärne.

TÄHTIS TEAVE

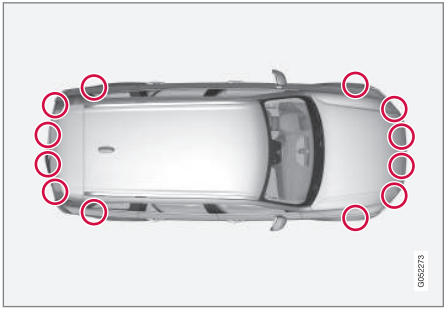
Teatud tingimustel võib parkimisabi süsteem anda valesid hoiatussignaale, mida põhjustavad välised heliallikad, mis tekitavad sarnaseid ultrahelisagedusi, millega süsteem töötab.

Sellised allikad võivad näiteks olla helisignaalid, märjad rehvid asfaldil, pneumopidurid, mootorrataste müra vms.

TÄHELEPANU

Kuna haakekonksu seadistatakse auto elektrisüsteemi abil, võetakse auto taga oleva objekti kauguse mõõtmisel arvesse väljaulatuvat haakekonksu.

Hooldus



Parkimisandurite asukohad[87].

Parkimisabi optimaalse töö tagamiseks tuleb parkimisabi andureid regulaarselt vee ja autošampooniga puhastada.

TÄHELEPANU

Andureid kattev mustus, jää ja lumi võivad põhjustada valesid hoiatussignaale, piiratud töövõimet või mittetoimimist.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 374)
- Parkimise abi* aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 376)
- Parkimisabi sümbolid ja teated* (lk. 378)

87 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Parkimisabi sümbolid ja teated*

Parkimisabi süsteemi sümboleid ja teateid saab kuvada juhiekraanil ja/või keskekraanil.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
		Tagurdusandurid on **deaktiveeritud**, seega takistuste/esemete ilmnemisel helisignaale ei kosta.
	Parkimisabi süsteem **Andurid blokeeritud, vajavad puhastamist**	Üks või mitu funktsiooni andurit on blokeeritud, kontrollige ja parandage esimesel võimalusel.
	Parkimisabi süsteem **Pole saadaval Vajab hooldust**	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 374)
- Parkimise abi* aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 376)
- Parkimisabi piirangud* (lk. 376)

* Lisavarustus/tarvik.

Parkimisabi kaamera*

Parkimisabi kaamera aitab juhil kitsastes kohtades manööverdada. Takistustest annab märku keskekraanil olev kaamerakujutis ja graafika.

Ülevaade

Parkimiskaamera on abisüsteem, mis aktiveeritakse automaatselt tagurpidikäigu valimisel või käsitsi keskekraanilt.

Kaameravaate näide[88].

1. **Suumi**[89] - suumib sisse/välja
2. **360°-vaade*** - aktiveerib/deaktiveerib kõik kaamerad
3. **PAS*** - parkimise abi aktiveerimine/deaktiveerimine
4. **Jooned** aktiveerib või lülitab parkimisabi jooned välja
5. **Veotiis*** - aktiveerib või lülitab haakekonksu abijooned välja*[90]
6. **CTA*** - Cross Traffic Alert - ristuva liikluse hoiatussüsteemi aktiveerimine/deaktiveerimine

HOIATUS

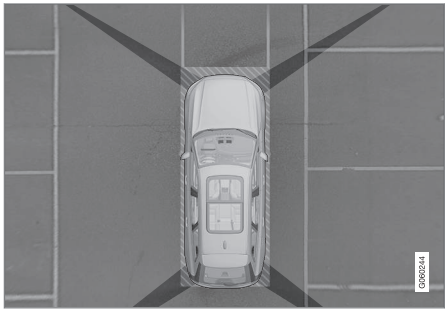
- Parkimiskaamera on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Kaameral on pimealasid, kus olevaid takistusi ei tuvastata.
- Olge eriti ettevaatlik auto lähedal olevate inimeste ja loomade suhtes.
- Ekraanil olevad objektid võivad olla autole lähemal kui ekraanil tundub.
- Parkimiskaamerad ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Kaamera vaated

Selle rakenduse abil on võimalik luua 360° vaade ning samuti on võimalik eraldi vaadata esimest, tagumist, vasakut või paremat kaamerat.

88 Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.
89 Parkimise abijooned lülitatakse sisse suumimisel välja.
90 Pole teatud riikides kasutatav.

360° vaade*



Parkimiskaamerate vaateväli ligikaudse katvusalaga.

Funktsioon aktiveerib kõik parkimiskaamerad, mille korral on auto neli külge korraga keskekraanil näha, nii näeb juht aeglasel manööverdamisel kogu auto ümbrust.

360° vaatelt saab iga kaameravaate aktiveerida eraldi.

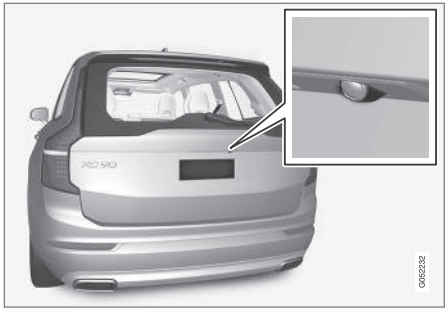
- Puudutage ekraanil kaamera soovitud vaatevälja, nt esikaamera ees/kohal.

Aktiivsed kaamerad kuvatakse valitud vaates ekraani ülaosas.

Kui autol on ka **Parkimisabi süsteem***, siis tähistatakse vahemaad tuvastatud takistuseni eri värvidega.

Kaameraid saab aktiveerida automaatselt või käsitsi, vt jaotist "Parkimiskaamera käivitamine".

Tagurpidi



Tagumine kaamera[88] asub numbrimärgi kohal.

Tagumine kaamera näitab laia ala auto taga. Teatud mudelitel võib olla näha kaitserauda ja haakekonksu.

Keskekraanil olevad objektid võidakse kuvada veidi kaldus, kuid see on normaalne.

Eesmine

Eesmine pakimiskaamera[88] asub kaitsevõres.

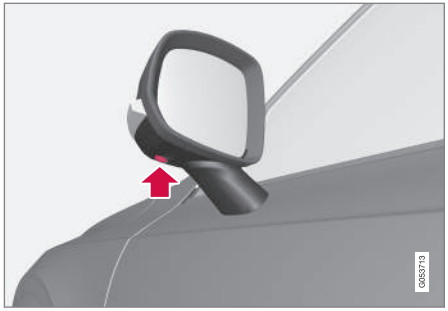
Eesmine kaamera aitab ka piiratud külgvaatega väljasõiduteel, nt hekist möödumisel. See on aktiivne kuni kiiruseni 25 km/h (16 mph), seejärel lülitatakse eesmine kaamera välja.

Kui auto ei saavuta kiirust 50 km/h (30 mph) ja 1 minuti jooksul pärast esikaamera väljalülitumist langeb kiirus alla 22 km/h (14 mph), lülitub kaamera uuesti sisse.

88 Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

* Lisavarustus/tarvik.

Külgmise



Külgkaamerad[88] asuvad küljepeeglites.

Külgkaamerad näitavad ekraanil olukorda sõiduki mõlemal pool.

Sellega seotud teave

- Parkimise abijooned ja väljad parkimisabikaamera jaoks* (lk. 381)
- Parkimiskaamera* käivitamine (lk. 383)
- Parkimisabi piirangud* (lk. 384)
- Parkimisabi* (lk. 374)
- Aktiivne parkimisabi* (lk. 388)
- Cross Traffic Alert* (lk. 349)

Parkimise abijooned ja väljad parkimisabikaamera jaoks*

Parkimisabi kaamera funktsioon märgib auto asukohta võrreldes ümbrusega, kuvades ekraanil jooned.

Abijooned

Abijoonte näide[91].

Parkimise abijooned näitavad ära auto trajektoori vastavalt hetkesele roolinurgale - see abistab paralleelparkimisel, kitsastesse kohtadesse tagurdamisel ning haagise ühendamisel.

Jooned ekraanil projitseeritakse nii, nagu need reaalselt sõiduki taga maapinnale joonistuksid ja need sõltuvad otseselt rooliratta pööramisest, näidates nõnda juhile ette auto trajektoori pööramisel.

Need parkimise abijooned arvestavad ka auto kõige väljaulatuvamaid osi, nt haakekonksu, küljepeegleid ja nurki.

TÄHELEPANU

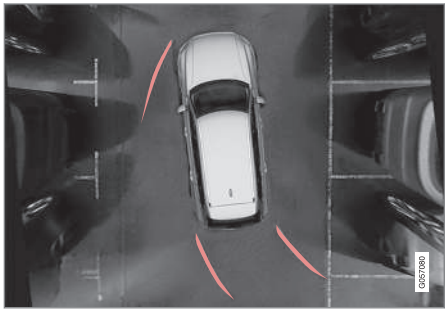
- Kui te tagurdate haagisega, mis ei ole autoga elektriliselt ühendatud, näitavad ekraanil olevad parkimisabi jooned **auto**, mitte haagise trajektoori.
- Parkimisabi jooni ei ole ekraanil, kui haagis on auto elektrisüsteemiga ühendatud.
- Parkimise abijooni suurendamisel ei kuvata.

88 Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.
91 Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

TÄHTIS TEAVE

- Kui valite tagakaamera, siis näete ekraanil ainult auto taga olevat ala. Pidage tagurpidi manööverdamisel hoolega silmas ka auto ees ja külgedel olevat ala.
- Sama kehtib ka vastupidiselt – kui valite esikaameravaate, siis jälgige auto tagaosa.
- Pidage meeles, et parkimisabi jooned näitavad **kõige lühemat** marsruuti. Seetõttu pöörake erilist tähelepanu auto külgedele, et need ei põrkaks millegi vastu, kui edasi sõitmisel rooli keeratakse. Jälgige ka, et esiosa ei riivaks midagi, kui rooli pööramisel keeratakse.

Parkimise abijooned 360° vaates*



360° vaateväli ja parkimisabi jooned[91].

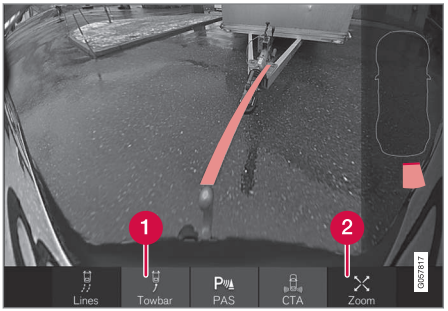
360° vaatevälja puhul kuvatakse parkimise abijooned auto taga, ees ja kõrval (olenevalt liikumissuunast):

- Edasi liikumine Esijooned
- Tagurdamine Külgjooned ja tagurdamisjooned

Kui valitud on esi- või tagakaamera, kuvatakse abijooned olenemata auto sõidusuunast.

Kui valitud on üks küljekaameratest, kuvatakse abijooned ainult tagurdamisel.

Haakekonksu abijoon*



Abijoonega haakekonks[91].

1 **Veotiis** - aktiveerib haakekonksu abijooned.

2 **Suumi** - suumib sisse/välja.

Kaamera oskab aidata haagise ühendamisel, kuvades selleks abijoontega haakekonksu "rada" haagiseni.

1. Vajutage **Veotiis** (1).
   > Kuvatakse haakekonksu "rada" haagiseni, parkimise abijooned kaovad.

   Haakekonksu ja auto parkimise abijooni ei ole võimalik korraga kuvada.
2. Täpsema manööverdustäpsuse vajaduse korral vajutage **Suumi** (2).
   > Kaamera suumib sisse.

91 Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

* Lisavarustus/tarvik.

Parkimisabi sensorite väli*

Kui auto on varustatud parkimisabisüsteemiga, kuvatakse iga takistuse tuvastanud anduri väli värvilisena (360° vaade).

Esimeste ja tagumiste andurite väljad

Ekraanil saab kuvada andurite värvilised väljad auto sümbolil[91].

Esi- ja tagurdamisandurite väljad vahetavad takistuseni oleva vahemaa vähenemisel värvi kollasest oranži ja punaseni.

Esi- ja tagurdamisväljade värvid	Kaugus (meetrites)
Kollane	0,6–1,5
Oranž	0,4–0,6
Punane	0–0,4

91 Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Andurite väljad külgedel

Kõrvallahtreid kuvatakse ainult oranžilt.

Küljeväljade värvid	Kaugus (meetrites)
Oranž	0–0,3

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 379)
- Parkimiskaamera* käivitamine (lk. 383)
- Parkimisabi piirangud* (lk. 384)

Parkimiskaamera* käivitamine

Parkimiskaamera käivitub automaatselt tagurpidikäigu valimisel. Samuti saab selle keskekraani funktsiooninupuga käsitsi sisse lülitada.

Kaameravaade tagurdamisel

Kui viimati kasutatud kaameravaade oli 360° vaade või üks külgvaadetest, kuvab ekraan tagurpidikäigu valimisel 360° vaate, vastasel juhul kuvatakse tahavaade.

Kaameravaade kaamera käsitsi käivitamisel

Parkimiskaamera käivitamiseks vajutage keskekraani funktsioonivaates seda nuppu.

Alguses kuvab ekraan viimati kasutatud kaameravaate. Kuid pärast mootori iga käivitamist asendub eelnevalt kuvatud külgvaade 360° vaatega ja eelnevalt kuvatud suumitud tahavaade tahavaatega.

Kaamera automaatne väljalülitamine

Esivaade kustub alates kiirusest 25 km/h (16 mph), et vältida juhi tähelepanu kõrvalejuhtimist. Kui kiirus väheneb kiiruseni 22 km/h (14 mph), aktiveerub esivaade automaatselt

▸▸

1 minuti jooksul tingimusel, et kiirus pole suurem kui 50 km/h (31 mph).

Muude kaamerate vaated lülituvad välja kiirusel 15 km/h (9 mph) ja taasaktiveerimist ei toimu.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 379)
- Parkimise abijooned ja väljad parkimisabikaamera jaoks* (lk. 381)
- Parkimisabi piirangud* (lk. 384)

Parkimisabi piirangud*

Parkimisabikaamera ei suuda igas olukorras kõike tuvastada ja võib seetõttu toimida piiratult.

Juht peab olema teadlik järgmistest parkimisabikaamera piirangutest.

HOIATUS

Olge tagurdamisel eriti tähelepanelik, kui autoga on ühendatud haagis, jalgrattahoidik või muu sarnane seade ja kuvatud on see sümbol.

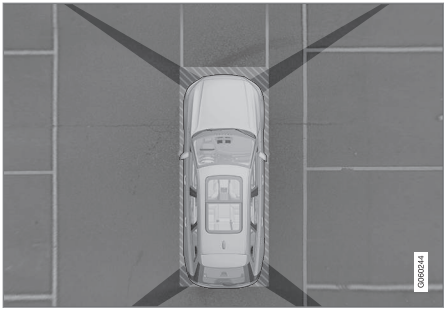
See sümbol näitab, et tagumised parkimisandurid on **välja lülitatud** ega hoiata takistuste eest.

TÄHELEPANU

Rattahoidik või muu auto tagaosale paigaldatud tarvik võib takistada kaamera vaadet.

Pimedad alad

Pidage silmas, et isegi kui tundub, et ainult väike osa kujutisest on takistatud, võib see moodustada suhteliselt suure osa vaateväljast. Seetõttu võivad autole väga lähedal olevad takistused jääda märkamata.



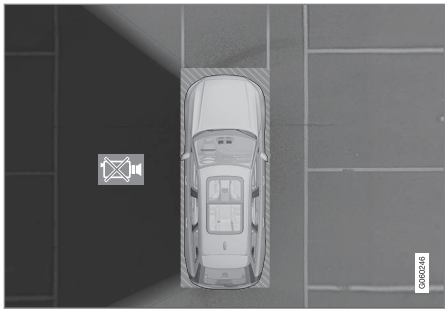
Kaamerate vaateväljade vahele jäävad nn pimenurgad.

360° vaateväljas võivad objektid/takistused kaduda individuaalsete kaamerate vaateväljade vahedesse.

Vigane kaamera

Kui kaamera sektor on pime ja sisaldab seda sümbolit, ei ole kaamera töökorras. Järgmisel joonisel on toodud näide.

* Lisavarustus/tarvik.



Auto vasakpoolne kaamera ei ole töökorras.

Kaamera pime sektor
Kaamera pime sektor kuvatakse ka järgmistel juhtudel, aga sellisel juhul **ilma** vigase kaamera sümbolita.

- Uks on lahti
- Tagaluuk on lahti
- Küljepeeglid on sisse tõmmatud.

Valgustingimused
Kaamerapilti reguleeritakse automaatselt vastavalt valgustingimustele. Seetõttu võib pildi eredus ja kvaliteet veidi erineda. Vähene valgus võib pildikvaliteeti halvendada.

Hooldus
Puhasta kaameraobjektiive regulaarselt leige vee ja autošampooniga - väldi objektiivide kraapimist.

TÄHELEPANU

Süsteemi optimaalse toimimise tagamiseks hoidke kaamera lääts puhtana porist, lumest ja jääst. See on eriti tähtis halva nähtavuse korral.

Sellega seotud teave
- Parkimisabi kaamera* (lk. 379)
- Parkimise abijooned ja väljad parkimisabikaamera jaoks* (lk. 381)
- Parkimiskaamera* käivitamine (lk. 383)
- Parkimisabikaamera* sümbolid ja teated (lk. 386)

Parkimisabikaamera* sümbolid ja teated

Parkimisabikaamera sümboleid ja teateid saab kuvada juhiekraanil ja/või keskekraanil.

Järgnevas tabelis on näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
		Tagurdusandurid on **deaktiveeritud**, seega helisignaale ei kosta ja takistusi/esemeid ei kuvata.
		Kaamera on välja lülitatud.
	Parkimisabi süsteem **Andurid blokeeritud, vajavad puhastamist**	Üks või mitu funktsiooni andurit on blokeeritud, kontrollige ja parandage esimesel võimalusel.
	Parkimisabi süsteem **Pole saadaval Vajab hooldust**	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

* Lisavarustus/tarvik.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 374)
- Parkimise abi* aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 376)
- Parkimisabi piirangud* (lk. 376)

Aktiivne parkimisabi*

Aktiivne parkimisabi (PAP[92]) aitab juhil parkimiskohale parkida või parkimiskohalt lahkuda.

Esmalt kontrollib PAP seda, kas parkimiskoht on piisavalt suur ning seejärel aitab juhil rooli pöörata ning autot parkimiskohale manööverdada.

Keskekraan kuvab sümbolite, graafika ja teksti abil toimingud, mida teha ning annab teada, millal neid täpselt teha tuleb.

HOIATUS

- Funktsioon PAP on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Olge eriti ettevaatlik auto lähedal olevate inimeste ja loomade suhtes.
- PAP ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

TÄHELEPANU

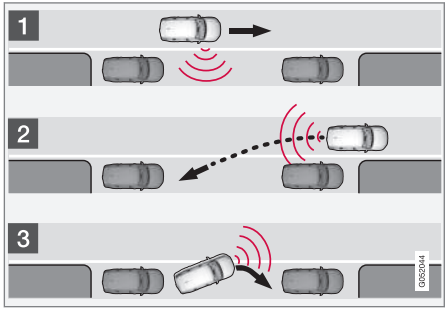
Parkimisabi mõõdab kaugust ja pöörab rooli – juhi ülesanne on teha järgmist.

- Jälgida hoolikalt auto ümbrust
- Järgida keskekraanil olevaid juhiseid
- Valida käik (edasi/tagasi) - helisignaal näitab, millal juht peaks käiku vahetama
- Hoida ohutut kiirust
- Pidurdada ja peatada auto

Erinevad parkimise olukorrad

Funktsiooni PAP saab kasutada järgmistes parkimisolukordades.

Paralleelne parkimine



Paralleelse parkimise põhimõte

PAP-funktsioon pargib auto järgmiste etappidena.

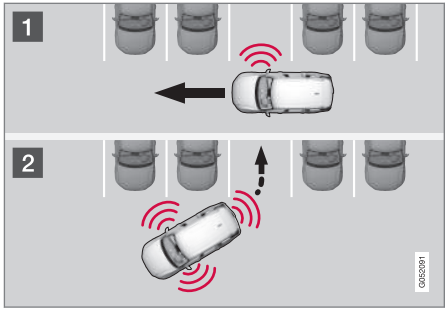
1. Parkimiskoht on tuvastatud ja mõõdetud.
2. Auto juhitakse tagurdamisel parkimiskohta.
3. Auto juhitakse parkimiskohale ette-/tahapoole manööverdamisega.

Funktsiooni **Välju parkimiskohalt** kasutades võib PAP aidata paralleelselt pargitud sõidukil parkimiskohast väljuda. Vt jaotise "Parkimine aktiivse parkimisabiga" teemat "Parkimiskohast väljumine".

92 Park Assist Pilot

* Lisavarustus/tarvik.

Ristparkimine



Ristparkimise tööpõhimõte.

PAP-funktsioon pargib auto järgmiste etappidena.

1. Parkimiskoht on tuvastatud ja mõõdetud.
2. Auto juhitakse tagurdamisel parkimiskohta ning manööverdatakse edasi/tagurpidi sõites.

TÄHELEPANU

Süsteem PAP **Välju parkimiskohalt ei suuda** abistada parkimistaskust väljuvat autot – see toimib vaid paralleelsel parkimisel.

Sellega seotud teave

- Parkimine Aktiivse parkimise abiga* (lk. 389)
- Aktiivse parkimisabi piirangud* (lk. 392)
- Aktiivse parkimisabi teated* (lk. 395)

Parkimine Aktiivse parkimise abiga*

Aktiivne parkimisabi (PAP[93]) aitab sõitjal kolme sammu abil parkida. Samuti aitab funktsioon sõitjal parkimiskohalt lahkuda.

TÄHELEPANU

Parkimisabi mõõdab kaugust ja pöörab rooli – juhi ülesanne on teha järgmist.

- Jälgida hoolikalt auto ümbrust
- Järgida keskekraanil olevaid juhiseid
- Valida käik (edasi/tagasi) - helisignaal näitab, millal juht peaks käiku vahetama
- Hoida ohutut kiirust
- Pidurdada ja peatada auto

Erinevate sammude ajal kuvatakse keskekraanil sümbolid, graafika ja/või tekst.

PAP-i saab aktiveerida siis, kui mootor on käivitatud ja järgmised tingimused on täidetud.

- Autole ei ole kinnitatud järelhaagist
- Sõidukiirus peab jääma alla 30 km/h (20 mph).

TÄHELEPANU

Kui PAP otsib parkimiskohta, peaks auto ja parkimiskohtade vahemaa olema 0,5-1,5 m (1,6–5,0 jalga).

Parkimine

PAP pargib auto järgmiste etappidena.

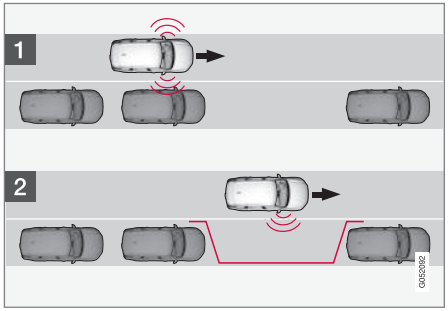
1. Parkimiskoht on tuvastatud ja mõõdetud.
2. Auto juhitakse tagurdamisel parkimiskohta.
3. Auto paigutatakse parkimiskohta – süsteem võib juhil paluda käiku vahetada.

▸▸

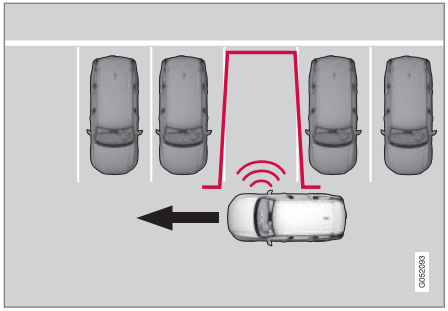
Parkimiskohtade otsimine ja mõõtmine

Funktsiooni saab aktiveerida keskekraani funktsioonivaates.

Juurdepääs on võimalik ka kaamerakuvadel.



Paralleelparkimise tööpõhimõte.



Ristparkimise tööpõhimõte.

Toimige järgnevalt:

1. Paralleelse parkimise korral ei tohi ületada kiirust 30 km/h (20 mph) ning ristiparkimise puhul 20 km/h (12 mph).
2. Puudutage funktsioonivaates nuppu **Pargi**.
   > PAP otsib parkimiskohta ja kontrollib, kas see on piisavalt suur.
3. Olge valmis autot peatama, kui keskekraanil kuvatakse sümbol ja sõnum, et sobiv parkimiskoht on leitud.
   > Kuvatakse hüpikaken.
4. Valige **Paralleelparkimine** või **Risti parkimine** ning seejärel valige tagasikäik.

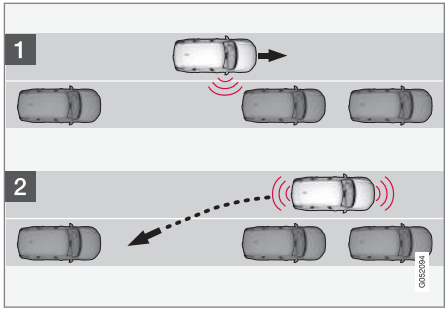
TÄHELEPANU

PAP otsib lähedusest parkimiskohta, kuvab juhised ja suunab auto parkimiskohale kaassõitja tänavapoolel. Kuid vajaduse korral võib auto parkida ka juhipoolsele tänavapoolele.

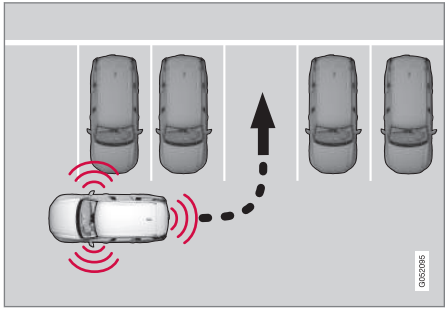
- Aktiveerige juhipoolne suunatuli – seejärel otsib süsteem sellelt auto poolelt parkimiskohta.

93 Park Assist Pilot

Parkimiskohta tagurdamine



Paralleelparkimine.



Ristparkimine.

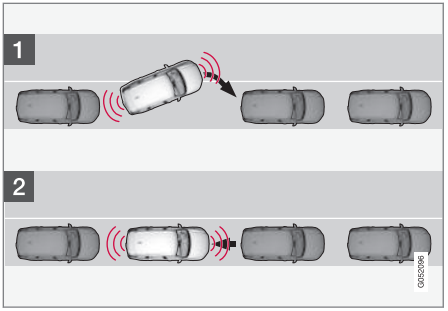
Auto tagurdamiseks parkimiskohale tehke järgmist.

1. Kontrollige, kas ala auto taga on vaba, seejärel lülitage sisse tagurpidikäik.
2. Tagurdage aeglaselt ja ettevaatlikult, ilma rooliratast puudutamata ning mitte suurema kiirusega kui 7 km/h (4 mph).
3. Olge valmis autot peatama, kui keskekraanil kuvatakse vastav sümbol ja sõnum.

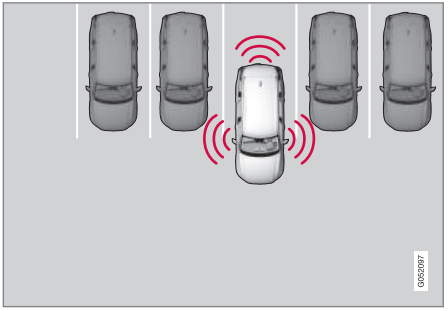
TÄHELEPANU

- Kui PAP-funktsioon on aktiveeritud, hoidke käed roolist eemal.
- Veenduge, et rool saab vabalt liikuda ega ole takistatud.
- Optimaalsete tulemuste saavutamiseks - oodake, kuni rool on end pööranud, enne kui alustate edasi/tagasi sõitmist.

Auto paigutamine parkimiskohale



Paralleelparkimine.



Ristparkimine.

Toimige järgnevalt:

1. Asetage käigukang **D** asendisse, oodake kuni rooli on pööratud ning sõitke aeglaselt edasi.

2. Olge valmis autot peatama, kui keskekraanil kuvatakse vastav sümbol ja sõnum.
3. Valige tagasikäik ja sõitke aeglaselt tahapoole.
4. Olge valmis autot peatama, kui keskekraanil kuvatakse vastav sümbol ja sõnum.

Kui auto on pargitud, lülitub funktsioon automaatselt välja ning kuvatakse vastavad joonised ja tekst. Juhil võib osutuda vajalikuks asendit parandada. Ainult juht saab kindlaks määrata, kas auto on õigesti pargitud.

TÄHTIS TEAVE

Kui PAP kasutab andureid, on hoiatusvahemaa lühem võrreldes sellega, kui andureid kasutab parkimisabi.

Parkimiskohalt lahkumine

TÄHELEPANU

Parkimiskohalt lahkudes toimib funktsioon **Välju parkimiskohalt** üksnes paralleelse parkimise korral – mitte parkimistaskus parkimisel.

Funktsioon **Välju parkimiskohalt** aktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates.

Toimige järgnevalt:

1. Puudutage funktsioonivaates nuppu **Välju parkimiskohalt**.
2. Kasutage suunatulesid, et näidata parkimiskohalt väljumise suund.
3. Olge valmis autot peatama, kui keskekraanil kuvatakse vastav sümbol ja sõnum – järgige juhiseid samal viisil, nagu parkimise ajal.

Pidage meeles, et rool võib tagasi "hüpata", kui funktsioon on lõpetatud. Võimalik, et juht peab seejärel parkimiskohalt lahkumiseks rooli tagasi maksimaalsesse rooliasendisse asetama.

Juhul kui PAP leiab, et juht saab parkimiskohalt lahkuda ilma liigse manööverdamiseta, siis lõpetatakse funktsiooni tegevus isegi siis, kui juht arvab, et auto on endiselt pargitud.

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 388)
- Aktiivse parkimisabi piirangud* (lk. 392)
- Aktiivse parkimisabi teated* (lk. 395)

Aktiivse parkimisabi piirangud*

Aktiivse parkimisabi (PAP[94]) funktsioon ei suuda igas olukorras kõike tuvastada ja võib seetõttu toimida piiratult.

HOIATUS

- Funktsioon PAP on abivahend, mis lihtsustab sõitmist, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Olge eriti ettevaatlik auto lähedal olevate inimeste ja loomade suhtes.
- Pidage meeles, et parkimisel võib auto esiosa liikuda vastutuleva liikluse suunas.
- Parkimismanöövri arvutustes ei võeta arvesse objekte, mis asuvad anduri tuvastusalast kõrgemal. Seetõttu võib PAP põhjustada auto sisenemise parkimisalasse liiga vara – sel põhjusel tuleks selliseid parkimisalasid vältida.
- PAP ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Juht peab olema teadlik järgmistest aktiivse parkimisabi piirangutest.

94 Park Assist Pilot

* Lisavarustus/tarvik.

Parkimine on katkestatud

Parkimisjada katkestatakse järgmistel juhtudel:

- kui juht puudutab rooliratast
- sõiduki liiga suure liikumiskiiruse korral – üle 7 km/h (4 mph)
- kui juht vajutab keskekraanil **Tühista**
- ABS'i või elektroonilise stabiilsuskontrolli rakendumisel, näiteks kui ratas kaotab märjal teel haakumise.

Võimaluse korral teavitatakse juhti parkimise katkestamise põhjusest keskekraanil.

TÄHTIS TEAVE

Teatavatel juhtudel ei suuda PAP parkimiskohti leida - selle üks põhjus võib olla, et andureid häirivad välised heliallikad, mille ultrahelisagedus on sama, mida kasutab ka süsteem.

Sellised allikad võivad näiteks olla helisignaalid, märjad rehvid asfaldil, pneumopidurid ja mootorrataste müra vms.

TÄHELEPANU

Andureid kattev pori, jää ja lumi vähendab nende funktsiooni ja võib mõõtmist takistada.

Juhi vastutus

Juht peab võtma arvesse, et PAP on vaid abisüsteem – mitte eksimatu ja täisautomaatne funktsioon. Seega peab juht olema valmis automaatse parkimise peatama.

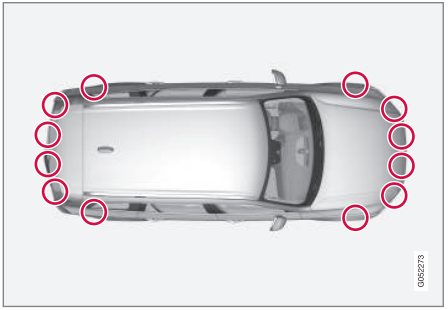
Parkimise ajal peab silmas pidama ka muid asjaolusid, näiteks:

- Parkimisabi PAP võtab aluseks pargitud sõidukite praeguse asukoha – kui need on halvasti pargitud, on oht kahjustada auto rehve ja velgi vastu äärekive.
- PAP on ette nähtud parkimiseks sirgetel tänavatel, mitte järskudes kurvides. Seetõttu osutub vajalikuks veenduda selles, et sõiduk paikneks parkimisruumi mõõtmise hetkel PAP-süsteemi poolt parkimiskohaga paralleelselt.
- Parkimiskohad kitsal tänaval ei pruugi sobida, sest manööverdusruumi on liiga vähe.
- Juht peab määrama kindlaks, kas PAP-i valitud koht sobib parkimiseks.
- Kasutage heakskiidetud rehve[95] õige rehvirõhuga, sest see mõjutab PAP-i võimet autot parkida.
- Tugevas lume- või vihmasajus võib süsteem parkimiskohta valesti mõõta.
- Ärge kasutage PAP-i, kui on paigaldatud lumeketid või varuratas.
- Ärge kasutage PAP-i, kui autole laaditud objektid ulatuvad autost välja.
- Kui parkimistaskus on mõni auto teistest rohkem väljaspool, siis võidakse parkimiskohad vahele jätta või neid valesti pakkuda.

TÄHTIS TEAVE

Velgede ja/või rehvide vahetamine heakskiiduga teiste velgede ja/või rehvide vastu võib tähendada rehvimõõdu muutumist ja süsteemi PAP parameetrite seadistamise vajadust. Pöörduge esinduse poole – soovitatavalt pöörduda Volvo esindusteenindusse.

Hooldus



PAP-andurite asukohad[96].

95 „Ettenähtud rehvid" tähendavad samatüübilisi ja samadega mõõtudega rehve, mis on autole tehase poolt originaalis paigaldatud.
96 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

◀◀ PAP õige töö tagamiseks tuleb parkimisabi andureid regulaarselt vee ja autošampooniga puhastada.

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 388)
- Parkimine Aktiivse parkimise abiga* (lk. 389)
- Aktiivse parkimisabi teated* (lk. 395)

* Lisavarustus/tarvik.

Aktiivse parkimisabi teated*

Aktiivse parkimisabi (PAP[97]) sümboleid ja teateid saab kuvada juhiekraanil ja/või keskekraanil.

Järgnevas tabelis on näited.

Teade	Spetsifikatsioon
Parkimisabi süsteem **Andurid blokeeritud, vajavad puhastamist**	Üks või mitu funktsiooni andurit on blokeeritud, kontrollige ja parandage esimesel võimalusel.
Parkimisabi süsteem **Pole saadaval Vajab hooldust**	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 388)
- Parkimine Aktiivse parkimise abiga* (lk. 389)
- Aktiivse parkimisabi piirangud* (lk. 392)

97 Park Assist Pilot

KÄIVITAMINE JA SÕITMINE

Alkolukk*

Alkoluku otstarve on takistada auto juhtimist alkoholijoobes. Enne kui auto saab käivitada, peab juht tegema puhumiskatse, millega kontrollitakse kas ta ei ole joobes. Alkolukk kalibreeritakse vastavalt riigi seadusega kehtestatud piirnormile.

Auto on varustatud liidesega erinevate tootjate Volvo soovitatud alkolukkude mudelite ühendamiseks. Liides hõlbustab alkoluku ühendamist ja võimaldab kasutada integreeritud funktsioone, sh alkolukuga seotud teadete kuvamist auto põhiekraanil. Lisateavet alkoluku kohta leiate selle kasutusjuhendist.

⚠ HOIATUS

Alkolukk on vaid abivahend ega vabasta juhti vastutusest. Juhi kohuseks on olla virge ja juhtida autot turvaliselt.

Alkoluku alistamine*

Hädaolukorras ning alkoluku rikke korral on võimalik alkoluku süsteemi sillata ning atuoga siiski sõita.

Vastava alkoluku kaudu deaktiveerimiseks vt vastavaid juhiseid.

Alistamisfunktsiooni (Bypass) aktiveerimine

ⓘ TÄHELEPANU

Kõik vahelejätu aktiveerimised logitakse ja salvestatakse alkoluku juhtseadme mällu. Vahelejättu ei saa tagasi võtta.

Ekraanil kuvatakse teade **Puhuge alkolukku Jätta vahele?**.

– Valige alistamine, milleks vajutage rooli parempoolsel klahvistikul nuppu **O**.
  > Alkolukk on nüüd alistatud ja auto saab käivitada.

Enne teenindamist võimalike alistamiste arv määratakse alkoluku installimise ajal.

Sellega seotud teave

- Enne alkolukuga mootori käivitamist (lk. 398)
- Käivita auto (lk. 400)

Enne alkolukuga mootori käivitamist

Alkolukk aktiveeritakse automaatselt ja on kasutusvalmis kohe auto avamisel.

Pidage meeles

Nõuetekohase toimimise ja täpse mõõtmistulemuse tagamine:

- Väldi söömist ja joomist ligikaudu 5 minuti vältel enne puhumistesti.
- Vätige esiklaasi pesemist – pesuvedelik sisaldab alkoholi, mis võib testitulemust mõjutada.

ⓘ TÄHELEPANU

Pärast sõitmist saa auto 30 minuti vältel käivitada ilma uue puhumiskontrollita.

Sellega seotud teave

- Alkoluku alistamine* (lk. 398)
- Käivita auto (lk. 400)

* Lisavarustus/tarvik.

Süüteasendid

Auto elektrisüsteemile saab määrata eri tasandid/asendid, mille tõttu saab kasutada eri funktsioone.

Kui mootor on välja lülitatud, saab piiratud arvu funktsioonide lihtsamaks kasutamiseks auto elektrisüsteemile määrata kolm eri taset – **0**, **I** ja **II**. Neid tasemeid tähistatakse kasutusjuhendis nimetusega "süüteasend".

Tabelis on kirjas igale süüteasendile/-tasemele vastavad funktsioonid.

Olek	Funktsioonid
0	• Odomeeter, kell ja temperatuurimõõdik on valgustatud. • Elektriliselt juhitavaid istmeid* saab reguleerida. • Elektriaknaid saab kasutada. • Keskekraan käivitub ja seda saab kasutada. • Teabe-/meelelahutussüsteemi saab kasutada. Selles süüteasendis on funktsioonid ajastatud ning lülituvad teatud aja möödumisel automaatselt välja.
I	• Panoraamkatus, elektrilised aknatõstukid, 12 V pistikupesa salongis, Bluetooth, navigeerimine, telefon, ventilaator ja esiklaasipuhastid on kasutatavad. • Elektriliselt juhitavaid istmeid saab reguleerida. • Kasutada saab pagasiruumis olevaid 12 V toitepesasid. • Kui auto seiskamisel teabe-/meelelahutussüsteem töötas, siis lülitub see sisse. **Aku laadimine toimub selles süüteasendis.**
II	• Esituled süttivad. • Hoiatus-/indikaatortuled süttivad 5 sekundiks. • Aktiivsed on ka mitmed muud süsteemid. Istmesoojendusi ja tagaklaasisoojendust on samas võimalik sisse lülitada vaid käivitatud mootori korral. **See süüteasend on seotud märkimisväärse elektrikuluga ja aku tühjenemise ärahoidmiseks tuleks seda vältida.**

Süüteasendi valimine

Tunnelkonsoolil paiknev käivitusnupp.

- **Süüteasend 0** – avage auto lukust ja hoidke kaugjuhtpulti autos.

TÄHELEPANU

Tasemeni **I** või **II** jõudmiseks **ilma** mootorit käivitamata - **ärge** vajutage nende süüteasendite valimisel piduri- või manuaalkäigukastiga autodel siduripedaali alla.

- **Süüteasend I** - keerake käivitusnuppu päripäeva ja laske see lahti. Nupp naaseb automaatselt algasendisse.
- **Süüteasend II** – keerake käivitusnuppu päripäeva ja hoidke seda ligikaudu 4 sekundit selles asendis. Seejärel vabastage nupp – see liigub automaatselt algasendisse.
- **Tagasi süüteasendisse 0** – süüteasenditest **I** ja **II** asendisse **0** naasmiseks keerake käivitusnuppu päripäeva ja laske see lahti. Nupp naaseb automaatselt algasendisse.

Sellega seotud teave

- Käivita auto (lk. 400)
- Mootori väljalülitamine (lk. 402)
- Juhi ekraan (lk. 94)

Käivita auto

Auto saab käivitada tunnelkonsoolis oleva käivitusnupuga, kui kaugjuhtimispult on salongis.

Tunnelkonsoolil paiknev käivitusnupp.

HOIATUS

Enne sõidu alustamist tehke järgmist.

- Kinnitage turvavöö.
- Reguleerige paika iste, rool ja peeglid.
- Veenduge, et piduripedaali saab korralikult alla vajutada.

Kaugjuhtimispulti ei kasutata füüsiliselt käivitamiseks, sest autol on võtmeta käivitamise tugi (Passive Start).

Auto käivitamiseks toimige järgmiselt.

1. Kaugjuhtpult peab asuma autos. Süsteemiga Passive Start autode puhul peab võti paikneva salongi esiosas. Võtmeta lukustamise/lukust avamise süsteemiga* autode puhul võib võti paikneda autos suvalises kohas.
2. Hoidke piduripedaali täiesti allavajutatuna[1]. Automaatkäigukastiga autode puhul veenduge, et valitud on käik **P** või **N**. Manuaalkäigukastiga autode puhul veenduge, et käigukang oleks neutraalasendis või siduripedaal alla vajutatud.
3. Keerake käivitusnuppu päripäeva ja laske see lahti. Nupp naaseb automaatselt algasendisse.

Mootori käivitamisel töötab starter niikaua, kuni mootor käivitub või selle ülekuumenemise kaitse sisse lülitub.

Tavatingimustes käivitamisel on prioriteetne auto elektriline sõidumootor – bensiinimootor jääb väljalülitatuks. See tähendab, et pärast käivitusnupu keeramist päripäeva on elektrimootor "käivitunud" ja auto on sõiduks valmis. Auto käivitumist tähistab juhi ekraanil märgutulede kustumine ja eelmääratud värviteema süttimine.

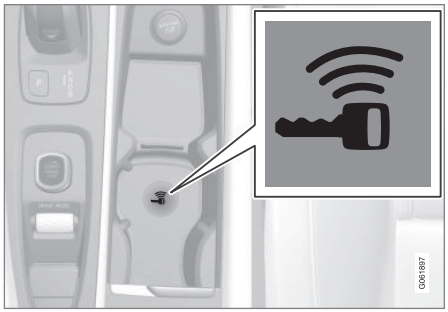
Teatud juhtudel käivitub selle asemel siiski bensiinimootor, nt kui temperatuur on liiga madal või kui hübriidaku vajab laadimist.

[1] Kui auto liigub, piisab mootori käivitamiseks käivitusnupu keeramisest päripäeva.

* Lisavarustus/tarvik.

Autot ei tohiks käivitada, kui laadimiskaabel on ühendatud, aga kui seda ei õnnestu eemaldada või auto tuvastab ühendatud laadimiskaabli, kui seda tegelikult ühendatud ei ole, saab auto sundida käivituma järgmiselt.

1. Vajutage piduripedaal alla ja keerake käivitusnuppu päripäeva.
2. Juhiekraanile ilmub tekst **Laadimiskaabel Eemaldage enne käivitust**.
3. Keerake käivitusnuppu uuesti päripäeva.
4. Kuvatakse tekst **Eemaldatud? Keerake ja hoidke käivitusnuppu 7 s**, misjärel keerake nuppu päripäeva ja hoidke seda auto käivitamiseks 7 sekundit all.



Tagavaraluger asub kesktunneli konsoolis.

Kui käivitamise ajal kuvatakse juhiekraanil teade **Autovõti puudub**, asetage kaugjuhtimispult-võti topsihoidikus olevasse varulugerisse. Proovige uuesti käivitada.

TÄHELEPANU

Kui te hoiustate kaugjuhtimispulti topsihoidikus, veenduge, et topsihoidikus ei oleks teisi võtmeid, metallist esemeid või elektroonikaseadmeid (näiteks mobiiltelefone, tahvelarvutieid, sülearvuteid ega nende laadijaid). Kui topsihoidikus on mitu autovõtit, võivad tekkida häired.

Kui käivitamise ajal kuvatakse juhiekraanil teade **Sõiduki käivitus Süsteemi kontrollimine, oodake**, oodake teate kadumist ja proovige autot uuesti käivitada.

TÄHTIS TEAVE

Kui mootor 3. käivituskorra peale ei käivitu, oodake enne uuesti käivitamist 3 minutit. Lase akul toibuda – see suurendab käivitusvõimsust.

TÄHELEPANU

Tühja hübriidakuga autot ei saa käivitada.

HOIATUS

Ärge **kunagi** eemaldage kaugjuhtimispultvõtit autost sõidu ajal.

HOIATUS

Kui autost lahkute, eemaldage alati kaugjuhtpult autost ning veenduge, et auto elektrisüsteem on süüteasendis **0**. See on eriti oluline siis, kui lapsed jäävad autosse.

TÄHELEPANU

Külmkäivitusel võib teatavat tüüpi mootoritel tühikäigu pöörete arv olla normaalsest tunduvalt suurem. See on mõeldud selleks, et väljalaskesüsteem saavutaks võimalikult kiiresti normaalse töötemperatuuri, et heitmeid võimalikult vähendada ja sellega keskkonda kaitsta.

Sellega seotud teave

- Süüteasendid (lk. 399)
- Mootori väljalülitamine (lk. 402)
- Kaugjuhtimispult (lk. 234)
- Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine (lk. 255)
- Hübriidmudelit puudutav teave juhiekraanil (lk. 96)
- Hübriidaku laadimine (lk. 445)

Mootori väljalülitamine

Mootor lülitatakse välja tunnelkonsoolil oleva käivitusnupuga.

Tunnelkonsoolil paiknev käivitusnupp.

Mootori väljalülitamiseks toimige järgmiselt.

– Keerake käivitusnuppu päripäeva ja laske see lahti – mootor lülitatakse välja. Nupp naaseb automaatselt algasendisse.

Kui automaatkäigukastiga autode käigukang pole asendis **P** või kui auto hakkab veerema, tehke järgmist.

– Keerake nuppu päripäeva ja hoidke seda selles asendis, kuni mootor lülitatakse välja.

Sellega seotud teave

- Käivita auto (lk. 400)
- Süüteasendid (lk. 399)

Roolilukk

Roolilukk on mõeldud juhtimise tõkestamiseks näiteks sõiduki varguse korral. Rooliluku lukustumisel või avanemisel kostab mehaaniline heli.

Rooliluku aktiveerimine

Roolilukk aktiveeritakse siis, kui auto väljastpoolt lukustatakse ja mootor on välja lülitatud. Kui auto jäetakse lukustamata, siis lukustub rool mõne aja pärast automaatselt.

Rooliluku väljalülitamine

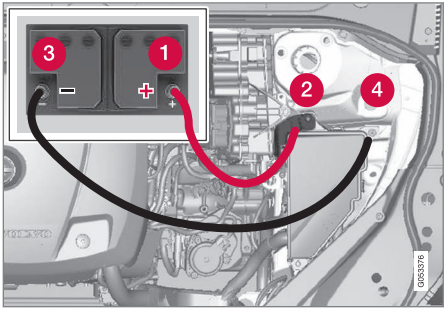
Roolilukk lülitatakse välja siis, kui auto väljastpoolt lukust avatakse. Kui auto ei ole lukustatud, piisab rooliluku avamiseks sellest, kui kaugjuhtimispult on salongis ja mootor käivitatakse käivitusnupu keeramisega päripäeva.

Sellega seotud teave

- Käivita auto (lk. 400)
- Mootori väljalülitamine (lk. 402)
- Rool (lk. 135)

Auto käivitamine abiakuga

Kui aku on tühi, saab auto käivitada teisest akust tuleva vooluga.



Laadimispunkt oma auto käivitusabiga käivitamiseks.

TÄHTIS TEAVE

Auto laadimispunkt on mõeldud vaid selle auto käivitamiseks abiakult. Laadimispunkt pole mõeldud muu auto abikäivitamiseks. Kui kavatsete laadimispunktist käivitada muu auto, võib kaitse läbi põleda, mille järel ei saa laadimispunkti kasutada.

Kaitsme rakendumisel kuvatakse juhiekraanil teade **12 V aku Kaitsme rike Vajab hooldust**. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teeninduse.

Autot abiakuga käivitades tuleb toimige lühiste ja muu kahju vältimiseks järgmiste juhiste kohaselt.

1. Lülitage auto elektrisüsteem süüteasendisse **0**.
2. Veendu, et abikäivitusaku pinge on 12 V.
3. Kui abikäivitusaku on paigaldatud teise autosse - lülitage abistava auto mootor välja ja veenduge, et autod ei puutu kokku.
4. Ühenda punase käivituskaabli üks klamber abikäivitusaku plussklemmiga (1).

TÄHTIS TEAVE

Ühenda käivituskaabel ettevaatlikult, vältides lühise tekitamist mootoriruumis.

5. Avage auto plussklemmi kate (2).
6. Ühendage punase käivituskaabli teine klamber auto plussklemmiga (2).
7. Ühenda musta käivituskaabli üks klamber abikäivitusaku miinusklemmiga (3).
8. Ühendage musta käivituskaabli teine klamber auto miinusklemmiga (4).
9. Kontrollige, kas käivituskaabli klambrid on korralikult kinnitatud, et käivitamise ajal ei tekiks sädemeid.
10. Käivitage abistava auto mootor ja laske sel mõni minut töötada tühikäigust veidi suuremal pöörete arvul, ligikaudu 1500 pööret/minutis.
11. Käivitage oma auto mootor. Kui käivituskatse nurjub, pikendage laadimisaega kümnele minutile ja proovige siis uuesti.

TÄHELEPANU

Mootori käivitamisel tavatingimustes on eelistatav auto elektriline sõidumootor - bensiinimootor jääb väljalülitatuks. See tähendab, et pärast käivitusnupu keeramist päripäeva on elektrimootor käivitunud ja auto on sõiduvalmis. Mootori käivitumist tähistab ekraanil märgulampide kustumine ja eelmääratud värviteema süttimine.

TÄHTIS TEAVE

Ärge puutuge käivitamisel kaabli ja auto vahelisi ühendusi. Sädemete tekkimise oht.

12. Eemaldage käivituskaablid vastupidises järjekorras - kõigepealt must ja seejärel punane.

    Veenduge, et musta käivituskaabli kumbki klamber ei puutu kokku auto/abiaku plussklemmi või punase käivituskaabli klambriga.

HOIATUS

- Akust võib eralduda väga plahvatusohtlikku gaasilist vesinikku. Käivitusjuhtme ebaõigel ühendamisel võib tekkida säde, millest võib piisata aku plahvatamiseks.
- Ärge ühendage käivitusjuhtmeid kütusesüsteemi komponentide või liikuvate osadega. Olge kuumade mootoriosade juures ettevaatlik.
- Aku sisaldab väävelhapet, mis võib tõsiseid põletusi tekitada.
- Väävelhappe kokkupuutel silmade, naha või riietega pese kohe rohke veega. Kui hapet on silma pritsinud, pöörduda viivitamatult arsti poole.
- Ärge suitsetage aku läheduses.

TÄHELEPANU

Tühja hübriidakuga autot ei saa käivitada.

Sellega seotud teave

- Aku (lk. 549)
- Süüteasendid (lk. 399)
- Käivita auto (lk. 400)
- Kapoti avamine ja sulgemine (lk. 539)
- Hübriidaku laadimine (lk. 445)

Käigukast

Käigukast on osa auto mootori ja veorataste vahelisest jõuülekandest. Käigukasti ülesandeks on vahetada käiguülekandeid vastavalt kiiruse ja võimsuse suhtele.

Autol on kaheksakäiguline automaatkäigukast ning tagarataste jaoks elektrimootor. Käikude arv tähendab, et mootori väändemomenti ja võimsust saab kasutada efektiivselt. Kaks käikudest on kiirkäigud, mis aitavad mootori püsipöörete juures kütust säästa. Roolilabadega* on võimalik käike käsitsi üles või alla vahetada. Juhiekraanil näidatakse hetkel valitud käiku.

TÄHTIS TEAVE

Ajamisüsteemi osade kahjustamise vältimiseks kontrollitakse käigukasti töötemperatuuri. Ülekuumenemisohu korral süttib juhi ekraanil ohusümbol ja kuvatakse teade. Järgige teates esitatud soovitust.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Käigukasti rikke korral ilmub juhiekraanile sümbol ja teade.

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Käigukasti teave või viga. Järgige antud soovitust.
	Kuum või ülekuumenenud käigukast. Järgige antud soovitust.
	Vähenenud jõudlus/Kiirendus vähendatud. Ajamisüsteemi ajutise tõrke korral läheb auto avariirežiimi ja mootori võimsust vähendatakse, et vältida ajamisüsteemi kahjustamist.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 404)
- Käiguvahetuse näidik* (lk. 407)
- Käiguvahetamine roolilabadega* (lk. 407)

Automaatkäigukasti käiguasendid

Automaatkäigukasti puhul valib süsteem sõitmiseks kõige optimaalsema käigu. Käigukastil on ka manuaalse käiguvahetuse režiim.

Juhiekraanil olevad käiguasendid

Juhi ekraanil kuvatakse käigukangi asend:

P, **R**, **N**, **D** või **B**.

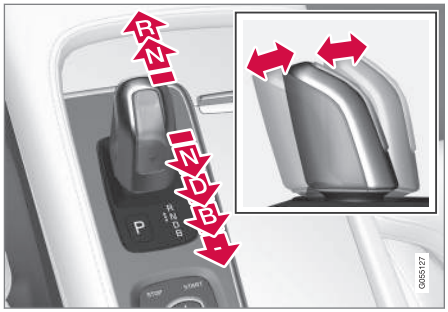
Manuaalse käiguvahetusrežiimi puhul kuvatakse kasutatav käik (1-8).

Käiguvahetus

Käigukang on elektrooniline, st käiguvahetus toimub elektrooniliselt, mitte mehhaaniliselt. See tähendab lihtsamat käiguvahetust ja selgemaid käiguasendeid.

Käigu vahetamiseks liigutage vedruga käigukangi ette- või tahapoole.

* Lisavarustus/tarvik.



Käiguasendid

Parkimisasend – P

Parkimisasend aktiveeritakse käigukangi kõrval oleva **P** lülitiga.

Auto parkimisel või mootori käivitamisel valige asend **P**. Parkimisasendi valimisel peab auto seisma.

Parkimisasendist muu käiguasendi valimiseks vajutage piduripedaali, süüde peab olema asendis **II**.

Käigukast blokeeritakse asendis **P** mehaaniliselt. Kui auto on pargitud, rakendage kõigepealt seisupidur.

HOIATUS

Kallakul parkimisel kasutage alati seisupidurit. Automaatkäigukasti asend **P** ei ole kõigis parkimisoludes auto paigal hoidmiseks piisav.

TÄHELEPANU

Auto lukustamiseks ja alarmi sisselülitamiseks peab käigukang olema asendis **P**.

Abifunktsioonid:

Süsteem valib käigu **P** järgmistel juhtudel automaatselt.

- Auto lülitatakse välja käiguasendis **D** või **R**.
- Juht avab turvavöö ja juhiukse, kui mootor töötab ja valitud pole käik **P**.

Tagurpidikäik – R

Tagurdamiseks valige asend **R**. Tagurdusasendi valimisel peab auto seisma.

Neutraalasend – N

Ühtegi käiku ei ole sisse lülitatud ja mootorit saab käivitada. Vajutage piduripedaalile, kui auto seisab ja käigukang on asendis **N**.

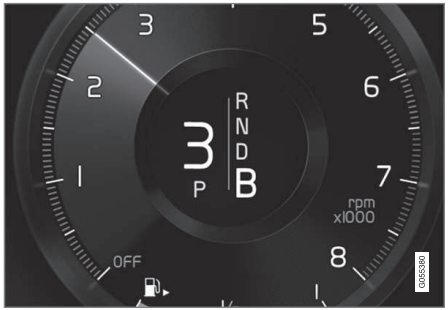
Käigukangi neutraalasendist mõnesse teise käiguasendisse viimiseks tuleb piduripedaal alla vajutada ja süüteasend peab olema **II**.

Sõitmine – D

D on tavaline sõiduasend. Käike lülitatakse automaatselt vastavalt kiirendusele ja kiirusele. Asendist **R** asendisse **D** lülitumiseks peab auto olema paigal.

Pidurdusasend – B

Režiimi **B** saab valida sõidu suvalisel hetkel. Asendis **B** pidurdab auto gaasipedaali vabastamisel elektrimootoriga ja laeb hübriidakut. See annab hübriidakut laadimiseks rohkem võimalusi, kuna laadimine toimub ka piduripedaali kasutamata.



B-asend juhiekraanil.

B -asendis saab käsitsi valida madalama käigu. Juhiekraanil näidatakse valitud käiku (1 - 8).

- Järgmise madalama käigu valimiseks viige käigukang korraks tagumisse asendisse.
- Veel madalama käigu valimiseks viige käigukang uuesti tagumisse asendisse.

Käsitsi kõrgema käigu valimiseks peab auto olema varustatud roolilabadega*.

- Asendisse **D** naasmiseks lükake käigukang ettepoole.

Käigukast lülitab nõksutamise ja mootori väljasuremise vältimiseks käigu automaatselt madalamaks kohe, kui sõidukiirus langeb alla valitud käiguga sõitmiseks sobiva kiiruse.

Kick-down

Gaasipedaali lõpuni allavajutamise korral (rohkem kui tavalise kiirendamise puhul) lülitub kohe sisse madalam käik. Selle funktsiooni nimetus on kick-down.

Gaasipedaali lahtilaskmisel kick-down-asendis vahetab käigukast käigu automaatselt üles.

Kick-down-funktsiooni kasutatakse maksimaalseks kiirendamiseks, nt möödasõidul.

Ohutusfunktsioon

Mootoripöörete arvu liiga suureks tõusmise takistamiseks on käigukasti juhtprogramm varustatud kaitsega madalamale käigule vahetuse vastu.

Käigukast ei luba käigu allavahetust, et ohtlikult suur mootori pöörete arv ei kahjustaks mootorit. Kui juht üritab käiku mootori suurel kiirusel siiski edasi alla lülitada, – jääb esialgne käik sisse.

Kui kickdown-funktsioon on aktiveeritud, võib auto olenevalt mootori pöörete arvust vahetada ühe või mitu käiku. Auto lülitab käigu mootorikahjustuse vältimiseks ülespoole, kui mootor saavutab maksimaalse kiiruse.

Sellega seotud teave

- Käigukast (lk. 404)
- Käiguvahetamine roolilabadega* (lk. 407)
- Käiguvahetuse näidik* (lk. 407)
- Käigukangilukustus (lk. 407)
- Süüteasendid (lk. 399)

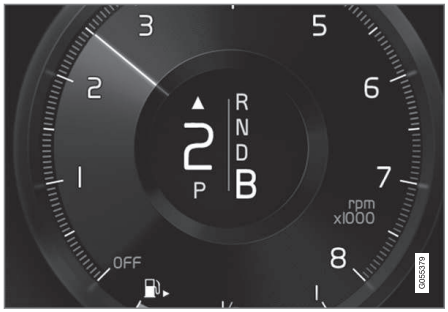
* Lisavarustus/tarvik.

Käiguvahetuse näidik*

Juhiekraani käiguvahetuse näidik kuvab manuaalses käiguvahetuse režiimis praeguse käigu ning annab teada, kui optimaalseks kütuse säästmiseks on kohasem kasutada järgmist käiku.

Käsitsi režiimis säästvaks sõiduks tuleb kasutada õiget käiku ja vahetada käike õigel ajal.

Käiguvahetuse näidik kuvab juhiekraanil praeguse käigu ning näitab ülesnoole abil, kui soovitatav on kasutada kõrgemat käiku. Käiguvahetuse märgutuli näitab käiku **B**.



Käiguvahetuse indikaator juhiekraanil[2].

Sellega seotud teave

- Käigukast (lk. 404)
- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 404)

Käigukangilukustus

Käigukangilukk takistab automaatkäigukastis käikude juhuslikku vahetumist.

Automaatne käigukangilukustus

Automaatsel käigukangilukustusel on spetsiaalsed ohutussüsteemid.

Seisuasendist – P

Käigukangi liigutamiseks asendist **P** vajutage piduripedaali, süüde peab olema asendis **II**.

Neutraalasendist – N

Kui käigukang on asendis **N** ja auto on vähemalt 3 sekundit seisnud (olenemata sellest, kas mootor töötab), lukustub käigukang.

Käigukangi **N** -asendist mõnesse teise käiguasendisse viimiseks tuleb piduripedaal alla vajutada ja süüteasend peab olema **II**.

Juhiekraanil olev teade

Kui käigukang on lukustatud, kuvatakse juhiekraanil vastav teade, nt **Käigukang Vajutage käigukangi aktiv. piduripedaali**.

Käigukang ei ole mehaaniliselt lukustatud.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 404)
- Süüteasendid (lk. 399)

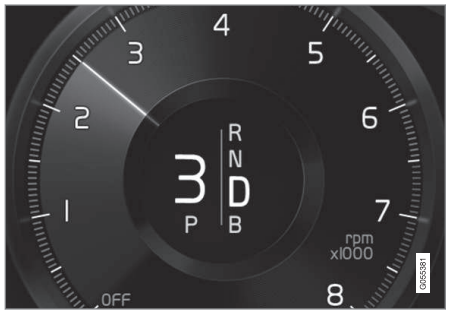
Käiguvahetamine roolilabadega*

Roolilabad on käigukangi täiendus ning võimaldavad käike käsitsi vahetada käsi roolilt tõstmata.

Roolilabade aktiveerimine

Käikude vahetamiseks roolil asuvate labadega tuleb need kõigepealt aktiveerida:

– Tõmmake üht labadest enda poole.
  > Juhiekraanil näidatakse hetkel valitud käiku.



Juhiekraan käikude vahetamisel roolilabadega.

Käiguvahetus

Käigu vahetamiseks ühe astme võrra tehke järgmist.

– Tõmmake üht laba tahapoole - rooli suunas - ja vabastage.

2 Joonis on skemaatiline, paigutus võib sõltuda auto mudelist või tarkvara värskendusest.

1 "-": valib järgmise madalama käigu.

2 "+": valib järgmise kõrgema käigu.

Käiguvahetus toimub iga labatõmbega, kui mootori kiirus ei välju lubatud vahemikust.

Pärast iga käiguvahetust muutub näidikuplokis hetkel valitud käigu number.

Funktsiooni väljalülitamine

Käsitsi deaktiveerimine käiguasendis D ja B.

– Roolilabade väljalülitamiseks tõmmake parempoolset roolilaba (**+**) rooliratta poole ja hoidke seda paigal, kuni hetkel valitud käigu number juhiekraanil kustub.

  > Käigukang naaseb asendisse **D** ja **B** olenevalt enne roolilabade aktiveerimist valitud asendist.

Automaatne inaktiveerimine

Käiguasendis **D** lülitatakse roolilabad välja, kui neid pole mõnda aega kasutatud. Seda tähistab hetkel valitud käigu numbri kustumine.

Käiguasendis **B** automaatset väljalülitust ei toimu.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 404)
- Käiguvahetuse näidik* (lk. 407)

Ajamisüsteemid

Volvo Twin Engine ühendab endas sisepõlemismootorit, mis käitab esirattaid ja elektrimootorit, mis käitab tagarattaid.

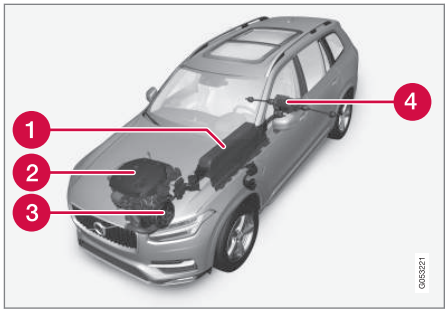
Kaks ajamisüsteemi

Olenevalt juhi valitud sõidurežiimist ja saadaolevast elektrienergiast võib neid kaht ajamisüsteemi kasutada kas eraldi või paralleelselt.

Elektrimootor saab energiat tunnelkonsooli paigaldatud hübriidakust. Hübriidakut saab laadida seinapistikupesast või spetsiaalse laadimisjaama abil. Sisepõlemismootor võib laadida hübriidakut ka spetsiaalse kõrgepingegeneraatoriga.

Nii sisepõlemis- kui ka elektrimootor võivad genereerida motoorset jõudu otse ratastele. Täiustatud juhtsüsteem ühendab mõlema ajamisüsteemi omadused, et sõit oleks optimaalselt ökonoomne.

* Lisavarustus/tarvik.



1. Hübriidaku - hübriidaku funktsiooniks on talletada energiat. Akut laetakse vooluvõrgu kaudu, pidurdamisel või kõrgepingegeneraatoriga. See pakub energiat elektrijõul töötamiseks ning salongi eelsoojendamisel elektrilise kliimaseadme ajutiseks käitamiseks.
2. Sisepõlemismootor - sisepõlemismootor käivitub siis, kui hübriidaku energiatase pole juhi võimsusvajadusteks piisav.
3. Kõrgepingegeneraator[3] - laeb hübriidakut. Sisepõlemismootori käivitusmootor. Toetab sisepõlemismootorit täiendava elektrienergiaga.
4. Elektrimootor - annab autole voolu elektriliseks käitamiseks. Annab vajadusel kiirendamisel suurema väändemomendi. Pakub elektrilist nelikvedu. Muundab pidurdamisele kulunud energia elektrienergiaks.

Sellega seotud teave

- Üldinfo Twin Engine kohta (lk. 54)
- Sõidurežiimid (lk. 409)
- Sisepõlemismootori käivitamine ja seiskamine mootoriga Twin Engine (lk. 434)

Sõidurežiimid

Sõidurežiimi valik määrab auto sõiduomadused, et sõidukogemust paremaks muuta ja eritingimustes sõitmist kergendada.

Sõidurežiimide kasutamisel saab kiiresti juurdepääsu paljudele auto funktsioonidele ja seadistustele, et neid vastavalt vajadustele valida. Järgmisi süsteeme saab kohandada, et igas vastavas sõidurežiimis oleksid sõiduomadused võimalikult sobivad.

- Roolimine
- Mootor/käigukast/nelikvedu
- Pidurid
- Õhkvedrustus* ja tõukeleevendi
- Juhi ekraan
- Kliimaseadistused

Valige sõidurežiim, mis sobib kõige paremini praeguste sõiduoludega. Pidage meeles, et kõigis olukordades ei ole kõik sõidurežiimid saadaval.

[3] CISG (Crank Integrated Starter Generator) - kombineeritud kõrgepingegeneraator ja käivitusmootor.

Sõidurežiimi valimine

1. Vajutage sõidurežiimi juhtseadet **DRIVE MODE**.
   > Keskekraanil avaneb hüpikmenüü.
2. Keerake valikuratast üles või alla, kuni soovitud sõidurežiim on valitud.
3. Vajutage sõidurežiimi juhtnuppu või kinnitage valik puuteekraanil.
   > Valitud sõidurežiim kuvatakse juhi ekraanil.

Kui sõidurežiim pole valitav, kuvatakse teade.

Näiteks:

- **Ei saa valida manuaalkäiguvah. tõttu**
- **Ei saa valida, aku tühi**
- **Ei saa valida, madal temp**
- **Ei saa valida, piirangud**
- **Ei saa valida, liiga suur kiirus**.

Valitavad sõidurežiimid

HOIATUS

Pidage meeles, et auto ei tekita elektrimootori kasutamise ajal mootorimüra ja võib olla seetõttu laste, jalakäijate, jalgratturite ja loomade jaoks raskesti märgatav. See kehtib eriti madalal kiirusel sõites, näiteks parklas.

HOIATUS

Ärge jätke aktiveeritud sõidurežiimi ja välja lülitatud põlemismootoriga autot ventileerimata ruumi – hübriidaku tühjenemisel mootor käivitub ja heitgaasid võivad inimesi ning loomi tõsiselt kahjustada.

HYBRID

- See on auto tavarežiim, kus elektrimootor ja sisepõlemismootor töötavad koos.

Auto käivitub režiimis Hybrid. Juhtsüsteem kasutab nii elektrimootorit kui ka sisepõlemismootorit - eraldi või paralleelselt - ning arvutab sõltuvalt jõudlusest, kütusekulust ja mugavusest parima kasutusviisi. Suuremal kiirusel vähendatakse tuuletakistuse piiramiseks auto kliirensit automaatselt[4]. Suutvus sõita ainult elektrimootoriga oleneb hübriidaku energiatasemest ja nt salongi soojendamise/jahutamise vajadusest.

Kui piisavalt elektrivoolu on saadaval, on võimalik sõita ka ainult elektrimootori jõul. Gaasipedaali vajutamisel aktiveerub üksnes elektrimootor, kuni teatud taseme saavutamiseni. Sisepõlemismootor käivitub selle asendi ületamisel ja kui aku energiatase pole gaasipedaali asendi jaoks piisav.

Madalal energiatasemel (hübriidaku on peaaegu tühi) tuleb samal ajal säilitada ka aku energiataset, mis põhjustab sisepõlemismootori sagedasemat käivitumist. Laadige hübriidakut 230 V vahelduvvoolupesast koos laadimiskaabliga või aktiveerige funktsioonivaates **Charge**, et taastada vaid elektrimootoril sõitmise võime, vt jaotist "Hübriidaku laetuse oleku säilitamine või suurendamise sõidu ajal".

See sõidurežiim on loodud madala energiakulu saavutamiseks ning selles kasutatakse vaheldumisi nii elektrimootorit kui ka sisepõlemismootorit, ilma salongikliimat ja sõiduelamust mõjutamata. Kui vaja on jõulisemat kiirendust, kasutatakse elektrimootori lisajõudu. Lisaks tunnetab auto, kui sõiduolud nõuavad nelikveo kasutamist ja rakendab selle vajaduse korral automaatselt. Nelikvedu ja elektrimootori lisavõimsus on alati saadaval, olenemata aku laetuse tasemest.

4 Kehtib õhkvedrustuse korral.

Juhi ekraanil esitatav teave

Kui sõidate hübriidrežiimis, kuvatakse juhi ekraanil hübriidi mõõdik. Hübriidi mõõdiku osuti märgib, kui palju energiat juht gaasipedaalile vajutamisega vajab. Märge välgunoole ja languse vahel näitab, kui palju energiat on saadaval. Lisateavet hübriidi sümbolite kohta leiate jaotisest "Hübriidmudelit puudutav teave juhiekraanil."

Juhiekraani teave elektri- ja sisepõlemismootori kasutamiseks.

Juhiekraanil näidatakse ka energia tagastamist (regenereerimine) akusse kergel pidurdamisel. Lisateavet regenereerimise kohta vt jaotisest "Jalgpidur".

PURE

- Energiakulu ja süsinikdioksiidi emissiooni vähendamiseks kasutage elektrimootorit.

Sõidurežiim maksimeerib hübriidakuga sõitmist. See tähendab, et kliirens on tuuletakistuse vähendamiseks väiksem[4] ja teatud kliimaseadistuste võimsust vähendatakse, et tagada pikim võimalik läbisõit vaid elektrijõu toel.

Režiimi Pure saab kasutada vaid juhul, kui hübriidaku energiatase on piisavalt kõrge. Kui režiimis Pure jääb aku energiatase liiga madalaks, käivitub ka sisepõlemismootor. Käivitub ka sisepõlemismootor

- kui kiirus ületab 125 km/h (78 mph)
- kui juht nõuab rohkem veojõudu, kui elektriajam suudab anda;
- juhul, kui tekivad süsteemi/komponentide tööd takistavad piirangud, nt madal välistemperatuur.

See sõidurežiim on optimeeritud maksimaalse sõiduulatuse saavutamiseks elektrimootoriga ja see on mõeldud kasutamiseks peamiselt linnaliikluses. Pure tähendab, et sisepõlemismootorit kasutatakse võimalikult vähe, isegi siis, kui hübriidaku on tühi. Salongi kliima reguleeritakse ECO kliimale ja libedates sõiduoludes lubatakse enne nelikveo automaatset aktiveerimist rohkem rataste läbilibisemist.

ECO kliimaseade

Sõidurežiimis **Pure** aktiveeritakse ECO kliimaseade automaatselt, et vähendada energia tarbimist.

TÄHELEPANU

Kui sõidurežiim **Pure** aktiveeritakse, muutuvad paljud kliimaseadme süsteemisätete parameetrid ning elektritarbimist vähendatakse. Teatud sätted saab käsitsi nullida, aga täisfunktsionaalsus taastub alles sõidurežiimist **Pure** väljumisel või kliima täisfunktsionaalsusega sõidurežiimi **Individual** kasutusele võtmisel.

Kui aknad on udused, lülitage klaasisoojendus sisse maksimaalsel jõudlusel.

4 Kehtib õhkvedrustuse korral.

OFF ROAD

- Muudab auto veojõu võimalikult suureks, kui sõidate keeruliste oludega maastikul ja kui teeolud on rasked.

Seda sõidurežiimi iseloomustab suur kliirens[4], kerge roolimine, aktiveeritud nelikvedu ja mägipidurifunktsioon (Hill Descent Control).

See sõidurežiim on saadaval ainult väikesel kiirusel, kuni 40 km/h (25 mph). Kui kiirust ületatakse, tühistatakse režiim Off road ning selle asemel aktiveeritakse režiim **AWD**.

Nelikveo kasutamiseks töötavad sisepõlemismootor ja elektrimootor koos, mis omakorda suurendab kütusekulu.

Režiimis Off road esitatakse spidomeetri ja tahhomeetri vahel kompass. Spidomeeter kuvab kiirusepiiraja piirkonna.

See sõidurežiim on optimeeritud maksimaalse juhitavuse tagamiseks väikesel kiirusel kehvades teeoludes või keerulisel maastikul. See tõstab šassii kõrgemale[4], vähendab gaasipedaali tundlikkust ja lukustab auto nelikveole. Funktsioon Hill Descent Control suurendab järskudel kallakutel kontrolli sõiduki üle.

TÄHELEPANU

See sõidurežiim ei ole ette nähtud kasutamiseks avalikel teedel.

TÄHELEPANU

Kui auto jäetakse OFF ROAD ehk kõrge kliirensiga maastikurežiimis seisma, lastakse auto järgmisel käivitusel automaatselt alla.

TÄHTIS TEAVE

Kui veate haagist haagise pistikuta, ei tohi sõidurežiimi OFF ROAD kasutada. Vastasel juhul võite õhkpatju kahjustada.

AWD

- Suurendage täiustatud nelikveo abil auto teelpüsivust ja haarduvust.

See sõidurežiim lukustab auto nelikveole. Pöördemomendi optimaalne jaotus esi- ja tagasilla vahel suurendab haarduvust, stabiilsust ja teelpüsivust näiteks libedatel teedel, raske haagisega sõites või pukseerides. Sõidurežiim AWD on alati saadaval, olenemata aku laetuse tasemest.

Kõigi nelja ratta ringiajamiseks rakendub nii elektri- kui sisepõlemismootor, mis suurendab kütusekulu.

Auto muudes sõidurežiimides kohandab auto nelikveo vajaduse vastavalt teeoludele automaatselt ning võib rakendada elektrimootori või sisepõlemismootori vastavalt vajadusele.

POWER

- Režiim Power tähendab, et autol on sportlikumad sõiduomadused ja see reageerib kiiremini kiirendamisele.

See sõidurežiim kasutab sisepõlemis- ja elektrimootorit ning nelikvedu. Käiguvahetus muutub kiiremaks ja selgemaks ning käigukast priorriseerib suurema veojõuga käiku. Roolitunnetus on parem, tõukeleevendi on võimsam ja kliirens on väiksem[4]. See tähendab, et keha liikumine järgib teed, et vähendada pöörete ajal keha hüplemist.

Kõigi nelja ratta ringiajamiseks rakendub nii elektri- kui sisepõlemismootor, mis suurendab kütusekulu.

See sõidurežiim on optimeeritud maksimaalse jõudluse ja reageeringu pakkumiseks kiirendamisel. See muudab sisepõlemismootori gaasipedaali reageeringut, käiguvahetusmustrit ja ülelaadimisrõhu juhtimissüsteemi. Samuti optimeeritakse šassii seadistusi, roolimist ja piduripedaali reageeringut. Sõidurežiim Power on alati saadaval, olenemata aku laetuse tasemest.

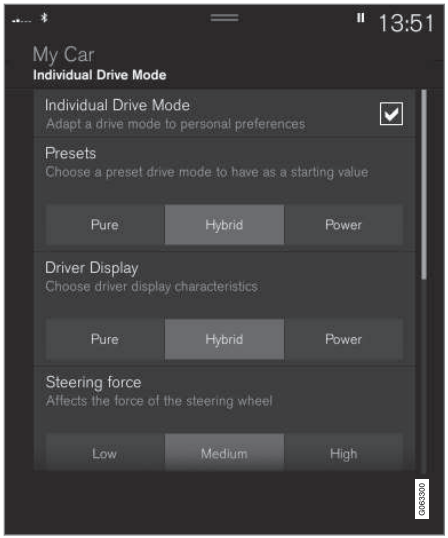
4 Kehtib õhkvedrustuse korral.

INDIVIDUAL

- Sõidurežiimi kohandamine individuaalsete eelistuste järgi.

Valige alustamiseks sõidurežiim ja seejärel valige soovitud sõiduomaduste järgi sätted. Need sätted salvestatakse individuaalsesse juhiprofiili.

Individuaalne sõidurežiim on saadaval ainult siis, kui see esmalt aktiveeritakse keskekraanil.



Individuaalse sõidurežiimi seadistuste vaade[5].

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage nuppu **My Car** ➔ **Individuaalne sõidurežiim** ja valige **Isikupärane juhtimisrežiim**.
3. Menüüs **Eelseaded** valige sõidurežiim: **Pure**, **Hybrid** või **Power**.

   Võimalikud muudatused rakenduvad järgnevatele seadistustele:

   - **Juhi infoekraan**
   - **Roolimisjõud**
   - **Jõuülekande andmed**
   - **Pidurite omadused**
   - **Vedrustuse kontroll**
   - **ECO-kliimarežiim**.

Sisepõlemismootori kasutamine

Täiustatud juhtsüsteem korraldab sisepõlemismootori, elektrimootori või nende mõlema üheaegset tööd.

Selle peamine ülesanne on kasutada mootorit ja hübriidakut võimalikult tõhusal viisil, võttes arvesse eri sõidurežiimide omadusi ja gaasipedaali vajutamist.

Teatud juhtudel põhjustavad ajutised süsteemipiirangud või heitmete vähendamist puudutavad seadusest tulenevad nõuded sisepõlemismootori pikemaajalist kasutust.

Sellega seotud teave

- Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud (lk. 272)
- Tasemekontroll* ja tõukeleevendi (lk. 415)

[5] Joonis on skemaatiline, paigutus võib sõltuda auto mudelist või tarkvara värskendusest.

- Hübriidmudelit puudutav teave juhiekraanil (lk. 96)
- Jalgpidur (lk. 417)
- Neljarattavedu (lk. 416)
- Mägipiduri funktsioon (lk. 426)
- Sisepõlemismootori käivitamine ja seiskamine mootoriga Twin Engine (lk. 434)
- Kohanduva kiirushoidiku* ajavahe seadistamine (lk. 298)

Sõidu ajal säilitage või suurendage hübriidaku laetust.

Teatud juhtudel võib sõidu ajal hübriidaku laetusastme haldamine tulla kasuks. Funktsioone **Hold** ja **Charge** saab kasutada kõikides sõidurežiimides.

Säilitus- ja laadimisfunktsioonide nupud

Need funktsioonid aktiveeritakse keskekraani funktsioonide kuval.

Säilitamine

Akut hoitakse hiljem kasutamiseks.

See funktsioon säilitab hübriidakus olevat energiat hiljem elektrijõul sõiduks, nt sõit linnas või elamupiirkonnas. **Hold** on kasutatav hübriidaku laetusest sõltumata.

Tühja aku korral töötab auto nagu tavapärane hübriidauto, kus lisaks pidurdamisel genereeritud energia taaskasutamisele käivitab auto aku laetuse säilitamiseks sisepõlemismootori sagedamini.

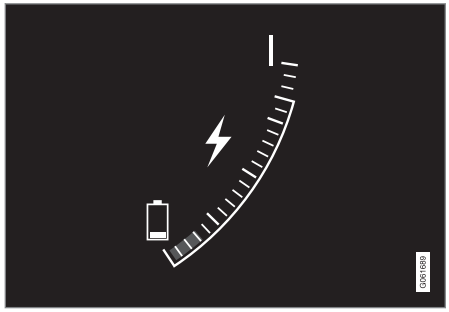
Laadimine

Mootor laadib hübriidakut.

Funktsioon laeb hübriidakut koos sisepõlemismootoriga, et kasutada hiljem elektritoidet. Funktsioon pole saadaval, kui hübriidaku on juba täis laetud.

Juhi ekraanil olev sümbol

Hold



Charge

Hübriidaku näidikul kuvatakse sümbol , kui **Hold** on aktiveeritud ja sümbol , kui **Charge** on aktiveeritud.

* Lisavarustus/tarvik.

Sellega seotud teave

- Hübriidmudelit puudutav teave juhiekraanil (lk. 96)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 433)
- Sõidurežiimid (lk. 409)
- Ühe laadimisega läbitav vahemaa linnakeskkonnas (lk. 435)

Tasemekontroll* ja tõukeleevendi

Tasemekontrolliga reguleeritakse auto vedrustust ja amortisaatoreid automaatselt, et tagada sõidumugavus ja funktsionaalsus. Taset saab ka käsitsi reguleerida, et koorma laadimine või sisenemine ja väljumine oleks lihtsam.

Õhkvedrustus ja tõukeleevendi

Süsteem kohandub vastavalt valitud sõidurežiimile ja auto kiirusele. Suurel kiirusel reguleeritakse õhkvedrustuse abil auto kliirens väiksemaks, mis aitab vähendada tuuletakistust ja parandada juhitavust. Tõukeleevendi on enamasti seadistatud mugavaks sõiduks ja seda reguleeritakse kogu aeg vastavalt teekattele, auto kiirendusele, pidurdamisele ja kurvidele.

Tasemekontrolli näidatakse juhiekraanil.

Taset ei saa reguleerida, kui kapott või mõni uks on avatud.

Tasemekontrolli sätted

Sisenemise lihtsustamine

Sisenemise ja väljumise hõlbustamiseks saab auto madalamale lasta.

Sisenemisabi aktiveerimine keskekraanilt.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Peeglid ja lihtne sisenemine**.
3. Valige **Lihtsa sisenemise/väljumise vedrustuse reg**.
   > Auto parkimisel ja mootori seiskamisel autot langetatakse (peatub, kui uks avatakse ning jätkumine võib pärast ukse sulgemist viibida). Kui mootor käivitatakse ja auto hakkab liikuma, tõuseb see valitud sõidurežiimiga määratud kõrgusele.

Õhkvedrustuse ja tasemekontrolli väljalülitamine

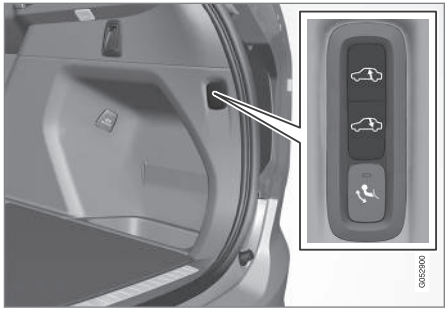
Teatud juhtudel peab funktsiooni välja lülitama, nt enne seda, kui auto tungrauaga* üles tõstetakse. Vastasel juhul võib tungrauaga tõstmine tekitada õhkvedrustuses probleeme.

Funktsiooni deaktiveerimine keskekraanilt.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Seisupidur ja vedrustus**.
3. Valige **Tasanduskontrolli juhtimise väljalülitamine**.

▸▸

Laadimisrežiim



Auto tagaosa kõrguse reguleerimiseks ja lastimise või haagise ühendamise/lahtiühendamise hõlbustamiseks kasutage pakiruumis olevaid nuppe. Vt jaotist "Laadimine".

Parkimise ajal

Parkimisel ajal veenduge, et auto all ja peal on piisavalt vaba ruumi, sest auto kliirens võib muutuda, sõltudes nt välistemperatuurist, auto koormatusest, laadimisrežiimi kasutamisest ja käivituse järel valitud sõidurežiimist.

Taset saab teatud aja jooksul reguleerida ka pärast auto parkimist. Sellega kompenseeritakse õhkvedrude temperatuurimuutusest tingitud muutusi auto kõrguses.

Transportimise ajal

Auto transportimise ajal praamil peab auto olema kinnitatud auto rehvidest, mitte ühegi muu kere osa üle ei tohi kinnitusvahendeid asetada. Transportimise ajal võib õhkvedrustus muutuda, mis võib kinnitust negatiivselt mõjutada.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimid (lk. 409)
- Laadimissoovitused (lk. 223)

Neljarattavedu

Nelikvedu, AWD (All Wheel Drive), tähendab, et kõik neli ratast veavad autot korraga.

Tagarattaid ringi ajav elektrimootor tagab elektrilise nelikveo.

Parima võimaliku veo saavutamiseks ja rataste läbilibisemise vältimiseks jaotatakse veojõud automaatselt parima haardumisega ratastele. Süsteem arvutab pidevalt tagarataste jaoks vajalikku väändemomenti ja võib viivitamatult kuni poole mootori väändemomendist tagaratastesse suunata.

Nelikveol on aga stabiliseeriv toime ka suuremate kiiruste puhul. Tavalistes sõidutingimustes kantakse enamik jõust esiratastele. Kui auto seisab paigal, on nelikvedu kiirendamise ajal maksimaalse haarduvuse tagamiseks alati sisse lülitatud.

Nelikveo omadused olenevad valitud sõidurežiimist.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimid (lk. 409)
- Väikese kiiruse hoidik (lk. 425)

Pidurite funktsioonid

Auto piduritega vähendatakse kiirust või takistatakse auto liikuma hakkamist.

Peale jalgpiduri ja seisupiduri on autol ka mitu automaatset piduriabifunktsiooni. Need võivad abiks olla näiteks siis, kui auto seisab valgusfoori taga, kui alustada sõitu kallakust üles või kui sõita mäest alla – juht ei pea siis jalga piduripedaalil hoidma.

Olenevalt auto lisavarustusest on saadaval järgmised automaatpidurifunktsioonid.

- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (Auto Hold)
- Mägipidur (Hill Start Assist)
- Automaatne pidurdamine avarii järel
- City Safety
- Mägipidur (Hill Descent Control)

Sellega seotud teave

- Jalgpidur (lk. 417)
- Seisupidur (lk. 420)
- Mägipiduri funktsioon (lk. 426)
- Mägipidur (lk. 423)
- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 424)
- Automaatne pidurdamine avarii järel (lk. 420)

Jalgpidur

Jalgpidur on pidurisüsteemi osa.

Autol on kaks piduriahelat. Kui üks piduriahel on vigastatud, haakub piduripedaal madalamas asendis. Seetõttu on harjumuspärase pidurdusjõu saamiseks vaja rohkem jõudu kasutada.

HOIATUS

Kui elektri- ja sisepõlemismootor on välja lülitatud, pole auto pidurdamine võimalik.

Mägisel maastikul või raske koormusega sõites saab pidurite koormust vähendada, pidurdades mootori abil (käigukangi asendis B).

Kasutage **Off Road** sõidurežiimi, mis suurendab mootoriga pidurdamist aeglasel kiirusel allamäge sõites.

ABS-süsteem

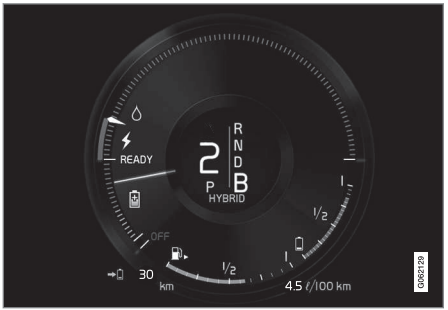
Autol on pidurite blokeerumisvastane süsteem Anti-lock Braking System (ABS), mis aitab vältida rataste lukustumist pidurdamisel ning säilitada roolisüsteemi toimimist. Piduripedaal võib vajutamisel vibreerida - see on normaalne.

Kui juht vabastab pärast sõiduki käivitamist piduripedaali, toimub ABS-süsteemi kiirtest. Süsteem võib madalal kiirusel läbi viia teise automaatse süsteemikontrolli. Kontrollist annab märku võimalik piduripedaali pulseerimine.

Õrn pidurdamine laadib hübriidakut.

Kergeks pidurdamiseks kasutatakse elektrimootori mootorpidurit. Sellisel juhul muundatakse auto kineetiline energia elektrienergiaks, mida kasutatakse hübriidaku laadimiseks. Elektrilise mootoriga pidurdamise ajal näidatakse aku laadimist juhiekraanil, vt jaotist "Hübriidmudelit puudutav teave juhiekraanil".

Rakendus on aktiivne kiirusvahemikus 150-5 km/h (93-3 mph) Tugevama pidurduse ning kiirusvahemiku välise pidurduse korral abistatakse aeglustamist hüdraulilise pidurisüsteemiga. Juhiekraanil näidatakse seda näidiku langemisega punasesse tsooni.



Juhiekraanil näidatakse elektrimootoriga pidurduse ajal toimuvat laadimist.

Pidurdamine märjal teekattel

Kui sõidate pikemat aega tugevas vihmas ja pidurdamata, võib pidurdusefekt esimesel pidur-

damisel viibida. Seda juhtub ka siis, kui olete autoga autopesulas käinud. Sellisel juhul tuleb piduripedaali tugevamini vajutada. Hoidke ees liikuva sõidukiga suuremat pikivahet.

Pärast märjal teekattel sõitmist või autopesula külastamist pidurdage suurema jõuga. Nii soojenevad pidurid üles, need kuivavad kiiremini ja samas kaitsete pidureid korrosiooni eest. Jälgige pidurdamisel liiklust.

Pidurdamine soolatud teekattel

Soolatud teekattel sõites moodustub piduriketastele ja hõõrdkattele soolakiht. See võib pidurdusteekonda pikendada. Hoidke ees liikuva sõidukiga suuremat pikivahet. Lisaks toimige järgnevalt.

- Pidurdage aegajalt, et soolakiht eemaldada. Veenduge, et te ei sea pidurdamisel teisi liiklejaid ohtu.
- Pärast sõitmise lõpetamist vajutage piduripedaal ettevaatlikult alla, toimige sama moodi ka enne järgmist sõitu.

Hooldus

Selleks et auto oleks pidevalt võimalikult turvaline ja töökindel, järgige Volvo hooldus- ja garantiiraamatus toodud hooldusintervalle.

Uued ning vahetatud piduridetailid ja pidurikettad ei anna enne mõnesajakilomeetrist "sissekulumisaega" soovitud pidurdusjõudlust. Kompenseerige seda piduripedaali tugevama vajutamisega.

Volvo soovitab kasutada ainult Volvo heaks kiiduga hõõrdkatteid.

TÄHTIS TEAVE

Pidurisüsteemi komponentide kulumist tuleb regulaarselt kontrollida.

Küsige selle toimingu kohta teeninduselt või laske seda kontrollida teenindusel - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Sümbol	Spetsifikatsioon
	kontrollige pidurivedeliku taset. Kui tase on liiga madal, valage pidurivedelikku juurde ja tehke kindlaks pidurivedeliku kadumise põhjus.
	Pedaalianduri viga.
	Katkematu põlemine kahe sekundi jooksul mootori käivitamisel: automaatne funktsioonide kontrollimine. Katkematu põlemine rohkem kui kahe sekundi jooksul: ABS-süsteemi tõrge. Auto tavapidurisüsteem töötab endiselt, kuid ilma ABS-funktsioonita.
	Kui kuvatakse sõnum **Piduripedaal Omadused muutusid Vajab hooldust**, on elektriline pidurisüsteem deaktiveeritud. Piduripedaal rakendub pikema vajutusega ning sama pidurdusjõu jaoks on vaja seda tugevamalt vajutada.

⚠ HOIATUS

Kui mõlemad ohutulede lambid, mis tähistavad piduritõrget ja ABS-i tõrget, süttivad ühel ajal, on tõrge tekkinud pidurisüsteemis.

- Kui pidurivedeliku mahuti tase on sel ajal normaalne, sõitke ettevaatlikult lähimasse teenindusse ja laske pidurisüsteemi kontrollida - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.
- Kui pidurivedeliku tase pidurivedeliku mahutis on alla **MIN**, ärge sõitke edasi ilma pidurivedelikku lisamata. Pidurivedeliku kadumise põhjus tuleb välja selgitada.

Sellega seotud teave

- Pidurite funktsioonid (lk. 417)
- Pidurdusjõu võimendamine (lk. 419)
- Pidurituli (lk. 144)
- Hädapidurituled (lk. 419)
- Hübriidmudelit puudutav teave juhiekraanil (lk. 96)

Hädapidurituled

Hädapidurituled lülitatakse sisse tagapool sõitvate juhtide hoiatamiseks äkilise pidurduse eest. Hädapidurduse korral hakkavad pidurituled vilkuma, mitte ei sütti püsivalt nii nagu tavalise pidurduse korral.

Hädapidurituled süttivad tugeval pidurdamisel või siis, kui ABS -süsteem suurel kiirusel aktiveerub. Pärast väikesel kiirusel hädapidurdamist lülituvad vilkuvad pidurituled põlema. Samal ajal aktiveeritakse auto ohutuled. Need vilguvad seni, kuni juht kiirendab või ohutuled välja lülitab.

Sellega seotud teave

- Jalgpidur (lk. 417)
- Ohutuled (lk. 144)
- Pidurituli (lk. 144)

Pidurdusjõu võimendamine

Pidurdusjõu võimendamissüsteem, BAS (Brake Assist System), aitab suurendada pidurdusjõudu, lühendades seega pidurdusteekonda.

Süsteem tuvastab juhi pidurdusvõtted ja suurendab vajadusel pidurdusjõudu. Pidurdusjõudu saab suurendada seni, kuni ABS -süsteem aktiveerub. Funktsioon pannakse ootele, kuni piduripedaalile avaldatav surve väheneb.

Sellega seotud teave

- Jalgpidur (lk. 417)

Automaatne pidurdamine avarii järel

Avarii puhul, mis aktiveerib turvavööde eelpingutite pürotehnilised laengud või turvapadjad, või kui auto tuvastab kokkupõrke suure loomaga, aktiveeritakse auto pidurid automaatselt. Selle funktsiooni eesmärk on vältida järgmist võimalikku avariid.

Pärast tõsist kokkupõrget esineb oht, et autot ei saa enam juhtida. Et sellisel juhul järgmist kokkupõrget sõiduki või sõiduki teel oleva objektiga vältida või järgmise kokkupõrke mõju leevendada, aktiveerub automaatne pidurdussüsteem ja jätab auto ohutul viisil seisma.

Pidurdamise ajal aktiveeritakse pidurituled ja ohutuled. Kui auto peatub, vilguvad ohutuled edasi ja seisupidur rakendub.

Kui pidurdada ei saa (näiteks varitseb oht saada löök tagantulevatelt sõidukitelt), saab juht süsteemi alistamiseks gaasipedaali vajutada.

Funktsioon eeldab, et pidurisüsteem on pärast kokkupõrget korras.

Vaadake ka jaotisi Rear Collision Warning ja Blind Spot Information.

Sellega seotud teave

- Pidurite funktsioonid (lk. 417)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 63)
- Turvapadjad (lk. 66)
- Rear Collision Warning (lk. 346)
- BLIS* (lk. 346)

Seisupidur

Seisupidur lukustab/blokeerib kaks ratast ega lase seisval autol liikuma hakata.

Seisupiduri juhtseade asub istmete vahelises tunnelkonsoolis.

Elektriliselt käitatava seisupiduri rakendamisel võib kostuda nõrk elektrimootori hääl. Sama hääl kostub ka seisupiduri automaatse funktsioonikontrolli ajal.

Kui auto peaaegu seisab, lülitub pidurdusfunktsioon ümber tagumistele ratastele. Piduri rakendamisel sõitval autol kasutatakse tavalist jalgpidurit, st. pidur rakendub kõigil neljal rattal. Kui auto peaaegu seisab, lülitub pidurdusfunktsioon ümber tagumistele ratastele.

* Lisavarustus/tarvik.

Sellega seotud teave

- Pidurite funktsioonid (lk. 417)
- Seisupiduri kasutamine (lk. 421)
- Seisupiduri rikke korral toimige järgmiselt (lk. 423)

Seisupiduri kasutamine

Et vältida auto liikumahakkamist, rakendage seisupidur.

Seisupiduri rakendamine

1. Tõmmake kangi ülespoole.
   > Kui seisupidur on aktiveeritud, süttib juhiekraanil sümbol.
2. Veenduge, et auto on paigal.

Juhi ekraanil olev sümbol

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Sümbol süttib seisupiduri aktiveerimisel. Kui sümbol vilgub, on ilmnenud tõrge. Lugege juhi ekraanile ilmuvat teadet.

Automaatne rakendamine

Seisupidur rakendub automaatselt järgmistel juhtudel.

- Funktsioon Auto Hold (automaatne pidurdamine paigalseisul) on aktiveeritud ja auto on seisnud paigal ligikaudu viis minutit.
- Järsul kallakul olles valitakse käiguasend **P**.
- Kui mootor on välja lülitatud ja valik "Seisupiduri automaatne aktiveerimine" on aktiveeritud[6].

Hädapidurdus

Hädaolukorras võib rakendada seisupiduri auto liikumise ajal, tõmmates kangi üles ja hoides seda selles asendis. Pidurdusprotseduur seiskub juhtseadise vabastamisel.

TÄHELEPANU

Suurel kiirusel avariipidurdamise aktiveerumisel kostab helisignaal.

6 Vt jaotist "Seisupiduri sätted".

Seisupiduri vabastamine

Käsitsi vabastamine

1. Vajutage tugevalt piduripedaali.
2. Vajutage juhtnuppu allapoole.
   > Seisupidur vabaneb ja juhi ekraanil olev sümbol kustub.

Automaatne vabastamine

1. Turvavöö kinnitamine.
2. Vajutage tugevalt piduripedaali.
3. Käivitage auto.
4. Valige käik **D** või **R** ja vajutage gaasipedaali.
   > Seisupidur vabaneb ja juhi ekraanil olev sümbol kustub.

TÄHELEPANU

Auto käivitamisel saab seisupiduri automaatselt vabastada ilma turvavööd kinnitamata.

Parkimine tõusul

HOIATUS

Kallakul parkimisel kasutage alati seisupidurit. Automaatkäigukasti asend **P** ei ole kõigis parkimisoludes auto paigal hoidmiseks piisav.

Kui auto on pargitud esiotsaga ülesmäge:

- Keerata rattad äärekivist **eemale**.

Kui auto on pargitud esiotsaga allamäge:

- Keerata rattad äärekivi **poole**.

Raske koorem tõusul

Raske koorem, nt järelkäru, võib järsul kaldpinnal kaasa tuua auto tagasiveeremise seisupiduri automaatse vabastamise ajal. Selle vältimiseks tõmmake kohalt liikuma hakkamise ajal juhtnuppu üles. Vabasta juhtnupp, kui mootor hakkab vedama.

Seisupiduri sätted

Seisupiduri automaatne aktiveerimine valitakse keskekraani kaudu.

Automaatne aktiveerimine auto mootori seiskamisel.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Seisupidur ja vedrustus** ja lülitage funktsioon **Aktiveeri seisupidur automaatselt** sisse või välja.

Sellega seotud teave

- Seisupidur (lk. 420)
- Seisupiduri rikke korral toimige järgmiselt (lk. 423)
- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 424)

Seisupiduri rikke korral toimige järgmiselt

Kui seisupiduri vabastamine või rakendamine pole ka pärast mitut katset võimalik, võtke ühendust volitatud Volvo töökojaga.

Kui asute sõitma ja seisupidur on rakendatud, kostab hoiatussignaal.

Kui auto tuleb enne võimaliku rikke kõrvaldamist parkida, tuleb rattad pöörata nii, nagu pargiksite kaldpinnal[7] ja viia käigukang asendisse **P**.

Madal akupinge

Kui akupinge on liiga madal, ei saa seisupidurit ei vabastada ega rakendada. Kui akupinge on liiga madal, kasuta abiakut.

Piduri hõõrdkatte vahetamine

Tagumised piduriklotsid tuleb elektrilise seisupiduri konstruktsiooni tõttu teeninduses vahetada – soovitame volitatud Volvo teenindust.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Kui sümbol vilgub, on ilmnenud tõrge. Vt juhiekraanile ilmuvat teadet.
	Viga pidurisüsteemis. Vt juhiekraanile ilmuvat teadet.
	Juhiekraani teabesõnum.

Näited teadete kohta:

- **Seisupidur Vajab hooldust**
- **Seisupidur Süsteem ülekuumenenud**
- **Seisupidur Pole vabastatud**
- **Seisupidur Ei saa autot paigal hoida**
- **Seisupidur Ajutiselt pole saadaval**

Sellega seotud teave

- Pidurite funktsioonid (lk. 417)
- Seisupiduri kasutamine (lk. 421)
- Seisupidur (lk. 420)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 402)

Mägipidur

Mägipidur, Hill Start Assist (HSA), takistab autol kallakust üles sõites tagasi veereda. Kallakul tagurdades takistab see autol ettepoole veereda.

Funktsiooni toimimine seisneb selles, et pedaali rõhk pidurisüsteemis jääb püsima paariks sekundiks pärast juhi jala eemaldamist piduripedaalilt ja asetamist gaasipedaalile.

Pidurid vabastatakse paari sekundi möödudes või siis, kui juht vajutab gaasi.

Mägipidurit saab kasutada ka siis, kui automaatse pidurdamise funktsioon (Auto hold) on välja lülitatud.

Sellega seotud teave

- Pidurite funktsioonid (lk. 417)
- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 424)

[7] Vt peatükki "Seisupiduri kasutamine".

Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal

Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (Auto Hold), tähendab, et kui auto näiteks valgusfoori taga või ristmikul seisab, võib juht piduripedaali vabastada ja pidurdamine jätkub endiselt.

Funktsioon

Kui auto on peatunud, aktiveeritakse pidurid automaatselt. Funktsioon võib auto paigalhoidmiseks kasutada kas jalgpidurit või seisupidurit. Funktsioon toimib kõigi kallete puhul. Kui vajutate gaasipedaali uuesti, siis pidurid vabastatakse.

Kallakul peatumisel vajutage piduripedaali enne vabastamist harjumuspärasest tugevamalt, veendumaks et auto kindlasti ei veereks.

Kui auto seisab paigal või kui mootor on seisatud, rakendatakse seisupidur ligikaudu 5 minuti pärast.

Automaatne inaktiveerimine

Funktsioon deaktiveeritakse automaatselt järgmistel juhtudel:

- kui juhi uks avatakse ja turvavöö vabastatakse;

Automaatpiduri lüliti

Nupu tuli süttib, kui funktsioon on aktiveeritud.

Aktiveerige või inaktiveerige funktsioon Auto Hold tunnelkonsoolis asuva lülitiga. Funktsioon on välja lülitatud seni, kuni see uuesti aktiveeritakse.

Kui funktsioon on aktiivne ja hoiab autot piduripedaaliga paigal (A-sümbol põleb), tuleb funktsiooni deaktiveerimiseks piduripedaal ja nupp korraga alla vajutada.

Kui funktsioon on välja lülitatud, jääb mägipiduri funktsioon (HSA) aktiivseks, et vältida ülesmäge sõidu alustamisel auto tagasiveeremist.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Sümbol süttib, kui auto paigalhoidmiseks kasutatakse piduripedaali.
	Sümbol süttib, kui auto paigalhoidmiseks kasutatakse seisupidurit.

Sellega seotud teave

- Pidurite funktsioonid (lk. 417)
- Mägipidur (lk. 423)

Väikese kiiruse hoidik

Väikese kiiruse hoidiku funktsioon Low Speed Control (LSC) lihtsustab sõitmist ja parandab veojõudu maastikul ning libedal teel sõitmisel, näiteks haagissuvilaga rohu peal või paadikäruga slipil sõitmisel.

Funktsioon on Off Road sõidurežiimi osa.

See funktsioon on mõeldud sõitmiseks maastikul ning haagisega väikesel kiirusel kuni ligikaudu 40 km/h (25 miili tunnis).

Süsteem hoiab väikest kiirust, valib madalad käigud ja nelikveo, mis aitavad vältida ratta kaapimist ja tagada kõigi rataste parema haarduvuse. Gaasipedaal on vähem tundlik, et parandada väikesel kiirusel sõites jõudlust ja muuta kiiruse reguleerimist täpsemaks.

Funktsioon aktiveeritakse koos funktsiooniga Hill Descent Control (HDC), mis tähendab, et laskumiskiirust järskudel kallakutel saab kontrollida gaasipedaaliga, mis omakorda vähendab piduripedaali kasutamise vajadust. Süsteem rakendab järskudel kallakutel sõitmisel aeglast ja ühtlast kiirust.

Madala kiiruse hoidiku LSC aktiveerimine

- Valige funktsiooni aktiveerimiseks sõidurežiim Off Road.
- Funktsiooni väljalülitamiseks valige mõni muu sõidurežiim.

TÄHELEPANU

Kui sõidurežiimis OFF ROAD aktiveeritakse HDC-funktsiooniga LSC-funktsioon, muutub gaasipedaali tunnetus ja mootori reaktsioon.

TÄHELEPANU

See sõidurežiim ei ole ette nähtud kasutamiseks avalikel teedel.

TÄHELEPANU

Funktsioon lülitatakse välja, kui sõidate kiiresti, aeglasel sõitmisel tuleb see vajadusel uuesti aktiveerida.

Sellega seotud teave

- Pidurite funktsioonid (lk. 417)
- Mägipiduri funktsioon (lk. 426)
- Sõidurežiimid (lk. 409)

Mägipiduri funktsioon

Mägipidur Hill Descent Control (HDC) on madalal kiirusel kasutatav funktsioon koos tõhusa mootoripidurdusega. See funktsioon võimaldab järsult nõlvalt allasõidul kiirust suurendada või vähendada üksnes gaasipedaaliga ning jalgpidurit kasutamata.

Funktsioon on Off Road sõidurežiimi osa.

Mägipidur on ette nähtud aeglaseks maastikusõiduks ning eriti kasulik on see konarliku pinnasega järskudel kallakutel sõitmisel. Juht ei pea kasutama piduripedaali, vaid võib selle asemel rooli keeramisele keskenduda.

⚠ HOIATUS

HDC ei toimi kõikides olukordades, vaid on mõeldud ainult täiendavaks abiks.

Juht vastutab alati sõiduohutuse eest.

Funktsioon

Mägipidur aitab autol edasi- ja tagurpidi aeglaselt veereda, kasutades pidurisüsteemi abi. Kiirust saab suurendada gaasipedaaliga. Gaasipedaali vabastamisel hakkab auto teekaldele vaatamata uuesti aeglaselt sõitma ning jalgpidurit pole tarvis kasutada. Selle funktsiooni kasutamise korral süttivad pidurituled.

Juht saab auto igal ajal jalgpiduri abil aeglustada või peatada.

Funktsioon aktiveeritakse koos funktsiooniga Low Speed Control (LSC), mis lihtsustab sõitmist ja parandab veojõudu maastikul ning libedal teel sõitmisel. Need süsteemid on mõeldud kasutamiseks aeglastel kiirustel, ligikaudu kuni 40 km/h (25 miili tunnis).

Mägipiduri (HDC) aktiveerimine

Mägipidur töötab vaid aeglasel kiirusel.

- Valige funktsiooni aktiveerimiseks sõidurežiim Off Road.
- Funktsiooni väljalülitamiseks valige mõni muu sõidurežiim. Kui muudate sõidurežiimi järsust kallakust allasõitmisel, väheneb pidurdusefekt järk-järgult.

Mida HDC kasutamisel silmas pidada

- Funktsiooni HDC saab kasutada käigukangi asendis **D** ja **R** ning käsitsi käiguvahetuse korral 1. või 2. käiguga.
- Käsitsi käiguvahetuse korral 3. käiku või kõrgemat sisse lülitada ei saa.

TÄHELEPANU

Kui sõidurežiimis OFF ROAD aktiveeritakse HDC-funktsiooniga LSC-funktsioon, muutub gaasipedaali tunnetus ja mootori reaktsioon.

TÄHELEPANU

See sõidurežiim ei ole ette nähtud kasutamiseks avalikel teedel.

TÄHELEPANU

Funktsioon lülitatakse välja, kui sõidate kiiresti, aeglasel sõitmisel tuleb see vajadusel uuesti aktiveerida.

Sellega seotud teave

- Pidurite funktsioonid (lk. 417)
- Väikese kiiruse hoidik (lk. 425)
- Sõidurežiimid (lk. 409)

Vees sõitmine

Vees sõitmine tähendab sõitu läbi sügava vee või veega kaetud teel. Sõitmisel lausmärjal teekattel tuleb olla eriti ettevaatlik.

Veest läbisõidul (nt veega kaetud teel) pidage auto kahjustamise vältimiseks meeles järgmist.

- Vee tase ei tohi olla auto põhjast kõrgem. Enne vees sõitmist kontrollige võimalusel sügavust. Eriti ettevaatlik tuleb olla voolava vee läbimisel.
- Sisepõlemismootori töötamise tagamiseks tuleb enne veest läbisõitmist alati valida sõidurežiim **Off Road**.
- Sõitke kuni jalakäija kiirusel.
- Ärge jääge vees seisma. Sõitke ettevaatlikult edasi või tagurdage veest välja.
- Pidage meeles, et vastutulevate sõidukite tekitatud lainetus võib vee taseme tõsta auto põhjast kõrgemale.
- Vältige sõitu läbi soolase vee (korrosioonioht).

TÄHTIS TEAVE

Kui sõidate läbi veest, mille tase ulatub autopõhjast kõrgemale, võivad teatud autoosad (nt mootor, käigukast, jõuülekanne või elektrisüsteem) viga saada. Garantii ei hõlma auto uppumisest, hüdrolukust või õli puudumisest tekitatud kahju.

Kui auto mootor vees seiskub, siis ärge üritage seda taaskäivitada. Selle asemel laske auto veest välja tõmmata ja transportige see madalal laaduril teenindusse. Soovitame pöörduda volitatud Volvo teeninduse poole.

Kui olete veest läbi jõudnud, vajutage kergelt piduripedaali ja kontrollige, kas pidurifunktsioon töötab korralikult. Näiteks vesi ja muda võivad piduri hõõrdkatte märjaks teha, mille tulemusena pidurdusfunktsioon võib hilineda.

Pärast vees ja mudas sõitmist puhastage vajadusel haagise kontakti.

Sellega seotud teave

- Pukseerimine (lk. 444)
- Kui auto on liikumisvõimetu (lk. 445)

Mootori ja ajamisüsteemi ülekuumenemine

Teatud tingimustes sõitmisel, näiteks kiire sõidu korral mägedes või kuuma ilmaga, võib auto mootor ja jõuülekanne üle kuumeneda – seda eriti juhul, kui auto on koormatud.

- Ülekuumenemise korral võidakse mootori võimsust ajutiselt piirata.
- Väga kuuma ilma korral eemaldage radiaatorivõre ees olevad lisatuled.
- Kui temperatuur mootori jahutussüsteemis on liiga kõrge, sütib ohusümbol ja juhiekraanile ilmub teade **Mootori temperatuur Kõrge temperatuur. Peatuge ohutult**. Peata auto ohutult ja lase mootoril mitu minutit tühikäigul töötada ning maha jahtuda.
- Kui kuvatakse teade **Mootori temperatuur Kõrge temperatuur. Lülitage mootor välja** või **Jahutusvedelik Madal tase. Seisake moot.**, peatage auto ja lülitage mootor välja.
- Käigukasti ülekuumenemise korral valitakse alternatiivne käiguvahetusprogramm. Peale selle aktiveeritakse sisseehitatud kaitsefunktsioon, mis lisaks muule kuvab juhiekraanil hoiatussümboli ja teate **Ülekanne on soe Vähendage kiirust temperat. alandamiseks** või **Ülekanne on kuum Peatuge ohutult, oodake jahtumist**. Järgige soovitusi ja vähendage kiirust või peatage auto ohutult ning laske mootoril mitu

minutit tühikäigul töötada, et käigukast saaks maha jahtuda.

- Kui auto kuumeneb üle, võidakse konditsioneer ajutiselt välja lülitada.
- Peale suure koormusega sõitmist ärge lülitage mootorit kohe välja.

TÄHELEPANU

Mootori jahutusventilaator võib töötada mõnda aega ka pärast mootori seiskumist; see on normaalne.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Mootori kõrge temperatuur. Järgige antud soovitust.
	Jahutusvedeliku madal tase. Järgige antud soovitust.
	Käigukast ülekuumenenud/jahtunud. Järgige antud soovitust.

Sellega seotud teave

- Jahutusvedeliku lisamine (lk. 543)
- Haagisega sõitmine (lk. 440)
- Ettevalmistused pikaks sõiduks (lk. 429)

Käivitusaku ülekoormus

Auto elektrilised funktsioonid koormavad akut erineval tasemel. Väldi väljalülitatud mootoriga süüteasendi **II** kasutamist. Kasutage selle asemel süüteasendit **I**, milles energiakulu on väiksem.

Samuti arvesta erinevate lisaseadmetega, mis koormavad elektrisüsteemi. Ärge kasutage funktsioone, mis kasutavad väljalülitatud mootoriga palju energiat. Näiteid sellistest funktsioonidest:

- salongi ventilaator
- esituled
- tuuleklaasipuhasti
- audiosüsteem (kõrge helitugevus).

Kui käivitusaku pinge on madal, kuvatakse juhiekraanil teade **12 V aku Madal laetustase, varsti lülitub energiasäästurež-i**. Energiasäästufunktsioon lülitab välja teatud funktsioonid või vähendab teatud funktsioone, nt salongi ventilaator ja/või helisüsteem.

– Sel juhul tuleb aku laadimiseks mootor käivitada ja seda vähemalt 15 minutit töös hoida – käivitusakut laetakse sõidu ajal tõhusamalt kui seistes ja mootori tühikäigul töötades.

Sellega seotud teave

- Süüteasendid (lk. 399)
- Aku (lk. 549)

Ettevalmistused pikaks sõiduks

Enne puhkust või muud pikemat sõitu tuleb kontrollida auto funktsioone ja varustust eriti hoolikalt.

Veenduge, et

- mootor töötab korralikult ja kütusekulu on normaalne
- autol ei ole lekkeid (kütus, õli või muu vedelik)
- pidurdusjõud pidurdamisel on optimaalne
- kõik tuled töötavad – kui autosse on pandud raske koorem, reguleerige esitulede taset
- rehvimuster ja -rõhk on piisav. Kui sõidate kohtades, kus võivad olla lumised või jäised teed, pange alla talverehvid.
- käivitusaku on laetud
- klaasipuhasti harjad on heas seisukorras
- autos on olemas ohukolmnurk ja helkurvest, mis on teatud riikides seadusega nõutavad.

Sellega seotud teave

- Kütusekulu ja CO2-heitkogused (lk. 590)
- Kontrollige rehvirõhke regulaarselt (lk. 512)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 549)
- Talvel sõitmine (lk. 429)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 433)
- Auto modemi sätted* (lk. 496)
- Laadimissoovitused (lk. 223)
- Pilot Assist* (lk. 308)
- Kiirusepiiraja* (lk. 277)
- Liiklusmärkide teave koos kiiruskaamerate teabega* (lk. 357)
- Haagisega sõitmine (lk. 440)
- Vees sõitmine (lk. 427)
- Laadimiskaabel (lk. 448)
- Alarm* (lk. 260)
- Tasemekontroll* ja tõukeleevendi (lk. 415)
- Ohukolmnurk (lk. 527)
- Ajutine rehvitihenduskomplekt (lk. 517)
- Varuratas* (lk. 526)

Talvel sõitmine

Sõidu ohutuse tagamiseks talvisel ajal tuleb autol teatud asjad kindlasti üle vaadata.

Kontrollige järgmist eriti enne külma perioodi algust:

- Mootori jahutusvedelik peab sisaldama 50 % glükooli. See segu kaitseb mootorit jäätumise eest temperatuurini ligikaudu -35 °C (-31 °F). Terviseohtude vältimiseks ei tohi erinevat tüüpi glükoole segada.
- Kütusepaak peab olema kondensaadi vältimiseks alati täis.
- Mootoriõli viskoossus on oluline. Madalama viskoossusega õlid (vedelamad õlid) aitavad külmas ilmas mootorit paremini käivitada ja vähendavad ka kütusetarvet külma mootoriga sõites. Lisateavet sobivate õlide kohta leiate jaotisest "Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused".

TÄHTIS TEAVE

Madala viskoossusega õli ei sobi äkilise sõidumaneeri korral ja kuuma ilmaga.

- Käivitusaku seisundit ja selle laetust tuleb kontrollida. Külm ilm koormab käivitusakut ning selle mahutavus väheneb.
- Kasutage aknapesuvedeliku mahutis jää vältimiseks spetsiaalset antifriisiga aknapesuvedelikku.

Libe teekate

Optimaalse teelpüsimise saavutamiseks soovitab Volvo lume- või jääohu korral kasutada kõigil ratastel talverehve.

TÄHELEPANU

Talverehvide kasutamine on teatud riikides kohustuslik. Naastrehvid ei ole igal pool lubatud.

Harjuta libedaga sõitmist selleks ette nähtud kohas, et uue auto reageerimist tundma õppida.

Sellega seotud teave

- Jahutusvedeliku lisamine (lk. 543)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 586)
- Aku (lk. 549)
- Talverehvid (lk. 526)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 549)
- Klaasipuhasti vahetamine (lk. 547)
- Seisukliima (lk. 202)
- Akende ja küljepeeglite sulatuspuhuri sisselülitamine/väljalülitamine (lk. 192)
- Sõidurežiimid (lk. 409)
- Jalgpidur (lk. 417)
- Neljarattavedu (lk. 416)
- Elektrooniline stabiilsussüsteem ESC (lk. 273)

Tankimisava kaane avamine/ sulgemine ja tankimine

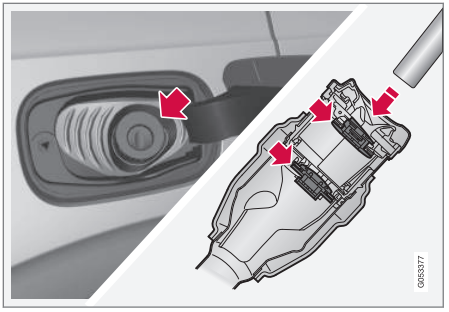
Kütusepaagi täitesüsteem on korgita.

Tankeluugi avamine/sulgemine

Juhiekraani tankimissümbolil olev nool näitab, kummal pool autot asub kütusepaagi kork.

1. Vajutage nuppu armatuurlaual.
   > Kütusepaagi rõhutasanduse eesmärgil avaneb kork teatud viitusega. Juhiekraanil kuvatakse teade **Kütusepaak Kütusekork avaneb** ja seejärel **Kütusepaak Tankimiseks valmis**.
2. Pärast tankimist sulgege luuk õrna vajutusega.

Tanklas tankimine



Tankige järgmiselt.

1. Lülitage mootor välja ja avage kütuse tankeklapp.

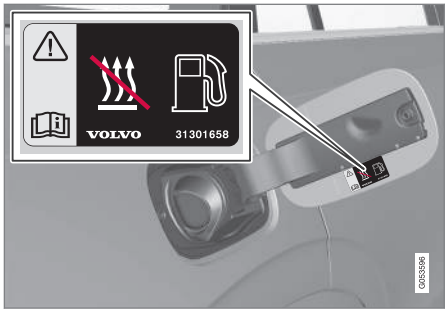
2. Valige auto jaoks mõeldud kütus vastavalt kütuse tankeklapi siseküljel olevale identifikaatorile[8]. Vaadake teavet heakskiidetud kütuste ja identifikaatori kohta vastavatest jaotisest „Bensiin”.
3. Sisestage tankuri püstol kütusepaagi täiteavasse. Täitetorul on kaks klappi. Enne tankimise alustamist tuleb pumba otsak mõlemast klapist mööda lükata.
4. Ärge täitke paaki üle, vaid tankige niikaua kuni püstol esimest korda välja lülitub.
   > Kütusepaak on täis.

TÄHELEPANU

Kuuma ilmaga võib kütuse ülejääk paagist välja voolata.

Silt

Ärge kunagi kasutage tankla alas põlevkütust kasutavat kütteseadet.



Kütusepaagi luugil olevad kleebised.

Sellega seotud teave

- Kütuse käsitsemine (lk. 431)
- Bensiin (lk. 432)
- Kütusemõõdik (lk. 103)

Kütuse käsitsemine

Ärge kasutage Volvo soovitatust madalama kvaliteediga kütust, see mõjub halvasti auto mootori jõule ning kütusekulule.

HOIATUS

Väldi alati kütuseaurude sissehingamist ja kütuse sattumist silmadesse.

Kütuse silma sattumisel eemalda kontaktläätsed (kui on) ja loputa silmi vähemalt 15 minutit järjest rohke veega ning pöördu arsti poole.

Kütust ei tohi alla neelata. Bensiin, bioetanool ja nende segud on väga mürgised ja võivad allaneelamisel põhjustada pöördumatuid või surmaga lõppevaid kahjustusi. Kütuse allaneelamisel pöördu viivitamatult arsti poole.

HOIATUS

Maha lekkiv kütus võib süttida.

Enne tankimise alustamist lülitage kütusel töötav kütteseade välja.

Ärge hoidke tankimisel kaasas aktiveeritud mobiiltelefoni. Helinasignaal võib põhjustada sädemete moodustumist ja süüdata bensiiniaurud, mis põhjustab tulekahju ja vigastusi.

8 Identifikaator, mis vastab CEN-i standardile EN16942, paikneb tankeklapi siseküljel ning see esitatakse hiljemalt 2018. aasta lõpuks ka vastavatel kütusepumpadel ja tankeotsikutel terves Euroopas.

TÄHTIS TEAVE

Eri tüüpi kütuste segude või mittesoovitatavate kütuste kasutamisel kaotavad Volvo garantiid ja võimalikud täiendavad hoolduslepingud kehtivuse; see on kohaldatav kõikide mootorite suhtes.

TÄHELEPANU

Äärmuslikud ilmaolud, haagise vedamine või sõit kõrgmäestikus ning kütusemark on tegurid, mis võivad auto võimsust mõjutada.

Sellega seotud teave

- Bensiin (lk. 432)
- Tankimisava kaane avamine/sulgemine ja tankimine (lk. 430)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 433)

Bensiin

Bensiin on kütuse liik, mis on mõeldud bensiinimootoriga autodele.

Kasutage ainult tuntud tootjate bensiini. Ärge kasutage kunagi kahtlase kvaliteediga kütust. Bensiin peab vastama standardile EN 228.

Bensiini identifikaator

Identifikaator, mis vastab CEN-i standardile EN16942, paikneb tankeklapi siseküljel ning see esitatakse hiljemalt 2018. aasta lõpuks ka vastavatel kütusepumpadel ja tankeotsikutel terves Euroopas.

Need on identifikaatorid, mis kehtivad Euroopas praeguste standardsete kütuste kohta. Bensiinimootoriga autodes tohib kasutada järgmiste identifikaatoritega bensiini:

E5 on bensiin, milles on maksimaalselt 2,7% hapnikku ja maksimaalselt 5 mahuprotsenti etanooli.

E10 on bensiin, milles on maksimaalselt 3,7% hapnikku ja maksimaalselt
10 mahuprotsenti etanooli.

TÄHTIS TEAVE

- Lubatud on kasutada kütust, mis sisaldab kuni 10 mahuprotsenti etanooli.
- Kasutamiseks on heaks kiidetud EN 228 E10 bensiin (maksimaalselt 10 mahuprotsenti etanooli).
- Kütus etanoolisisaldusega rohkem kui E10 (max 10 mahuprotsenti etanooli) pole lubatud, nt E85.

Oktaanarv

- 95 RON võib kasutada tavapärasel sõitmisel.
- 98 RON soovitame maksimaalse efektiivsuse ning minimaalse kütusekulu saavutamiseks.

Sõites temperatuuril üle +38 °C soovitame kasutada kõrgeima oktaanarvuga bensiini, et saavutada optimaalne jõudlus võimalikult väikese kütusekuluga.

TÄHTIS TEAVE

- Katalüüsmuunduri kahjustamise vältimiseks kasutage ainult pliivaba bensiini.
- Metall-lisandeid sisaldavat kütust ei tohi kasutada.
- Ärge kasutage lisandeid, mida Volvo ei ole soovitanud.

Sellega seotud teave

- Kütuse käsitsemine (lk. 431)
- Tankimisava kaane avamine/sulgemine ja tankimine (lk. 430)

Ökonoomne sõiduviis

Sõitke ökonoomselt ja loodust säästvalt - sõitke sujuvalt, mõelge ette ja kohandage oma sõidustiili ja kiirust vastavalt sõidutingimustele.

Elektrimootoriga sõitmise planeerimine

Kui sõidate elektrirežiimis, on vaja hoolikalt planeerida, et saaks sõita võimalikult pika vahemaa:

Laadimine

- Laadige autot regulaarselt vooluvõrgust. Alustage alati sõitu täislaetud hübriidakuga.
- Selgitage välja laadimispunktide asukohad.
- Võimalusel valige laadimisjaamaga parkla.

TÄHELEPANU

Laadige autot võimalikult sagedasti.

Eelsoojendus/-jahutus

- Enne sõitu soojendage autot vooluvõrku ühendatud laadimiskaabli abil (kui on võimalik).
- Ärge parkige autot nii, et salong jahtub liigselt või kuumeneb üle. Nt parkige auto sobiva temperatuuriga garaaži.
- Kui olete lühikest aega sõitnud ja salongi eelnevalt soojendanud/jahutanud, lülitage võimalusel ventilaator välja.
- Kui külma ilma korral pole eelsoojendamine võimalik, kasutage esmalt istme- ja roolisoojendust. Vältige kogu salongi soojendamist, sest nii kulutatakse hübriidakut.

Sõitmine

- Väikseima energiakulu saavutamiseks aktiveerige režiim Pure.
- Sõitke ühtlasel kiirusel ning hoidke piisavat distantsi teistest sõidukitest ja takistustest, et vältida pidurdamist. Selline sõidustiil vähendab energiakulu.
- Reguleerige energiakulu gaasipedaali abiga. Sisepõlemismootori asjatu käivitumise vältimiseks vaadake juhiekraanil olevat elektrimootori saadavaloleva võimsuse näidikut. Elektrimootor on sisepõlemismootorist säästlikum (eriti aeglasel kiirusel). Vt jaotist "Hübriidmudelit puudutav teave juhiekraanil".
- Kui tarvis on pidurdada, vajutage piduripedaali õrnalt – nii laetakse hübriidakut. Piduripedaali on ehitatud regeneratiivne pidurdusfunktsioon ja seda saab kasutada elektrimootoriga pidurdamisel käiguasendis **B**.
- Suurel kiirusel energiakulu suureneb – kiiruse suurenemisel suureneb tuuletakistus.
- Valige kiirema sõidu ajal funktsioonivaates **Hold**, kui läbite vahemaid, milleks elektritoitest ei piisa.
- Kui võimalik, vältige funktsiooni **Charge** kasutamist hübriidaku laadimiseks. Sisepõlemismootoriga laadimine suurendab kütusekulu ja süsinikdioksiidi heitmeid.
- Sõitke õige rehvirõhuga ja kontrollige seda regulaarselt – parima tulemuse saavutamiseks valige ECO rehvirõhk.
- Rehvidest võib oleneda ka kütusekulu – küsige sobivate rehvide kohta nõu edasimüüjalt.
- Ärge hoidke autos liigseid esemeid – mida suurem on auto koormus seda suurem energiatarbimine.
- Katusekoorem ja suusaboks suurendavad õhutakistust, mis tähendab suuremat energiatarbimist – võtke pakiraamid katuselt ära, kui neid ei kasutata.
- Ärge sõitke avatud akendega.
- Ärge hoidke autot gaasipedaaliga kallakul paigal. Kasutage selle asemel jalgpidurit.

Sellega seotud teave

- Ühe laadimisega läbitav vahemaa linnakeskkonnas (lk. 435)
- Sõidu ajal säilitage või suurendage hübriidaku laetust. (lk. 414)
- Sisepõlemismootori käivitamine ja seiskamine mootoriga Twin Engine (lk. 434)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 594)
- Kütusekulu ja CO2-heitkogused (lk. 590)
- Drive-E - puhtam sõidurõõm (lk. 25)
- Hübriidmudelit puudutav teave juhiekraanil (lk. 96)
- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 404)

Sisepõlemismootori käivitamine ja seiskamine mootoriga Twin Engine

Täiustatud juhtsüsteem korraldab sisepõlemismootori, elektrimootori või nende mõlema üheaegset tööd. Elektrimootori kasutamisel võib auto mõnikord eritingimustel sisepõlemismootori käivitada automaatselt, näiteks madala välistemperatuuri korral, mis on täiesti normaalne. Lisaks käivitub mootor alati, kui hübriidaku laetuse tase on madal.

Kliimaseaded madala temperatuuri korral

Kui välistemperatuur on madal, käivitub sisepõlemismootor mõnikord automaatselt, et saavutada salongis soovitud temperatuur ja õhukvaliteet. Sisepõlemismootori töötamise aega mõjutavad:

- temperatuuri langetamine;
- ventilaatori kiiruse vähendamine;
- sõidurežiimi **Pure** käivitamine.

Elektrimootori kasutamine madala või kõrge välistemperatuuri korral

Kui välistemperatuur on väga madal või väga kõrge, võivad auto sõiduulatus ja elektrimootori kasutamise aeg väheneda ning mõjutada seda, kui tihti sisepõlemismootor automaatselt käivitatakse.

Heitkoguste kontrollimine

Heitkoguste optimaalseks kontrollimiseks peab sisepõlemismootor pärast selle käivitamist mitu

minutit töötama. Sisepõlemismootori töötamise aeg oleneb katalüüsmuunduri temperatuurist.

Sellega seotud teave

- Ökonoomne sõiduviis (lk. 433)
- Sõidurežiimid (lk. 409)
- Ühe laadimisega läbitav vahemaa linnakeskkonnas (lk. 435)

Ühe laadimisega läbitav vahemaa linnakeskkonnas

Auto elektriline sõiduulatus sõltub mitmest tegurist. Läbitava vahemaa pikkus oleneb tingimustest ja oludest, milles autoga sõidetakse.

Auto elektrijõul läbitavat sertifitseeritud vahemaad ei tohiks tõlgendada oodatava sõiduulatusena. Sertifitseeritud väärtus on võrdlusväärtus, mis saadakse spetsiaalsete "EL-i sõidutsüklite" abil, vt jaotist "Kütusekulu ja CO2 heitmed". Tegelik sõiduulatus oleneb mitmest tegurist.

Läbitava vahemaa pikkust mõjutavad tegurid

Juht saab mõjutada teatud tegureid, kuid on asjaolusid, mis temast ei olene.

Pikima vahemaa saab läbida siis, kui kõik tingimused on ülisoodsad ja kõik tegurid on positiivsed.

Tegurid, mida juht ei saa mõjutada

On palju väliseid tegureid, mis mõjutavad läbitava vahemaa pikkust eri määral:

- liiklusolud
- pidevad peatused
- topograafia
- välistemperatuur ja vastutuul
- teeolud ja -kate.

Allolevas tabelis on esitatud ligikaudne seos välistemperatuuri ja sõiduulatuse vahel, nii autos, mille kliimaseade on väljalülitatud, kui ka autos, milles on kliimaseade tavalistel seadetel.

Soojem välistemperatuur mõjutab sõiduulatust mingil määral positiivselt.

Välistemperatuur	Deaktiveeritud kliimaseade	Tavaline sõitjateruumi kliimaseade
30 °C	95 %	80 %
20 °C	100 %	90%
10 °C	90 %	80 %
0 °C	80 %	60 %
-10 °C	70 %	40 %

Tegurid, mida juht saab mõjutada

Juht peaks olema teadlik, et järgmised tegurid mõjutavad akuga läbitava vahemaa pikkust, seetõttu peaks ta sõitma energiasäästlikul viisil:

- regulaarne laadimine
- Eelsoojendus
- Sõidurežiim Pure
- Kliimaseadistused
- kiirus ja kiirendamine
- Funktsioon **Hold**
- rehvid ja rehvirõhk.

Allolevas tabelis on kirjas ligikaudne seos püsikiiruse ja sõiduulatuse vahel. Väiksema püsikiiruse puhul on sõiduulatus pikem.

Ühtlane kiirus	
100 km/h (62 mph)	50 %
80 km/h (50 mph)	70 %
60 km/h (37 mph)	90 %
50 km/h (31 mph)	100 %

TÄHELEPANU

- Tabelis olevad väärtused kehtivad uued auto kohta.
- Need ei ole absoluutsed väärtused, vaid olenevad sõiduviisist, keskkonnast ja muudest tingimustest.

Elektrimootoriga sõitmine

Valige kõige energiasäästlikumaks sõiduks sõidurežiim Pure, et sõita ainult elektritoite abil nii kaugele kui võimalik.

Valige kiire sõidu puhul keskekraani funktsiooninupuga sõidurežiim **Hold**, kui peate läbima vahemaid, milleks elektritoitest ei jätku.

Sellega seotud teave

- Ökonoomne sõiduviis (lk. 433)
- Sõidu ajal säilitage või suurendage hübriidaku laetust. (lk. 414)
- Sõidurežiimid (lk. 409)
- Kütusekulu ja CO2-heitkogused (lk. 590)

Haakekonks*

Auto saab varustada ka haakekonksuga, mis võimaldab näiteks vedada haagist.

Autole võivad olla saadaval erinevad haagisekonksud; vt ühendust Volvo edasimüüjaga.

Lisateavet pukseerimisvõime ja haakeseadise koormuse kohta leiate jaotisest "Pukseerimisvõime ja haakeseadis".

TÄHTIS TEAVE

Kui mootor seisatakse, saab akupinge haagise pistmikku automaatselt välja lülitada, et vältida käivitusaku tühjenemist.

TÄHTIS TEAVE

Haakekuuli tuleb kulumise takistamiseks regulaarselt puhastada ja määrdeainega määrida.

TÄHELEPANU

Vibratsioonisummutiga haakeseadme kasutamisel ei tohi haakekuuli määrida.

Kehtib ka siis, kui paigaldate jalgrattaraami, mis kinnitub ümber haakekuuli.

* Lisavarustus/tarvik.

TÄHELEPANU

Kui auto on varustatud haagisekonksuga, puudub sellele avaus tagumise puksiirkonksu kinnitamiseks.

Sellega seotud teave

- Haagisega sõitmine (lk. 440)
- Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus (lk. 582)
- Haagise stabiilsusabi* (lk. 442)
- Puksiirkronsteini andmed* (lk. 439)
- Väljalükatavad/sissetõmmatavad haakekonksud* (lk. 437)

Väljalükatavad/sissetõmmatavad haakekonksud*

Väljalükatavad/sissetõmmatavad haakekonksud on alati käepärast ning neid on lihtne vajadusel välja lükata või sisse tõmmata. Sissetõmmatud asendis on haakekonks täielikult varjatud.

HOIATUS

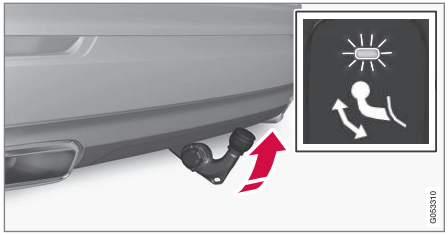
Järgige hoolega haagisekonksu sisselükkamise ja väljatõmbamise juhiseid.

Haakekonksu pikendamine

HOIATUS

Ärge seiske haakekonksu pikendamisel auto taga keskosas kaitseraua lähedal.

1. Avage tagaluuk. Haakekonksu pikendamise/sisse tõmbamise nupp paikneb pagasiruumi tagaosas ja paremal. Haakekonksu pikendamiseks peab nupu oranž märgutuli põlema.



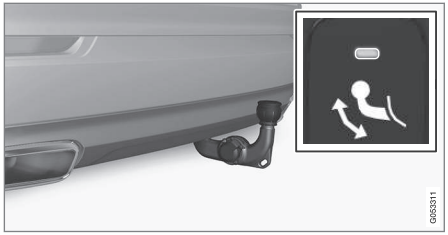
2. Vajutage nuppu – kui nuppu pikalt all hoida, ei hakata haakekonksu pikendama.
   > Haakekonks sirutub välja ja alla avatud asendisse – märgutuli vilgub oranžilt.

HOIATUS

Kui haagisekonksuga on ühendatud haagis, ärge vajutage pikendamise/sissetõmbamise nuppu.

TÄHELEPANU

Veokonks peab kõigepealt lõpetama pikenemise, alles seejärel saab selle liigutada lukustatud asendisse. Selleks võib kuluda mitu sekundit. Kui veokonks pole lukustatud asendisse fikseeritud, oodake paar sekundit ja proovige uuesti.



3. Liigutage haakekonks lõppasendisse, kus see paika lukustub – oranž märgutuli jääb põlema.
   > Haakekonks on kasutusvalmis.

HOIATUS

Kinnitage haagise ohutuskaabel kindlasti ettenähtud toendisse.

TÄHELEPANU

Energiasäästurežiim lülitub mõne aja möödudes sisse ja märgutuli kustub. Süsteem taasaktiveeritakse tagaluugi sulgemise ja avamisega. See kehtib haagisekonksu sissetõmbamisele või pikendamisele.

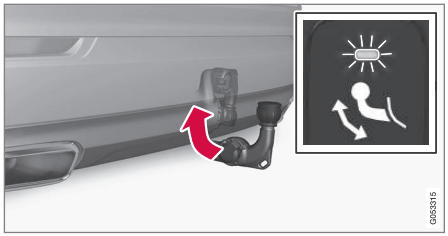
Kui auto tuvastab ühendatud haagise elektriliselt, näidikutuli kustub.

Haakekonksu sissetõmbamine

TÄHTIS TEAVE

Veenduge, et elektripistikupesas pole pistikut ega adapterit, kui haagisekonksu sisse lükkate.

1. Avage tagaluuk. Vajutage pagasiruumi tagaosas ja paremal paiknevat nuppu – kui nuppu pikalt all hoida, ei hakata haakekonksu sisse tõmbama.
   > Haakekonks langeb automaatselt avatud asendisse – oranž märgutuli hakkab vilkuma.



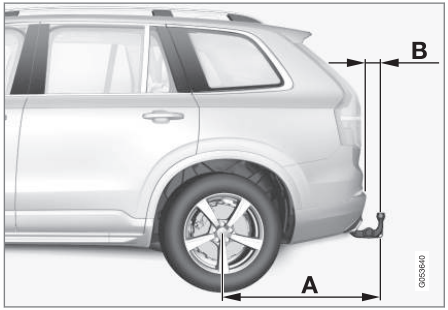
2. Haakekonksu lukustamiseks viige see sissetõmmatud lõppasendisse, kus see lukustatakse.
   > Kui haakekonks tõmmati õigesti sisse, jääb oranž märgutuli põlema.

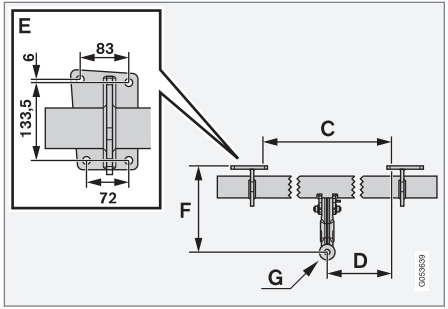
Sellega seotud teave

- Haakekonks* (lk. 436)
- Puksiirkronsteini andmed* (lk. 439)

Puksiirkronsteini andmed*

Puksiirkronsteini kinnituskohad ja mõõdud.





Mõõtmed, kinnituspunktid (mm)	
A	1476
B	86

Mõõtmed, kinnituspunktid (mm)	
C	875
D	437,5
E	Vt ülal toodud joonist
F	273
G	Kuuli keskosa

Sellega seotud teave

- Haakekonks* (lk. 436)

Haagisega sõitmine

Haagise vedamise korral tuleb pöörata tähelepanu mitmele tähtsale asjaolule seonduvalt nii haagisekonksuga, haagise enda kui ka veose paigutamisega haagisele.

Lubatud koormus oleneb auto töökaalust. Reisijate ja lisavarustuse, näiteks haakekonks, summaarne mass vähendab lubatud koormust vastava väärtuse võrra.

Autol on olemas haagise vedamiseks vajalikud lisaseadmed.

- Auto haagisekonks peab olema ametlikult heaks kiidetud tüüpi.
- Paiguta koorem haagisele nii, et koormus auto haagisekonksule ei ületaks lubatud maksimaalset haakeseadise koormust. Haakekonksule avalduvat koormust arvestatakse auto kandevõime koormuse hulka.
- Suurendage rehvirõhku täiskoormuse puhul soovitava rõhuni. Lisateavet rehvirõhkude kohta leiate jaotisest "Lubatud rehvirõhud".
- Haagisega sõites koormatakse mootorit tavapärasest enam.
- Ärge vedage täiesti uue autoga rasket haagist. Oodake, kuni autoga on sõidetud vähemalt 1000 km (620 miili).
- Pidureid koormatakse pikkadel ja järskudel allamäge suunduvatel lõikudel tavalisest rohkem. Lülitage manuaalkäigukasti korral madalamale käigule ja kohandage vastavalt kiirust.
- Järgige sõidukiiruse ja masside kohta kehtivaid piiranguid.
- Haagisega sõitke järsust pikast tõusust üles väikse kiirusega.
- Maksimaalne näidatud haagise mass kehtib ainult kõrgustel kuni 1000 m merepinnast kõrgemal (3280 jalga). Suurematel kõrgustel võib mootori võimsus ja sõiduki ronimisvõimekus olla vähendatud, kuna õhk on hõredam, ning seetõttu tuleks haagise koormat vähendada. Auto ja haagise kaalu tuleb vähendada 10 % iga tõustud 1000 m (3280 jala) (või selle osa) kohta.
- Ärge sõitke haagisega üle 12 % tõusudel.

TÄHELEPANU

Äärmuslikud ilmaolud, haagise vedamine või sõit kõrgmäestikus ning kütusekvaliteet on tegurid, mis suurendavad oluliselt auto kütusekulu.

Haagise ühendus

Adapteri kasutamie osutub vajalikuks juhul, kui sõiduki haagisekonks on 13 harulise pistikupesaga ja haagis on 7 harulise pistikuga. Kasutage Volvo poolt heaks kiidetud adapterit. Veenduge, et kaabel ei lohise maas.

TÄHTIS TEAVE

Kui mootor seisatakse, saab akupinge haagise pistmikku automaatselt välja lülitada, et vältida käivitusaku tühjenemist.

Haagise massid

Volvo jaoks lubatud haagisemassid on toodud artiklis "Pukseerimiskaalud ja kuulisurve".

HOIATUS

Järgige haagiste kaalude kohta antud soovitusi. Muidu võib auto ja haagise juhitavus järkude liigutuste ja pidurdamise korral halveneda.

TÄHELEPANU

Haagiste maksimaalsed lubatud kaalud on Volvo poolt ette nähtud. Riigisiseste nõuetega sõidukitele võivad olla haagiste kaalud ja kiirused täiendavalt piiratud. Haakekonksud võivad olla sertifitseeritud suurema pukseerimiskaaluga kui auto tegelikult võib pukseerida.

Tasemekontroll*

Auto püüab säilitada ühtlast kõrgust koorma raskusest hoolimata (kuni maksimaalse lubatud koormuseni). Kui auto seisab, langeb auto tagaosa veidike alla - see on normaalne.

* Lisavarustus/tarvik.

Sõitmisel mägisel maastikul ja kuuma ilmastikuga piirkondades

Teatud olukordades võib haagise vedamisel ilmneda ülekuumenemise oht. Ülekuumenemise korral kuvatakse juhiekraanil hoiatussümbol ja teade, vt jaotist "Mootori ja ajamisüsteemi ülekuumenemine".

Automaatkäigukast valib alati sõiduki koormusele ja mootori kiirusele sobiva käigu.

Järsud tõusud

Ärge valige automaatkäigukasti kõrgemat käiku, kui mootor suudab kasutada – kõrgema käigu kasutamine madalate mootori pöörete juures ei ole alati kasulik.

Parkimine tõusul

1. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.
2. Aktiveerige seisupidur.
3. Valige käiguasend **P**.
4. Vabastage piduripedaal.

Blokeerige rattad tõkiskingadega, kui pargite haagisega autot kaldel.

Sõidu alustamine tõusul

1. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.
2. Valige käiguasend **D**.
3. Seisupiduri vabastamine.
4. Vabastage pidur ja alustage liikumist.

Sellega seotud teave

- Haakekonks* (lk. 436)
- Haagise tuled (lk. 441)
- Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus (lk. 582)
- Haagise stabiilsusabi* (lk. 442)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 594)
- Väikese kiiruse hoidik (lk. 425)
- Mootori ja ajamisüsteemi ülekuumenemine (lk. 427)

Haagise tuled

Haagise ühendamisel kontrollige, et kõik haagise tuled oleksid töökorras.

Haagise suuna- ja pidurituled

Kui vähemalt üks haagise suuna- või pidurituli on katki, kuvatakse juhiekraanil sümbol ja teade. Haagise teisi tulesid peab juht enne sõitmist kontrollima käsitsi, vt jaotist Haagise tulede kontrollimine.

Sümbol	Teade
	• **Haagise suunatuli Parema suunatulede rike** • **Haagise suunatuli Vasaku suunatule rike**
	• **Haagise pidurituli Rike**

Kui haagise suunatuli on katki, siis vilgub ka juhiekraanil olev suunatule märgutuli tavapärasest kiiremini.

Haagise tagumised udutuled

Haagise ühendamisel ei pruugi auto tagumised udutuled süttida. Sellisel juhul on tagumiste udutulede funktsioon lülitunud ümber haagisele. Tagumiste udutulede aktiveerimisel kontrollige ohutuse tagamiseks, et haagisel oleksid tagumised udutuled.

▸▸

Haagisetulede kontrollimine*

Automaatkontroll
Kui haagis on elektriliselt ühendatud, saab haagisetulesid kontrollida automaatse aktiveerimise abil. Funktsioon aitab juhil kontrolliga haagisetulede toimimist enne sõitma asumist.

Kontrolli sooritamiseks peab mootor olema välja lülitatud.

1. Kui haagis on haakeseadmega ühendatud, kuvatakse juhiekraanil teade **Haagisetulede automaatne kontroll**.
2. Teate kinnitamiseks vajutage rooli parempoolse klahvistiku nuppu **O**.
   > Käivitub tulede kontroll.
3. Väljuge autost ja kontrollige tulesid.
   > Kõik haagisetuled hakkavad vilkuma; seejärel süttivad need ükshaaval.
4. Veenduge, et kõik haagisetuled toimivad.
5. Mõne aja möödudes hakkavad kõik haagisetuled uuesti vilkuma.
   > Kontroll on lõppenud.

Automaatkontrolli väljalülitamine
Automaatkontrolli funktsiooni saab keskekraani abil välja lülitada.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car ➔ Tuled ja valgustus**.
3. Tühistage valik **Haagisetulede automaatne kontroll**.

Käsitsi kontrollimine
Kui automaatkontroll on välja lülitatud, saab kontrollimise käivitada käsitsi.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car ➔ Tuled ja valgustus**.
3. Valige **Haagisetulede käsitsi kontroll**.
   > Käivitub tulede kontroll. Väljuge autost ja kontrollige tulesid.

Sellega seotud teave
- Haagisega sõitmine (lk. 440)
- Haakekonks* (lk. 436)

Haagise stabiilsusabi*

Haagise stabiilsusabi funktsioon (TSA[9]) stabiliseerib autot ja haagist, kui haagis ja auto ei püsi

9 Trailer Stability Assist

* Lisavarustus/tarvik.

enam sõidujoonel. Funktsioon on stabiilsusabisüsteemi ESC[10] osa.

Lengerdamise põhjused

Iga auto ja selle külge ühendatud haagis võivad lengerdama hakata. Tavaliselt tekib lengerdamine suurtel kiirustel. Kuid see oht on ka madalamatel kiirustel, kui haagis on üle koormatud või koorem on valesti jaotatud, nt liiga taga.

Lengerdus tekib mingi vallandava sündmuse toimel, nt.:

- Ootamatult tekkiv võimas küljetuul.
- Ebaühtlasel teel sõitmine või löökaugust läbisõitmine.
- Rooli äkiline keeramine.

Lengerduse korral on seda raske või võimatu kõrvaldada. Lengerdamine muudab auto ja haagise juhtimise keeruliseks ning tekib oht, et auto satub valesse ritta või sõidab teelt välja.

Haagise stabiilisussüsteemi töö

Haagise stabiilsusabisüsteem jälgib pidevalt auto liikumist, eriti külgliikumist. Lengerduse tuvastamisel pidurdatakse esirattaid. See on vajalik auto ja haagise stabiliseerimiseks. Tihtipeale piisab sellest selleks, et juht saavutaks auto üle taas kontrolli.

Kui lengerdus ei kao stabiilsusabisüsteemi esimesel rakendamisel, pidurdatakse autot ja haagist kõigi ratastega ning vähendatakse mootori võimsust. Kui lengerdamine on järk-järgult vähenenud ja auto ning haagis on jälle stabiilsed, lõpetab süsteem reguleerimise ja juht saavutab auto üle täieliku kontrolli.

TÄHELEPANU

Stabiilsusfunktsioon lülitub välja, kui juht valib režiimi Sport, inaktiveerides keskekraanil menüüsüsteemis valiku **ESC**.

Haagise stabiilsusabisüsteem ei pruugi rakenduda, kui juht kasutab järske juhtimisvõtteid, sest sellisel juhul ei saa süsteem aru, kas lengerdamist tekitab haagis või juht.

Kui haagise stabiilsusabisüsteem on aktiivne, vilgub juhi ekraanil sümbol **ESC**.

Sellega seotud teave

- Haagisega sõitmine (lk. 440)
- Elektrooniline stabiilsussüsteem ESC (lk. 273)

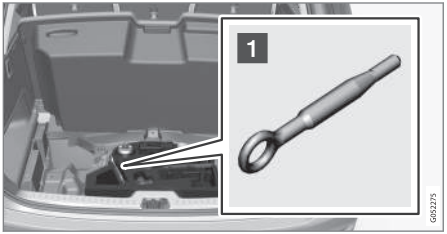
Puksiiraas

Teise sõiduki vedamiseks kasutage puksiiraasa. Sõiduki taga kaitseraua paremal poolel katte all on keermestatud auk, millesse kruvitakse puksiiraas.

TÄHELEPANU

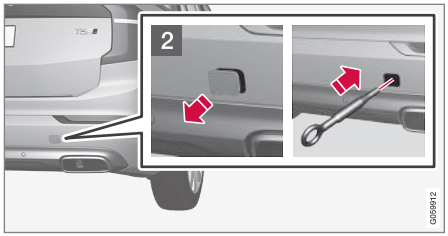
Kui auto on varustatud haagisekonksuga, puudub sellele avaus tagumise puksiirkonksu kinnitamiseks.

Puksiiraasa paigaldamine



1 Võtke pagasiruumi all olevast vahukapslist pukseerimisaas.

10 Electronic Stability Control (elektrooniline stabiilsusabisüsteem)



2 Eemaldage kate – vajutage märgisele sõrmega ja samal ajal kasutage vastasküljel/-nurgal münti või muud sarnast eset.

> Kate avaneb ja siis saab selle eemaldada.

3. Kruvige puksiiraasa otse sisse, kuni see peatub. Pingutage ühendust näiteks rattavõtme* abil.

TÄHTIS TEAVE

Puksiiraas tuleb kindlasti kuni lõpuni kindlalt paika kinnitada.

Pärast kasutamist eemalda pukseerimisaas ja aseta hoiukohta tagasi.

Lõpetuseks paigaldage kate kaitseraua külge tagasi.

Sellega seotud teave

- Pukseerimine (lk. 444)
- Kui auto on liikumisvõimetu (lk. 445)

Pukseerimine

Pukseerimine tähendab ühe sõiduki vedamist nööriga sleppis teise sõiduki poolt.

Autot Twin Engine mootoriga ei tohi elektrimootori kahjustamise vältimiseks pukseerida. Auto teisaldamisel peab seda transportima pukseerimissõiduki platvormil, nii et kõik auto rattad on üles tõstetud.

Teise auto pukseerimine

Teise auto pukseerimisele kulub palju energiat – kasutage sõidurežiimi **AWD**. Nii laetakse hübriidakut ja parandatakse auto sõiduomadusi.

Enne pukseerimist tehke kindlaks suurim lubatud pukseerimiskiirus.

Käivitusabi

Ärge tõmmake autot mootori käivitamiseks teise autoga. Kui käivitusaku on nii tühi, et mootorit ei saa käivitada, kasutage abiakut, vt jaotist "Auto käivitamine abiakuga".

TÄHTIS TEAVE

Auto pukseerimise teel käivitamise katsetega võite kahjustada elektrilist sõidumootorit ja katalüüsmuundurit.

Sellega seotud teave

- Ohukolmnurk (lk. 527)
- Puksiiraas (lk. 443)
- Kui auto on liikumisvõimetu (lk. 445)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 402)
- Süüteasendid (lk. 399)

* Lisavarustus/tarvik.

Kui auto on liikumisvõimetu

Kui autoga ei saa liikuda, tuleb autot teise sõiduki abil vedada.

Väljatõmbamiseks tuleb kasutada vastavat teenust pakkuva firma abi.

Puksiiraasa abil saab auto ka platvormiga puksiirsõidukile tõmmata.

TÄHTIS TEAVE

Pange tähele, et Twin Engine tüüpi mootoriga autot tuleb alati transportida kõik rattad üleval, puksiirauto platvormil.

Kehtib tasemekontrollifunktsiooniga autode puhul*: Kui autol on õhkvedrustus, tuleb see välja lülitada enne, kui auto tungrauaga üles tõstetakse. Funktsiooni väljalülitamine keskekraani kaudu.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Seisupidur ja vedrustus**.
3. Valige **Tasanduskontrolli juhtimise väljalülitamine**.

Auto asend ja kliirens määravad selle, kas auto saab platvormile tõmmata. Kui puksiirauto ramp on liiga järsk või auto kliirens on ebasobiv, võib auto tõmbamisel kahjustada saada. Sellisel juhul tuleb autot puksiirauto tõsteseadmega tõsta.

HOIATUS

Auto vedamisel puksiirauto platvormile ei tohi kedagi ega midagi olla puksiirauto taga.

Sellega seotud teave

- Pukseerimine (lk. 444)
- Puksiiraas (lk. 443)

Hübriidaku laadimine

Lisaks kütusepaagile, nagu tavalisel autol, on see auto varustatud ka vahetatava liitiumioon-tüüpi akuga (nn hübriidakuga).

Hübriidakut laetakse juhtseadmega laadimiskaabli abil, mis asub pakiruumis olevas panipaigas, vt jaotist "Laadimiskaabel".

TÄHELEPANU

Volvo soovitab kasutada nõuetele IEC 62196 ja IEC 61851 vastavat temperatuurijälgimisvõimalusega laadimisjuhet.

Hübriidaku laadimisaeg sõltub kasutatavast laadimisvoolust.

TÄHELEPANU

Aja möödudes ja kasutuse käigus hübriidaku mahutavus väheneb veidi, mis võib tähendada bensiinimootori sagedasemat kasutust ja pisut suuremat kütusekulu.

Hübriidaku laadimist tähistatakse kolmel järgmisel viisil.

- Laadimiskaabli juhtseadme erinevaid näidikud.
- Auto laadimispesa märgutuli.
- Aku laetuse taset näitab ka armatuurlaual olev näidik.

Hübriidakuga samal ajal laetakse ka auto käivitusakut.

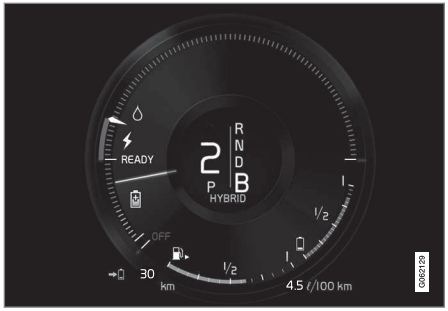
Kui hübriidaku temperatuur on alla -10 ºC või üle 40 ºC, siis võib see tähendada, et mõned auto funktsioonid on muutunud või kättesaamatud, kuna hübriidakude mahutavus väheneb väljaspool nimetatud temperatuuride vahemikku.

Elektrimootorit ei sa kasutada, kui aku temperatuur on liiga madal või liiga kõrge. Kui sellisel juhul valite PURE, käivitub sisepõlemismootor. Lugege lisateavet jaotisest "Sõidurežiimid".

Laadimine paigaldatud juhtseadmega vastavuses režiimiga 3[11]

Mõnes riigis paigaldatakse juhtseade laadimisjaama, mis on ühendatud vooluvõrku. Sel juhul ei ole laadimiskaablil oma juhtseadet. Selle asemel on spetsiaalne ühendusvahend, millega ühendatakse laadimiskaabel laadimisjaamaga. Järgige laadimisjaamas olevaid juhiseid.

Bensiinimootoriga laadimine



Auto toodab aku jaoks voolu ja akut laetakse nt siis, kui vajutate õrnalt piduripedaali või pidurdate kallakust alla sõites mootoriga.

Hübriidakut võib laadida ka auto mootori abil. Hübriidakut laetakse, kui vajutate õrnalt piduripedaali.

Hübriidakut laetakse ka siis, kui pidurdate mootoriga ja süüde on asendis **B**, nt kallakust alla sõites.

Lugege lisateavet jaotistest "Automaatkäigukasti käiguasendid" ja "Hübriidmudelit puudutav teave juhiekraanil".

Sellega seotud teave

- Laadimisvool (lk. 447)
- Laadimiskaabel (lk. 448)
- Laadimiskaabli juhtüksuse olekunäidik (lk. 451)
- Laadimise olek (lk. 457)
- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 404)
- Hübriidaku laadimise ettevalmistused (lk. 454)
- Hübriidakudega sõiduki pikaajaline hoiustamine (lk. 460)
- Sõidurežiimid (lk. 409)

11 Euroopa standard – EN 61851-1.

Laadimisvool

Laadimisvooluga laaditakse hübriidakut ja soojendatakse autot. Juhtseadme abil on võimalik auto ja 230 V vahelduvvoolupesa vahelisele[12] laadimiskaablile määrata erinevaid koormusi (6-16 A).

Pärast laadimiskaabli ühendamist kuvatakse juhiekraanil teade ning laadimispesa märgutuli süttib (vt jaotist "Laadimise olek"). Laadimisvoolu kasutatakse peamiselt aku laadimiseks, kuid samuti autoeelsoojenduseks. Auto hübriidaku laadimisel laetakse ka käivitusakut.

TÄHTIS TEAVE

Ärge kunagi eemaldage kaablit 230 V vahelduvvoolupesast laadimise ajal – esineb oht 230 V vahelduvvoolupesa kahjustada.

Enne laadimiskaabli eraldamist auto laadimise sisendpesast ja 230 V vahelduvvoolupesasttuleb laadimine alati lõpetada.

Laadimisaeg erineb olenevalt juhtplokil määratud voolutugevusest. Järgmised laadimisajad kehtivad optimaalsete laadimistingimuste puhul, nt kui kliimaseadmefunktsioon ei tööta ning muud funktsioonid ei mõjuta laadimist. Kui laadimisaeg näib liiga pikk, siis tuleb selle põhjus kindlaks teha.

Voolutugevus (A)[A]	Laadimisaeg (tundides)
6	6
10	3,5
16	2,5

[A] Suurim laadimisvool võib riigiti erineda.

TÄHELEPANU

- Väga kuuma või väga külma ilmaga kasutatakse laadimisvoolu osaliselt hübriidaku ja salongi soojendamiseks/jahutamiseks ja laadimisaeg on pikem.
- Laadimisaeg pikeneb, kui valite eelkonditsioneerimise. Vajalik aeg sõltub peamiselt välistemperatuurist.

Laadimiskaabli pistik ja laadimise sisendpesa.

Tavaliselt on ühe kaitsmega vooluahelas mitu 230 VAC tarbijat, seega võib samal kaitsmel asuda lisatarbijaid (nt valgustid, tolmuimeja, elektridrell jne).

Näide 1

Kui auto on ühendatud 230 VAC/10 A pessa ja juhtkarp on seatud olekusse 16 A, püüab auto saada 230 VAC võrgust 16 A - mõne aja pärast lülitub ülekoormatud 10 A kaitse välja ja aku laadimine katkeb.

Sellisel juhul lähtestage kaitse ja valige juhtseadmelt madalam laadimisvool, vt jaotist "Hübriidaku laadimine - ettevalmistused".

[12] Pistikupesa pinge sõltub kasutusriigist.

Näide 2

Kui auto on ühendatud 230 VAC/10 A pistikupessa ja juhtkarp on seatud olekusse 10 A, siis tarbib auto 230 VACvõrgust 10 A. Kui sama pistikupesaga (või teise pistikupesaga sama kaitsme vooluringis) on ühendatud lisatarbijaid, siis on oht, et pistikupesa kaitse koormatakse üle ja see katkestab voolu, mistõttu laadimine peatub.

Sellisel juhul lähtestage kaitsme pesa/kaitsme vooluahel ja valige juhtseadmelt madalam laadimisvool – või eemaldage pesast/kaitsme vooluahelast teised tarvitid.

Näde 3

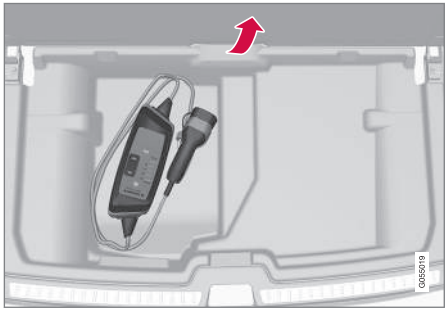
Kui auto on ühendatud 230 VAC/10 A pistikupessa ja juhtkarp on seatud olekusse 6 A, siis tarbib auto 230 VACvõrgust ainult 6 A. Aku laadimine võtab kauem aega, aga sama pistikupesaga (või kaitsme vooluahelaga) võib ühendada lisatarvitid, kui kogukoormus ei ületa pesa/kaitsme vooluahela võimsust.

Sellega seotud teave

- Eelsoojenduse käivitamine/peatamine (lk. 204)
- Hübriidaku laadimise ettevalmistused (lk. 454)
- Laadimise olek (lk. 457)

Laadimiskaabel

Juhtseadmega laadimiskaablit kasutatakse auto hübriidaku laadimiseks. Kasutage Volvo soovitatud laadimiskaablit.



Laadimiskaabel asub panipaigas pakiruumi põrandakatte all.

HOIATUS

Kasutage ainult autoga kaasasolevat laadimiskaablit või Volvo soovitatud asenduskaablit.

Tehnilised andmed, laadimiskaabel	
Kaitseklass	IP67
Ümbritsev temperatuur	- 32 °C kuni +50 °C

HOIATUS

- Laadimiskaablil on sisseehitatud kaitseliiliti. Laadimisel tohib kasutada ainult maandatud ja heaks kiidetud pistikupesa.
- Kui laadimiskaabel on ühendatud, siis ärge jätke lapsi järelevalveta.
- Laadimiskaablis on kõrgepinge. Kokkupuude kõrgepingega võib põhjustada surma või tõsiseid vigastusi.
- Laadimiskaablit ei tohi kasutada, kui selle mõni osa on kahjustatud - esineb elektrilöögi ja tõsise kehavigastuse oht.
- Kahjustatud või vigast laadimiskaablit tohib parandada ainult töökojas - soovitame volitatud Volvo teenindust.
- Veenduge, et keegi ei saa ühendatud laadimiskaablist üle sõita, sellele astuda, otsa komistada või seda muul viisil kahjustada või endale kehavigastusi põhjustada.
- Enne laadija puhastamist eemaldage see seinakontaktist.
- Ärge ühendage laadimiskaablit pikendusjuhtmesse või mitme pesaga adapterisse.
- Kui hübriidaku vajab asendamist, tohib seda teha ainult töökojas – soovitame volitatud Volvo teenindust.

Vaadake ka laadimiskaabli ja selle komponentide tootja juhiseid.

TÄHTIS TEAVE

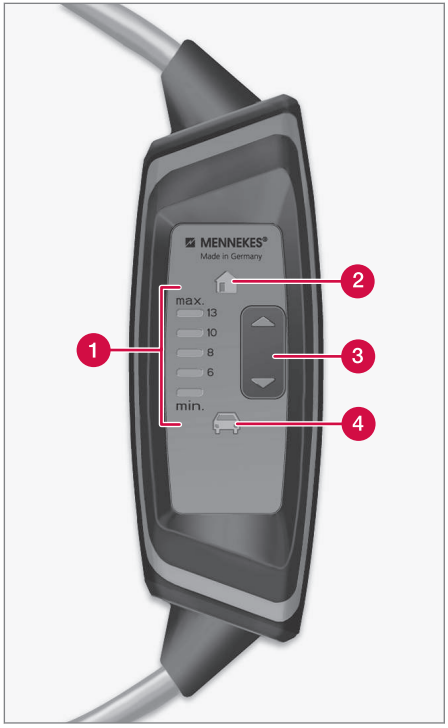
Ärge kunagi eemaldage kaablit 230 V vahelduvvoolupesast laadimise ajal – esineb oht 230 V vahelduvvoolupesa kahjustada.

Enne laadimiskaabli eraldamist auto laadimise sisendpesast ja 230 V vahelduvvoolupesasttuleb laadimine alati lõpetada.

TÄHTIS TEAVE

Puhastage laadimisjuhet vees või õrnatoimelises puhastuslahuses niisutatud puhta lapiga. Ärge kasutage kemikaale või lahusteid. Ärge kastke laadimiskaablit vette.

Juhtkarp



Juhtseadme näidikud ja juhtelemendid.

1. Näidik märgib valitud laadimisvoolu[13].
2. Tähis süttib, kui laadimiskaabel on ühendatud 230 V vahelduvvoolupessa[14].
3. Laadimisvoolu suurendamise/vähendamise nupud.
4. Tähis süttib, kui laadimiskaabel on ühendatud auto laadimispessa.

TÄHELEPANU

Laadimiskaabel jätab laadimisvoolu viimase seade meelde. Seetõttu määrake kindlasti õige seade, sest järgmisel laadimisel kasutate võib-olla teist 230 VAC pesa.

TÄHTIS TEAVE

Mitmeid pistikuid, pikendusjuhtmeid, ülepingekaitsmeid või muid taolisi seadmeid ei tohi kasutada koos laadimiskaabliga, kuna see võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi vms ohu.

230 V vahelduvvoolupesa ja laadimiskaabli vahelist adapterit võib kasutada ainult juhul, kui adapter vastab standarditele IEC 61851 ja IEC 62196.

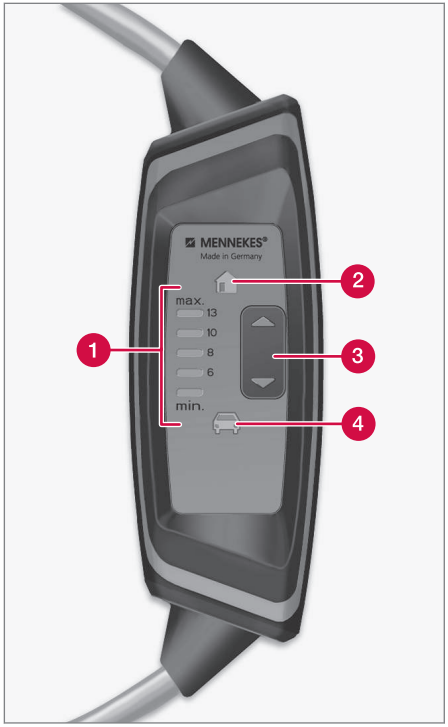
13 Suurim laadimisvool võib riigiti erineda.
14 Pistikupesa pinge sõltub kasutusriigist.

Sellega seotud teave

- Laadimiskaabli juhtüksuse olekunäidik (lk. 451)
- Laadimiskaabli maalühiskaitsme rike (lk. 453)
- Laadimiskaabli temperatuuri jälgimine (lk. 453)
- Hübriidaku laadimine (lk. 445)

Laadimiskaabli juhtüksuse olekunäidik

Auto hübriidaku laadimise ajal ja pärast selle lõppu kuvavad laadimiskaabli juhtseadmel olevad näidikud voolu olekut.



Juhtseadme näidikud ja juhtelemendid.

Juhtseadme näidikud	Staatus	Spetsifikatsioon	Soovitatav tegevus
Laadimisvoolu näidik (1) on kustunud. Auto sümbol (4) põleb pidevalt rohelise valgusega.	Ooterežiim	• Laadimiskaabel on autoga ühendatud. • Laadimine on võimalik, kuid auto elektroonikasüsteem ei ole seda veel aktiveerinud.	Oodake, kuni aku on täielikult laetud.
Jooksvat voolutarbimist näidatakse rohelise näidiku (1) abil. Roheline autotähis (4) põleb pidevalt.	Laadimine.	• Auto elektroonikasüsteem on alustanud laadimist. • Laadimine.	Oodake, kuni aku on täielikult laetud.
Laadimisvoolu näidik (1) on kustunud. Auto sümbol (4) vilgub punaselt.	Laadimine ei ole võimalik.	• Juhtseadme ja auto vahel on sideviga. • Auto elektroonikasüsteemi ventilatsioon on ebapiisav, aktiveerimata või defektne.	1. Kontrollige kõiki ühendusi või kasutage teist 230 VAC pesa. 2. Taaskäivitage aku laadimine.
Auto sümbol (4) põleb pidevalt punase valgusega.	Laadimine ei ole võimalik.	• Laadimiskaabli maalühiskaitse on lülitunud.	1. Eemaldage laadimiskaabel 230 VAC pistikupesast. 2. Laadimiskaabli maalühiskaitse lähtestatakse ja seade taaskäivitub. 3. Probleemi püsimisel konsulteerige kvalifitseeritud tehnikuga.
Laadimisvoolu näidik (1) ja maja sümbol (2) vilguvad punaselt.	Laadimine ei ole võimalik.	Käivitub 230 VAC pistikupesa temperatuuri seire.	Alustage laadimist uuesti. Probleemi püsimisel konsulteerige kvalifitseeritud tehnikuga.

Sellega seotud teave

- Hübriidmudelit puudutavad sümbolid ja teated (lk. 461)
- Laadimise olek (lk. 457)

Laadimiskaabli maalühiskaitsme rike

Laadimiskaabli juhtseadmel on sisseehitatud maalühiskaitse, mis kaitseb autot ja kasutajat elektrilöögi eest süsteemi rikete korral.

Kui juhtseadme sisseehitatud maalühiskaitses tekib rike, süttib punane auto tähis – vt 230 VAC pesa.

HOIATUS

Hübriidaku laadimisel tohib kasutada ainult maandatud ja heaks kiidetud 230 V vahelduvvoolupesasid. Kui pesa ja kaitsmeahela võimsus ei ole teada, paluge litsentsiga elektrikul võimsus kindlaks teha. Kui laadimisel ületatakse kaitsmeahela võimsust, siis võib kaitsmeahel põlema süttida või kahjustuda.

TÄHTIS TEAVE

Maalühiskaitse ei kaitse 230 V vahelduvvoolu pistikupesa/elektriühendusi.

Sellega seotud teave

- Laadimiskaabel (lk. 448)

Laadimiskaabli temperatuuri jälgimine

Hübriidaku igakordseks ohutuks laadimiseks on laadimiskaabli ja -pistiku juhtseadmel sisseehitatud temperatuuri seireseadmed.

Temperatuuri jälgimine toimub juhtseadmes ja pistikus.

TÄHELEPANU

Volvo soovitab kasutada nõuetele IEC 62196 ja IEC 61851 vastavat temperatuurijälgimisvõimalusega laadimisjuhet.

Seire juhtseadmes

Kui juhtseadme temperatuur on liiga kõrge, siis lülitatakse laadimine välja. See kaitseb elektroonikat. See võib juhtuda näiteks kõrge välistemperatuuri korral ja/või kui päike paistab otse juhtseadmele.

Seire pistikus

Kui laadimiskaabliga ühendatud toiteallika temperatuur on liiga kõrge, siis vähendatakse laadimisvoolu. Kui temperatuur ületab kriitilise taseme, siis katkestatakse laadimine täielikult.

TÄHTIS TEAVE

Kui temperatuuri jälgimissüsteem on laadimisvoolu taset korduvalt alandanud ja laadimine on katkestatud, tuleb uurida ülekuumenemise põhjusi ja need kõrvaldada.

Sellega seotud teave

- Laadimiskaabel (lk. 448)

Hübriidaku laadimise ettevalmistused

Enne auto hübriidaku laadimise alustamist tuleb teha mõned ettevalmistused.

HOIATUS

- Hübriidakut tohib laadida ainult maksimaalse (või madalama) lubatud laadimisvooluga vastavalt kohalikele ja riiklikele hübriidaku laadimise soovitustele, kasutades 230 V vahelduvvoolupesa/-pistikut.
- Hübriidakut tohib laadida üksnes heakskiiduga ja maandatud 230 V vahelduvvoolupesa kasutades[15] või laadimisjaamas Volvo laadimiskaabliga (režiim 3).
- Juhtseadme maalühiskaitse kaitseb autot, kuid on endiselt oht 230 V vahelduvvoolu võrku üle koormata.
- Vältige nähtavalt kulunud või kahjustatud vooluvõrgu pistikupesasid, kuna need võivad põhjustada tulekahju ja/või kehavigastusi.
- Ärge kasutage pikenduskaablit.
- Ärge kasutage adapterit.

HOIATUS

Hübriidakut tohib välja vahetada ainult teeninduses – soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Enne laadimist

TÄHTIS TEAVE

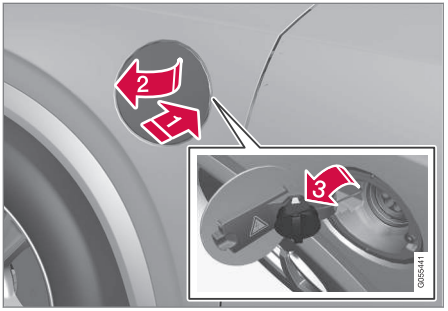
- Laadimiskaabel ja selle osad ei tohi sattuda vette.
- Vältige juhtüksuse ja pistiku jätmist otsese päikesevalguse kätte. Vastasel juhul võib pistiku ülekuumuskaitse vähendada hübriidaku laadimisvõimet või selle katkestada.

TÄHTIS TEAVE

- Kontrollige, kas 230 V vahelduvvoolu pesal on piisav võimsus elektriautode laadimiseks – kahtluse korral peaks pistikupesa kontrollima kvalifitseeritud tehnik.
- Kui pistikupesa võimsus ei ole teada, valige juhtseadmelt madalaim tase.

Seadke laadimise juhtkarbil nõutav laadimisvool 6-16 A[16]. Tarnimisel on eelseatud madalaim võimalik laadimisvool.

Laadimispesa luugi avamine/sulgemine



Avage kõigepealt kaugjuhtimispult-võtmega auto.

1. Vajutage katte tagumisele osale ja vabastage.
2. Avage kate.
3. Tõmmake laadimise sisendpesa kate eemale ja kinnitage see katte sees oleva hoidiku külge. Veenduge, et katte kummirihmad on painutatud tahapoole, nii ei tule kate hoidiku küljest lahti.

Sulgege laadimise sisendpesa kate vastupidises järjekorras.

15 Või võrdväärsest erineva pingega pesast (sõltub kasutusriigist).
16 Suurim laadimisvool võib riigiti erineda.

TÄHELEPANU

Kuna sõitmise ajal on pakiruum/tagaluuk lukustatud, tuleb pakiruumi/tagaluugi avamiseks auto uuesti avada.

Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimise alustamine (lk. 455)
- Hübriidaku laadimine (lk. 445)
- Hübriidaku laadimise lõpetamine (lk. 459)

Hübriidaku laadimise alustamine

Auto hübriidakut laetakse auto ja 230 V vahelduvvoolupesa vahel oleva kaabliga[17].

Kasutage ainult autoga kaasasolevat laadimiskaablit või Volvo soovitatud asenduskaablit.

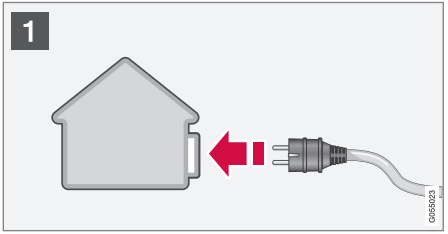
TÄHTIS TEAVE

Äikesetormi või pikselöögi ohu korral ärge kunagi laadimiskaablit ühendage.

TÄHELEPANU

Volvo soovitab kasutada nõuetele IEC 62196 ja IEC 61851 vastavat temperatuurijälgimisvõimalusega laadimisjuhet.

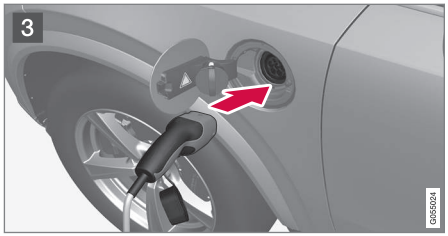
Võtke laadimiskaabel pakiruumi põrandakatte all asuvast panipaigast välja. Pidage meeles, et auto mootor tuleb enne laadimist välja lülitada.



1 Ühendage laadimiskaabel 230 VAC pesaga. Ärge kunagi kasutage pikenduskaablit.

2. Seadke juhtseadmel õige laadimisvool (vool 230 VAC pesaga).

17 Pistikupesa pinge sõltub kasutusriigist.



3 Avage laadimisluuk ja eemaldage laadimise sisendpesa kate. Eemaldage laadimispideme kaitsekate ja sisestage pide auto laadimispessa.

4 Kinnitage laadimiskäepideme kate nii, nagu on joonisel näidatud.

TÄHTIS TEAVE

Paigaldage laadimiskäepidemele kaitsekate, et auto värv ei saaks kahjustada, kui näiteks tugeva tuule korral käepide vastu autot satub.

5. Laadimiskaabli laadimiskäepide kinnitatakse/lukustatakse pessa ja laadimine algab 5 sekundi jooksul. Kui laadimine on alanud, hakkab laadimispesa LED-tuli roheliselt vilkuma. Juhiekraanil kuvatakse järelejäänud laadimisaeg ja võimalikud tõrked. Lugege lisateavet jaotisest "Laadimise olek".

   Aku laadimine võib auto lukust vabastamisel mõneks ajaks katkeda:

   - ja ukse avamisel - laadimine taaskäivitub paari minuti jooksul.
   - ilma ust avamata - auto lukustatakse automaatselt uuesti. Laadimine jätkub 1 minuti pärast.

TÄHELEPANU

Laetust ja muid funktsioone näidatakse juhiekraanil. Kui ekraani pole teatud aja vältel kasutatud, siis see tuhmub. Ekraani taasaktiveerimiseks tehke üks järgmistest toimingutest.

- Vajutage piduripedaali
- Avage uks
- Lülitage sisse süüteasend **I**, milleks keerake nuppu **START** päripäeva ja vabastage see.

TÄHTIS TEAVE

Ärge kunagi eemaldage kaablit 230 V vahelduvvoolupesast laadimise ajal – esineb oht 230 V vahelduvvoolupesa kahjustada.

Enne laadimiskaabli eraldamist auto laadimise sisendpesast ja 230 V vahelduvvoolupesasttuleb laadimine alati lõpetada.

Laadimise ajal võib õhukonditsioneerist auto alla tilkuda kondensatsioonivett. See on normaalne ja seda tekib hübriidaku jahtumisel.

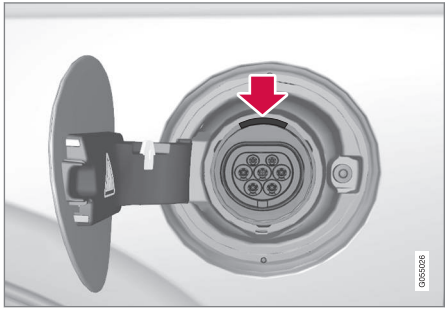
Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimise lõpetamine (lk. 459)
- Hübriidaku laadimine (lk. 445)
- Laadimise olek (lk. 457)
- Laadimiskaabli juhtüksuse olekunäidik (lk. 451)

Laadimise olek

Laadimisolekut näitab nt auto laadimispesa LED-märgutuli ja juhiekraan.

Laadimispesa LED-märgutulede näit



Auto laadimispesa LED-märgutulede asukoht.

LED-märgutuled näitavad laadimise hetkeolekut. Kui LED-tuli ei sütti, veenduge, kas kaabel on korralikult pistikupessa ja autoga ühendatud. Salongivalgustuse sisselülitamisel süttivad valge, punane või kollane märgutuli – need jäävad põlema mõneks ajaks pärast salongivalgustuse väljalülitamist.

LED -märgutulede värv	Spetsifikatsioon
Valge	LED-tuli.
Kollane	Ooterežiim[A] - oodatakse laadimise algust.
Vilkuv roheline	Toimub laadimine[B].
Roheline	Laadimine lõppenud[C].
Punane	On tekkinud rike.

A Näiteks pärast ukse avamist või siis, kui laadimiskaabel pole pessa lukustatud.
B Mida aeglasem on vilkumine, seda lähemal on aku täielikule laetusele.
C Kustub mõne aja möödudes.

Laadimise olek juhiekraanil

Juhiekraanil on laadimise olek pildi ja tekstina. Teavet näidatakse juhiekraani kogu kasutusaja jooksul.

TÄHELEPANU

Laetust ja muid funktsioone näidatakse juhiekraanil. Kui ekraani pole teatud aja vältel kasutatud, siis see tuhmub. Ekraani taasaktiveerimiseks tehke üks järgmistest toimingutest.

- Vajutage piduripedaali
- Avage uks
- Lülitage sisse süüteasend **I**, milleks keerake nuppu **START** päripäeva ja vabastage see.

Kujutis	Teade	Spetsifikatsioon
	Laetud: [Aeg] kuvatakse koos laadimiskaablit läbiva pulseeriva sinise valguse animatsiooniga.	Laadimine jätkub ning kuvatakse laadimise lõpetamise ligikaudne aeg.

Kujutis	Teade	Spetsifikatsioon
	Kuvatakse tekst **Laadimine lõpetatud**. Kuvatakse auto illustratsioon ja laadimispesa LED-märgutuli on roheline.	Aku on täielikult laetud.

Kujutis	Teade	Spetsifikatsioon
	Kuvatakse teade **Laadimisviga**. Laadimispesa LED-märgutuli on punane.	Tekkis tõrge. Kontrollige auto laadimispesa ja 230 V vahelduvvoolupesa vahel oleva laadimiskaabli ühendusi[A].

[A] Pistikupesa pinge sõltub kasutusriigist.

Sellega seotud teave

- Hübriidmudelit puudutavad sümbolid ja teated (lk. 461)
- Hübriidaku laadimine (lk. 445)
- Hübriidaku laadimise lõpetamine (lk. 459)
- Laadimiskaabel (lk. 448)
- Laadimiskaabli juhtüksuse olekunäidik (lk. 451)

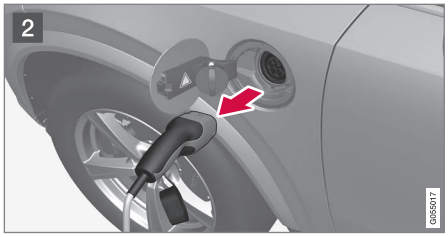
Hübriidaku laadimise lõpetamine

Laadimise lõpuleviimiseks avage auto lukust, ühendage lahti autokaabel laadimispesast ja seejärel 230 V vahelduvvoolupesast[18].

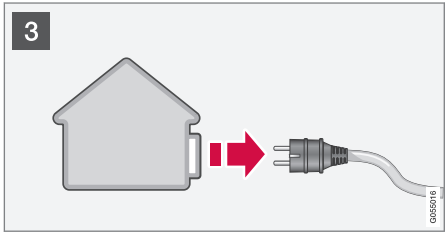
TÄHELEPANU

Avage auto alati lukust, et laadimine peatada enne ühendusjuhtme eraldamist 230 V vahelduvvoolupesaküljest. Pidage meeles, et laadimisjuhe tuleb esmalt ühendada lahti laadimispesast ja siis 230 V vahelduvvoolupesast(süsteemi kahjustamise ja laadimise soovimatu katkestamise vältimiseks).

1 Vabastage auto lukust kaugjuhtimispult-võtmega – laadimine lõpetatakse ja laadimiskaabli lukustatud pistik vabastatakse lukust.



2 Eraldage kaabel auto laadimispesast, asetage tagasi laadimispesa kate ja sulgege luuk.



3 Eemaldage kaabel 230 VAC pesast.

Pange laadimiskaabel tagasi pakiruumi põrandakatte all asuvasse panipaika.

Laadimiskaabel lukustub automaatselt

Kui laadimiskaablit ei eemaldata laadimise sisendpesast, lukustub see pärast lukust avamist peagi automaatselt uuesti, et muuta laetus ja sõiduulatus maksimaalseks ning võimaldada enne teekonna alustamist kasutada eelsoojendust. Laadimiskaabli saab eemaldada pärast auto lukust avamist kaugjuhtimispuldiga. Autodel, millel on süsteem Passive Entry*, saate lukustuda ja lukust avada käepidemega.

Sellega seotud teave

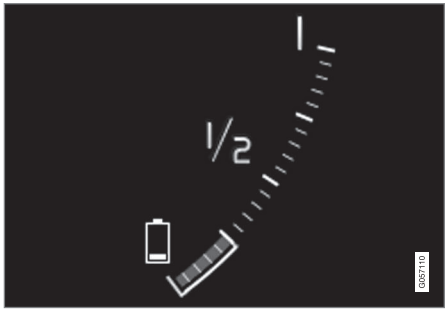
- Hübriidmudelit puudutav teave juhiekraanil (lk. 96)
- Laadimiskaabel (lk. 448)
- Laadimise olek (lk. 457)
- Hübriidaku laadimise alustamine (lk. 455)

18 Pistikupesa pinge sõltub kasutusriigist.

Hübriidakudega sõiduki pikaajaline hoiustamine

Kui autoga pikka aega (rohkem kui 1 kuu) ei sõideta, peaks hübriidaku kahjustamise vältimiseks olema aku laetuse tase ligikaudu 25%, nagu on näidatud juhiekraanil.

Toimige järgmiselt:



1. Kui laetuse tase on kõrgem, sõitke autoga seni, kuni tase on 25%. Kui aku laetuse tase on madal, laadige akut ligikaudu 25%-ni.
2. Kui auto on seisnud üle 6 kuu või kui hübriidaku laetuse tase on 25%-st märksa madalam, siis laadige akut ligikaudu 25%-ni, sest pika seisuaja vältel aku tühjeneb. Vaadake laetustaset regulaarselt juhiekraani abil.

Käivitusaku hoiustamisteavet vt jaotisest "Auto käivitamine abiakuga".

TÄHELEPANU

Kui jätate sõiduki pikemaks ajaks seisma, leidke selleks võimalikult jahe koht, et aku vananemist vältida. Suvel on soovitatav hoida autot garaažis või õues varju all, lähtuvalt sellest, kus on madalam temperatuur.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimid (lk. 409)
- Hübriidaku laadimise alustamine (lk. 455)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 402)
- Ajamisüsteemid (lk. 408)

Hübriidmudelit puudutavad sümbolid ja teated

Juhiekraanil võidakse kuvada rakendust Twin Engine puudutavaid sümboleid ja teateid. Neid võidakse kuvada ka koos üldiste teabe- ja hoiatussümbolitega, mis kustuvad pärast probleemi lahendamist.

Sümbol	Teade	Spetsifikatsioon
	12 V aku **Laadimisviga, vajab kohe hooldust. Sõitke töökotta.**	Hübriidaku tõrge. Pöörduge niipea kui võimalik aku kontrollimiseks teenindusse[A].
	12 V aku **Laadimisviga Parkige ohutult**	Hübriidaku tõrge. Peatage auto ohutus kohas ja laske töökojal[A] akut esimesel võimalusel kontrollida.
	12 V aku **Madal laetustase, ajutiselt vähend. funktsionaalsus**	Hübriidaku ei ole optimaalseks sõiduks piisavalt laetud. Laadige akut esimesel võimalusel.
	12 V aku **Laadimisviga, aku tühi Parkige ohutult**	Hübriidaku pole piisavalt laetud. Peatage auto esimesel võimalusel ja laadige akut.
	12 V aku **Kaitsme rike Vajab hooldust**	Hübriidaku tõrge. Pöörduge niipea kui võimalik funktsiooni kontrollimiseks teenindusse[A].
	Hübriidaku **Ülekuumenemine, parkige ohutult**	Hübriidaku temperatuur tõuseb ebatavaliselt kiiresti. Peatage auto ja lülitage mootor välja. Enne sõidu alustamist oodake 5 minutit. Helistage esindusse[A] või kontrollige autot väljastpoolt ja veenduge enne sõidu jätkamist, et kõik oleks korras.

Sümbol	Teade	Spetsifikatsioon
	Vähenenud jõudlus **Sõiduki max kiirus piiratud**	Hübriidaku ei ole kiireks sõiduks piisavalt laetud. Laadige akut esimesel võimalusel.
	Hübriidsüsteem **Järsk käitumine väikesel kiirusel, sõita võib**	Hübriidsüsteem ei tööta korralikult. Pöörduge niipea kui võimalik funktsiooni kontrollimiseks teenindusse[A].
	Hübriidsüsteemi rike **Vajab hooldust**	Hübriidsüsteem on välja lülitatud. Pöörduge niipea kui võimalik funktsiooni kontrollimiseks teenindusse[A].
	Laadimiskaabel **Eemaldage enne käivitust**	Kuvatakse juhul, kui juht proovib autot käivitada ja laadimiskaabel on autoga ühendatud. Ühendage laadimiskaabel lahti ja sulgege laadimisluuk.
	Laadimiskaabel **Eemaldatud? Keerake ja hoidke käivitusnuppu 7 s**	Kuvatakse juhul, kui juht käivitab auto ja laadimiskaabel on endiselt autoga ühendatud. Ühendage laadimiskaabel lahti või vaadake, kas laadimiskaabel on eraldatud ja laadimisluuk suletud.

[A] Soovitame volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

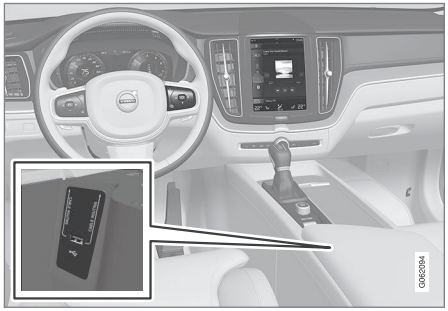
- Hübriidaku laadimise alustamine (lk. 455)
- Hübriidaku laadimise lõpetamine (lk. 459)
- Laadimiskaabel (lk. 448)
- Laadimiskaabli juhtüksuse olekunäidik (lk. 451)
- Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid (lk. 101)
- Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid (lk. 99)
- Hübriidmudelit puudutav teave juhiekraanil (lk. 96)

AUDIO JA MEEDIA

Heli ja meedium

Heli- ja meediumisüsteem koosneb meediumimängijast ja raadiost. Bluetoothi kaudu saate ühendada ka telefoni, et kasutada vabakäefunktsioone või esitada muusikat autos juhtmevabalt. Kui auto on Internetti ühendatud, saate meediumi taasesitamiseks kasutada ka rakendusi.

Funktsioone saate juhtida oma hääle, rooli klahvistiku või keskekraani abil. Kõlarite ja võimendite arv oleneb auto helisüsteemist.



Süsteemi uuendamine

Heli- ja meediasüsteemi täiustatakse jooksvalt. Kui auto on Internetti ühendatud, saate optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks laadida alla uuendusi, vt jaotist "Süsteemiuuendused" ja support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 471)
- Raadio (lk. 466)
- Telefon (lk. 485)
- Võrguühendusega auto* (lk. 491)
- Rakendused (lk. 464)
- Süüteasendid (lk. 399)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 44)
- Hääljuhtimine (lk. 118)
- Süsteemiuuendused (lk. 535)
- Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud (lk. 498)

Rakendused

Rakendused hõlbustavad ligipääsu teatud autoteenustele.

Rakenduse vaade (üldine kujutis ja põhirakendused olenevad riigist ja mudelist.)

Teatud põhirakendused on alati saadaval. Kui auto on Internetis, saate täiendavat sisu alla laadida. Allalaaditavad rakendused võivad erineda, kuid nende hulgas võib olla internetiraadioid ja muusikateenuseid.

* Lisavarustus/tarvik.

Teatud rakendusi saab kasutada ainult siis, kui autol on Interneti-ühendus.

– Rakenduse käivitamiseks puudutage seda rakendusevaates.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 491)
- Rakenduste allalaadimine, uuendamine ja desinstallimine (lk. 497)
- Rakenduste seadistuste muutmine (lk. 177)

Heliseadistused

Helisüsteem on tehase poolt seadistatud optimaalseima helikvaliteedi saavutamiseks, kuid seda on võimalik soovikohaselt seadistada.

Helitugevust seadistatakse tavaliselt keskekraani all paiknevate helitugevusnuppudega või rooli parempoolse klahvistikuga.

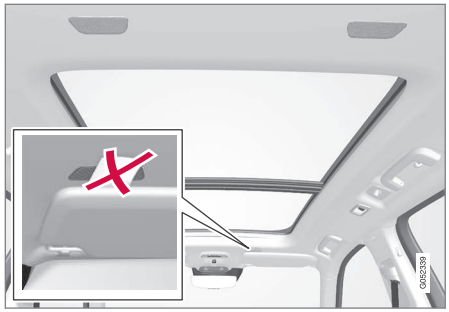
Optimaalse helikvaliteedi seadistused

Helisüsteem on eelkalibreeritud heli optimaalseks edastuseks digitaalse signaalitöötluse abil. Kalibreerimine arvestab konkreetse automudeli ja helisüsteemi kombinatsioonis kõlarite, võimendite, salongiakustika, kuulaja asendiga jne. Dünaamiline kalibreerimine arvestab helitugevuse regulaatori asendit ja sõiduki kiirust.

Heliseadeid kirjeldatakse kasutusjuhendi vastavates jaotistes. Sätetele juurdepääsuks avage ülavaade ja valige **Seaded** ➔ **Heli**.

Aktiivne müravähendus*

Teatud mudelitele on lisatud aktiivne müra vähendamise funktsioon, mis summutab salongis mootorimüra helisüsteemi kaudu. Auto katusel olevad mikrofonid tuvastavad häiriva müra ja helisüsteem alandab müritaset.



Mikrofonid asuvad auto katusel.

TÄHELEPANU

Ärge katke auto mikrofone kinni.

Sellega seotud teave

- Meediumide helisätted (lk. 477)
- Häälvalimise seaded (lk. 119)
- Telefonisätted (lk. 490)
- Heli ja meedium (lk. 464)
- Võrguühendusega auto* (lk. 491)

Raadio

Kuulata saab FM-sagedusala raadiojaamu ja digitaalraadiot (DAB)*. Kui autol on võrguühendus, saate kuulata ka Interneti-raadiot.

Raadiot saab juhtida häälkäskude, rooliklahvistiku või keskekraaniga.

Sellega seotud teave

- Raadiojaamade vahetamine ja otsimine (lk. 466)
- Digitaalraadio (lk. 469)
- RDS-raadio (lk. 468)
- Võrguühendusega auto* (lk. 491)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 121)
- Media player (lk. 471)
- Raadio sätted (lk. 470)

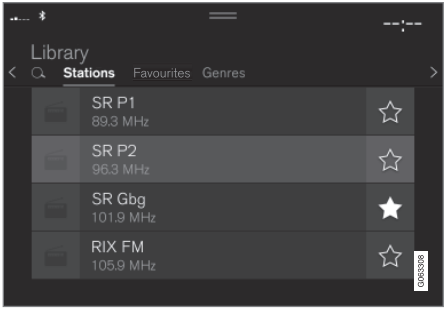
Raadiojaamade vahetamine ja otsimine

Raadio loob automaatselt loendi tugeva signaali jaamadest.

Raadio käivitamine

1. Avage rakenduse vaates vastav sagedusriba (nt **FM**).
2. Valige raadiojaam.

Loendi vahetamine sagedusriba sees



1. Vajutage **Teek**.

* Lisavarustus/tarvik.

2. Valige taasesitamine: **Jaamad**, **Lemmikud**, **Žanrid** või **Rühmad**[1].
3. Puudutage loendis soovitud raadiojaama.

Lemmikud – esitab ainult valitud lemmikanaleid, vt jaotist "Lemmikud".

Žanrid – esitab vaid valitud žanri/sisutüüpiga kanaleid, nt popp- või klassikaline muusika.

Raadiojaamade vahetaminevalitud loendis

– Vajutage ⏮ või ⏭ keskekraani all või rooli parempoolsel klahvistikul.
  > Märge liigub loendis ühe koha võrra üles või alla.

Raadiojaamasid saab vahetada ka keskekraanil.

Eelistused

– Puudutage valikut ☆, et lisada jaam või eemaldada see sagedusribalt ja lemmikutest.

Kui lemmik salvestatakse jaamade loendist, otsib raadio automaatselt parimat sagedusala. Kui aga lemmik salvestatakse käsitsi jaamaotsinguga, ei lülitu raadio automaatselt paremale sagedusalale.

Sagedusala lemmikute valimiseks vt jaotist "Loendite vahetamine sagedusriba sees". Kõigi lemmikute seast valimiseks vt jaotist "Raadio lemmikud".

Raadio lemmikkanalid

Raadio lemmikkanalite all on näha kõigilt sagedusaladelt salvestatud lemmikud.

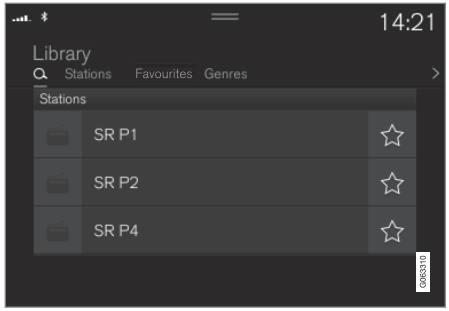
1. Avage rakendusevaates rakendus **Raadiolemmikud**.
2. Kuulamiseks puudutage soovitud jaama loendis.

Lemmiku eemaldamisel eemaldatakse see ka sagedusriba lemmikute seast.

Raadio lainepikkuse muutmine

– Naaske rakenduse vaatesse ja puudutage vastavat sagedusriba (nt **FM**) või avage rooli parema klahvistikuga rakenduse vaade ja valige sealt õige sagedusriba.

Raadiojaamade otsing



Otsitavad parameetrid olenevad valitud sagedusribast.

- FM – raadiojaam, žanr ja sagedusriba.
- DAB – ansamblid ja jaamad.

1. Vajutage **Teek**.
2. Vajutage 🔍.
   > Avaneb klahvistikuga otsingukuva.
3. Otsinguks sisestage märgusõnad.
   > Otsimine toimub iga tähemärgi sisestamisel ning tulemusi näidatakse kategooria järgi.

[1] Ainult digitaalraadio (DAB).

Jaama otsing käsitsi

Kui valite jaama käsitsi otsingu, ei muutu halva vastuvõtusignaali korral raadiosagedusala enam automaatselt.

– Vajutage **Käsitsi häälestus**, tõmmake hooba või vajutage ⏮ või ⏭. Pika vajutuse korral hüppab otsing järgmise sagedusribas saadaoleva jaama juurde. Kasutada võib ka rooli parempoolset klahvistikku.

Sellega seotud teave

- Raadio (lk. 466)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 121)
- Digitaalraadio (lk. 469)

RDS-raadio

RDS (Radio Data System) funktsiooniga toimub raadio automaatne lülitumine tugevama saatja sagedusele. RDS funktsioon võimaldab võtta vastu nt liiklusinfot ja otsida kindlaid programmitüüpe.

RDS ühendab FM-saatjad võrgustikku. Sellises võrgus olev FM-saatja saadab infot, mis annab RDS -raadiole järgmised funktsioonid:

- Automaatne vahetus tugevamale saatjale, kui piirkonnas on kehv vastuvõtt.
- Otsing programmikategooriate järgi, nt programmitüüp või liiklusteave.
- Käimasolevate raadiosaadete kohta käiva info vastuvõtmine.

TÄHELEPANU

Teatavad raadiojaamad ei kasuta RDS-i või kasutavad vaid selle valitud funktsioone.

Liiklusteabe või uudiste edastamisel võib raadio jaama vahetada, mis katkestab valitud meediaallika esitamise. Nt kui kasutatakse CD-mängijat, katkestatakse selle mängimine. Valitud programmitüübi vastuvõtmise lõpetamisel lülitub raadio eelnevalt valitud olnud allikale ja hääletugevusele tagasi. Eelmisele naasmiseks vajutage rooli parempoolsel klahvistikult nuppu ○ või puudutage keskekraanil valikut **Tühista**.

Sellega seotud teave

- Raadio (lk. 466)
- Raadio sätted (lk. 470)

Digitaalraadio

Digitaalraadio (Digital Audio Broadcasting, DAB) on digitaalne raadioringhäälingusüsteem. Raadio toetab DAB, DAB+ ja DMB (Digital Multimedia Broadcasting) kasutamist.

Raadiot saab juhtida häälkäskude, rooliklahvistiku või keskekraaniga.

Digitaalraadio rakendus käivitatakse keskekraani rakendusevaates.

Digitaalraadio kasutamine toimub sarnaselt FM- ja AM-raadiole, vt jaotist "Raadiojaamade vahetamine ja otsimine". Lisaks esitusvalikutele **Jaamad**, **Lemmikud** ja **Žanrid** saate kasutada ka valikut alamkanalite ja **Rühmad** esitamiseks. Kogu on samal sagedusel paiknev raadiojaamade rühm (kanalirühm).

Kui raadiojaam kuvab oma logo, laaditakse see alla ja kuvatakse jaamanime kõrval (allalaadimisaeg muutub).

DAB alamkanal
Täiendavaid komponente nimetatakse tavaliselt alamkanaliteks. Nad on ajutised ja võivad sisaldada näiteks põhiprogrammide tõlget teistesse keeltesse. Alamkanalid kuvatakse kanaliloendis noolemärgiga.

Sellega seotud teave

- Raadiojaamade vahetamine ja otsimine (lk. 466)
- Raadio eri FM - ja DAB-lainepikkuste linkimine (lk. 469)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 121)
- Raadio (lk. 466)
- Raadio sätted (lk. 470)
- Sätete lähtestamine seadistusmenüüs (lk. 174)

Raadio eri FM - ja DAB-lainepikkuste linkimine

See funktsioon võimaldab digiraadio lülitumise kehva signaali või signaalita kanalilt samale kanalile muus kanalirühmas, mille leviala on parem; vormingus DAB ja/või DAB ja FM.

Vormingu DAB lülitumine vormingule DAB ja vormingu DAB lülitumine vormingule FM

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Meedium** ➔ **DAB**.
3. Funktsioonide sisse-/väljalülitamiseks tähistage/tühjendage märkeruut **DAB-DAB link** ja/või **DAB-FM link**.

Sellega seotud teave

- Digitaalraadio (lk. 469)
- Raadio (lk. 466)
- Raadio sätted (lk. 470)

Raadio sätted

Raadio eri lainepikkuste sätted.

Liiklusteadete esitamise saab ajutiselt katkestada, kui puudutate rooli parempoolsel klahvistikul ◯ või keskekraanil valikut **Tühista**.

Lohistage ülavaade alla, valige **Seaded** ➔ **Meedium** ja soovitud lainepikkus. Funktsioonide aktiveerimine/deaktiveerimine.

FM

- **Kuva raadiotekst** – kuvab teavet saate sisu, esitajate jne kohta.
- **Kinnista programmi nimi** – märkige programmiteenuse nime pidevalt sirvimise peatamiseks. Jääb 20 sekundiks paigale.
- **Uudised** – katkestab meediumi taasesituse ja edastab uudiseid. Uudiste lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.
- **Liiklusteated** – katkestab meediumi taasesituse ja edastab liiklusteavet (ummikud jne). Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.
- **Kohalikud katkestused** – katkestab meediumi taasesituse ja edastab liiklusteavet. Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust. Funktsioon **Kohalikud katkestused** on funktsiooni **Liiklusteated** geograafiliselt piiratud versioon. Samal ajal tuleb aktiveerida funktsioon **Liiklusteated**.
- **Alarm** – katkestab meediumi taasesituse ning teavitab suurtest õnnetustest ning katastroofidest. Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.

DAB

- **Sordi teenuseid** - valik, mille alusel kanaleid sorteeritakse. Kas tähestiku järjekorras või teenuse numbri alusel.
- **DAB-DAB link** – käivitab DAB-linkimise funktsiooni. Kui raadiojaama vastuvõtt kaob, siis otsitakse teisest rühmast automaatselt uus.
- **DAB-FM link** – käivitab DAB - ja FM-jaamade linkimise funktsiooni. Kui raadiojaama vastuvõtt kaob, otsitakse automaatselt alternatiivne FM-sagedusala.
- **Vali teadaanded** – valige teadete tüübid, mida DAB esitamise ajal vastu võetakse. Valitud teated katkestavad meediumi esitamise teate kuvamiseks. Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.

  Alarm – katkestab meediumi taasesituse ning teavitab suurtest õnnetustest ning katastroofidest. Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.

  Liikluse välkteade – kuvab teavet liiklushäirete kohta

  Uudiste välkteade – võtab vastu uudiseid.

  Transpordi kiirteade – kuvab teavet ühistranspordi, nt praamide ja rongide sõiduplaanide kohta.

  Hoiatus/Teenused – kuvab teavet madalama tähtsusega juhtumite kohta, nt elektrikatkestused.
- **Kuva raadiotekst** – märkige raadioteksti või valitud tekstitüübi, nt esitaja kuvamiseks.
- **Kuva programmiga seotud pildid** – valige, kas uudiste saadete näidatakse ekraanil.

Sellega seotud teave

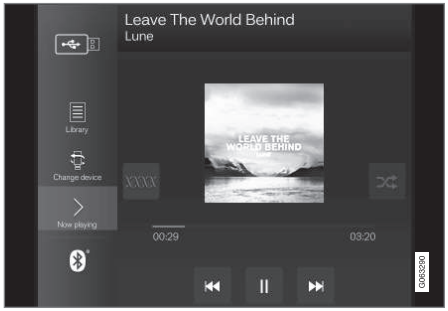
- Raadio (lk. 466)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 44)
- Digitaalraadio (lk. 469)

Media player

Meediumimängija suudab heli esitada CD-mängijalt*, välistest heliallikatest USB-pesa kaudu või Bluetoothi kaudu. Samuti suudab see USB-pesa kaudu esitada videot.

Kui autos on loodud Interneti-ühendus, saab rakenduste kaudu kuulata veebiraadiot ja heliraamatuid ning kasutada muusikateenuseid.

Raadiot kasutatakse meediumimängija kaudu ja seda kirjeldatakse eraldi jaotises.



Meediumimängijat kasutatakse keskekraani kaudu, kuid teatud funktsioone saab kasutada rooliratta parempoolse klahvistiku või hääljuhtimisega.

Sellega seotud teave

- Meediumi taasesitus (lk. 471)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 121)
- Rakendused (lk. 464)
- Raadio (lk. 466)
- CD-mängija* (lk. 475)
- Meedium Bluetooth®-i kaudu (lk. 475)
- Meedium USB-pesa kaudu (lk. 476)
- Video (lk. 477)

Meediumi taasesitus

Meediapleierit juhitakse keskekraanilt. Erinevaid funktsioone saab kasutada ka rooliratta parempoolse klahvistiku või hääljuhtimisega.

Meediumimängija juhib ka raadiot, mida kirjeldatakse eraldi jaotises.

Meediumiallika käivitamine

Rakenduse vaade (üldine kujutis ja põhirakendused olenevad riigist ja mudelist.)

CD*

1. Sisestage CD.
2. Avage rakendusevaates rakendus **CD**.
3. Valige, mida esitada.
   > Esitamine algab.

USB-mälu

1. Ühendage USB-mälu.
2. Avage rakendusevaates rakendus **USB**.
3. Valige, mida esitada.
   > Esitamine algab.

Mp3-pleier ja iPod®

TÄHELEPANU

Taasesituse käivitamiseks seadmest iPod kasutage rakendust iPod (mitte USB).

Kui heliallikaks on iPod, sarnanevad auto meelelahutusseadme menüüd iPod-mängija menüüstruktuurile.

1. Ühendage meediumiallikas.
2. Alustage ühendatud meediumiallikas taasesitust.
3. Avage rakendus (**iPod**, **USB**) rakenduse vaatest.
   > Esitamine algab.

Bluetoothi kaudu ühendatud seade

1. Aktiveerige meediumiallikas Bluetooth.
2. Ühendage meediumiallikas.
3. Alustage ühendatud meediumiallikas taasesitust.
4. Avage rakendusevaates rakendus **Bluetooth**.
   > Esitamine algab.

Interneti-meedium

1. Autoga ühendamine.
2. Avage rakendusevaates rakendus.
   > Esitamine algab.

Video

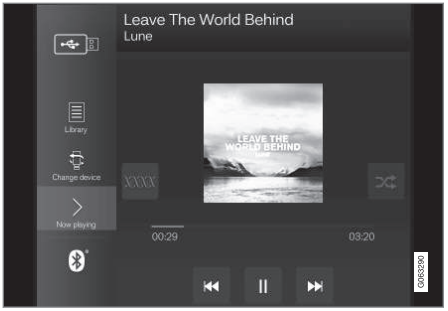
1. Ühendage meediumiallikas.
2. Avage rakendusevaates rakendus **USB**.
3. Taasesituseks vajutage soovitud üksuse pealkirja.
   > Esitamine algab.

Apple CarPlay

Apple CarPlay kirjeldus on eraldi peatükis.

Meediumi juhtimine ja vahetamine

Meediumimängijat saab juhtida häälkäskude, rooliklahvistiku või keskekraaniga.



Helitugevus – helitugevuse suurendamiseks või vähendamiseks keerake keskekraani all olevat juhtnuppu või kasutage rooli parempoolsel klahvistikul nuppu ▲ ▼.

Esitus/paus – vajutage esitatava loo kujutist, keskekraani all olevat nuppu või rooli parempoolsel klahvistikul nuppu ◯.

Loo muutmine – puudutage keskekraanil soovitud lugu või vajutage keskekraani all või rooli parempoolsel klahvistikul ⏮ või ⏭.

Kiiresti edasikerimine/ajas liikumine – vajutage keskekraanil näidatavat ajatelge ja lohistage seda küljele või hoidke all keskekraani all või parempoolsel rooliklahvistikul olevat klahvi ⏮ või ⏭.

Meediumi muutmine – valige eelmiste allikate hulgast rakenduses, rakenduse vaates, puudutage soovitud rakendust või valige rooli parem-

* Lisavarustus/tarvik.

poolse klahvistikuga rakenduse menüü kaudu.

Teek – teegist taasesitamiseks vajutage seda nuppu.

Juhuesit – juhuesituseks vajutage seda nuppu.

Sarnane – vajutage seda nuppu, et teenuse Gracenote abil otsida USB-seadmest sarnast muusikat ja luua esitusloend. Esitusloendis võib olla kuni 50 lugu.

Vaheta seadet – kui ühendatud on mitu USB-seadet, siis nende lülitamiseks vajutage seda nuppu.

Video sätted
Kui videopleier on täisekraanirežiimis või avate ülavaate ja valite **Seaded** ➔ **Video**, siis saate muuta järgmist: **Heli keel**, **Väljas** ja **Subtiitrite keel**.

DivX®-video taasesitamine
Ostetud DivX nõudevideote ja -filmide taasesitamiseks tuleb see DivX Certified® -sertifikaadiga seade registreerida.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Video** ➔ **DivX ® VOD** ning hankige registreerimiskood.
3. Lisateabe saamiseks ja registreerimise lõpuleviimiseks avage veebiaadress vod.divx.com.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine (lk. 110)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 121)
- Autoga ühendamine (lk. 492)
- Rakendused (lk. 464)
- Meediumide otsing (lk. 474)
- Seadme ühendamine Bluetooth®-i kaudu (lk. 476)
- Seadme ühendamine USB-pesa kaudu (lk. 476)
- CD-mängija* (lk. 475)
- Raadio (lk. 466)
- Gracenote® (lk. 474)
- Video (lk. 477)
- Meediumide helisätted (lk. 477)
- TV* (lk. 478)
- Apple CarPlay* (lk. 479)
- Android Auto* (lk. 481)
- Meediumide tehnilised andmed (lk. 483)

Gracenote®

Gracenote tuvastab esitaja, albumi, pala pealkirja ja nendega seotud pildid, mis kuvatakse taasesituse ajal.

Gracenote MusicID® on muusikatuvastuse standard.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Meedium** ➔ **Gracenote** ®.
3. Valige Gracenote'i andmete seaded

- **Gracenote** ® **'i võrguotsing** – meediumi esitamisel Gracenote'i võrguandmebaasis otsimine.
- **Mitu Gracenote** ® **'i tulemust** – valige, kuidas Gracenote 'i andmeid kuvatakse eri otsingutulemustes.

  1 – kasutatakse faili originaalandmeid.

  2 – kasutatakse Gracenote 'i andmeid.

  3 – valitakse Gracenote või algsed andmed.
- **Ei ole** – tulemusi ei kuvata.

Gracenote uuendamine

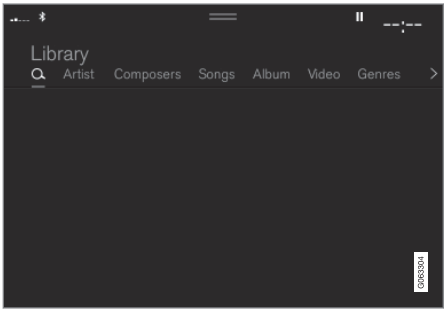
Gracenote andmebaasi sisu uuendatakse pidevalt. Optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks laadige alla kõige värskem uuendus. Teabe ja allalaadimisüksuse leiate aadressilt support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Meediumi taasesitus (lk. 471)
- Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud (lk. 498)

Meediumide otsing

Otsida saab esitaja, helilooja, pala pealkirjade, albumi, video, audioraamatu, esitusloendi ja Interneti-ühendusega autos netisaadete (digitaalmeediumid Interneti kaudu) järgi.



1. Vajutage .
   > Avaneb klahvistikuga otsingukuva.
2. Otsinguks sisestage märgusõnad.
3. Vajutage **Otsi**.
   > Otsitakse ühendatud seadmeid ning tulemused esitatakse kategooriate kaupa.

Iga kategooria eraldi nägemiseks tõmmake näpuga ekraanil küljele.

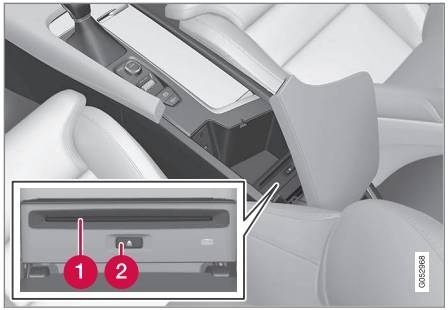
Sellega seotud teave

- Media player (lk. 471)
- Meediumi taasesitus (lk. 471)

- Keskekraani klaviatuuri kasutamine (lk. 48)
- Võrguühendusega auto* (lk. 491)

CD-mängija*

Meediumipleier suudab esitada ka helifailidega CD-sid. Toetusega vorminguid vt tehnilistest üksikasjadest.



1. Plaadi sisse- ja väljalükkamise ava.
2. Plaadi väljutusnupp.

Sellega seotud teave

- Meediumi taasesitus (lk. 471)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 121)
- Media player (lk. 471)
- Meediumide tehnilised andmed (lk. 483)

Meedium Bluetooth®-i kaudu

Auto meediumimängija on varustatud Bluetooth®iga mis võimaldab helifailide esitust välistest Bluetooth®-seadmetest, näiteks mobiiltelefonist või pihuarvutist.

Sellega seotud teave

- Seadme ühendamine Bluetooth®-i kaudu (lk. 476)
- Meediumi taasesitus (lk. 471)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 121)
- Media player (lk. 471)
- Süüteasendid (lk. 399)
- Meediumide tehnilised andmed (lk. 483)

Seadme ühendamine Bluetooth®-i kaudu

Võite auto Bluetooth® -seadmega siduda ja kasutada seda meediumi voogesitamiseks või võimaluse korral internetiühenduseks.

Paljudel turul olevatel telefonidel on juhtmevaba Bluetooth® -tehnoloogia, kuid mõned neist ei ühildu täielikult autoga. Ühilduvusteavet leiate aadressilt support.volvocars.com.

Meediumiseadme ühendamine sarnaneb telefoni ühendamisega.

Sellega seotud teave

- Telefoni ühendamine (lk. 486)
- Meedium Bluetooth®-i kaudu (lk. 475)
- Meediumi taasesitus (lk. 471)
- Media player (lk. 471)

Meedium USB-pesa kaudu

Helisüsteemiga on võimalik ühendada väliseid heliallikaid, nagu iPod® või MP3-mängija.

Kui süüde on asendis **I**, **II** või mootor töötab, siis laetakse USB-porti ühendatud seadmete akusid.

Väliste allikate sisu saab laadida kiiremini, kui see on ainult ühilduvates vormingutes. USB-pesa kaudu saab taasesitada ka videofaile.

Mõned MP3-mängijad töötavad erilisel failisüsteemil, mida helisüsteem ei toeta.

Sellega seotud teave

- Seadme ühendamine USB-pesa kaudu (lk. 476)
- Meediumi taasesitus (lk. 471)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 121)
- Media player (lk. 471)
- Süüteasendid (lk. 399)
- Video (lk. 477)
- Apple CarPlay* (lk. 479)
- Meediumide tehnilised andmed (lk. 483)

Seadme ühendamine USB-pesa kaudu

Välise heliallika, nt iPod® i või MP3-mängija, saab helisüsteemiga ühendada tunnelkonsoolil olevate portide kaudu. Veenduge, et kaabel oleks suunatud ettepoole, et see ei jääks luugi sulgemisel selle vahele.

Apple CarPlay* ja Android Auto* kasutamisel tuleb telefon ühendada valge raamiga USB-porti (kui USB-porte on kaks).

USB-pesad tunnelkonsoolis.

Sellega seotud teave

- Meediumi taasesitus (lk. 471)
- Meedium USB-pesa kaudu (lk. 476)
- Media player (lk. 471)
- Meediumide tehnilised andmed (lk. 483)

* Lisavarustus/tarvik.

Video

USB-pordi kaudu ühendatud seadmel olevaid videoid saab taasesitada meediumimängija kaudu.

Kui auto hakkab liikuma, siis mängitakse ainult heli, kuid pilti ei kuvata. Pilt kuvatakse uuesti, kui auto seisab.

Toetatud videovorminguid vt "Meedia tehnilised üksikasjad".

Sellega seotud teave

- Meediumi taasesitus (lk. 471)
- Media player (lk. 471)
- Meediumide tehnilised andmed (lk. 483)

Meediumide helisätted

Muusika ja muude taasesitusviiside helisätete muutmine.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Heli** ja valige seadistused.
   - **Tämber** – personaalsed bassi, kõrgete helide, ekvalaiseri jne seadistused.
   - **Balanss** – parem-/vasakpoolsete kõlarite tasakaal ja eesmiste/tagumiste kõlarite tasakaal.
   - **Süsteemi helitugevused** – reguleerib auto erinevate süsteemide helitugevust. Nt **Hääljuhtimine**, **Parkimisabi** ja **Helina toon**.

Helielamus*

Göteborgi kontserdisaali akustika taasloomine.

Rakenduse **Helielamus** abil on saadava rohkem heli kohandamise seadeid, nt taasesitus kontserdisaali efektiga. Need seaded asendavad heliseadetes tehtud valikud.

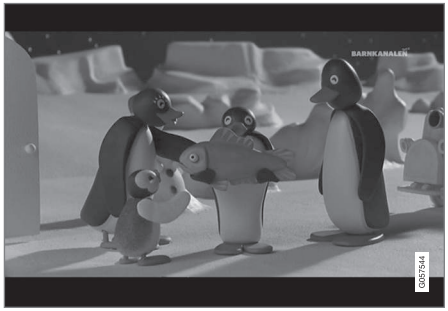
Sellega seotud teave

- Heliseadistused (lk. 465)
- Media player (lk. 471)

TV*2

Teatava kiiruse saavutamisel kujutisi ei kuvata, kuid heli on alati kuulda. Pilt naaseb uuesti, kui auto on peaaegu või lõplikult peatunud.

Telerit saab juhtida keskekraanilt. Erinevaid funktsioone on võimalik juhtida ka rooliratta parema klahvistiku abil või hääljuhtimisega.



Sellega seotud teave

- TV* kasutamine (lk. 478)

TV*3 kasutamine

Käivitage TV

1. Avage rakendusevaates rakendus **TV**.
2. Valige kanal

Muutke kanalit või otsige teisi kanaleid

Teler otsib automaatselt parima leviga kanaleid.

Kuvatavate kanalite nimekirja muutmine

1. Vajutage **Teek**
2. Valige **TV-kanalid** või **Lemmikud** esitamine.
3. Valige soovitud kanal.

Valige kanal valitud loendist

– Vajutage keskekraani all või rooli klahvistikul olevat ⏮ või ⏭.

> Märge liigub loendis ühe koha võrra üles või alla

Raadiojaamasid saab vahetada ka keskekraanil.

Eelistused

Telekanalit on võimalik salvestada lemmikute hulka.

– Kanali lisamiseks lemmikute loendisse või selle eemaldamiseks valige ☆.

Telekava

Telekanalite kava on saadaval kuni 48 tunni kohta.

– Telekanalite kohta info saamiseks vajutage **Juhend**.

TÄHELEPANU

Kui auto liigub riigi siseselt, näiteks ühest linnast teise, ei pruugi **Lemmikud** saadaval olla, kuna sagedus võis muutuda.

Telepildi formaadi muutmine

Pildivorming vajutamisega saate valida, millises formaadis telepilti näidatakse.

1. **Automaatne** - telepilti näidatakse edastatavas formaadis.
2. **Automaatne täitmine** - pilt muudetakse võimalikult suureks ilma servi lõikamata.

TV seadistused

Teatud seadistuste kuvamine on võimalik nii ülavaates kui ka siis, kui telerivaatamine toimub täisekraani režiimis.

Kui videopleier on täisekraanirežiimis või avate ülavaate ja valite **Seaded** ➔ **Meedium** ➔ **TV**, siis saate muuta järgnevat:

2 Kehtib teatud mudelitel.
3 Kehtib teatud mudelitel.

* Lisavarustus/tarvik.

- **Subtiitrite keel**
- **Heli keel**

TÄHELEPANU

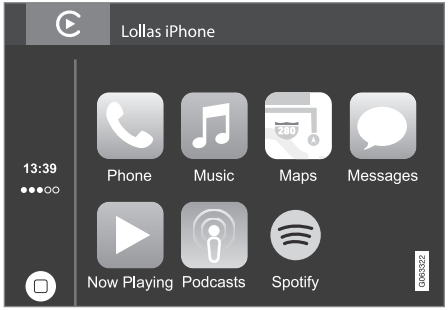
Süsteem toetab ainult MPEG2 või MPEG-4 formaate ning DVB-T/T2 standardit kasutatavate riikide TV kanalite vastuvõtmist. Süsteem ei toeta analoogtelevisiooni.

Sellega seotud teave

- TV* (lk. 478)
- Raadio ja meediumi hääljuhtimine (lk. 121)
- Meediumi taasesitus (lk. 471)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 39)
- Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud (lk. 498)

Apple CarPlay*

Apple CarPlay annab teile võimalused muusika kuulamiseks, kõnede tegemiseks, juhiste saamiseks, sõnumite saatmiseks ja vastuvõtmiseks ning Siri kasutamiseks, seda kõike, ilma et peaksite juhtimiselt tähelepanu kõrvale pöörama. Apple CarPlay töötab kindlate Apple seadmetega.



Kui auto ei ole juba Apple CarPlay tarkvaraga varustatud, on võimalik seda tagantjärgi paigaldada. Tarvara Apple CarPlay installimiseks võtke ühendust Volvo esindusega.

Täpsema teabe, milliseid rakendusi ning telefone toetatakse, leiate Apple'i kodulehelt www.apple.com/ios/carplay/. Kui kasutate rakendusi, mis ei ühildu tarkvaraga Apple CarPlay, võib mõnikord iPhone'i ja auto vaheline ühendus katkeda. Pange tähele, et Volvo ei vastuta Apple CarPlays oleva sisu eest.

Kasutades Apple CarPlay rakendust kaardil navigeerimiseks, ei anta juhiekraanil ega esiklaasinäidikul juhiseid, vaid ainult keskekraanil.

Apple CarPlay rakendusi saab juhtida keskekraani, mobiiltelefoni või rooliratta parempoolsete klahvidega (kehtib teatud funktsioonidele). Siri abil saab rakendusi ka häälega juhtida. Hoidke roolil nuppu all ja käivitage hääljuhtimine Siri abil; nupuvajutus käivitab auto enda hääljuhtimissüsteemi. Kui Siri katkeb liiga vara, hoidke roolil nuppu allavajutatuna.

Apple CarPlay kasutamisel nõustute järgmisega: CarPlay on teenus, mida pakub Apple Inc. tema poolt kehtestatud tingimustel. Seetõttu ei vastuta Volvo Cars Apple CarPlay ega selle funktsioonide/rakenduste eest. Apple CarPlay kasutamisel edastatakse teie autost teatavat infot (k.a selle asukoht) teie iPhone'i. Suhetes Volvo Cars'iga vastutate täielikult enda ja teiste isikute Apple CarPlay kasutamise eest.

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 471)
- Autoga ühendamine (lk. 492)
- Rakenduse Apple CarPlay* kasutamine (lk. 480)

Rakenduse Apple CarPlay* kasutamine

Rakenduse Apple CarPlay kasutamiseks tuleb telefonis aktiveerida Siri hääljuhtimine. Telefonis peab olema ka Interneti-ühendus kas Wi-Fi või mobiilivõrgu kaudu.

Ühendage iPhone ja käivitage Apple CarPlay

TÄHELEPANU

Rakendust Apple CarPlay saab kasutada ainult siis, kui Bluetooth on välja lülitatud. Autoga Bluetooth-i vahendusel ühendatud telefoni või meediumimängijat saab seega kasutada ainult siis, kui Apple CarPlay on aktiivne. Auto rakenduste Internetti ühendamiseks on vajalik alternatiivne Interneti-allikas. Kasutage Wi-Fi-ühendust või autosse sisse ehitatud modemit*.

1. Ühendage iPhone USB-pessa. Kui autos on kaks USB-pesa, tuleb kasutada valge raamiga pesa.
2. Lugege teavitust ning vajutage **OK**.
3. Vajutage rakenduste vaates **Apple CarPlay**.
4. Lugege tingimused ja nõuded läbi ning vajutage ühendamiseks **Luba**.
   > Avatakse alamvaade koos Apple CarPlayga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.
5. Vajutage soovitud rakendusel.
   > Rakendus käivitatakse.

Käivitamine Apple CarPlay

Apple CarPlay käivitatakse pärast iPhone'i ühendamist.

1. Ühendage iPhone USB-pessa. Kui autos on kaks USB-pesa, tuleb kasutada valge raamiga pesa.
   > **Kui automaatne käivitus on valitud**, avatakse Apple CarPlay koos alakuva ning ühilduvate rakendustega.
2. Kui teenuse Apple CarPlay alamvaadet ei avata, puudutage rakenduste vaates **Apple CarPlay**.
   > Avatakse alamvaade koos Apple CarPlayga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.
3. Vajutage soovitud rakendusel.
   > Rakendus käivitatakse.

Kui samast alamvaatest avatakse mõni teine rakendus, töötab Apple CarPlay taustal edasi. Selleks, et Apple CarPlay-d uuesti alamvaates kuvada, vajutage rakenduste kuvas Apple CarPlay ikoonile.

Apple CarPlay ja iPod ühenduste vahetamine

Apple CarPlay pealt iPod-i peale

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Jätkake valikuga **Side** ➔ **Apple CarPlay**.
3. Eemaldage Apple seadme USB kaudu ühendamisel Apple CarPlay automaatse käivituse märgistus.
4. Ühendage lahti ning ühendage Apple seade USB sisendisse.
5. Avage rakendusevaates rakendus **iPod**.

iPod pealt Apple CarPlay-i peale

1. Vajutage rakenduste vaates **Apple CarPlay**.
2. Lugege teavitust ning vajutage **OK**.
3. Ühendage lahti ning ühendage Apple seade USB sisendisse.
   > Avatakse alamvaade koos Apple CarPlayga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 471)
- Meediumi taasesitus (lk. 471)
- Seadme ühendamine USB-pesa kaudu (lk. 476)
- Apple CarPlay* seadistused (lk. 481)
- Autoga ühendamine (lk. 492)

* Lisavarustus/tarvik.

Apple CarPlay* seadistused

Apple CarPlay programmi abil ühendatud Apple-seadme seadistused.

Automaatne käivitus

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Jätkake valikuga **Side** ➔ **Apple CarPlay** ja valige seade.
   - Märgistage lahter - Apple CarPlay käivitub USB kaabli ühendamisel automaatselt.
   - Eemaldage lahtri märgistus - Apple CarPlay ei käivitu USB kaabli ühendamisel automaatselt.

Loendisse saab salvestada maksimaalselt 20 Apple seadet. Kui loend on täis, kustutatakse uue seadme lisamisel loendist kõige vanem seade.

Seadmete loendi täielikuks kustutamiseks on vaja teha tehaseseadmete taastamine, vt peatükki "Seadete menüü seadete lähtestamine".

Süsteemi helitugevus

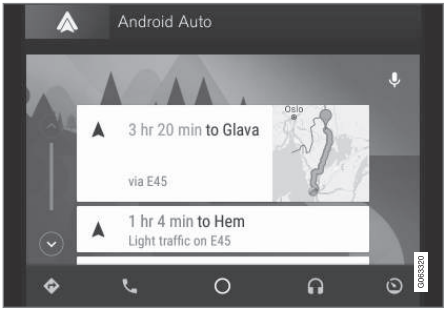
1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Heli** ➔ **Süsteemi helitugevused** ja määrake järgnevaid seadistusi:
   - **Hääljuhtimine**
   - **Navigats. hääljuhised**
   - **Helina toon**

Sellega seotud teave

- Apple CarPlay* (lk. 479)
- Sätete lähtestamine seadistusmenüüs (lk. 174)

Android Auto*

Android Auto võimaldab teil kuulata muusikat, helistada, hankida suunajuhiseid ning kasutada Android-seadme autole kohandatud rakendusi. Android Auto töötab valitud Android-seadmetega.



Täpsema teabe, milliseid rakendusi ning telefone toetatakse, leiate veebilehelt www.android.com/auto/. Kolmandate osapoolte rakendused leiate Google Play-st. Pange tähele, et Volvo ei vastuta Android Autos oleva sisu eest.

Android Auto saab käivitada rakenduste vaates. Pärast rakenduse Android Auto korra käivitamist, avaneb see seadme järgmisel ühendamisel automaatselt. Automaatset käivitamist saab seadistustes deaktiveerida.

TÄHELEPANU

Kui telefon on ühendatud teenusega Android Auto, saab sisu Bluetooth-ühenduse kaudu voogedastada teise meediumimängijasse. Bluetooth on teenuse Android Auto kasutamisel aktiivne.

Kasutades Android Auto rakendust kaardil navigeerimiseks, ei anta juhiekraanil ega esiklaasinäidikul juhiseid, vaid ainult keskekraanil.

Android Auto-t võib juhtida keskselt ekraanilt, kasutades rooli parempoolset klahvistikku või hääljuhtimist. Pikk vajutus roolinupul käivitab hääljuhtimise, lühike vajutus lülitab selle välja.

Android Auto kasutamisel nõustute järgmisega: Android Auto on Google Inc. poolt pakutav teenus koos selle tingimustega. Volvo Cars ei vastuta Android Auto, selle funktsioonide ega rakenduste eest. Android Auto kasutamisel edastab auto teatavat infot (k.a asukoht) teie poolt ühendatud Androidi telefoni. Te vastutate täielikult iseenda ja teiste isikute Android Auto kasutamise eest.

Käivitamine Android Auto

Esimest korda ühendatud i Android

1. Ühendage Android USB-pessa. Kui autos on kaks USB-pesa, tuleb kasutada valge raamiga pesa.
2. Lugege teavitust ning vajutage **OK**.
3. Vajutage rakenduste vaates **Android Auto**.
4. Lugege tingimused ja nõuded läbi ning vajutage ühendamiseks **Luba**.
   > Avatakse alamvaade koos Android Autoga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.
5. Vajutage soovitud rakendusel.
   > Rakendus käivitatakse.

Varasemalt ühendatud Android

1. Ühendage telefon USB sisendisse.
   > **Kui automaatne käivitus on valitud**, avatakse Android Auto koos alakuva ning ühilduvate rakendustega.
2. **Kui automaatne käivitus ei ole valitud**, siis avage **Android Auto** rakenduste kuvast.
   > Avatakse alamvaade koos Android Autoga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.
3. Vajutage soovitud rakendusel.
   > Rakendus käivitatakse.

Kui samast alamvaatest avatakse mõni teine rakendus, töötab Android Auto taustal edasi. Selleks, et Android Auto-d uuesti alamvaates kuvada, vajutage rakenduste kuvas Android Auto ikoonile.

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 471)
- Meediumi taasesitus (lk. 471)
- Seadme ühendamine USB-pesa kaudu (lk. 476)
- Android Auto* seadistused (lk. 483)
- Autoga ühendamine (lk. 492)
- Keskekraani ülevaade (lk. 32)

* Lisavarustus/tarvik.

Android Auto* seadistused

Seadistused telefonil, mis ühendatakse süsteemiga Android Auto esimest korda.

Automaatne käivitus

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side** ➔ **Android Auto** ja valige seadistus:
   - Märgistage lahter - Android Auto käivitub USB kaabli ühendamisel automaatselt.
   - Eemaldage lahtri märgistus - Android Auto ei käivitu USB kaabli ühendamisel automaatselt.

Loendisse saab salvestada maksimaalselt 20 Android seadet. Kui loend on täis, kustutatakse uue seadme lisamisel loendist kõige vanem seade.

Seadmete loendi täielikuks kustutamiseks on vaja teha tehaseseadmete taastamine, vt peatükki "Seadete menüü seadete lähtestamine".

Süsteemi helitugevus

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Heli** ➔ **Süsteemi helitugevused** ja määrake järgnevaid seadistusi:
   - **Hääljuhtimine**
   - **Navigats. hääljuhised**
   - **Helina toon**

Sellega seotud teave

- Android Auto* (lk. 481)
- Sätete lähtestamine seadistusmenüüs (lk. 174)
- Keskekraani ülevaade (lk. 32)

Meediumide tehnilised andmed

Ühilduvad failivormingud, audio spetsifikatsioonid ja USB.

Helifailid

Vorming	Faililaiend	Kodek
MP3	.mp3	MPEG1 Layer III , MPEG2 Layer III, MP3 Pro (mp3-ühilduv), MP3 HD (mp3-ühilduv)
AAC	.m4a,.m4b,.aac	AAC LC (MPEG-4 osa III audio), HE-AAC (aacPlus v1/v2)
WMA	.wma	WMA8/9, WMA9/10 Pro
WAV	.wav	LPCM
FLAC	.flac	FLAC

Videofailid

Vorming	Faililaiend
MP4	.mp4, m4v
MPEG-PS	.mpg, .mp2, .mpeg, .m1v
AVI	.avi

Vorming	Faililaiend
AVI (DivX)	.avi, divx
ASF	.asf, .wmv
MKV	.mkv

Subtiitrid

Vorming	Faililaiend
SubViewer	.sub
SubRip	.srt
SSA	.ssa

DivX®

DivX sertifikaadiga seadmeid on testitud kvaliteetse DivX (.divx, .avi) video esitamisel. Kui näete logo DivX , saate esitada DivX filme.

Profiil	DivX Home Theater
Videokodek	DivX, MPEG-4
Eraldusvõime	720x576
Bitikiirus	4.8Mbit/s
Kaadrisagedus	30 fps
Faililaiend	.divx, .avi
Maksimaalne failisuurus	4 GB
Helikodek	MP3, AC3
Subtiitrid	XSUB
Erifunktsioonid	Mitu subtiitrit, mitu helirada, taasesituse jätkamine
Viide	Vastab profiili DivX Home Theater kõikidele nõuetele. Vt veebiaadressi divx.com, et lugeda lisateavet ja hankida vahendid failide teisendamiseks videovormingusse DivX Home Theater.

USB-mällu salvestamine

USB-seadme õigeks lugemiseks peab see järgima alltoodud spetsifikatsioone. Esituse ajal ei kuvata keskekraanil kausta struktuuri.

	Maksimumarv
Failid	15000
Kaustad	1000
Kaustatasemed	8
Esitusloendid	100
Üksusi esitusloendis	1000
Alamkaustad	Piiranguta

USB-pistmiku tehnilised andmed

- Tüüp A pistikupesa
- Versioon 2.0
- Toitepinge 5 V
- Max voolutugevus 2.1 A

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 471)
- Meediumi taasesitus (lk. 471)

Telefon

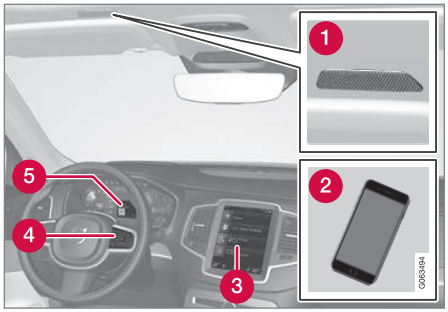
Bluetooth -funktsiooniga mobiiltelefon saab luua auto sisseehitatud vabakäesüsteemiga juhtmevaba ühenduse.

Audio- ja meediasüsteem toimib käed-vabad süsteemina, võimalusega juhtida eemalt mitmeid mobiiltelefoni funktsioone. Kui mobiiltelefon on ühendatud, saab seda ka telefoni enda klahvide abil kasutada.

Kui mobiiltelefon on autoga seotud ja ühendus on loodud, saab seda kasutada kõnede tegemiseks, sõnumite saatmiseks/vastuvõtmiseks, meediumi voogedastamiseks ja Interneti-ühendusena.

Telefoni kasutatakse keskekraanilt, aga teatud toiminguid saab teha ka häältuvastussüsteemi ja rakendusemenüü kaudud, mille saab avada rooli parempoolse klahvistikuga.

Ülevaade



1. Mikrofon.
2. Mobiiltelefon.
3. Telefoni kasutamine keskekraanilt.
4. Klahvistik telefoni funktsioonide kasutamiseks, mis kuvatakse juhiekraanil, ja hääljuhtimine.
5. Juhi ekraan.

Sellega seotud teave

- Telefoni ühendamine (lk. 486)
- Telefoni ühendamine/eraldamine (lk. 487)
- Telefonikõnede haldamine (lk. 488)
- Tekstsõnumite haldamine (lk. 489)
- Telefonisätted (lk. 490)
- Tekstsõnumite seadistused (lk. 491)
- Bluetooth® -seaded (lk. 491)
- Hääljuhtimine (lk. 118)
- Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine (lk. 110)
- Media player (lk. 471)

Telefoni ühendamine

Helistamiseks, sõnumite saatmiseks ja vastuvõtmiseks, meedia voogesituseks ja auto internetiga ühendamiseks ühendage Bluetooth-võimalust toetav telefon autoga.

Korraga saab ühendada kaks Bluetooth -seadet, millest ainult üks saab meediumit voogedastada. Viimati ühendatud telefon ühendatakse automaatselt kõnede tegemiseks/vastuvõtmiseks ja sõnumite saatmiseks/vastuvõtmiseks, meediumi voogedastamiseks ja Interneti-ühenduse pakkumiseks. Telefoni kasutuse muutmiseks vt "Bluetooth - seadistamine".

Iga seadet ühendatakse üks kord. Pärast ühendamist ei pea enam Bluetooth -seadet ise nähtavaks muutma ega otsima, vaja on vaid Bluetooth -ühendus aktiveerida. Autos telefoni kaudu Interneti-ühenduse loomiseks peab sidumine olema telefonis aktiveeritud. Autosse saab salvestada kuni 20 ühendatud Bluetooth -seadet.

Ühenduse loomiseks on kaks võimalust. Otsige telefoni autost või otsige autot telefonist.

Valik 1 – otsige telefoni autost

1. Muutke telefon otsitavaks/nähtavaks Bluetooth-ühenduse kaudu.
2. Autos telefoni Bluetooth-ühenduse kaudu Interneti-ühenduse loomiseks aktiveerige telefoni Bluetooth -i kaudu sidumine (kantav/personaalne kuumkoht).
3. Avage telefoni alamkuva.
   - Kui ühtegi telefoni autoga ühendatud pole, puudutage valikut **Lisa telefon**.
   - Kui telefon on autoga ühendatud, puudutage valikut **Muuda** . Hüpikaknas puudutage valikut **Lisa telefon**.

   > Kuvatakse saadaolevate Bluetooth -seadmete loend. Listi värskendatakse uute seadmete tuvastamisel.
4. Puudutage ühendatava telefoni nime.
5. Kontrollige, kas auto numbrikood vastab telefonis olevale koodile. Kui need kattuvad, siis nõustuge ühendusega mõlemas seadmes.
6. Nõustuge telefonis telefonikontaktide või sõnumite valikutega või loobuge neist.

TÄHELEPANU

- Teatud telefonides peab sõnumifunktsioon olema aktiveeritud.
- Kõik telefonid ei ole täielikult ühilduvad ega saa autos kontakte ega sõnumeid kuvada.

Valik 2 – otsige autot telefonist

1. Avage telefoni alamkuva.
   - Kui ühtegi telefoni autoga ühendatud pole, puudutage valikut **Lisa telefon** ➔ **Muuda auto leitavaks**.
   - Kui telefon on autoga ühendatud, puudutage valikut **Muuda** . Hüpikaknas puudutage valikut **Lisa telefon** ➔ **Muuda auto leitavaks**.
2. Aktiveerige telefonis Bluetooth -ühendus.
3. Autos telefoni Bluetooth-ühenduse kaudu Interneti-ühenduse loomiseks aktiveerige telefoni Bluetooth -i kaudu sidumine (kantav/personaalne kuumkoht).
4. Otsige telefonist Bluetooth -seadmeid.

   > Kuvatakse saadaolevate Bluetooth -seadmete loend.
5. Valige telefonis auto nimi.
6. Kontrollige, kas auto numbrikood vastab välisseadmes olevale koodile. Kui need kattuvad, siis nõustuge ühendusega mõlemas seadmes.
7. Nõustuge telefonis telefonikontaktide või sõnumite valikutega või loobuge neist.

TÄHELEPANU

- Teatud telefonides peab sõnumifunktsioon olema aktiveeritud.
- Kõik telefonid ei ole täielikult ühilduvad ega saa autos kontakte ega sõnumeid kuvada.

TÄHELEPANU

Telefoni operatsioonisüsteemi uuendamisel võib ühendus katkeda. Sellisel juhul kustutage telefon autost ja seejärel ühendage see uuesti.

Ühilduvad telefonid

Paljudel turul olevatel telefonidel on juhtmevaba Bluetooth -tehnoloogia, kuid mõned neist ei ühildu täielikult autoga. Ühilduvusteavet leiate aadressilt support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 485)
- Telefoni ühendamine/eraldamine (lk. 487)
- Bluetooth® -seaded (lk. 491)
- Telefonikõnede haldamine (lk. 488)
- Tekstsõnumite haldamine (lk. 489)
- Võrguühendusega auto* (lk. 491)

Telefoni ühendamine/eraldamine

Ühendage, muutke või eraldage ühendatud telefon.

Telefoni automaatne ühendamine

Automaatselt saab ühendada kaks viimati ühendatud telefoni.

1. Aktiveerige telefonis Bluetooth-ühendus ja keerake süüde asendisse **I**.

   Autos samal ajal Interneti-ühenduse loomiseks tuleb telefonis luua ühenduse jagamine (isiklik kuumkoht).
2. Valige vähemalt süüteasend **I**.
   > Telefon loob ühenduse.

Ühendage telefon käsitsi

1. Aktiveerige telefonis Bluetooth -ühendus.

   Autos samal ajal Interneti-ühenduse loomiseks tuleb telefonis luua ühenduse jagamine (isiklik kuumkoht).
2. Avage telefoni alamkuva.
   > Ühendatud telefonid on loendis esitatud.
3. Puudutage ühendatava telefoni nime.
   > Telefon loob ühenduse.

Telefoni eraldamine

– Lülitage telefonis Bluetooth -ühendus välja.

Kui telefon on auto levialast väljas, eraldatakse see automaatselt. Kui eraldamise ajal on telefonikõne pooleli, siis saab seda jätkata telefonis.

Telefoni vahetamine

1. Avage telefoni alamkuva.
2. Vajutage **Muuda** .
   > Kuvatakse saadaolevate Bluetooth -seadmete loend.
3. Puudutage ühendatavat telefoni.

Telefoni eemaldamine

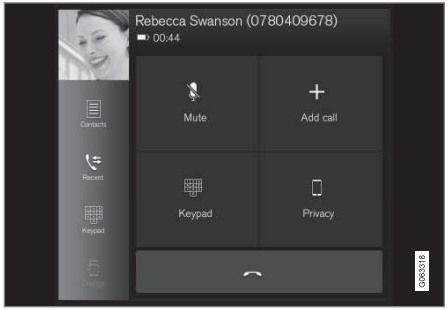
1. Avage telefoni alamkuva.
2. Vajutage **Seaded** ➔ **Side** ➔ **Bluetooth-seadmed**.
   > Kuvatakse ühendatud Bluetooth -seadmete loend.
3. Puudutage eemaldatavat telefoni.
4. Puudutage valikut **Eemalda seade** ja kinnitage oma valik.
   > Telefon ei ole enam autoga ühendatud.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 485)
- Telefoni ühendamine (lk. 486)
- Telefonisätted (lk. 490)
- Bluetooth® -seaded (lk. 491)
- Süüteasendid (lk. 399)
- Võrguühendusega auto* (lk. 491)

Telefonikõnede haldamine

Telefonikõnede haldamine Bluetooth abil ühendatud telefoniga.



Üldine joonis.

Telefonikõnede haldamine

1. Avage telefoni alamkuva.
2. Helistamiseks valige kontakt kõnede ajaloost, sisestage klahvistiku abil number või kasutage kontaktiloendit. Kontaktiloendis saab otsingu teha või seda sirvida. Vajutage kontaktiloendis valikut ☆, et lisada kontakt jaotisesse **Lemmik**.
3. Puudutage **Helista** või .
4. Kõne lõpetamiseks valige **Lõpeta kõne**.

Helistada saab ka rakendusemenüü kõnelogi kaudu, millele pääseb ligi rooli parempoolse klahvistiku nupuga .

Mitme osalejaga kõned

Kõne ajal:

1. Vajutage **Lisa kõne**.
2. Tehke kõne kõnelogist, eelistuste või kontaktide loendist.
3. Puudutage kirjet/rida kõnelogis või puudutage kontaktide loendis kontakti kõrval valikut .
4. Osalejate vahel lülitumiseks valige **Vaheta kõne**.
5. Poolelioleva kõne lõpetamiseks valige **Lõpeta kõne**.

Konverentskõned

Tehke aktiivse mitme osalejaga kõnede ajal järgmist.

1. Pooleliolevate mitme osalejaga kõnede liitmiseks valige **Ühenda kõned**.
2. Kõne lõpetamiseks valige **Lõpeta kõne**.

Saabuvad telefonikõned

Saabuvad kõned on näha juhi ekraanil ja keskekraanil. Hallake kõnesid rooli parempoolse klahvistikuga või keskekraanilt.

1. Valige **Vasta/Keeldu**.
2. Kõne lõpetamiseks valige **Lõpeta kõne**.

Aktiivse kõne ajal saabuv kõne

1. Valige **Vasta/Keeldu**.
2. Kõne lõpetamiseks valige **Lõpeta kõne**.

Erakõne

– Vajutage kõne ajal **Privaatsus** ning valige järgnev seadistus:
  - **Lülita mobiiltelefonile** - käed-vaba süsteem ühendatakse lahti ning kõne jätkub teie mobiiltelefonis.
  - **Ainult juht** - kaassõitja poolne mikrofon lülitatakse välja ning kõne jätkub auto käed-vaba süsteemi kaudu.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 485)
- Telefoni hääljuhtimine (lk. 120)
- Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine (lk. 110)
- Keskekraani klaviatuuri kasutamine (lk. 48)
- Telefonisätted (lk. 490)

Tekstsõnumite haldamine

Sõnumite haldamine Bluetooth abil ühendatud telefoniga.

Mõnes telefonis tuleb sõnumi funktsioon eelnevalt aktiveerida. Kõik mobiiltelefonid ei ühildu. Sellistel juhtudel ei kuva need autos kontakte ega sõnumeid. Ühilduvusteavet leiate aadressilt support.volvocars.com.

Tekstsõnumite haldamine keskekraanil

Tekstsõnumid kuvatakse keskekraanil vaid siis, kui see on nii seadistatud, vt peatükki "Tekstsõnumite seadistused".

Vajutage rakenduse vaates nuppu **Teated** tekstsõnumite haldamiseks keskekraanil.

Tekstsõnumi lugemine keskekraanil

– Sõnumi ettelugemiseks vajutage **Loe valjusti**.

Tekstsõnumite saatmine keskekraanil

1. Sõnumile saab vastata või koostada uus sõnum.
   - Sõnumile vastamine – puudutage kontakti, kelle sõnumile soovite vastata, seejärel puudutage **Vasta**.
   - Uue sõnumi koostamiseks vajutage nuppe **Loo uus** ja **+**. Valige kontakt või sisestage telefoninumber.
2. Koostage teade.
3. Vajutage **Saada**.

Tekstsõnumite haldamine juhiekraanil

Tekstsõnumid kuvatakse juhiekraanil vaid siis, kui see on nii seadistatud, vt peatükki "Tekstsõnumite seadistused".

Uue tekstsõnumi lugemine juhi ekraanil

– Sõnumi ettelugemiseks valige rooli klahvistikuga **Loe valjusti**.

Vastuse dikteerimine juhiekraanil

Kui tekstsõnum on ette loetud, saab dikteerides koostada lühikese vastuse.

– Vajutage rooli klahvistikul nuppu **Vasta**. Käivitub dikteerimise dialoog. Funktsiooni toimimiseks peab autol olema internetiühendus.

Sõnumi märguanne

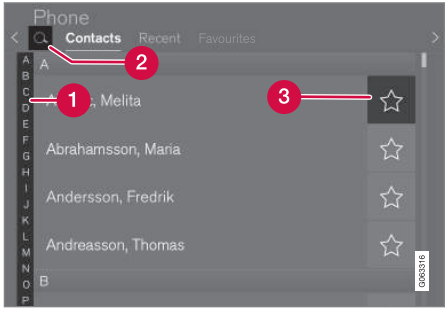
Teavituste seadistamise kohta vt peatükki "Tekstsõnumite seadistused".

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 485)
- Tekstsõnumite seadistused (lk. 491)
- Telefonisätted (lk. 490)
- Telefoni hääljuhtimine (lk. 120)
- Keskekraani klaviatuuri kasutamine (lk. 48)
- Autoga ühendamine (lk. 492)

Telefoniraamatu jagamine

Kontaktide haldamine Bluetooth-i abil ühendatud telefoniga.



1. Sobiva kontakti leidmiseks sirvige tähtede ja # vahel. Olenevalt telefoniraamatus olevatest kontaktidest kuvatakse ainult sobivad tähed.
2. **Otsi kontakte** - kontaktide loendist telefoninumbri otsimiseks puudutage .
3. **Lemmik** - kontakti lisamiseks või eemaldamise puudutage ☆.

TÄHELEPANU

Keskekraanil kuvatakse vaid aktiivse Bluetooth-ühendusega telefoni kontaktid. Kuvatakse kuni 3000 kontakti.

Sortimine

Kontaktide loend on sorteeritud tähestikulises järjekorras ning erimärgid ja numbrid asuvad jaotises # . Sortida saab ees- või perekonnanime järgi, vt lisateabe saamiseks jaotist Telefoni seaded.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 485)
- Telefoni hääljuhtimine (lk. 120)
- Juhi ekraanil oleva rakenduste menüü kasutamine (lk. 110)
- Keskekraani klaviatuuri kasutamine (lk. 48)
- Telefonisätted (lk. 490)

Telefonisätted

Ühendatud telefoni sätted.

Telefon

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side** ➔ **Telefon** ja valige seadistused.
   - **Helina toonid** – helina valimine. Võimalik on valida telefoni või auto helinat. Kõik telefonid pole ühilduvad ja seetõttu ei saa nende helinaid autos kasutada. Ühilduvusteavet leiate aadressilt support.volvocars.com.
   - **Kontaktide sorteerimisjärjekord** – kontaktide loendi sortimisjärjestuse valimine.

   Esiklaasinäidiku* kõneteavituse sätted leiate peatükist "Esiklaasi näidik".

Sellega seotud teave

- Tekstsõnumite seadistused (lk. 491)
- Bluetooth® -seaded (lk. 491)
- Telefon (lk. 485)
- Telefoni ühendamine (lk. 486)
- Esiklaasinäidik* (lk. 115)

* Lisavarustus/tarvik.

Tekstsõnumite seadistused

Tekstsõnumite seadistused leiate ühendatud telefonis.

Teade

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side** ➔ **Tekstiteated** ja valige seadistused.
   - **Teade keskekraanil** – kuvab sõnumiteavitused keskekraani olekuribal.
   - **Teavitus juhi infoekraanil** – kuvab teavitused juhiekraanil. Kui juhiekraani teavitused on sisse lülitatud, saab sissetulnud sõnumeid hallata rooli parempoolse klahvistikuga.
   - **Tekstiteate toon** – saabunud tekstsõnumi helina valimine.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 485)
- Telefoni ühendamine (lk. 486)
- Tekstsõnumite haldamine (lk. 489)
- Telefonisätted (lk. 490)

Bluetooth® -seaded

Bluetoothi kaudu ühendatud seadmed.

Bluetooth

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side** ➔ **Bluetooth-seadmed** ja valige seadistused.

- **Lisa seade** – uue seadme sidumise alustamine.
- **Paaristatud seadmed** – ühendatud seadmete loend.
- **Eemalda seade** – eemaldab ühendatud seadme.
- **Sellele seadmele lubatud teenused** – määrab seadme kasutusvalikud: helistamine, sõnumite saatmine / vastu võtmine, meediumi voogedastamine ja Interneti-ühendusena kasutamine.
- **Internetiühendus** - ühendab auto Internetti seadme Bluetooth-ühenduse kaudu.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 491)
- Telefon (lk. 485)
- Telefoni ühendamine (lk. 486)
- Media player (lk. 471)

Võrguühendusega auto*

Võrguühendusega auto puhul saab näiteks Interneti-raadiot ja muusikateenuseid rakenduste kaudu kasutada, samuti võtta ühendust müügiesindusega ja tarkvara alla laadida.

Auto on ühendatud Bluetoothi, Wi-Fi või auto sisseehitatud modemi* kaudu.

Kui auto on loonud Interneti-ühenduse, saab seda (Wi-Fi kuumkohana) jagada, et võimaldada Interneti-ühenduse loomine ka muudes seadmetes[4].

Ühendusolekut märgib keskekraani olekuribal olev sümbol.

4 See ei kehti, kui ühendus on loodud Wi-Fi abil.

Sellega seotud teave

- Autoga ühendamine (lk. 492)
- Rakendused (lk. 464)
- Broneerige teenindus ja remont (lk. 533)
- Süsteemiuuendused (lk. 535)
- Volvo ID (lk. 23)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 44)
- Jagamine Wi-Fi hotspot'i kaudu. (lk. 494)

Autoga ühendamine

Auto saate telefoniga ühendada Bluetoothi, Wi-Fi või auto sisseehitatud modemi* kaudu.

Mobiiltelefon ja võrguoperaator peavad võimaldama internetiühenduse jagamist (internetiühenduse jagamine) ning mobiilsideleping peab sisaldama andmesidet.

TÄHELEPANU

Andmevahetus toimub üle interneti (andmeside), mis võib olla tasuline.

Andmesiderändluse kasutamine võib kulusid veelgi suurendada.

Küsige võrguoperaatorilt andmesidehindade teavet.

TÄHELEPANU

Kui kasutate funktsiooni Apple CarPlay, saab auto Internetiga ühendada ainult Wi-Fi või automodemi abil*.

TÄHELEPANU

Kui kasutate funktsiooni Android Auto, saab auto Internetiga ühendada Wi-Fi, Bluetoothi või automodemi abil*.

Palun tutvuge **Teenuste Üldtingimuste** ja **Klientide Privaatsuspoliisiga** aadressil support.volvocars.com.

Ühendamine Bluetooth-ühenduse abil

Vaadake jaotist "Telefoni ühendamine".

Ühendamine Wi-Fi abil

1. Aktiveerige mobiiltelefonis võrguühendus jagamine (mobiilne/isiklik pääsupunkt).
2. Vajutage ülavaates **Seaded**.
3. Jätkake valikuga **Side** ➔ **Wi-Fi**.
4. Sisse-/väljalülitamiseks tähistage/tühjendage märkeruut Wi-Fi.
5. Võrguga ühenduse loomiseks puudutage võrgu nime.
6. Sisestage võrguparool.
7. Kui eelnevalt kasutasite mõnd muud ühendusallikat, siis kinnitage ühenduse muutmise valik.

   > Auto loob võrguga ühenduse.

Teatud telefonid katkestavad sidumise, kui telefon autost eraldatakse (autost lahkumisel ja kuni

* Lisavarustus/tarvik.

järgmise kasutamiseni). Seetõttu tuleb sidumine uuesti aktiveerida, kui seda kasutada soovite.

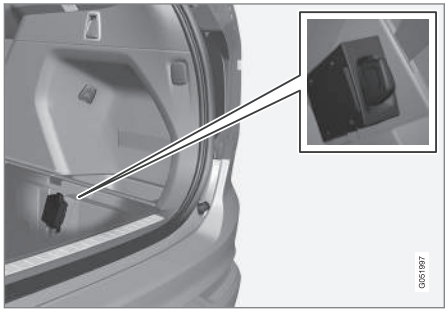
Kui telefon on autoga ühendatud, salvestatakse seadistus tulevaseks kasutamiseks. Kui ühendatud telefonide piirarv (50) jõuab kätte, kustutakse esimesed ühendatud telefonid. Selleks. et kuvada salvestatud võrkude loendit või manuaalselt võrke kustutada, avage **Seaded ➔ Side ➔ Wi-Fi ➔ Salvestatud võrgud**.

Võrguühenduse nõuded leiate jaotisest " Wi-Fi-pääsupunkti tehnoloogia ja turve".

Ühendamine auto modemi abil*[5]

Kui loote Interneti-ühenduse automodemi abil, kasutavad ühendust Volvo On Call teenused.

1.



Sisestage isiklik SIM-kaart hoidikusse.

2. Vajutage ülavaates **Seaded**.
3. Vajutage **Side ➔ Auto modemi Internet**.
4. Sisse-/väljalülitamiseks tähistage/tühjendage märkeruut **Auto modemi Internet**.
5. Kui eelnevalt kasutasite mõnd muud ühendusallikat, siis kinnitage ühenduse muutmise valik.
6. Sisestage SIM-kaardi PIN-kood.
   > Auto loob võrguga ühenduse.

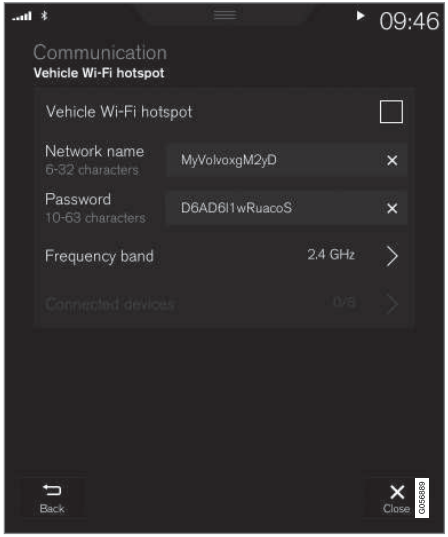
Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 491)
- Telefoni ühendamine (lk. 486)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 44)
- Wi-Fi -võrgu eemaldamine (lk. 495)
- Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve (lk. 496)
- Puuduv või halb ühendus (lk. 495)
- Auto modemi sätted* (lk. 496)
- Bluetooth® -seaded (lk. 491)
- Apple CarPlay* (lk. 479)

5 Ainult teenusega Volvo On Call autod.

Jagamine Wi-Fi hotspot'i kaudu.

Kui auto on loonud internetiühenduse, saab seda jagada, et võimaldada ka muudes seadmetes[6] internetiühendust luua.



Võrguoperaator (SIM-kaart) peab toetama Interneti-ühenduse jagamist.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side** ➔ **Auto Wi-Fi pääsupunkt**.
3. Puudutage valikut **Võrgu nimi** ja andke võrguühendusele nimi.
4. Puudutage valikut **Parool** ja valige parool, mis tuleb sisestada ühendatavates seadmetes.
5. Puudutage valikut **Sagedusriba** ja määrake andmete edastamise sagedus. Sagedusriba valik ei ole kõigis riikides saadaval.
6. Sisse-/väljalülitamiseks tähistage/tühjendage märkeruut **Auto Wi-Fi pääsupunkt**.
7. Kui Wi-Fi on varem ühendusviisina kasutuses olnud, kinnitage ühenduse muutmiseks valikut.
   > Nüüd saavad välisseadmed auto võrguga (Wi-Fi -pääsupunkt) ühenduse luua.

TÄHELEPANU

Wi-Fi-pääsupunkti aktiveerimine võib tuua kaasa lisakulusid võrguoperaatori poolt.

Küsige võrguoperaatorilt andmesidehindade teavet.

Ühendusolekut märgib keskekraani olekuribal olev sümbol.

Hetkel ühendatud seadmete kuvamiseks vajutage **Ühendatud seadmed**.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 491)
- Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve (lk. 496)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 44)
- Puuduv või halb ühendus (lk. 495)

[6] See ei kehti, kui ühendus on loodud Wi-Fi abil.

* Lisavarustus/tarvik.

Puuduv või halb ühendus

Võrku mõjutavad tegurid.

Vahetatav andmemaht oleneb autos kasutatavast teenusest või rakendusest. Näiteks heli voogesitus võib vajada üsna suuri andmemahte, mis nõuab kvaliteetset ühendust ja tugevat signaali.

Mobiiltelefonist autosse

Ühenduse kiirus võib erineda olenevalt mobiiltelefoni asukohast autos. Signaali tugevdamiseks asetage mobiiltelefon keskekraanile lähemale. Veenduge, et nende vahel ei ole häireid tekitavaid seadmeid.

Mobiiltelefonist võrku

Ühenduskiirus mobiilvõrgus oleneb mobiililevi tugevusest auto asukohas. Häired võivad ilmneda näiteks tunnelites, mägede vahel, sügavates orgudes ja siseruumides. Kiirus oleneb ka võrguoperaatoriga sõlmitud lepingust.

TÄHELEPANU

Kui esineb andmesideprobleeme, võtke ühendust võrguoperaatoriga.

Telefoni taaskäivitamine

Kui esineb ühenduseprobleem, võib abi olla telefoni taaskäivitamisest.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 491)
- Autoga ühendamine (lk. 492)

Wi-Fi -võrgu eemaldamine

Eemaldab võrgu, mida enam kasutada ei soovita.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Jätkake valikuga **Side** ➔ **Wi-Fi** ➔ **Salvestatud võrgud**.
3. Puudutage katkestatava võrguühenduse kõrval **Unusta**.
4. Kinnitage valikut.
   > Auto ei loo edaspidi enam võrguühendust automaatselt.

Kõigi võrkude eemaldamine

Tehasesätetele lähtestamisel saab kõik võrgud korraga eemaldada. Pidage meeles, et kõik kasutajaandmed ja süsteemiseaded lähtestatakse tehaseseadetele.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 491)
- Autoga ühendamine (lk. 492)
- Sätete lähtestamine seadistusmenüüs (lk. 174)

Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve

Võimalikud võrgud, millega saab ühenduse luua.

Ühenduse saab luua ainult järgmiste võrkudega.

- Sagedusala – 2,4 või 5 GHz[7].
- Standardid – 802.11 a/b/g/n.
- Turbesertifikaat – WPA2-AES-CCMP.

Auto Wi-Fi -süsteem on mõeldud autos olevate Wi-Fi -seadmete kasutamiseks.

Kui mitu seadet kasutavad sama sagedust, võib nende talitluses tõrkeid esineda.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 491)
- Autoga ühendamine (lk. 492)
- Jagamine Wi-Fi hotspot'i kaudu. (lk. 494)
- Puuduv või halb ühendus (lk. 495)

Auto modemi sätted*[8]

Autole on lisatud modem, mille abil saab auto Interneti-ühenduse luua. Interneti-ühendust saab Wi-Fi kaudu jagada.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side** ➔ **Auto modemi Internet** ja valige seadistused.

- **Auto modemi Internet** – valige, kas Interneti-ühenduseks kasutatakse automodemit.
- **Andmete kasutus** – vastuvõetud ja saadetud andmete mahu nullimiseks valige **Lähtesta**.
- **Võrk**

  Vali sidefirma – võrguoperaatori automaatne või käsitsi valimine.

  Andmerändlus Kui märkeruut on märgitud, püüab automodem luua internetiühendust ka siis, kui auto on välisriigis ja koduvõrgust väljas. Pidage meeles, et sellega võivad kaasneda suured kulud. Kontrollige oma koduriigi teenusepakkuja andme-roaming teenuse hinnakirja.
- **SIM-kaardi PIN**

  Muutke PIN-i – sisestage kuni neli numbrit.

  Keelake PIN – valige, kas SIM-kaardile juurdepääsuks küsitakse PIN-koodi.
- **Saada nõutav kood** – kasutatakse ettemaksuga kaardiga maksmiseks või konto-jäägi kontrollimiseks. Funktsionaalsus oleneb teenusepakkujast.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 491)
- Jagamine Wi-Fi hotspot'i kaudu. (lk. 494)

7 Igas riigis ei saa sagedusala valida.
8 Ainult teenusega Volvo On Call autod.

Rakenduste allalaadimine, uuendamine ja desinstallimine

Kui auto on seotud, on võimalik laadida alla uusi rakendusi, värskendada olemasolevaid rakendusi või rakendusi desinstallida.

TÄHELEPANU

Andmete allalaadimine võib mõjutada teisi andmeid edastavaid teenuseid, nt Internetiraadiot. Kui mõju teistele teenustele on teie jaoks häiriv, võite allalaadimise katkestada. Selle asemel võite ka muud teenused välja lülitada või katkestada.

TÄHELEPANU

Kui laadite alla mobiiltelefoni kaudu, arvestage andmete allalaadimise tasudega.

Rakendusi hallatakse rakendusekuva valikuga **Kauguuenduse teenus**.

Rakenduste allalaadimiseks, uuendamiseks või desinstallimiseks peab autol olema võrguühendus.

Rakenduse allalaadimine

1. Avage rakendus **Kauguuenduse teenus**.
2. Saadaolevate, kuid autosse installimata rakenduste loendi kuvamiseks valige **Uued rakendused**.
3. Rakenduse lisateabe hankimiseks ja loendi laiendamiseks vajutage rakenduse rida.
4. Soovitud rakenduse allalaadimise ja installimise alustamiseks valige **Paigalda**.
   > Allalaadimise ja installimise ajal saab näha selle edenemist.

   Kui allalaadimist ei saa alustada, kuvatakse teade. Rakendus jääb loendisse alles ja võite hiljem allalaadimist uuesti proovida.

Allalaadimise tühistamine

– Poolelioleva allalaadimise tühistamiseks vajutage nuppu **Katkesta**.

Pidage meeles, et tühistada saab vaid allalaadimist. Kui installimisetapp on käivitatud, pole seda enam võimalik katkestada.

Rakenduste uuendamine

Kui rakendust kasutatakse uuendamise ajal, siis tehakse sellele uuenduse lõpuleviimiseks taaskäivitus.

Kõigi uuendamine

1. Avage rakendus **Kauguuenduse teenus**.
2. Vali **Paigalda kõik**.
   > Uuendamine algab.

Osaline uuendamine

1. Avage rakendus **Kauguuenduse teenus**.
2. Kõikide saadaolevate uuenduste loendi avamiseks valige **Rakenduse uuendused**.
3. Leidke soovitud rakendus ja valige **Paigalda**.
   > Uuendamine algab.

Rakenduse desinstallimine

Sulgege rakendus ja alles siis käivitage selle desinstallimine.

1. Avage rakendus **Kauguuenduse teenus**.
2. Installitud rakenduste loendi avamiseks valige **Rakenduse uuendused**.
3. Rakenduse eemaldamise alustamiseks leidke soovitud rakendus ja valige **Eemalda**.
   > Pärast rakenduse desinstallimist kaob see loendist.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 491)
- Raadio (lk. 466)
- Media player (lk. 471)
- Süsteemiuuendused (lk. 535)

Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud

Litsents on leping, mis annab õiguse teatud toimingute tegemiseks või kasutada kellelegi teisele antud luba vastavuses lepingus toodud nõuete ja tingimustega. Järgnev suuremalt osalt inglisekeelne tekst on Volvo leping tootja/arendajaga.

Bowers & Wilkins

Bowers & Wilkins ja B&W on B&W Group Ltd kaubamärgid. Nautilus on B&W Group Ltd kaubamärk. Kevlar on DuPont registreeritud kaubamärk.

Dirac Unison®

Dirac Unison kaashaldab valjuhäälditе sagedust, ajastust ning paigutust parima bassi ja helipildi tagamiseks. See võimaldab erinevate esinemiskohtade akustilisi eripärasid tõetruult imiteerida. Dirac Unison Dirac Unison juhib ülitäpse helilise mõõtmise alusel kõiki valjuhäälditе keeruliste logaritmide abil. Nagu orkestri dirigent tagab see, et kõik valjuhäälditе töötaksid täiuslikus kooskõlas.

DivX®

DivX®, DivX Certified® ja seonduvad logod on ettevõtte DivX, LLC kaubamärgid ning neid kasutatakse litsentsi alusel.

See DivX Certified® seade esitab DivX® Home Theater videofaile kuni eraldusvõimega 576p (sh .avi, .divx). Digivideote loomiseks, esitamiseks ja voogedastamiseks laadige alla tasuta tarkvara aadressilt www.divx.com.

DIVX VIDEO-ON-DEMAND KOHTA: See DivX Certified® seade peab ostetud DivX Video-on-Demand (VOD) nõudevideote esitamiseks registreeritud olema. Hankige reigstreerimiskood DivX VOD valikust seadme seadistuste menüüs. Lisateabe saamiseks ja registreerimise lõpule viimiseks avage veebiaadress vod.divx.com.

Patendinumbrid

Seade on kaitstud järgmiste USA patendiametis registreeritud patentidega. 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 8,656,183; 8,731,369; RE45,052

Gracenote®

Osa sisust on © Gracenote või selle tarnijate autorikaitsega.

Gracenote,Gracenote logo ja logo tüüp, "Powered by Gracenote" ja Gracenote MusicID on ettevõtte Gracenote, Inc. USA-s ja muudes riikides registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid.

Gracenote® lõppkasutaja litsentsileping

See programm või seade sisaldab tarkvara ettevõttelt Gracenote, Inc. asukohaga Emeryville, California, USA ("Gracenote"). Gracenote'ilt pärinev tarkvara ("Gracenote'i tarkvara") aktiveerib selle programmi plaadi ja/või faili tuvastamiseks ja muusikaga seotud teabe, sh nime, artisti, pala ja pealkirja ("Gracenote'i andmed") hankimiseks võrguserveritest või manusandmebaasidest (ühise nimetusega "Gracenote'i teenused") ning muudeks toiminguteks. Gracenote'i andmeid võite kasutada ainult selle programmi või seadme jaoks ette nähtud lõppkasutajafunktsioonide kohaselt.

Nõustute Gracenote'i andmeid, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i servereid kasutama ainult isiklikul mitteärilisel otstarbel. Nõustute, et te ei määra, kopeeri, edasta ega anna Gracenote'i tarkvara ega mis tahes Gracenote'i andmeid üle ühelegi kolmandale isikule. NÕUSTUTE, ET KASUTATE GRACENOTE'i ANDMEID, GRACENOTE'i TARKVARA JA GRACENOTE'i SERVEREID AINULT SELLES LEPINGUS SÄTESTATUD VIISIL.

Nõustute, et nende piirangute rikkumisel kaotate lihlitsentsi kasutada Gracenote'i andmeid, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i servereid. Teie litsentsi lõpetamisel nõustute loobuma Gracenote'i andmete, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i serverite kasutamisest. Gracenote'il on kõigi Gracenote'i andmete, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i serverite osas ainuõigused, sh omanikuõigused. Gracenote ei ole ühelgi juhul kohustatud teile maksma teie edastatud mis tahes teabe eest. Nõustute, et Gracenote, Inc. võib sellest lepingust lähtuvaid ettevõtte õigusi enda nimel otse teie suhtes kehtestada.

Gracenote'i teenus kasutab ainulaadset identifikaatorit, et jälgida päringuid statistilisel eesmärgil. Juhuslikkuse alusel määratud numbriliste identifikaatorite abil loendab Gracenote'i teenus päringuid nii, et teie isik jääb anonüümseks. Lisateavet leiate Gracenote'i teenust puudutavate Gracenote'i privaatsuseeskirjade veebilehelt.

Gracenote tarkvara ning kõik Gracenote'i juurde kuuluvad andmed on teie kasutada "nii nagu on" põhimõttel. Gracenote ei anna Gracenote'i andmebaasis olevate andmete täpsusele mingeid lubadusi ega garantiisid, otseseid ega kaudseid. Gracenote jätab endale õigused kustutada kõik andmed Gracenote'i serveritest või muuta Gracenote'i äranägemise järgi andmete kategooriaid. Gracenote ei anna mingit garantiid, et Gracenote'i tarkvara või Gracenote'i serverid on tõrkevabad või et Gracenote'i serverite töös ei esine katkestusi. Gracenote'il ei ole mingit kohustust edastada teile uusi, täiustatud või täiendavaid andmetüüpe või -kategooriaid, mida Gracenote võib tulevikus välja anda. Ettevõte jätab endale õiguse lõpetada oma teenuste pakkumine mis tahes ajal.

GRACENOTE ÜTLEB LAHTI MIS TAHES GARANTIIDEST, NII OTSESTEST KUI KA KAUDSETEST, SEALHULGAS, KUID MITTE AINULT, KAUDSETEST KAUBANDUSLIKELE NÕUETELE VASTAVUSE, KONKREETSEKS EESMÄRGIKS SOBIVUSE JA OMANDIÕIGUSTE GARANTIIDEST NING GARANTIIST, ET INTELLEKTUAALOMANDIÕIGUSI EI OLE RIKUTUD. GRACENOTE EI VASTUTA TAGAJÄRGEDE EEST, MIS TULENEVAD TEIEPOOLSEST GRACENOTE'i TARKVARA VÕI GRACENOTE'i SERVERI KASUTAMISEST. GRACENOTE EI VASTUTA SEADME KASUTAMISEST TULENEVATE MIS TAHES KAHJUSTUSE EGA SAAMATA JÄÄNUD KASUMI VÕI TULUDE EEST.

© Gracenote, Inc. 2009

Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced

herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to http://oss.sgi.com/projects/FreeB/ shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved

Linux software

This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: http://

www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

camellia:1.2.0

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Unicode: 5.1.0

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in http://www.unicode.org/copyright.html.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

Bluetooth®-mooduli vastavuskinnitus

Declaration of Conformity

Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works
2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513 Japan

We declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product :	Audio Navigation Unit	
Model/Type Number :	NR-0V	
Directive and Standards used :	Radio :	EN 300 328 V1.8.1 : 2012-6
	EMC :	EN 301 489-1 V1.9.2 : 2011-09
		EN 301 489-17 V2.2.1 : 2012-09
	Safety :	IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009 and/or
		EN 60950-1 : 2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011
	Health :	EN 62479: 2011-09

The authorized signatory to this declaration :

Date: 13th May 2014

Signature: T. Kyomoto

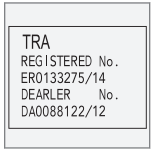
Name: **Takeshi Kyomoto**
Title: Manager,
Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works
Address: 2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan

The responsible person based within the EC :

Date: 2014-05-14

Signature:

Name: **Jan Billig**
Title: General Manager,
Mitsubishi Electric Automotive Europe,B.V.
Swedish Branch, Technical Center
Address: Ostra Eriksbergsgatan 38, SE41878 Gothenburg, Sweden

Riik/piir-kond	
Brasiilia:	 Este equipamento opera em caráter secundário isto e, náo tem direito a protecão contra interferéncia prejudicial, mesmo tipo, e não pode causar interferéncia a sistemas operando em caráter primário. Para consultas, visite: www.anatel.gov.br
EL:	CE 0560 Eksportmaad: Jaapan Tootja: Mitsubishi Electric Corporation Seadme tüüp: Audio Navigation Unit Käesolevaga kinnitab Mitsubishi Electric Corporation, et antud Audio Navigation Unit vastab direktiivis 1999/5/EG välja toodud nõuetele ja tingimustele.
Araabia Ühende-miraadid:	

Riik/piir-kond	
Kasahstan	 Mudeli nimetus: NR 0V Tootja: Mitsubishi Electric Corporation Eksportmaad: Jaapan

Riik/piir-kond	
Hiina:	1. ■ 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz ■ 等效全向辐射功率(EIRP)： 天线增益＜ 10dBi 时：≤100 mW 或≤20 dBm ① ■ 最大功率谱密度： 天线增益＜ 10dBi 时：≤20 dBm / MHz(EIRP) ① ■ 载频容限：20 ppm ■ 带外发射功率(在 2.4-2.4835GHz 频段以外) ≤-80 dBm / Hz (EIRP) ■ 杂散发射(辐射)功率(对应载波±2.5 倍信道带宽以外)： • ≤-36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz) • ≤-33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz) • ≤-40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz) • ≤-40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz) • ≤-30 dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz) 2.不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线； 3.使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用； 4.使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰； 5.不得在飞机和机场附近使用。

Riik/piir-kond	
Korea:	B 급 기기 (가정용 방송통신기자재) 이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. 해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.
Malaisia	 This device has been certified under the Communications & Multimedia Act of 1998, Communications and Multimedia (Technical Standards) Regulations 2000.To retrieve your device's serial number, please visit (support.volvocars.com) and search for "SIRIM Label Verification". Device category: Navigation equipment for vehicle (Bluetooth) Model: NR-0V Type Approval No.: RBAY/18A/1015S(15-4067)

Riik/piir-kond	
Mehhiko:	
Taiwan:	**低功率電波輻射性電機管理辦法** 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自 變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。 第十四條 **低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立停用，改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備**之干擾。

Sellega seotud teave

- Heli ja meedium (lk. 464)
- Media player (lk. 471)
- Võrguühendusega auto* (lk. 491)
- Gracenote® (lk. 474)
- Sensus - ühenduvus ja meelelahutus võrgus (lk. 28)

Klientide privaatsuspoliisi üldtingimused

Palun tutvuge Klientide Privaatsuspoliisi üldtingimustega aadressil support.volvocars.com.

Teenuste üldtingimused

Volvo annab endast parima, et tagada teile parimat teenust ning muuta teie Volvo sõidukogemus võimalikult ohutuks, mugavaks ja meeldivaks. Volvo pakub laia teenustevalikut, alates hädaabiolukorra abist kuni erineva meelelahutuse leidmiseni.

Palun tutvuge nende tingimustega ("Teenuste Üldtingimused) hoolikalt enne teenuste kasutamist - support.volvocars.com.

Klientide privaatsuspoliis

Privaatsuspoliis hõlmab klientide ja isiklike andmete haldamist. Privaatsuspoliisi eesmärgiks on pakkuda meie praegustele, endistele ja tulevastele klientidele üldist arusaama järgmisest.

- Tingimustest, mille alusel me kogume ja käsitleme teie isiklikke andmeid.
- Kogutavate isikuandmete liigid.
- Isikuandmete kogumise põhjustest.
- Kuidas me teie isiklikke andmeid kasutame.

Poliisiga saab täies pikkuses tutvuda support.volvocars.com lehel.

Sellega seotud teave

- Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud (lk. 498)
- Juhiekraani litsentsiga nõustumine (lk. 104)
- Radariseadmete tüübikinnitus (lk. 327)

RATTAD JA REHVID

Rehvid

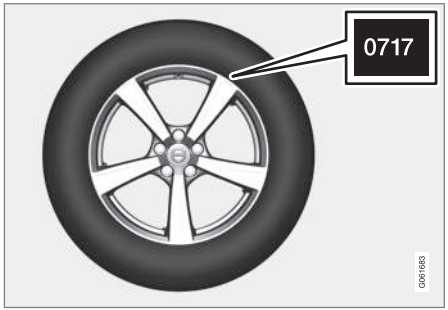
Lisaks paljudele muudele funktsioonidele on rehvide eesmärk kanda raskust, tagada hea haardumine teekattega, summutada vibratsioone ja kaitsta ratast kulumise eest.

Rehvid mõjutavad paljuski auto sõiduomadusi. Rehvitüüp, mõõdud, rehvirõhk ja kiirus on autosõitu mõjutavad olulised faktorid.

Soovitatud rehvid

Tarnimise ajal on auto varustatud Volvo originaalrehvidega, mille küljel on tähis VOL[1]. Need rehvid on auto jaoks täpselt kohandatud. Rehvide vahetamisel peab ka uutel rehvidel heade sõiduomaduste, mugavuse ja kütusekulu tagamiseks olema vastav tähis.

Uued rehvid



Rehvid on aeguv toode. Paari aasta pärast hakkavad nad kõvenema ning samal ajal hakkab ka nende haardevõime/omadused järk-järgult halvenema. Seepärast püüa rehvide vahetamisel kasutada võimalikult uusi rehve. See on eriti oluline talverehvide puhul. Numbrikoodi neli viimast numbrit tähistavad tootmise nädalat ja aastat. Tegemist on rehvi DOT märgisega (Department of Transportation) ja see märgitakse nelja numbriga, näiteks numbritega 0717. Joonisel kujutatud rehv on valmistatud 2017. aasta 7. nädalal.

Rehvi vanus

Kõiki üle kuue aasta vanuseid rehve tuleb lasta spetsialistil kontrollida isegi siis, kui rehvil ei ole nähtavaid kahjustusi. Rehvid vananevad ja lagunevad isegi siis, kui neid kasutatakse vähe või ei kasutata üldse. Seetõttu võivad nende omadused halveneda. See kehtib kõikide rehvide kohta, mis hilisemaks kasutamiseks alles hoitakse. Välisteks märkideks, mis näitavad rehvi kasutuskõlbmatust, on nt praod või värvimuutused.

Kulumine ja hooldus

Vale rehvirõhk põhjustab rehvide ebaühtlast kulumist. Juhtimisvõtted, rehvirõhk, ilmastiku- ja teeolud mõjutavad rehvide vananemis- ja kulumiskiirust.

Mustrisügavuse erinevuste ja kulumisjälgede tekke vältimiseks võib eesmisi ja tagumisi rehve omavahel vahetada. Esimene vahetus tuleks läbi viia u. 5000 km järel ning seejärel iga 10 000 km järel.

Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse, kui turvisemustri jääksügavuse mõõtmise osas tekib küsimusi. Kui rehvid on juba oluliselt erinevalt kulunud (turvisemustri sügavuse erinevus on > 1 mm), tuleb vähem kulunud rehvid paigutada tagateljele. Alajuhitavust on tavaliselt kergem korrigeerida kui ülejuhitavust ning see põhjustab auto liikumise sirgjoonel, erinevalt ülejuhitavusest, mille tõttu auto tagaosa hakkab küljele libisema ja auto võib juhitavuse täiesti kaotada. See on põhjus, miks tagarattad ei tohi kunagi esiratastest varem haarduvust kaotada.

⚠ HOIATUS

Vigastatud rehv võib põhjustada auto juhitavuse kadumist.

Hoiustamine

Paigaldatud rehvidega velgi tuleb hoida horisontaalasendis või nad üles riputada, nad ei tohi olla püstiasendis.

Sellega seotud teave

- Kontrollige rehvirõhke regulaarselt (lk. 512)
- Rehvi pöörlemissuund (lk. 511)
- Rehvide kulumismärgised (lk. 512)
- Rehvirõhu jälgimine* (lk. 513)

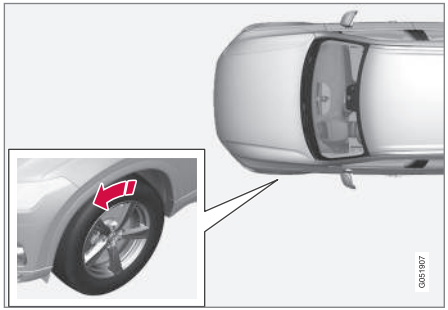
[1] Teatud rehvimõõtude korral võib esineda kõrvalekaldeid.

* Lisavarustus/tarvik.

- Ajutine rehvitihenduskomplekt (lk. 517)
- Rehvi mõõdutähis (lk. 529)

Rehvi pöörlemissuund

Sellise rehvimustriga rehvidel, mis on mõeldud ainult ühes suunas pöörlemiseks, on pöörlemissuund tähistatud noolega.



Nool osutab rehvi pöörlemissuunda.

Rehv peab kogu oma kasutusea jooksul alati pöörlema samas suunas. Rehvi asukoht tohib vahetuda ainult esi- ja tagaratta vahel, mitte kunagi vasak- ja parempoolse ratta vahel. Rehvi ebaõigel paigaldamisel halvenevad oluliselt auto pidurdusomadused ja võime lükata eest vihma ja lörtsi. Suurema mustrisügavusega rehvid tuleb alati paigaldada auto taha (vähendamaks külglibisemise ohtu).

TÄHELEPANU

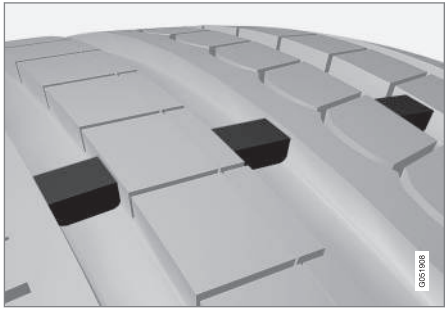
Veenduge, et mõlemad rattapaarid on sama tüüpi ja sama mõõduga ja ka sama marki.

Sellega seotud teave

- Rehvid (lk. 510)

Rehvide kulumismärgised

Rehvide kulumismärgised näitavad rehvimustri sügavust.



Rehvimustri kulumisnäit on rehvisoontega risti olev kitsas riba. Rehvi küljel on tähed TWI (Tread Wear Indicator). Kui rehvimustri sügavus on kuni 1,6 mm (1/16 tolli), on muster kulumismärgisega ühesügavune. Vahetage nii kiiresti kui võimalik uute vastu. Pidage meeles, et väikese mustrisügavusega rehvidel on vihmas ja lumes väga halb haarduvus.

Sellega seotud teave

- Rehvid (lk. 510)

Kontrollige rehvirõhke regulaarselt

Õige rehvirõhuga rehvid muudavad sõidu ohutumaks, aitavad kütust säästa ja pikendavad rehvide eluiga.

Rehvirõhk aja jooksul väheneb, see on normaalne nähtus. Rehvirõhk muutub ka välistemperatuuri tõttu. Vale rehvirõhk suurendab kütusekulu, lühendab rehvi kasutusiga ja halvendab auto juhtimisomadusi. Liiga madala rehvirõhuga sõites võivad rehvid üle kuumeneda ja kahjustuda. Rehvirõhk mõjutab sõidumugavust, sõidumüra ning juhitavust.

Soovitatav rehvirõhk

Rehvirõhuplaadil juhipoolsel uksepostil (esi- ja tagaukse vahel) on näha, milline peab olema rehvirõhk erineva koorma ja kiiruse juures.

Suurem kütuse kokkuhoid ECO-rõhuga

Kerge koormaga (kuni kolm inimest) ja kiirustel kuni 160 km/h (100 mph) saab optimaalse kütusesäästu tagamiseks valida sõidurežiimi ECO. Kui aga soovite müravaesemat ja mugavamat sõitu, soovitame kasutada madalamaid mugavusseadeid.

Õhurõhu kontrollimine

1. Kontrollige rehvirõhke igas kuus. Kontrollige rehvirõhku, kui rehvid on külmad – rehvide temperatuur peab olema välistemperatuuriga võrdne. Pärast mõnekilomeetrist sõitmist rehvid soojenevad ja rõhk suureneb.
2. Vajadusel pumbake rehve, et rehvirõhk vastaks rehvirõhusildil olevale kinnitatud rehvirõhule.

TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmukate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmukatteid. Metallist tolmukatted võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

Sellega seotud teave

- Rehvid (lk. 510)
- Rehvirõhu kontrollimine rehvirõhu jälgimissüsteemiga* (lk. 514)

* Lisavarustus/tarvik.

- Täitke rehv rehvide kiirparanduskomplektist pärineva kompressoriga (lk. 522)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 594)

Rehvirõhu jälgimine*

Rehvirõhu seiresüsteem Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) annab ühe või mitme rehvi alarõhust juhiekraanil sümboliga märku.

Kui sümbol vilgub ligikaudu minuti ja jääb seejärel püsivalt põlema, tähendab et süsteem ei suuda madalat rehvirõhku ettenähtud viisil määrata või sellest hoiatada.

Tähis	Spetsifikatsioon
	• Sümbol süttib, kui rehvirõhk on liiga madal. • Sümbol vilgub ligikaudu ühe minuti ja jääb seejärel põlema juhul, kui ITPMS-süsteemis on rike.

Süsteemi kirjeldus

ITPMS mõõdab ABS-süsteemi kaudu rataste pöörlemiskiiruse erinevusi, et tuvastada, kas rehvirõhk on õige. Kui rehvirõhk on liiga madal, siis rehvi ümbermõõt muutub ja selle tulemusel ka pöörlemiskiirus. Süsteem võrdleb rehve omavahel ja teeb kindlaks, kas vähemalt ühe rehvi rõhk on liiga madal.

Kui rehvirõhk on liiga madal, ilmub ekraanile vastav sümbol ja teade, vt ka jaotist "Sõnum juhiekraanil".

Rehvirõhu seiresüsteemi üldine teave

Alljärgnevas teabes kasutatakse rehvirõhu seiresüsteemi kohta üldiselt väljendit TPMS.

Igat rehvi, kaasa arvatud varurehvi* tuleks korra kuus kontrollida. Kontrollimisel peaks rehv olema külm ja rehvirõhk peaks vastama autotootja kleebisel toodud andmetele või rehvirõhu tabeli väärtustele. Kui auto rehvimõõt erineb tootja soovitatust, selgitage välja nende rehvide soovitatud rõhk.

Täiendava ohutussüsteemina on auto varustatud rehvirõhu seiresüsteemiga (TPMS), mis annab teada, kui ühe või mitme rehvi rõhk on liiga madal. Kui madala rehvirõhu sümbol süttib, peatuge ja kontrollige rehve esimesel võimalusel ning täitke rehvid ettenähtud määrani.

Tühjenenud rehviga sõitmine võib põhjustada rehvi ülekuumenemist ja lõhkemist. Madal rehvirõhk suurendab kütusekulu ja lühendab rehvide eluiga, samuti võib see mõjutada auto pidurdusvõimet ja juhitavust. Pange tähele, et TPMS ei asenda regulaarset rehvihooldust. Juht vastutab õige rehvirõhu hoidmise eest, isegi kui rehvirõhk pole langenud nii madalale, et indikaator süttiks.

Auto on varustatud ka TPMS-i süsteemivea indikaatoriga, mis annab teada, kui süsteemis on tõrge. TPMS-i indikaator on kombineeritud madala rehvirõhu indikaatoriga. Kui süsteem tuvastab vea, hakkab juhiekraanil olev sümbol vilkuma ning jääb minuti jooksul põlema. Seda korratakse auto käivitamisel iga kord kuni vea kõrval-

▸▸

damiseni. Kui sümbol põleb, võib see mõjutada süsteemi võimet madalat rehvirõhku märgata või sellest teada anda.

TPMS-i süsteemiviga võib tekkida mitmel põhjusel, näiteks varuratta kasutamisel või rehvide või rataste vahetusest, mis takistab TPMS-süsteemi tööd.

Kontrollige alati pärast ühe või mitme rehvi vahetamist TPMS-i sümbolit ja veenduge, et uus rehv või ratas ühildub TPMS-süsteemiga.

Juhiekraanil olevad teated

Märgutule süttimisel võidakse kuvada järgmised teated.

- **Rehvirõhk on madal Kontrollige rehve, kalibreerige pärast pumpamist**
- **Rehvirõhu süsteem Ajutiselt pole saadaval**
- **Rehvirõhu süsteem Vajab hooldust**.

Kui süsteem ei suuda tuvastada madala rõhuga rehvi, kuvatakse keskekraanil kõik neli rehvi.

Pidage meeles

- Pärast rehvide vahetamist või rehvirõhu seadistamist kalibreerige süsteem uuesti. Volvo soovitatud rehvirõhud leiate juhi uksepostil asuvalt sildilt.
- Tavalist rehvihooldust süsteem ei asenda.
- ITPMS-i ei saa välja lülitada.

Sellega seotud teave

- Rehvid (lk. 510)
- Rehvirõhu kontrollimine rehvirõhu jälgimissüsteemiga* (lk. 514)
- Rehviseire kalibreerimine* (lk. 516)
- Madala rehvirõhu probleemi lahendamine rehvirõhu jälgimissüsteemi abil* (lk. 515)

Rehvirõhu kontrollimine rehvirõhu jälgimissüsteemiga*

Rehvirõhu seiresüsteemi Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) abil saate rehvide rõhku kontrollida keskekraanilt.

Oleku kontrollimine

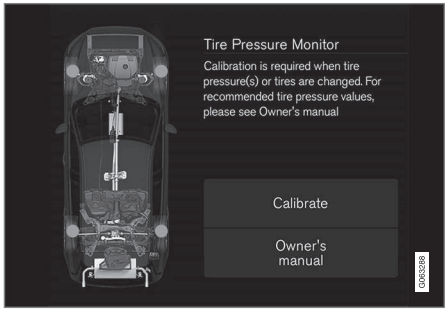
1. Avage rakendusevaates rakendus **Auto olek**.

2. Rehvide oleku nägemiseks valige **TPMS**.

* Lisavarustus/tarvik.

Olekunäidik

Joonisel on näidatud iga rehvi olek[2].



Roheline rehv

- Rehvirõhk ületab hoiatuse piirväärtust.

Kollane rehv

- Rehvirõhk on liiga madal. Parkige auto ja kontrollige rehvirõhku/pumbake esimesel võimalusel. Kalibreerige ITPMS-i pärast rehvide pumpamist.

Kõik rehvid on kollased

- Vähemalt kahe rehvi rõhk on liiga madal. Parkige auto ja kontrollige rehvirõhku/pumbake esimesel võimalusel. Kalibreerige ITPMS-i pärast rehvide pumpamist.

Kõik rehvid on hallid

- Toimub kalibeerimine.
- Teadmata.

Süsteemi aktiveerumiseks tuleb võib-olla sõita mitu minutit kiirusel üle 35 km/h (22 mph).

Kõik rehvid on hallid ja ilmub teade

- **Rehvirõhu süsteem Ajutiselt pole saadaval**. Sümbol vilgub ja umbes minuti möödudes jääb põlema. Süsteem pole hetke kasutatav, aktiveerumine varsti.
- **Rehvirõhu süsteem Vajab hooldust**. Sümbol vilgub ja umbes minuti möödudes jääb põlema. Süsteem ei toimi korralikult, võtke ühendust volitatud Volvo teenindusega (soovituslik).

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu jälgimine* (lk. 513)
- Rehviseire kalibreerimine* (lk. 516)
- Madala rehvirõhu probleemi lahendamine rehvirõhu jälgimissüsteemi abil* (lk. 515)
- Auto olek (lk. 532)

Madala rehvirõhu probleemi lahendamine rehvirõhu jälgimissüsteemi abil*

Kui rehvirõhu seiresüsteem Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) annab hoiatuse, on vähemalt ühe rehvi rõhk liiga madal.

Kontrollige ja korrigeerige rehvirõhku, kui ITPMS-süsteemi tähis süttib ja kuvatakse teade **Rehvirõhk on madal**. Kalibreerige ITPMS-i pärast rehvide pumpamist.

1. Kontrollige manomeetriga kõigi nelja rehvi rõhku.
2. Täitke rehvid õige rõhuga, mis on märgitud juhipoole uksepiilaril toodud sildil.

[2] Joonis on skemaatiline - paigutus võib sõltuda auto mudelist või tarkvara värskendusest.

3. Kalibreerige ITPMS-süsteemi uuesti, vt jaotist "Rehvirõhu seiresüsteemi kalibreerimine".
4. Sõitke autoga kiirusel üle 35 km/h (22 mi/h).

   Pidage meeles, et ITPMS-i sümbol ei kustu enne madala rehvirõhu probleemi lahendamist ja uue kalibreerimise sooritamist.

TÄHELEPANU

Vale rehvirõhu kasutamise vältimiseks kontrollige külmade rehvide rõhku. "Külm rehv" tähendab rehvi, mille temperatuur on ümbritseva temperatuuriga ühtlane (saavutatakse ligikaudu kolme tunni möödumisel, kui autoga on sõidetud). Pärast mõnekilomeetrist sõitmist rehvid soojenevad ja rõhk suureneb.

TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmukate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmukatteid. Metallist tolmukatted võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

HOIATUS

- Vale rehvirõhu kasutamisel võib juht kontrolli auto üle kaotada.
- Süsteem ei suuda äkilist rehvikahjustust ette märkida.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu jälgimine* (lk. 513)
- Rehvirõhu kontrollimine rehvirõhu jälgimissüsteemiga* (lk. 514)
- Rehviseire kalibreerimine* (lk. 516)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 594)
- Täitke rehv rehvide kiirparanduskomplektist pärineva kompressoriga (lk. 522)

Rehviseire kalibreerimine*

Süsteemi Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) korraliku töö tagamiseks tuleb määrata rehvirõhu viiteväärtus. Seda tuleb teha iga kord, kui rehve vahetatakse või rehvirõhku muudetakse.

Nt raske pagasi vedamisel või kiirusel üle 160 km/h (100 mph) tuleks rehvirõhku muuta vastavalt Volvo soovitustele. Seejärel tuleb süsteemi uuesti kalibreerida.

1. Lülitage mootor välja.
2. Täitke rehvid õige rõhuga, mis on märgitud juhipoole uksepiilaril toodud sildil.

3. Käivitage mootor.

* Lisavarustus/tarvik.

4. Avage rakendusevaates rakendus **Auto olek**.

5. Vajutage nuppu **TPMS**.

TÄHELEPANU

Kalibreerimise käivitamisel ei tohi auto liikuda.

6. Vajutage nuppu **Kalibreeri**.
7. Vajutage nuppu **OK**, et kinnitada kõigi nelja ratta rehvirõhu kontrollimist ja muutmist.
8. Sõitke.

   Kalibreerimine toimub kiirusel üle 35 km/h (22 mi/h). Mootori väljalülitamisel kalibreerimine ajutiselt katkeb, kuid autoga sõitmisel jätkub see taustal automaatselt.

   > Kui madala rehvirõhu tuvastamiseks on kogutud piisavalt teavet, ilmuvad keskekraanile hallide rehvide asemele rohelised rehvid. Kui kalibreerimine on lõppenud, ei esita süsteem mingit lisakinnitust.

   Kui kalibreerimine nurjub, kuvatakse teade **Kalibreerimine ebaõnnestus. Proovige uuesti**.

TÄHELEPANU

Pidage meeles, et TPMS-süsteem tuleb pärast rehvivahetust või rehvirõhu muutmist ümber kalibreerida. Süsteemi õigeks tööks tuleb uued viiteväärtused salvestada.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu jälgimine* (lk. 513)
- Rehvirõhu kontrollimine rehvirõhu jälgimissüsteemiga* (lk. 514)
- Madala rehvirõhu probleemi lahendamine rehvirõhu jälgimissüsteemi abil* (lk. 515)

Ajutine rehvitihenduskomplekt

Rehvide kiirparanduskomplekti Temporary Mobility Kit (TMK) kasutatakse torkeauguga rehvi parandamiseks ja õhurõhu reguleerimiseks.

Rehviparanduskomplekt koosneb kompressorist ja tihendusvedelikuga pudelist. Täiteaine võimaldab teha ajutisi rehviparandusi. Tihendusvedelik tihendab tõhusalt rehvide läbitorgatud hõõrdepinna.

Rehvitihenduskomplektil on katkiste rehvide piiratud tihendusvõime. Ärge kasutage paranduskomplekti suure lõikekoha, prao või muu sarnase kahjustusega rehvil.

TÄHELEPANU

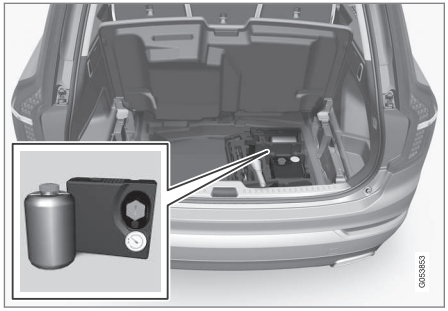
Ajutine rehviparanduskomplekt on ette nähtud ainult turvises asuva torkega rehvide parandamiseks.

TÄHELEPANU

Ajutise rehviremondi kompressor on Volvo poolt testitud ja heaks kiidetud.

Asukoht

Rehviparanduskomplekt asub pakiruumi põranda all vahtplastist ümbrises.



Tihendusvedeliku pudel

Kui tihendusvedeliku pudel on aegunud, tuleb pudel välja vahetada (vt pudelil olevat silti). Käitle vana pudelit keskkonnaohtliku jäätmena.

Tihendusvedeliku pudel tuleb pärast kasutamist välja vahetada. Volvo soovitab pudeli välja vahetada Volvo volitatud teeninduses.

HOIATUS

Tihendusvedeliku pudel sisaldab 1.2-etanooli ja looduslikku kummit-lateksit.

- Allaneelamisel tervisele kahjulik.
- Võib tekitada nahaga kokkupuutumisel allergilise reaktsiooni.
- Vältige kokkupuudet naha ja silmadega.
- Hoida laste käeulatusest eemal.

HOIATUS

- Kui tihendusaine satub nahale, tuleb see viivitamatult seebi ja rohke veega maha pesta.
- Silma sattub tihendusvedelik tuleb viivitamatult silmapesuvee või lihtsalt ohtra veega välja loputada. Kaebuste püsimisel minge silmaarsti vastuvõtule.

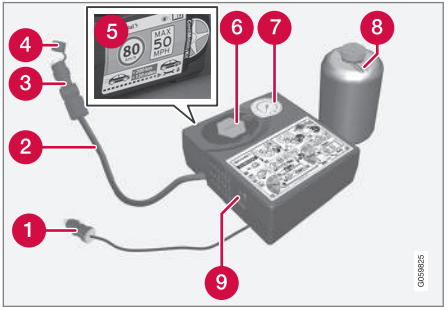
Sellega seotud teave

- Rehvide kiirparanduskomplekti kasutamine (lk. 518)
- Täitke rehv rehvide kiirparanduskomplektist pärineva kompressoriga (lk. 522)
- Rehvid (lk. 510)

Rehvide kiirparanduskomplekti kasutamine

Tihendage torkeauk ajutise rehviparanduskomplektiga Temporary Mobility Kit (TMK).

Ülevaade

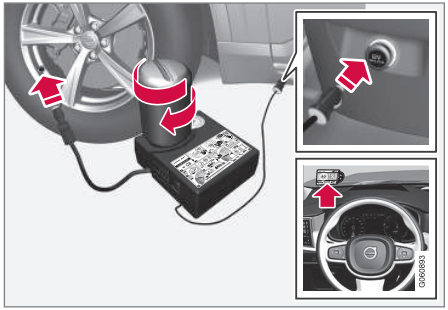


1. Elektrikaabel
2. Õhuvoolik
3. Rõhureduktor
4. Kaitsekork
5. Kleebis, suurim lubatud kiirus
6. Pudelihoidik (oranž kate)
7. Rõhumõõdik

8 Tihendusvedeliku pudel

9 Lüliti

Ühendamine



1. Pange üles ohukolmnurk ja aktiveerige ohutuled, kui parandate rehvi liikluskeskkonnas.

   Kui augu tekitas nael vms, jätke see rehvi sisse. See aitab auku tihendada.

2. Eemaldage kompressori küljelt maksimaalse lubatud sõidukiiruse kleebis. Kinnitage see kiiruspiirangu meeldetuletamiseks tuuleklaasile nähtavasse kohta. Pärast rehvi remondikomplekti kasutamist ärge sõitke kiiremini kuni 80 km/h (50 mph).

3. Kontrollige, kas lüliti on asendis **0** (Väljas) ning tehke kindlaks elektrikaabli ja õhuvooliku asukoht.

4. Keerake kompressori oranž kate lahti ning eemaldage tihendusvedeliku pudeli kork.

TÄHELEPANU

Ära lõhu pudeli tihendit enne kasutamist. Tihend puruneb automaatselt, kui pudel kohake kruvitakse.

5. Keerake pudel pudelihoidja põhja kinni.
   > Hermeetiku lekke vältimiseks on nii pudel kui pudelihoidik varustatud lukustiga. Kui pudel on hoidikusse keeratud, ei ole võimalik seda sealt enam välja keerata. Pudel tuleb eemaldada töökojas, Volvo soovitab kasutada volitatud Volvo edasimüüjat.

HOIATUS

- Kui tihendusaine satub nahale, tuleb see viivitamatult seebi ja rohke veega maha pesta.
- Silma sattub tihendusvedelik tuleb viivitamatult silmapesuvee või lihtsalt ohtra veega välja loputada. Kaebuste püsimisel minge silmaarsti vastuvõtule.

HOIATUS

Ärge keerake pudelit lahti, see on varustatud lekke vältimiseks vastassuunalise riiviga.

6. Keerake rehvi tolmukork pealt.

   Veenduge, et vooliku rõhualandusklapp on lõpuni keeratud ning keerake õhuvooliku liitmik rehvi ventiili keerme lõpuni.

7. Ühendage elektrikaabel lähimasse 12 V pistikusse ning käivitage auto.

TÄHELEPANU

Veenduge, et kompressori kasutamise ajal ei oleks ükski teine 12 V pistikupesa kasutuses.

HOIATUS

Ärge jätke lapsi autosse järelevalveta, kui mootor töötab.

8. Käivitage kompressor, viies lüliti asendisse **I** (Sees).

HOIATUS

Rehvi kompressoriga pumpamise ajal ära seisa rehvi kõrval. Pragude või ebaühtlase pinna tekkimisel tuleb kompressor viivitamatult välja lülitada. Sõitu ei tohi jätkata. Helistage maanteeabi teenuse telefoninumbril, et tellida vedu rehvikeskusse. Volvo soovitab kasutada volitatud rehvikeskust.

TÄHELEPANU

Kompressori käivitumisel võib rõhk tõusta kuni 6 baarini (88 psi), kuid seejärel rõhk langeb ligikaudu 30 sekundi pärast.

9. Pumpa rehvi õhku 7 minutit.

TÄHTIS TEAVE

Ülekuumenemise vältimiseks ei tohi kompressorit korraga kasutada pikema aja vältel kui 10 minutit.

10. Rõhu kontrollimiseks rõhumõõdikult lülitage kompressor välja. Minimaalne surve on 1,8 baari (22 psi) ja maksimaalne surve on 3,5 baari. (51 psi). Juhul kui rehvirõhk on liiga kõrge, laske õhku rõhureduktori abil välja.

HOIATUS

Kui rõhk on madalam kui 1,8 baari (22 psi-d), siis on rehvis liiga suur auk. Sõitu ei tohi jätkata. Helistage maanteeabi teenuse telefoninumbril, et tellida vedu rehvikeskusse. Volvo soovitab kasutada volitatud rehvikeskust.

11. Lülitage kompressor välja ja eemaldage elektrikaabel.
12. Keerake õhuvoolik rehvi ventiili küljest lahti ning keerake tolmukork ventiili otsa tagasi.
13. Hermeetiku lekkimise vältimiseks asetage kaitsekork õhuvooliku otsa. Asetage varustus pakiruumi.
14. Sõitke kohe (või nii ruttu kui võimalik) vähemalt 3 km (2 miili) maksimaalselt 80 km/h (50 mi/h) kiirusega, et hermeetik rehvi tihendaks, seejärel viige läbi järelkontroll.

TÄHELEPANU

Rehvi esimeste pöörlemiste ajal väljub torkeavast tihendusvedelikku.

HOIATUS

Veenduge, et keegi ei seisaks auto lähedal ja et tihendusvedelik ei pritsiks nende peale, kui auto sõitma hakkab. Vahemaa peaks olema vähemalt 2 meetrit (7 jalga).

15. **Järelkontroll**

    Ühendage õhuvoolik rehvi ventiiliga ja keerake ventiili ühendus rehvi ventiili keerme lõpuni. Kompressor peab olema välja lülitatud.

16. Loe rõhumõõdikult rehvirõhk.
    - Juhul kui see on alla 1,3 baari (19 psi), on rehv ebapiisavalt tihendatud. Sõitu ei tohi jätkata. Kutsuge maanteeabi.
    - Juhul kui rehvirõhk on suurem kui 1,3 baari (19 psi), tuleb rehvi pumbata rõhk, mis vastab juhipoolsel uksepostil olevale rehvirõhkude tabelile (1 baar = 100 kPa). Juhul kui rehvirõhk on liiga kõrge, laske õhku rõhureduktori abil välja.
17. Kui rehvi on vaja pumbata:
    1. Ühendage elektrikaabel lähimasse 12 V pistikusse ning käivitage auto.
    2. Käivitage kompressor ning pumbake rehvi vastavalt rehvirõhkude tabelis välja toodud väärtusele.
    3. Lülitage kompressor välja.
18. Eemaldage rehvitihendusvahendid.

    Hermeetiku lekkimise vältimiseks asetage kaitsekork õhuvooliku otsa.

HOIATUS

Ärge keerake pudelit lahti, see on varustatud lekke vältimiseks vastassuunalise riiviga.

19. Paigaldage tolmukork rehvi ventiilile.

TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmukate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmukatteid. Metallist tolmukatted võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

TÄHELEPANU

Rehviliimi pudel ja voolik tuleb pärast kasutamist välja vahetada. Volvo soovitab vahetuse sooritada volitatud Volvo teeninduses.

HOIATUS

Kontrollige regulaarselt rehvirõhku.

Volvo soovitab sõita lähima Volvo teeninduseni ja lasta vigastatud rehv remontida või välja vahetada. Teavita teenindust sellest, et rehvis on tihendusvedelik.

HOIATUS

- Ärge sõitke pärast ajutise rehviparanduskomplekti kasutamist kiiremini kui 80 km/h (50 mi/h).
- Tihendusainega täidetud rehvidele lubatud suurim läbisõit on 200 km (120 miili).
- Volvo soovitab esimesel võimalusel lasta volitatud Volvo teenindusel kontrollida tihendusainega täidetud rehvi. Sealne personal määrab kindlaks, kas rehvi on võimalik parandada või see tuleb vahetada.

Sellega seotud teave

- Ajutine rehvitihenduskomplekt (lk. 517)

Täitke rehv rehvide kiirparanduskomplektist pärineva kompressoriga

Auto originaalrehvi saab täita rehvide kiirparanduskomplekti kompressoriga.

1. Kompressor peab olema välja lülitatud. Veenduge, et lüliti oleks asendis **0** (Väljas) ning võtke elektrikaabel ja õhuvoolik nende panipaigast välja.
2. Keerake rehvi ventiilikübar lahti ja keerake õhuvooliku ventiiliühendus rehvi õhuventiili keermesse. Veelduge, et õhuvooliku rõhureduktor on täielikult sisse keeratud.
3. Ühendage elektrikaabel lähimasse 12 V pistikusse ning käivitage auto.

HOIATUS

Auto heitgaaside sissehingamine võib olla eluohtlik. Ärge jätke mootorit tööle kinnises ega puuduliku ventilatsiooniga ruumis.

HOIATUS

Ärge jätke lapsi autosse järelevalveta, kui mootor töötab.

4. Käivitage kompressor, viies lüliti asendisse **I** (Sees).

TÄHTIS TEAVE

Ülekuumenemisoht. Kompressor ei tohi töötada kauem kui 10 minutit.

5. Täitke rehv juhipoolsel ukseposti sildil märgitud rõhu väärtuseni. Juhul kui rehvirõhk on liiga kõrge, laske õhku rõhureduktori abil välja.

6. Lülitage kompressor välja. Ühendage õhuvoolik ja elektrikaabel lahti.
7. Paigaldage tolmukork rehvi ventiilile.

TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmukate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmukatteid. Metallist tolmukatted võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

Sellega seotud teave

- Ajutine rehvitihenduskomplekt (lk. 517)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 594)

Rataste vahetamine

Auto rattaid saab vahetada, näiteks et talve- või varurattad alla panna.

Rataste eemaldamisel ja paigaldamisel järgige vastavaid juhiseid.

Teist mõõtu rehvide kasutamine

Veenduge, et rehvimõõt on auto jaoks õige.

Rehvimõõtude muutumisel võtke tarkvara uuendamiseks ühendust volitatud Volvo teenindusega. Enne suurema või väiksema mõõduga rehvidele üleminekut (sh suve- ja talverehvid) tuleb võibolla uus tarkvara alla laadida.

Sellega seotud teave

- Ratta eemaldamine (lk. 523)
- Rataste paigaldamine (lk. 525)
- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 592)
- Tööriistakott (lk. 527)
- Talverehvid (lk. 526)
- Varuratas* (lk. 526)
- Rattapoldid (lk. 525)

Ratta eemaldamine

Ratta eemaldamise juhised rataste vahetamisel

1. Pange üles ohukolnurk ja aktiveerige ohutuled, kui vahetate rehvi liikluskeskkonnas.
2. Rakendage seisupidur ja valige käigukangi **P** asend.

   Kehtib **Tasanduskontroll*** valikuga autodele: Kui autol on õhkvedrustus, tuleb see välja lülitada enne, kui auto tungrauaga* üles tõstetakse.

   Deaktiveerige funktsioon keskekraani ülavaates, milleks vajutage **Seaded** ➔ **My Car** ➔ **Seisupidur ja vedrustus** ja valige **Tasanduskontrolli juhtimise väljalülitamine**.

⚠ HOIATUS

Kontrolli, ega tungraud ei ole kahjustunud, et selle keere on korralikult määritud ja tungraud on puhas.

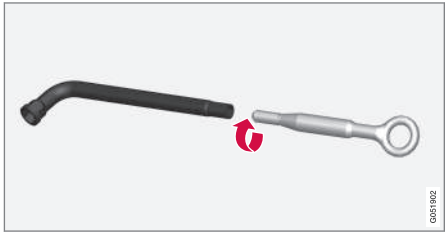
3. Võtke välja tungraud*, rattavõti* ning rattapoltide plastkatete eemaldustööriistad, mis asuvad vahtplastist ümbrises.

Vahend rattapoltide plastikkorkide eemaldamiseks.

ⓘ TÄHELEPANU

Tavaline tungraud on mõeldud aeg-ajalt ja lühiajaliseks kasutamiseks, nt torkeauguga rehvi vahetamiseks või talve-/suverehvide vahetamiseks. Auto tõstmiseks tohib kasutada vaid selle auto jaoks mõeldud tungrauda. Kui autot tuleb sagedamini tungrauaga tõsta või kauemaks kui vaid rehvi vahetamiseks, on soovitatav kasutada töökoja tungrauda. Sel juhul järgige seadmega kaasas olevaid juhiseid.

4. Asetage vastu maad jäävate rataste ette tõkiskingad. Kasutage näiteks raskeid puitklotse või suuri kive.
5. Kruvige pukseerimisaas ratta mutrivõtmega* kinni kuni lõppasendini.



TÄHTIS TEAVE

Puksiiraas tuleb keerata lõpuni rattavõtmesse*.

6. Eemaldage rattapoltide plastikkorgid selleks mõeldud vahendiga.
7. Keerake rattamutrid ½-1 võrra padrunvõtme* abil vastupäeva lahti.

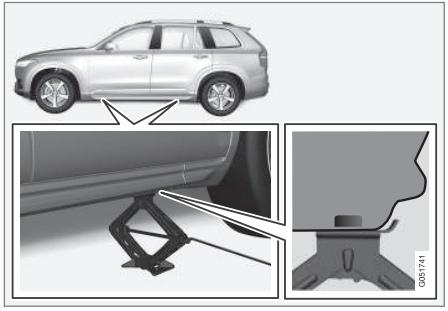
HOIATUS

Ära kunagi pane midagi maa ja tungraua vahele või siis tungraua ja auto tõstekoha vahele.

TÄHTIS TEAVE

Maapind peab olema kindel, tasane ja horisontaalne.

8. Auto ülestõstmisel on oluline, et tungraud* või tõstekonsoolid asuvad auto šassii ettenähtud punktides. Plastkattel olevad kolmnurksed märgid tähistavad tõstepunktide asukohta. Auto mõlemal küljel on kaks tõstepunkti. Plastkatte vastavates kohtades on tungraua jaoks süvendid.



Pikendage tungrauda*, kuni see puutub kokku auto tõstepunktiga. Veenduge, et tungraud paikneb õigesti tõstepunkti all, tungraua nukk sobitub tõstepunkti avausse ja alus paikneb vertikaalselt. Asetage tungraud nii, et vänt jääb auto küljelt võimalikult kaugele, tungaraua õlad peavad jääma autoga risti.

HOIATUS

Ärge minge auto alla, kui see on tungrauaga üles tõstetud.

Kaassõitjad peavad tungrauaga ülestõstetavast autost väljuma. Kui peate ratast liikluskeskkonnas vahetama, peavad kaasreisijad ohutus kohas viibima.

9. Tõstke autot nii, et ratas tuleb maapinnast lahti. Eemaldage rattapoldid ja tõstke ratas ära.

Sellega seotud teave

- Rataste vahetamine (lk. 523)
- Auto ülestõstmine (lk. 537)
- Rataste paigaldamine (lk. 525)
- Tööriistakott (lk. 527)

* Lisavarustus/tarvik.

Rataste paigaldamine

Ratta paigaldamise juhised rataste vahetamisel.

HOIATUS

Ärge minge auto alla, kui see on tungrauaga üles tõstetud.

Kaassõitjad peavad tungrauaga ülestõstetavast autost väljuma. Kui peate ratast liikluskeskkonnas vahetama, peavad kaasreisijad ohutus kohas viibima.

1. Puhastage ratta ja rummu kontaktpinnad.
2. Asetage ratas kohale. Pingutage rattapoldid korralikult.

   Ärge kasutage rattapoltide keermetel määrdeainet.
3. Laske auto alla, nii et rattad ei saaks pöörelda.
4. Kinnitage rattapoldid ristamisi. Oluline on, et rattapoldid kinnitatakse korralikult. Pingutage momendini 140 Nm (103 naeljalga). Kontrollige pingutusmomenti momentvõtme abil.

5. Asetage rattapoltide plastkatted tagasi.

TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmukate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmukatteid. Metallist tolmukatted võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

Sellega seotud teave

- Ratta eemaldamine (lk. 523)
- Rataste vahetamine (lk. 523)
- Varuratas* (lk. 526)

Rattapoldid

Rattapoltidega kinnitatakse rattad rummudele.

TÄHTIS TEAVE

Rattamutrid tuleb kinnitada pingutusmomendiga 140 Nm (103 naeljalga). Üle- või alapingutamine võib mutreid ja polte kahjustada.

Kasutage ainult Volvo poolt testitud ja heaks kiidetud velgi ning Volvo originaaltarvikuid.

Kontrollige rattapoltide pingutusmomenti momentvõtme abil.

Ärge kasutage rattapoltide keermetel määrdeainet.

Lukustuspoldid*

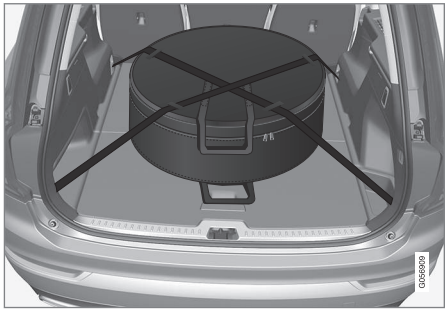
Pakiruumi põranda all on koht lukustatavate rattapoltide hülsi jaoks.

Sellega seotud teave

- Rataste vahetamine (lk. 523)

Varuratas*

Varuratta saab paigaldada purunenud tavarehvi asemele.



Varuratast hoitakse kotis ning sõidu ajaks peab see olema kinnitatud kahe rihmaga pakiruumi põranda külge. Kolmanda istmerea seljatoed tuleb alla lasta.

Mõlemad rihmad tuleb pingutada risti üle ratta ja kinnitada auto nelja koormakinnitusaasa külge.

Kontrollige varuratta rõhku regulaarselt.

Ratta vahetamiseks vajalikud tööriistad asuvad pagasiruumi põranda all, vaadake jaotist Tööriistakomplekt.

Sellega seotud teave

- Ratta eemaldamine (lk. 523)
- Rataste paigaldamine (lk. 525)
- Tööriistakott (lk. 527)
- Tungraud* (lk. 528)

Talverehvid

Talverehvid on ette nähtud talviste teeolude jaoks.

Volvo soovitab kasutada kindlate mõõtudega talverehve. Rehvimõõtmed sõltuvad mootori variandist. Talverehvidega sõites tuleb kõigile neljale rattale paigaldada õiget tüüpi rehvid.

TÄHELEPANU

Küsige Volvo edasimüüjalt, millised veljed ja rehvitüüp on kõige sobivamad.

Talverehvide paigaldamine

Suve- ja talverehvide ümbervahetamisel tuleb rehvidele märgistada, kummale auto küljele olid need paigaldatud. Näiteks võib tähistada **V** vasaku ja **P** parema külje jaoks.

Naastrehvid

Naastrehve tuleb alguses 500-1000 km ettevaatlikult sisse sõita, et naastud rehvis õigesti paigutuksid. See annab rehvile ja eelkõige naastudele pikema kasutusea.

TÄHELEPANU

Nõuded naastrehvide kasutamisele riigiti erinevad.

* Lisavarustus/tarvik.

Mustrisügavus

Jää, lörtsi ja madalal temperatuuril sõitmine koormab rehve tunduvalt rohkem kui suvel sõitmine. Seepärast soovitab Volvo mitte sõita talverehvidega, mille mustrisügavus on väiksem kui 4 mm.

Lumeketid

Volvo soovitab rohkem kui 19 tollise läbimõõduga rataste kasutamisel lumekette mitte kasutada.

Paigaldusjuhised tarnitakse koos Volvo originaallumekettidega.

Lumekette võib kasutada ainult esiratastel (kehtib ka neliveoga rataste puhul). Ärge sõitke lumekettidega kiiremini kui 50 km/h (30 mph). Vätige sõitmist paljal maapinnal, sest see kulutab nii lumekette kui rehve.

⚠ HOIATUS

Kasuta Volvo originaalkette või nendega võrdväärseid lumekette, mis sobivad konkreetsele automudelile ning rehvi- ja veljemõõdule. Lubatud on ainult **ühepoolsed** lumeketid.

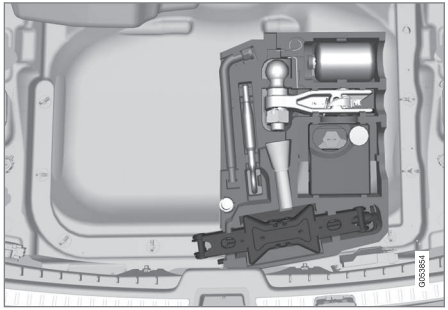
Kui te ei ole kindel, milliseid lumekette kasutada, soovitab Volvo võtta ühendust volitatud Volvo teenindusega. Sobimatud lumeketid võivad autot tõsiselt kahjustada ja õnnetuse põhjustada.

Sellega seotud teave

- Rataste vahetamine (lk. 523)

Tööriistakott

Pagasiruumis hoitakse tööriistasid, mida saab kasutada pukseerimisel, rataste vahetamisel jms.



Pakiruumi põranda alla asuv vahtplokk sisaldab pukseeraasa, rehvi remondikomplekti, töövahendeid rattapoltide plastikkorkide eemaldamiseks ja lukustavate rattapoltide võtmepadrunit.

Kui autos on varuratas*, on olemas ka tungraud* ja rattavõti* ning pakk*, mis sisaldab ühekordseid kindaid ja kotti kahjustatud ratta jaoks.

Sellega seotud teave

- Rataste vahetamine (lk. 523)
- Tungraud* (lk. 528)
- Ohukolmnurk (lk. 527)
- Esmaabikomplekt (lk. 529)
- Puksiiraas (lk. 443)

Ohukolmnurk

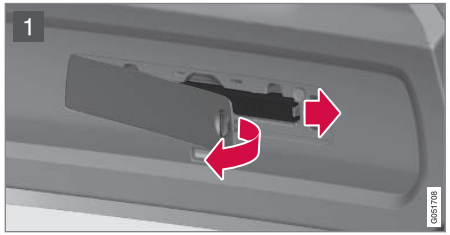
Kui auto liiklusvoos seisab, kasutage teiste liiklejate hoiatamiseks ohukolmnurka.

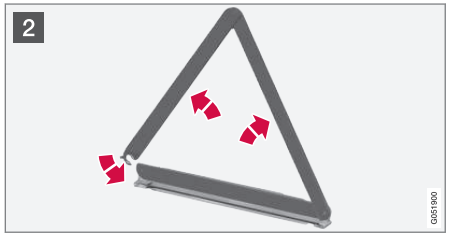
Lülitage samuti sisse auto ohutuled.

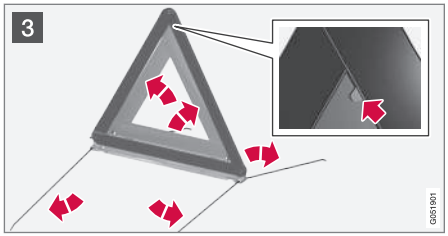
Panipaigad

Ohukolmnurk asub tagaluugi siseküljel olevas panipaigas.

Ohukolmnurga ülespanek







1. Avage luuk, pöörates selleks nuppu veerand pööret ja seejärel tõmmake luuki selle ülemisest ja alumisest servast.

   Lükake ohukolmnurka paigal hoidvat kinnitust paremale ja võtke ohukolmnurk välja.

2. Võtke ohukolmnurk selle ümbrisest välja, voltige lahti ja ühendage selle otsad.

3. Klappige lahti ohukolmnurga tugijalad.

Järgige ohukolmnurga kasutamise eeskirju. Paiguta ohukolmnurk sobivasse kohta, arvestades liiklusolukorda.

Veenduge, et ohukolmnurk ja selle ümbris on kindlalt oma kohal ja kinnitus on täielikult suletud.

Sellega seotud teave

- Tööriistakott (lk. 527)
- Ohutuled (lk. 144)

Tungraud*

Tungraua abil tõstetakse auto ratta vahetamiseks üles.

Varuratta kasutamisel või talverehvide vastu vahetamisel kasutage originaalset tungrauda. Tungraua keere peab olema alti hästi määritud.

TÄHTIS TEAVE

Tööriistu ja tungrauda* tuleb säilitada auto pakiruumis selleks ettenähtud kohas.

Tungraud tuleb äramahtumiseks kokku, õigesse asendisse kruvida.

TÄHELEPANU

Tavaline tungraud on mõeldud aeg-ajalt ja lühiajaliseks kasutamiseks, nt torkeauguga rehvi vahetamiseks või talve-/suverehvide vahetamiseks. Auto tõstmiseks tohib kasutada vaid selle auto jaoks mõeldud tungrauda. Kui autot tuleb sagedamini tungrauaga tõsta või kauemaks kui vaid rehvi vahetamiseks, on soovitatav kasutada töökoja tungrauda. Sel juhul järgige seadmega kaasas olevaid juhiseid.

Kehtib tasemekontrollifunktsiooniga autode puhul*

Kui autol on õhkvedrustus, tuleb see välja lülitada, enne kui auto tungrauaga üles tõstetakse.

Lülitage funktsioon keskekraanilt välja.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Seisupidur ja vedrustus**.
3. Vali **Tasanduskontrolli juhtimise väljalülitamine**.

Sellega seotud teave

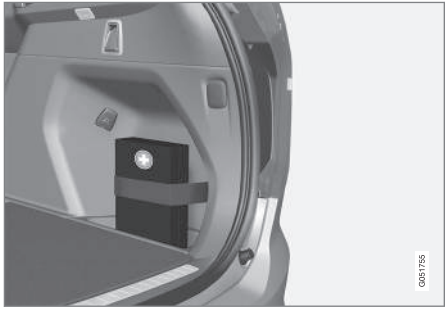
- Tööriistakott (lk. 527)
- Auto ülestõstmine (lk. 537)

* Lisavarustus/tarvik.

Esmaabikomplekt

Esmaabikarbis sisalduvad esmaabi andmiseks vajalikud vahendid.

Asetage esmaabikomplekt pakiruumi paremas servas olevasse panipaika.



Sellega seotud teave

- Tööriistakott (lk. 527)

Rataste (velgede) mõõdutähis

Ratta ja velje ettenähtud mõõdud peavad vastama alljärgnevas tabelis toodud näidetele.

Autol on kinnitus, mis kehtib sõidukile kui tervikule koos teatud velgede ja rehvide kombinatsiooniga.

Velgedel on vastavad mõõtude tähistused, nt: 8Jx18x42.5.

8	Veljelaius tollides
J	Veljeääriku profiil
18	Veljediameeter tollides
42,5	Laius mm-tes (vahemaa ratta keskmest rummu kontaktpinnani)

Sellega seotud teave

- Rehvid (lk. 510)
- Rehvi mõõdutähis (lk. 529)
- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 592)

Rehvi mõõdutähis

Rehvimõõdud, koormusindeks ja kiirusklass.

Autol on kinnitus, mis kehtib sõidukile kui tervikule koos teatud velgede ja rehvide kombinatsiooniga.

Mõõtude tähistus

Kõikidel rehvidel on vastavad mõõtude tähistused, nt 235/60 R18 103 H.

235	Rehvilaius (mm)
60	Rehvikülje kõrguse ja rehvilaiuse suhe (%)
R	Radiaalrehv
18	Veljediameeter tollides
103	Maksimaalse lubatud rehvikoormuse koodid, rehvikoormuse indeks (LI)
H	Maksimaalse lubatud kiiruse kood (SS). (Antud juhul 210 km/h (130 mph).)

Koormusindeks

Igal rehvil on teatud kandevõime, mida näitab koormusindeks (LI). Rehvide vajalik kandevõime oleneb auto kaalust. Väikseim lubatud koormusindeks on märgitud koormusindeksite tabelis.

Kiirusklass

Iga rehvi jaoks kehtib teatud maksimaalne kiirus. Rehvi kiirusklass SS (Speed Symbol) peab olema vähemalt niisama suur kui auto tippkiirus. Tabelis on näidatud iga kiirusklassi maksimaalne lubatud kiirus (SS). Ainsad rehvid, millele need eeskirjad ei kehti, on talverehvid[3]. Kui valitakse selline rehv, ei tohi sõita kiiremini, kui on rehvi kiirusklassiga määratud (nt klass Q puhul tohib sõita kuni 160 km/h (100 mph)). Auto maksimaalse kiiruse määravad ära teeolud, mitte rehvide kiirusklass.

TÄHELEPANU

Maksimaalne lubatud kiirus on märgitud tabelis.

Q	160 km/h (100 mph) (kasutatakse vaid talverehvidel)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

HOIATUS

Rehvide väikseim lubatud koormusindeks (LI) ja kiirusklass (SS) iga vastava mootoriversiooni jaoks on esitatud kasutusjuhendi tabelis "Koormusindeksid ja kiirusklassid". Liiga madala koormusindeksi või kiirusklassi korral võib rehv ülekuumeneda ja kahjustuda.

Sellega seotud teave

- Rehvid (lk. 510)
- Rataste (velgede) mõõdutähis (lk. 529)
- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 592)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 594)
- Koormusindeks ja kiirusklass (lk. 593)

[3] See puudutab nii metallnaastudega kui ilma metallnaastudeta rehve.

HOOLDUS JA TEENINDUS

Volvo teenindusprogramm

Auto suurima võimaliku ohutuse ja töökindluse säilitamiseks järgige Volvo teenindusprogrammi, mis on toodud Teenindus- ja garantiiraamatus.

Teeninduse ja hoolduse jaoks soovitab Volvo pöörduda volitatud Volvo teenindusse. Volvo teenindustes töötav personal ning erivahendid ja erialakirjandus garanteerivad teeninduse kõrgeima kvaliteedi.

TÄHTIS TEAVE

Volvo garantii kehtivuse säilitamiseks lugege teenindus- ja garantiiraamatut ja järgige seda.

Teenindus ja remont

Viige auto regulaarselt teenindusse. Järgige Volvo soovitatud teenindusintervalle.

Kui vajatakse kontrollimist ja remonti, võib tööd teha ainult volitatud Volvo teenindus.

HOIATUS

Ärge remontige sõidukit ise. Lahti tulnud elektrikaableid ja/või -komponente võib parandada ainult volitatud teeninduses - soovitatavalt volitatud Volvo teeninduses.

Juhtseadmega laadimiskaabel

TÄHTIS TEAVE

Ärge tehke juhtseadmes mingeid muudatusi.

Sellega seotud teave

- Kliimaseadme hooldamine (lk. 545)
- Broneerige teenindus ja remont (lk. 533)

Auto olek

Auto üldine olek kuvatakse keskekraanil koos teeninduse reserveerimise võimalusega[1].

Auto olek rakendus käivitatakse keskekraani rakenduste loendist ning sellel on neli vahelehte:

- **Teated** - salvestatud olekuteated
- **Olek** – õlitaseme kontrollimine
- **TPMS** – rehvirõhu kontrollimine
- **Hooldusajad** - remondi ja hoolduse märkimine[1].

Sellega seotud teave

- Juhiekraanil ja keskekraanil salvestatud sõnumite haldamine (lk. 113)
- Rehvirõhu kontrollimine rehvirõhu jälgimissüsteemiga* (lk. 514)
- Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine (lk. 542)
- Broneerige teenindus ja remont (lk. 533)

[1] Kehtib teatud mudelitel.

* Lisavarustus/tarvik.

Broneerige teenindus ja remont[2]

Hallake teenindus-, remondi- ja broneerimisteavet otse Interneti-ühendusega autost.

Seda teavet haldab **Auto olek** rakendus, mida saab avada keskekraani rakendusvaates.

See teenus pakub osadel turgudel mugavat võimalust enda autole hoolduse ja töökodade külastamiseks aega broneerida. Sõiduki andmed edastatakse töökojale, kes saab vastavaid ettevalmistusi teha. Töökoda võtab teiega vajadusel uuesti ühendust. Osadel turgudel tuletab süsteem teile broneeritud hooldust meelde ning juhatab teid navigeerimissüsteemi[3] abil vajalikku töökotta. Teeninduse teave on igal ajal ka autost kättesaadaval ning teil on võimalik töökojaga ühendust võtta.

Mida peab teadma enne teenuse kasutamist

Volvo ID

- Looge Volvo ID, vt peatükki "Volvo ID".
- Registreerige Volvo ID enda auto jaoks, vt peatükki "Volvo ID". Kui Volvo ID on juba olemas, kasutage sama e-posti aadressi, mida kasutati Volvo ID loomiseks.

Kontaktaadressi muutmine

Kui te soovite e-posti aadressi muuta, võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

Valige Volvo esindus

Valige Volvo esindus, kuhu sooviksite teeninduseks ja remondiks pöörduda – külastage selleks veebilehte www.volvocars.com ja logige sisse.

Autos broneeringu tegemise eeldus

Autost broneerimisteabe saatmiseks ja autos selle teabe vastuvõtmiseks peab autol olema internetiühendus, vt peatükki "Online auto".

Teenuse kasutamine

Kui hooldusaeg on käes ja kui auto vajab remontimist, teavitatakse sellest juhiekraanil ning keskekraani ülaosas. Hoolduskuupäev määratakse selle alusel, kui palju aega on eelmisest hooldusest möödunud, kui palju on mootoril töötunde olnud või kui palju on viimasest hooldusest saadik läbitud.

Teeninduse või remondi broneerimine

Täitke broneeringu avaldus soovi korral või siis kui keskekraani ülaribale ja juhi ekraanile ilmub hoolduse või remondi vajaduse teade.

Hooldustaotluse täitmine ja saatmine

1. Avage keskekraani rakeduste vaates rakendus **Auto olek**.
2. Vajutage nuppu **Hooldusajad**.
3. Vajutage nuppu **Hooldusaja tellimissoov**.
4. Veenduge, et olete täitnud õige **Volvo ID**.
5. Veenduge, et olete täitnud vajaliku **Töökoda**.
6. Täitke töökoja jaoks **Teave töökojale** lahter, näiteks kui soovite, et töökojas tehtaks midagi kindlat või kui teil on töökojale muud tähtsat teavet.
7. Vajutage nuppu **Saada hooldusaja soov**.
   > Teile edastatakse töökoja aja soovitus paari päeva jooksul.[4]. Sama teave saabub ka e-postiga ja veebilehel www.volvocars.com sisse logides.

   Kui olete hoolduspäringu edastanud, siis hooldusteade kustub juhiekraanilt (teatud riikides).

2 Kehtib teatud mudelitel.
3 Kehtib Sensus Navigation.* süsteemile.
4 See ajavahemik sõltub turust.

8. Päringu tühistamiseks vajutage **Tühista nõue** nupul.

Töökojaga kokkuleppe päring sisaldab teie auto andmeid, mis edastati töökojale teie auto internetiühenduse kaudu. See teave aitab töökojal enda tööd koordineerida.

Võtke kokkulepitud aja soovitus vastu
Saadavuse korral saab teie auto interneti teel töökoja aegade soovitusi. Kui auto võttis vastu kokkulepitud aja soovituse, kuvatakse keskekraani ülaosas vastav teade.

1. Vajutage sõnumil.
2. Kui pakutav broneerimisaeg sobib, vajutage nuppu **Luba**. Vastasel juhul vajutage kas **Saada uus soov** või **Keeldu**.

Kui nõustute kokkulepitud ajaga, siis vastus saadetakse internetiühenduse kaudu töökojale.

Auto andmete saatmine
Kui te broneerite töökoja aja, on teil igal ajal võimalik enda auto andmeid töökojale edastada, mis aitab töökojal vastavalt valmistuda.

Saadetakse viimati salvestatud sõidukiandmed (viimane kord, kui auto mootor töötas).

1. Avage keskekraani rakeduste vaates rakendus **Auto olek**.
2. Vajutage nuppu **Hooldusajad**.
3. Vajutage nuppu **Saada auto andmed**.
   > Teavitus sõiduki andmete edastamise kohta kuvatakse keskekraani ülaosas. Andmete edastamist on võimalik teguminäidikult X vajutamisega tühistada.

   Sõiduki andmed saadetakse teie internetiühenduse kaudu.

Kuva töökoja teave

1. Avage keskekraani rakeduste vaates rakendus **Auto olek**.
2. Vajutage nuppu **Hooldusajad**.
3. Vajutage nuppu **Töökoja teave**.
   > Avaneb esinduse teabega hüpikaken.
4. Soovi korral saate enda edasimüüjale helistada, samuti saate töökojani navigeerimiseks vajutada aadressile või GPS koordinaatidele[3].

Broneerimisteave ja auto andmed

Kui otsustate teenindusaja broneerida või teavet edastada autost, saadetakse broneerimisteave ja sõiduki andmed Interneti-ühenduse kaudu[5]. Sõiduki andmed lihtsustavad töökojal teie järgmiseks külastuseks ette valmistumist.

Auto andmed sisaldavad järgmist teavet:

- Hoolduse vajadus
- viimasest hooldusest möödunud aeg
- Funktsiooni olek
- Vedelike tasemed
- Mõõdiku näit
- Sõiduki identifitseerimisnumber (VIN[6])
- Auto tarkvaraversioon
- auto diagnostikaandmed.

Sellega seotud teave

- Volvo ID (lk. 23)
- Võrguühendusega auto* (lk. 491)
- Auto olek (lk. 532)

3 Kehtib Sensus Navigation.* süsteemile.
5 Interneti kasutamisel edastatakse andmeid (andmeliiklus), mille eest võidakse küsida lisatasu.
6 Sõiduki identifitseerimisnumber.

* Lisavarustus/tarvik.

Kaudne uuendamine

Mitmeid auto süsteeme saab uuendada online auto keskekraanilt.

Kauguuenduse teenus rakendus käivitatakse keskekraani rakenduste vaatest ning see võimaldab järgnevat.

- Süsteemi tarkvara uuenduste otsimine ja paigaldamine.
- Sensus Navigation* kaardiandmete uuendamine
- Rakenduste allalaadimine, uuendamine või eemaldamine.

Sellega seotud teave

- Süsteemiuuendused (lk. 535)
- Rakenduste allalaadimine, uuendamine ja desinstallimine (lk. 497)

Süsteemiuuendused

Süsteemiuuendused on mõeldud Interneti-ühenduse ja Infotainmenti komponentidega autodele. Kui süsteemiuuendused on saadaval, saab uuendused installida korraga või ükshaaval.

Süsteemiuuendusi hallatakse keskekraani rakendusekuval oleva rakendusega **Kauguuenduse teenus**. Nupu vajutamisel käivitatakse avakuva allvaates allalaadimisrakendus. Kui teabe-/meelelahutussüsteemi viimase käivituse järel pole saadaolevaid uuendusi otsitud, siis seda tehakse. Tarkvara installimisel otsingut ei toimu. Allalaadimisrakenduse nupu **Süsteemi uuendused** ikoon näitab saadaolevate uuenduste arvu. Nupu vajutamisel kuvatakse installimisvõimalusega autouuenduste loend. Veebilehelt support.volvocars.com leiate teatud süsteemiuuenduste allalaadimise ja rakendamise kohta rohkem teavet ning ka vastuseid korduma kippuvatele küsimustele.

Süsteemi uuendamiseks peab auto olema loonud Interneti-ühenduse, vt jaotist "Online auto".

Tarkvarauuenduste otsimine aktiveeritakse juba tehases.

TÄHELEPANU

Andmete allalaadimine võib mõjutada teisi andmeid edastavaid teenuseid, nt Interneti-raadiot. Kui mõju teistele teenustele on teie jaoks häiriv, võite allalaadimise katkestada. Selle asemel võite ka muud teenused välja lülitada või katkestada.

TÄHELEPANU

Uuendus võib katkeda, kui süüde välja lülitatakse ja autost lahkutakse.

Uuendust ei pea enne autost lahkumist lõpetama, sest uuendamine jätkub järgmisel korral, kui autot kasutatakse.

Kogu süsteemitarkvara uuendamine

– Vajutage loendi allosas nuppu **Paigalda kõik**.

Kui te ei soovi loendi kuvamist, võite valida **Süsteemi uuendused** ja siis **Paigalda kõik**.

Süsteemi tarkvaraprogrammide eraldi uuendamine

– Vajutage soovitud tarkvara juures nuppu **Paigalda**.

Allalaadimise tühistamine

– Vajutage tegevusindikaatoril X märgistust, mis ilmus allalaadimise käivitamisel nupu **Paigalda** asemele.

◀◀ Pidage meeles, et alalaadimist saab tühistada, ent installietapi käivitumisel pole seda enam tühistada võimalik.

Tarkvarauuenduste otsingud taustal

Funktsiooni saab keskekraani kaudu deaktiveerida.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem ➔ Kauguuenduse teenus**.
3. Tühistage valik **Luba uuenduste kontroll taustal**.

Kui uuendus on saadaval, kuvatakse keskekraani olekuribal teade **Tarkvarauuendused saadaval**. Teate vajutamisel käivitatakse avakuva allvaates allalaadimisrakendus. Kui allalaadimisrakendus käivitatakse, näitab allalaadimisrakenduse nupu **Süsteemi uuendused** ikoon saadaolevate uuenduste arvu.

Sellega seotud teave

- Võrguühendusega auto* (lk. 491)
- Rakenduste allalaadimine, uuendamine ja desinstallimine (lk. 497)
- Kaudne uuendamine (lk. 535)

* Lisavarustus/tarvik.

Auto ülestõstmine

Auto ülestõstmisel on oluline, et tungraud või teeninduse/garaaži tõstekonsoolid asuvad auto kerel ettenähtud punktides.

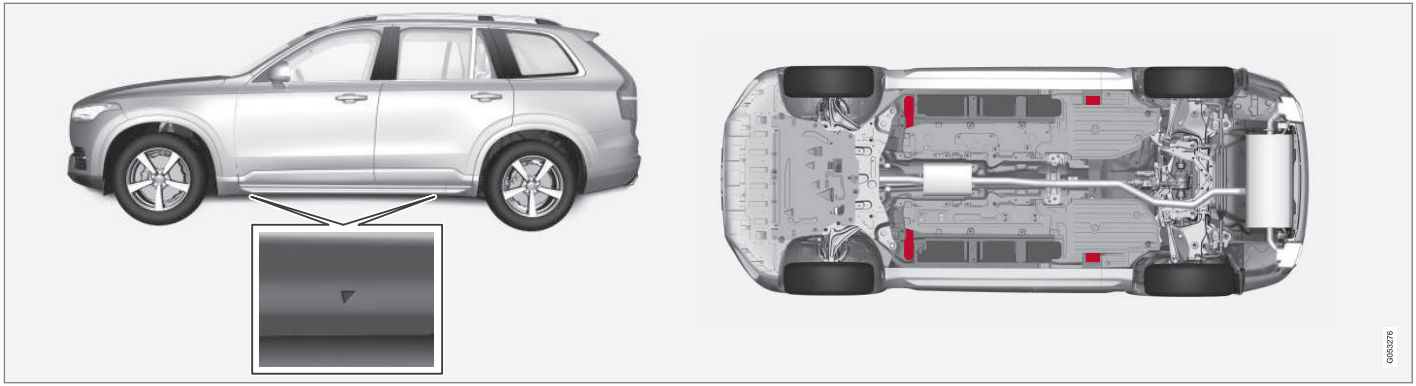
Õhkvedrustuse tasemekontrolliga* auto puhul tuleb õhkvedrustus enne auto tõstmist välja lülitada. Lülitage funktsioon välja keskekraani kaudu.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Vedrustus** .
3. Valige **Tasanduskontrolli juhtimise väljalülitamine**.

TÄHELEPANU

Volvo soovitab kasutada ainult selle automudeli juurde kuuluvat tungrauda. Muu tungraua kui Volvo soovitatava kasutamisel tuleb järgida tungrauaga kaasas olevaid juhiseid.

Auto tavaline tungraud on ette nähtud ainult aeg-ajalt lühiajaliseks kasutamiseks, näiteks purunenud rehvi vahetamisel. Kui autot tuleb sagedamini tungrauaga tõsta või kauemaks kui vaid rehvi vahetamiseks, on soovitatav kasutada töökoja tungrauda. Sel juhul järgige seadmega kaasas olevaid juhiseid.



Plastikkatte kolmnurgad märgivad tõstepunktide asukohti (märgitud punasega).

Kui auto tõstetakse üles töökoja tungrauaga, siis peab selle paigaldama ühe tõstepunkti alla. Veenduge, et töökoja tungraud asetseb nii, et auto ei saa sellelt maha libiseda. Veenduge, et tungraua alus on varustatud kummiplaadiga, et auto püsiks stabiilne ja see ei saaks kahjustada. Kasutage alati teljetugesid vms.

Sellega seotud teave

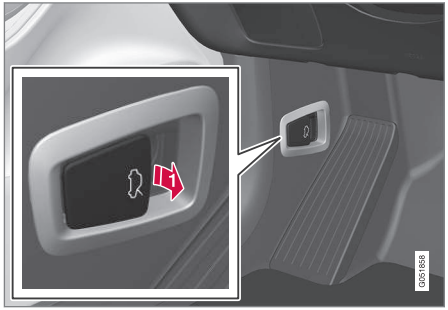
- Rataste vahetamine (lk. 523)
- Tungraud* (lk. 528)

* Lisavarustus/tarvik.

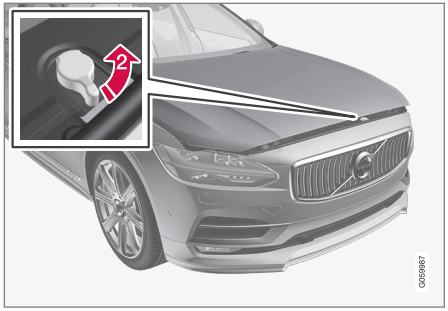
Kapoti avamine ja sulgemine

Kapotti on võimalik avada salongis oleva hoova ning kapoti all oleva hoova abil.

Ava kapott



1. Tõmmake pedaalide juures asuvast hoovast, mis vabastab kapoti selle täielikult lukustatud asendist.



2. Kapoti lukustustest vabastamiseks pöörake kapoti all olevat hooba vastupäeva ja tõstke kapott üles.

Hoiatus - kapott pole kinni

Kui kapott on avatud, kuvatakse juhiekraanil hoiatussümbol ning kõlab hoiatussignaal. Hoiatussignaal kordub, kui auto hakkab veerema.

Rohkem teavet kuva kohta leiate rubriigist "Uste ja turvavööde meeldetuletus".

TÄHELEPANU

Kui mootoriruumi kaas on nõuetekohaselt suletud, kuid sellele vaatamata ohusümbol põleb või kostab hoiatussignaal, siis võtke ühendust volitatud Volvo teenindusega.

Sulgege kapott

1. Tõmmake kapotti alla, kuni see hakkab oma raskuse all kukkuma.
2. Kui kapott peatub lukusti vastas, vajutage kapott täieliku sulgemiseni alla.

HOIATUS

Muljumisoht! Veenduge mootoriruumi kaane sulgemisel, et keegi ei viibiks kaane sulgemisalas. Vastasel juhul on inimvigastuste oht.

HOIATUS

Veenduge mootoriruumi kaane sulgemisel, et see lukustub õigesti. Mootoriruumi sulgumine peab olema mõlemalt poolt kuuldav.

Kapott on täielikult suletud.

HOIATUS

Ärge mitte kunagi sõitke, kui mootoriruumi kaas on avatud.

Kui sõidu ajal ilmneb, et mootoriruumi kaas ei ole õigesti suletud, siis peatuge kohe ja sulgege kaas.

Sellega seotud teave

- Mootoriruumi ülevaade (lk. 540)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 65)

Mootoriruumi ülevaade

Ülevaates kuvatakse mitu teenindusega seonduvat komponenti.

Auto elektrilise ajamisüsteemi mõned osad asuvad kapoti all. Olge selles piirkonnas ettevaatlik ja puudutage ainult osi, mis on seotud tavalise hooldusega.

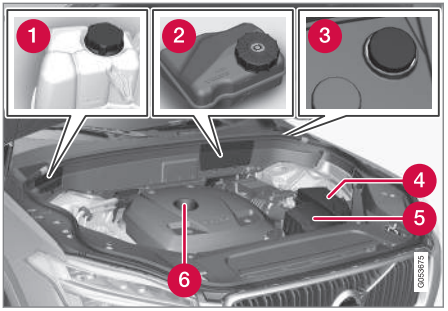
HOIATUS

Oranži kaablit tohib käsitseda vaid vastava väljaõppe saanud personal.

HOIATUS

Paljud auto komponendid kasutavad kõrgepingevoolu, mis võib oskamatul kasutamisel ohtlik olla.

- Ärge puutuge ega tehke midagi, mida pole selgelt kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis.
- Vedelike kontrollimisel mootoriruumis või nende lisamisel olge ettevaatlik.



Mootoriruumi välimus võib olenevalt mootori tüübist ja mudelist erineda.

1. Jahutussüsteemi paisupaak
2. Pidurivedeliku mahuti (asub juhi poolel)
3. Klaasipesuvedeliku täitetoru[7]
4. Keskne elektriseade
5. Õhufilter
6. Mootoriõli täitetoru

[7] Täitke mahuti pesuvedelikuga regulaarsete intervallide järel, nt tankimisel.

⚠ HOIATUS

Pidage meeles, et radiaatori ventilaator (asub mootoriruumi esiosas, radiaatori taga) võib pärast mootori seiskamist automaatselt käivituda või töötada ligikaudu 6 minutit.

Laske mootorit alati töökojas puhastada - soovitatav on volitatud Volvo töökoda. Kuuma mootori korral esineb tulekahjuoht.

⚠ HOIATUS

Süütesüsteem kasutab väga kõrget pinget, mis on ülimalt ohtlik. Mootoriruumi tööde ajal peab auto elektrisüsteem alati olema süüteasendis **0**.

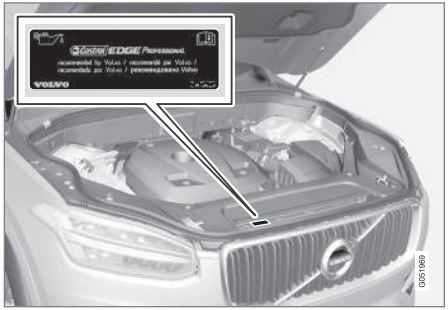
Ärge puudutage süüteküünlaid ega süütepooli, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II** või kui mootor on kuum.

Sellega seotud teave

- Kapoti avamine ja sulgemine (lk. 539)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 549)
- Jahutusvedeliku lisamine (lk. 543)
- Kaitsmed mootoriruumis (lk. 555)
- Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine (lk. 542)
- Süüteasendid (lk. 399)

Mootoriõli

Soovitatavate hooldusvälpade rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli.



Volvo soovitab:

Castrol EDGE PROFESSIONAL

TÄHTIS TEAVE

Mootori hooldusvälba nõuete täitmiseks on tehases mootorisse valatud spetsiaalselt kohandatud sünteetiline õli. Õli on hoolikalt valitud, arvestades vajalikku tööaega, käivitumisomadusi, kütusekulu ja keskkonnamõju.

Soovitatavate hooldusvälpade rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli. Kasutage ettenähtud mootoriõli nii õli lisamisel kui vahetamisel. Vastasel korral võib väheneda mootori tööaeg, halveneda käivitamisomadused ning suureneda kütusekulu ja mõju keskkonnale.

Kui ettenähtud marki ja viskoossusega õli ei kasutata, võivad mootoriosad kahjustuda. Volvo Car Corporation ütleb lahti kogu vastutusest mis tahes sellise kahjustuse eest.

Volvo soovitab lasta õli vahetada volitatud Volvo teeninduses.

Volvo kasutab madala/kõrge õlitaseme või madala õlirõhu korral hoiatamiseks erinevaid süsteeme. Teatud tüüpi mootoritel on õlirõhu andur ning sel juhul kasutatakse juhi ekraanil madala õlirõhu ohusümbolit . Teised versioonid on varustatud õlitaseme anduriga ning juhti teavitatakse näidikupaneelil asuva ohusümboliga ja tekstide kuvamisega. Teatavad versioonid on varustatud mõlema süsteemiga. Täpsema info saamiseks võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

Vahetage mootoriõli ja õlifiltrit vastavalt Teenindus- ja garantiiraamatus toodud vahetusintervallidele.

Ettenähtust kõrgema kvaliteediga õli kasutamine on lubatud. Sõitmiseks rasketes tingimustes soovitab Volvo kasutada näidatust kõrgema kvaliteediklassiga õli.

Sellega seotud teave

- Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine (lk. 542)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 586)
- Mootoriõli – tehnilised andmed (lk. 585)

Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine

Õlitaset mõõdetakse elektroonilise õlitaseme anduriga.

Täitetoru[8].

Teatud juhtudel võib olla tarvis õli hooldusintervallide vahel juurde lisada.

Mootoriõli tasemega seonduvad tegevused pole vajalikud enne juhiekraanil vastava teate kuvamist.

HOIATUS

Kui see sümbol kuvatakse koos teatega **Mootori õlitase Vajab hooldust**, külastage volitatud Volvo teenindust. Õlitase võib olla liiga kõrge.

TÄHTIS TEAVE

Kui see sümbol kuvatakse koos madala õlitaseme teatega, nagu **Mootori õlitase madal Lisage 1 liiter**, lisage vaid märgitud kogus õli, näiteks 1 liiter (1 kvart).

HOIATUS

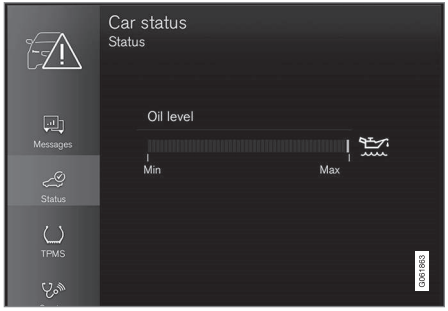
Tuleohu tõttu ärge laske õlil sattuda kuumale väljalaskekollektorile.

Õlitaseme kontrollimine

1. Avage keskekraani rakeduste vaates rakendus **Auto olek**.

8 Elektroonilise õlitaseme anduriga mootoril ei ole mõõtevarrast.

2. Õlitaseme nägemiseks vajutage nuppu **Olek**.



Keskekraanil kuvatud õli tase.

Õlitaset kontrollitakse keskekraani elektroonilise mõõtevarda abil, kui mootor on välja lülitatud.

Õlitaset tuleb kontrollida korrapäraselt.

TÄHELEPANU

Süsteem ei suuda õlitaseme muutusi kohe pärast õli lisamist või väljavoolamist tuvastada. Auto peab olema sõitnud ligikaudu 30 km (ligikaudu 20 miili) ja viis minutit tasasel pinnal väljalülitatud mootoriga seisnud, et õlitaseme näit oleks õige.

TÄHELEPANU

Kui õlitaseme mõõtmiseks ette nähtud tingimused (mootori seiskamisest möödunud aeg, auto kalle, välistemperatuur jne) ei ole täidetud, kuvatakse keskekraanil teade **Väärtus pole saadaval**. See **ei** tähenda, et auto süsteemides oleks rike.

Sellega seotud teave

- Mootoriõli (lk. 541)
- Mootoriõli – tehnilised andmed (lk. 585)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 586)
- Süüteasendid (lk. 399)
- Auto olek (lk. 532)

Jahutusvedeliku lisamine

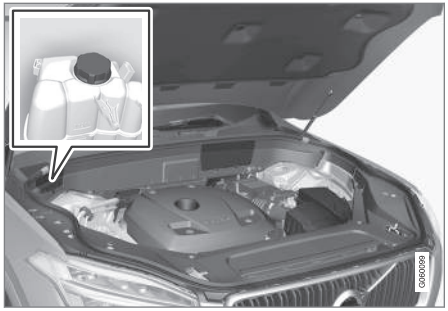
Jahutusvedelik on mõeldud sisepõlemismootori jahutamiseks, et hoida mootoris õiget töötemperatuuri. Reisijateruumi soojendamiseks kasutatakse mootorist jahutusvedelikule ülekantavat soojusenergiat.

Jahutusvedelikku juurde valades järgige pakendil olevaid juhiseid. Ärge valage kunagi juurde ainult vett. Külmumisoht tõuseb nii liiga madala kui liiga kõrge jahutusvedeliku kontsentratsiooni korral.

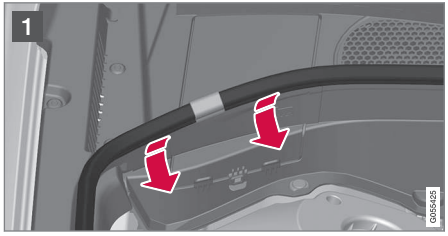
Kui auto all on jahutusvedelikku, kui esineb jahutusvedelikuga seotud suitsu või kui jahutusvedelikku on lisatud rohkem kui 2 liitrit. pöörduge alati teenindusse, et vältida mootori kahjustamist, mis võib tekkida käivitamisel vigase jahutussüsteemiga.

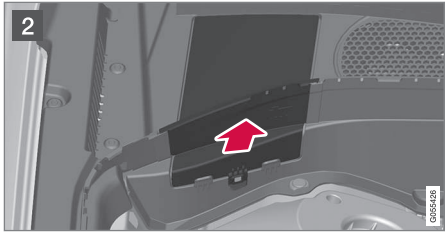
HOIATUS

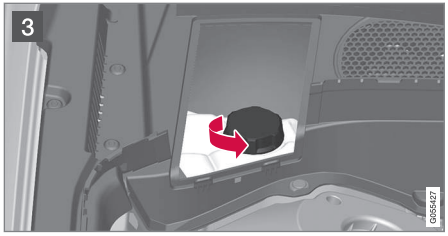
Jahutusvedelik võib olla väga kuum. Kui jahutusvedelikku on vaja lisada ajal, mil mootor on töötemperatuuril, keerake paisupaagi kork aeglaselt lahti ülerõhu vähehaaval vabastamiseks.



Jahutussüsteemi paisupaak.







1. Kummiriba eemaldamiseks vajutage seda sisse, mootoriruumi poole.
2. Plastkatte luugi avamiseks klappige vabastusnupp välja ja keerake luuki ülespoole.
3. Keerake kork maha ja lisage jahutusvedelikku. Jahutusvedeliku tase paisupaagis peab olema **MIN** ja **MAX**-märgi vahel.

TÄHTIS TEAVE

- Suur kloori, kloriidide ja muude soolade sisaldus võib põhjustada jahutussüsteemi korrosiooni.
- Kasuta alati vadi Volvo poolt soovitatavat korrosioonivastase lisandiga jahutusvedelikku.
- Veendu, et jahutusvedelik koosneb 50% veest ja 50% antifriisist.
- Segage jahutusvedelikku sobivate omadustega veega. Kui vee kvaliteet on kahtlane, kasuta Volvo poolt soovitatavat valmis segatud jahutusvedelikku.
- Jahutusvedeliku vahetamisel või jahutussüsteemi osade vahetamisel peske jahutussüsteem läbi puhta kvaliteetse veega ja loputage jahutusvedelikuga.
- Mootor võib töötada ainult nõuetekohaselt täidetud jahutussüsteemiga. Vastasel korral võib temperatuur tõusta liiga kõrge ja põhjustada plokikaane kahjustuse (pragunemise).

Sellega seotud teave

- Jahutusvedelik – tehnilised andmed (lk. 587)

Kliimaseadme hooldamine

Õhukonditsioneeri süsteemi hooldamine ja remontimine tuleb lasta teostada esindusteeninduses.

Vigade otsing ja parandamine

Õhu konditsioneerimissüsteem sisaldab fluorestsentsaineid. Lekete tuvastamiseks kasutage ultraviolettvalgust.

Volvo soovitab võtta ühendust volitatud Volvo teenindusega.

Külmutusainega R134a autod

⚠ HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R134a. Seda süsteemi võib teenindada ja remontida ainult volitatud teenindus.

Külmutusainega R1234yf autod

⚠ HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R1234yf. SAE J2845 (tehnikute koolitus mobiilse A/C-süsteemi külmutusagensite ohutu hoolduse ja sisalduse alal) nõuete kohaselt tohivad külmutusagensisüsteemi hooldada ja parandada ainult vastava väljaõppe ja sertifikaadiga tehnikud, et tagada süsteemi ohutus.

9 LED (Light Emitting Diode) (valgusdiood)

Sellega seotud teave

- Volvo teenindusprogramm (lk. 532)

Pirni vahetamine

Halogeenesituled pole kõigi mudelite jaoks ja kõigil turgudel saadaval. Täpsema info saamiseks võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

LED[9]-lampide vahetamiseks tuleb pöörduda teenindusse. Soovitatav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.

ⓘ TÄHELEPANU

Lampide kohta täiendava teabe saamiseks pöörduge Volvo esinduse või Volvo sertifitseeritud hooldustehniku poole.

ⓘ TÄHELEPANU

Välisvalgustusel, nt esituledel ja tagatuledel võib aeg-ajalt tekkida klaasisisene kondensaat. See on normaalne, kogu välisvalgustus talub seda. Kondensaat aurustub tule seest, kui tuli mõneks ajaks sisse lülitada.

Sellega seotud teave

- Pirnide tehnilised andmed (lk. 546)
- Süüteasendid (lk. 399)

Pirnide tehnilised andmed

Spetsifikatsioonid kehtivad eesmistele halogeentulede. Kui viga on seotud muu tulega, võtke ühendust töökojaga[10].

Funktsioon	W[A]	Tüüp
Lähituled	55	H7
Kaugtuled	65	H9
Esimesed suunatuled	24	PY24W
päevased sõidutuled/ gabariidituled, eesmised	21/5	W21/5W

A W

Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine (lk. 545)

Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis

Esiklaasi klaasipuhastajad tuleb näiteks väljavahetamiseks suunata hooldusasendisse (vertikaalasend).

Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis.

Selleks et tuuleklaasi puhastiharju oleks võimalik vahetada, puhastada või tõsta (näiteks jää eemaldamiseks tuuleklaasilt), peavad need olema hooldusasendis.

TÄHTIS TEAVE

Enne klaasipuhasti harjade seadmist tööasendisse veenduge, et need ei ole kinni külmunud.

Hooldusrežiimi aktiveerimine/ deaktiveerimine

Hooldusrežiimi saab aktiveerida/deaktiveerida, kui auto seisab paigal ja tuuleklaasi puhastid on välja lülitatud. Hooldusrežiimi saab aktiveerida/ deaktiveerida funktsioonivaates, toimides järgmiselt.

Vajutage nuppu **Klaasipuhasti hooldusasend**. Kui teenindusasend on aktiivne, süttib nupu märgutuli. Aktiveerimisel liiguvad klaasipuhastid üles. Hooldusrežiimi deaktiveerimiseks vajutage uuesti nuppu **Klaasipuhasti hooldusasend**. Kui teenindusasend on deaktiveeritud, kustub nupu märgutuli.

10 Soovitatav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.

Klaasipuhastid väljuvad hooldusasendist ka järgmistel juhtudel.

- Tuuleklaasi puhastamine on aktiveeritud.
- Tuuleklaasi pesu on aktiveeritud.
- Vihma andur on aktiveeritud.
- Autoga sõidetakse minema.

TÄHTIS TEAVE

Kui tööasendis olevad klaasipuhastid on tuuleklaasilt üles klapitud, tuleb need enne puhastamise, pesemise või vihmaanduri käivitamist ja enne sõidu alustamist tuuleklaasile tagasi alla klappida. See on vajalik mootoriruumi kaane värvi kriimustamise vältimiseks.

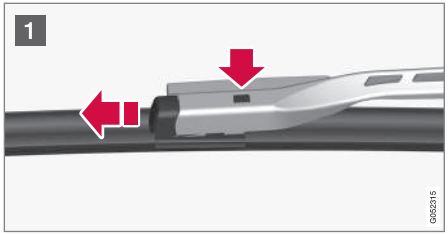
Sellega seotud teave

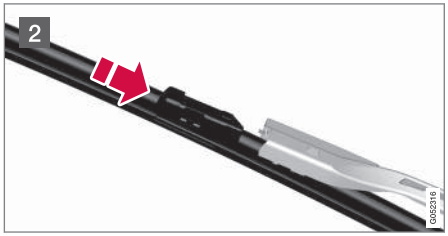
- Klaasipuhasti vahetamine (lk. 547)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 549)
- Keskekraani ülevaade (lk. 32)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurid (lk. 151)

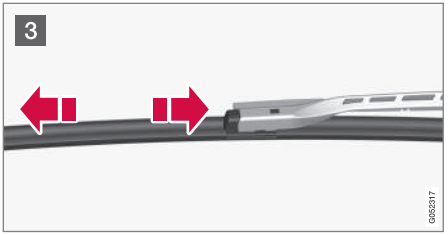
Klaasipuhasti vahetamine

Klaasipuhastajad puhastavad tuuleklaasi ja tagaklaasi veest. Koos klaasipesuvedelikuga aitavad klaasipuhastajad puhastada klaasi mustusest ja tagavad seeläbi juhtimiseks vajaliku nähtavuse. Tuuleklaasi- ja tagaaknapuhasteid saab vahetada.

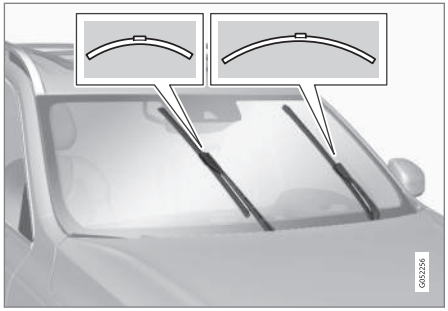
Tuuleklaasipuhasti vahetamine







1. Voltige puhasti üles siis, kui see on teeninduasendis. Vajutage klaasipuhasti raamil olevat nuppu ja tõmmake puhasti selle hoidikuga paralleelselt välja.
2. Lükake uus klaasipuhasti kohale, kuni kuuled klõpsatust.
3. Kontrollige, kas klaasipuhasti on kindlalt paigas.
4. Asetage puhasti tagasi vastu tuuleklaasi.

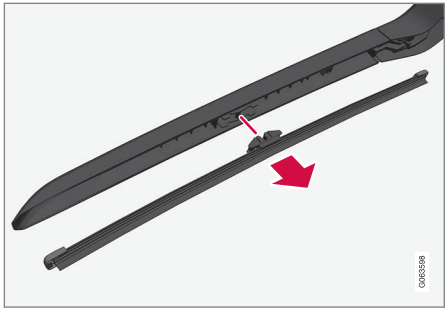


Klaasipuhasteid on eri pikkusega.

TÄHELEPANU

Klaasipuhastite harjad on erineva pikkusega. Juhipoolne hari on pikem kui kaassõitjapoolne.

Tagaaknapuhasti vahetamine



1. Painuta puhasti välja.
2. Võtke kinni harja sisemisest osast (noole juures).
3. Keerake vastupäeva, et kasutada harja selle lõppasendis vastu puhastit kangina ja lihtsustada nii harja eemaldamist.
4. Suruge uus klaasipuhasti paika. Peaksite kuulma klõpsatust. Kontrollige, kas hari on korralikult kinni.
5. Laske puhasti alla.

TÄHTIS TEAVE

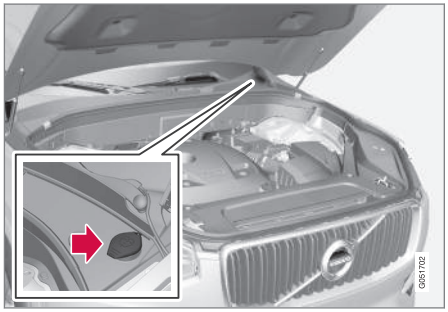
Kontrollige klaasipuhasti harju regulaarselt. Hoolduseta jätmisel lüheneb klaasipuhasti harjade kasutusiga.

Sellega seotud teave

- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 546)
- Eksterjööri puhastamine (lk. 566)

Aknapesuvedeliku lisamine

Klaasipesuvedelikku kasutatakse esitulede, tuuleklaasi ja tagaakna puhastamiseks. Kui temperatuur langeb alla külmumispunkti, tuleb kasutada antifriisiga klaasipesuvedelikku.



Pesuvedelikku lisatakse sinise korgiga anumasse. Anumat kasutatakse esiklaasi-, tagaklaasi- ja esitulepesuri jaoks*

TÄHELEPANU

Kui anumas on alles ligikaudu üks liiter klaasipesuvedelikku, kuvatakse juhiekraanil teade **Pesuvedelik Tase madal Lisage** koos sümboliga .

Ettenähtud kvaliteet: Volvo soovitatav pesuvedelik – kaitseks külmumise eest külma ilma korral ja külmumistemperatuuridel.

TÄHTIS TEAVE

Kasutage Volvo originaalset klaasipesuvedelikku või selle võrdväärset pesuvedelikku, mille soovitatav pH tase jääb vahemikku 6 kuni 8; lahjendage (nt 1:1 neutraalse veega).

TÄHTIS TEAVE

Külmumistemperatuuri puhul kasutage antifriisi sisaldavat pesuvedelikku, et pump, anum ja voolikud ei külmuks.

Mahutavus:

- Tulede pesuriga sõidukid: 5,5 liitrit.
- **Esitulepesurita** sõidukid: 3,5 liitrit.

Sellega seotud teave

- Tuuleklaasi- ja laternapesurid (lk. 151)
- Kapoti avamine ja sulgemine (lk. 539)

Aku

Elektrisüsteem on ühepooluseline ning autokeret ja mootorit kasutatakse voolujuhina.

Käivitusakut kasutatakse elektrisüsteemi sisselülitamiseks ja auto elektriseadmete toitmiseks. Hübriidakut kasutatakse pärast sisepõlemismootori käivitamist.

Käivitusaku väljavahetamiseks tuleb pöörduda teenindusse[11].

Käivitusaku on 12 V AGM-aku Absorbed Glass Mat, mis on mõeldud süsinikdioksiidi vähendamiseks, funktsiooni Start/Stop kasutamiseks, regeneratiivseks laadimiseks ja auto eri süsteemide töö tagamiseks.

Aku kasutusea pikkusele ja toimimisele avaldavad mõju käivituste arv, aku tühjenemismäär, sõiduviis, sõiduolud, kliimatingimused jne.

- Töötava mootori korral ärge ühendage akut kunagi lahti.
- Kontrollige, et akujuhtmed oleksid õigesti paigaldatud ja klemmid korralikult pingutatud.

11 Soovitatav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.

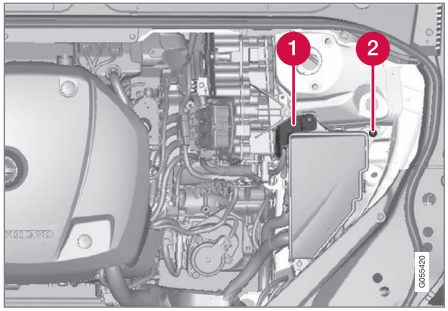
HOIATUS

- Akust võib eralduda väga plahvatusohtlikku gaasilist vesinikku. Käivitusjuhtme ebaõigel ühendamisel võib tekkida säde, millest võib piisata aku plahvatamiseks.
- Ärge ühendage käivitusjuhtmeid kütusesüsteemi komponentide või liikuvate osadega. Olge kuumade mootoriosade juures ettevaatlik.
- Aku sisaldab väävelhapet, mis võib tõsiseid põletusi tekitada.
- Väävelhappe kokkupuutel silmade, naha või riietega pese kohe rohke veega. Kui hapet on silma pritsinud, pöörduda viivitamatult arsti poole.
- Ärge suitsetage aku läheduses.

Välise käivitusaku või akulaadija ühendamisel kasutage mootoriruumis olevaid laadimispunkte. Pagasiruumis oleva käivitusaku klemme **ei** tohi kasutada.

TÄHTIS TEAVE

Muu auto akut pole võimalik laadimispunktide kaudu laadida. Kui kavatsete laadimispunktist laadida muu auto akut, võib kaitse läbi põleda, mille järel ei saa laadimispunkti kasutada.



1 Laadimise plussklemm

2 Laadimise miinusklemm

TÄHTIS TEAVE

Käivitusaku laadimisel kasutaga ainult kaasaegset ja kontrollitava laadimispingega akulaadijat. Kiirlaadimisfunktsioon võib akut kahjustada.

TÄHELEPANU

Kui nii käivitusaku kui ka hübriidaku on tühi, siis peab **mõlemad** akud laadima. Ainult hübriidaku laadimine ei ole võimalik.

Hübriidaku laadimiseks peab käivitusaku olema piisava laetusastmega.

TÄHTIS TEAVE

Kui järgmist juhist ei järgita, võib Infotainment-süsteemi energiasäästu funktsioon ajutiselt välja lülitada ja/või juhi ekraanile ilmuv teade põhiaku laetuse kohta võib olla pärast välise aku või akulaadija ühendamist ajutiselt mittekohaldatav:

- Auto põhiaku negatiivset akuklemmi **ei tohi mitte kunagi** kasutada välise aku või akulaadija ühendamiseks – maandus-punktina võib kasutada üksnes **auto negatiivset laadimispunkti**.

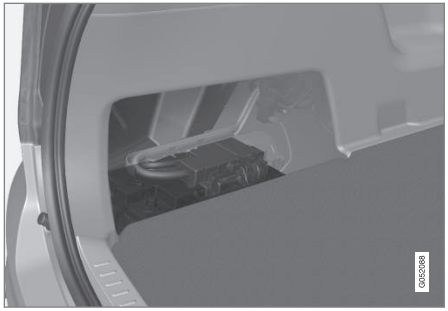
TÄHELEPANU

Aku korduv tühjenemine lühendab aku kasutusiga.

Aku kasutusiga sõltub mitmest tegurist, sealhulgas sõidutingimustest ja kliimast. Aku käivitusvõime aja jooksul järk-järgult väheneb ja seetõttu tuleb seda uuesti laadida, kui autot ei ole pikemat aega kasutanud või kui sellega tehakse ainult lühikesi sõite. Käivitusvõimet piirab ka väga külm ilm.

Aku hea seisukorra säilitamiseks on soovitatav sõita vähemalt 15 minutit nädalas või ühendada aku akulaadijaga, mis vähehaaval automaatselt laeb.

Aku kasutusiga on maksimaalne, kui seda hoitakse täielikult laetuna.



Käivitusaku paikneb pagasiruumis.

Järgmises tabelis on esitatud käivitusaku tehnilised andmed.

	Aku H8 AGM
Pinge (V)	12
Külmalt käivitamise võime[A] - CCA[B] (A)	850
Suurus, p x l x k (mm)	353 × 175 × 190 (13,9 × 6,9 × 7,5 tolli)
Võimsus (Ah)	95

A Vastavalt EN standardile.
B Cold Cranking Amperes.

TÄHTIS TEAVE

Osadel mudelitel on aku kinnitatud rihmaga. Veenduge, et rihm on alati pingul.

Volvo soovitab jätta aku vahetamise volitatud Volvo teeninduse õlule.

TÄHTIS TEAVE

Käivitusaku vahetamisel tuleb võtta kasutusele AGM[12]-tüüpi aku.

TÄHTIS TEAVE

Kui vahetate autol aku, peab uuel akul olema kindlasti sama külmkäivitusvõime ja tüüp mis originaalakul (vt aku silti).

TÄHELEPANU

Aku hoidiku suurus peab vastama originaalaku mõõtmetele.

Sellega seotud teave

- Akudel olevad sümbolid (lk. 552)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 402)
- Hübriidaku (lk. 552)
- Hübriidaku laadimine (lk. 445)

12 Absorbed Glass Mat.

Akudel olevad sümbolid

Ka akul võib näha teavet ja hoiatussümboleid.

	Kasutage kaitseprille.
	Täpsemat teavet saab auto kasutusjuhendist.
	Hoidke akut lastele kättesaamatult.
	Aku sisaldab söövitavat hapet.
	Vätige sädemeid ja lahtist tuld.
	Plahvatusoht.
	Tuleb anda jäätmete taaskasutusse.

TÄHELEPANU

Tühjenenud patarei tuleb ringlusse anda keskkonnasõbralikult, sest see sisaldab pliid.

Sellega seotud teave

- Aku (lk. 549)

Hübriidaku

Auto on varustatud elektrimootoriga töötamiseks hooldusvaba laetava liitiumioonakuga.

TÄHELEPANU

Tühja hübriidakuga autot ei saa käivitada.

TÄHELEPANU

Kui nii käivitusaku kui ka hübriidaku on tühi, siis peab **mõlemad** akud laadima. Ainult hübriidaku laadimine ei ole võimalik.

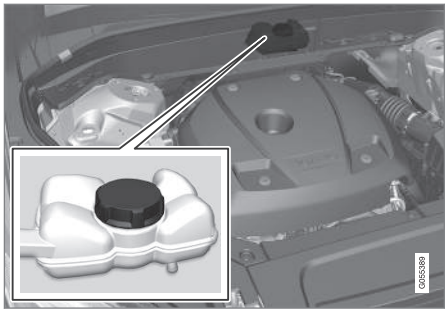
Hübriidaku laadimiseks peab käivitusaku olema piisava laetusastmega.

HOIATUS

Hübriidakut võib vahetada ainult teeninduses - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Jahutusvedelik

Hübriidaku jahutussüsteemil on eraldi paisupaak.



TÄHTIS TEAVE

Hübriidaku jahutusvedelikku võib lisada ainult teeninduses - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimine (lk. 445)
- Aku (lk. 549)
- Hübriidaku – tehnilised andmed (lk. 595)

Kaitsmed

Takistamaks auto elektrisüsteemi kahjustumist lühiühenduse või ülekoormuse tõttu on kõik erinevad elektrilised funktsioonid ja komponendid kaitstud terve rea kaitsmetega.

HOIATUS

Ärge kasutage kaitsme vahetamisel kõrvalist eset ega ettenähtust suurema voolutugevusega kaitset. See võib elektrisüsteemi oluliselt kahjustada ja põhjustada tuleohtu.

HOIATUS

Oranži kaablit tohib käsitseda vaid vastava väljaõppe saanud personal.

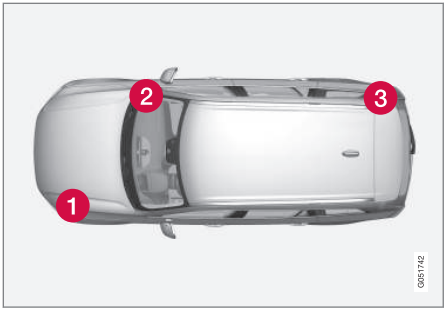
HOIATUS

Paljud auto komponendid kasutavad kõrgepingevoolu, mis võib oskamatul kasutamisel ohtlik olla.

Ärge puutuge ega tehke midagi, mida pole selgelt kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis.

Kui mõnu elektriline komponent või funktsioon ei toimi, võib selle põhjuseks olla komponendi kaitsme ajutine ülekoormus ja läbipõlemine. Kui üks ja sama kaitse põleb korduvalt läbi, on viga komponendis. Volvo soovitab kontrollimiseks võtta ühendust volitatud Volvo teenindusega.

Kesksete elektriseadmete asukohad



Kesksete elektriseadmete asukohad vasakpoolse rooliga autos. Parempoolse rooliga autos on kesksed elektriseadmed kindalaeka all, teisel pool.

1. Mootoriruum
2. Kindalaeka all
3. Pakiruum

Sellega seotud teave

- Kaitsme vahetamine (lk. 554)

Kaitsme vahetamine

Takistamaks auto elektrisüsteemi kahjustumist lühiühenduse või ülekoormuse tõttu on kõik erinevad elektrilised funktsioonid ja komponendid kaitstud terve rea kaitsmetega.

Vahetus

1. Kaitsme asukohta vaata kaitsmeloendist.
2. Tõmmake kaitse välja ja vaata külje pealt, kas kaarduv traat on läbi põlenud.
3. Sellisel juhul vahetage välja uue, sama värvi ja samasuguse ampritähistusega kaitsme vastu.

⚠ HOIATUS

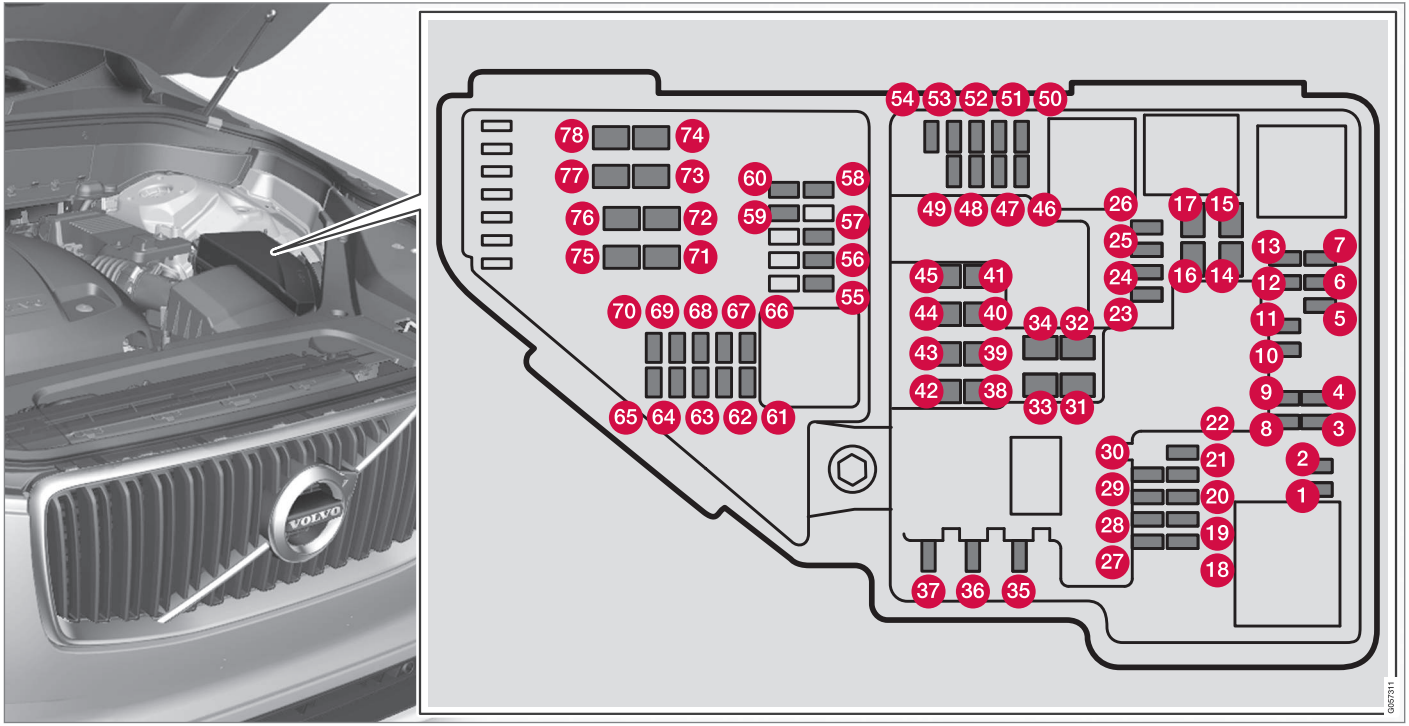
Ärge kasutage kaitsme vahetamisel kõrvalist eset ega ettenähtust suurema voolutugevusega kaitset. See võib elektrisüsteemi oluliselt kahjustada ja põhjustada tuleohtu.

Sellega seotud teave

- Kaitsmed (lk. 553)
- Kaitsmed mootoriruumis (lk. 555)
- Kaitsmed kindalaeka all (lk. 559)
- Kaitsmed pagasiruumis (lk. 562)

Kaitsmed mootoriruumis

Mootoriruumis asuvad kaitsmed kaitsevad muuhulgas mootori ja pidurite funktsioone.



Katte siseküljel on näpitsad, mis hõlbustavad kaitsmete väljavõtmist ja paigaldamist.

Kaitsmekarbis on ruumi ka mitmele tagavara-kaitsmele.

Asukohad

Kaane siseküljel on kaitsmete asukohtade skeem.

- Kaitsmed 1-13, 18-30, 35-37 ja 46-54 on Micro-tüüpi.
- Kaitsmed 14-17, 31-34 ja 38-45 on MCase-tüüpi ja neid tuleb vahetada teeninduses[13].

	Funktsioon	A[A]
1	-	-
2	-	-
3	-	-
4	Ülekandekäituri/automaatkäigukasti käiguasendite juhtmoodul	5
5	Sisepõlemismootori jahutusvedeliku kõrgpingesoojendi juhtmoodul	5
6	Konditsioneeri juhtmoodul; laadimisüksus; soojusvaheti sulgeklapp; kliimasüsteemi läbiva jahutusvedeliku sulgeklapp	5
7	Hübriidaku juhtmoodul; pingemuunduriga (500 V-12 V) kõrgepingegeneraatori/starteri kõrgepingemuundur	5
8	-	-
9	Tagatelje elektrimootori toitemuundur	10
10	Hübriidaku juhtmoodul; pingemuunduriga (500 V-12 V) kõrgepingegeneraatori/starteri kõrgepingemuundur	10
11	Laadimisüksus	5
12	Hübriidaku jahutusvedeliku sulgeklapp; hübriidaku jahutusvedeliku pump 1	10
13	Elektrilise ajamisüsteemi jahutusvedeliku pump	10
14	Hübriidosade jahutusventilaator	25
15	-	-
16	-	-
17	-	-
18	-	-
19	-	-
20	-	-
21	-	-
22	-	-
23	-	-
24	12 V pistikupesa, tunnelkonsoolis ees	15
25	12 V pistik tunneli konsoolis, teise istmerea jalaruumis[B] 12 V pistik tunneli konsoolis, tagumiste istmete vahel[C]; USB pordid tunneli konsoolis, tagumiste istmete vahel[C]	15
26	12 V pistikupesa pagasiruumis*. USB pordid iPad'i hoidiku jaoks[C]	15
27	-	-
28	-	-
29	-	-

13 Soovitatav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.

* Lisavarustus/tarvik.

	Funktsioon	A[A]
30	-	-
31	Tuuleklaasi elektrisoojendus* vasakpoolne	Šunt
32	Tuuleklaasi elektrisoojendus* vasakpoolne	40
33	Esitulede pesurid*	25
34	Tuuleklaasi pesurid	25
35	-	-
36	Helisignaal	20
37	Sireen*	5
38	Pidurisüsteemi juhtmoodul (ventiilid, seisupidur)	40
39	Tuuleklaasipuhastid	30
40	Tagaklaasi pesur	25
41	Tuuleklaasi elektrisoojendus* parempoolne	40
42	Seisukütteseade*	20
43	Pidurisüsteemi juhtseade (ABS-pump)	40
44	-	-

	Funktsioon	A[A]
45	Tuuleklaasi elektrisoojendus* parempoolne	Šunt
46	Varustus toimub, kui süüde on sisse lülitatud. Mootori juhtüksus, ülekandesüsteemi komponendid, roolivõimendi servo, keskne elektrooniline juhtüksus	5
47	Auto välimüra (teatud turgudel)	5
48	Parempoolne latern	7,5
	Parempoolne esituli, teatud LED-tuled[D]	15
49	-	-
50	-	-
51	-	-
52	Turvapadjad	5
53	Vasak latern	7,5
	Vasakpoolne esituli, teatud LED-tuled[D]	15
54	Gaasipedaali andur	5
55	Käigukasti juhtmoodul, käigukangi juhtmoodul	15

	Funktsioon	A[A]
56	Engine Control Module (mootori juhtmoodul) (ECM)	5
57	-	-
58	-	-
59	-	-
60	-	-
61	Mootori juhtmoodul; käitur; drosselüksus; turboülelaaduri klapp	20
62	Solenoidid; klapp; mootori jahutusüsteemi termostaat	10
63	Vaakumreguleerijad, klapp	7,5
64	Spoileri rullkatte juhtmoodul, radiaatori rullkatte juhtmoodul	5
65	-	-
66	Eesmine lambdaandur; tagumine lambdaandur	15
67	Mootori õlipumba solenoid; kliimaseadme solenoidsidur; keskmine lambdaandur	15
68	-	-

	Funktsioon	A[A]
69	Engine Control Module (mootori juhtmoodul) (ECM)	20
70	Süütepoolid; süüteküünlad	15
71	-	-
72	-	-
73	Käigukastiõli pumba juhtmoodul	30
74	Vaakumpumba juhtmoodul	40
75	Käigukasti käitur	25
76	-	-
77	-	-
78	-	-

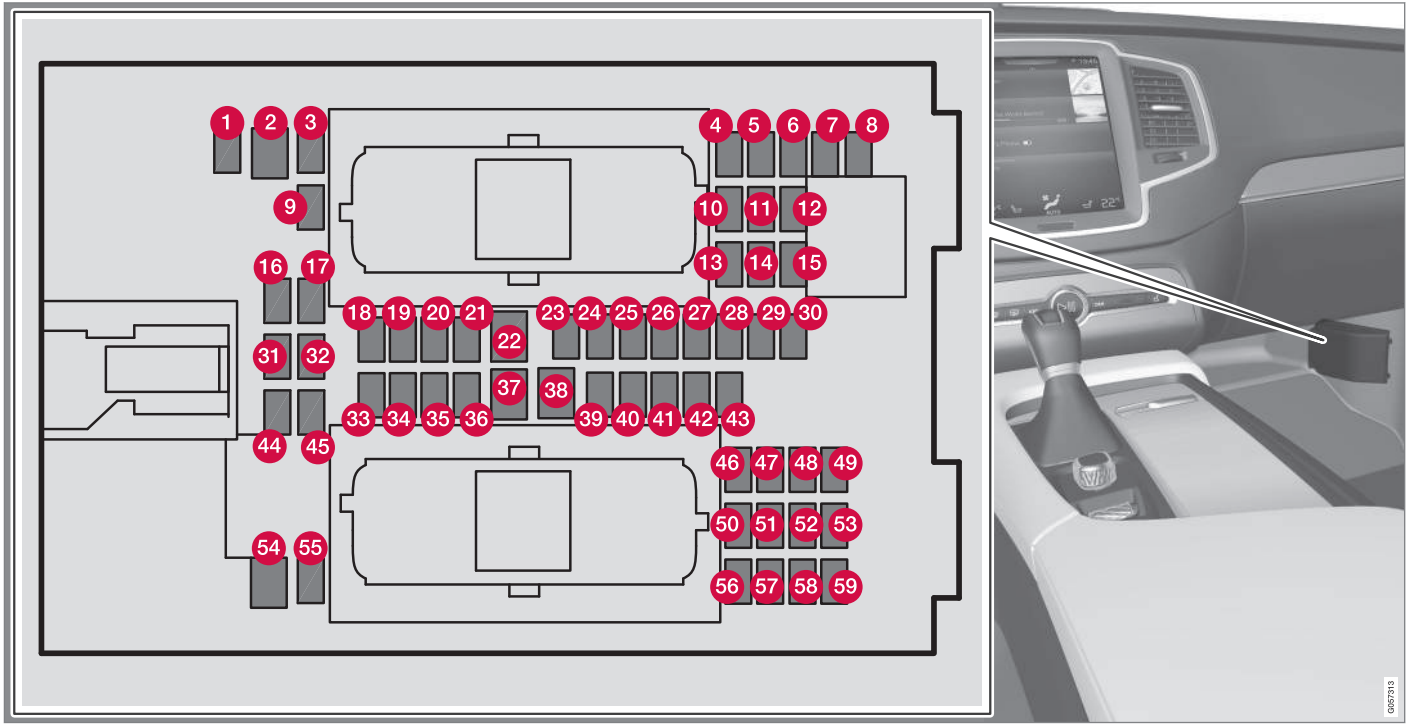
A Amprit
B Mitte Excellence
C Excellence
D LED (valgusdiood)

Sellega seotud teave

- Kaitsme vahetamine (lk. 554)
- Kaitsmed kindalaeka all (lk. 559)
- Kaitsmed pagasiruumis (lk. 562)

Kaitsmed kindalaeka all

Kindalaeka all olevad kaitsmed kaitsevad muu-
hulgas 230 V pesa, ekraane ja uksemooduleid.



Katte siseküljel on näpitsad, mis hõlbustavad kaitsmete väljavõtmist ja paigaldamist.

Mootoriruumis olevas kaitsmekarbis on ruumi ka mitme tagavarakaitsme jaoks.

Asukohad

- Kaitsmed 1, 3-21, 23-36, 39-53 ja 55-59 on Micro-tüüpi.
- Kaitsmed 2, 22, 37-38 ja 54 on MCase-tüüpi ja neid tuleb vahetada teeninduses[14].

	Funktsioon	A[A]
1	-	-
2	-	-
3	-	-
4	Liikumisandur*	5
5	Media player	5
6	Juhi ekraan	5
7	Keskkonsooli klahvistik	5
8	Päikeseandur	5
9	-	-
10	-	-
11	Roolimoodul	5
12	Käivitusnupu ja seisupiduri juhtmoodul	5
13	Soojendusega rooli moodul*	15
14	-	-
15	-	-
16	-	-
17	-	-
18	Kliimaseadme juhtsüsteemi juhtmoodul	10
19	Roolilukk	7,5
20	Diagnostikapesa OBDII	10
21	Keskekraan	5
22	Kliimasüsteemi ventilaatorimoodul, eesmine	40
23	USB-jaotur	5
24	Juhib valgustust, sisemist valgustust, tahavaatepeeglite tumendamist*, vihma- ja valgusandurit*, klahvistik tunnelkonsoolil, teise istmerea jalaruumis*[B], elektrilised esiistmed*, tagauste juhtpaneelid Elektrilised tagaistmed[C], ekraan tagumiste istmete mugavusrakenduste[C] jaoks, tagumiste istmete mugavuse (massaaži) moodulid[C].	7,5
25	Juhi tugifunktsioonide juhtüksus	5
26	Panoraamkatus koos päikesevarjuga*	20
27	Esiklaasinäidik*	5
28	Salongivalgustus	5
29	-	-
30	Laekonsooli ekraan (turvavöö meeldetuletus/eesmise kaasreisija turvapadja märgutuli)	5
31	-	-
32	Niiskuseandur	5

14 Soovitatav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.

* Lisavarustus/tarvik.

	Funktsioon	A[A]
33	Parempoolse tagaukse uksemoodul	20
34	Kaitsmed pagasiruumis	10
35	Võrguühendusega auto juhtmoodul: Volvo On Call juhtmoodul	5
36	Vasakpoolse tagaukse uksemoodul	20
37	Heli juhtmoodul (võimendi) (teatud mudelid)	40
38	Kliimasüsteemi ventilaatorimoodul, tagumine*	40
39	Lairibaantenni moodul	5
40	Esimeste istmete mugavusfunktsioonide moodulid (massaaž)*	5
41	-	-
42	Tagaklaasipuhasti	15
43	Kütusepumba juhtmoodul	15
44	Mootoriruumi elektrilise keskuksuse releemähised, käigukasti õlipumba releemähis	5
45	-	-
46	Istmesoojendus, juhipoolne ees	15

	Funktsioon	A[A]
47	Istmesoojendus, kõrvalistujapoolne ees	15
48	Jahutusvedeliku pump	10
49	-	-
50	Vasakpoolse esiukse uksemoodul	20
51	Vedrustuse (aktiivse veermiku)* juhtmoodul	20
52	-	-
53	Sensuse juhtmoodul	10
54	-	-
55	-	-
56	Parempoolse esiukse uksemoodul	20
57	Tagaistme mugavusfunktsioonide ekraan[C]; andmelingi pistmik OBD-II tunnelkonsoolis tagaistmete vahel[C]; täiendavad liikumisandurid[C]	5[C]
58	TV* (kindlatel turgudel)	5
59	Kaitsmete 53 ja 58 peakaitse	15

A Amprit
B Mitte Excellence
C Excellence

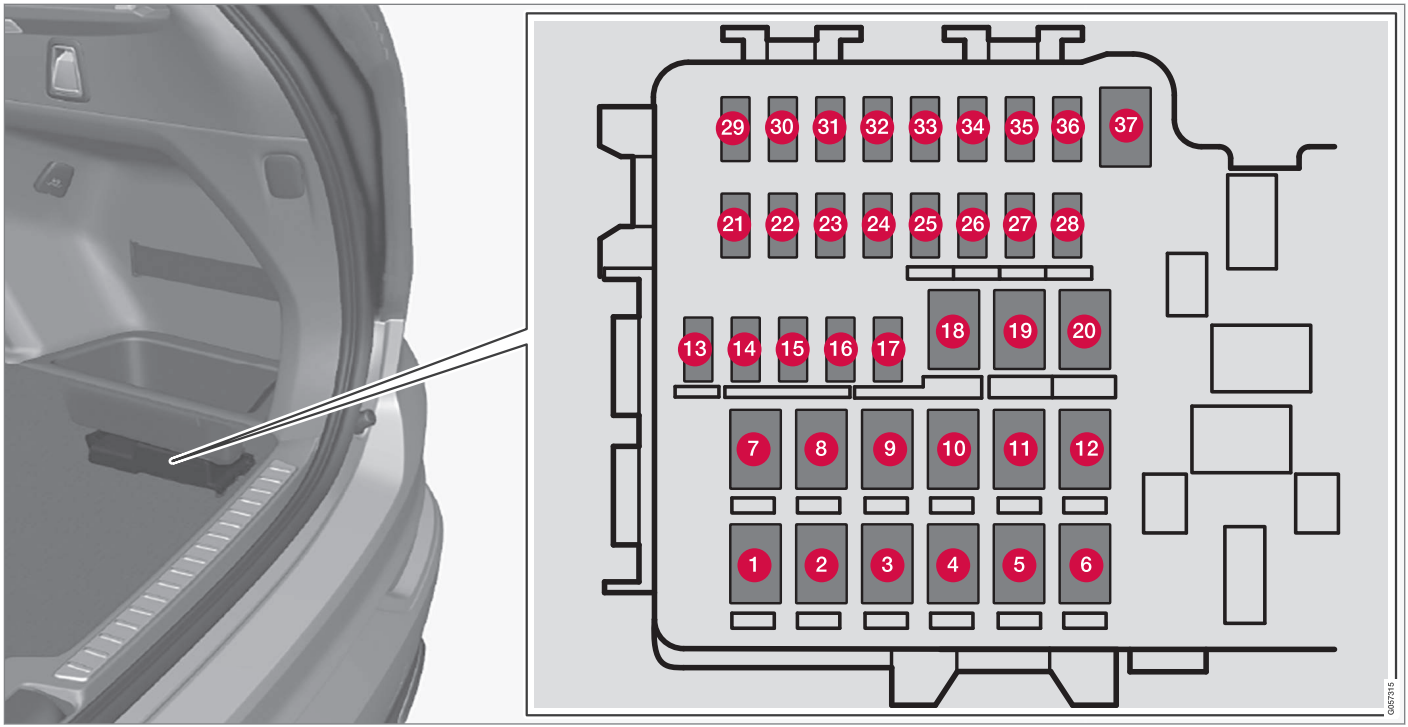
Sellega seotud teave

- Kaitsme vahetamine (lk. 554)
- Kaitsmed mootoriruumis (lk. 555)
- Kaitsmed pagasiruumis (lk. 562)

Kaitsmed pagasiruumis

Pagasiruumis asuvad kaitsmed kaitsevad muuhulgas elektrilisi istmeid*, turvapatju ning turvavööde eelpinguteid.

* Lisavarustus/tarvik.



Keskne elektriüksus asub pagasiruumi allosas paremal küljel.

Katte siseküljel on näpitsad, mis hõlbustavad kaitsmete väljavõtmist ja paigaldamist.

Mootoriruumis olevas kaitsmekarbis on ruumi ka mitme tagavarakaitsme jaoks.

Asukohad

- Kaitsmed 13-17 ja 21-36 on Micro-tüüpi.
- Kaitsmed 1, 12, 18-20 ja 37 on MCase-tüüpi ja neid tuleb vahetada teeninduses[15].

	Funktsioon	A[A]
1	Tagaakna soojendus	30
2	Elektriliselt seadistatav iste, vasak tagumine[B]	20[B]
3	Õhkvedrustuse kompressor*	40
4	Elektriline soojendi, paremal pool taga	30
5	230 V pistik tunneli konsoolis, tagumiste istmete vahel[B]	30[B]
6	Elektriline soojendi, vasakul pool taga	30
7	Elektriliselt seadistatav iste, parem tagumine[B]	20[B]
8	Lämmastikoksiidi vähendamise juhtmoodul (diiselmootor)	30
9	Elektriline tagaluuk*	25
10	Elektriliselt seadistatav kaassõitja iste*	20

	Funktsioon	A[A]
11	Pukseerlati juhtmoodul*	40
12	Turvavöö eelpinguti moodul, parem pool	40
13	Sisemised releemähised	5
14	Lämmastikoksiidi vähendamise juhtmoodul (diiselmootor)	15
15	Jala liikumist tuvastav moodul* (elektrilise tagaluugi avamiseks)	5
16	Alkolukk	5
17	Kolmanda istmerea seljatoe langetamise moodul*	20
18	Pukseerlati juhtmoodul*	25
19	Elektriline juhiiste*	20
20	Turvavöö eelpinguti moodul, vasak pool	40
21	Parkimiskaamera*	5
22	-	-
23	-	-
24	-	-

	Funktsioon	A[A]
25	Varustus toimub, kui süüde on sisse lülitatud	10
26	Turvapatjade ja turvavöö eelpingutite juhtmoodul	5
27	Külmkapp[B], soojenduse/jahutusega topsihoidik, tagumine[B]	10[B]
28	Istmesoojendus, vasakul pool taga*	15
29	-	-
30	Blind Spot Information (BLIS)*: välise tagurdussignaali juhtmoodul	5
31	-	-
32	Turvavööde eelpingutite moodulid	5
33	Heitgaaside aktuaator (bensiin, teatud mootorimudelid)	5
34	-	-
35	-	-

15 Soovitatav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.

* Lisavarustus/tarvik.

	Funktsioon	A[A]
36	Istmesoojendus, paremal pool taga*	15
37	-	-

A Amprit
B Excellence

Sellega seotud teave

- Kaitsme vahetamine (lk. 554)
- Kaitsmed kindalaeka all (lk. 559)
- Kaitsmed mootoriruumis (lk. 555)

Eksterjööri puhastamine

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. See tähendab, et autot on lihtsam puhastada, kuna mustus ei jää nii kõvasti kinni. Samuti vähendab see kriimustuste ohtu ja hoiab auto värskena. Pese autot autopesulas, kus on õlieraldaja. Kasutage autošampooni.

Käsipesu

Autot pestes pidage meeles järgmisi näpunäiteid.

- Ärge peske autot otsese päikesevalguse käes. See võib põhjustada puhastusvahendi või vaha kuivamise ja pindu kahjustada.
- Peatuge ja kontrollige rehve niipea kui võimalik. Lindude väljaheited sisaldavad kemikaale, mis kahjustavad ja muudavad autovärvi väga kiiresti. Kasutage näiteks pehmet paberit või rohkes vees immutatud svammi. Värvierinevuste kõrvaldamiseks soovitame pöörduda Volvo volitatud teenindusse.
- Peske ka auto alaosa, kaasa arvatud rattakoopaid ja kaitseraudu.
- Auto pesemise käigus kraapimise vältimiseks loputage kogu autot seni, kuni kogu lahtine mustus on eemaldatud. Ärge pihustage vett otse lukuaukudesse.
- Vajadusel kasutage väga määrdunud pindadel külma rasvatustamisainet. Tähelepanu! Sellisel juhul ei tohi pinnad olla päikese käes kuumenenud.
- Pese käsna, autošampooni ja rohke leige veega.
- Klaasipuhasteid pese leige seebilahuse või autošampooniga.
- Kuivata auto puhta pehme seemisnaha või veekaabitsaga. Vältides veepiiskade kuivamist tugevas päikesevalguses, vähendate riski, et vajate kuivamisjälgede välja poleerimist.
- Pärast auto pesemist võib sellele jääda tõrvajääke. Kasutage nende eemaldamiseks tõrvaeemaldit.

HOIATUS

Lase mootorit puhastada alati töökojas. Kuuma mootori korral esineb tulekahjuoht.

TÄHTIS TEAVE

Määrdunud esilaternate funktsioon võib olla kahjustatud. Puhastage neid regulaarselt, näiteks tankimise ajal.

Ärge kasutage söövitavaid puhastusaineid, vaid kasutage selle asemel vett ja mittekriimustavat käsna.

TÄHELEPANU

Välisvalgustusel, nt esituledel ja tagatuledel võib aeg-ajalt tekkida klaasisisene kondensaat. See on normaalne, kogu välisvalgustus talub seda. Kondensaat aurustub tule seest, kui tuli mõneks ajaks sisse lülitada.

TÄHTIS TEAVE

- Enne auto pesemist veenduge, et panoraamkatuseluuk ja päikesevisiir on suletud.
- Panoraamkatuseluugil ei tohi kunagi kasutada abrasiivsete omadustega poleerimispastat.
- Ärge kunagi kasutage panoraamkatuseluugi kummitihendil vaha.

TÄHTIS TEAVE

Pärast pesu eemaldage mustus uste ja lävepakkude äravooluavade juurest.

Automaatpesu

Automaatpesu on lihtne ja kiire viis auto pesemiseks, kuid automaatpesu abil ei pääse kõikjale. Hea tulemuse saavutamiseks on soovitatav autot pesta käsitsi või kasutada käsitsipesu automaatpesule lisaks.

TÄHELEPANU

Esimestel kuudel võib autot pesta ainult käsitsi. Põhjus on selles, et täiesti uue auto värvkate on õrnem.

TÄHTIS TEAVE

Enne kui sõidate automaatpesulasse, lülitage välja funktsioonid Automaatpidurdamine seisu ajal ning Seisupiduri automaatne rakendamine. Kui need funktsioonid ei ole välja lülitatud, siis pidurisüsteem ummistub ja auto ei saa liikuda.

Autopesulates, kus auto liigub läbi pesula, kehtivad järgmised juhised.

1. Sõitke automaatpesulasse.
2. Lülitage tunnelkonsoolis asuva lüliti abil välja funktsioon Automaatpidurdamine seisu ajal.
3. Lülitage keskekraani ülavaates välja seisupiduri automaatse rakendamise funktsioon.
4. Viige käigukang asendisse **N**.
5. Lülitage mootor välja, keerates tunnelkonsoolis olevat käivitusnuppu päripäeva. Hoidke nuppu vähemalt 4 sekundit paigal.
   > Auto on automaatpesuks valmis.

TÄHTIS TEAVE

Kui ülalnimetud toimingut ei tehtud, lülitub süsteem automaatselt režiimi **P**. Rattad on režiimis **P** lukustatud. Automaatpesulas ei tohi rattad lukustatud olla.

TÄHTIS TEAVE

- Enne auto pesemist lülitage välja automaatne vihmaandur. Vastasel korral võivad klaasipuhastid liikuma hakata ja viga saada.
- Veenduge, et küljepeeglid on sisse klapitud, lisatuled kaitstud, antennid sisse tõmmatud või eemaldatud, vastasel korral võivad need automaatpesulas viga saada.

Survepesu

Survepesu teostamisel kasutage pühkivaid liigutusi ja veenduge, et düüs ei oleks auto pinnale lähemal kui 30 cm. Ärge pihustage vett otse lukuaukudesse.

Pidurite kontrollimine

Vihmas või lörtsis pikki vahemaid sõites vajutage aeg-ajalt piduripedaali. Hõõrdumisel tekkiv soojus soojendab piduri hõõrdkatet ja kuivatab seda. Tehke samamoodi, kui käivitate autot väga märja või külma ilmaga.

HOIATUS

Testige alati pidureid, sealhulgas seisupidurit pärast auto pesemist kontrollimaks, et niiskus ja korrosioon ei ole rikkunud piduri hõõrdkatteid ega halvendanud pidurite toimimist.

Klaasipuhastid

Asfalt, tolm ja soolajäägid klaasipuhastitel, samuti tuuleklaasil olevad putukad, jää jne lühendavad klaasipuhastite kasutusiga.

Puhastamisel seadke klaasipuhastid hooldusasendisse.

TÄHELEPANU

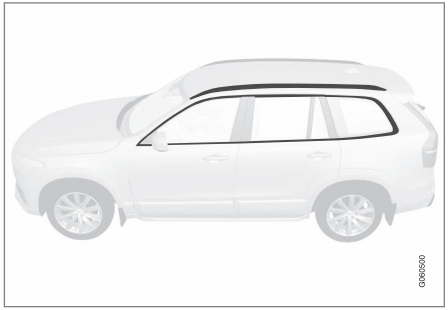
Peske kojamehi ja esiklaasi korrapäraselt leige seebivee või autošampooniga. Ära kunagi kasuta tugevaid lahusteid.

Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponendid

Värviliste plastosade ning kummi- ja viimistluskomponentide, näiteks läikivate liistude puhastamiseks ja hooldamiseks on soovitav kasutada Volvo edasimüüjate juures saadaolevat spetsiaalset puhastusvahendit. Sellist puhastusvahendit kasutades tuleb täpselt järgida kasutusjuhendit.

Ärge peske autot puhastusvahendiga, mille pH väärtus on väiksem kui 3,5 või suurem kui 11,5. See võib muuta anodeeritud alumiiniumist komponentide* värvi, nagu on joonisel näidatud. Soo-

vitame mitte kasutada abrasiivseid poleerimisvahendeid, nagu on joonisel näidatud.



Komponendid, mida tuleb pesta pesuvahendiga, mille pH väärtus jääb vahemikku 3,5 ja 11,5.

TÄHTIS TEAVE

Vältige plast- ja kummiosade vahatamist ja poleerimist.

Plast- ja kummiosade puhastamisel rasvaemaldusvahendiga hõõruge neid ainult kerge survega, kui see on vajalik. Kasutage pehmet pesukäsna.

Läikivate iluliistude poleerimisel võib läikiv pealispind kuluda või vigastusi saada.

Abrasiivseid poleerimisvahendeid ei tohi kasutada.

TÄHTIS TEAVE

Ärge kasutage puhastusaineid, mille pH väärtus on alla 3,5 või üle 11,5 pH. Need võivad anodeeritud alumiiniumosi, nagu katusepakiraami ning külgakende ümbrust tuhmistada.

Ärge kasutada anodeeritud alumiiniumosadel poleerimisaineid, vastasel juhul võivad need osad tuhmistuda ja pinnatöötluse hävineda.

Veljed

Kasutage ainult Volvo soovitatud veljepuhastusvahendit.

Tugevad veljepuhastusvahendid võivad pinda kahjustada ja tekitada kroomitud alumiiniumvelgedel plekke.

Sellega seotud teave

- Poleerimine ja vahatamine (lk. 568)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 546)
- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 424)
- Seisupiduri kasutamine (lk. 421)
- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 404)
- Korrosioonikaitse (lk. 569)

Poleerimine ja vahatamine

Poleeri ja vahata autot, kui värvipind on tuhm või kui soovid värvile kanda lisakaitsekihi. Kuni ühe aasta vanust autot ei ole vaja poleerida, kuid seda võib sellel ajal vahatada. Ärge poleerige ega vahatage autot otsese päikesevalguse käes. Poleeritava pinna temperatuur võib maksimaalselt olla 45 °C (113 °F).

- Pese ja kuivata auto põhjalikult enne poleerimist või vahatamist. Eemaldage asfaldi- ja tõrvajäägid, kasutades tõrvaeemaldit või lakibensiini. Tugevamad plekid saad eemaldada autovärvile sobiva peene küürimispastaga.
- Poleeri kõigepealt poleerimisvahendiga ning vahata seejärel vedela või tahke vahaga. Järgige hoolikalt pakendil olevaid juhiseid. Paljud vahendid sisaldavad nii poleerimisvahendit kui vaha.

TÄHTIS TEAVE

Vältige plast- ja kummiosade vahatamist ja poleerimist.

Plast- ja kummiosade puhastamisel rasvaeemaldusvahendiga hõõruge neid ainult kerge survega, kui see on vajalik. Kasutage pehmet pesukäsna.

Läikivate iluliistude poleerimisel võib läikiv pealispind kuluda või vigastusi saada.

Abrasiivseid poleerimisvahendeid ei tohi kasutada.

TÄHTIS TEAVE

Kasutada võib ainult Volvo poolt soovitatavaid värvkatte hooldevahendeid. Muud kemikaalid, näiteks konserveerimis-, kaitse-, poleerimisvahendid jms tooted võivad värvkatet kahjustada. Sellistest kemikaalidest tingitud värvkatte kahjustused ei kuulu Volvo garantii alla.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 566)
- Värvikahjustused (lk. 572)
- Värvikahjustuste parandamine (lk. 573)

Korrosioonikaitse

Auto on korrosiooni vastu kaitstud.

Kere korrosioonikaitse koosneb tänapäevasest metalli kaitsekihist, kvaliteetsest värvkattest, korrosioonikaitsega ja minimaalse ülekattega metallist, kaitsvatest plastkomponentidest, kulumiskaitsest ja täiendavast roosteinhibiitori kihist haavatavates piirkondades. Selline kombinatsioon kaitseb keret korrosiooni eest pika aja jooksul. Šassii haavatavad vedrustuskomponendid on valmistatud korrosioonikindlast valualumiiniumist.

Kontroll ja hooldus

Auto korrosioonikaitse ei vaja hooldamist, aga hea moodus korrosiooniohu vältimiseks on hoida auto puhtana. Vältige läikivate ilukomponentide puhastamist kangete leeliste või hapetega. Kivitäkked tuleks esimesel võimalusel parandusvärviga katta.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 566)
- Värvikahjustused (lk. 572)

Interjööri puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahendeid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tulemuste saavutamiseks kohe. Enne puhastusaine kasutamist tuleb pinda kindlasti tolmuimejaga puhastada.

TÄHTIS TEAVE

- Mõned värvilised riidesemed (näiteks tumedad teksad ja seemisnahast rõivad) võivad istmekatteid määrida. Kui see juhtub, tuleb kindlasti istmekatte määrdunud kohti võimalikult kiiresti puhastada ja töödelda.
- Ärge puhastage salongi kunagi tugevatoimeliste lahuste, nt pesuvedeliku, bensiini või lakibensiiniga, sest need võivad istmekatteid ja ka teisi salongi materjale kahjustada.
- Ärge kunagi puhastusvahendit otse elektriliste nuppude ja juhtseadistega komponentidele pihustage. Selle asemel puhastage neid puhastusvahendit sisaldava niiske lapiga.
- Teravad esemed ja takjakinnised võivad riidepolstrit vigastada.

Salondipolster ja laepolster

Ärge kraapige ega hõõruge plekki, vastasel juhul võite polstrit kahjustada. Ärge kasutage kangeid

plekieemaldeid, sest need võivad polstri värvkatte rikkuda.

Nahkpolster*

Volvo nahkpolstrid on saanud eritöötluse algse välimuse pikaajaliseks säilitamiseks.

Nahkpolster on looduslik toode, mis ajapikku muutub ja omandab kauni paatina, Naha omaduste ja värvuse säilitamiseks tuleb seda regulaarselt puhastada ja hooldada. Volvo pakub nahkpolstri puhastamiseks ja hooldamiseks mitmekülgset toodet Volvo Leather Care Kit/Wipes, mis nõuetekohasel kasutamisel tagab naha kaitsekihi säilimise.

Parima tulemuse saavutamiseks soovitab Volvo nahka puhastada ja kanda sellele kaitsvat kreemi üks kuni neli korda aastas (või vajaduse korral rohkem). Volvo Leather Care Kit/Wipes on saadaval Volvo esindustes.

Nahkpolstri puhastamine

1. Valage nahapuhastusvahendit niiskele käsnale ja pigistage seda vahu tekitamiseks.
2. Puhastage käsnaga plekki ringjate liigutustega.
3. Niisutage plekki käsnaga põhjalikult, laske käsnal plekk eemaldada ilma hõõrumata.
4. Pühkige plekki pehme lapiga ja laske nahal põhjalikult kuivada

Nahkpolstri kaitsmine

1. Valage natuke nahakaitsevahendit lapile ja puhastage nahka kergete ringjate liigutustega.
2. Laske nahal ligikaudu 20 minutit kuivada.

Nahkpolstri kaitsmine muudab selle päikese UV-kiirgusele vastupidavamaks.

Nahkkattega rool

Nahk peab saama hingata. Ärge katke nahkkattega rooli kilega. Soovitame nahkkattega rooli puhastamiseks kasutada toodet Volvo Leather Care Kit/Wipes. Kõigepealt eemaldage mustus, tolm jms niiske käsna või riide ja neutraalse seebilahusega.

TÄHTIS TEAVE

Teravad esemed (nt sõrmused) võivad kahjustada rooliratta nahkkatet.

Salongi plastik-, metall- ja puitosad

Salongidetailide ja -pindade puhastamiseks soovitame kasutada Volvo edasimüüjalt saadavat vees kergelt niisutatud fibrilleeritud või mikrokiudlappi.

Ärge kraapige ega hõõruge plekke. Ärge kasutage kunagi tugevat plekieemaldit.

TÄHTIS TEAVE

Juhiekraani klaasi puhastamisel ärge kasutage alkoholi sisaldavat lahustit.

Turvavööd

Kasutage vett ja sünteetilist pesuvahendit. Volvo edasimüüjalt saab osta spetsiaalset tekstiilipuhastusvahendit. Veenduge, et turvavöö on enne sissekerimist ära kuivanud.

Logoga matid ja põrandamatid

Eemaldage matid, et saaksid põrandakatet ja matte eraldi puhastada. Mustuse ja tolmu eemaldamiseks kasutage tolmuimejat. Iga põrandamatt kinnitatakse tihvtidega.

Eemaldage logoga matt, milleks haarake tüüblitest ja tõmmake matt otse üles.

Paigaldage põrandamatt kohale, vajutades kõik tihvtid kinni.

HOIATUS

Kasutage iga istme juures ainult ühte ühilduvat matti ja kontrollige enne sõitma hakkamist, et juhiistme matt oleks kindlalt hoidikute külge kinnitatud, et see ei jääks peedaalide juurde ja alla kinni.

Kui pärast tolmuimejaga puhastamist jääb põrandamatile plekke, on soovitatav need eemaldada spetsiaalse tekstiilipuhastusvahendiga. Põranda-

* Lisavarustus/tarvik.

matte tuleb puhastada teie Volvo edasimüüja poolt soovitatud vahenditega.

Sellega seotud teave

- Keskekraani puhastamine (lk. 571)

Keskekraani puhastamine

Sõrmedelt kanduv mustus ja rasv võivad mõjutada keskekraani tööd ja pildikvaliteeti. Puhastage ekraani regulaarselt mikrokiust lapiga.

Keskekraani avakuvanupp.

1. Lülitage ekraan kodu nupu pika vajutusega välja.
2. Pühkige ekraani auto müügikomplekti kuuluva mikrokiududest lapiga või samaväärse lapiga. Puhastage ekraani puhta ja kuiva mikrokiududest lapiga väikeste ringjate liigutuste abil. Vajadusel niisutage mikrokiust lappi puhta veega.
3. Aktiveerige ekraan kodu nupu lühikese vajutusega.

TÄHTIS TEAVE

Keskekraani kasutamiseks mõeldud mikrokiududest lapp peab olema puhas.

TÄHTIS TEAVE

Keskekraani puhastamisel puudutage seda ainult õrnalt. Tugeval vajutamisel võite ekraani kahjustada.

TÄHTIS TEAVE

Ärge pihustage ühtki vedelikku ega söövitavaid kemikaale otse keskekraanile. Ärge puhastage ekraani aknapuhastusvahendi, muude puhastusvahendite, aerosoolainete, lahustite, alkoholi, ammoniaagi või abrasiivainet sisaldava puhastusvahendiga.

Kunagi ärge kasutage abrasiivlappe, paberrätikuid või salvrätikuid, sest need võivad keskekraani kriimustada.

Sellega seotud teave

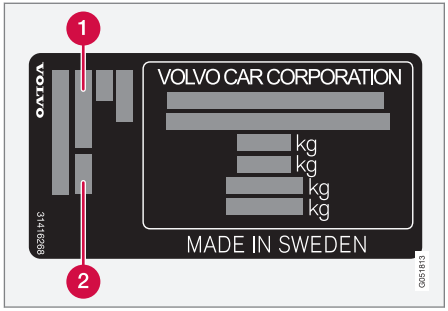
- Interjööri puhastamine (lk. 569)
- Keskekraani ülevaade (lk. 32)

Värvikahjustused

Värv on auto roostekaitse üks oluline osa ning seda tuleks seetõttu regulaarselt kontrollida. Kõige tüüpilisemad värvikahjustused on kivitäkked, kriimustused ja kahjustused tiivarandil, ustel ja pamperitel.

Värvikood

Värvikoodi silt paikneb uksepiilaril ja on nähtav, kui parempoolne tagauks on avatud.



1 Välispinna värvikood

2 Sekundaarne välispinna värvikood

Oluline on kasutada täpselt sama värvi.

Väiksemate värvkatte kahjustuste parandamine

Rooste tekke vältimiseks tuleb kahjustunud värvipind viivitamatult parandada.

TÄHELEPANU

Kerevärvi parandamisel peab värv olema puhas ja kuiv ning temperatuur peab olema vähemalt 15 °C.

Vajalikud materjalid

- krunt[16] – nt plastkattega kaitseraudade jaoks on olemas spetsiaalsed nakkekrundid aerosoolpurkides.
- Alusvärv ja selge värv – saadaval pihustiballoonides või korrektuurpliiatsite/kleebistena[17].
- Maalriteip.
- peen liivapaber[16].

TÄHELEPANU

Värviparanduste tegemisel peab pind olema puhas ja kuiv. Pinna temperatuur peaks olema vähemalt 15 °C (60 °F).

Sellega seotud teave

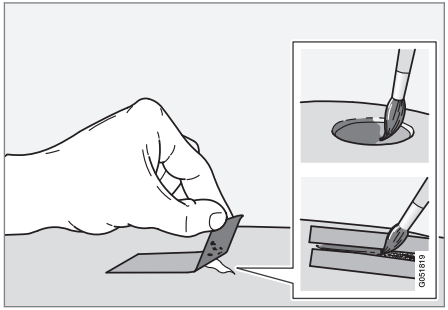
- Värvikahjustuste parandamine (lk. 573)
- Tüübitähised (lk. 576)
- Korrosioonikaitse (lk. 569)

16 Vajaduse korral.

17 Järgige juhiseid, mis on vastava toote pakendis.

Värvikahjustuste parandamine

Värvikahjustuste parandamisel peab auto olema puhas, kuiv ning soojem kui 15 °C.



1. Asetage kahjustunud pinnale väike tükk maalriteipi. Seejärel eemaldage teip ja lahtine värv.

   Kui kahjustus ulatub metallikihini, kasutage kruntvärvi. Plastpinna kahjustuste korral tuleb parimate tulemuste saavutamiseks kasutada liimkruntvärvi – pihustage seda pihustipudeli korgi sisse ning kandke pintsliga õhukeselt pinnale.

2. Vajadusel võib enne värvimist hõõruda paikselt hästi peene abrasiivmaterjaliga (nt.järskude servade korral). Pind puhastatakse põhjalikult ja jäetakse kuivama.

3. Segage kruntvärvi hoolikalt ja kandke see kahjustunud kohale peene pintsli või tikuga. Kui kruntvärv on kuivanud, kandke peale alusvärv ja pealisvärv.

Kriimustuste puhul toimige samamoodi, kuid katke maalriteibiga kahjustuse ümbrus, et kaitsta kahjustamata värvikihti.

Korrektuurpliiatseid ja pihustusvärve saab Volvo edasimüüjate käest.

TÄHELEPANU

Kui kivitükk ei ole metallini jõudnud ja värvikiht on vigastamata, täitke täke pärast pinna puhastamist aluspinnakattega ja läbipaistva pinnakattega.

Sellega seotud teave

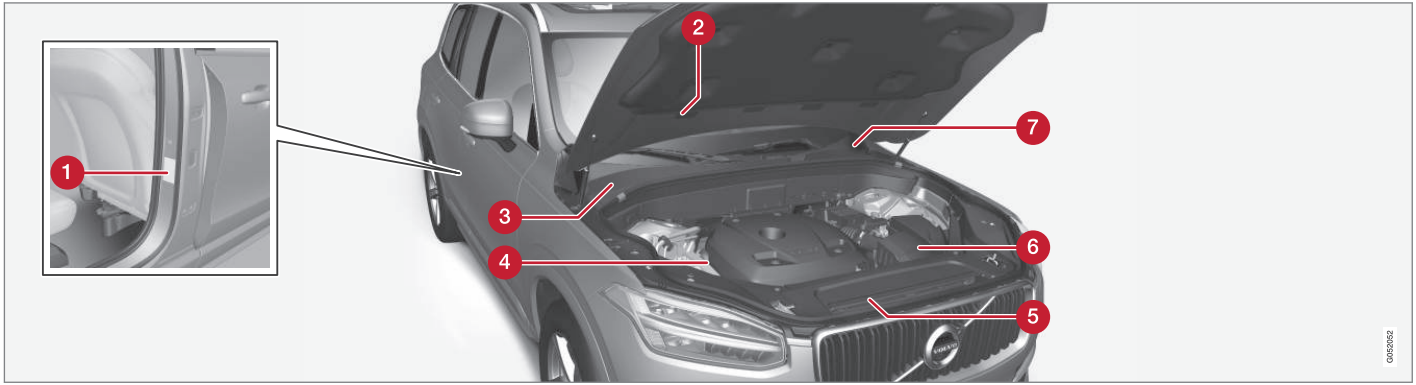
- Värvikahjustused (lk. 572)
- Eksterjööri puhastamine (lk. 566)
- Tüübitähised (lk. 576)

SPETSIFIKATSIOONID

Tüübitähised

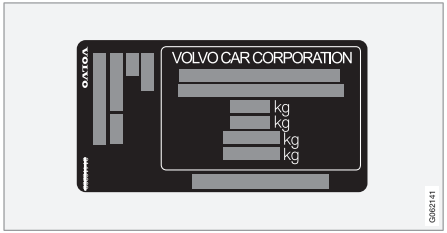
Atuo kleebised sisaldavad teavet, nagu tehasetähis, tüübitähis, värvikood jne.

Kleebise asukoht

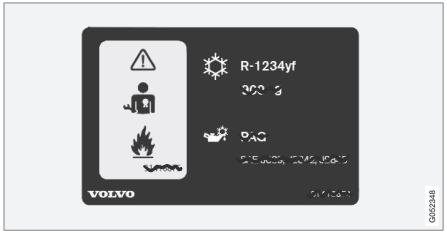


Joonis on skemaatiline – üksikasjad võivad riigist ja mudelist olenevalt erineda.

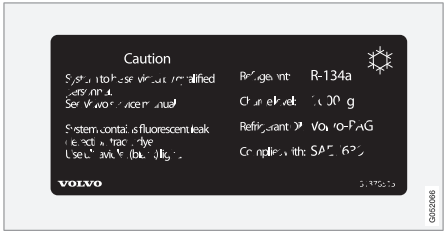
Volvo esindusega suheldes ja varuosi ja lisavarustust tellides on hea, kui tead auto tüübitähist, vermikunumbrit ja mootori numbrit.



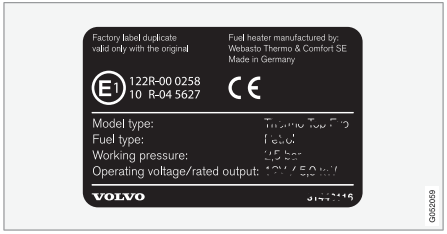
1 Tüübitunnus, VIN-kood, lubatud maksimaalne mass ja tooni kooditunnus ning tüübi heakskiidunumber. Silt paikneb uksepiilaril ja on nähtav, kui parempoolne tagauks on avatud.



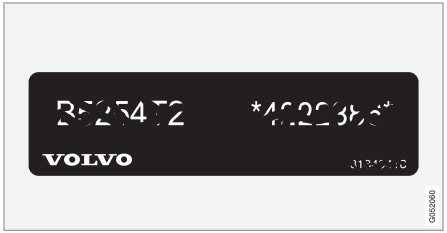
2 Külmutusainet R1234yf kasutava kliimasüsteemiga auto kleebis.



2 Külmutusainet R134a kasutava kliimasüsteemiga auto kleebis.

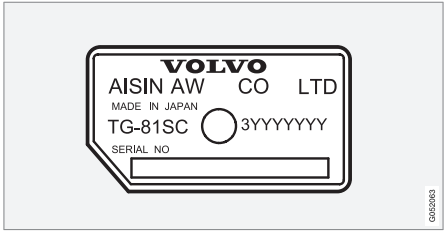


3 Seisukütteseadme kleebis.

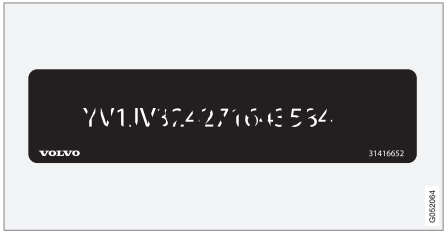


4 Mootori tüübitunnus ja seerianumber.

5 Mootoriõli etikett.



6 Käigukasti tüübitunnus ja seerianumber.



7 Auto identifitseerimisnumber - VIN-kood.

Täpsem teave auto kohta on toodud registreerimisdokumendis.

TÄHELEPANU

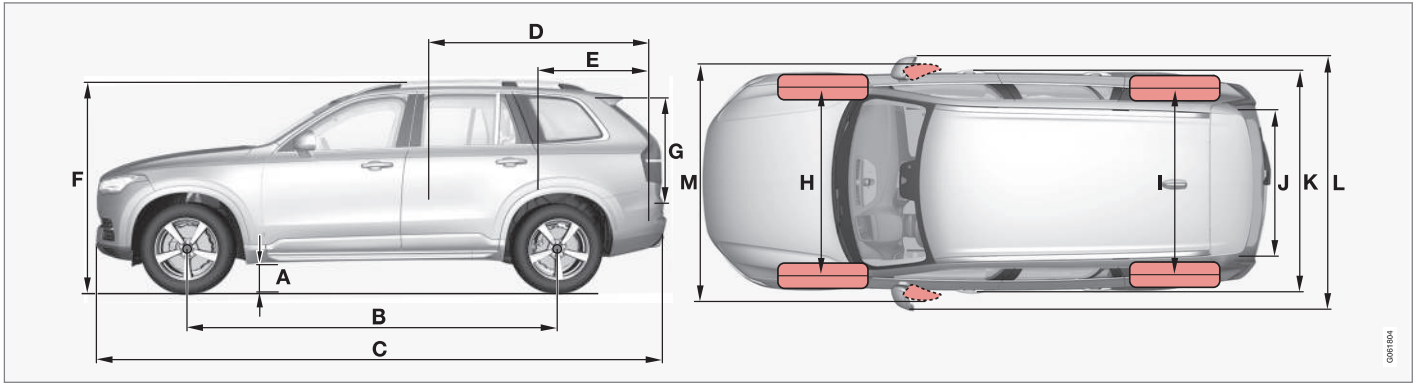
Kasutusjuhendis kujutatud andmeplaadid ei tarvitse vastata täpselt sõidukile paigaldatud andmeplaatidele. Neil kujutatakse nende ligikaudset välimust ja asukohta autos. Teie konkreetse auto andmed on esitatud teie auto andmeplaatidel.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade – tehnilised andmed (lk. 588)

Mõõdud

Sõiduki gabariidid pikkus, kõrgus jne. leiate tabelist.



	Mõõdud	mm	tolli
A	Kliirens[A]	227	8,9
B	Teljevahe	2984	117,5
C	Pikkus	4950	194,9
D	Koorma pikkus, põrand, klapitud iste[B]	2040 1260[C]	80,3 49,6[C]

	Mõõdud	mm	tolli
E	Koorma pikkus, põrand	761/898[D] 1220[E] 554[F]	30,0/35,4[D] 48,0[E] 21,8[F]
F	Kõrgus	1776	69,9
G	Koorma kõrgus	816	32,1

	Mõõdud	mm	tolli
H	Esirataste rööbe[G]	1673[H] 1665[I]	65,9[H] 65,6[I]
	Esirataste rööbe[J]	1676[H] 1668[I]	66,0[H] 65,7[I]

	Mõõdud	mm	tolli
I	Tagaratste rööbe[G]	1675[H] 1667[I]	65,9[H] 65,6[I]
	Tagaratste rööbe[J]	1679[H] 1671[I]	66,1[H] 65,8[I]
J	Koorma laius, põrand	1192	46,9
K	Laius	1923[K] 1931[L] 1958[M]	75,7[K] 76,0[L] 77,1[M]

	Mõõdud	mm	tolli
L	Laius koos küljepeeglitega	2140	84,3
M	Laius koos kokkupööratud küljepeeglitega	2008	79,1

A Töökaal + 2 inimest. Erineb kergelt olenevalt rehvi mõõtmetest, šassiist jms.
B Ei kehti 4 istmega autode puhul.
C Seitsme istmega autos teisest istmereast.*
D Nelja istmega auto.
E Viie istmega auto.
F Seitsme istmega auto.
G Õhkvedrustuseta auto.
H Kehtib 20-, 21- ja 22-tolliste velgedega autode puhul.
I Kehtib 19-tolliste velgedega autode puhul.
J Õhkvedrustusega auto.
K Kere laius.
L Auto laius 19-tolliste ratastega.
M Auto laius 20,- 21- ja 22-tolliste ratastega.

Massid

Sõiduki täismass jne. on märgitud sildile sõidukis.

Töökaal sisaldab juhi, 90% täis kütusepaagi ja kõikide vedelike kaalu.

Reisijate ja pagasi kaal ja haakekonksule langev koormus (haagise vedamise korral) mõjutavad laadimismahtu ega kajastu tühimassis.

Lubatud maksimumkoormus = Kogukaal - Töökaal.

TÄHELEPANU

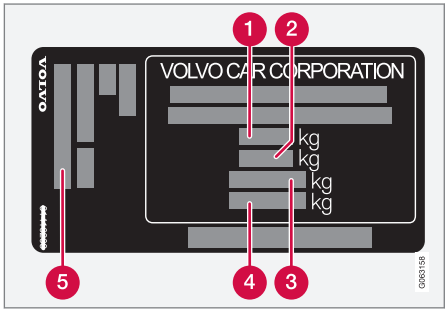
Märgitud tühimass kehtib standardvarustusega autodele, s.t. ilma lisavarustuse ja tarvikuteta. See tähendab, et iga tarviku lisamisel väheneb selle kaalu võrra vastavalt auto laadimismaht.

Laadimismahtu vähendavad tarvikud on näiteks varustustasemed (nt Kinetic/Momentum/Summum), samuti muud tarvikud nagu haakekonks, pakiraam, katuseboks, helisüsteem, lisatuled, GPS, kütusel töötav küttеseade, kaitsevõre, vaibad, pagasikate, elektriajamiga istmed jms.

Kindel viis oma konkreetse auto tühimassi kindlaksmääramiseks on auto ära kaaluda.

HOIATUS

Auto sõiduomadused sõltuvad selle koormusest ja koormuse jaotumisest.



Silt paikneb uksepiilaril ja on nähtav, kui parempoolne tagauks on avatud.

1. Sõiduki täismass
2. Maksimaalne autorongi kaal (auto + haagis)
3. Maksimaalne esitelje koormus
4. Maksimaalne tagatelje koormus
5. Varustatuse tase

Max. koormus: Vt. registreerimisdokumenti.

Max. katusekoormus: 100 kg.

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 576)
- Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus (lk. 582)

Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus

Veovõime ja haakekonksule langeva suurima lubatud koormuse haagise vedamisel leiate tabelitest.

Suurim lubatud täismass piduritega haagise korral

TÄHELEPANU

Kui haagise täismass on suurem kui 1800 kg, tuleks kasutada stabilisaatoriga haakeseadist.

Mootor	Mootorikood[A]	Käigukast	Piduritega haagise maksimaalne kaal (kg)	Haagisekonksu maksimaalne koormus (kg)
T8 Twin Engine	B4204T35	Automaatkäigukast	2400	140
T8 Twin Engine	B4204T28	Automaatkäigukast	2400	140

A Mootori kood, osade numbrid ja valmistaja seerianumber on mootoril kirjas.

TÄHTIS TEAVE

Haagisega sõitmisel on lubatud sõiduki kogukaalu (koos haagisega) ületada 100kg võrra, eeldusel, et sõidukiirus on piiratud 100 kilomeetrini tunnis (62mph). Kinni tuleb pidada sõidukitele kehtivatest riiklikest seadustest (näiteks lubatud sõidukiirusest).

Suurim lubatud täismass piduriteta haagise korral

Piduriteta haagise maksimaalne kaal (kg)	Haagisekonksu maksimaalne koormus (kg)
750	50

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 576)
- Massid (lk. 581)
- Haagisega sõitmine (lk. 440)
- Haagise stabiilsusabi* (lk. 442)

Mootorispetsifikatsioonid

Iga võimaliku mootorivaliku tehnilised spetsifikatsioonid (võimsus jne.) leiate allolevast tabelist.

Twin Engine sõidab nii bensiinimootori ja elektrimootoriga (ERAD – Electric Rear Axle Drive).

TÄHELEPANU

Kõiki mootoreid kõikidel turgudel ei turustata.

Mootor	Mootorikood[A]	Väljund (kW/rpm)	Väljund (hj/p/min)	Pöördemoment (Nm/rpm)	Silindrite arv
T8 Twin Engine	B4204T35	235/5700	320/5700	400/2200-5400	4
T8 Twin Engine	B4204T28	233/6000	318/6000	400/2200-5400	4

A Mootori kood, osade numbrid ja valmistaja seerianumber on mootoril kirjas.

Elektrimootor

Max. väljundvõimsus: 65 kW (87 hj)

Pöördemoment: 240 Nm.

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 576)
- Mootoriõli – tehnilised andmed (lk. 585)
- Jahutusvedelik – tehnilised andmed (lk. 587)

Mootoriõli – tehnilised andmed

Mootorikohased mootoriõli margid ja kogused leiate tabelist.

Volvo soovitab:

Mootor	Mootorikood[A]	Õlimark	Maht, s.h õlifilter (liitrit)
T8 Twin Engine	B4204T35	Castrol Edge Professional V 0W-20 või VCC RBS0-2AE 0W-20	umbes 5,6
T8 Twin Engine	B4204T28		umbes 5,6

[A] Mootori kood, osade numbrid ja valmistaja seerianumber on mootoril kirjas.

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 576)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 586)
- Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine (lk. 542)
- Mootoriõli (lk. 541)

Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused.

Ebasoodsad sõidutingimused võivad viia ebanormaalselt kõrge õlitemperatuuri või õlikuluni. Mõned näited raskete sõiduolude kohta.

Kontrollige õlitaset sagedamini, kui sõidate pikka aega:

- haagiste või haagissuvilatega
- mägedes
- suurel kiirusel
- madalamatel temperatuuridel kui -30 °C või kõrgematel kui +40 °C.

See kehtib ka lühemate vahemaade läbimise kohta külma ilmaga.

Ebasoodsate sõidutingimuste korral valige täissünteetiline mootoriõli. See annab mootorile lisakaitse.

Volvo soovitab:

TÄHTIS TEAVE

Mootori hooldusvälba nõuete täitmiseks on tehases mootorisse valatud spetsiaalselt kohandatud sünteetiline õli. Õli on hoolikalt valitud, arvestades vajalikku tööaega, käivitumisomadusi, kütusekulu ja keskkonnamõju.

Soovitatavate hooldusvälpade rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli. Kasutage ettenähtud mootoriõli nii õli lisamisel kui vahetamisel. Vastasel korral võib väheneda mootori tööaeg, halveneda käivitamisomadused ning suureneda kütusekulu ja mõju keskkonnale.

Kui ettenähtud marki ja viskoossusega õli ei kasutata, võivad mootoriosad kahjustuda. Volvo Car Corporation ütleb lahti kogu vastutusest mis tahes sellise kahjustuse eest.

Volvo soovitab lasta õli vahetada volitatud Volvo teeninduses.

Sellega seotud teave

- Mootoriõli – tehnilised andmed (lk. 585)
- Mootoriõli (lk. 541)

Jahutusvedelik – tehnilised andmed

Ettenähtud kvaliteet: Volvo poolt soovitatav jahutusvedelik, segatud 50% veega[1], vt pakendil. Kui te pole kindel, võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

Terviseohtude vältimiseks ärge segage erinevat tüüpi glükoole.

Käigukastiõli – tehnilised andmed

Normaalsete sõidutingimuste korral ei ole käigukastiõli vaja selle kasutusea jooksul vahetada. Raskete sõiduolude korral võib see siiski olla vajalik.

Automaatkäigukast

Ettenähtud käigukastiõli:	AW1

Pidurivedelik – tehnilised andmed

Tehnilist vedelikku pidurite hüdraulikasüsteemis nimetatakse pidurivedelikuks ja see on vajalik surve ülekandmiseks nt. piduripedaalilt läbi pidurite peasilindri ühele või mitmele töösilindrile, mis omakorda aktiveerivad mehaanilise pidurisüsteemi.

Ettenähtud kvaliteet: Volvo ehtne Dot 4 klass 6 või samaväärne.

TÄHELEPANU

Soovitatavalt peaks pidurivedelikku vahetama või lisama volitatud Volvo teeninduses.

Sellega seotud teave

- Mootoriruumi ülevaade (lk. 540)

[1] Vesi peab vastama standardile STD 1285.1.

Kütusepaagi maht

Kütusepaagi täitemahu leiate alljärgnevast tabelist.

	Kõik mudelid
Liitrid (ligikaudu)	50
USA gallonid (ligikaudu)	13,2

Sellega seotud teave

- Tankimisava kaane avamine/sulgemine ja tankimine (lk. 430)

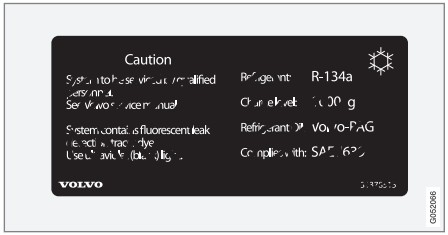
Kliimaseade – tehnilised andmed

Auto kliimaseadmes on kasutusriigist sõltuvalt freoonivaba külmutusaine R1234yf või R134a. Kliimaseadme külmutusaine tüübi kohta vaadake teavet mootoriruumi katte siseküljel olevalt kleebiselt.

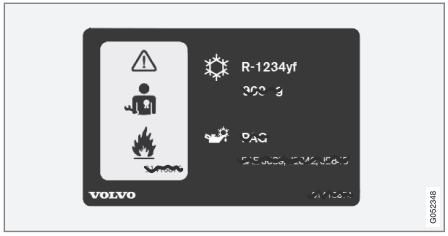
Kliimaseadmes kasutamiseks ettenähtud vedelike ja määrdeainete tüübid ja mahud on toodud allolevates tabelites.

Kliimaseadme kleebis

Külmutusaine R134a kleebis



Külmutusaine R1234yf kleebis



Külmutusaine R1234yf sümbolite selgitus

Tähis	Tähendus
	Ettevaatust
	Mobiilne kliimasüsteem (MAC)
	Määrdeaine tüüp
	Mobiilise kliimasüsteemi (MAC) hooldamiseks on vajalik väljaõppe saanud tehnik
	Süttimisohtlik külmutusaine

Külmutusagens

Külmutusainega R134a autod

Kaal	Ettenähtud kvaliteet
1050 g (2,31 naela)	R134a

⚠ HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R134a. Seda süsteemi võib teenindada ja remontida ainult volitatud teenindus.

Külmutusainega R1234yf autod

Kaal	Ettenähtud kvaliteet
975 g	R1234yf

⚠ HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R1234yf. SAE J2845 (tehnikute koolitus mobiilse A/C-süsteemi külmutusagensite ohutu hoolduse ja sisalduse alal) nõuete kohaselt tohivad külmutusagensisüsteemi hooldada ja parandada ainult vastava väljaõppe ja sertifikaadiga tehnikud, et tagada süsteemi ohutus.

Kompressoriõli

Maht	Ettenähtud kvaliteet
120 ml (4,06 fl. oz.)	PAG SP-A2

Aurusti

TÄHTIS TEAVE

A/C-süsteemi aurustit ei tohi kunagi parandada ega asendada kasutatud aurustiga. Uus aurusti peab olema sertifitseeritud ja tähistatud SAE J2842 nõuete kohaselt.

Sellega seotud teave

- Kliimaseadme hooldamine (lk. 545)
- Tüübitähised (lk. 576)

Kütusekulu ja CO2-heitkogused

Sõiduki kütusekulu mõõdetakse liitrites 100 km kohta ja CO2-heitkoguseid grammides kilomeetri kohta.

Selgitus

CO_2	grammi CO_2/km
ø⛽	liitrid / 100 km
	kombineeritud sõit

aut	automaatkäigukast
range	Auto elektrirežiimi potentsiaalse sõiduulatuse ("kuni") sertifitseeritud väärtus kilomeetrites. Väärtust ei tohi võtta prognoositud sõiduulatusena ja seda on tavapärastel sõidutingimustel raske saavutada.

TÄHELEPANU

Kui kütusekulu ja heitmete andmed puuduvad, on need esitatud lisas.

TÄHELEPANU

Hübriidaku mahtuvus kahaneb selle vananemisel ja kasutamisel, mis võib tähendada sisepõlemismootori sagedasemat kasutust, suuremat kütusekulu ja elektrimootoriga läbitavat lühemat vahemaad.

		CO_2	ø⛽	range
T8 Twin Engine (B4204T35)	aut	49	2,1	45[A]

[A] Sõidurežiim PURE

Ülal esitatud tabelis olevad kütusekulu, heitkoguste ja elektrirežiimi sõiduulatuse väärtused põhinevad spetsiaalsetel ELi sõidutsüklitel (vt allpool), mis kehtivad tühimassi järgi baasversiooni autodele ilma lisavarustuseta. Auto kaal võib olenevalt varustustasemest suureneda. See koos autole laaditud koormaga suurendab kütusekulu ja CO2-heitkoguseid ning vähendab elektrirežiimi sõiduulatust.

Auto sertifitseeritud väärtusi ei tohi tõlgendada eeldatud väärtustena. Sertifitseeritud väärtused on võrdlusväärtused, mis on saadud spetsiaalsetes ELi sõidutsüklites (vt allpool).

Põhjuseid, miks kütusekulu on kõrgem ja elektrirežiimi sõiduulatus on väiksem kui tabelis esitatud väärtused, on mitmeid. Näiteks:

- auto akut ei laeta korrapäraselt;
- autos on lisavarustus, mis suurendab kaalu.
- Sõidustiil.
- Kui sõiduki baasversioonile paigaldatud standardsete rehvide asemele paigaldatakse teised rehvid, võib suureneda veeretakistus.

- Mida suurem on kiirus, seda suurem on õhutakistus.
- Kütuse kvaliteet, tee- ja liiklustingimused, ilm ja auto seisukord.

Ülal esitatud näidete kombinatsioon võib kütusekulu oluliselt suurendada.

Kütusekulu võib olla väga erinev, võrreldes ELi sõidutsüklitega (vt allpool), mida kasutatakse auto sertifitseerimisel ja millel põhinevad tabelis esitatud väärtused. Lisateabe saamiseks vaadake viidatud eeskirju.

TÄHELEPANU

Äärmuslikud ilmaolud, haagise vedamine või sõit kõrgmäestikus ning kütusekvaliteet on tegurid, mis suurendavad oluliselt auto kütusekulu.

ELi sõidutsüklid

Ametlikud kütusekulu väärtused ja elektrirežiimi sõiduulatus põhinevad kahel ühtlustatud sõidutsüklil laborikeskkonnas("ELi sõidutsüklid"), mis vastavad eeskirjadele EU Regulation no 692/2008 ja 715/2007 (Euro 5 / Euro 6) ja UN ECE Regulation no 101. Kuna sõidutsükleid kasutatakse ka kvaliteedikontrolliks, kehtivad katse korratavusele ranged nõuded. Seetõttu viiakse katseid läbi kontrollitud viisil ja ainult auto põhifunktsioonidega (nt kliimaseade, raadio jms on välja lülitatud). Seetõttu ei esinda ametlikud tulemused väärtusi, mida näete tegeliku kasutamise ajal.

Eeskirjad kehtivad sõidutsüklitele "Linnasõit" ja "Maanteesõit":

- **Linnasõit** – mõõtmine algab mootori külmkäivitamisega. Sõitmist simuleeritakse.
- **Maanteesõit** – autoga kiirendatakse ja pidurdatakse kiirusel 0-120 km/h (0-75 mph). Sõitmist simuleeritakse.

Kombineeritud sõidu ametlik väärtus, mis on näidatud tabelis, on kombinatsioon linnasõidu ja maanteesõidu sõidutsüklitest vastavalt õiguslikele nõuetele.

Süsinikdioksiidi heitkoguste (CO_2-heitkogused) kindlaks määramiseks kahe sõidutsükli ajal koguti heitgaase. Heitgaase analüüsiti seejärel, et määrata kindlaks CO_2-heitkoguste väärtus.

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 576)
- Massid (lk. 581)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 433)
- Ühe laadimisega läbitav vahemaa linnakeskkonnas (lk. 435)

Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused

Teatud riikides ei ole kõik lubatud mõõdud kirjas auto registreerimisdokumendis või muudes dokumentides. Järgmises tabelis on esitatud kõik velgede ja rehvide heakskiidetud kombinatsioonid.

✓ = tunnustatud

Mootor	man/ aut	235/55 R 19 8x19x42,5	275/45 R 20 9x20x38,5	275/40 R 21 9x21x38,5	275/35 R 22 9x22x38,5
Kõik mootorid	aut	✓	✓	✓	✓

Sellega seotud teave

- Koormusindeks ja kiirusklass (lk. 593)
- Tüübitähised (lk. 576)
- Rehvi mõõdutähis (lk. 529)
- Rataste (velgede) mõõdutähis (lk. 529)

Koormusindeks ja kiirusklass

Tabelis allpool on näidatud minimaalne lubatud koormusindeks (LI) ja minimaalne lubatud kiirusklass (SS).

Mootor	man/ aut	Minimaalne lubatud koormusindeks (LI)[A]	Minimaalne lubatud kiirusklass (SS)[B]
Kõik mootorid	aut	104	V

A Rehvi koormusindeks peab olema tabelis märgituga vähemalt võrdne või suurem.
B Rehvi kiirusklass peab olema tabelis märgituga vähemalt võrdne või suurem.

Sellega seotud teave

- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 592)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 594)
- Tüübitähised (lk. 576)
- Rehvi mõõdutähis (lk. 529)
- Rataste (velgede) mõõdutähis (lk. 529)

Lubatud rehvirõhud

Mootorikohased ettenähtud rehvirõhud leiate tabelist.

TÄHELEPANU

Kõik mootorid, rehvid või nende kombinatsioonid ei pruugi olla alati kõikidel turgudel saadaval.

Mootor	Rehvimõõt	Kiirus (km/h)	Koormus, 1-3 inimest		Max. koormus		ECO-rõhk[A]
			Esiosa (kPa)[B]	Taga (kPa)	Esiosa (kPa)	Taga (kPa)	Ees/taga (kPa)
Kõik mootorid	235/55 R19 275/45 R20 275/40 R21 275/35 R22	0 - 160[C]	260	260	290	290	290
		160+[D]	280	280	310	310	-

A Ökonoomne sõit.
B Teatud riikides on SI-ühiku "Pascal" kõrval ka "bar": 1 bar = 100 kPa.
C 0 - 100 mph
D 100+ miili/h

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 576)
- Kontrollige rehvirõhke regulaarselt (lk. 512)
- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 592)

Hübriidaku – tehnilised andmed

Hübriidakut (ajamimootori akut) kasutatakse elektrirežiimil sõites elektrimootori käitamiseks.

Tüüp: Liitiumioon

Energia koguhulk: 10,4 kWh.

TÄHELEPANU

Hübriidaku mahtuvus kahaneb selle vananemisel ja kasutamisel, mis võib tähendada sisepõlemismootori sagedasemat kasutust, suuremat kütusekulu ja elektrimootoriga läbitavat lühemat vahemaad.

Sellega seotud teave

- Hübriidaku (lk. 552)
- Hübriidaku laadimine (lk. 445)

TÄHESTIKULINE SISUJUHT

1, 2, 3 ...

4WD 416

A

Abi kokkupõrke ohu korral 367
Abi sümbolid ja sõnumid kokkupõrke ohu korral 368
ABS
- ABS-süsteem 417

AC (Kliimaseade) 187
ACC – Kohanduv püsikiirusehoidja 292, 302
Adaptiivne kiirushoidik 292, 302
- ajaintervalli seadmine 298
- ajutine väljalülitamine 299
- funktsioon 292
- kiiruse juhtimine 295, 297
- kiirushoidiku funktsioonide muutmine 304
- möödasõit 301
- ooterežiim 299
- radarandur 323
- Veaotsing 304

Ajamisüsteemid 408
Ajutine rehvitihendus 517, 522
Ajutise kasutusega tagavararatas
- tagavararatas 526

Aken
- päikesesirm 154

Aknad ja klaas 31
Aktiivne parkimisabi 388
- funktsioon 388
- Piirangud 392
- Sümbolid ja teated 395
- toimimine 389

Aktiivsed kurvituled 143
Aku 402, 549
- ülekoormus 428

Alarm 260
- automaatne taasaktiveerumine 261
- signalisatsiooni piiratud toime 260
- välja lülitamine 262

Alkolukk 398
Allamägesõidu juhtimine 426
Allergiaid ja astmahoogusid põhjustavad ained. 183
Andmed
- salvestus 22

Andmelingi ühendus 23
Android Auto 481
- Seaded 483

andurid
- Kliimaseade 180
- Õhukvaliteet 183

Antenn
- asukoht 238

Apple CarPlay 479, 480
Audio ja meedia 464
Audio settings 465, 491
- meedia 477
- meediume esitama 471
- Teatetekst 489
- Telefon 490

Augu paranduskomplekt 518
Auto funktsioonid
- keskekraanil 46

Auto hooldamine 566
- Nahksisu 570

Auto infosüsteem (Audio ja meedia) 464
Automaatkliimaseade 187
Automaatkäigukast 404
- haagis 440
- õli 587

Automaatlülitusega kaugtuled 141
Automaatne kiiruspiiraja 281, 282, 283
Automaatne taaslukustamine 241
Automaatpesu 566
Automaatpidur 424
- pärast kokkupõrget 420

Automodem
autot Internetiga ühendama 492
Seaded 496
Auto olek 532
Rehvirõhk 514
Autopesula 566
Autopuhkus 429
Auto tõstmine 537
Avarii, vt. Kokkupõrge 60
Avariirežiim 404
AWD, nelikvedu 416

B

Bensiini kvaliteet 432
BLIS 346, 347, 348
BLIS-süsteemi teated 352
BLIS veateated 352
Bluetooth
autot Internetiga ühendama 492
Seaded 491
Telefon 485
ühendamine 476
Broneerige teenindus ja remont 533

C

CD-mängija 475
City Safety koos takistusest kõrvalepõikamisega 342
City Safety ristuvas liikluses 341
City Safety™ 335, 338, 339, 343, 345
CO_2 heide 590
Corner Traction Control 273
Cross Traffic Alert – CTA 349, 350
CZIP (Puhta salongi pakett) 183
CTA – Cross Traffic Alert 349, 350

D

DAB Raadio 469
Digitaalraadio (DAB) 469
Drive-E
Keskkonnafilosoofia 25
Driver Alert Control 359

E

ECO-rõhk 512, 594
Eelsoojendus 202
käivitama/seiskama 204
Taimer 205
Elektriline panoraamkatus 159
Elektriline seisupidur 420
madal aku pinge 423
Elektriline sõidumootor
Tehnilised andmed 584
Elektriline tagaluuk 251, 253
Elektrilised aknatõstukid 152
Lähtestamine 153
Elektriliselt juhitav iste 124, 126
Elektriliste klaasitõstukite lähtestamine 153
Elektrisoojendus
Aknad 192
Istmed 200
rool 202
Elektrisüsteem 549
Energiasäästurežiim 428
Esiiste
Elektrisoojendus 200
Kliimaseade 184
Temperatuur 188

Tuulutus 201
Ventilaator 191
Esiiste, elektriliselt juhitav 124, 126
istme reguleerimine 124, 128
Massaaž 127
multifunktsionaalne juhtimine 126, 127
mälufunktsioon 125
Esiiste, manuaalne 123
Esmaabi 529
Esmaabikomplekt 529
Esmaabi varustus
Esmaabikomplekt 529
ohukolmnurk 527
Etanoolisisaldus
maksimaalselt 10-protsendiline sisaldus 432

F

Four-C 415
FSC, keskkonnamärgistus 31
Funktsiooni Driver Alert Control piirangud 361

G

Gabariidid 579
Gracenote® 474
GSI - käiguvahetusabi 407

H

haagis 442
haagise vedamine 440
kaabel 440
Haagis
lengerdamine 442
Haagisekonks 436, 437
Tehnilised andmed 439
Haagise stabiilsusabi 273, 442
Haakekonks
kokkupandav 437
HDC 426
Heitgaasid 590
Helisignaal 135
Hoiatuse märgutuli
stabiilsus- ja veojõukontrolli süsteem 273
Hoiatusheli
Seisupidur 423
Hoiatuslamp
Adaptiivne kiirushoidik 292
Hoiatussümbolid 101
ohutus 60
HomeLink® 163
Hooldus
Roostekaitse 569
Hooldusgraafik 532
Häälvalimine 118
kaardiga navigeerimine 122
Kliimaseade 121
raadio ja meedia 121
Seaded 119
Telefon 120
Hübriidaku 552
laadimine 445
Tehnilised andmed 595

I

IAQS (Õhukvaliteedisüsteem) 183
ID, Volvo 23
Immobilisaator 258
Immobilisaator 258
Individuaalne sõidurežiim 409
Infoekraan 94, 96

Instrumendid ja juhtnupud 90, 91
Instrumentide valgustus 138
Integreeritud turvatool 87
suunamine alla 88
ülestõstmine 87
IntelliSafe
Juhi abistamine 27
Internet, vt Interneti-ühendusega auto 491
Interneti-ühendusega auto 491
autoga ühendamine 492
broneerige teenindus ja remont 533
puuduv või halb ühendus 495
süsteemiuuendused 535
Intervallpuhastus 149
iPod®, ühendamine 476
Iste, vt. Istmed 123
Istmed
elektriliselt juhitav esiiste 124, 126
Elektrisoojendus 200
kaelalüli kaitsesüsteem 61
manuaalne esiiste 123
mälufunktsioon, esiiste 125
Tuulutus 201
ITPMS - kaudne rehvirõhu seiresüsteem 513, 514, 515, 516

J

Jahutusaine 545
kliimaseade 588
Jahutussüsteem
ülekuumenemine 427
Jahutusvedelik 587
Jahutusvedeliku lisamine 543
Jalgpidur 417, 419
Jalgratturiandur 339
Juhiabi 308, 312, 313, 314, 316, 318, 319, 321
möödumine 301
Juhi ekraan
Hübriidiga seotud teave 96
rakenduste menüü 109
Teated 111
Juhi profiil 174, 176
muutma 176
valik 175
Juhi tegevus 169
Juhi valvsusabi
toimimine 360
Juhtimine
jahutussüsteem 427
Koos haagisega 440
Juhtseade 453
Juhtseadme näidik 451
Juhtseadmete valgustus 138
Jõuülekanneseade
Käigukast 404
Järelkäruga sõitmine
haakekonksule langev suurim lubatud koormus 582
pukseerimisvõime 582

K

Kaamera 331
Kaameraandur 343
Kaameraanduri veaotsing 332
Kaassõitja turvapadja väljalülitusnupp 68
kaelalüli kaitsesüsteem 61
Kaitsevõre 230
Kaitsmed
kindalaeka all 559
mootoriruumis 555
pakiruumis 562
vahetamine 554
Üldist 553
Kaitsmekarp 553
Kapotikaas, avamine 539

Kasutusjuhend 19
keskekraanil 15, 16
ökomärgistamine 31
Kasutusjuhend mobiilis 18
Kasutusteave 14
Katalüüsneutralisaator
Parandused 444
Kate
pakiruum 226
Katusekoormus, max kaal 581
Kaugjuhtimine, HomeLink®
programmeeritav 163
Kaugjuhtimisega immobilisaator 258
Kaugjuhtimispult, tüübikinnitus 263
Kaugjuhtimispult-võti 176, 234, 237, 241
juhi profiiliga ühendama 176
kadumine 234
liigenduv muukliist 248
patarei vahetamine 255
Võimalik läbisõit 236
Kaugtuled 140
Kauguuendused 535
Kell, seadmine 103
Keskekraan
Klaviatuur 48, 52
kliimaseade 184
puhastamine 571
seadeid muutma 44
sümbolid olekuribal 44
Teated 111
toimimine 35, 39
ülevaade 32
Keskkond 25
kesklukustus 243
Key tag 234
Kiirusehoidik 284, 285
Kiirusepiirik 277, 281
ajutine väljalülitamine 279
deaktiveerimine 280
käivitamine 278
Kiirushoidik
ajutine väljalülitamine 287
deaktiveerima 288
kiiruse juhtimine 285, 286
Kiirusindeksid, rehvid 529
Kiiruskaamera 357
Kindalaegas 222
Kivitäkked ja kriimustused 572, 573
Klaas
lamineeritud/tugevdatud 31
Klaasipuhastid
Tööasend 546
vahetamine 547
Klaasipuhastid ja klaasipesu 149
Klaviatuur 48, 52
kleebised
asukoht 576
Kliimaseade 180, 184, 187
andurid 180
hääljuhtimine 121
isereguleerimine 187
Jahutusaine 588
keskekraan 184
kogetud temperatuur 181
Parkla 202
Tagaiste 186
temperatuuri hoidmine 188
ventilaatori juhtseade 191
vööndid 180
Kliimaseade, vedelik
maht ja klass 588
Kokkulükatavad elektrilised küljepeeglid 155
Kokkupõrge 60, 62, 66, 72
Kokkupõrke hoiatus 335
Kokkupõrke hoiatussüsteem
Jalakäijaandur 339
radarandur 323
Kompass 157
kalibreerimine 158
Konditsioneer 187
Kontrollsümbolid 99

Koormakate 226
Koormakinnitusaasad
pakiruum 225
Korrosioonikaitse 569
Kotihoidja 225
Kulumisnäiturid 512
Kõrguse reguleerimine 415
Käiguasendid
Automaatkäigukast 404
Käigukangilukustus 407
Käigukast 404
automaatne 404
Käigukastiõli
mark 587
Käiguvahetuse blokaatori vabastamine 407
Käiguvahetuse näidik 407
Käivitage auto 400
Käivitusabi 402
Käsipidur 420, 421
Külglibisemiskontroll 273
Külgpeeglid 154
automaatne pimestuskaitse 155
Lähtestamine 155
Külgturvapadi 70
Küljepeeglite lähtestamine 155
Kütteseade 212
Lisakütteseade 214
Seisukütteseade 213
Kütus 431, 432
identifikaator 432
kütusekulu 590
Kütuse aur 431
Kütusemõõdik 103
Kütusepaak
maht 588

L

Laadimine 454
alusta laadimist 455
koormakinnitusaasad 225
lõpeta laadimine 459
Olek 457
pikk koorem 223
Üldist 223
Laadimiskaabel 448
Laadimiskonksud 225
Laadimisvool 447
Laetus
auto funktsioon 414
Lambid 545
haagis 441
Lamineeritud klaas 31
Lane Keeping Aid (LKA) 361, 363, 365
Lapselukud 258
Lasteistmed 73, 74
alumised kinnituspunktid 77
asukohatabel 78
integreeritud turvatool 87
i-Size'i/ISOFIX-i kinnituspunktid 81
i-Size'i tabel 86
ISOFIX-i tabel 82
paigaldamine/kinnitamine 74
Ülemised kinnituspunktid 76
Laste turvalisus 73
libedad sõidutingimused 430
Libisemine 429, 430
Liiklusinfo 470
Liiklusmärkide teave 353
Piirangud 358
toimimine 354, 356, 357
Lisakütteseade 214
Lisakütteseade (Lisakütteseade) 214
Litsentsileping 498
Lukustamine/lukust avamine
pagasiruumi luuk 245, 247
Lukustatavad rattapoldid 525

Lukust lahtitegemine
sõidukist väljastpoolt 239
võtmega 249
Lukustus
lahtilukustamine 239, 243
lukustamine 239, 243
Lukustuse kinnitus 241
Läbisõit 166
Elektrimootori kasutamine 435
Lähenemisvalgustuse kestus 149
lähituled 140
Lähtestamine, sõidumõõdik 168
Lülisamba kaitse 61

M

Maalühiskaitse 453
Madal akupinge
Aku 428
Madal õlitase 542
Massid
tühimass 581
Max katusekoormus 581
meediapleier 471
hääljuhtimine 121
ühilduvad failivormingud 483
Meeter, Briti, USA 102
mobiiltelefon, vt telefon 486
Mootor
deaktiveerima 402
käivitamine 400
sisepõlemismootori automaatne käivitamine ja seiskamine 434
ülekuumenemine 427
Mootori aeglaste pöörete reguleerimine 273
Mootoriga pidurdamine, automaatne 426
Mootori käivitamine 400
pärast kokkupõrget 72
Mootoriruum
jahutusvedelik 543
Mootoriõli 541
ülevaade 540
Mootori seiskamine 402
Mootorispetsifikatsioonid 584
Mootori temperatuur
kõrge 427
Mootorit välja lülitama 402
Mootoriõli 541, 586
filter 541
mark ja kogus 585
rasked tööolud 586
Mootoriõli lisamine 542
Mootori õlitaseme kontrollimine 542
Mootori ülekuumenemine 427
Muljumiskaitse, panoraamkatus 162
Muster 512
Mustrisügavus 512, 526
Mõõdikud
kütusemõõdik 103
Mõõtevarras, elektrooniline 542
Mõõtmed 579
Haagisekonks 439
mäest laskumise abisüsteem 426
Mägipidur
Mägipidur (HSA) 423
Möödasõidu abisüsteem 301

N

Nahksisu, pesemisjuhised 570
Nelikvedu, (AWD) 416
Nelikvedu (AWD) 416
Niiskuse kogunemine esituledesse 566
Niiskusest lahtipuhumine
esituledesse kogunev niiskus 566
Näidikupaneel 94
Seaded 96

Näidikute ülevaade
parempoolse rooliga mudelid 91
vasakpoolse rooliga sõiduk 90
Näidiku valgustus 138

O

Ohukolmnurk 527
Ohutuled 144
Ohutulede lambid
generaator ei lae 101
Hoiatus 101
käivitusaku ei lae 101
Madal õlirõhk 101
Pidurisüsteemi rike 101
Seisupiduri rakendamine 101
Turvapadjad – SRS 101
turvavöö meeldetuletus 101
oktaanarv 432

P

PACOS (Kaassõitja turvapadja väljalülitus-nupp) 68
Pagasiruumi võre 230
Pakiruum 223
kaitsevõrk 228
kinnituspunktid 225
Valgustus 147
vooluvõtupesa 218
Panipaigad 216
Kindalaegas 222
Tunnelkonsool 217
Panoraamkatus
avamine ja sulgemine 160
muljumiskaitse 162
päikesesirm 159
õhutusasend 160
PAP = aktiivne parkimisabi 388
Pardaarvuti 166, 168, 169
Parkimisabi 374, 376, 378
funktsioon 374, 376
Parkimisabi kaamera 379, 381, 384, 386
Seaded 383
Parkimisabi kaamera jooned 381
Parkimisabi kaamera piirangud 384
Parkimisabisüsteem - PAP 388
Parkimiskliima 202
Sümbolid ja teated 210
Patarei
Hoiatussümbolid 552
hooldus 549
HÜBRIID 552
Käivitamine 549
käivitamine juhtmete abil 402
Sümbolid akul 552
peatugi 129
Pesurid
Esilaternad 151
klaasipesuvedelik, täitmine 549
tagaaken 151
Tuuleklaas 151
Pesuvedelik 549
Piduriabisüsteem
pärast kokkupõrget 420
Pidurid 417
automaatne, kui auto seisab 424
avariipidurituled 419
piduriabisüsteem, BAS 419
pidurisüsteem 417
Pidurite lukustumisvastane süsteem, ABS 417
Pidurituli 144
seisupidur 420, 421, 423
Pidurifunktsioonid 417
Pidurirežiim 404
Pidurisüsteem
vedelik 587
Pidurituli 144
Pidurivedelik
mark 587

Pikaajaline seismine 460
PIN-kood 496
pirnid, tehnilised spetsifikatsioonid 546
Pistikupesa 218
Plekid 569
Poleerimine 568
Position lamp 138
Praamil transport 415
Puhastamine
keskekraan 571
siseviimistlusmaterjal 569
sõiduki automaatpesu 566
Sõiduki pesemine 566
Tekstiil viimistlusmaterjal 569
turvavööd 570
veljed 568
Puhta salongi pakett 183
Pukseerimine 444, 445
Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus 582
Puksiiraas 443
Punane võti 237
Päevasõidumõõdik 166
Päevasõidutuled 139
Päikesesirm 222
panoraamkatus 159
Tagauks 154
Päikesesirmisisene peegel
Valgustus 147
Pöörlemiskontroll 273
pöörlemissuund 511
Püsiv mugav kliima 202
käivitama/seiskama 208

R

Raadio 466
DAB 469
hääljuhtimine 121
raadiojaamade vahetamine ja otsimine 466
Seaded 470
Radariandur 292, 323
Piirangud 324
Radarisüsteem 323
Rakendused 464
alla laadima, uuendama ja desinstallima 497
Seaded 177
Rattad
Eemaldamine 523
lumeketid 526
paigaldamine 525
Rattad ja rehvid
heakskiidetud mõõdud 592
rehvi koormusindeks ja kiirusklass 529, 593
Rattapoldid 525
lukustatav 525
Rattavahetus 523
Rehvid 510
Eemaldamine 523
kulumismärgised 512
mustrisügavus 526
mõõtmed 592
paigaldamine 525
panipaik 510
pöörlemissuund 511
rehviparanduskomplekt 517
rehvirõhkude tabel 594
rehvirõhu seire 513
talverehvid 526
Tehnilised andmed 592, 593, 594
Vajuta 512, 594
Rehvide jälgimine 513
Rehvikoormuse indeks 529
Rehvimõõt 523, 529

Rehviparandus
rehvide täitmine 522
toimimine 518
ülekontrollimine 518
Rehviparanduskomplekt
asukoht 517
tihendusvedelik 517
ülevaade 518
Rehvirike 517
Rehvirõhkude tabel 594
Rehvirõhu jälgimissüsteem
Kalibreeri 516
madal rehvirõhk 515
Rehvirõhu kleebis 512
Rehvi täitma 522
Rool 135, 136
Elektrisoojendus 202
Klahvistik 135
laba 135
rooli reguleerimine 136
Rooli jäikus, kiiruspõhine 272
Rooli jäikuse tase, vt. Rooli jäikus 272
Rooli laba 135
Roolilabad 407
Roolil olevad klahvid 135
Roolilukk 402
Roolimisabi kokkupõrkeohu korral 367
Roolimisabi laupkokkupõrke ohu korral 371
Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral 372
Rooli reguleerimine 136
RSC (Rullumise stabiilsuskontroll) 272
Rullumise stabiilsuskontroll 272

S

Saatevalgustuse kestus 148
Safety mode 72
käivitamine/liikumine 72
Salong 216
Päikesesirm 222
Tunnelkonsool 217
vooluvõtupesa 218
Salongi filter 182
Salongi kütteseade (Seisukütteseade) 213
Salongi lisatuled 147
Salongivalgustus 146
automaatne 146
Seaded 170
Kategooriad 171
Lähtestamine 174
seadete menüü 170
Süsteemi seaded 173
Seadistatud ajaintervall 290
Seisukütteseade 213
Seisupidur 420, 421, 423
Seljatugi
esiiste, reguleerimine 123, 124, 127
tagaiste, langetamine 132, 134
tagaiste, reguleerimine 131, 134
Sensus
ühendus ja meelelahutus 28
Sensus Navigation 355
Side Impact Protection System 70, 71
sildid
asukoht 576
SIM-kaart 496
SIPS (Side Impact Protection System) 70, 71
Sisemine tahavaatepeegel 156
automaatne pimestuskaitse 156
Sisselükatav haagisekonks 437
Soojendusega pesudüüsid 151
Soojendusega pesuridüüsid 151
Soovitused paigutamiseks 223
Soovitused sõidu ajaks 429
Stabiilsuse ja veojõu kontrollsüsteem
kasutamine 274
Stabiilsus ja veojõu kontroll 273
Stabiilsus- ja veojõusüsteem 273, 275
Stabiilsussüsteem 273

Stabilisaator
haagis 442
Sulatamine 192
Sundlukustus 244
välja lülitamine 244
Suunatuled 145
Suunatuli 145
Sõiduki siseviimistusmaterjalid 569
Sõiduki täismass 581
Sõidumõõdik, lähtestamine 168
Sõiduomaduste kohandamine 272, 409
Sõiduraja abifunktsioon
toimine 363
Sõiduraja abifunktsioon – Lane Keeping Aid (LKA) 361, 363, 365
Sõidurežiim 409
Sõidustiil 433
Sümbolid
Kontrollsümbolid 99
Sümbolid ja teated
Adaptiivne kiirushoidik 306
hübriidiga seotud 461
keskekraani olekuväli 44
Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdusega 345
parkimiskliima 210
Süsteem
uuendused 535
Süüteasend 399

T

Taastamisseaded 178
Tagaaken
Elektrisoojendus 192
Kojamees 151
Pesurid 151
Tagaiste
Elektrisoojendus 200
Kliimaseade 184, 186
peatugi 129
reguleerimine ette-taha 130
seljatoe allalaskmine 132, 134
seljatoe kalde reguleerimine 131
sisenemine/väljumine 134
Temperatuur 188
Ventilaator 191
Tagaluuk
avamine/sulgemine jalaliigutusega 253
Lukustamine/lahtilukustamine 245, 247
võimsus 251, 253
Tagaosa allalaskmine 223
Tagaosa ülestõstmine 223
Tagauks
päikesesirm 154
Tahavaatepeeglid
elektriliselt ülestõstetav 155
Elektrisoojendus 192
Kompass 157, 158
salong 156
uks 154
Talvel sõitmine 429
Talverattad 526
Talverehvid 526
Tankimine 430
lisamine 430
Tarvikud ja lisavarustus 23
Taseme kontrollimine 415
Teated ekraanidel 111
haldama 112
salvestatud 113
Teated ja sümbolid
Adaptiivne kiirushoidik 306
Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdusega 345
Teekonna statistika 169
Teelt väljasõitu vältiv funktsioon 369
Tehnilised vedelikud ja õlid 587, 588
Telefon 485
hääljuhtimine 120

Kõned 488, 490
Teatetekst 489
ühendamine 486
Temperatuur
Juhtsüsteem 188
kogetud 181
Tihendusvedelik 517
Transmission 404
TSA - haagise stabiilsusabi 273, 442
Tungraud 528
Tunneli avastamine 140
Tunnelkonsool 217
Turvakardin 71
Turvakardin (Turvakardin) 71
Turvalisus 60
rasedus 60
Turvapadi 66
juhi kõrvalistuja pool 67, 68
juhi pool 67
Sisse/välja lülitamine 68
Turvapadi, vt Turvapadi 66
Turvavöö 62
rasedus 60
turvavööd kinnitama/turvavööd avama 64
turvavöö eelpinguti 63
turvavöö meeldetuletus 65
Turvavöö, vt Turvavööd 62
Turvavöö eelpinguti 63
Turvavöö kinnituse kontroll 65
Tuuleklaas
Elektrisoojendus 192
projitseeritud kujutis 115
Tuuleklaasi pesemine 151
Tuuleklaasipuhasti 149
vihmaandur 150
Tuulutus 195, 196, 197
Istmed 201
TV 478
Twin engine
Sümbolid ja teated 461
Üldist 54
Tõstmisvahend 528
Tööasend 546
Tööriistad 443, 527
Tühimass 581
Tüübikinnitus
kaugjuhtimispult-võtme süsteem 263
radarisüsteem 327
Tüübitähised 576

U

Udutuli
tagumine 143
Ummikuabisüsteem 308, 313, 321
Ummikus liikumise abifunktsioon 308, 313, 321
USB
autot Internetiga ühendama 492
meediumide ühenduspesa 476

V

Vahatamine 568
Vahemaa hoiatus 289, 290
Piirangud 291
Valgustid, lampide vahetamine 545
Valgustus
aktiivsed kurvituled 143
Automaatlülitusega kaugtuled 141
automaatse lülitusega tuled, reisijate-ruum 146
Instrumentide valgustus 138
juhtnupud 137, 146
juhtseadmete valgustus 138
Kaugtuled 140
kodu julgestusvalgustus 148
lähenemisvalgustus 149

lähituled 140
Näidiku valgustus 138
pirnid, tehnilised spetsifikatsioonid 546
Position lamp 138
päevasõidutuled 139
salongis 146
tagumine udutuli 143
Valgusvihu reguleerimine 137
Valikvarustus/tarvikud 19
Varuratas 526
Veaotsing
Adaptiivne kiirushoidik 304
Veateated
Adaptiivne kiirushoidik 306
vt. Teated ja sümbolid 306, 321
Vedelikud, normkogused 549, 588
Vees sõitmine 427
Velg, mõõtmed 529
Veljed
puhastamine 568
Ventilaator
Juhtsüsteem 191
Õhujaotus 196
Õhutusavad 197
Veojõu kontroll 273
Vibratsiooni neelamine 436
Video 476, 477
Seaded 471
Vihmaandur 150
VOL-tähistus 510
Volvo ID 23
Võimalik läbisõit
elektritoitega töötamisel 590
Võrk
pakiruum 228
Võti 176, 234, 237, 241
Võtme patarei on tühi 255
Väikese kiiruse hoidik 425
välistermomeeter 102
Väljatõmbamine 445
Väljund 584
Elektrimootor 584
Värvikood, värv 572
Värvikood, värvus 572
Värvkate
kahjustused ja parandused 572, 573
värvikood 572

W

WHIPS (Lülisamba kaitse) 61
Wifi
autot Internetiga ühendama 492
Interneti-ühendust jagama, kuumkoht 494
tehnoloogia ja turvalisus 496
võrku kustutama 495

Õ

Õhujaotus 195
muutma 196
sulatamine 192
valikute tabel 198
Õhu siseringlusesse suunamine 195
Õhutusavad 195, 197
Õhu konditsioneerimissüsteem 180, 184
remont 545
Õhukvaliteedisüsteem 183
Õhukvaliteet 181, 183
allergiad ja astma 183
Salongi filter 182
Õhuringlus 195
Õli, vt. ka Mootoriõli 585, 586

Ö

Ökonoomne sõiduviis 433

Ü

Ühikute standard
Pardaarvuti 168
Ülekuumenemine 427, 440
Ülesmäge paigaltvõtu abi 423
Üleujutatud tee 427

TP 23262 (Estonian), AT 1717, MY18, Copyright © 2000-2017 Volvo Car Corporation